

ETHNOGRAPHISCHE SAMMLUNG  
HERAUSGEgeben VON DER ETHNOGRAPHISCHEN KOMMISSION  
DER SEVČENKO-GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN IN LEMBERG

Bd. XXXIX - XL

VOLKSLIEDER AUS DEM GALIZISCHEN LEMKENGEBIETE

TEXTE UND MELODIEN

AUFGEZEICHNET, GEORDNET UND ERLÄUTERT VON DR. PHILARET KOLESSA

# ЕТНОГРАФІЧНИЙ ЗБІРНИК

ВИДАЄ ЕТНОГРАФІЧНА КОМІСІЯ

НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА

T. XXXIX - XL

НАРОДНІ ПІСНІ З ГАЛИЦЬКОЇ ЛЕМКІВЩИНИ

ТЕКСТИ Й МЕЛОДІЇ

ЗБІРВАВ, УПОРЯДКУВАВ І ПОЯСНИВ

ДР. ФИЛАРЕТ КОЛЕССА

~~БІБЛІОТЕКА  
Наукового Товариства  
ім. Шевченка~~

D.P.

У ЛЬВОВІ 1929

В ДРУКАРНІ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМЕНИ ШЕВЧЕНКА

## Переднє слово.

Народну поезію її тісно звязану з нею музику характеризує з однієї сторони консервативність у зберіганні стилевих форм, з другої — постійна флюктуація, що в наслідку устної передачі на протязі довгих віків не піддержуваної її не провірюваної письменним закріпленням тексту її мелодії. При пливковому стані устної традиції пісенні типи живуть у непереглядній многоті варіантів і комбінацій, залежно не тільки від локального оформлення але й від індивідуальності співця.

Природна річ, що на такому великому просторі, який заселює український народ, не може бути рівномірно розміщений ані загальний засіб і добір мелодій, ані наверстовування давніших і новіших формаций та характеристичні признаки пісенного стилю. Ріжниці йдуть так далеко, що можна говорити про окремі діялекти музичні, які в головному покриваються з діялектами мови<sup>1</sup>).

На полі української людової музики виступають виразно дві діялектичні групи: східня, подніпрянська, багато більша і притім здається одноцільніша, та західня, менча, але зате більше здиференціонована<sup>2</sup>).

Особливо ярко виступають тут ріжниці в ділянці людової музики межі карпатськими гірняками з трьома племінними відмінами:

<sup>1)</sup> На II. Конгресі Слов'янських Географів і Етнографів 1927. У. Пражак в рефераті про словацькі вишивки завважив, що в Братиславській окрузі ріжниці окремих типів вишивкових точно покриваються з границями місцевих говорів.

<sup>2)</sup> Західна полоса української території наслідком географічного положення її конфігурації краю та дуже ріжнородних впливів сусідніх слов'янських і неслов'янських народів виявляє під етнографічним оглядом взагалі багато більшу диференціацію, що показується не лише у роздробленні діялектик мови її відтінках музичних діялектів, але також в області матеріальної культури, як будова хати, крій одягі, розміщення вишивкових і писанкових взорів і т. і.

нами Гуцулів, Бойків і Лемків з одної сторони, та Волиняками, Подолянами й іншими мешканцями рівнин із другої сторони. Під тим оглядом карпатська по-жо-е-а без порівняння більше консервативна від долів; мелодії з галицького Поділля наближаються подекуди до подінпрянських переважно мелічного елементу над речитативним.

Взагалі ж у західній групі виступають багато виразніше як у східній отсі архаїчні признаки мелодій:

1. Стиснена коротка форма строфі; свобода тактового укладу, що часто переходить у свободне *rubato* й *parlando*; перевага дробленого речитативного ритму, що не багато місця лишає для кантилени.

2. Малий обем скалі, що переважно обмежується квартовою, квінтою, сектою, з приставленням долішньої домінанти й уводячого тону; останки середньовічних церковних ладів із неясним почуттям тональності.

3. Велике багатство мелодичної орнаментики й мелізмів, що подекуди затирає ясні контури мелодичної лінії; з тим лучиться вимінання наглих скоків більшими інтервалами та залюбовання в секундових ходах.

4. Строгое відмежовання *dur* і *moll*, що затирається щойно в новішій верстві мелодій, де стрічаються частіше переходи в паралельну тонацію; дуже поширене вживання хроматизованих інтервалів (надмірна секунда й квarta, зменчена квarta) у мольових мелодіях; подекуди поява т.зв. невтральних інтервалів.

Головна течія української народньої музики на Подніпров'ю вийшла вже поза межі такого примітивізму: там переважають мелодії з широким обвтом, що не замикаються в кварті й квінті, а часто переходят рамці октави; що не виминають скоків більшими інтервалами, виявляють ясні контури й виразний тактовий уклад, ширшу періодизацію, а притім дають перевагу кантиленовим партіям; частіше подибується переходи з *dur* у паралельне *moll* і навідворіт; в переважній часті мелодії виступає виразно октавна система й вироблене почуття тональності. Усе те вказує на вищий ступінь розвитку, що виступає особливо в середній і південній полосі Подніпров'я, бо на півночі в Чернігівщині помічається вже більше згущення архаїчних признак<sup>3)</sup>.

Однак треба зазначити, що всі українські музичні діялекти зливаються в один пісенний стиль та виявляють спільні основи в давніших верствах пісенних, особливо в обрядових мелодіях, а розходяться з собою головно в новіших верствах, у своїй надбудові, подекуди перекидаючи містки до людової музики сусідніх народів. Се можна сказати особливо про лемківські пісенні мелодії, що вносять найбільше діялектичних окремішностей в українську людову музику<sup>4)</sup>.

Лемківський музичний діялект точно покривається з границями лемківського говору.

Майже увесь зібраний в отьому томі пісенний матеріал записав я в часі трьох поїздок на Лемківщину: 1911 р. проживаючи в Риманові Сяніцького пов. збирав я пісні в сусідніх селах — Доши і Волтошовій; про величезне багатство пісень у тих сторонах засвідчує та обставина, що вибравшися на два дні в гори записав я у Яслиській Волиній 27 пісень, а в Шклярах протягом 5—6 годин 65 пісень. В 1912 р. вибравши собі осідок у Маластові Горлицького пов. записував я пісні також у сусідніх селах — Ропіці й Пантні; незвичайна живучість народної поезії виявилася особливо в Пантні, де я зібрав того літа 134 пісні. Моя десятидневна поїздка в гори Горлицького й Грибівського пов. принесла неожидано багате жниво — 269 пісень —

увагу вже Ст. Людкевич в передмові до „Галицько-руських народних мелодій“, (Етнографічний Збірник ХХI—ХХII, ст. XIV—XV), де між іншим говорить ось що:

„Галицькі пісні мають загалом уявши більш рецитовану ритміку і залежну від рецитації мелодику (се слово здається через ошибку пропущено Ф. К.), в якій мелізмати розвиваються головно на кінці періодів. Притім з боку чисто тонального галицькі пісні в зрівненні з українськими являються теж монотонніші, обертаються в обмежених строях і держаться лише головних інтервалів та несміло від них віддаляються, немовби вухо боялося втратити їх. Тому й періоди мелодій українських здаються і в фактично довші і пірші, а піла бурова тонально і ритмічно сміліша, художніша. По всьому отже українські пісні виявляють вищий культурніший ступінь розвою музики народної, ніж галицькі, а тим самим український племінний елемент являється музикальнішим від галицького“.

<sup>3)</sup> Докладніше мотивування отсіх надто загальних завважень про розміщення українських музичних діялектів, їх характеристику й означення границь треба відложить до того часу, коли буде доповнений пісенний матеріал із мало досліджених окопниць, та коли тисячі зібраних уже мелодій діжуться систематизації.

<sup>3)</sup> На різниці меж згаданими лівома діялектичними групами, звернув

найбільше з сіл Устє руське, Ганчова й Висова, що лежать недалеко теперішньої чесько-словацької границі. Навіть у селях, в яких я лише коротко задержувався в переїзді (К'ятонь, Ставіша, Брунари вижні), повелось мені записати значне число пісень.

Найменче матеріялу успів я добути в часі третьої поїздки на Лемківщину 1913 р. в Новосандецькім повіті: в с. Андріївці над Попрадом коло Жегестова записав я 47 пісень, а в Поворознику під Криницею всього 2 пісні.

Мелодії записував я або зараз на місці, з голосу співця, або схоплював на валики фонографу, та аж пізніше переводив на ноти<sup>5)</sup>.

Співали мені майже виключно селяни - хлібробої, переважно дівчата й молоді жінки, рідше старші жінки та вийменовані мужчини.

Стрічався я у селян з прихильним відношенням до моїх зрозумінням для моїх слів про велику вартість і красу народної пісні.

Нераз можна було завважити навіть суперництво межі співачками, котра більше й краще заспіває.

Пісень записаних за інтелігентами набереться в нашому збірнику яких сорок і кілька. Тут належать мої давні записи, зроблені ще в 1890-тих рр. головно від питомців греко-католицької духовної семинарії у Львові, що походили з Лемківщини (як н. пр. о. Фаленчак), і декілька пісень, записаних від Модеста Менцінського; усі ті пісні, разом 17, вміщено в нашому збірнику під загальним означенням — з Сяніччини.

В часі світової війни 1917 р. пощастило мені записати в Відні 23 лемківські мелодії від управителя народної школи з с. Розтайного (недалеко джерел Бислоки) Івана Гомика (55 літ), що прекрасно передавав народний спів та відступив мені свої записи текстів до проспіваних 23 мелодій, між ними кілька дуже цінних баладових пісень.

За інтелігентами записано ще й пісні ч. 191, 400, 409, 621.

Крім того одержав я від учительки Марії Лукашевичівної 4 пісні (ч. 33, 75, 117, 233), які записала від селян і підложила

<sup>5)</sup> Мелодії, списані при допомозі фонографу (разом 156), відмічено зіркою при порядковому числі.

під ноти 1900 р. учителька в Чистогорбі Сяніцького пов. Юлія Назаревич.

Оттак склалася наша збірка, що обіймає 820 мелодій (вчисляючи її варіянти) із текстами, що часами по два, три й чотири підходять під одну мелодію. Вперше виступає тут галицька Лемківщина із своїм величезним багатством пісень, хоч ми певні того, що наша збірка обіймає лише частину пісенних засобів із тої занедбаної й відчуженої закутини української землі, як не вичерпували їх також звісні досі збірники текстів Якова Головацького й Івана Верхратського, та група лемківських мелодій у згаданому збірнику Ст. Людкевича (ч. 1416—1503).

На сьому місці висловлюю ширу подяку Всечеснішим Священикам оо. Л. Волянському, Гр. Калиновичеві, Ор. Мартиновичеві, Ор. Сандовичеві, Ів. Татарові, що гостили мене в часі згаданих етнографічних екскурсій по Лемківщині та влекували контакт із селянами; окрема подяка належиться Впов. М. Лукашевичівні й І. Гомикові, від яких я одержав дещо з пісених матеріалів. Дякую також Впов. Професорові А. Хібінському за позичення деяких книжок з бібліотеки Музикологічного Інституту львівського Університету й Клим. Квітці за цінні поради.

Деякі нерівності в правописі вийшли наслідком того, що друкування книжки почалося ще 1927 р. й протягнулося на 2 роки (спинюване спершу технічними труднощами з печатанням нот, а потім нещасливим випадком, який довелось мені пережити в 1928 р.), та кінчалося саме в часі, коли в видання Наукового Товариства ім. Шевченка увіджено новий правопис.

У Львові д. 15. III. 1929.

Філарет Колесса.

**Ловіти й села,  
в яких записано пісні цього збірника.**

Повіт:	Село:	Скількість пісень:
I. Горлиці (Середня й південна по- лоса).	1. Блехнарка 2 2. Висова 73 3. Ганчова 89 4. Квятонь 12 5. Маластів 109 6. Лосе 1 7. Пантна 134 8. Ропиця руська 9 9. Усть руське 62 10. Брунари вижні 14 11. Ставіша 16	
II. Грибів (Південна полоса впо- довж річки Білої).	12. Середнє велике 1 13. Андріївка 47 14. Поворозник 2 15. Волтошова 59 16. Дошино 50 17. Камінка 1 18. Шкляри 65 19. Чистогорб 4 20. Яслиська Воля ниж. 27 21. Ріжні села Сяніччини 17 22. Розтайне 23	
III. Лісько		817
IV. Новий Санч (Південний кут).		
V. Сянік (Західня полоса вподовж гостинця Риманів-Яли- ська).		
VI. Ясло (Південний кут).		
До цього збірника втягнено ще 3 пісні з пограничних сіл південного Подкарпаття: — з Тварожчі - Бардіївської скруги — 2 п. (ч. 128 а, 425) і з Великої Березни — 1 п. (ч. 621).		

**Співці - селяни, що від них записано пісні:**

Андріївка — пов. Новий Санч:

- 1) Веронія, 17-літня дівчина, дочка війта; 2) Головач Марія,
- 3) Павлова, 4) Русиняк Анна, 5) Семчишин Пазя — переважно-  
молоді дівчата.

Блехнарка — пов. Горлиці:

Марія, стара жінка.

Брунари вижні — пов. Грибів:

- 1) Войтович Улька, 2) Галькович Агафія, 3) Потоцька  
Ганна — дівчата.

Висова — пов. Горлиці:

- 1) Варвара, 2) Гойсак Марія, 3) Дрекслер Антоха, 4), 5),
- 6) Дудич Анна, Євдоха, Орина, 7) Клавда, 8) Ференц Марія — дів-  
чата; 9) Демчко Анна, 10) Дошина, 11) Коблош Анастазія — жінки  
середніх літ, 12) Золяк Наця, 13) Крестинич Орина — старші  
жінки.

Волтошова — пов. Сянік:

- 1) Кася Драгуз — 17 літня, незвичайно музикальна й тала-  
новита дівчина; 2), 3) Юлька й Фенна Драгузи, 4) Максимовичка  
Ганя. Записувано в хаті Драгузів.

Ганчова — пов. Горлиці:

- 1), 2) Вандзіляк Марія й Теодора, 3) Меланія, 4), 5) Сокол  
Марія й Олена — дівчата; 6) Мигаль Анна, війтиха — 40 літня  
жінка, співала найбільше; 7) Пирч Марія — старенька жінка 65  
літ, співала дрожачим голосом; 8) Вандзіляк Онуфрій — неза-  
можний господар середніх літ.

Дошино — пов. Сянік:

Записи пороблено від родини Ваня Кovalя, в йогох хаті; спі-  
вали: Ваньо, його жінка, дочка й швагер.

Камінка — пов. Сянік:

Співали молодиці.

Квятонь — пов. Горлиці:

- 1) Парагус Параска, 2) Марина — старші жінки.

Маластів — пов. Горлиці:

- 1) Баюс Ксеня, 2) Боцян Антоха, 3), 4) Молчанка Теодора-  
й Юлія, 5) Павлик Настка, 6) Юрчак Марина — молоді жінки  
й дівчата.

Пантна — пов. Горлиці:

- 1) Вольняк Антошка, — 17 літня дуже співлюбива дівчина.

співала найбільше й найкраще; 2) Вольняк Анна, 3) Дзибан Ева, 4) Крупа Марина, 5) Лепак Євдоха, 6) Семаніцька Антоха, 7), 8) Тарбай Антоха й Улька — молоденці дівчата; 9) Баюс Анна — замужня жінка.

Поворозник — пов. Новий Санч:

Кулик Теодор — заможний господар — 45 літ.

Ропиця руська — пов. Горлиці:

Співали жінки.

Ставіша — пов. Грибів:

1) Лаврин Роман — господар 35 літ, 2) Лаврин Орина — жінка середніх літ, 3) Лаврин Марина — старша жінка — 55 літ, 4) Ковалічук Марина. Записувано в хаті Лавринів.

Шкляри — пов. Сянік:

1), 2) Ваньо Гоцко й його жінка — обое середніх літ, 3) Вадяк Ганця, 4) Землянська Ганця, 5) Ядовська Ганця — дівчата.

Усте руське — пов. Горлиці:

1) Вахновська, 2) Даньковська Меланія, 3) Ковалчик Меланія, 4) Осеняк Софія, 5) Станьчак Анна, 6) Федоровська Анія — молоді жінки й дівчата, 7) господар середніх літ.

Чистогорб — пов. Сянік:

Співали селяни.

Яслиська Воля нижня — пов. Сянік:

Записувано в хаті Стефана Шубяка; найбільше пісень проспівала Нацка Шубяк.

## Порядковання й характеристичні признаки лемківських пісennих мелодій.

### I.

Одним із найважніших завдань музичної етнографії вважається збірники як найвірніше записаних і по об'єктивним признакам впорядкованих мелодій традиційної т. зв. народної музики, що давали певну основу для порівняних дослідів.

Порівняння мусить бути переведене передовсім в обсягу кожного збірника з окрема, щоби знайшлися разом згрупованиі не лише варіанти кожної мелодії, але й споріднені мелодії, які виявляють спільні признаки, та щоби непереглядну на перший погляд ріжностість мелодій звести до означеного числа типових форм, серед

яких легко можна бути орієнтуватися й означити їх більше споріднення.

Отже ціль порядковання пісень — се, як справедливо замічає Ільмарі Крон (Krohn) — „научне пізнання кожної мелодії з окрема, що має можливити ясне й докладне означення її відношення до інших мелодій”<sup>6</sup>.

Однаке порівнювання мелодій одних з одними та винайдення подібностей хочби лише у рамках одного збірника з кількома сотками пісень вимагає памятевого опанування цілого матеріалу, яке все ж таки не забезпечує перед евентуальними похибками й пропусками; а як же їх встерегтися, коли порівняння скочемо розтягнути на тисячі мелодій із інших збірників? Оттут і являється конечність — встановити критерії, на основі яких можна зовсім певно й об'єктивно означувати подібності й ріжниці межі мелодіями, можна групувати їх по характеристичним признакам.

Груповання, поділ чи класифікація мелодій, повинні опиратися на зовсім евідентних об'єктивних даних, обмежуючи до найдаліших границь субективне розуміння впорядчика.

Та винайдення таких об'єктивних критеріїв споріднення й неноспорних основ класифікації людових мелодій належить саме до трудніших проблем порівняного музикознавства. Се питання видвигнено в „Sammelbände der Internationalen Musikgesellschaft“, де згадана вже цінна стаття І. Крона<sup>7</sup>).

За основами класифікації мелодій шукає Крон в їх структурі, в композиційній схемі, звертаючи увагу на каденції музичних фраз, що входять у склад даної мелодії. Довгі літа працював Крон над порядкованням фінських народніх мелодій, що від 1893 р. почали появлятися в монументальному многотомовому виданні Фінського Літературного Товариства „Suomen Kansan Sävelmiä“; а що фінські мелодії виявляють переважно симетричну будову, зложену з чотирьох частей, тож і за основу поділу бере Крон чотири каденції в обсягу мелодичної строфі і групує мелодії відповідно до того, чи й наскільки вони

<sup>6</sup>) Ilmari Krohn: „Welche ist die beste Methode, um Volks- und volksmässige Melodien nach ihrer musikalischen (nicht textlichen) Beschaffenheit lexikalisch zu ordnen“. Sammelbände der IMG. IV Jahrg. 1902—1903. S. 643.

<sup>7</sup>) Праця Освальда Коллера, поміщена в тому ж томі „Sammelbände der IMG“ ст. 1—16, для порядковання людових мелодій по признанню самого автора не має значення.

виявляють згідність насамперед в закінченні останньої фрази, потім другої, потім першої, а навпослід третіої. До означення характеру каденції не завсіди є міролатний останній тон фрази в буквальному розумінні, але радше останній динамічно визначений тон.

Порядковання мелодій по каденціям їх складових частей дійсно зводить разом варіанти й споріднені мелодії, помогає винайти типові форми та дає дуже добрий перегляд матеріалу. Однаке в ході роботи над виданням згаданого збірника фінських народніх-мелодій Крон нереконався, що під його систематику підходять добре лише чотирорядкові мелодії. Коли траплялася мелодія зложена з трьох рядків, видавець розширював її репетицією одної фрази, зазначуючи скобками розширення.

При мелодіях, у яких число рядків доходить до 6, видавець уважає поодинокі фрази як розширення, імітації, альтерації інших рядків, щоби лиш основну схему мелодії звести до чотирорядкової<sup>8)</sup>. Врешті й сам признав се за помилку й зрозумів, що не можна ж трирядкових мелодій (що складаються переважно із 6-ти колін) насильно втолочувати в чотирорядкову схему<sup>9)</sup>.

Та хоч під схему встановлену Кроном не дастесь підтягнути вся ріжнородність людових мелодій, то все ж таки треба признати, що сей дослідник перший вказав дорогу до научної систематизації людових мелодій; бож дійсно в каденціях складових частей мелодії виступають найбільш характеристичні признаки її конструкції, а тональний характер каденції дастесь означити на основі неоспоримих обективних даних, при чим субективному розумінню лишається лише встановити, котрий із останніх тонів рядка вважати дійсно каденціальним.

Більші труднощі виринають із приноровленням систематизації Крони до мелодій построених на середньорічніх церковних ладах і взагалі до мелодій, у яких почуття тональності виступає неясно, так що можна б сперечатися, котрий саме тон складі, на якій спирається дана мелодія, приняти за тоніку. При тім треба брати під увагу велику ріжноманітність у структурі пісенних мелодій, без намагання — зводити ріжнородні форми строфі до чотирорядкової схеми.

Систему Ільмарі Крони перейняв у цілості звісний угорський

<sup>8)</sup> „Suomen kansan sävelmiä“ II, 1, ст. VII.

<sup>9)</sup> Ibid. II, 9, ст. V.

компоніст і музиколог Бела Bartók, порядкучи румунські й угорські людові мелодії<sup>10)</sup>). В систему Ільм. Крони впроваджує Bartók деякі модифікації, а саме: 1) Збирає в окремі групи мелодії дво- три- й чотирорядкові; однаке при мелодіях, що мають більше рядків як чотири, п'ятий і шостий рядок вважає він уже секвенційним повторенням і зачислює ті мелодії також межи чотирорядкові.

2) У межах згаданих груп переводить Bartók дальшу класифікацію на основі каденцій поодиноких фраз, що входять у склад мелодії.

3) Для влекшення перегляду й порівняння нотув він мелодії так, щоб наочніший тон падав на  $g^1$ ; відтак порядкує мелодії відповідно до висоти каденційного тону поодиноких фраз. Однаке механічне зведення закінчення всіх мелодій збірника до одного тону має й свої невигоди, бо нераз ідентичні мелодії ріжняться лише закінченням: в одних піснях воно автентичне, в других плагіальне, так що коли зведемо їх закінчення до одного тону, то мелодія з плагіальним закінченням посунеться о кварту вище. Се замітив і сам впорядчик.

4) Поділ на дальші підвідділи переводить Б. по числу складів у поодиноких рядках, а на останку бере під увагу обєм мелодії (ambitus).

Значні уліпшення уводить Б. також у самій нотації пісень і впровадженню відповідних діякритичних знаків, якими користуємося в нашому збірнику. Оба збірники Bartóka впорядковані відповідно до найновіших наукових вимогів, попереджені грунтовними студіями й характеристикою зібраного матеріалу, треба вважати за взірцеві й тим цінніші, що поки що одинокі в музично-етнографічній літературі.

Українська музична етнографія в порівнянні з станом аналогочних видань в інших краях виказує досить значні результати, а саме — кілька збірників мелодій, списаних по більшій часті при допомозі фонографу та впорядкованих на основі ритмічних схем, що в тексті зазначуються складочисленням і відмічуванням силабічних груп.

<sup>10)</sup> Béla Bartók: *Volksmusik der Rumänen von Maramuresz. Sammelbände für vergleichende Musikwissenschaft herausgegeben von Carl Stumpf und E. M. von Hornbostel, IV. Bd., Drei Masken Verlag, München 1923. — „Das ungarische Volkslied. Versuch einer Systematisierung der ungarischen Bauernmelodien“.*

Така класифікація пісенних мелодій теоретично обоснована в стуліях Петра Сокальського „Русская народная музыка, великорусская и малорусская, въ ея ритмическом и мелодическом строеніи“ (Харків 1888) і Філарета Колесси „Ритміка українських народних пісень“ (Львів 1907). Практично переведено її в отсіх збірниках:

1) Д-р Ст. Людкевич: Галицько-руські народні мелодії, ч. I і II. (Етнографічний Збірник XXI—XXII, Львів 1906—1908).

2) І. Плосайкевич-Я. Сенчик: „Мелодії українських народних пісень з Поділля і Холмщини“, впорядкував Ст. Людкевич. (Матеріали до української етнології XVI, Львів 1916. Із вступною розвідкою Філ. Колесси).

3) Філ. Колесса: Мелодії гайок. (Матеріали до української етнол. XII, Львів 1909).

4) Філ. Колесса: „Народні пісні з Південного Підкарпаття“. (Науковий Збірник „Просвіти“ в Ужгороді 1923).

\*

Українські народні пісні визначуються незвичайним багатством ритмічних форм і великою ріжновидністю в будові строфі та її архітектоніці, т. є. укладі й пропорціях її частей. Побіч найчастіше вживаної строфи, зложеної з чотирьох частей у формі правильного 8-тактового музичного речення, подибуємо ріжні модифікації такої чотиродільної схеми, що повстають через повторювання, подвоювання й розщіплювання її поодиноких частей; подибуємо й строфу зложену з трьох рівномірних частей і ріжні її відміни — а всюди кидається в вічі раз незвичайна симетрія в укладі, другий раз таке її порушування, що має якусь особливу принаду, як се нераз помічаємо також у архітектурі й орнаменті.

Розглядаючи якунебудь пісенну мелодію під оглядом її структури помічаємо, що в склад цієї дрібнішої композиції входять музичні фрази, визначені вже обрисами мелодії, а до того ще відділені від себе віддихами, мертвими інтервалами й павзами, що сходяться з цезурами в тексті. Кожда фраза для себе уявляє мелодичний і ритмічний мотив, пісенне коліно із сталим числом ритмічних вартостей, якому відповідає також число складів у силабічній групі підходячого тексту пісні.

Вслід за тим іде в тексті правильне складочислення, так що

текст навіть відріваний від мелодії виявляє поділ на силабічні групи й докладно означене число складів у віршах і групах.

В формі та складочисленню словесної строфи відбивається в загальніх обрисах конструкція дотичної мелодії, її поділ на складові часті, бож складочисловна схема се неначе спільній знаменник, до якого зводиться співідалення словесного й мелодичного елементу пісні.

Оттим то порядковання пісень по складочисловим схемам, спираючись на ритмічних признаках спільних мелодій й текстови пісень, зводить разом не лише варіянти тексту, але дуже часто та-жеж варіянти мелодії та показує нераз, у котрих варіятах мелодія або текст попсовані<sup>11)</sup>). Трапляється дуже часто, що тексти ріжніх пісень підходять під варіанти одної мелодії: се доказ, що нераз стара мелодія дає готову форму новим пісням і що формальна сторона тексту остає в повній залежності від пісенної мелодії.

Та на згаданих збірниках українських народних пісень можемо провірити, що часто мелодії із спільними ритмічними схемами відбігають від себе в тональній сфері та сильно відріжняються обрисами мелодичних фраз, так що не вважаючи на спільну ритмічну основу виявляють окремі мелодичні типи.

Отже до порядковання мелодій не вистарчає класифікація оперта виключно на ритмічних признаках. Всеж таки ритмічна будова мелодії, склад, пропорції й зіставлення ритмічних мотивів мусить бути для впорядчика вихідною точкою, даючи найзагальніші рамці для спеціальнішої класифікації, опертой по системі Ільмарі Крона на тональних відношеннях, що найсильніше виступають в окінченнях поодиноких фраз.

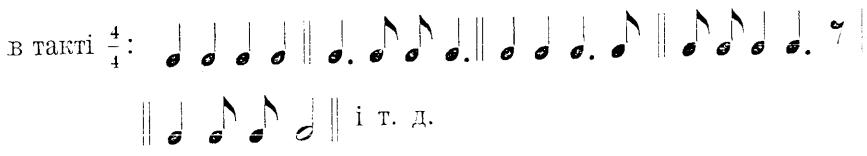
Як ритмічна схема мотиву або музичної фрази, виповнена мелодією, замикає в собі зразок музичної думки й одержує своє особливе значіння в строфті, входячи в звязок симетрії й кореспонденції з іншими частинами мелодії, так також підходяча група силабічна містить у собі якусь синтаксично заокруглену частину словесної строфи. Така одноцільна фраза мелодії або мо-

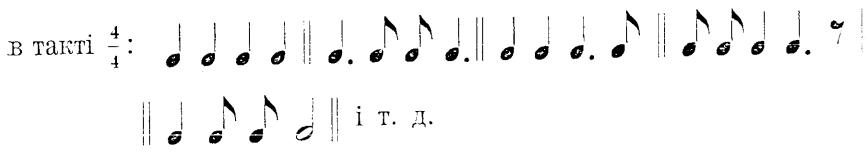
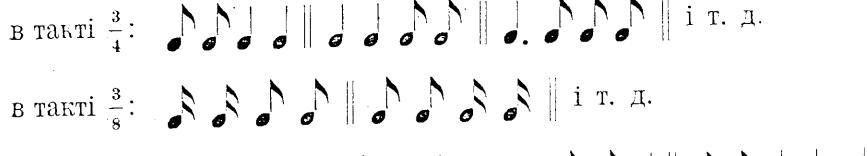
<sup>11)</sup> Так н., пр. пісню „Ой іхали козаки з обозу“, звісну по всій українській території (навіть на Лемківщині) у розмірі 4 + 6, на Гуцульщині переведено на коломийковий розмір 4 + 4 + 6 (Шухевич: Гуцульщина III): се вказує очевидно на писвання давньої пісні, що зазначилося і в тексті гуцульського варіанту.

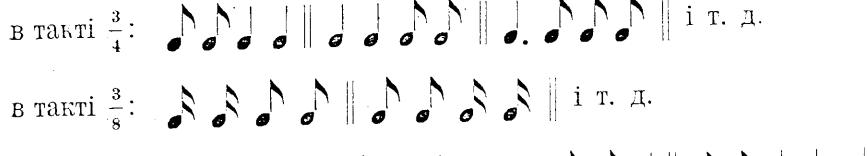
тив, сполучений сталою ритмічною структурою із силабічною групою, творить пісенне коліно, яке будемо вважати одиницею в архітектоніці пісенної строфі.

Найменча силабічна група, відповідаюча одноцільній фразі музичній та відмежована в тексті правильними цезурами, складається з трьох складів, а найбільша група, не переділена правильною цезурою, вміщає 7 складів; 8-складові одноцільні групи належать до рідких виїмків (ч. 275), так само як і двоскладові групи (ч. 451).

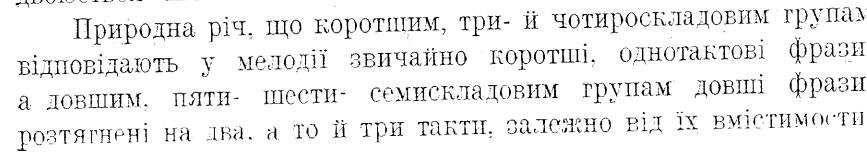
Одній групі силабічній, н. пр. 4-складовій, можуть відповідати в мелодії фрази з ріжнородним ритмічним змістом:

в такті  $\frac{2}{4}$ :  ||  || i. t. d.

в такті  $\frac{4}{4}$ :  ||  || i. t. d.

в такті  $\frac{3}{4}$ :  || i. t. d.

в такті  $\frac{3}{8}$ :  || i. t. d.

в такті  $\frac{6}{8}$ :  ||  || i. t. d.

Коли ж 4-складова група відповідає двотактовій фразі, по-двоюється число можливих комбінацій.

Природна річ, що коротшим, три- й чотирискладовим групам відповідають у мелодії звичайно коротші, однотактові фрази, а довшим, п'яти- шести- семискладовим групам довші фрази, розтягнені на два, а то й три такти, залежно від їх вмістимості,

від того, чи вони прості, чи зложенні ( $\frac{2}{4}$ , чи  $\frac{4}{4}$ ,  $\frac{6}{4}$ ;  $\frac{3}{8}$ , чи  $\frac{6}{8}$ ,  $\frac{9}{8}$  і т. д.).

Пісенні коліна по два, три, чотири лучаться у групи, які називаємо рядками. Рядок, посереднє між пісennим коліном і строфою, відповідає віршові в тексті. Однаке наслідком повторення чи подвоєння поодиноких мотивів, а також через додання рефренів у деяких мелодіях ритмічні рядки розростаються до п'ятьох, ба й шістьох колін (н. пр. ч. 355—367). Фрази угруповані в одному рядкові виявляють приналежність до одної цілості симетричним укладом та тіснішою сполучкою під ритмічним і мелодичним оглядом; маркантне закінчення останнього коліна, в якому звичайно помічається або довша протяжна нота, а бодай сильно визначений наголос, або характеристична фігурація мелодії, по якій слідує віддих чи павза, вказує виразно на закінчення одної групи, одної симетрії, яка має противагу в другій паралельній частині строфі.

Згадані маркантні закінчення рядків у мелодії притягають до себе сильні наголоси й звукові асонанції в закінченнях підходящих віршів тексту; ся тенденція до звукової однозгідності виявляється в українських народних піснях новішої формзації досить правильним уживанням риму.

Коли в склад пісенної строфі входять два, три, чотири рядки, під ритмічним оглядом виявляють вони або зовсім аналогічну будову (ізоритмічні рядки), або ріжнятися своїм складом, ба навіть числом пісennих колін (гетероритмічні рядки). Так буває н. пр. у строфах, в яких перший рядок двоколінний, а другий триколінний. Однаке й ті гетероритмічні рядки у своїх закінченнях звичайно мають зовсім однакову ритмічну структуру, що робить подібне враження однозгідності, як рим у віршах. Таким способом зазначується кореспонденція сих рядків, їх сполучка в симетрію вищого порядку, в мелодичну строфу.

Крім зложених дво- три- чотирискладінніх рядків приходять в українських народних піснях також одноцільні рядки, що не виявляють кристалізації ані виразного поділу на частини. Головно в старинних весільних та обжинкових піснях виступають довні пісennі коліна, що мають значіння ритмічних рядків; у тексті відповідають їм одноцільні 7- 8- 9-складові вірші, у яких цезура не має постійного місця: 4+3 і 3+4; 5+3 і 3+5; 5+4 і 4+5 (н. пр. ч. 384 абв, 607). Мелодії сих пісень переходят часами в свободне

*rubato*, а 7-складові вірші переплітаються з 8- і 9-складовими.

В інших піснях лише спорадично одностільна фраза музична з підходячою 5-6-складовою групою силабічною приходить до значіння окремого ритмічного рядка (355, 386, 387); найчастіше симетричний уклад та пропорції частей строфі рішують про те, чи пісенне коліно вважати за окремий ритмічний рядок, чи за складову частину зложенного рядка<sup>12)</sup>.

При відмежовуванні пісенних колін і рядків дуже добре орієнтує нас погляд на складочислову схему підходячого тексту: де в тексті правильна цезура розділює силабічні групи, там зовсім певно знайдемо в мелодії границю межі двома фразами чи групами фраз, двома ритмічними мотивами чи ритмічними рядками. Рими в закінченнях віршів вказують на закінчення рядків у мелодії. Однак треба тімити, що дуже часто в народніх піснях римуються сусідні групи в рамках вірша, а навіть сусідні слова одноїж групи і разом із тим також і сусідні вірші<sup>13)</sup>; рідко стрічається римовання навхрест. Зате в піснях старшої формациї, напр. у колядках, нема правильного римовання.

<sup>12)</sup> Вище згадали ми, що значна частина лемківських мелодій укладається в форму правильного 8-тактового речення-періоду. Однак сама такова схема не дає ще вірного образу сторофової будови; вистане порівняти отсі два вірці з 8-тактovoю схемою (ч. 62 і 39):

Перша строфа складається з двох ізоритмічних двоколінних рядків із схемою 2 (6 + 6); друга зложена з чотирьох двоколінних рядків 4 (5 + 3) виявляє очевидно без порівняння більше здиференціоновання під ритмічним оглядом, бо в тих самих 8-тактових рамках вміщує два рази більше числа частей першої строфи. Тут найкраще показується, що одиницею міри відповідає згруповання пісень по ритмічним схемам не може бути музичний такт, при чому пісні з однотактною музичною структурою мають лише одностільне пісенне коліно.

<sup>13)</sup> Ч. 29, 43, 47, 49, 67, 84, 90 а, 95, 107 а, 115, 129 б, 138, 165, 172.

## II.

Беручи за основу порядковання мелодій уклад частей пісенної строфи, їх пропорції й відношення до себе, зводимо всі мелодії нашого збірника в дві найзагальніші групи: у першій мелодія виявляє поділ на чотири, у другій на три часті; до першої групи зачислюємо дво-й чотирорядкові мелодії (розд. I—IX), до другої трирядкові (розд. X).

Строфа зложена з двох двоколінних рядків (I. гр), найчастіше подибується серед лемківських пісень: вона заступлена в нашому збірнику поважним числом 200 мелодій (вчисляємо тут і варіянти пісень від 1—177). Найпростіша форма сеї строфі виявляє схему АА, АА<sup>\*</sup>), де чотири зовсім однакові ритмічні мотиви укладаються у два рядки, напр. ч. 3, 11, 13, 14, і т. д.

Ся основна форма виступає в різних модифікаціях, при чим змінюється або лише зміст ритмічних мотивів, а пропорції їх довжини остають однакові (1 : 1), або разом із ритмічним змістом змінюється також довжина пісенних колін. Оттак являються відміни основної схеми, у яких 2, 3, рідше 4 ритмічні мотиви виступають у різних комбінаціях і в різких пропорціях довжини, напр.

АВ, АВ — тут в зрівнюється розміром із А (н. пр. ч. 19, 20), або (частіше) буває значно довше від А (н. пр. 8, 10, 16 аб).

АА, АВ, — АВ, АС — з продовженням останнього коліна строфи (ч. 106, 108).

АА, ВВ, — АА, ВС — при чим ВВ, ВС довше від АА (48, 100).

АА, ВА — стрічається з продовженням (64), рідше вкороченням (67) третього коліна.

Двоколінним рядкам строфі відповідають у тексті двоколінні вірші, що виявляють ось які силабічні схеми: 4 + 3, 4 + 4, 5 + 4, 5 + 5, 5 + 6, 6 + 6, 7 + 7.

На 200 мелодій нашого збірника з дворядковою чотироколінною формою строфи — 164 виявляє в тексті схему 2 (6 + 6); се, як бачимо, характеристична, найчастіше вживана, просто домінуюча форма.

Основна схема 12-складового вірша 6 + 6 дуже часто розширюється улюбленою в лемківських піснях приставкою „ей“

<sup>\*)</sup> Гл. „Пояснення нотації й діякритичних знаків“ на ст. LVI.

на початку силабічних груп, що означуємо формулую  $1+6^{14})$  (н. пр.: 129 аб).

В таку строфу виливаються найчастіше короткі пісні, що оспівують ріжні моменти особистого й родинного життя та сільського побуту і грають також ролю у Лемків, як коломийки у східній Галичині, краковяки у польського люду та частушки в Московщині. До того ж сей рід епіграматичної поезії у всіх згаданих народів і досі процвітає та збагачується новими імпровізованими строфами. Короткі лемківські співанки згаданого типу близько споріднені з такими ж словацькими співанками й польськими краковяками, що мають таку саму будову строфи 2 (6 + 6), тільки визначуються характеристичним синкоповим ритмом.

Межі відмінами дворядкової чотироколінної строфи подібували ми взірець АА, ВА, у якому третій мотив своїм складом, а то й довжиною ріжниться від останніх: се залибовання до відмічування третього мотиву строфи вказується також у силабічних групах підходящих текстів: 5 + 5, 6 + 5 (н. пр. 169, в); 6 + 6, 1 + 6 + 6, (н. пр. 4, 9, 79, 86, 95, 123, 149, 167); в наведених примірках третя група переростає інші одним складом.

У семискладових групах силабічних помічаємо тенденцію до розпаду на дві частини, найчастіше 4 + 3, особливо, коли сьому пособляє ритм підходячого мотиву мелодії, н. пр.



Таким способом перша половина другого рядка розпадається на дві частини, а рядок стає триколінним, що виявляється ось в яких взірцях строфи (гр. II а):

АА,, ВВ, А — н. пр. 181 аб, 182 аб, 188, 189 і т. д.

АА,, ВС, А — н. пр. 179, 190 аб, 195 і т. д.

АВ,, СС, В — н. пр. 185, 196, 236 і т. д.

АА,, ВВ, С — н. пр. 218, 233, 241.

Комбінуються найчастіше з ритмічні мотиви, н. пр. (ч. 180):



<sup>14)</sup> Часами назіть варіанти однієї пісні ріжниться тим, що в одних являється етадана приставка, а в других її нема: 128 а б.

Уклад мотивів: АА,, ВС, А. Силабіч. схема: 6 + 6, 4 + 3 + 6.

Тут строфа ділиться на чотири рівні частини, при чому перша половина другого рядка, зложена з двох мотивів ВС, виповнює такий самий час, як кожда інша четвертина строфи. Також пропорції в ч. 182 аб, 186, 193 і т. д. часто стрічаємо таку форму взірця АА,, ВВ, А, що в ньому мотиви ВВ довжиною переростають А, як н. пр. в ч. 189, 219 і т. д. Буває й так, що кождий із таких мотивів дорівнює половині рядка, та що третя частина строфи довжиною вдвічі переростає інші частини, н. пр. у взірці АВ,, АА, В (199 аб).

Лише спорадично подибується форма строфи АА,, ВВ, А, у якій ВВ коротше від А, н. пр. ч. 226.

Розпад одноцільного мотиву в першій половині другого рядка переноситься й на текст, де на місці одноцільної групиявляється правильно дві, що разом числом складів переростають інші частини строфи, як показують отсі схеми силабічні:

(4 + 4, 4 + 4 + 4) — ч. 182 аб.

(4 + 4, 6 + 6 + 4) — ч. 181 аб.

(5 + 5, 4 + 4 + 5) — ч. 197, 200 б, 203, 209, 218, 223 аб, 228.

(5 + 5, 3 + 3 + 5) — ч. 198, 208, 238, 243, 245, 246.

(6 + 6, 4 + 4 + 6) — ч. 183, 186, 193, 219, 226.

(6 + 6, 4 + 3 + 6) — ч. 180, 224.

(6 + 6, 6 + 6 + 6)<sup>15)</sup> — ч. 178, 189, 206, 210, 229.

Оттак розщепленням і видовженням третьої частини строфи порушується її строга симетрія, та разом із тим уводиться ріжноманітність, переплітання двоколінніх рядків триколіннimi.

Та не вважаючи на видовження третьої частини строфи зберігається її чотиродільльність; бож два мотиви в першій половині другого рядка під ритмічним і мелодичним оглядом виявляють тіснішу сполучу, а цезура, що їх розрізує, слабше вказується, як цезури, що відмежовують наконечні коліна в обох рядках.

Строфи побудовані по взірці АА,, ВВ, А розширяються повторенням або подвоєнням першої половини другого рядка, і так повстають нові форми (гр. II б):

Через повторення чи подвоєння пари ритмічних мотивів (ВВ, ВС) набирає подекуди значіння окремого рядка, тим більше, що слабне її зв'язок із другою одноцільною половиною рядка:

<sup>15)</sup> В останньому взірці рядок розширюється буквальним повторенням своєї першої коліні, що зазначуємо точкою над дотичними групами.

Die Melodieabschnitte, welche zweistimmig oder sogar dreistimmig gesungen wurden, bezeichnen wir oben mit einem darüber geschriebenen „duo“, bzw. „tres“ (Nr. 215a6).

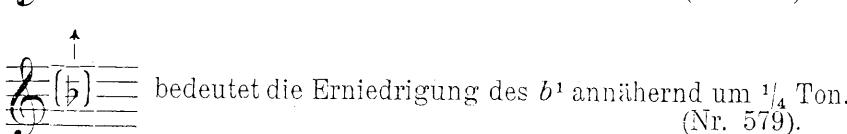
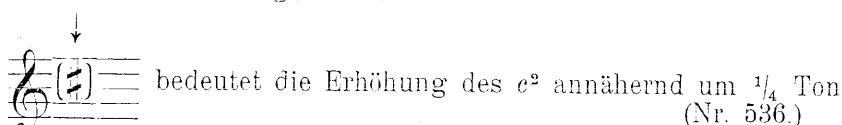
Das Zeichen  $\smile$  über der Note bedeutet eine Verkürzung, das Zeichen  $\frown$  eine Verlängerung ihrer Dauer.

$\sharp$  über einer Note erhöht diese Note annähernd um  $\frac{1}{4}$  Ton.

$\flat$  „ „ „ vertieft „ „ „ „ „

Ein Versetzungszeichen in Klammern unmittelbar vor einer Note bedeutet eben ein solches unklares (neutrales) Intervall, und gilt bis zum nächsten Taktstriche.

Wenn solche Veränderungen der Tonabstände folgerichtig in der betreffenden Melodie vorkommen, werden sie beim Schlüssel folgendermassen vorgezeichnet:



In allen Melodien, die ausdrücklich eine Takteinteilung aufweisen, haben wir durch Vorzeichnung die Taktart bestimmt.

In den Melodien, welche doppelte Interpretation des Taktes zulassen, haben wir die mutmassliche Taktart über den Linien vorgezeichnet. Der Taktstrich bedeutet nicht immer, dass auf die hinter ihm stehende Note der Schwerpunkt des Taktes fällt. Im Zusammenhange mit den Konturen der Melodie wird öfters die Taktmitte durch Hauptbetonung hervorgehoben; dieselbe fügt sich oft dem Wortakzenten und wechselt ihre Lage manchmal sogar in Strophen desselben Liedes nach dem Belieben des Sängers, wenn er z. B. die Synkopierung frei gebraucht.

$\mid$  bedeutet einen Taktstrich, der inmitten eines einheitlichen Motivs erscheint und mit der Zäsur im Texte nicht zusammenfällt. (Diese Schreibweise wurde aber nicht folgerichtig durchgeführt.)

## А. Дворядкова строфа й її модифікації.

### I. Струфа зложена з двох двоколінних рядків.

(Дворядкова чотиреколінна строфа.)

Dur: а) Закінчення на тоніці.

A B,C B      2 ( ${}^{+4} + 6$ )      Висока.

Andantino.       $\text{[v]}$

1.

Off - pri - i - ha - li       $\text{[v]}$       ko - za - ki z o - bo - zu,

Он ста-ли со-бі ко-нец пе-ре-во-зу.

Сп. Мар. Гойсак і Анна Дудч.

A B,A,C      2 ( $6 + {}^{+6}$ )      Маластів.

Allegro.       $\text{[v]}$

2.

Е-ше раз, е-ше раз, ей пуй-дзем, Ган-ци, до вас,

Як мі тя не да-дуть, ей пуй-дзем ся вер- бо-вац.

A A<sub>1</sub>A A      2 (5 + 5)      Пантна.

Moderato.

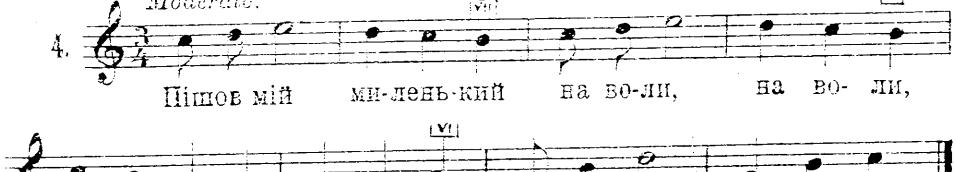
3.

Дв-чи-но мо-я за-ру-че-на-я,

Чом же ти смет-ся.

A A B A       $(6+6), (1+6+6)$       Усте руське.

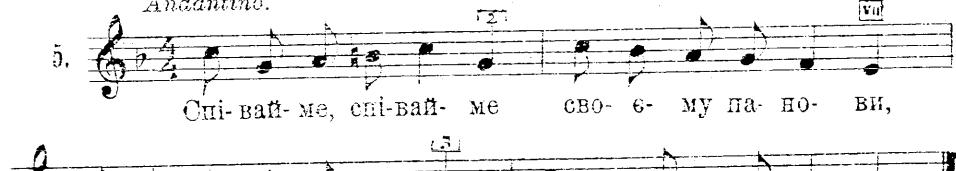
*Moderato.*

4. 

Пішов мій ми-лень-кий на во-ли, на во-ли,  
Ей ште він мі при-не- се ско-реньки ко-зло-ви.  
Сп. Анна Станьчак.

A A B A       $(6+6), (1+6+6)$       Андріївка.

*Andantino.*

5. 

Спі-вай- ме, спі-вай- ме сво- е- му па- но- ви,  
Ей а-ле не ви-ди- ме драж-ку гу до-мо- ви.  
Сп. дівчата.

A A, B C       $(1+6 + 1+6), (6+7)$       Волгомова.

*Allegro.*

6. 

Ей шандари, шандари, ей ве-ли-кі кла-ма-ри,  
Скла-ма- ли-сте дзвечча ей за штири та-ля-ри.  
Сп. Драгузан.

A B, A B       $(1+6 + 6) (1+6 + 6)$       Воля яслисака ним.

*Allegro.*

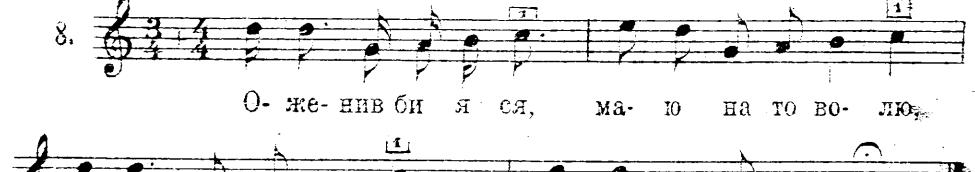
7. 

Ей ци то я, ма-міч-ко, не ва-ша ди-ти- на,  
Ей же-сте мі ва-кла-ли до пе-ри-ни сі- на?  
Сп. Шубяки.

Партореки другого соніння, які єдині не подибувані в інших мельодіях

A B, A B       $2(6+6)$       Андріївка.

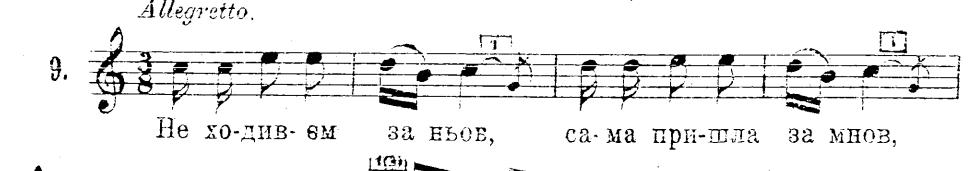
*Partendo.*

8. 

О- же- нив би я ся, ма-ю на то во-лю,  
А-ле га-здо-ва-я, то-го я ся бо-ю.

A A B A       $(6+6), (1+6+6)$       Пантна.

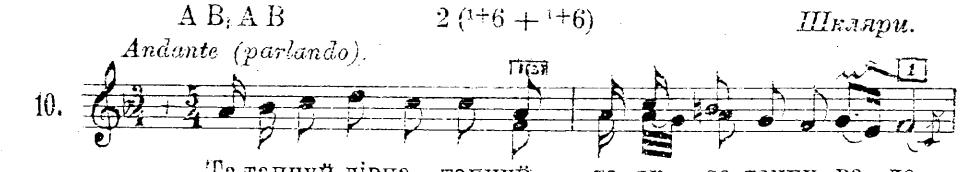
*Allegretto.*

9. 

Не хо-див- ём за ньо-в, са-ма при-шла за мно-в,  
Ой я був на о-вич-ках за зе-ле-нов тра-бо-в.  
Сп. Мар. Крупа.

A B, A B       $2(1+6 + 1+6)$       Шкляри.

*Andante (parlando).*

10. 

Та танцуй, дівча, танцуй та як єс тан-чу-ва-ло,  
Та звідат тя ся ма-ти, та де єс но-чу-ва-ло.

Та танцуй, дівча, танцуй та де єс тан-чу-ва-ло,  
Та звідат тя ся ма-ти, та де єс но-чу-ва-ло.  
Сп. Гонки І.І.

A Ā, A Ā      2 (6 + 6)      Шкляри.

*Allegretto.*

11. Дай Бо- же до брий день, а ле не кож-до- му,  
Лем мо- му ми-ло- му, што і- де до до- му.  
Сп. Гоцки і. *Gotski i.*

A B, C B      2 (6 + 6)      Ганчова.

*Allegretto.*

12. Мав сой со-ки-реч-ку, од-тя-ла мі нож-ку,  
Под мі, ми- ла, по- дай зимной во- ди трошку.

A Ā, A Ā      2 (7 + 7)      Пантна.

*Allegretto.*

13. Гоп гоп, Па-ра-ска красна, гоп гоп, дес вол-ки пасла?  
Гоп гоп, медже го- ра-ми, гоп гоп, з па-ро- беч- ка- ми.  
Сп. Ленак Євд. *Lenak Evd.*

A Ā, A Ā      2 (1+6 + 1+6)      Домино.

*Andantino.*

14. 1. Ой же-би мо- я ми- ла ой па-лін-ки не  
пи- ла, Ой купив-бим і піж- ми, ой штоби си хо-ди- ла.

2. Ой до-ли-на, до- ли- на, а верхом я- во-  
ри- на, Ой по-віж ми, ми- ленька, ой що-сми по-чи- ни- ла.  
Сп. Ковалі. *Kovali.*

A B, A B      2 (6 + 6)      Висова.

*Moderato.*

15. Ой по-під гай Фе- ся телят-ка па- са- ла,  
Телят-ка па- су- чи Фе- ся за- спі- ва- ла.  
Сп. Мар. Гойсак і Юр. Дудич. *Mar. Goysak i Jur. Dudich.*

A B, A B      2 (6 + 6)      Маластів.

*Moderato (parlando).*

16 a. Йа те- пер мі, те-пер, те-пер мі съвіт гра- 6,  
Нихто мя не би- 6, а- ни мя не ла- 6.

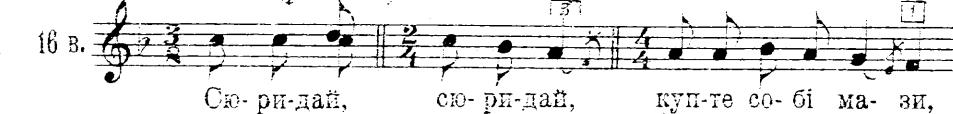
A B, A B      2 (6 + 6)      Квятонь.

*Moderato.*

16 b. Ішов дзяд на гу- би, дзя-дів-на на гли- ви,  
Дзяд сво- і по- сушив, дзя-дів-ні по- гни- ли.  
Сп. Параска Парагус. *Paraska Paragus.*

A B, A B      2 (6 + 6)      Пантна.

*Moderato (parlando).*

16. B. 

Сю-ри-дай, сю-ри-дай, куп-те со-бі ма-зи,

Сю-ри-дай, сю-ри-дай, не ма-ме пі-ня-зи.

Cп. Альтоха Вольняк.

A B, C B      2 (6 + 6)      Маластів.

*Moderato (parlando).*

16. r. 

Е-ше раз, е-ше раз пі-ду, Ганцю до вас,  
Як мі тя не да-дуть, пі-ду ся звер-бо-вал.

A B, C B      2 (1+6 + 6)      Висова.

*Rubato.*

17. 

Ей не пі-ду я до-мів, аж як бу-де сви-тац,  
Буде мя мо-я мац по ні-мец-ки ви-тац.

Cп. Анна Коблонь.

A A, A A      2 (1+6 + 1+6)      Пантна.

*Andantino.*

18. 

Ей кед ес ся присала, та не по-відж ни-ко-му,  
Ей бо лю-де роз-не-сут, та як ві-тер со-ло-му.

Cп. Альтоха Вольняк

A B, A B      2 (6 + 3)      Дошино.

*Andantino.*

19. 

Хоц би то-ти го-ри спа-да-ли,

Ме-не би за те-бе не-да-ли.

Cп. Ковалі.

A B, A B      2 (1+6 + 6)      Маластів.

*Allegretto.*

20. 

Ей а мо-я фра-їв-ка так сой з го-ри не-се,  
Ей а-ни я не ви-дів та-ке древко в ле-се.

Cп. Ксеня Баюс.

A A, A A      2 (1+6 + 1+6)      Дошино.

*Andante.*

21. a. 

Ей я ста-рий, я ста-рий, та мо-я бро-да си-ва,

Ей ко-тра за мя пі-де, та бу-де не-ща-ли-ва,

Ей ко-тра за мя пі-де, та бу-де не-ща-ли-ва.

Cп. Ковалі.

A A, A A      2 (1+6 + 1+6)      Воля польська ниж.

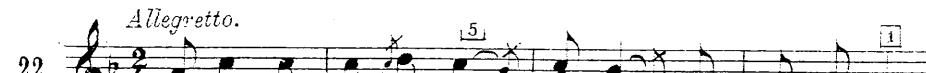
*Andantino (parlando).*

21. b. 

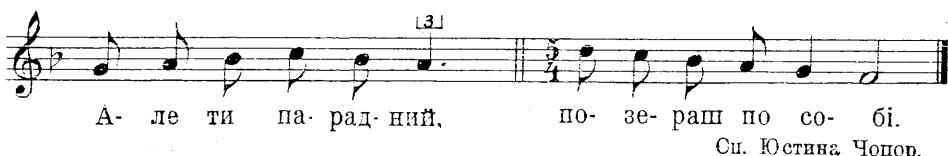
Ей кед ти дів-ча, зна-ло, ей же я ур-льо-



A Á, A Á 2 (6 + 6) Сп. Шубяки.  
Дошино.



A Á, A Á 2 (6 + 6) Сп. Ковалі.  
Ганчова.



A A, A B (6 + 6), (6 + 1+6) Ропиця.

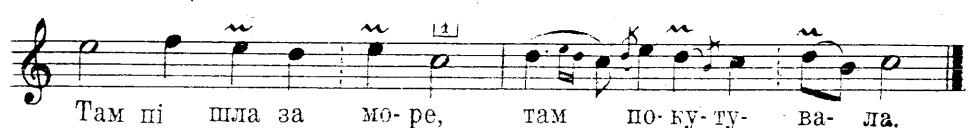
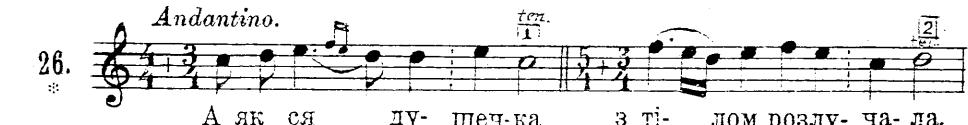


A A, A A 2 (1+6 + 1+6) Волтошова.



Сп. Драгузі.

A B, B B 2 (6 + 6) Висова.

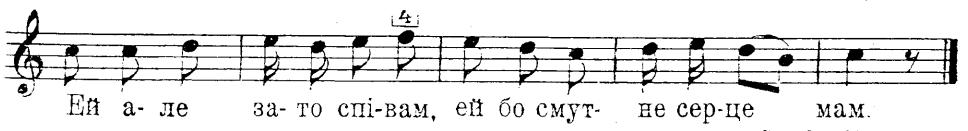


Сп. Ор. Крестинич.

A B, A B 2 Маластів.



A B, A B 2 (1+6 + 1+6) Висова.



Сп. Ор. Крестинич.

A A, A A 2 (1+6 + 1+6) Дошино.



5.

Та по-зе-рай на то-го, ой що ши-деш за нью-го.  
Сп. Ковалі.

А А, В С

 $(6+6), (6+6)$ 

Moderato.

Шкляри.

А А, А А

2 (6 + 6)

Чистогорб, пов. Сянік.

Allegro.

33.

3

2

Ка-за-ла ми ма-ти о-рі-шень-ки рва-ти,

2

Ви-со-ка лі-ши-на, не мо-жу ді-ста-ти.  
Зап. Юлія Назаревич, учителька.

А В, А В

2 (6 + 6)

Ганчова.

Moderato.

34.

3

2

(Ей) не бу-ду лен брала, а-ни при-сти-ра-ла,

Бо мі мо-я ма-ма ве-че-рю не да-ла.  
Сп. Анна Мигалі.

А В, А С

 $(+6+6), (+6+6)$ 

Пантна.

Parlando.

35.

3

1(2)

Гей спо-до-ба-ли мі ся на га-рен-ді жи-ди,

15

Ей а-рен-дар-ка слі-па, ей а-рен-дар не ви-дит.  
Сп. Анна Вольняк.

А В, А В

2 (+6 + 6)

Пантна.

Moderato.

36.

4

2

Ей ма-мо мо-я, ма-мо, про-дай то ту кра-ву,

14

Ей ней я і не во-джу до га-ю на тра-ву.  
Сп. Автсха Вольняк.

30. 2

Посмотр, дзевча, по-смотир на су-ху то-по-лю!

Ей як бу-де зе-ле-па, будеш мо-я же-на.

А В, А В

 $2 (6 + 6)$ 

Parlando.

Пантна

31 a. 2

Спа-ли би мі, спа-ли мо-ї чор-ни оч-чи,

Бо ся не ви-спа-ли та той третьой но-чи.

А В, А В

 $2 (6 + 6)$ 

Andantino.

Пантна.

31 b. 2

Дай же мі, дів-чат-ко, што с мі о-бі-ця-ло,

Чер-ве-не я-блоч-ко, зе-ле-не с мі да-ло.

А В, А В

 $2 (4 + 4)$ 

Vivac.

Стасіца.

32. 2

Вершком і-ду, ко-якя ве-ду, До-лин-ка ми вол-ки же-ну.

Сп. Роман Лаврин.

A A, A A      2 (5 + 5)      *Маластів.*  
*Andantino.*

44. Ой зашли, зашли зне- ба ан- ге- ли,  
Гля- да- ю- чи сой Панни Ма-рі- І.

А В, А С      2 (6 + 1+6)      *Висова.*  
*Andantino.*

45. Шу- мі- ла до- ли- на, ей і шу- мі- ти бу- де.  
Пла- ка- ло дів- чат- ко, ей і пла- ка-ти бу- де.  
Пісня співана на веселлі.

Сп. Наця Золак.

А А, В С      2 (6 + 6)      *Ставіща.*  
*Moderato.*

46 a. А рос- ко- ши мо- ї, так- сте мя ми- ну- ли,  
Як то- ти кві- точ- ки, што на яр квіт- ну- ли,

Як то- ти кві- точ- ки, што на яр квіт- ну- ли.

Сп. Орина Лаврин.

А А, В А      2 (6 + 6)      *Ставіща.*  
*Allegro.*

46 6. Чу- ду- ют- ся лю- де, де я ся на- пи- ла,

Сп. Марія Лаврин.

А я в свого ку- ма на го- стині би- ла.

А А, А А      2 (6 + 6)      *Усте руське.*  
*Moderato.*

47. Па- ні млада на-ша по- ї ма- ла пташа, По- ї ма- ла дво- с,  
чу- ба- ти о- бо- с, По- ї ма- ла дво- с, чу- ба- ти о- бо- с.  
Весільна пісня.

А А, В В      2 (6 + 6)      *Ганчова.*  
*Parlando.*

48. А Бо- же мій, Бо- же, што я на- ро- би- ла?  
Лю- де по ве- че- рі, а я не па- ли- ла.

Сп. Юст. Чопор.

А А, А А      2 (6 + 6)      *Квятонь.*  
*Allegro.*

49. Лю- буй же мя, хлоп- ку, в сто- до- лі на сноп- ку,  
Лю- буй же мя пиль- но, бо мі в ножкі зим- но.

Сп. Марина.

А А, В С      (1+6 + 1+6), (6 + 1+6)      *Маластів.*  
*Rubato.*

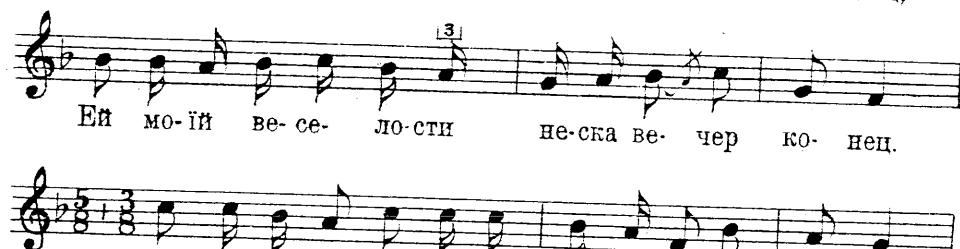
50 a. Ей я сей за- спі- вам ей кра- сні при- ми- ле- ні,

A B, C B       $(6+6), (4+6+6)$       *Андріївка.*

*Parlando.*

37. 

1. Ей за-грай мі, за-грай тот о стат-ний та-нец,  
Ей мо-їй ве-се-ло-сти не-ска ве-чер ко-нец.



2. Ей ве-сі-ля ся кон-чит, бі-да ся за-чи-нат,  
Ей па-ні мло-да пла-че, же ту не ви-три-мат.  
Пісня співана на весіллі.

A B, C B       $2(4+6+6)$       *Андріївка.*

*Andantino (parlando).*

38. 

Ей спі-ва-ла-бим со-бі, шу-га-ю, йо то-бі,  
Ей а-ле-ти фа-леч-ний, по-зе-раш по со-бі.  
Сп. старенка жінка дрожачим голосом.

A B, A C       $2(5+6)$       *Розстайне.*

*Andantino.*

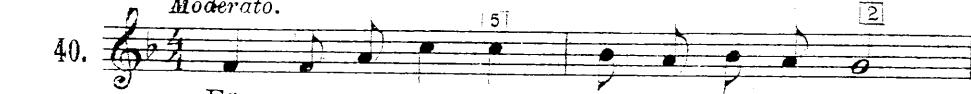
39. 

І-шло дів-чако по во-ду, по во-ду  
І през зе-ле-ну о- гра-ду, 6- гра-ду.

Сп. Ів. Гомик, учитель.

A B, A B       $2(5+5)$       *Брунари вижни.*

*Moderato.*

40. 

Ей юч-ка, юч-ка, юч-ка зе-ле-на,  
Ей па-сло, па-сло дів-ча в-ле-на.

A B, A B       $2(6+6)$       *Воля яслиська низ.*

*Allegro.*

41. 

Ве-чер юж мі, ве-чер, юж мі две-че-ро-ви,  
Го-нит мій милень-кий вів-ці дко-ша-ро-ви.  
Confer № 66

А А, А А       $2(6+6)$       *Усте руське.*

*Allegretto.*

42. 

Ку-ми мам, ку-ми мам, што ім дам, што ім дам? Дам ім палю-нечки,  
пий-те же, ку-меч-ки, Дам ім палю-неч-ки, пий-те же, ку-меч-ки.  
Пісня співана на хрестинах.

А А, В А       $(6+6), (7+6)$       *Пантна.*

*Allegretto.*

43. 

Же-би ты знал, Янчик, як мя бо-лит пальчик,  
Ой на-вер-тав-бис во-ли і зго-ри і здо-ли.

Сп. Мел. Даньковська.

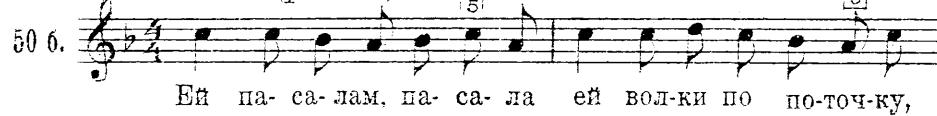


Аж ся мі ро- зо- вют тай під буч-ком ко- ре- ні.

A A, B C  $(1+6 + 1+6), (6 + 1+6)$

*Маластів.*

*Andantino (parlando).*



Ей па- са- лам, па- са- ла ей вол-ки по по-точ-ку,



А-ле юж не бу- ду ей од но- во- го роч- ку.



A B, A B

*Маластів.*

*Rubato.*



À B, Á B

$2(6 + 1+6)$

*Усте руське.*

*Moderato.*



Ой дів- чат- ко ле- лі- я, ле- гай там, де і я,



Ей ле- гай на ла- воч- ку, по- при мо-

їм боч- ку.

*Confer № 69.*

А В, А С  $2(4 + 4)$  *Висова.*



\* А на Я- на, на Я- нонь ка, Го- ріла нам со- бітонька.  
Субіткова пісня (confer № 130.)

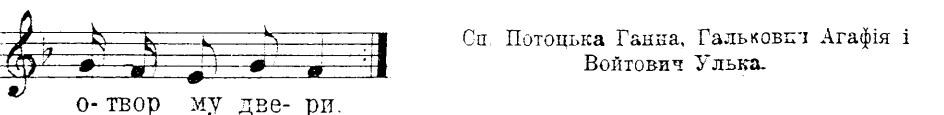
À A, Á Á

$2(5 + 5)$  *Брунари вижні.*

*Moderato.*



Хто то там пу- кат, хто тотам дзе- 6? І- ди ти, слу- го,



Сп. Потоцька Ганна, Гальковські Агафія і  
Войтович Улька.

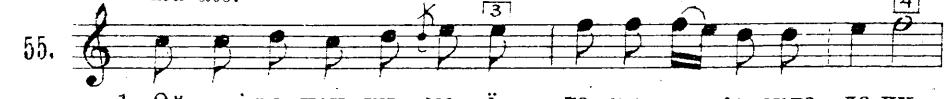
о- твор му двер- ри.

A B, A B

$2(1+6 + 1+6)$

*Волтошова.*

*Rubato.*



1. Ой, спі- ва- noch- ки мо- ї та скла- да- ни, скла- да- ни,



Ой, што м'сой на скла- да- ла та бі- ля сво- йой ма- ми.



2. А спі- ва- noch- ки мо- ї, та ве- льо вас, ве- льо вас,



Ой би мо- ї, ви мо- ї, тай а я валш, а я валш.

Сп. Драгузі.

$2(1+6 + 1+6)$

*Волтошова.*

*Rubato.*



1. Ой че-реш-ня, че-реш-ня, ой на че-реш-ні бо- бок,

1 3 3

A B, B B (7 + 6), (6 + 6)

*Andantino.*

Csp. Драгузи.  
*Висова.*

57 a. \* 3 3 4

А А, А А 2 (6 + 6)

*Moderato.*

Весільна п.

57 b. 3 5 4

А А, А А 2 (6 + 6)

*Allegretto.*

57 v. 3 5 4

А А, А А 2 (6 + 6)

*Allegretto.*

A A, A A 2 (6 + 6) Маластів.

57 г. 3 6 4

*Allegretto.*

A A, A A 2 (6 + 6) Андріївка.

58. 3 5(5) 1

*Allegretto.*

Весільна пісня.

А А, А А 2 (6 + 6) Пантина.

59. 2 5 4

*Allegretto.*

Пісня співана на весіллі.

Csp. Лепак Євд.

А А, А А 2 (1+6 + 1+6) Дошно.

60. 3 5 5

*Andantino.*

Csp. Ковалі...

А А, А А      2 (1+6 + 1+6)      Шкляри.

*Allegretto.*

61. Та зе- ле- не, зе- ле- не, та ко-ло зе- ле- но- го,  
[3] А мій ми-лій на лу-це, гей і ко-нич-ки йо-го.  
 Сп. Гоцки

А В, А В      2 (6 + 6)      Квятонь.

*Moderato.*

62. Мли-на- рю, мли-на- рю, зро- бю я ти шко- ду,  
[1] Вий- ду на я- ро- чок, за- га- чу ти во- ду.  
 Сп. Марина

А А, А А      2 (6 + 6)      Волтошова.

*Moderato.*

63. Не бу- ду, не бу- ду дроб-ний о- вес ко- сив,  
[2] Пі- ду до Ся- поч- ка, бу- ду ша- блю но- сив.  
 Сп. Драгузи

А А, В А      (6 + 6), (6 + 1<sup>refr.</sup> + 6)      Висова.

*Rubato.*

64. Ба- бо, гам- бу три- май, ме- не не за- ри- вай,  
[8] Во я ти го- ло- ва- цить! Сидь ти- хо як со-ва!

A B, A B (A A, A A)      2 (6 + 5)      Висова.

*Andantino.*

65. Па- ни мла- да на- ша, дес ді- ла ве- нец?  
 До-ста- вай, до-ста- вай гра- вов руч-ков до дна,  
[4] Ходи- лам ся ми- ти, впал мі на я- рец.  
 И ти го до- ста- неш, як го будеш год- на.  
 Сп. Ор. Крестинич.

Весільна п.

А В, А В      2 (6 + 6)      Воля яслиська ніжна.

*Allegretto*

66. Зду-ши- вя ся, зду-ши- вя, кто же мя по- вте- рат?  
[3] То- то дів- ча- точ- ко, што на ня по- зе- рат.  
 Сп. Шубяки.

(confer №41)

А А, В А      2 (7 + 7)      Усте руське.

*Andantino.*

67. Ей ов- це мо- є, ов- це, ей ней вас па- се, хто кде,  
[5] Я вас па- саў не бу- ду, ей бо на вой-ну пі- ду.

А А, А А      2 (1+6 + 1+6)      Панти.

*Rubato.*

68. Ей там на го- рі виш-ня, ей чом же не че-реш-ня?  
[5] Ей кой єс мя по- лю- бив, ей чом же не бе- реш мя?  
 Сп. Антоха Вольняк.

À B<sub>1</sub> À B  
*Andantino.*

2 (1+6 + 6) 5  
Усте руське.

69. Та деж то та йо-вич-ка, што пе-ред во-ди-ла?  
Ей пі-шла до из-бо-чи, ска-ла ей за-би-ла.  
Сп. Анія Федоровська.

A B, A C (1+6 + 6), (1+6 + 1+6) 5  
*Moderato.* Пантна.

70. Ей ма-ла-стівський ва-рош, бо дай тер-ном за-рос,  
Ей пант-нян-ске се-леч-ко, ей би-ло би ме-стеч-ко.  
Сп. Анна Вольняк

β) Закінчення на долішній домінанті.

A A; B C (1+6 + 1+6), (6 + 6) III  
*Marciale.* Волгошова.

71. Ей не-ским ту, не-ским ту, ой на ю-тро гет і-ду,  
А на по-за-ю-тро на шиф са-дац бу-ду.  
Сп. Драгузи.

A A, B A (6 + 6), (1+6 + 6) V  
*Moderato.* Дошино.

72. Ой зна-ла я, зна-ла спі-ва-ноч-ки з ра-на,  
Ой те-пер две-че-ро-ви, там по-за-би-ва-ла.  
Сп. Ковалі.

A B, C D 2 (7 + 7) V  
*Moderato.* Маластів.

73. \* Ой га-ї-ку зе-ле-ний, та за-га-ї-ли мі тя,  
Ру mosso. Ой мо-я фра-ї-реч-ко, ой об-до-бра-ли мі тя.

A B, A B 2 (6 + 1+6) V  
*Allegretto.* Воля яслиська нижна.

74. Од-дай мі, дів-чат-ко, ой што-є мі об-ци-ло,  
Чер-ве-не яб-лоч-ко, ой зе-ле-неє мі да-ло.  
Сп. Шубки.

A B, A B 2 (6 + 1+6) V  
*Allegro con moto.* Чистогорб, п. Слнік.

75. Ко-за-ре, ко-за-ре, ай де ви ко-зи па-сли?  
Стра-ти-lam ві-но-чок, ай чей-сте ви го на-шли.  
Зап. Юлія Назаревич, учителька.

A A, A A  
*Andantino.*

2 (1+6 + 1+6)      *Воля яслиська ниж.*

76. *Oй діти мої, діти, ой, як'сте мя об сіли!*  
Ой мав-ем ко-реп бо-бу, ой і тог'сте мі зві-ли.

A B, A B  
*Andantino.*

77. *С. Шубяки.*  
*Маластів.*

A A, A A  
*Andantino.*

2 (7 + 7)      *Волтошова.*

78. *Вийдь же, газ-ди-не, до нас, од-бер ві-ночок од нас!*  
Не вий-деш си го ку-піц, пуй-дзе-ме ци го прещіц.\*  
*Сл. Драгузі.*

A A, B A  
*Moderato.*

(6 + 6), (1+6 + 6)      *Маластів.*

79. *Мам-цию мо-я, мамцию, купже мі румянцю. Ой же-бим румяні-ла,*  
як пі-ду до тан-цю, Ой же-бим румя-ні-ла, як пі-ду до тан-цю.

\* Кождій парі мельодичних фраз відповідає в тексті пара 7-складових віршів, звязана римами в двовіршову строфу. Отже можна було форму уважати за рідкий у нашій збирці приклад строф зложеної з двох однотільких частин.

A A, B C  
*Moderato.*

(6 + 6), (1+6 + 6)      *Маластів.*

80. *Не то-та мі кав-ка, што по по-лю кав-кат,*  
*Ой лем мі то-та кав-ка, што по кор-шмак здравкат.*

A A, A A  
*Allegretto.*

2 (6 + 6)      *Волтошова.*

81. *Би-ла лю-бо-сть, би-ла ме-джи на-ми дво-ма,*  
*Юж та-ка не бу-де ме-ляжи де-ся-ть-ма.*  
*Сл. Драгузі.*

A B, A B  
*Andantino.*

2 (6 + 1+6)      *Маластів.*

82. *Ей наш ми-лий Боже, ей зми-луй-ся на-до мнов,*  
*Стану-lam на ка-мінь, ей зви-нув-ся пі-до мнов.*

A B, A C  
*Moderato.*

2 (6 + 6)      *Устє руське.*

83 a. *Же-би не та го-ра, не га-му-ва-би я,*  
*Же-би не то дів-ча, не лю-бу-ва-ви-я.*

A B<sub>1</sub> A C      (6 + 6), (6 + 1+6)      Усте руське.  
*Moderato.*

83. 6. Не то- та мі ма-ти, што мя ви- хо- ва-ла,  
 А-ле то- та ма-ти, ей што мі дів- ча да-ла.

A B<sub>1</sub> C D      (1+6 + 6), (6 + 1+6)      Усте руське.  
*Moderato.*

83. B. Ой не то- та, не то- та зе- ле-на, не то- та,  
 Юж мя по- ми-ну- ла ей од ми-лой до- бро-та.

À À, A B      (6 + 6), (6 + 1+6)      Усте руське.  
*Andante.*

84. Сві- тий, Бо- же, сві- тий, же- би ско- ро день бив,  
 Же- би я у-ви- дів, а в ко-трім я до- мі бив.

À À, B A<sub>v</sub>      (5 + 5), (6 + 6)      Шкляри.  
*Moderato*

85. В зе- ле- нім га- ю древ- ко ру- ба- ют,  
 До на-ше- го дво- ру трі-сонь-ки па- да- ют.

Сп. Гоцкя і и.

A B<sub>1</sub> C B      (6 + 6), (1+6 + 6)      Ропиця.  
*Andantino.*

86. Спі- ва- но-ч-ки мо-ї! деж я вас по- ді- ю?  
 Ей пі- ду до ле- си- ка, там я вас по- сі- ю.

À A<sub>1</sub> A A      2 (1+6 + 1+6)      Волтошова.  
*Andantino*

87.  1. Ей на гор-бо- чку цер-ков-ой ксьондз ка-за- на ка-же,  
 Ей йа лем мі не по- віст, ой ским мі глав- ку звя- же.

2. Ой по- ві- дав- ес ми-лий, гой не бу- деш пи- са- ти,  
 Ой бу- деш риб- ки про- сив ой ли- сти до- по- ша- ти.

Сп. Драгузя.

À A, À A      2 (6 + 6)      Сяніччина.  
*Moderato.*

88.  Па- слаби я во- ли, а-ле юж не са- ма,  
 З то- бом, Ян-чік, з то- бом під зе- ле-ним що-бом.

Сп. Мод. Менцінський.

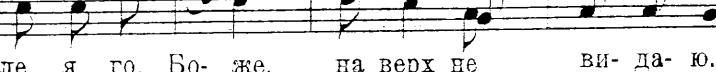
А В, А В                    2 (6 + 6)                    *Висова.*

*Moderato.*

5

91. 

Ой ма- ю я, ма- ю на сер-день-ку жа- лю,



А ле я го, Бо- же, на верх не ви- да- ю.

Сп. Мар. Ференц

γ) Закінчення на другому ступні скалі

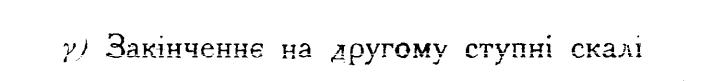
А В, А В                    2 (1+6 + 6)                    *Боля яслиська низ.*

*Allegretto.*

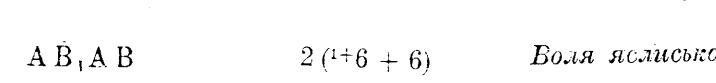
5

92. 

Ой од- про- ва- див- бим це, дзев- чат- ко, до до- му,



Ой ко- бис би- ло мо- е, а не ле- да ко- му.



Ой ко- бис би- ло мо- е, а не ле- да ко- му.

2  
С. Шубяки.

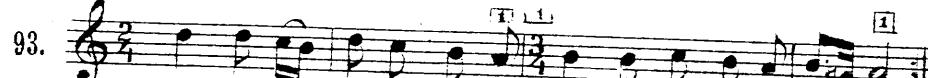
Moll: a) Закінчення на тоніці.

Á Á, Á Á

2 (1+6 + 1+6)

*Воля яслиська низька.*

*Andantino.*

93. 

Ой под-ме же ми, под-ме ей з ма-дяр- ского кра- ю,  
А бо на нас Ма-дя-ре ей кри- во по-зи- ра- ют.

А А, А А

2 (1+6 + 1+6)

*С. Шубаць.  
Висова.*

*Rubato.*

94. 

1. Ей а- ни то- то хре-сня та не бу- де ма-щес-тя,

Ей як му хрес-на ма-ти та не бу- де спі- вати.

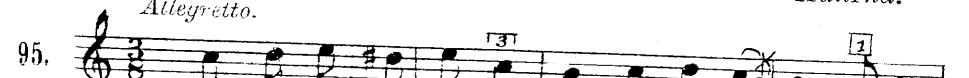
2. Ей а- ни то- то хре-сня ей ве- се- ле не бу- де,

Ей як му хрес-на ма-ти ей спі- вати не бу- де.  
Пісня співана на хрестинах.

A Á, B Á (6 + 6), (1+6 + 6)

*Allegretto.*

*Панти.*

95. 

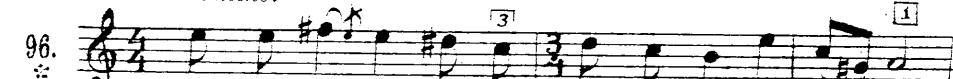
Бо- же мій лю-бен-кій, я- кий я ма-лень-кій!

Ей же- би до-шик пі-шов, то би я пі- дой-шов.

A B, A B  
*Andantino.*

2 (6 + 6)

*Андріївка.*

96. 

О- же- нив би я ся, ма- ю на то во- лю,



А- ле газ- до- вав- ная, то- го я ся бо- ю.

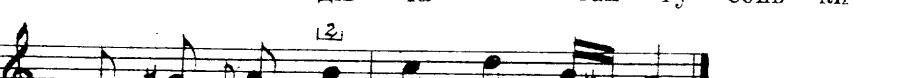
A B, B B

2 (4 + 4)

*Розстанє.*

97. 

Па- сло дів- ча тай' гу- сонь- ки



Ко- ло бі- лой до- ро- жень- ки.

Сп. Ів. Гомік.

*Rubato.*

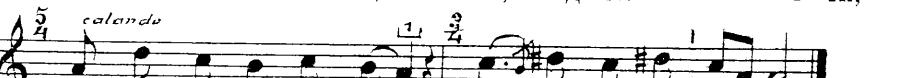
*con moto.*

2 (6 + 6)

*Висова.*

98 a. 

Лю-ляй же мі, лю-ляй, кед мі маш лю-ля- ти,



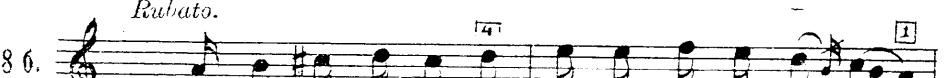
Бо я те- бе не мам ко- ли ко- ли- са- ти.

Приколискова п.

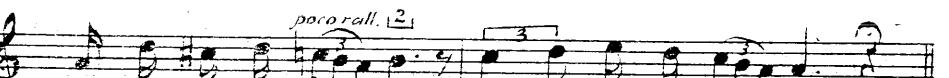
Сп. Анна Демчко.

2 (6 + 6)

*Ганчова.*

98 b. 

1. Ко-лип- ся мі, ко-лип, ко- ли- соч- ко но- ва,



Ко- ли- шу я в то- бі бі- ло- го па- хо- ла.

2. Ко-лиш-ся мі, ко-лиш, ко-ли соч-ко са- ма,  
*poco rado.*  
 Же-би я си пі-ша-ла до ро-бо-ти з ра-на.

A B, C B

2 (6 + 6)

Приколискова п.  
Волгомова.*Rubato.*

99 a. По-то-че, по-то-че, зе-ле-ний по-то-че,  
 Як мі-ся по-то-бі хо-ди-ти не хс-че.

A B, A B

Сп. Драгузин.  
Маластів.*Rubato.*

99 b. Та-кий ти, Я-ніч-ку, ...

A A, B B

2 (7 + 7)

Ганчова.

*Andantino.*

100. Ой сьпі-ва-м я си, сьпі-ва-м, в ме-не та-кий о-би-чай,  
 На хлоп-ці так ду-ма-ют, же я ся їм за-ли-цям.

Сп. Марія Сокол.

101. Еї ка-ли-на, ка-ли-на, хві-є-ся над во-дов,  
 А бо-гац-ка-я дів-ка смі-є-ся з ху-доб-ної.

2 (7 + 6)

Усте руське.

*Andantino.*

Лю-ляй же мі, лю-ляй, ко-ли-шу я те-бе,  
 А як ты мі у-с-неш, то я ли-ши-те-бе.

2 (6 + 6)

Ганчова.

102. Забудь, ми-ла, забудь, бо я кож за-би-ла,  
 Бо я лем ті ро-чок ой фра-ї-рочков би-ла.

A B, C D

(6 + 6), (6 + 1+6)

Воля яслиська нижна.

*Allegretto.*

103. А як ты мі у-с-неш, то я ли-ши-те-бе.

A B, C B

*Moderato.*

104 a. А як ты мі у-с-неш, то я ли-ши-те-бе.

Маластів.

*Moderato.*

А В<sub>1</sub> С В 2 (1+6 + 1+6) Панти.

*Moderato.*

104. 6. Ей чи- 6 то дів-чак-ко, ей што на во- ду і- де?

Ей не ско-ро ся вер-тат, ей не мо- 6 то бу- де.

Сл. Антоха Семаницька.

А В<sub>1</sub> А В<sub>2</sub> 2 (6 + 6)

*Rubato.*

105. Як я си за- спі- вам крас-ні при- ми- ле- ні,

Аж ся мі ро- зо- вют під буч-ком ко- ре- ні.

А А<sub>1</sub> А В 2 (6 + 6) Маластів.

*Andantino (parlando).*

106. 1. Шу- мі- ла дзе- дзи- на, шу- мів зе- ле- ний гай,

За- пла- ка- ло дзев- ча, за- пла- кав і шу- гай.

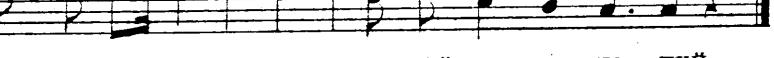
А А<sub>1</sub> В С

2. Дзев- ча за- пла- ка- ло же ся не ви- да- ло,

А шу- гай за- пла- кав, же дів- чак- ко не взяв.

А В, С В      2 (6 + 6)      Шкляри.

*Moderato.*

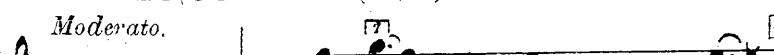
107 a. 

За гор, сон-це, за гор, за зе-ле-ний я-вор!

За я-вор зе-ле-ний, де мой при-ми-ле-ний.  
Сп. Гоцки і и.

А В, С В      2 (6 + 6)      Шкляри.

*Moderato.*

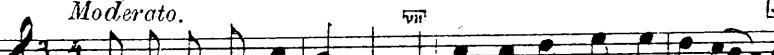
107 b. 

Под-ме на о-ріш-ки, мо-е лю-бе сер-це,

To- бі дам лу-поч-ку са-ма ззім я-дер-це.  
Сп. Гоцки і и

À A, À B      (1+7 + 1+7), (1+7 + 7)      Маластів.

*Moderato.*

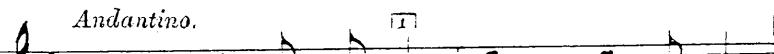
108. 

Ей кед ня, мам-цию ра-да маш, ей кед ня мам-цию ра-да маш,

Ой по-про-дай во-ли й ко-ні, ви-куп же ня з нे-во-лі.

А В, А В      2 (6 + 6)      Ганчова.

*Andantino.*

109. 

Го-ре, риб-ка, го-ре, го-ре би-стром во-дом,

Циж ми роз-лу-че-ни, мо-я ми-ла, з то-бом?  
Сп. Юстини Чопор.

A B, C D  
*Andantino.*

(6 + 6), (6 + 6)

*Блехнарка.*

110. 

На ви-со-кій го-рі сніжок ся бі-лі-6,  
Де ся мо-я ми-ла ей на зи-му по-ді-6?

A B, C A

2 (6 + 6)

*Andante.**Розстайне.*

111. 

Гей до-вов мі до-вов, там до-вов да-леч-ко,  
Сто-їт мі там, сто-їт корчма му-ро-ва-на.

Сп. Ів. Гомник.

2 (6 + 6)

*Висова.**Parlando.*

112. 

Ке-би так го-рі-ла ка-ли-на, лі-ши-на  
Як го-рит дів-чи-на, як ви-дит фра-ї-ра.

A B, A B

2 (4 + 6)

Сп. Мар. Феревц і Анна Дудич.

*Marciale.**Дошно.*

113. 

Як я'м би-ла в Ко-ши-цах на ба-лі,  
Да-ви-ли мі пин ви-но шан-да-ри.

Сп. Ковалі

A B, A B

*Andantino.*

2 (6 + 6)

*Волтошова.*

114 a. 

На-лиз-бим-ся во-ди з му-ро-ва-ної студ-ні,  
Так я пі-ду от-таль, лем зем-ля за-дуд-ви-ти.

Сп. Драгузи.

A B, A B

2 (6 + 6)

*Волтошова.**Andantino.*

114 b. 

По-зnam тя, ми-чень-кій, як пі-деш вер-ха-ми,  
По тім ви-ши-ва-ю бі-ли-ми нит-ка-ми.

Сп. Драгузи.

A B, A B

2 (6 + 6)

*Волтошова.**Andantino.*

115. 

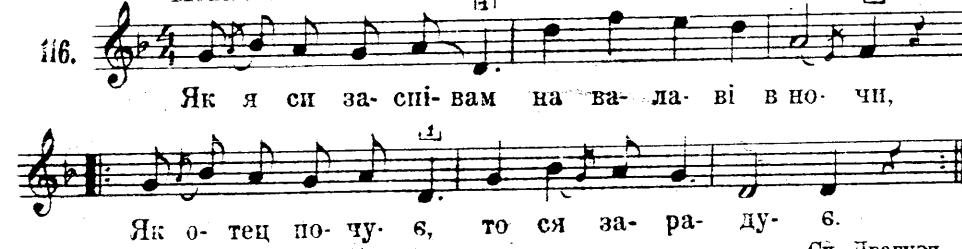
Лю-лю же мі, лю-лю під зе-ле-ну ду-лю,  
Ду-ля ся роз-ви-є, ді-ти-ну при-кри-є

Сп. Драгузи.

A B, A B

2 (6 + 6)

*Волтошова.**Moderato.*

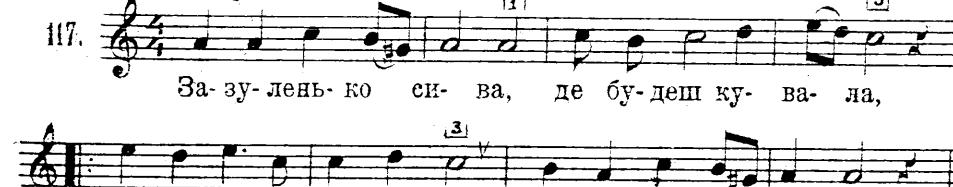
116. 

Як я си за-сні-ва-м на-ва-ла-ві в но-чи,  
Як о-тец по-чу-є, то ся за-ра-ду-є.

Сп. Драгузи.

А В, С А<sub>v</sub> (6 + 6), (1+6 + 6) Чистогорб, п. Сяник.

*Adagio.*

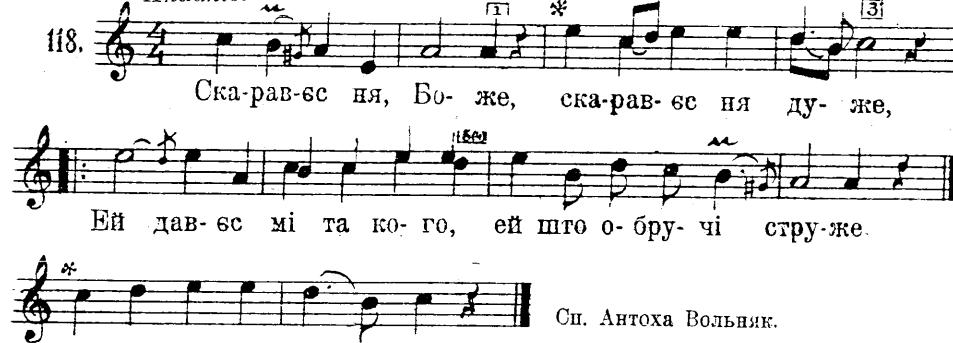
117. 

За зу-ле-нь-ко си-ва, де бу-деш ку-ва-ла,  
Ей кед есь си на буч-ку вер-шо-чок зло-ма-ла?

Зап. Юлія Назаревич.

А А, В С (6 + 6) (1+6 + 1+6). Пантна.

*Andante.*

118. 

Ска-рав-ес-ня, Бо-же, ска-рав-ес-ня ду-же,  
Ей дав-ес мі та ко-го, ей што о-бру-чі стру-же.

Сп. Антоха Вольняк.

А В, А В 2 (4 + 3) Андріївка.

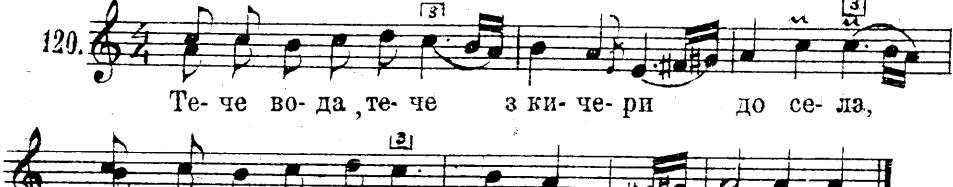
*Allegro.*

119. 

Го-са, хлоп-ці, до ря-ду, Про-пі-е-ме ко-ля-ду.  
Колядна п.

А В, А С 2 (6 + 6) Шклярі.

*Andantino.*

120. 

Те-че во-да, те-че зки-че-ри до се-ля,  
Вши-ки лю-ди смут-ни, лем я сой ве-се-ла.

Сп. Бонч-І-

А А, А А 2 (1+6 + 1+6) Маластів.

*Moderato.*

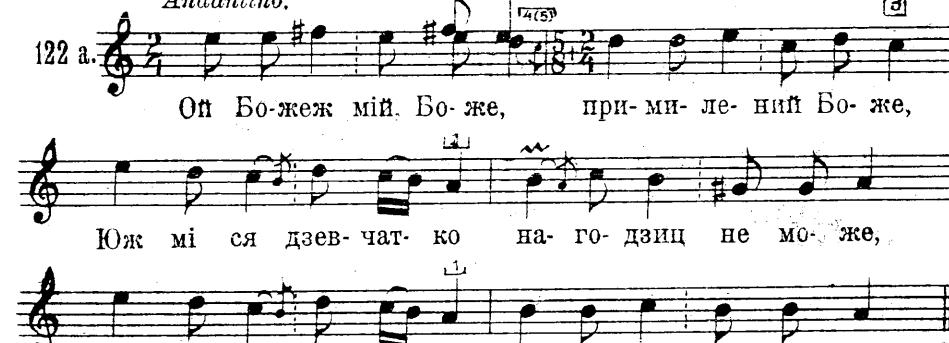
121. 

Гей в лі-сі че-ре-шень-ка гей вер-хом зе-ле-нень-ка,  
Гей по-при до-брім му-жі гей же-на мо-ло-день-ка.

Юл. і Теодоз. Молчанка.

Дошино.

А А, А А 2 (6 + 6) *Andantino.*

122 a. 

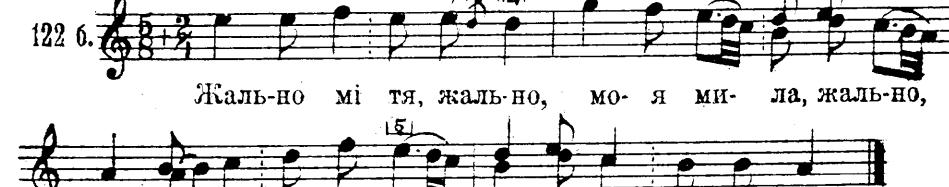
Оп Бо-жеж мій, Бо-же, при-ми-ле-ний Бо-же,  
Юж мі ся дзев-чат-ко на-го-дзиц не мо-же,

Юж мі ся дзев-чат-ко на-го-дзиц не мо-же.

Confer № 32.

А А, А А 2 (6 + 6) Шклярі.

*Andantino.*

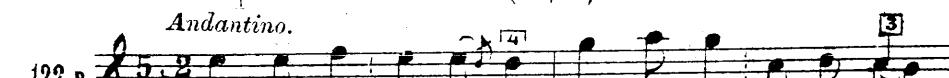
122 6. 

Жаль-но мі тя, жаль-но, мо-я ми-ла, жаль-но,  
Же тя не ви-ді-ли мо-ї оч-ка дав-но.

Сп. Гоцкі і.

А А, А А 2 (6 + 6) Волтошова.

*Andantino.*

122 в. 

Го-ра мо-я, го-ра, хто ня на-ю во-лав?

Во-лав-ня ми лий мій, ей Бо-же мій лю-бий.

A A, B A (6 + 6), (1+6 + 6) Сп. Драгун.

*Allegretto.*

123. Оп-вер-ше мій, вер-ше, мій дзе-ле-ний вер-ше,

Ей юж мі так не бу-де, як мі би-ло пер-ше. пер-ше.

A B, A B 2 (1+6 + 1+6) Сп. Антоха Тарбай.

*Moderato.*

124. Ей па Бо-же мій, Бо-же, ей зми-луй-ся на- до мнов:

Ей ста-ла я на ка-мінь, ей по-ко-ти-вся зо- мнов.

A A, A B 2 (6 + 6) Сп. Анна Мигаль (вітіха).

*Vicsova.*

*Rubato.*

125. За-зу-ле-нь-ка ку-кат, мо-е сер-це пу-кат,

За-зу-ле-нь-ка в га-ю, мо-е сер-це в жа-лю.

A B, A B 2 (6 + 6) Сп. Анна Дудич.

*Allegretto.*

126. Ей вер-ше мій, вер-ше, мій зе-ле-ний вер-ше,

Юж мі так не бу-де, як мі би-ло пер-ше.

R B, R B (6 + 6), (5 + 6) Сп. Стасіца.

*Parlando.*

127. \* Спі-ва-ла-бим я-ку, та не знам ни- я-ку,

А ле-да я-ку, та во-лю пи-я-ку Сп. Марина Лаврина.

A B, A C (1+6 + 1+6), (1+6 + 6) Тварожки ніж.

*Andantino.*

128 a. Ей зе-дней стра-ни-верш-ка ей гав-ран во-ду пи-е,

А з дру-гей стра-ни-верш-ка же-на му- жа би-е.

A B, A B 2 (6 + 1+6) Висова.

*Andante.*

128 b. Ей а там за го-ров ей гав-ран во-ду пі-е,

Ей а там за дру-гов ей же-на му- жа бі-е.

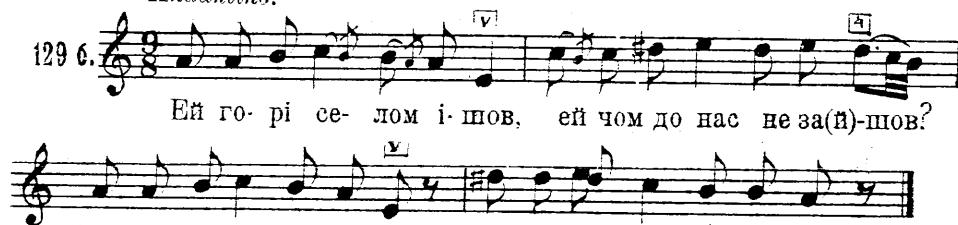
A A, A A 2 (1+6 + 1+6) Пантина.

*Allegretto.*

129 a. Ей мам-цю мо-я, мам-цю, ей як ви твер до спи-те,



*Andantino.*



*Moderato.*



*Moderato.*



Confer № 53. Собіковська п.

А А, А А 2 (1+6 + 1+6) Пантна.

*Andantino.*



Сп. Ант. Вольняк.  
Болтошова.



Confer № 122.

А А, А А 2 (6 + 6) Домлю.



Сп. Ковалі.



44

A B<sub>1</sub> C D    2 (1+6 + 1+6)    *Pantua.*  
*Moderato (parlando).*

133. 6. *tremolo mosso*    *riten.*

Ей на Боже мій, Боже, та зми-луй-ся на до-мнов,  
 Ей па над тим дів-чат-ком, ей што ба- ну- е за мнов.

A B<sub>1</sub> C D    (1+6 + 1+6), (6 + 1+6)    *Pantua.*  
*Andantino (parlando).*

134. *Allegretto.*

Ей та-ко-го му-жа мам, ей як з та-тар-ки па-ска,  
 Тогдаль му гам- би дам, ей ко-ли мо- я лас-ка.

A A<sub>1</sub> B C    (1+6 + 1+6), (6 + 1+6)    *Pantua.*  
*Allegretto.*

135. *Allegretto.*

Ей по-ля- на, по-ля- на та дав- но не о- ра- на,  
 О- ра на би би- ла, ей же- би мо- я би- ла.

A A<sub>1</sub> B A    2 (6 + 6)    *Domino.*  
*Marciale.*

136. *Allegretto.*

До-ли- на, до-ли- на, на до-ли- ні бер- це,  
 Болит ная, болит ная за тат-це-й-ком сер- це.

A B<sub>1</sub> C D    (6 + 6), (6 + 1+6)    *Волгошова.*  
*Andantino.*

137. *Allegretto.*

А на-што мі, на-што лю-бі-ти ле-да-што,  
 Кой ме- не ле-да-што, ей не ма- е ни-за- што?

A B<sub>1</sub> A B    2 (6 + 6)    *Волгошова.*

138. *Allegretto.*

Тань-цу- вав би друж- ба, кой ма-ле-нь- ка із- ба,  
 Же-би цец ви-ня- ли, то би тань-цу- ба- ли.

A B<sub>1</sub> A B    2 (6 + 6)    *Ronica.*

139. *Allegretto.*

А мо- я газ-ди- на Бо- га ся не єо- іт,  
 Да-ла мі сні- да- на і гро-ша не сто- іт.

A B<sub>1</sub> A B    2 (6 + 6)    *Ganiova.*

140. *Andantino.*

Ді-ти мо-ї, ді-ти! ма-ла я вас ду- же,  
 Так'сте ся ро-зи-шли, як пта-хи з га-лу- зе.

Сп. Мар. Пирч.

À B<sup>5</sup>À B 2 (6 + 1+6)*Andantino.**Пантна.*

141. A musical score for 'Pantna' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Вер-би-на, вер-би-на, ей зе-ле-на вер би- на,' and 'Виходь до нас, мамусь, ей приплати ро-ди- на.' The score includes a tempo marking 'Andantino' and a dynamic instruction '5' above the staff.

A A A A 2 (6 + 6)

*Поворозник.*

142 a. A musical score for 'Povoroznik' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Ой вер-ше мой, вер-ше, мой зе-ле-ний вер-ше,' and 'Юж мі так не бу-де, як мі би-ло пер-ше.' The score includes a tempo marking 'Andantino' and a dynamic instruction '5' above the staff.

À Ä, Ä Á 2 (6 + 6)

*Маластів.*

142 b. A musical score for 'Malastiv' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Не ход до нас, Ян-чік, бо до нас не гвой-деш,' and 'Дів-ча ти не да-ме, сам сой го не воз-меш.' The score includes a tempo marking 'Andante' and a dynamic instruction '5' above the staff.

À Á<sup>5</sup>, Á<sup>5</sup> À 2 (1+6 + 1+6)*Спінічинна.*

143. A musical score for 'Spinchinna' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Ой мамусь мо-я, ма-мусь, та не дай же мя за муж,' and 'Ой бом и-щемо-ло-да, ой та мя велька шко-да.' The score includes a tempo marking 'Andantino' and a dynamic instruction '5' above the staff.

Зап. зо співу Мод. Менцінського.

À B, À B 2 (6 + 6)

*Домино.*

144. A musical score for 'Domino' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Под-ме же ми, под-ме з ма-дяр-ско-го кра-ю,' and 'Бо на нас Ма-дя-ре кри-во по-зе-ра-ют.' The score includes a tempo marking 'Andante' and a dynamic instruction '5' above the staff.

Сп. Ковалі.

*Устє руське.*

À B, À B 2 (6 + 6)

*Moderato.*

145. A musical score for 'Uste Ruskyke' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'При-шов я до корч-ми, там ми-ла сто-я-ла,' and 'Так єм ся за-всти-дав, же'м не мав ігрей-ца-ра.' The score includes a tempo marking 'Moderato' and a dynamic instruction '5' above the staff.

Сп. Мел. Даньковська.

À B, À B 2 (1+6 + 6)

*Волтошова.*

146. A musical score for 'Voltoshova' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Ей за гор, сон-це, за гор, за зе-ле-ний я-вор,' and 'Ей за я-вор зе-ле-ний, Бо-же при-ми-ле-ний!' The score includes a tempo marking 'Allegretto' and a dynamic instruction '5' above the staff.

Сп. Драгузі.

À B, À B 2 (6 + 6)

*Маластів.*

147. A musical score for 'Malastiv' in 2/4 time. The melody consists of two staves of music with lyrics in Ukrainian. The lyrics are: 'Па-са-lam, па-са-lam вол-ки по по-точ-ку,' and 'А-ле юж не бу-ду од но-во-го роч-ку.' The score includes a tempo marking 'Partando' and a dynamic instruction '5' above the staff.

A B, A B      2 (6 + 6)      *Дошино.*  
*Moderato.*

148 a.   
 Я-ніч-ку каль ви-не, цеж-ко ся лю- би-ме,  
 Про ой-ца, про мат-ку ро-зейсц-ся му- си- ме.

A B, C B      2 (6 + 6)      Сп. Ковалі.  
*Viso.*      Ганчова.

148 b.   
 А ни-раз я, ни-раз през Ган-чо-ву пре-ляз,  
 І-щем так не зро-бив, як см зро-бив те- раз.

А А, В А      (6 + 6), (1+6 + 6)      Сп. Марина Пирч.  
*Moderato.*      Пантина.

149.   
 Ой Бо-же мій Бо-же, за мо-ю у-ро- ду,  
 Ой же я со- бі не взяв дів-ча га-мо- ло- ду.

А B, A B      2 (1+6 + 6)      Сп. Антоха Семаніцька.  
*Andantino.*      Волтошова.

150 a.   
 Ей, луч-ка мо- я, луч-ка, я-ка с мі зе- ле- ва,  
 Ей юж мі тя за- лі- е мо- я кров чер- ве- на.

Сп. Драгун.

А В, А В      2 (1+6 + 6)      *Воля яслиська низка.*  
*Andantino.*

150 b.   
 Ей пі-са-рю, ці-са-рю, план-но ти ся ве-де,  
 Ей що найкрасші мі-ста, Москальги од- бе-ре.

Сп. Шубяки.

А В, А В      2 (1+6 + 6)      *Воля яслиська низка.*  
*Andante.*

150 c.   
 Ей вя-во-ро-вім лі-сі гу-сто буч-ки зи-шли,  
 Ей мо-ї фра-ї реч-ки не схо-дят мі з ми-сли.

Сп. Шубяки.

А А, В А      2 (6 + 6)      Ганчова.  
*Viso.*

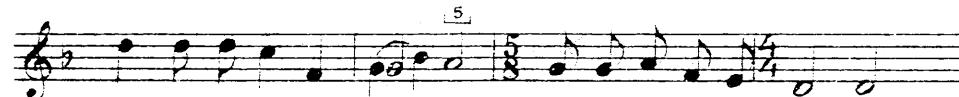
151.   
 Там по-ни-же се-ла, там кар-пе-лі са-дят,  
 І-ше я ма-ле-нь-ка, юж ся на мі ва-дят.

Сп. Юстина Чопор.

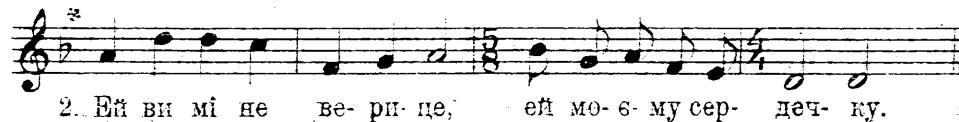
А А<sup>5</sup>, В А      2 (1+6 + 1+6)      *Маластів.*  
*Rubato.*

152.   
 1. Ой не бранце, не бран-це, ей бо мі не збра-ні-це,  
 2. Ей бо я да-ла руч-ку, ей і бі-лу ху-стеч-ку,

(Дальше \*)



1. Ей бо я руч-ку да-ла, а ви мі не ве-ри-це.



2. Ей ви мі не ве-ри-це, ей мо-б-му сер-деч-ку.

А А, А А 2 (6 + 6)

*Moderato.*

*Маластив.*



Дай Бо-же добрий день, те-рааз з корч-ми і-даем,



Дай Бо-же і то-му, што і-де до до-му.

А В, А В 2 (1+6 + 6) *Маластив.*

*Andantino.*



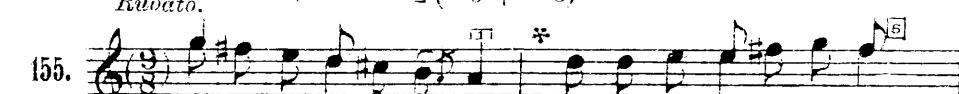
Ей гва-ри-ла ма-міч-ка, же бу-де вои-нич-ка,



Ей ту-ей маш, ту-ей маш, се-дай на ко-нич-ка.

*Rubato.* А А, А В 2 (1+6 + 1+6)

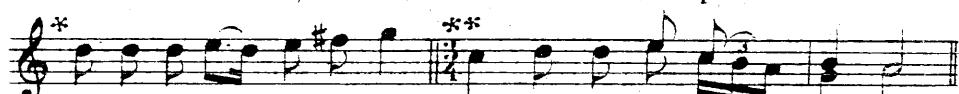
*Пантина.*



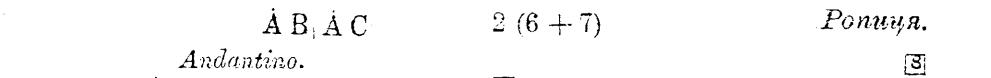
Ей там на го-рі виш-ня, ей чом же не че-реш-ня?



Ей лю-бив ее-ня, Ян-чик, ей чом же не бе-реш-ня?



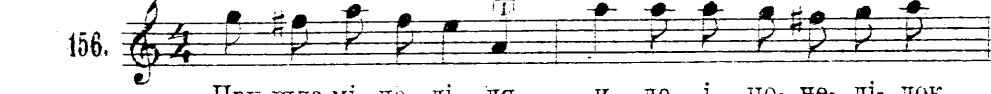
Сп. Анна Вольник.



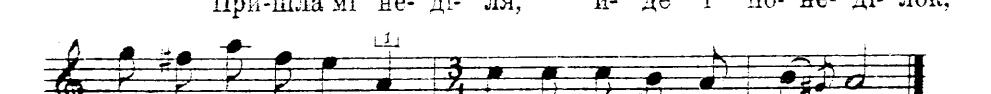
*Andantino.*

*Ропиця.*

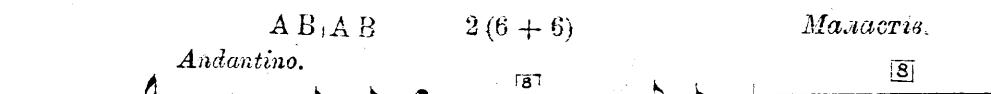
2 (6 + 7)



При-шла мі не-ді-ля, и-де і по-не-ді-лок,



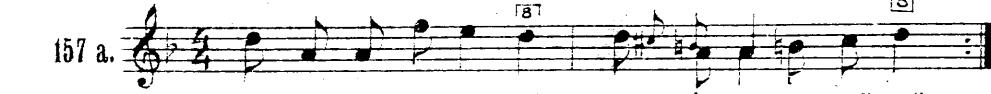
Ка-за-ла мі ми-ла та-ко-спи-ти ба-рі-но-к.



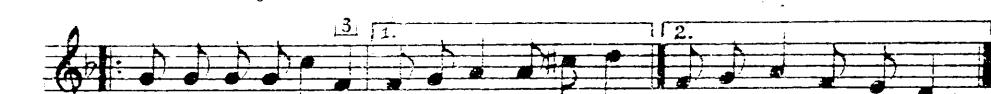
А В, А В 2 (6 + 6)

*Маластив.*

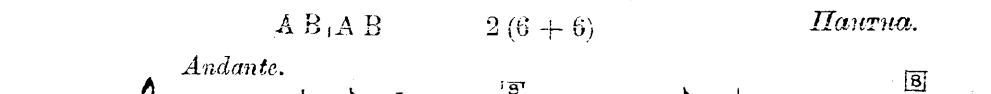
*Andantino.*



Шу-мі-ла дзе-зи-на, шу-мів зе-ле-ний гай,



За-пла-ка-ла дів-ка, за-пла-ка-в і шу-гай, за-пла-ка-в і шу-гай.



А В, А В 2 (6 + 6)

*Пантина.*

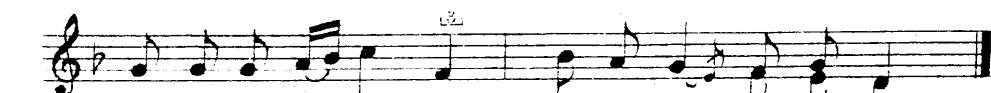
*Andante.*



А-ни мі не ве-чер, а-ни мі не ра-но,



На мо-їм сер-деч-ку ве-се-ло-сти ма-ло,



На мо-їм сер-деч-ку ве-се-ло-сти ма-ло.

β) Закінчення на долішній домінанті

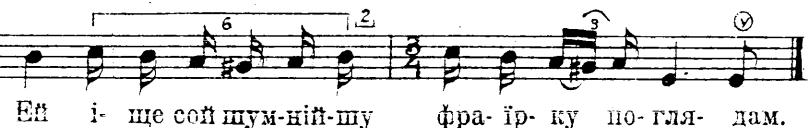
À À, RR (6 + 6), (1+6 + 6)

Шкляри.

*Andante.*



Шум-ний я па-ро-бок, шум-но-го ко-ня мам,



Ей і-ще сей шум-ний-шу фра-їр-ку по-гля-дам.  
Сп. Гоцкі і. Пантина.

A B, A B 2 (6 + 6)

*Moderato.*



Го-реч-ко ду-бо-ва, же-бис би-ла мо-я,



Дал-бим тя об-це-нук же-ле-зом до-ко-ла.  
Сп. Антоха Вольняк.

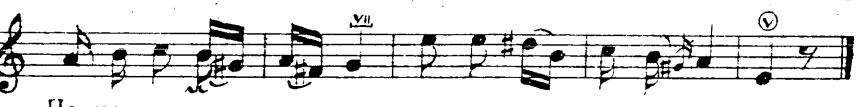
À A, BC (1+6 + 1+6), (6 + 1+6)

Волтюрова.

*Andantino.*



Ой яй Бо-же мій, Бо-же, та-што мся на-бо-же-кав!



Чо-го я ся, чо-го, ой Бо-жень-ку, до-че-кав?  
Сп. Драгузин.

À A, BC (1+6 + 1+6), (6 + 1+6)

Маластів.

*Allegro.*



Гей до нас, хлоп-ці, до нас, гей до нас, не-бо-жа-та,  
Бо за на-шом хи-жом гей пше-нич-ка не жа-та.

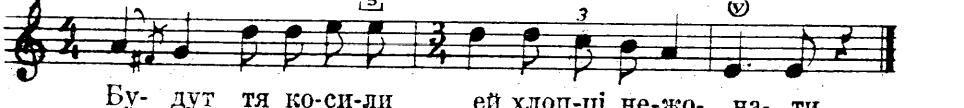
Сп. Юл. і Теодоз. Молчанка.  
Волтюрова.

A B, A B 2 (6 + 1+6)

*Andante.*



Вів-сей-ку бо-га-тий, ей хтож тя бу-де жа-ти?



Бу-дуть тя ко-си-ли ей хлоп-ці не-жо-на-ти.

Сп. Драгузин.  
Дошино.

A B, A B 2 (6 + 1+7), (6 + 1+6)

*Andante.*



Ми-слиж мо-ї, ми-сли, ой і на-що-сте мі зи-шли?



Юж мо-го ми-ло-го ой о-по-ві-ди ви-шли.

Сп. Ковалі.  
Ганчова.

(6 + 6), (6 + 1+6)

*Parlando.*



Та-ка мо-я же-на, як тра-ва зе-ле-на,



Я та-кий чер-ве-ний, ей як-бим не мав же-ни,

**164.** *Andantino.*  
 Я та-кий чер-вей-ний, ей як-бим не мав же- ни.  
 А А<sub>1</sub> В С 2 (1+6 + 1+6) Сп. Анна Мигаль.  
*Malastie.*

Ей як я сой за- спі-вам ей крас-ні по ді- воц-ки,  
 Ей аж ся мі роз-ви-ют ей су- хи га- лу- зоч-ки.  
 А В<sub>1</sub> А С 2 (6 + 1+6) Сп. Ксения Баюс.  
*Воля яслиська ніжна.*

**165.** *Andantino.*  
 Фра-ї-реч-ки шти-ри,  
 На то- бі, шу- га- ю, ей бе- 'сме тя лю- би- ли.  
 А А<sub>1</sub> А С 2 (6 + 6) Сп. Шубяки.  
*Волтошова.*

**166.** *Andantino (parlando).*  
 Зе-ле- не м по- сі- яв,  
 Я-ке' м дзев-ча про-сив,  
 А А<sub>1</sub> А С 2 (6 + 6), (1+6 + 6) Сп. Драгузи.  
*Воля яслиська ніжна.*

**167.** *Andantino.*  
 Ей Бо- же мой,  
 Ей Бо- же мой, Бо- же,

3

Ей по- рів-най ти, Бо- же, вшитких лю-дий зо мнов!  
Сп. Шубяки.  
Пантна.

A B, A B      2 (6 + 6)

*Parlando.*

168. 2  
Як я сой за-съпі-вам, да-ле-ко ня чу-ти,  
Под же, мій миленъкій, во-ли на-вер- ну-ти.  
Сп. Антоха Тарбай.  
Ганчова.

A A<sub>1</sub> B A      2 (5 + 5)

*Andantino.*

169 a. 2  
Ой пи-ла, пи-ла, че-пец стра-ти-ла,  
При-шла до до-му, тай му-яка би-ла.  
Сп. Марина Пирч.  
Ганчова.

A A<sub>1</sub> B A      (5 + 5), (6 + 5)

*Moderato.*

169 6. 2  
Спо-до- баз-ся мі пря шів-ський Ма- дяр,  
Я му да-ла пір-ке, віт мі дав та- ляр.  
Сп. Теодора Вондзіяк.

A A<sub>1</sub> B A      (5 + 5), (6 + 5)

*Allegretto.*

169 в. 2  
Ей Бе-же, Бо- же, ей чо си во- дит?



Ей а до ко-мо-ри та во-да вхо-дит.  
А А В С  $(^{+}6 + ^{+}6)$ ,  $(6 + ^{+}6)$  Волчкова.

*Moderato.*



Ой я-во-ре, я-во-ре, ой я-во-ро-ве ли-стя,  
Шварне би-ло дів-ча, ой шварне і не- ві- стя.  
Сп. Драгузі.

Сонет № 260. А В, А В  $2(^{+}6 + ^{+}6)$  Воля яслиська ніжна.  
*Moderato (parlando).*



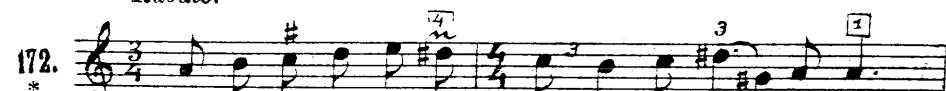
Ей я ху-добний чловек, ей я наконьцу би- вам,  
Ей ку-ска хлі ба не мам, ей и-ще сой за- спі- вам.  
Сп. Шубаки.

\*) Закінчення на другому ступні скалі.

R B, R B 2 (6 + 6)

Ганчова.

*Rubato.*



Лю-ляй же мі, лю-ляй, шма-рю я тя в Ду-най,  
В Ду-най а-бо в во-ду ді-ти-ну мо- ло-ду.  
Сп. Анна Мигаль.

2 (6 + 6) Ганчова.

*Rubato.*



Ой си- ну мій, си- ну, я про те- бе ги- ну,  
росо а росо ritard. sostentato  
Ні во дни, ні в по-чи ві- гда не спо- чи- ну,  
Ні во дни, ні в по-чи ні- гда не спо- чи- ну.  
Сп. Марія Сокол.

2 (6 + 6) Висова.

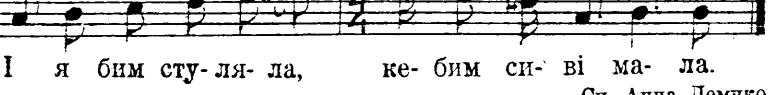
*Rubato, con moto.*



Лю-ляй же мі, лю-ляй, кед мі маш лю- ля-ти,  
Бо я те- бе не мам ко- ли ко- ли- са- ти.  
Сп. Анна Демчко.

2 (6 + 6) *Бисова.*

*Rubato, con moto.*

174. 6. 

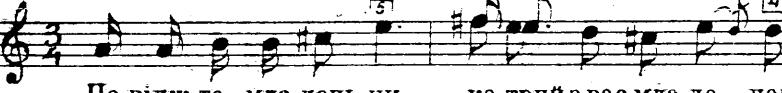
Ей лю-ляй мі- лю-ляй, си- ві оч- ка сту-ляй,  
ритен.

I я бим сту-ля- ла, ке- бим си- ві ма- ла.

Сп. Анна Демчко.

2 (6 + 6) *Розгтайне.*

*Rubato.*

175. 

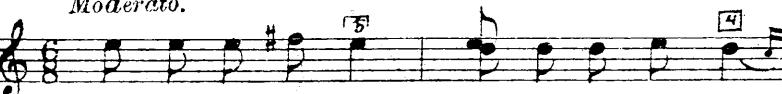
По-відж-те, мла-день-ци, ко-трий з вас мла-де- нец,  
ритен.

Што го ма- ют ві-шац за ді- во-чий ве- нец?  
А А А А

Сп. Ів. Гомик.

2 (5 + 5) *Дошно.*

*Moderato.*

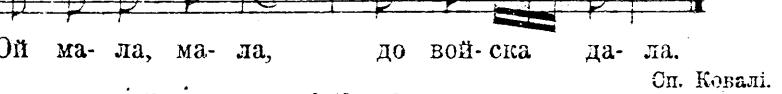
176. 

Ой ма-ла ма-ти єд-но-го си- на,  
Ой ма-ла, ма-ла, до вой-ска да- ла.

Сп. Ковалі.

А В, А С 2 (6 + 7) *Бисова.*

*Allegro.*

177. 

Не пі-ду я до-мів, аж як бу-де сви-та-ти,

Не ма-му-жа до-ма, та не бу-де мя кля-ти.

## ІІ. Розширені форми дворядкової чотироколінної строфи.

а) Повторення або подвійнє першої половини другого рядка.

Dur: a) Закінчення на тоніці.

$A\dot{A} \ddot{A}\dot{\ddot{A}} A$        $(6+6), (\dot{6}+\dot{6}+6)$

*Andante.*

Да-ла мі пе-реч-ко з дроб-ной роз-ма-рій-ки.

Сп. Драгузи.

Устє руське.

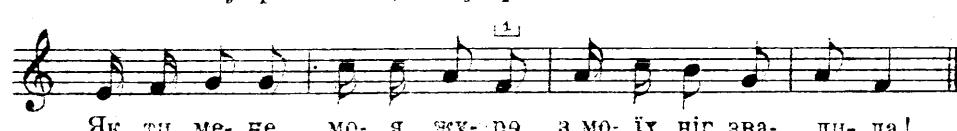
*Andantino.*

Ей яйда-на, по-хи-ли-ла-ся ей зе-ле-на га-дуз-ка.

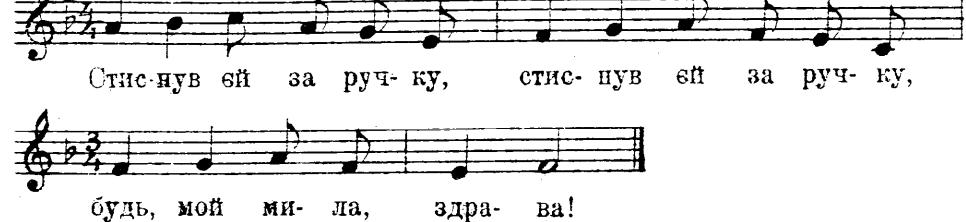
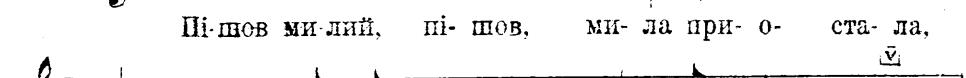
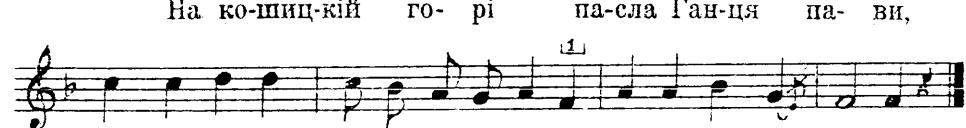
Сп. Мел. Даньковська.

Андріївка.

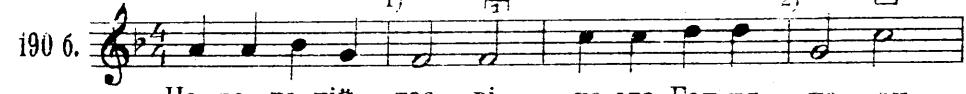
### *Andantino.*

*Allegro.*A B<sub>ii</sub>C D E (4 + 5), (4 + 3 + 6)*Domino.**Allegro.*A A<sub>ii</sub>B B<sub>i</sub>À (4 + 4), (6 + 6 + 4)*Волгошова.**Andantino.*

À A<sub>ii</sub>B B<sub>i</sub>À (6 + 6), (6 + 6 + 6) Маластив.  
*Andantino.*

A A<sub>ii</sub>B C A (6 + 6), (4 + 6 + 6)*Нейтан.**Moderato.*

Сп. Марина.

À A<sub>ii</sub>B C A (6 + 6), (4 + 6 + 6)*Андріївка.**Moderato*

Варіант з Бруварів виживих:



À Á<sub>II</sub> B B<sub>I</sub> À (4 + 4), (6 + 6 + 4) Усте руське.  
Allegretto.

181 a. 

Бив ме-не муж три ра-зи юж, Бив ме-не на-гай-ков,  
сма-ру-вав ва-рян-ков, будь до-бра юж!  
Сп. А. Станчак.

À Á<sub>II</sub> B B<sub>I</sub> À (4 + 4), (6 + 6 + 4) Панти.  
Allegretto.

181 b. 

Дрим, ба-бо, дрим, на пе-цумлин, За пе-цом мли-ни-ца,  
ме-ле-ся пшени-ца, дрим, ба-бо, дрим!  
Сп. Євд. Лепак.

À Á<sub>II</sub> B B<sub>I</sub> À (4 + 4), (4 + 4 + 4) Усте руське.  
Allegretto.

182 a. 

За го-ра-ми, за ле-са-ми, Тан-цу-ва-ла  
Ма-ри-ян-ка з гу-са-ра-ми.

À Á<sub>II</sub> B B<sub>I</sub> À (4 + 4), (4 + 4 + 4) Висова.  
Allegretto.

182 b. 

За го-ра-ми, за лі-са-ми, Тан-цу-ва-ла  
Ма-ри-ян-ка з гу-са-ря-ми, з гу-са-ря-ми.  
Сп. Мар. Ференц.

(6 + 6), (4 + 4 + 6) Висова.  
Rubato.

183. 

1. Юж и-ду до гро-бу тем-но го смуто-го,  
Де я бу-ду спочи-ва-ти аж до дня суд-но-го.  
2. Де вельки па-но-ве і можни кральове  
Ко-сти сво-ї скла-да-ют мі-зер-ни.  
Сп. Орина Кристинич.

A B<sub>II</sub> C C<sub>I</sub> B (6 + 6), (6 + 6 + 6) Шкляри.  
Allegretto.

184. 

Ми-ла мо-я, ми-ла, зи-ма би-тя би-ла,  
За то-ти о-ріш-ки, за то-ти о-ріш-ки,  
же ти їх по-ї-ла.  
Сп. Гонки і п.

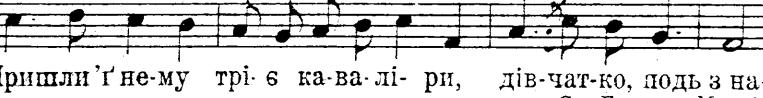
A B<sub>II</sub> C C<sub>I</sub> B (4 + 6), (4 + 4 + 6) Усте руське.  
Moderato.

185. 

Чор-на вов-на на бі-лим ба-ран-ку,

А А<sub>II</sub> В С<sub>I</sub> А (6 + 6), (4 + 6 + 6) *Маластів.*

*Moderato.*

191. 

Там в зе-ле-нім га-ю, па-сло дів-ча кра-ви,  
Пришли гне-му трі-с ка-ва-лі-ри, дів-чат-ко, подь з на-ми!  
Сп. Гонорця Менцінська.

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (6 + 5), (6 + 6 + 5) *Маластів.*

*Allegretto.*

192 a. 

Ви-їж-джай, фур-ма-не, бо юж на тя час,  
Бо юж не пе-рейдеш, бо юж не пе-рейдеш без тот густий ляс.

А В<sub>II</sub> С С<sub>I</sub> В *Маластів.*

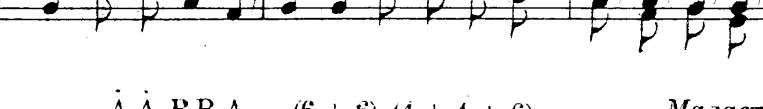
*Allegretto.*

192 б. 

У на-шо-ї сваш-ки за-жи-ли-сме лас-ки,  
Ви-пи-ли-сме, ви-ї-ли-сме, ви-тov-клис-ме фляшки.

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (6 + 6), (4 + 4 + 6) *Маластів.*

*Allegro.*

193. 

А В<sub>ii</sub> С С<sub>i</sub> В (6 + 6), (6 + 6 + 6) Маластів.

*Moderato (parlando).*

194. 

Кой Панна Мария по світу ходила,  
Кой своєго синічка в житті носила,  
В житті носила.\*

А А<sub>ii</sub> В С<sub>i</sub> А (5 + 5), (4 + 6 + 5) Нікляри.

*Marciale.*

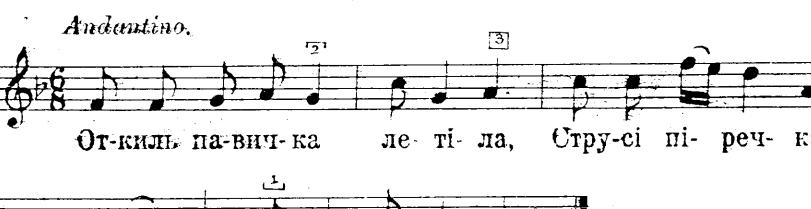
195. 

Дзевчино моя, на-пой мі копня,  
а—  
Дзевчино моя, на-пой мі копня! Не будути  
еї па на-по-ва-ла, бо я не тво-я.

Confer № 209. Сп. Годки і п.

А В<sub>ii</sub> С С<sub>i</sub> В (5 + 3), (5 + 5 + 3) Розстайне.

*Andantino.*

196. 

От-киль па-вич-ка ле-ті-ла, Стру-сі пі-реч-ка,  
стру-сі пі-реч-ка тра-ти-ла.

<sup>❖</sup> В дальних строфах тексту неправильна баллада.

**a-b:** неправильне повторення, не подибуване в інших варіятах сеї пісні, тому не вказуємо його в ритм. схемі.

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (5 + 5), (4 + 4 + 5)*Висова.**Allegretto.*

197. 

По-ни-же мли-на гу-ста вер-би-на, Ест там шумна  
дів-чи-ноч-ка, што мя лю-би-ла.

Сп. Ференц.

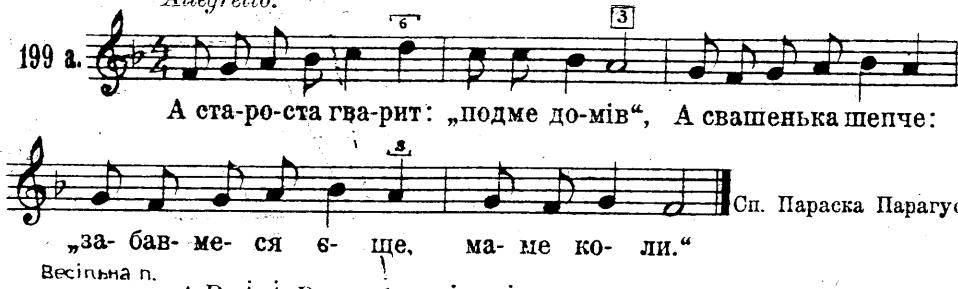
А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (5 + 5), (3 + 3 + 5)*Квяточ.**Moderato.*

198. 

Ей пи-ла, пи-ла, че-пец стра-ти-ла, А при-шла  
до до-му, гай му-жа би-ла.

Сп. Марина.

А В<sub>II</sub> А А<sub>II</sub> В (6 + 4), (6 + 6 + 4)*Квяточ.**Allegretto.*

199 а. 

А ста-ро-ста гва-рит: „подме до-мів“, А свашенька шепче:  
„за-бав-ме-ся є-ще, ма-ме ко-ли.“

Сп. Параска Парагус.

Весільна п.

А В<sub>II</sub> А А<sub>II</sub> В (6 + 4), (6 + 6 + 4)*Усте руське.**Moderato.*

199 б. 

Там за-на-шом хи-жом ку-па се-на, Вче-ра би-ла дів-ка,  
вче-ра би-ла дів-ка, днесь-ка же-на.

Весільна п.

Сп. Мел. Даньковська з дівчатами.

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А*Маластів.**Allegretto.*

200 а. 

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (5 + 5), (4 + 4 + 5)*Маластів.**Allegretto.*

200 б. 

Десь бив, Я-ніч-ку, десь бив до ра-на? В Де-бре-ци-ні  
при дів-чи-ні, са-ма ка-за-ла.

А А<sub>II</sub> В В<sub>I</sub> А (6 + 6), (6 + 6 + 6)*Шкляри.**Allegretto.*

201 а. 

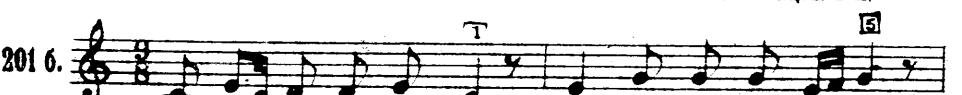
Ци-же-м не га-зи-ня, ци не знам ряд ве-сти?



Пі-ду до су-січ-ка, пі-ду до су-січ-ка, су-січ-ок ви-ме-сти.

Сп. Гоцкі і п.

*Allegretto.*

201 б. 

Ци-же-м не га-зи-ня, ци не знам ряд ве-сти?



Пі-ду до су-січ-ка, пі-ду до су-січ-ка, су-січ-ок ви-ме-сти.

Сп. Гоцкі і п.

$\dot{A} \dot{A}_n \dot{B} \dot{B}, \dot{A}$  ( $6 + 6$ ), ( $6 + 6 + 6$ )      *Шкляри.*

*Allegretto.*

202. 

$\dot{A} \dot{A}_n \dot{B} \dot{B}, \dot{A}$  ( $5 + 5$ ), ( $4 + 4 + 5$ )      *Сп. Гоцки і н.*

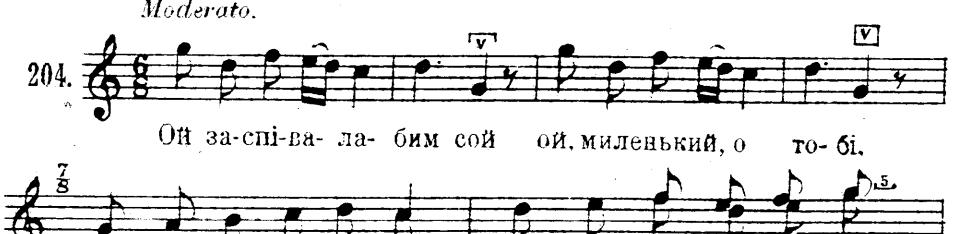
*Allegro.*

203. 

*β) Закінчення на долішній домінанті.*

$\dot{A} \dot{A}_n \dot{B} \dot{B}, \dot{A}$  ( $^{+}6 + ^{+}6$ ), ( $6 + 6 + ^{+}6$ )      *Шкляри.*

*Moderato.*

204. 

*Сп. Гоцки і н.*

$A \dot{B}_n \dot{C} \dot{C}, \dot{B}$  ( $^{+}6 + ^{+}6$ ), ( $^{+}6 + ^{+}6 + ^{+}6$ )      *Волотієва.*

*Parlando.*

205. 

*Сп. Драгузи.*

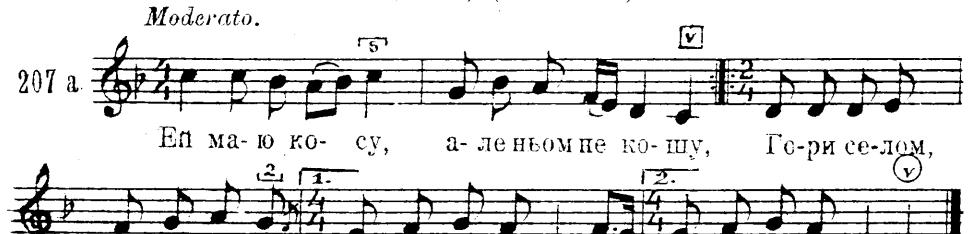
$A \dot{B}_n \dot{A} \dot{A}, \dot{B}$  ( $6 + 6$ ), ( $6 + 6 + 6$ )      *Маластів.*

*Moderato.*

206. 

$A \dot{B}_n \dot{C} \dot{C}, \dot{B}$  ( $5 + 6$ ), ( $4 + 4 + 6$ )      *Пантина.*

*Moderato.*

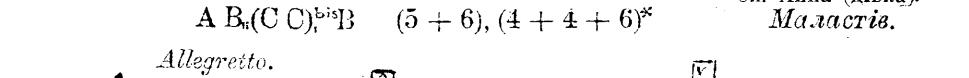
207 a. 

до-ли се-лом на па-ра-ду но-шу, на па-ра-ду но-шу.

*Сп. Анна (дівка).*

$A \dot{B}_n (\dot{C} \dot{C})^{+} \dot{B}$  ( $5 + 6$ ), ( $4 + 4 + 6$ )<sup>\*</sup>      *Маластів.*

*Allegretto.*

207 b. 



до-ли се-лом, го-рі се-лом да-ли се-лом на па-ра-ду но-шу.  
а-б: Тут ритмічна схема розширеня повторенням першої половини другого рядка.

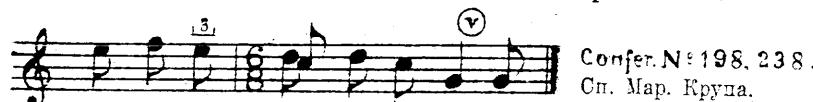
$A A_n B B A$  (5 + 5), (3 + 3 + 5)

*Пантина.*

*Allegretto.*



Ой пи-ла, пи-ла, че-пец стра-ти-ла, Як при-шила



Confer № 198, 238.

Сп. Мар. Крупа.

до до-му, та му-жака би-ла.

$\dot{A} \dot{A}_n B B A$  (5 + 5), (4 + 4 + 5)

*Пантина.*

*Moderato.*



Дзев-чи-но мо-я, на-поїй мі ко-ня, А я ти го



не на-по-ю, не тво-я'm же-на. Сп. Анна Вольняк.

Confer № 195.

$\dot{A} \dot{A}_n B B A$  (6 + 6), (6 + 6 + 6)

*Маластів.*

*Andantino.*



Сви-тай, Бо-же, сви-тай, же-би ско-ро день бив,



Ей же-би я ви-дів, ей же-би я ви-дів, в котрій хи-жі я бив.

γ) Закінчення на третьому ступні скалі.

$A \dot{B} \dot{A} A \dot{B}$

(6 + 6), (6 + 6 + 6)

*Андріївка.*

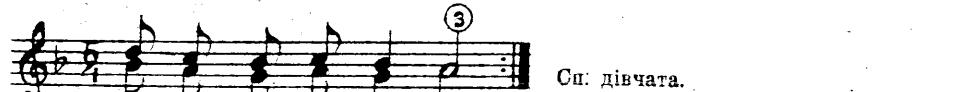
*Andantino.*



Тог-ди ти мі, тог-ди ме-го вія-ця зба-вив,



Кед йсі мі з Бан-ко-вець, кед йсі мі з Бан-ко-вець



до до-му про-ва-дзіл.

$\dot{A} \dot{A}_n B B A$

(6 + 6), (6 + 6 + 6)

*Доміто.*

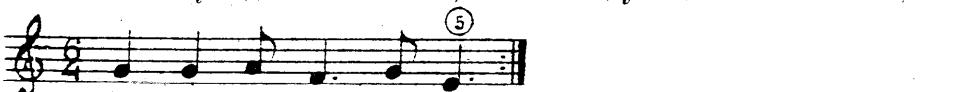
*Allegretto.*



1. Не бу- ду, не бу- ду дроб-ний о-вес ко- сив,

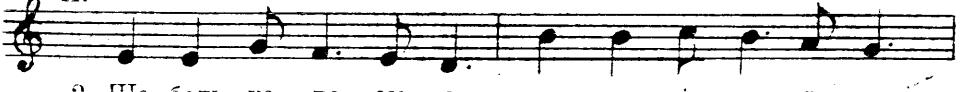


Пі- ду до Ся-ноч-ка, пі- ду до Ся-ноч-ка,



бу- ду шаб-лю по- сив.

A.



2. Ша-белль-ка не мо-я, лем но ці-са-ріо-ва.

Дальше як В.

Сп. Ковалі.

## Moll: a) Закінчення на тоніці.

A B<sub>ii</sub> C C<sub>i</sub> B (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Волготова.

Moderato.



Po-bil'i pля vche-ra, ne bolit ja ne-ska,



А юж я, ми-лең-кій, а юж я, ми-лең-кій,



pro te-be ne-shes-na.

Сп. Драгуз.

A A<sub>ii</sub> B B<sub>i</sub> A (4 + 4), (6 + 6 + 4)

Панти.

Allegretto.



Tot miï, tot miï, што во-звив глїп Си-ви-ми

во-ла-ми, спо-до-бав-ся ма-ми і мі са-ми.

Сп. Антоха Вольняк.

A A<sub>ii</sub> B B<sub>i</sub> A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Андріївка.

Andantino (parl.)



Де бу-де ме спа-ти, мо-я лю-ба Зу-ско?

На пе-цу го-ря-чо, на пе-цу го-ря-чо,

а за пе-ном вуз-ко.

A A<sub>ii</sub> B B<sub>i</sub> A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Андріївка.

Moderato (part.) duo:



За-я-ли мі вол-ки вче-ра до сто-доля-ки;



Ід, Га-ніч-ко, слу-хай, ід, Га-ніч-ко, слу-хай,



ци чер-ка-ют дзвон-ки. Сп. Пазя Семчишин з дівчатами.

A A<sub>ii</sub> B B<sub>i</sub> A (4+6 + 4+6), (6 + 6 + 4+6)

Панти.

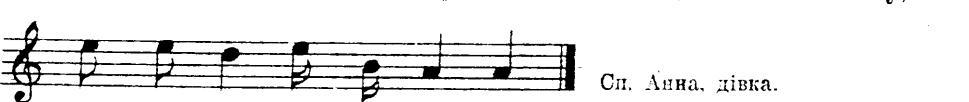
Andantino (parlando).



Ей дів-чат-ко, ле-лі-я, а ле-гай там, де і я,



Ле-гай на ла-воч-ку, ле-гай на ла-воч-ку,



еї по-при мо-їм боч-ку.

Сп. Анина, дівка.

A A<sub>ii</sub> B C A (7 + 7), (6 + 3<sup>retr.</sup> + 7)

Шкляри.

Moderato.



Ой ма-еш, дів-ча, кра-еу, та три-май еї до ча-су,



Не дай єй хлопцім взяць, чю- гат я, ой бо будеш ба- ну- ван.  
Сп. Гоцки і и.

A A<sub>u</sub> B B<sub>u</sub> C (5 + 5), (4 + 4 + 5)

*Vисова.*



Го- рі за- гра- дом, до- лі за- гра- дом, А юж мо- ю

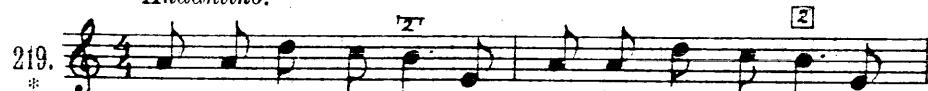
Сп. Анна Дудач.

фра- І- реч- ку до шлю- бу ве- дом.

A A<sub>u</sub> B B<sub>u</sub> A (6 + 6), (4 + 4 + 6)

*Усте руське.*

*Andantino.*



По са- донь- ку хо- джу, бар- ві- но- чок са- джу,



А чом же я, мо- я ма- мусь, не- же- на- тий хо- джу?

A B<sub>u</sub> A A<sub>u</sub> B (5 + 5), (5 + 5 + 5)

Сп. Аніля Федоровська.

*Andantino.*

*Ганчова.*



Ой вле- це, в ле- це слоп- ко го- ру- це,



Па- слов- чат- ко, па- слов- чат- ко вол- ки на лу- це.

A A<sub>u</sub> B B<sub>u</sub> A (1+6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6)

Сп. Анна Мигаль

*Andantino.*



Ей як я пі- ду брез ляс, ей бу- дут буч- ки тре- скац,



Не дам я пі- ке- му, не дам я ні- ке- му



еї сво- е лич- ко бось- кац.

A A<sub>u</sub> B B<sub>u</sub> A (1+6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6)

*Шкляри.*

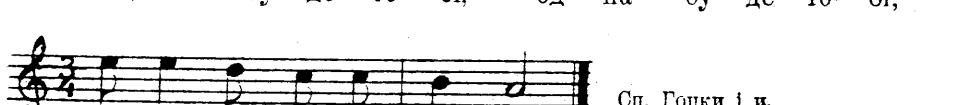
*Andante.*



Ей о- жен- ся, Я- ніч- ку, ей возь сой дві, возь сой дві,



єд- на бу- де то- бі, єд- на бу- де то- бі,



а дру- га мі, дру- га мі.

A A<sub>u</sub> B B<sub>u</sub> A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

*Ганчова.*

*Andantino.*



Лю- лю же мі, лю- лю, під ши ро- ку ду- лю!



Ду- ля ся роз- ви- 6, ду- ля ся роз- ви- 6,



то те- бе при- кри- 6.

Сп. Теодора Вондзіляк.

Приколинсько-ва и.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (5 + 5), (4 + 4 + 5) Устє руське.  
*Andantino.* duo:

223 a. [A] звід-ти го-ра, звід-ти дру-га-я,  
 Ме-джести-ми го-ро-нь-ка-ми яс-на-я зо-ря.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (5 + 5), (4 + 4 + 5) Сп. М. Даньковська з дівчатами.  
*Ganчова.*  
*Moderato.*

223 b. Ой го-ра, го-ра, го-ра Со-до-я,  
 Йа над то-ю го-ро-нь-ко-ю яс-на-я зо-ря.  
 Йа над то-ю го-ро-нь-ко-ю яс-на-я зо-ря.

A A<sub>1</sub> B C<sub>1</sub> A (6 + 6), (4 + 3 + 6) Висова.  
*Allegretto.*

224. На-йу-бо-чи о-рал, на дів-чако во-лал,  
 Ей под, дів-ча, по-га-ний, бо я юк зу-ну-вал.

А B<sub>1</sub> A<sub>1</sub> C (6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6) Воля яслиська нижня.  
*Andantino.*

225. Пла-ва-ла пла-ва-ла оп чор-но-біль по-во-ді,

Будь, мам-шю, здо-ро-ва, будь, мам-шю, здо-ро-ва,  
 ой бо'сме на роз-хо-ді. Будь, мам-шю, здо-ро-ва,  
 будь, мам-шю, здо-ро-ва, ой бо'сме на роз-хо-ді.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (6 + 6), (4 + 4 + 6) Сп. Шубяки.  
*Ganчова.*

226. 1. Пішовпан на ло-ви, брездо-ли на го-ри,  
 Стрі-тив він там шварне дів-ча, па-се шти-ри во-ли.  
 2. О-на ся му скри-ла, на доб-на дів-чи-на,  
 При-кри-ла-ся ли-сточ-ка-ми зе-ле-ной лі-ши-ни.

Сп. Анна Мигаль.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (6 + 6), (6 + 6 + 6) Панти.  
*Andantino.*

227. Де хо-див, там хо-див, бі-лий Ян-чік хо-див,



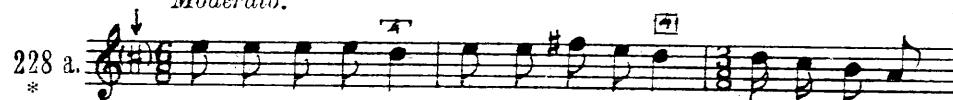
Бі- лу Маг- да- лен- цю на ба- ла- мут зво- див,

Сп. Анна Баюс.

на ба- ла- мут зво- див.

À Á<sub>u</sub> B B A (5 + 5), (4 + 4 + 5)  
Moderato.

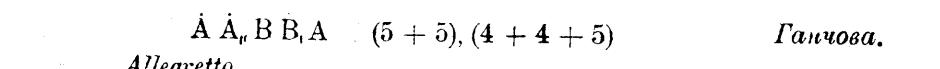
Ганчова.



Ой па- ні ку- мо, до-бра го-ріль-ка, На-пий-ме- ся,

па- ні ку- мо, до по- не- діль- ка, На- пий- ме- ся,

па- ні ку- мо, до по- не- діль- ка.



À Á<sub>u</sub> B B A (5 + 5), (4 + 4 + 5)

Ганчова.

Allegretto.



По- ни- же мли- на гу- ста бре-зи- на, Шум- на то- та

дів- чи- нонь- ка, што мя лю- би- ла.

Сп. Анна Мигаль.

À Á<sub>u</sub> B B A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Пантина.

Andantino.



Пі- шла я на гу- би, не є, лем ко- за- ки,



Бо їх ви- зби- ра- ли, бо їх ви- зби- ра- ли

Сп. Антоха Вольняк.

пант-нян- ски же- бра- ки.

À Á<sub>u</sub> B B A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Шкляри.

Moderato.



Па- ру- боч- ку глад- кий, не ходз, де сут дзят- ки,



Бу- деш го- рів в пе- клі, бу- деш го- рів в пе- клі



по са- ми ло- пат- ки.

À Á<sub>u</sub> B B A (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Маластів.

Moderato.



Си- ді- ло дів- чат- ко на бі- лім ка- ме- ни,



Роз- пу- сти- ло вло- си, роз- пу- сти- ло вло- си



по пра- вім ра- ме- ни.

А А<sub>6</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Пантина.*  
*Moderato.*

229 г. 

Не ру бай, не сти най мо ло ду лі щи ну,

Не бер же ти ме не, не бер же ти ме не,

Сп. Антоха Вольняк.

мо ло ду дів чи ну.

А А<sub>6</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Маластів.*  
*Andantino.*

229 г. 

Не про шу тя, ми ла, біс мі о тео ри ла:

о тво рю со бі сам, о тво рю со бі сам,

60 я твій за мок знам.

А А<sub>6</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Пантина.*  
*Andantino.*

229 д. 

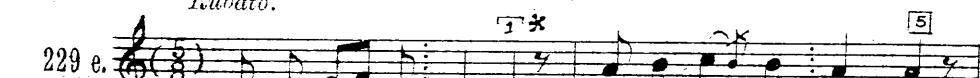
Да лас мі, ма му сю, да лас мі до во лі,

да лас мі лю би ти, да лас мі лю би ти

Сп. Антоха Вольняк.

Я ніч ка в ко мо рі.

А А<sub>6</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Ганчова.*  
*Rubato.*

229 е. 

1. А Бо же мій, Бо же, дайся мі на про сіц,

той зе ле ний ве пек

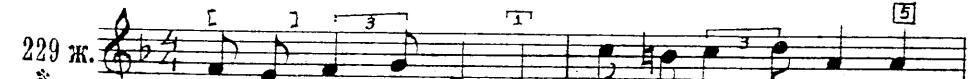
ща сли ві го зно сіц. 2. Кед би мі го зня ли

в тим свя тим ко сце ле, Та би ся ті ши ли,

та би ся ті ши ли мо ї при я те ле.

Сп. Анна Мигаль.

А А<sub>5</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Ганчова.*  
*Moderato.*

229 ж. 

Хоц і я ху доб ний з ху доб но го до му,

так мі Пан біг сьві тит,

\* 1-ший такт фальшиво виходить у фонографії: його відтворено на основі першого такту другої строфи. — Варіянти е), ж), містимо тут з огляду на споріднення в ритміці не вважаючи на розходження в третій кадансі.

як і бо- га- то- му. [ ] не виходить у фонографі.  
Сл. Онуфр. Вандзілік.

А А<sub>II</sub> В В А (1+6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6) *Пантна.*

*Andante.*

230 а. 3/8 Ей по-мож ся мі, по-мож, ей ми-ла, по- же- ни-ти,

Бо мя нож- кі бо- лят, бо мя нож- кі бо- лят,  
Сл. Анна Вольняк.

еї до те- бе хо- дити.  
А А<sub>II</sub> В В А (1+6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6) *Пантна.*

*Andantino.*

230 б. 3/4 Ей лю-лю же мі, лю-лю, ей під зе-ле- ну ду-лю,  
Сл. Анна Вольняк.

Ду-ля ся роз-ви- 6, ду-ля ся роз-ви- 6,  
еї ді-ти-ну при- кри- 6.  
Сл. Анна Вольняк.  
Приколіскова п.

А А<sub>II</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Шкляри.*

*Andantino.*

231 а. 5/8 Жаль-но мі тя, жаль-бо, мо- я ми-ла, жаль-но,  
Сл. як ч 236 а.

Бо тя не ви- ді- ли, 60 тя не ви- ді- ли  
Сл. Гончар.

мо- і о-чи дав- по.  
А А<sub>II</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Долинка.*

*Moderato.*

231 б. 5/8 Доли- на, доли- на гор- бом ма- лю- ва- на,  
Сл. Ковалі.

Каж-ди шу- гай пи-ска, каж-ди шу- гай пи-ска,  
лем мі звер- бу- ва- на.

А А<sub>II</sub> В В А (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Маластів.*

*Andantino.*

232. 2/4 Ой, Бо- же міш, Бо- же, што же би я ро- бив,  
Сл. як ч 236 а.

Як би я не до- став, як би я не до- став,  
ко- трим лів- ча лю- бив?

Сл. як ч 236 а.

А А<sup>5</sup> В В С (6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6) Чистогорб, п. Сліпік.

*Lento.*

233. 

По-ї-хав ми-лень-кий та до той Га-ме-ри-ки,  
Нич мі не зо-ха-бив, нич мі не зо-ха-бив,

Зап. Юлія Назаревіч.

а лем жаль пре-ве-ли-кий.

А А<sub>11</sub> В В А (7 + 6), (6 + 6 + 7)

*Pantna.*

*Andantino*

234. 

Лем ти мя, ко-нич-ку, нес брез тот зе-ле-ний лес.  
При-нес на до га-ю, там дів-чат ко ма-ю,  
Сл. Улька Тарбай.

ов-са, се-на до-ста-пеш.

А В<sub>11</sub> А А<sub>11</sub> В (6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6)

*Шкляри.*

*Moderato.*

235. 

Ци ви, мам-цю, спи-те, ей ци ви не чю-е-те,  
Як до ва-ших двер-рій, як до ва-ших двер-рій,



Сл. Гонка і п.  
еї за-зу-лень-ка тре-пле?

А В<sup>5</sup> С С В (6 + 5), (5 + 5 + 5)

*Маластів.*

*Andantino*

236 а. 

Ой за на-шов хи-жов луч-ка ши-річ-ка,  
луч-ка ши-річ-ка, трав-ка ни-жіч-ка, трав-ка ни-жіч-ка.

Сл. Мар. Юрчак, Наст. Павлик, Ант. Бодян.

А В<sub>11</sub> С С В (6 + 5), (5 + 5 + 5)

*Розетайне.*

*Moderato.*

236 б. 

А за на-шов хи-жов луч-ка ши-роч-ка,  
Луч-ка ши-роч-ка, trav-ka vi-soch-ka, trav-ka vi-soch-ka.

Сл. Ів. Гомік.

А В<sub>11</sub> С С В (6 + 5), (5 + 5 + 5)

*Ганчова.*

*Allegretto.*

236 в. 

1. А за на-шом ха-том, ха-том луч-ка ши-роч-ка,  
А за на-шом ха-том, ха-том луч-ка ши-роч-ка,  
Луч-ка ши-роч-ка, trav-ka vi-soch-ka, trav-ka vi-soch-ka.

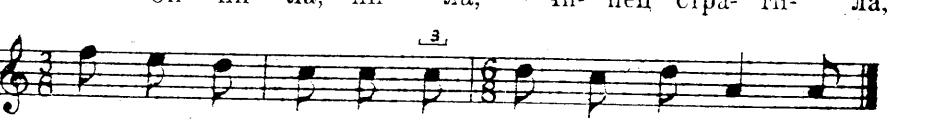
\*) Надмірний такт. а—б пришлакове повторення.



А А<sub>u</sub> В В<sub>u</sub> А (5 + 5), (6 + 6 + 5) Сп. Мар. Вандзіляк.  
*Moderato.*



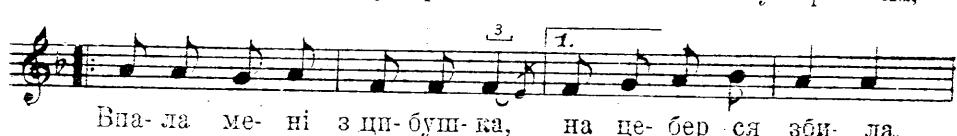
на ро су зра на.  
А А<sub>u</sub> В В<sub>u</sub> А (5 + 5), (3 + 3 + 5) *Маластіє.*  
*Allegretto.*



А А<sub>u</sub> В В<sub>u</sub> А (5 + 5), (5 + 5 + 5) *Андріївка.*  
*Andantino.*



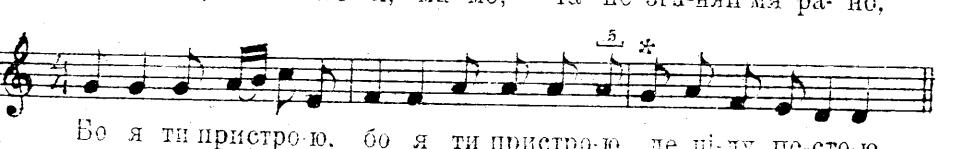
А А<sub>u</sub> В С А (6 + 6), (4 + 3 + 6) Сп. Веронія з дівчатами.  
*Moderato.*



А А<sub>u</sub> В С А (6 + 6), (4 + 3 + 6) *Ганчова.*  
*Marciale.*



А А<sub>u</sub> В В С (7 + 7), (6 + 6 + 6) Сп. Т. Вандзіляк.  
*Пантина.*  
*Moderato.*



Сп. Анна Вольняк.

β) Закінчення на долішній домінанті і  
γ) на другому ступні скалі (ч.246.)

À Á<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Волгошова.*

*Andantino.*

За бо- дрої, за бо- дрої, дзев чат- ко, за бо- дрої!

Што'с мі по- чи- ни- ла, што'с мі по- чи- ни- ла,  
од- роб же мі, од- роб!

Сп. Драгузи.

À Á<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> Á<sub>5</sub> (5 + 5), (3 + 3 + 5) *Маластів.*

*Andantino.*

1. Під ду- би- но- ю, під зе- ле- но- ю Сі- дит там  
го- лу- бик з го- лу- би- но- ю. 2. Ой, сі- дит, сі- дит,  
ло- бу- вя- ли- ся. Си ви- ма- крилья ми на- кри- ва- ли- ся.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (5 + 5), (6 + 6<sup>ref.</sup> + 5)

*Шкляри.*

*Andantino.*

Дзев- ці- но мо- я, .на ті ко- лен- дзе,  
Я на тво- їм луж- ку, ей- я- я, та- ля- ляй, но-чу- вац- бен- де.

Сп. Гоцкі і п.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (5 + 5), (3 + 3 + 5)

*Волгошова.*

*Allegretto.*

Дів- ча спа- ва- ми не ходз за на- ми,  
Бо ти маш фар- ту- шок об- те- ле- па- ний.

Сп. Драгузи.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A (5 + 5), (3 + 3 + 5)

*Волгошова.*

*Andantino.*

Ей гу- ли, гу- ли, ку- сонь- ки, на став,  
Дай Во- же добрый день, той но- чім не спав.

Сп. Драгузи.

6) Повторення або подвоєння розширеної першої половини другого рядка.

Dur:

$\dot{A} \dot{A}_{\#}(B B)^{\text{bis}} A$  (5 + 5), (2 [4 + 4] + 5)

Висова.

Moderato.

247 а.

Сп. Орина Кристинич.

$A B_{\#}(C C)^{\text{bis}} B$  (5 + 5), ([4 + 4]^{\text{bis}} + 5) Андrijzka.

Allegretto.

247 б.

Сп. Аниа Мигаль (війтіха).

2. При-шов він вно-чи ко-ло пів-но-чи: Склап-кал в о-ке-нечко,  
ста-ва-й, мі- ла, мой сер-де-чко, дай ко-ниам во-ди!  
Сп старенька жінка дрожачим голосом.

$\dot{A} \dot{B}_{\#}(C D)^{\text{bis}} B$  (5 + 4), ([2<sup>refr.</sup> + 4]^{\text{bis}} + 4)

Висова.

Allegretto.

248.

Сп. Ор. Кристинич.

$A A_{\#}(B B)^{\text{bis}} A$  (5 + 5), ([4 + 4]^{\text{bis}} + 5)

Ганчова.

249.

Сп. Аниа Мигаль (війтіха).

Moll:

$\dot{A} \dot{A}_{\#} 2(B C) A$  (4 + 4), (2[4 + 3] + 4)

Панти.

Andantino.

250 а.

Сп. Євд. Лепак.

$A A_{\#} 2(B \dot{B}) A$  (5 + 5), (2[4 + 4] + 5)

Ганчова.

Andantino.

250 б.

в У-кра-ї-ні, лю-де мі еп на-ра-ї-ли,  
Пан-біг мі е-й дав. Йа бив я там в У-кра-ї-ні,  
лю-де мі е-й на-ра-ї-ли, Пан-біг мі е-й дав.

Сп. Олена Сокол.  
А А<sub>II</sub>(B C)<sup>bis</sup> A (4 + 4), (2[4 + 3] + 4) *Брунари вижні.*

*Moderato.*

Ган-цию мо-я, сер-це мо-е, По-чекай мі Наї за-квіт-нут  
до-я-ри, бу-деш мо-я.

сп. як 251.6.

А А<sub>II</sub>(B C)<sup>bis</sup> A (4 + 4), (2[4 + 3] + 4) *Брунари вижні.*

*Andantino.*

Ма-мусьмо-я, хо-вай же мя, За ста-ре-го,  
ма-меч-ко, за ста-ре-го, ма-меч-ко, не даї же мя, ведай же мя.

Сп. дівчата: Нотоцька Ганна, Галькович Агафія і Войтович Улька.

А А<sub>II</sub>2(B C), A (4 + 4), (2[3 + 3] + 4) *Ганчова.*

*Moderato.*

Мо-я же-ра ро-зум ме-ла, Про-ни-ла

мі вол-ки з чу-жи-ми па-хол-ки\* і стре-ме-на.

Сп. Стефан.  
А А<sub>II</sub>2(B C), A (4 + 4), (2[3 + 3] + 4)

*Устє руське.*

*Moderato.*

Мо-я же-на ро-зум ме-ла, Про-ни-ла

мі вол-ки з чу-жи-ми па-роб-ки, а і ко-ня.

А А<sub>II</sub>2(B C), A (4 + 4), (2[4 + 3] + 4) *Устє руське.*

*Andantino.*

А ци я пес, же мя не кцеш? Я за сво-ї

ду-ка-ти най-ду со бі не та-ку, я-ка ти лес.

Сп. Мел. Даньковська з дівчатами.

А А<sub>II</sub>2(B C), A (4 + 4), (2[3 + 3] + 4) *Маластів.*

*Allegretto.*

А ци я пес, же мя не кцеш? За се-дем

ту-рач-ків най-ду сої не та-ку, я-ка ти єс.

А А<sub>II</sub>2(B C), A (4 + 4), (3 + 4 + 4 + 4 + 4) *Шкляри.*

*Andantino.*

Ган-ци бі-ла груш-кі збі-ра, Ган-ция ся

\* Одноцільна група, яка являється на сьому місці в другій строфі, показує, що се мабуть попсований варіант.

5.

зра- до- ва- ла. вшитки грушкі по- про- да- ла за ма-ри- яш.  
Сп. Гоцки і и.

в) Вставка на початку другого рядка.

Dur: a) Закінчення на тоніці і  
б) на долішній домінанті. (ч.257-259.)  
Á B<sub>ii</sub> C Á B (6 + 6), (6 + 6 + 6 + 6) *Шкляри.*

*Moderato.*

254. 

Ви-ля-ла во-ди- ця ей на зе-ле-ной лу-це,  
Ви-ля-ла во-ди- ця ей на зе-ле-ной лу-це,  
Ей юж мо- я ми-лень-ка, юж мо- я ми-лень-ка  
еї ко-ли-ше ма-лю- це.

*а-б припадки побор.*  
Сп. Гоцки і и.

Á B<sub>ii</sub> C Á B (7 + 6), (6 + 7 + 6) *Шкляри.*

*Andantino*

255. 

За- же- ну ко-ні-чень-ка на зе-ле-ний о-вес,  
Сам пі- ду до ми- лой, сам пі- ду до ми-лень-кої

Сп. Гоцки і и.

Паж на ниж- ний ко- нец.  
Á B<sub>ii</sub> C Á B (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Маластів.*

*Allegretto.*

256. 

Дів-чат- ко, ко-хам тя, ни- ко- му не дам тя!  
Не дам тя ни- ко- му, не дам тя ни- ко- му,  
возь- му тя до до му.

Á B<sub>ii</sub> C Á B (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Шкляри.*

*Allegretto.*

257 a. 

Бо- дай тя, ми-лень-ка, си-вий ко-ник но- сив,  
Да- лас мі гам- боч- кі, да- лас мі гам-боч- кі,  
а- ни-м тя пе про- сив.

Сп. Гоцки і и.

Á B<sub>ii</sub> C Á B (6 + 6), (6 + 6 + 6) *Волготишев.*

*Allegretto.*

257 6. 

За бо- дрог', за бо- дрог', дзвев-чат- ко, за бо- дрог'

P.VII.

Кой'с мі по-чи-ни-ла, кой'с мі по-чи-ни-ла,  
од-роб же мі, од-роб!

Сп. Драгузі.

A B<sub>1</sub> C A B (6 + 6), (6 + 6 + 6)*Andantino*

257. B.

А він-ку мій, він-ку, як-ес мі ся змі-нив,  
же мі ся не бу-деш, же мі ся не бу-деш  
на глав-ці зе-ле-нів.

Сп. Ковалі.

A B<sub>1</sub> C A B (7 + 6), (6 + 6 + 6)*Andantino*

258.

Кед ня, ми-ленька, некцеш, од- провальня, де кцеш:  
го-рі Ке-ши-па-ми, ей го-рі Ке-ши-ца-ми  
за бер-бу-ван-ця-ми.

Сп. Гоцкі і и.

A B<sub>1</sub> C A B (7 + 6), (6 + 6 + 6)*Шкляри.**Marciale.*

259.

Ей шу-мі-ла ле-щі-на, кой се роз-ви-ва-ла,  
пла-ка-ла ми-лень-ка, ей пла-ка-ла ми-лень-ка,  
як се од-да-ва-ла.

Сп. Гоцкі і и.

**Moll:**A B<sub>1</sub> C A B (6 + 7), (6 + 6 + 6 + 7)*Allegro.*

260. L.

А Бо-же, мій Бо-же, а што я бу-ду ро-биц,  
Ой як то-то ле-да-што, як то-то ле-да-што  
а бу-де до нас хо-дзиц?

Сп. Гоцкі і и.

A B<sub>1</sub> C A B (6 + 6 + 6), (6 + 6 + 6 + 6)*Маласті.**Moderato.*

260. 6.

Го-ло-се, го-ло-се, ей розейдься по ле-се

Сп. Гоцкі і и.

Гу мо- му ми- ло- му, гу мо- му ми- ло- му,  
гей де во- лонь- ки па- се.

Сп. Юл. і Теодоз. Молчанка.

А В<sub>0</sub> С А В (6 + 1+6), (1+6 + 6 + 6)*Маластів.**Moderato.*

260 в. Го- ло- се, го- ло- се, ей ро-зейдься по ле- се,  
Ой де мо- я ми- лень- ка, де мо- я ми- лень- ка  
ей та во- лонь- ки па- се.

А В<sub>0</sub> С А В (1+6 + 6), (6 + 1+6 + 6)*Шкляри.**Andantino.*

261. Ей за- же-ну ко- ніч- ка на зе-ле- ний о- вес,  
Сам пі- ду до ми- лої, ей сам пі- ду до ми- лої  
аж на ниж- ній ко- нец.

Сп. Гоцки і п.

А В<sub>0</sub> С А В (6 + 1+6), (6 + 6 + 1+6)*Дошно.**Allegretto.*

262. За- зу-лень- ка ку-кат, ой по- ві- дат, же сви- та;  
Подъ, ми- лень- кий, до- мів, подъ, ми- лень- кий, до- мів,  
ой бо я бу- ду би- та.

Сп. Ковалі.

А В<sub>0</sub> С А В (6 + 6), (6 + 6 + 6)*Андріївка.**Andantino.*

263 а. 1. Ой Бо- же мій, Бо- же, что я не зро- би- ла?  
Ед- ни по ве- че- рі, ед- ни по ве- че- рі,  
а я не па- ли- ла. 2. А- ни не па- ли- ла,  
а- ни не за- па- лю, Ей фра- ір ся мі же- нит,  
а я в вель- ким жа- лю.

A B<sub>n</sub> B A B (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Андріївка.

Andantino.

*7* *dico*

263. 6. 

Хоц би мі пі-са-лі пі-са-ри од Від-ня,  
Та мі не на-пи-шут, та мі не на-пи-шут  
мо-ї жа-лі ніг-да.

г) Повторення або подвоєння ріжких частин строф:

1. Подвоєння останнього коліна строфі.

Dur: a) Закінчення на тоніці ч. 264—265.

б) Закінчення на долішній домінанті ч. 266.

A B<sub>n</sub> A B C (6 + 6), (6 + 6 + 1+6)

Пантия.

Allegretto.

*7*

264. 

Де тер-ня, там тер-ня, в ті Па-лт-ни-ці тер-ня,  
Па-лт-ни-ян-ські па-роб-ци я-ко згни-ла мер-ва,  
еї я-ко згни-ла мер-ва.

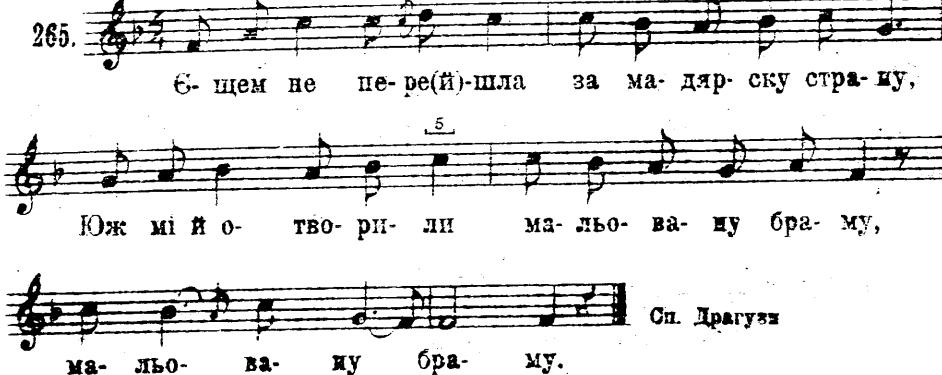
Сл. Євл. Лепак.

A B<sub>n</sub> A B C (6 + 6), (6 + 6 + 6)

Волгоюса.

Marciale.

*5*

265. 

6-щем не пе-re(ї)-шла за ма-дяр-ску стра-ну,  
Юж мі й о-тво-ри-ли ма-льо-ва-ну бра-му,  
ма-льо-ва-ну бра-му.

Сл. Драгун

A B<sub>n</sub> A B C (6 + 1+6), (6 + 1+6 + 1+6)

Пантия.

Moderato.

*5*

266. 

Не ходив-єм за ньом, ей са- ма при-шила замов,  
Я був на по-веч-ках ей за зе-ле-ном тра-вом,  
еї за зе-ле-ном тра-вом.

Сл. Ульха Тарбай

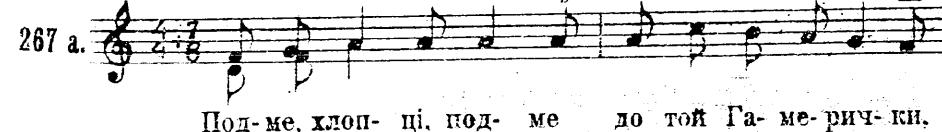
Moll:

A B<sub>n</sub> A B C (6 + 6), (6 + 6 + 1+6)

Воля яслиська пижма.

Moderato.

*5*

267 a. 

Под-ме, хлоп- ці, под- ме до той Га-ме-рич-ки,

А В, А В, С (6 + 6), (6 + 6 + 1+6) *Воля ясна юка ніжна*  
*Moderato.*

## 2. Подвіснє першого коліна строфі.

Moll:

$$\dot{A}, B C_n A \dot{A} - (\dot{4} + \dot{4} + \dot{4}), (4 + 4),$$

Розташування

### *Andante.*

269. *Andantino.*

Мати си на, мати си на про-кли на-ла,  
На пу-сти-ню ви- га- ня- ла.

### 3. Розпад першого й другого коліна.

Dur: v. 270. Moll: v. 271.

Bucosa.

Лілея

270.

*Allegretto.*

Лі-шлo дів ча на во-ду під зе-ле-ну за-гра-ду,

*diss*

При-шов 'дньо-му пан, тай му роз-бив дэбан.

Сл. Альф. Думин

A B, A B, C, C 2 (4 + 3), (6 + 6) *Воля яслиська нижня.*

*Andantino.*

271. 2  
5  
[2]

Вши-рим по- лю ду- би- на, под ньов сто- іт дів- чи- на,

4

Шум-на з бі- лов тва- ріов, з чер-ни- ми по- чи- ма.  
Сп. Шубянка.

## I) Розширення строфі рефренами:

1. Наконечний рефрен не сплетений із будовою чотироколінної строфи.

Dur: а) Закінчення на тоніці, ч. 272—273.

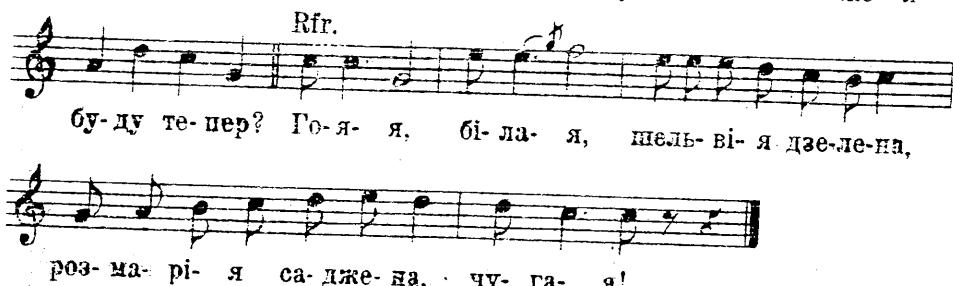
б) Закінчення на горішній домінанті, ч. 274

A A<sub>ii</sub> B A + refr. (4 + 4), (4 + 4) + refr. Усте руське.

*Andantino.*

272. 

Го-ра, го-ра ро-дзи ко-пер, Ей чи-я же я  
бу-ду те-пер? Го-я-я, бі-ла-я, шель-ві-я дзе-ле-на,



розва-ри-я са-дже-на, чу-га-я!

Сп. молода жінка Мел. Дацьковська.

A B<sub>ii</sub> A B + refr. 2(4 + 3)

*Vисова.*

*Andantino.*

273. 

З да-ле-кої ми кра-ї-ни, Не ма-ме ту

Rfr.



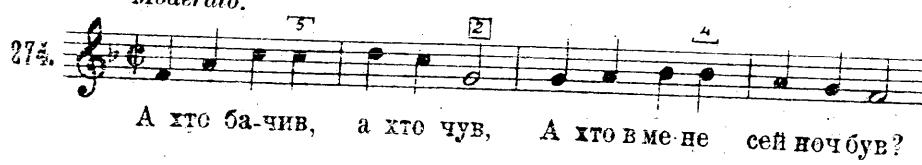
ро-ди-ни, Ма-рі-но!

Сп. Кристинич.

A B<sub>ii</sub> A B + refr. 2(4 + 3) + refr.

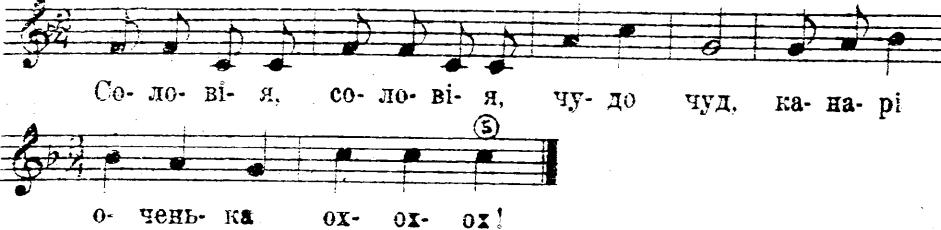
*Moderato.*

*Vисова.*

274. 

А хто ба-чив, а хто чув, А хто в ме-не сей ноч-був?

Rfr.



Со-ло-ві-я, со-ло-ві-я, чу-до чуд, ка-на-рі  
о-чень-ка ох-ох-ох!

Сп. Євд. Дудич.

**Moll:**

A A<sub>ii</sub> B A + refr. (5 + 5), (8 + 5) + refr.

*Шкляри.*

*Marciale.*

275. 

Ти мо-я ми-ла, віший мі-ко-шуль-ку,  
Бо-я ма-сі-ру-ю-ю-тро на ег-зе-цір-ку.

Rfr.

Ой да-да да-да-да да-да-да да-да-да да-да-да!  
Вар.



Ой да-да да-да-да да-да-да да-да-да да-да-да!

Сп. Гоцкі і я.

A A<sub>ii</sub> A A + refr. 2(4 + 4) + refr.

*Шкляри*

*Andantino.*

Rfr. *Allegretto.*

276. 

Чор-на го-ра Бу-ко-ви-на, Гой гой, го-я-я,  
Чи-я's Ган-цю? ма-те-ри-на.



Ей го- я го- я, ей го- я го- я, чу- га- я!  
Сп. Гоцки і.и.

2. Рефери розширяють чотироколінну схему.

Dur: а) Закінчення на тонії, ч. 277—279.

б) Закінчення на долішній домінанті, ч. 280—281.

A A<sub>u</sub> B A C<sup>refr.</sup> (6 + 6), (6 + 6 + 3<sup>refr.</sup>)

*Allegro.*

*Маластів.*

277.   
Не бу- ду ся же- нив, не бу- ду, не бу- ду,

Лем сой фра- і- реч- ку на- бу- ду, на- бу- ду, гей- яж гой!

A A<sub>u</sub> B B C<sup>refr.</sup> (+6 + 1+6), (1+6 + 1+6 + 3<sup>refr.</sup>)  
Сп. Юл. і Тедоз. Молчанка.

*Andantino.*

*Пантна.*

278.   
Ей дай же мі, Бо- жень- ку, ей о що я  
ття про- шу, Ей о ві- нок дзе- ле- ний, ей што го ра-  
да но- шу, гой- я- я!  
Сп. Антоха Вольняк.

A A<sub>u</sub> B B C<sup>refr.</sup> (+6 + 1+6), (1+6 + 1+6 + 3<sup>refr.</sup>) *Шкляри.*  
*Allegretto.*

279.   
Ей над бистрим я- реч- ком зі- гу- си во- ду



пи- ют, Ей на швар-ним дзв- чат- ку ей па- роб- ци  
ся би- ют, ся би- ют.\*  
Сп. Гоцки і.и.

А В С<sup>refr.</sup> А В (6 + 6 + 5<sup>refr.</sup>), (6 + 6)

*Шкляри.*

*Andantino.*

280.   
Ой Бо- же мой Бо- же, зми- луй- ся на- до мнов,

еї ся- я- я- я! Ста- лам си на ка- мінь, по- то- чив- ся зо мнов.

А В С<sup>refr.</sup> А В С<sup>refr.</sup> 2 (6 + 6 + 3<sup>refr.</sup>)

*Пантна.*

*Allegretto.*

281.   
Би- вай- те мі здра- ви, мо- ї то- ва- риш- ки, гой- я- я!

Што ми хо- жу- ва- ли ра- зом на о- ріш- ки, гой- я- я!

Сп. Антоха Вольняк.

*Moll:*

А В<sub>u</sub> А С<sup>refr.</sup> А D<sup>refr.</sup> (6 + 6), (6 + 3<sup>refr.</sup> + 6 + 3<sup>refr.</sup>) *Волготошова.*

282.   
Ми- ла мо- я, ми- ла, пе- дь на й од- про- ва- дзіц

\* Незвичайне розривання слова замість рефрену и про- гойя! чуга!



Хоц на то-ти луч-ки, гей-я- я! ізто-ня ма-ют за-біц, чу-га- я!  
 А В<sub>u</sub> С D<sup>refr.</sup>, С D<sup>refr.</sup> (6 + 6), (6 + 3<sup>refr.</sup> + 6 + 3<sup>refr.</sup>) Св. Драгуз.  
*Moderato (parlando)*. *Маластів.*



По- бі- лі, по- бі- лі слу-гу не- бо- ра- ка. На-до се  
 дав по- біц? го- я- я! до-брі се хлоп не- се (?), чу- га- я!

2 (А А<sub>u</sub> В<sup>refr.</sup>) 2 (6 + 6 + 3<sup>refr.</sup>)

*Vисова.*

*Andantino.*



По- під га- см Фе- ся те- ляг- ка па-са- ла, гей- я- гей!



Те- ляг- ка па-су- чи Фе- ся за- гу- ка- ла, гу- гу- гу!

А В<sub>u</sub> А В С<sup>refr.</sup> 2 (1+6 + 6) + refr.

*Панти.*

*Moderato.*



Ой мам фра- ір- ку гру- бу, сам ся не тур- бу- ю,



Ой хлоп- ця дам до чко- ли, сам ся за- вер- бу- ю, го- я- я!

### III. Строва зложена з двох триколінних рядків.

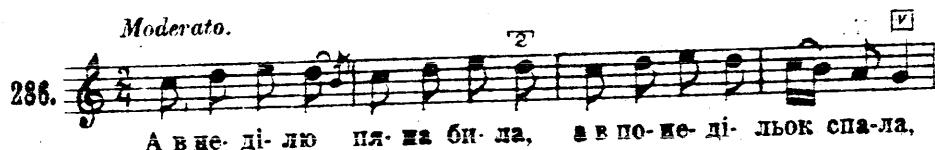
а) Дворядкова шестиколінна строва.

Dur: a) Закінчення на тоніці.

А А<sub>u</sub> В А А<sub>u</sub> В 2 (4 + 4 + 7)

*Ганчова.*

*Moderato.*



А ви- ді- лю пя- на би- ла, а в по- не- ді- льок спа- ла,



2 (А А<sub>u</sub> В<sub>u</sub>)

*Панти.*

*Allegretto.*



(А А<sub>u</sub> В<sub>u</sub>)<sup>bis</sup>

2 (4 + 4 + 5)

*Ко- ломий- ка.*

*Andantino.*



На на ме- джі че- ре- шень- ка, а под ме- джом дві,  
 На віз то- бом, наї мі- лен- ща, на юж то- бом злі.

2 (A B<sub>1</sub> C<sub>1</sub>)      2 (4 + 3 + 7)      *Маластів.*  
*Allegretto.*

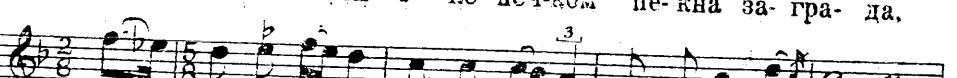
289. 

Ой ко-бис ти, дів-чи-но, та зло-ту го-ру ма-ла,  
 Ой то бис ей пре-пи-ла, ой і про-тан-цу-ва-ла.

A A B<sub>1</sub> C<sub>1</sub> + A A, B (4 + 4 + 5), (1+4 + 4 + 5)      *Ганчова.*  
*Andantino.*

290. 

\* А під на-шим о-ке-нечком пе-кна за-гра-да,

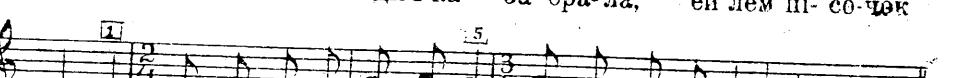


Ой про-хо-дит-ся по ній ми-ла кра-сні при-бра-та,  
 Ой про-хо-дит-ся по ній ми-ла кра-сні при-бра-та.

2 (A B<sub>1</sub> C<sub>1</sub>)      2 (4 + 3 + 7)      *Маластів.*  
*Andantino.*

291. 

1. Ей вшиш-ко мі во-дич-ка за-бра-ла, ей лем пі-со-чок  
 зо-став, Ей прос-Бо-га, дів-чат-ко, ей же-бим ся ти до-став.



2. Ей прос-Бо-га, дів-чат-ко, ей Па-не-ку Ма-рі-ю,  
 \* Надмірний такт.

Ей же-бим ся ти до-став ей на дру-гу не- ді-лю.  
 2 (A Ä, B<sub>1</sub>)      2 (4 + 4 + 6)      *Сл. Ксеня Баюс.*  
*Стасіца.*

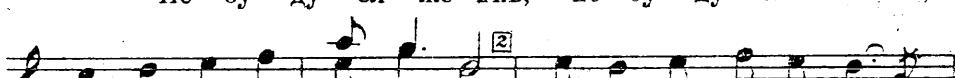
292. 

А на на-ши са-ла-ши-ні ста-ла-ся но-ви-на:  
 А юж на-ша Ма-ри-сень-ка по-ро-ди-ла си-на.

2 (A Ä, B<sub>1</sub>)      2 (6 + 6 + 7)      *Пантна.*  
*Moderato.*

293 a. 

Не бу-ду ся же-нив, не бу-ду ся же-нив,  
 ей бу-ду та-кої хо-див, Бу-ду люд-ски ба-би,



бу-ду люд-ски ба-би ей на ба-ла-мут зво-див.  
 Сл. Антоха Вольняк.

2 (A Ä, B<sub>1</sub>)      2 (6 + 6 + 7)      *Пантна.*  
*Moderato.*

293 b. 

1. Не ма-ю го-ло-су, не ма-ю го-ло-су,  
 ей не ма-ю гар-до-го, Бо-м ся не на-вчи-ла,

бом ся не на-вчи-ла, бо не ма-лам од ко-го.

2. Бо на-ші ма-му-ся, бо на-ші ма-му-ся  
ча-сто не спі-ва-ли, Лем ся все ста-ра-ли,

лем ся все ста-ра-ли, ей же нас ду-же ма-ли.

Сп. Антоха Вольняк.

А А, В, А А, В 2(4 + 4 + 6)

Висока.

*Andantino.*

294. Вно-чи, вно-чи о- пів-но-чи ко-гу-ти спі-ва-ли,

Шішов Я-ким г Ма-ру-сен-ці, лю-де не ви-да-ли.

Сп. Ор. Кристинич

А А, В, С А, В 2(4 + 4 + 4)

Маласті.

*Andantino.*

295. А там до-лом, а там до-лом дзе-ле-нень-ким

Бра-ло дів-ча, бра-ло дів-ча лен дріб-нень-кій.

Сп. Мар. Юрчак, Наст. Навлик, Ант. Бециан.

А В, С, Д Е, С 2(4 + 4 + 6)

*Домно.*

296. Як я з кра-ю ви-їж-джа-ю, жін-ка, ді-ти пла-чут,  
Мій та-тун-цю со-ло-день-кій, ко-лиж вас зо- ба-чу.

А Ä, В, А Ä, В 2(6 + 6 + 6)

Сп. Ковалі.

*Moderato.*

297. Шти-рі бич-ки шти-рі, шти-рі бич-ки шти-рі  
ой на-ро-би-ли шко-ди, Пі-шли на я-ре-чок,

пі-шли на я-ре-чок, ой на-ни-ли-ся во-ди.

А Ä, В, Ä Ä, В 2(3 + 3 + 5)

Сп. Ковалі.

*Ганчова.*

298. Ку-ка-ла за-зу-ля од ка-ли-ноч-ки,

І-хали жов-ні-ри з у-кра-ї-ноч-ки.

А Ä, В, Ä Ä, В 2(3 + 3 + 4)

Брунтарі вижні.

*Allegretto.*

299. І-ду-я, ско-чу-я по-лен, по-лен,

2  
Там дів- ча пшеч- ку по- ле, по- ле.  
 $\dot{A}\dot{A}, \dot{B}_n \ddot{A}\ddot{A}, B$  2(3 + 3 + 5) *Розтайне.*  
*Allegretto.*

299. 6. 3  
Сім ріж- ків о- ріш- ків, а ось- ме са- ло,  
 $\dot{2}$   
Чом же мя не лю- биш? Што ж ти ся ста- ло?  
 2(A B, C<sub>n</sub>) 2(4 + 3 + 6) *Висова.*  
*Allegro.*

300. 3  
Оп хлоп- чи- та, хлоп- чи- та, лю- буй- те дів- чи- та,  
 $\dot{2}$   
Ей лю- буй- те, як тре- ба, пі- де- те до не- ба.  
 2(À Æ, C<sub>n</sub>) 2(4 + 3 + 6) *Сп. дівчата.*  
*Allegretto.*

301. 3  
Ей ви- шла я на гір- ку, по- ві- дам ка- за- ня,  
 $\dot{3}$   
Ей же- би мі ма- му- ся ви- не- сла сні- да- ня.  
 2(À Æ, B<sub>n</sub>) 2(3 + 3 + 5) *Сп. Антоха Вольняк.*  
*Allegretto.*

302. 3  
Што там маш, дзев- чи- но, під за- па- сеч- ков?  
 $\dot{3}$

1  
Зла- па- лам за- я- па під со- се- неч- ков.  
 2(À Æ, B<sub>n</sub>) 2(4 + 3 + 6) *Сп. Драгун.*  
*Allegro.*

303. 3  
По- ми- кай се, по- ми- кай по ла- веч- це гу- мнє,  
 $\dot{3}(i)$   
Як ти лав- кі не ста- не, ви- валиш се  
 Коломийка.  
 2(À Æ, B<sub>n</sub>) 2(6 + 6 + 6) *Усте руське.*  
*Moderato.*

304. 3  
По- зе-рай но, дів-че, по- зе-рай но, дів-че,  
 $\dot{3}$   
на су- ху то- по- лю, Як ся ти роз-ви- 6,  
 Var. бу- деш мо- я.  
 як ся ти роз-ви- 6, тог- да бу- деш мо- я.

À A<sub>n</sub> B<sub>n</sub> A A<sub>n</sub> C 2(4 + 4 + 3) *Шкляри.*  
*Marciale.*

305. 3  
Ей Бо- же мой, ей Бо- же мой бо- зюц- кий,  
 $\dot{3}$   
Я- кий я сой, я- кий я сой маз- люц- кий!

2 (A A<sub>1</sub> B<sub>n</sub>) 2 (4 + 4 + 6)*Moderato.*

306.

*Маластів.*2 (A B<sub>n</sub> C<sub>n</sub>)

2 (4 + 3 + 6)

*Пантина.**Andantino.*

310.

Ей а Бо- же мой, Бо- же, хто ж ме- не спо- мо- же?

\*

Ей ми- лий Бог зви- со- ка, ро- ди- на зда- ле- ка.

Прий-ди, прий-ди, го-жий хло-пец, з ве- че ра до ме- не.

Коломійка.

2 (A A<sub>1</sub> B<sub>n</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

Сп. як ч. 295.

*Андріївка.**Allegretto.*

307.

Под це- ри- ну ма-це-ри- ну, там ся за- грі- е ме.

Сю пісню співають на весіллі.

2 (A B<sub>n</sub> C<sub>n</sub>) 2 (4 + 3 + 6)*Шкляри.**Moderato.*

308.

Ой по- під Каль- ва-ри- ю са-диц роз-ма- ри- ю.

\* Се припадкове повторення, тому не зазначуємо його в ритм. схемі.

β) Закінчення на долішній домінанті.

(A A<sub>1</sub> B<sub>n</sub>)<sup>bis</sup>

2 (5 + 5 + 6)

*Андріївка.**Andantino.*

309.

Би- щебім би- ла нич не сва-ри- ла, кей бил єс- ня не бил.

2. Не так бра- ло, не так бра- ло, як сте- ли- ло,

1. А по-під гай, а по-під гай зе-ле- не-нь-кий

Бра- ло дів- ча, бра- ло дів- ча лен дріб не-нь-кий.

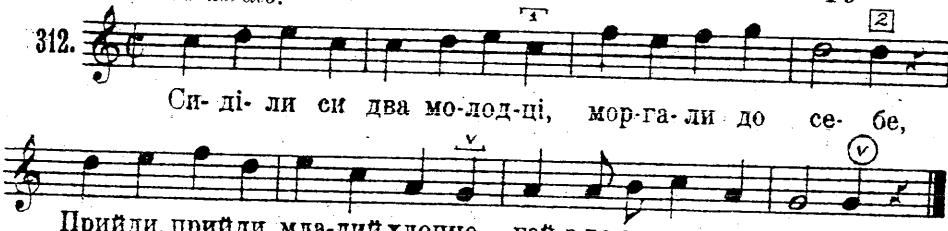
2. Не так бра- ло, не так бра- ло, як сте- ли- ло,

1. А по-під гай, а по-під гай зе-ле- не-нь-кий

Бра- ло дів- ча, бра- ло дів- ча лен дріб не-нь-кий.



А А, В А А, С (4 + 4 + 6), (4 + 4 + 1+6) Сп. Анна Мигаль.  
Moderato.



γ) Закінчення на другому ступні скалі.

2 (A A, B<sub>ii</sub>) 2 (4 + 4 + 6) Ганчова.

Allegretto.



Сп. Мар. Пирч

Moll: а) Закінчення на тоніці.

(4 + 4 + 6), (1+4 + 4 + 1+6) Ганчова.

Rubato.



Сп. Марія Пирч.

(A A, B<sub>ii</sub>)<sup>bis</sup> 2 (4 + 4 + 6)

Шкляри.

Andante.



Ой Бо-же мій, ой Бо-же мій, мій Бо-же є-ди-ний,  
Звер-бу-вав-ся, звер-бу-вав-ся мій мі-лий, мій ми-лий.

Сп. Годки і п.

(A A, B<sub>ii</sub>)<sup>bis</sup> 2 (6 + 6 + 6)

Квяточка.

Moderato.



Ска-ра-ле-с мя, Боже, ска-ра-ле-с мя дуже ска-ра-ле-с мя дуже:  
Да-ле-с мі та-ко-го, да-ле-с мі та-ко-го, што о-бру-чі струже.

Сп. Марина.

(A A, B<sub>ii</sub>)<sup>bis</sup> 2 (4 + 4 + 6)

Брунари вижні.

Andantino.



Хо-ди-в дзя-док по тим сьві-ті, тра-фив до бо- га- ча:

tempo I.



„Прий-мі-те мя, до- бри лю-ди, бо мя ту но-ч за-ши-ла.“  
Сп. Потоцька Ганка, Галькович Агафія і Войтович Улька.

2 (А А, В<sub>ii</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

Allegretto.



По-сі- я-ла ру-ту мя-ту ме-жи бе-ре-га-ми,

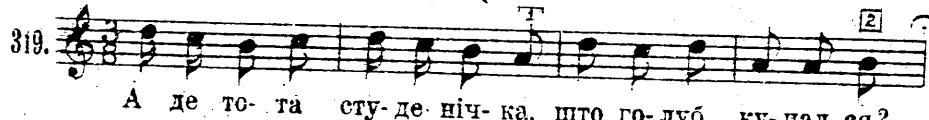
\* Попсований варіант. Сонет 333.



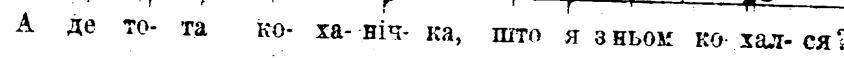
Не можу ся оже-ни-ти ме-жи су-сі-да-ми.  
Коломийка. 2 (A Ä, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6) Сп. Ор. Кристинич.

*Moderato.*

*Gančova.*



А де то-та сту-де-ніч-ка, што го-луб ку-пал-ся?



А де то-та ко-ха-ніч-ка, што я зньом ко-хал-ся?  
2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6) Сп. Юст. Чопор.

*Došno.*



Ле-тів о-рел по-над мо-ре, за-чав го-ло-си-ти,  
Пісня співана на весіллі.

2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (3 + 3 + 6)

Сп. Ковалі.

*Volgošova.*



Че-рез сад на по-клад ї-стоньки но-си-ла,  
Коломийка.

Ä Ä, B<sub>u</sub>, A A, B 2 (4 + 4 + 6)

Камінець.

*Marciale.*



Вшит-кім до-бре, вшит-кім до-бре, лем мі зле, лем мі зле.  
Коломийка. 2 (A Ä, B<sub>u</sub>) 2 (6 + 6 + 1+6) Записано від камінецьких молодиць.

*Došno.*



Лю-б-ме ми ся, лю-б-ме, лю-б-ме ми ся, лю-б-ме,

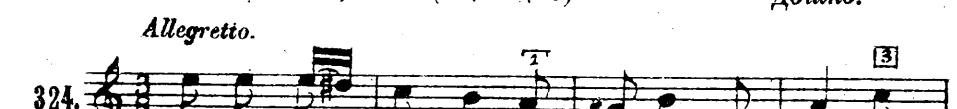


еї, лем ся не- по-губ-ме, Як ся по-гу-би-ме,  
Confer № 376.

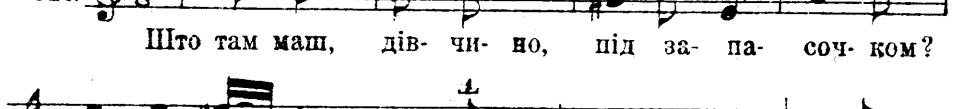
2 (A Ä, B<sub>u</sub>) 2 (3 + 3 + 5)

Сп. Ковалі.

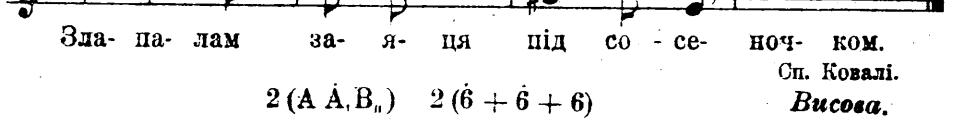
*Došno.*



як ся по-гу-би-ме, еї та нам ганьба бу-де.



Што там маш, дів-чи-но, під за- па- соч-ком?



Зла-па-лам за-я-ля під со-се-ноч-ком.

2 (A Ä, B<sub>u</sub>) 2 (6 + 6 + 6)

Сп. Ковалі.

*Visoka.*



А Бо-же мій, Бо-же, а Бо-же мій, Бо-же,



шо-я пу-ро-би-ла? Лю-де ио ве-че-рі.

лю-де по ве-че-рі, а я не па-ли-ла.  
2 (A B, C<sub>n</sub>) 2 (4 + 3 + 3) Сп. Мар. Ференц і Анна Дудич.

Duo: *Andantino.*

\* 326 а. Ку-ля-ло ше, ку-ля-ло, ку-ля-ло То чер-ве-не  
я-блуш-ко, я-блуш-ко, Што ся ма-ло по-ку-ляц,  
по-ку-ляц, Гу мой мі-лел ле-гуцько, ле-гуць-ко.  
2 (A B, C<sub>n</sub>) 2 (4 + 3 + 3) Сп. дівчата.

Duo: *Moderato:*

\* 326 б. 1. В Га-ме-ри-це в са-ло-не, в са-ло-не Пі-ют ви-но  
бра-то-ве, бра-то-ве. 2. Пі-ют, пі-ют, чер-ка-ют,  
чер-ка-ют, Руч-ки со-бі да-ва-ют, да-ва-ют.

2 (A B, C<sub>n</sub>) 2 (4 + 3 + 3)Duo: *Andantino.*

\* 326 в. Сга-ра-ла ша, ста-ра-ла, ста-ра-ла,

Сп. Пазя Семчишин з дівчатами.  
*Андріївка.*

Же ста-ро-го до-ста-ла, до-ста-ла.

2 (A A, B<sub>n</sub>) 2 (5 + 5 + 7)*Пантина.*

Andantino.

\* 327 а. Ей по-гні-вав-ся мій най-ми-лень-ший  
без при-чи-ни на ме-не, О-сід-лав со-бі  
ко-ня си-вень-ко-го і пі-шов пріч од ме-не.  
Сп. Шт. Баюс.

A A, B<sub>n</sub> A A, C (5 + 5 + 7), (5 + 6 + 7) *Розтайне.*

Andantino.

\* 327 б. По-гні-вав-ся мій най-ми-лень-ший без при-чи-ни на

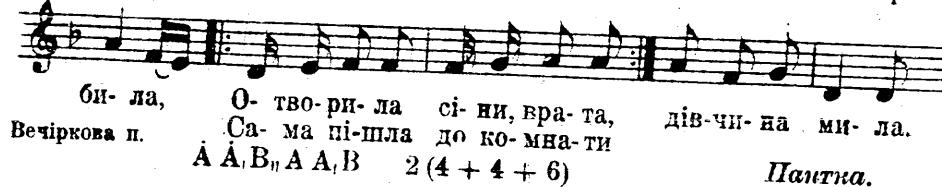
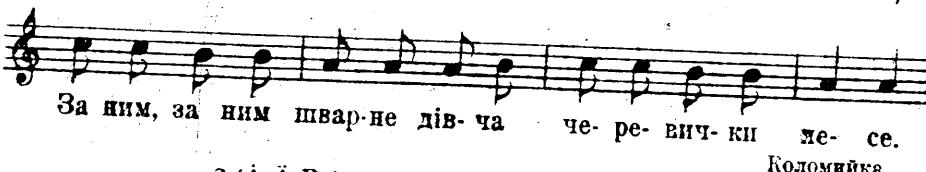
ме-не, О-сід-лав со-бі ко-ня во-ро-но-го,  
Сп. Ів. Гомик.

гет по-ї-хав від ме-не.

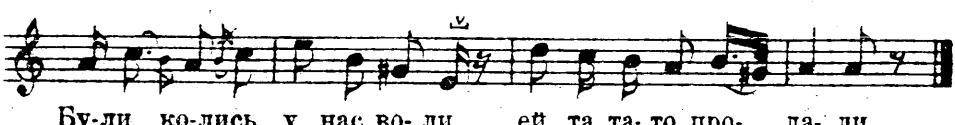
2 (A A, B<sub>n</sub>) 2 (4 + 4 + 6)*Дощо.*

Allegretto.

\* 328. І-дят ко-ні, пі-ют ко-ні з за-но-вой дра-би-ни,

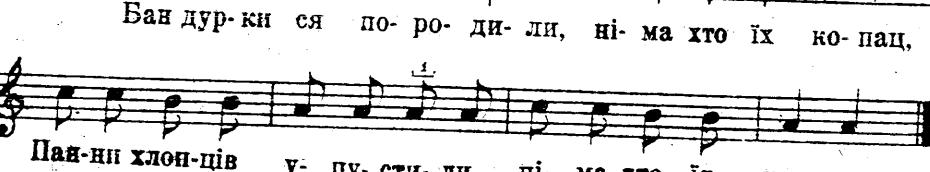
*Allegretto.**Маластів.**Allegretto.**Andantino.*

2. Як же би-ло не лю-би-ти, ке-ди дів-ка гар-да,

Сук-ня на ні, як на па-ні, ко-шуш-ля гад-ваб-на.  
Коломийка. Сп. Ева Дзибан і Євдоха Лепак.2 (A A<sub>1</sub> B<sub>1</sub>) 2 (4 + 4 + 6)*Ганчова.**Andante.*A A<sub>1</sub> B<sub>1</sub> A A<sub>1</sub> C (4 + 4 + 6), (4 + 4 + 6)*Ганчова.**Andante.*А я му-сів ско-ро ра-но ей до ро-бо-ти вста-ти.  
Коломийка. Сп. Мар. Пирч.A A<sub>1</sub> B<sub>1</sub> C A<sub>1</sub> D (4 + 4 + 6), (1+4 + 4 + 1+6) Усте руське.*Andantino.*

2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

Волтомова.

*Allegretto.*А Ā, B<sub>u</sub> А A, B 2 (4 + 4 + 6)

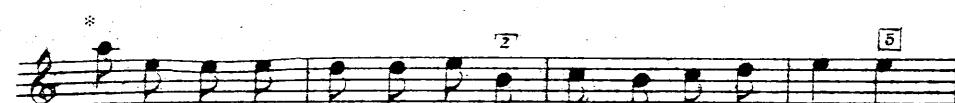
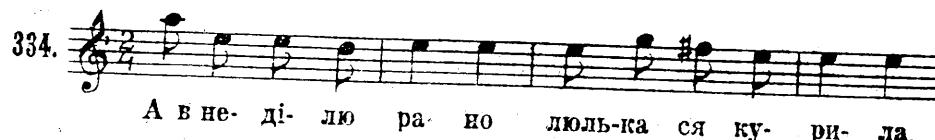
Сп. Драгуз. Брунари вижні.

*Andantino.*

Conf. 317. Сп. Потоцька Ганка, Галькович Агафія і Войтович Улька.

2 (A Ā, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

Доміно.

*Allegretto.*

Люлька би-ла до-ро-га-я, не мож вто-р-гу-ва-ти.

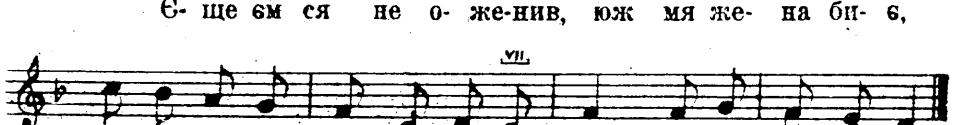
\* Правильна коломийкова будова виступає щойно у другій строфі. Сп. Ковалі.

2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

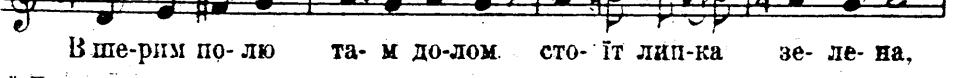
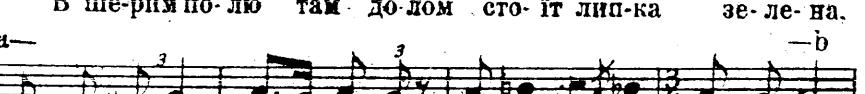
Ропиця.

*Andantino.*2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6)

Маластів.

*Moderato.*2 (A A, B<sub>u</sub>) 2 (4 + 4 + 6)\*

Ганчова.

*Andantino.*

77

Сі-дит під ньом ме я ми-ла го-р-ко за- сму-че-на.  
Сп. Анна Мигаль.

A B<sub>i</sub> C<sub>u</sub> A A<sub>5</sub> C (4 + 3 + 6), (4 + 4 + 6)      Утьє руське.  
*Moderato.*

337. 77

А южлем бив за во-лов. му-сі-лем ся вра-циц,  
Var:

А і сво-ї ми-леңъ-ко-ї за ноч-ку за- пла-циц,  
Коломийка.

А і сво-ї ми-леңъ-ко-ї за ноч-ку за- пла-циц.  
Confer № 613.  
Маластів.

2 (A A<sub>5</sub> B<sub>u</sub>)      2 (4 + 4 + 5)      *Andantino.*

338. 77

Там на го-рі че-ре-шень-ка, а під го-ром пять,  
Мо-я ми-ла са-ма до- ма, хлоп-ці при-ній спят.

À Á<sub>i</sub> B<sub>u</sub> A A<sub>5</sub> C 2 (6 + 6 + 1+6)      Воля яслиська нижна.  
*Moderato.*

339 a. 77

Ко-би мі не го-ра, ко-би мі не го-ра,  
еї не то-та до-ли-на, Пі-шов бим до ми-лої,

77

ші-шов бим до ми-лої, ой лем за- валь-на зи- ма.  
Сп. Шубяки.

À Á<sub>i</sub> B<sub>u</sub> A A<sub>5</sub> C 2 (6 + 6 + 1+6)      Воля яслиська нижна.  
*Moderato*

339 b. 77

Ко-би мі не го-ра, еї не то-та до-ли-на,  
ші-шов бим до ми-лої, ші-шов бим до ми-лої;

Пі-шов- бим до ми-лої, пі-шов- бим до ми-лої;  
еї лем за- валь-на зи- ма. Сп. Шубяки.

β) Закінчення на долішній домінанті.

À Á<sub>i</sub> B<sub>u</sub> A A<sub>5</sub> C (5 + 5 + 7), (6 + 6 + 7)      Висова.  
*Andantino.*

340 a. 77

По-ни- же мли-на гу-ста вер-би-на,  
Те-пер так ся ста-ло: дів-ча ся при-спа-ло,

тре- ба би ей по- ко- пац, Спо-до- ба- ло- ся мі  
о- ни мі го да- ва- ли, А-ле я го не кцем,  
дів- ча у су- сі- да, а-ле мі го не хтят дац.  
оз- му со- бі, де кцем, най со- бі го три- ма- ют.

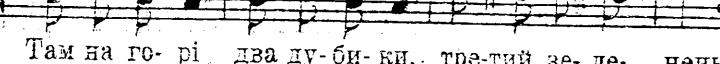
Сп. Кристианіч і Євх. Лудич.

À Á<sub>i</sub> B<sub>u</sub> A A<sub>5</sub> C 2 (5 + 5 + 7)      Ганчога.  
*Moderato (parlando).*

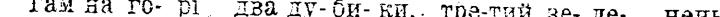
340 b. 77

Анданте.

2

341. 

Там на го- рі дза ду-би-ки, тре-тий зе-ле- нень-кий,



Ле-жит, ле-жит у шпи-та-лю жом-нір мо-ло-день-кий.

Коломейка. Сп. Драгузи.

A A, B,, C A, B,  
2 (6 + 6 + 7)\* Розстані.

*Andantino.*

342.

1. Об- ле- тів со- кіл на- о- ко- ло го- ру,  
 то мі перша но- ви- на, Збе-рай же ся, збе-рай,  
 мо- я най-ми- лень-ша, пришов ти час, го- ди- на.

2. О-на ся збе- ра- ла, і вшит-ко за- бра- ла,  
 з ми-лим преч- ка ван- дру- 6... Дальше як стр. 1.

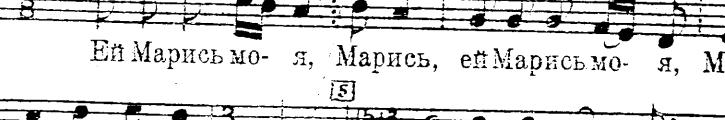
у) Закінчення на другому ступні скалі.

$$2(\dot{\bar{A}}^5 \dot{\bar{A}}, B_{ij})$$

$$2(1+6 + 1+6 + 1+6)$$

Пантина

*Rubato.*

343. 
 Ей Марись мо- я, Марись, ей Марись мо- я, Марись,  
 ей ко- му риб-ки ва-риш? Ей то- бі, Ян- чік, то- бі,  
 ей то- бі, Ян- чік, то- бі, ей бо ти мій то- ва-риш.  
 Сл. Анна Вольняк.

6) Вирівнаннє всіх колін двоврядкової шестиколінкої строфі.

Dur:

$$2(\dot{A}\dot{A}_M B_M)$$

$$2(5+5+3)$$

Маластів.

Musical score for 'Te che vodichka' and 'Lip-sham-bichka'. The score consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a melodic line with eighth and sixteenth note patterns. The lyrics 'Te che vodichka' are written below the notes. The second staff continues the melody with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics 'Lip-sham-bichka' are written below the notes. The score is labeled '344 a.' at the top left and includes a dynamic marking 'v' above the first staff.

$$2(A_i A_j B_{ij})$$

$$2(5 + 5 + 3)$$

## *Устє руське.*

Musical score for page 5, measure 344.6. The title "Allegretto." is at the top left. The score consists of two staves. The top staff starts with a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp. It contains six measures of music. The bottom staff starts with a bass clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp. It contains four measures of music. Measure 344.6 begins with a bass note followed by a series of eighth and sixteenth notes. Measure 345 begins with a bass note followed by a series of eighth and sixteenth notes.

\* Перший вірш виявляє суму  $5 + 6 + 7$ .

С. Ів. Гомік

132



345 а.

Te-че во-дич-ка зпід я-во-рич-ка ле-до-ва,  
Со-лод-ка гам-біч-ка в мо-го Ан-дрі-еч-ка ме-до-ва.

$\bar{A}\bar{A}_5, \bar{B}, \bar{A}\bar{A}_6, B$

$2(5 + 5 + 3)$

*Moderato.*

345 б.

Си-я-лям ма-чок і па-стерь-на-чок з ле-лі-йов,  
Зи-бра-ла рен-ди, пі-шла на Вен-гри з Ан-дрі-йом.

$A\bar{A}, B, C, D, B$

$(5 + 5 + 3), (4 + 5 + 3)$

*Andantino.*

346.

1. Пі-шла дів-чи-на в Дунай по во-ду, я за ньов,  
Ей я за ньов, за тов дів-чи-нов ко-хан-нов.

Ей я то дав, Бо'м сязньов вір-ні, вір-ні вір-нень-ко  
роз-ко-хав.  
Колядка.

Сп. Драгузи.

в) Дворядкова шестиколінна строфа витворена розширенням дворядкової чотироколінної.

Dur:

$(A B, C)_9^{bis}$

$2(6 + 6 + 1+6)$

*Andantino.*

347.

Под-ме же ми, под-ме з По-лав-ско-го кра-ю,  
Бо на нас По-лав-ци, гой-я-я-я, гой-я-

гей з По-лав-ско-го кра-ю,  
ой кри-во по-зе-ра-ют.

Сп. Ковалі.

$2(A \dot{B}, \dot{C})_9$

$2(6 + 1+6 + 6)$

*Moderato.*

348.

\* Во-енский хліб смач-ний, ей во-енский хліб смачний,

а-ле-6 кер-вач-ний; Ке-льо ра-зи вку-шу,  
е-й ке-льо ра-зи вку-шу, за-пла-ка-ти му-шу.

Сп. Марія Головач з дівчатами.

A B<sub>1</sub> B<sub>2</sub> C C B

(6 + 5 + 5), (5 + 5 + 5)

Висова.

*Allegro.*

349.

Vi-so-кий бреже-чик, бистра водич-ка, бистра водичка,  
На-пій мі, ми-ла, на-пій мі, ми-ла, мо-ге ко-ніч-ка!  
Кінець 3-ої строфі:  
Я би не ви-рё-сла, замужбим не пошла, ганьба би би-ла.

A A<sub>1</sub> B B<sub>1</sub> A B

2 (5 + 5 + 3)

Дошино.

*Allegretto.*

Da-la мі мам-ця, da-la мі мам-ця ко-ro-vу,  
Ой то на мо-ю, ой то на мо-ю го-lo-ву.  
Сл. Ковалі.

Moll:

2 (4 + 4 + 7)

Дошино.

*Andantino.*

Шумний ко-ник, шумний ко-ник, як ге красні об-че-ше,  
Шварне дзеяча, шварне дзеяча, як ся красні об-ле-че.  
Сл. Ковалі.

2 (A A<sub>1</sub> B<sub>2</sub>)

2 (4 + 4 + 3)

Шкляри.

*Andantino.*

Mo-я ми-ла, mo-я ми-ла, што ро-биш?

Кро-ви го-нят, кро-ви го-нят, а ти спіш!  
Сл. Гоцкі і и.

A A<sub>1</sub> A<sub>2</sub> B B<sub>1</sub> A

(6 + 6 + 6), (6 + 6 + 6)

Волгошова.

*Moderato.*

Же-бим не по-зна-ла сво-йо-го фра-ї-ра,  
сво-йо-го фра-ї-ра, бо май за ка-ла-пом,  
бо май за ка-ла-пом ед-ваб-нень-ке пі-ря.  
Сл. Драгузі.

2 (A B<sub>1</sub> C<sub>2</sub>)

2 (1+6 + 6 + 6)

Маластів.

*Andantino.*

Ей цек-ко сер-цу мо-му, са-мо не зна, што му,  
са-мо не зна, што му, Ей зна-ла би я, што му,  
ніт по-ве-дзец ко-му, ніт по-ве-дзец ко-му.

#### IV. Розширені форми дворядкової шестиколінної строфі.

а) Повторення або подвоєння перших двох колін другого рядка.

Dur:

$A B, C_{\#} (A B)^{bis} C$   $(4 + 3 + 5), (2[4 + 3] + 5)$  Усте руське.  
Moderato.

355.   
Пришов ми-лий до ми-лой, пу-ка до две-рий:  
"А ци ти спиш, ци чу-еш, от-вор мі две-ри!"  
ди мя вір-но лю-бу-еш?"

$A A, B_{\#} (A A)^{bis} B$   $(4 + 4 + 6), ([4 + 4]^{bis} + 6)$  Висова.  
Moderato.

356 a.   
А до нашей за-гра-деч-ки яс-не слонко съві-тит,  
По-сі-я-ла мо-я ми-ла віше-лі-я-ки кві-ти.  
Сп. Мар. Ференц і Анна Дудич.

$A A, B_{\#} (A A)^{bis} B$   $(4 + 4 + 6), ([4 + 4]^{bis} + 6)$  Дошно.  
Andantino

356 b.   
Як я зкра-ю ви-їж-джа-ю, жін-ка, ді-ти пла-чут:  
"Мій та- ту- ню со-лоденький, ко-ли-ж vas зе- ба- чу?"  
Сп. Ковалі.

$2(A A, B_{\#} (A A)^{bis} B$   $2(4 + 4 + 5), ([3 + 4], [4 + 4] + 5)$  Андріївка.  
Allegretto.

357.   
А у лі- сі ко-но-пель-ка, жу-ра-влі ей плют,  
А уж ме- ю най-мі-лень-шу до-шлю-бу ве- дут...



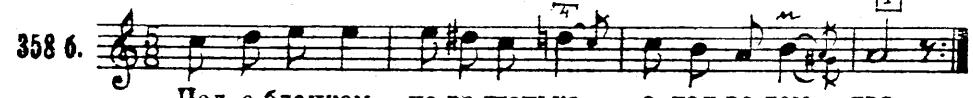
Ой жаль, жаль сер-цю бу- дё, што ей воз- мут чу-джі лю- дє,  
ме- ні не бу- де.

Moll:

$A A, B_{\#} (A A)^{bis} B$   $(4 + 4 + 5), ([4 + 4]^{bis} + 5)$  Пантна.  
Andantino.

358 a.   
Сі-ла му-ха на ко-но-плі, об-ва-ли-ла квіт,  
А ю- же'с мі, па- ні ма- мо, а ю- же'с мі,  
па- ні ма- мо, за- вя- за- ла съвіт.  
Сп. Улька Тарбай.

$A A, B_{\#} 2(A A) B$   $(4 + 4 + 5), ([4 + 4]^{bis} + 5)$  Дошно.  
Andante.

358 b.   
Под о-блажком че-ре-шенька, а над во-дом двє,  
Мо- я ми- ла при- ми- ле- на, мо- я ми- ла  
при- ми- ле- на, юж там з то- бом зле.  
Сп. Ковалі.

A A, B<sub>n</sub> (A A)<sup>bis</sup> B (4 + 4 + 5), ([4 + 4]<sup>bis</sup> + 5)*Moderato.*

Ганчова.

358 B. 

Як я і-шов по-за гу-мен, ско-ро бі-лий день,  
Стрі-тив я там швар-не дів-ча, стрі-тив я там  
швар-не дів-ча, о-но по-ле лен.

a—b припадкове повторення.

Сп. Анна Мигаль.

2(A A, B<sub>n</sub>) (A A)<sup>bis</sup> B (4 + 4 + 5), (2 [4 + 4] + 5)*Andantino.*

Пантна.

358 Г. 

Ей сам не зnam по што і-ду, ей-я го-я-я!  
Ци по же-ну, ци по бі-ду, " " " "

Як по же-ну, сла-ва Бо-гу, як по бі-ду,  
влом-лю но-гу, ей-я го-я-я!

Сп. Антоха Вольняк.

A A, B<sub>n</sub> (A A)<sup>bis</sup> B (4 + 4 + 5), ([4 + 4]<sup>bis</sup> + 5)*Andantino.*

Шкляри.

358 Г. 

Сі-ла му-ха на ко-но-ю, пу-ва-ли-ла квіт,



А ю-же-с мі, мо-я мам-цю, а ю-же-с мі,  
мо-я мам-цю, за-вя-за-ла сьвіт.

a—b Припадкове повторення.

Сп. Гончак і н.

A A, B<sub>n</sub> (A A)<sup>bis</sup> B (4 + 4 + 6), ([4 + 4]<sup>bis</sup> + 6)*Allegretto.*

Ганчова.

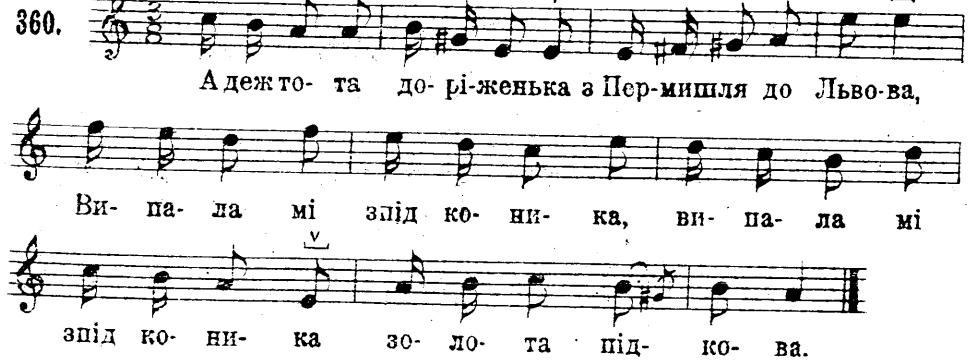
359. 

Южни ну-ли ве сі-лекь-ка, южвГанчо-ві ти-хо:  
Гу-слі, ба-си за-ні-мі-ли, а ци-ган-цім ли-хо.  
А не-бо- рак пан ста-ро-ста у гру-дях за-хрип-нув,  
Ле-житбі-дак у ко-чер-гах, и-ще нич не хлип-нув.

Сп. відтиха.

A A, B<sub>n</sub> 2 (A A) B (4 + 4 + 6), ([4 + 4]<sup>bis</sup> + 6)*Allegretto.*

Волгошова.

360. 

А дежто-та до-рі-женька з Пер-мишля до Льво-ва,  
ви-па-ла мі злід ко-ни-ка, ви-па-ла мі  
злід ко-ни-ка зо-ло-та під-ко-ва.

Сп. Драган.

A A, B<sub>II</sub> (A A)<sup>bis</sup> B (4 + 4 + 5), ([4 + 4]<sup>bis</sup> + 5)

*Andantino.*

*Маластів.*

361.

Там на го- рі че- ре-шенька, а під го- ром пять,  
мо- я ми- ла са- ма до- ма хлопці при- ній спят.

б) Повторення або подвоєння різних частин строф.

1. Подвоєння третього коліна в обох рядках.

Dur: 362—363. Moll: 364.

(A B, C D)<sup>bis</sup> 2 (4 + 4 + 6 + 6) *уста руське.*

*Andantino.*

362.

Не з ве-че- ра, не з ве-че- ра, бо з ве-че- ра тем-но,  
О пів-но-чи, мо- я ми- ла, спо-дій ся мя пев-но,  
бо з ве-че- ра тем- но,  
спо-дій ся мя пев- по.

Сп. Мелька Ковальчук.

A A, B, C, A D E, C (4 + 4 + 6 + 6), (4 + 3 + 6 + 6) *Ropnicja.*

*Moderato.*

363.

Ей ку- ва- ла за- зу- ли- ця влі- сі на о- рі- сі,  
влі- сі на о- рі- сі, Ей би-ла там бе- сі- да о мо-  
ї Мар-и- сі, о мо- їй Ма- ри- сі.

(A B C, C<sub>II</sub>)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

2 (4 + 3 + 6 + 6)

*Пантина.*

364.

Ке-би чор-ни о- ча-та в кра- мі про- да- ва- ли,  
To bi со- бі дів- ча-та хлоп- цім ку- пу- ва- ли,  
в кра- мі про- да- ва- ли,  
хлоп- цім ку- пу- ва- ли.

Сп. Марія Крупа.

2. Подвоєння перших двох колін в обох рядках.

Moll. Закінчення на долішній домінанті.

2 (A B A B, C<sub>II</sub>)

2 (2[4 + 3] + <sup>bis</sup> 1+6)

*Маластів.*

*Allegretto.*

365 a.

Ей пі- ду там, пі- ду там, ей пі- ду там, пі- ду там,  
еї де ся во- да сі- 6, Ей до то- го дів- чат- ка,  
еї до то- го дів- чат- ка, еї што ся ра- до сьмі- 6.

Сп. Юл. і Теодоз. Молчанка.

2 (A B A B, C<sub>II</sub>)

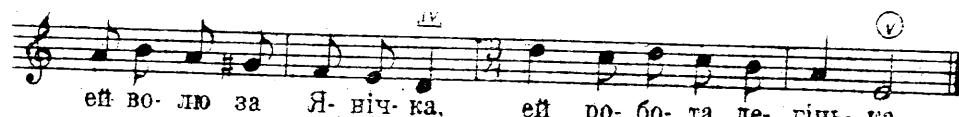
2 (2[4 + 3]<sup>bis</sup> + 1+6)

*Пантина.*

*Allegretto.*

365 b.

Я не пі- ду за Ясь- ка, та не пі- ду за Ясь- ка,



*Andantino.*



*Pantna.*

3. Повторення усіх частин основної схеми.

Dur: 366. Moll: 367.

(A B A B, C<sub>II</sub>)<sup>bis</sup>  $2([4+3]^{\text{bis}} + 6 + 6)$

*Moderato.*



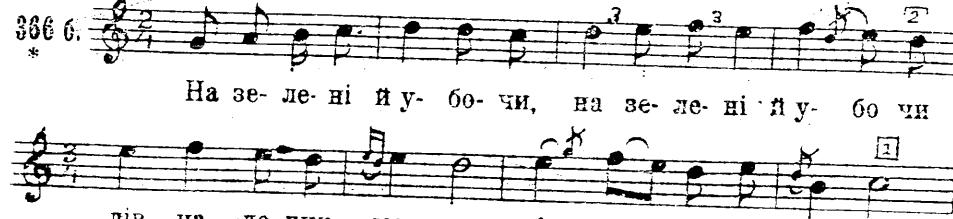
*Ставіца.*

дів- ча ле- ник мо- чит, дів- ча ле- ник мо- чит,  
Чи ма чор- ни о- чи, чи ма чор- ни о- чи.

Сп. Марина Ковал'чук.

(A B A B, C<sub>II</sub>)<sup>bis</sup>  $2([4+3]^{\text{bis}} + 6 + 6)$

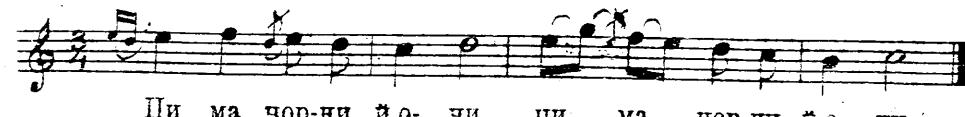
*Andantino.*



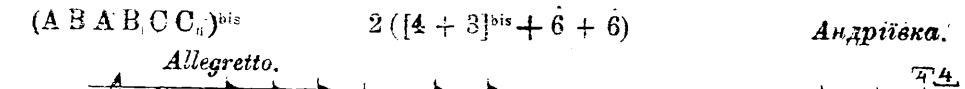
дів- ча ле- ник мо- чит дів- ча ле- ник мо- чит



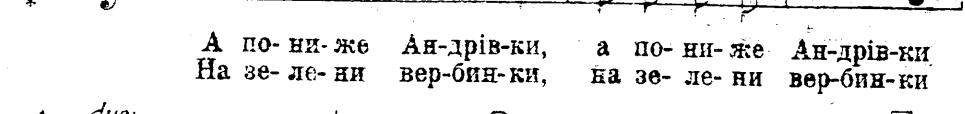
*Андріївка.*



Сл. Олена Сокол.



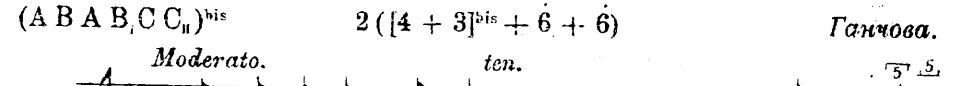
*Allegretto.*



*duo.*



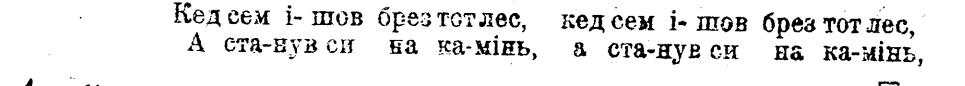
Сл. Веронія з Павловово.



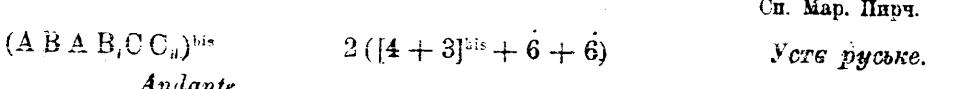
*Moderato.*



*ten.*



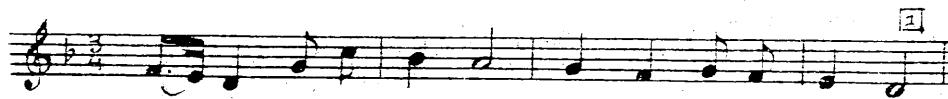
Сл. Мар. Пирч.



*Andante.*



А ста-ну-си на ка- мінь, а ста-ну-си на ка- мінь,



без лес ка-ли- но- вий, без лес ка-ли- но- вий,  
ка- мінь мар-му- ро- вий, ка- мінь мар-му- ро- вий.

(A B A B, C C<sub>II</sub>)<sup>bis</sup>

2(2[4 + 3] + 6 + 6)

*Pantna.*

*Andantino.*



Ей кой я йшов брез тот лес, ей кой я йшов брез тот лес,  
А ста-нув си на камінь, а ста-нув си на камінь,



брез лес ка-ли- но- вий, брез лес ка-ли- но- вий,  
ка- мінь мар-му- ро- вий, ка- мінь мар-му- ро- вий.

Сп. Анна Вольняк.

## V. Строва зложена з двох чотироколінніх рядків.

(Дворядкова восьмиколінна строва).

Dur: a) Закінчення на тоніці.

(A B, B B<sub>II</sub>)<sup>bis</sup>

2(6 + 4 + 4 + 4)

*Pantna.*

*Allegretto.*



Чер-ве-не яб-лоч-ко в ко-ше-ни мам, в ко-ше-ни мам,  
Под го мі, дів-чат-ко, та-ти го дам, та-ти го дам,

\* Вар. для 3-ої строфи:



в ко-ше-ни мам,  
та-ти го дам.

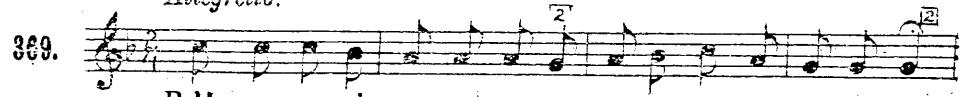
Не по-па-трай на па-роб-ків,

Сп. Антоха Вольняк і Мар. Крупа.

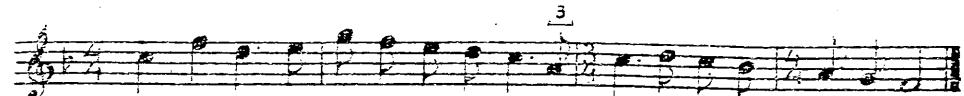
A A, A B, C D, E F (4 + 4 + 4 + 3), (4 + 6 + 4 + 3)

*Malastiv.*

*Allegretto.*



В Ма-ла-сто-рі чор-ка во-ля, я с'ї-хав на бу-ті-



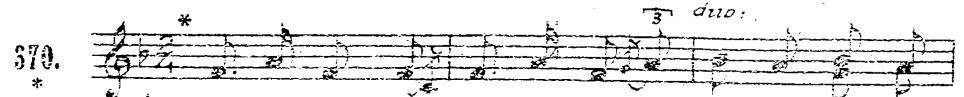
Бо- мі мо- я ми-ла то мо-ви-ла, што на войну по- і- ду.

Сп. Мар. Юрчак, Наст. Павлик, Авт. Бочняк.

A A, A B, A A, C D (4 + 4 + 4 + 3), (4 + 4 + 4 + 3) *Andrijtska.*

*Andante.*

3  
*duo.*



Я по-ем дру- тар, до- брий май-стер в тий ша- рин-ський

сто-ли- ци, Знам дру-то-вац горішкі, дзбанкі, а и і дів-чат-кам



шар-піч- ки.

Сп. дів-чат-ка.

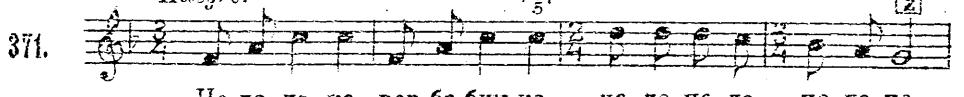
A A, B C<sub>II</sub>, A A, B C

2(4 + 4 + [4 + 3]<sup>refr.</sup>)

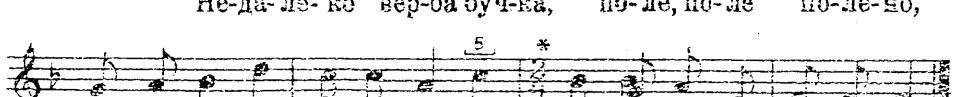
*Malastiv.*

*Allegro.*

2  
5

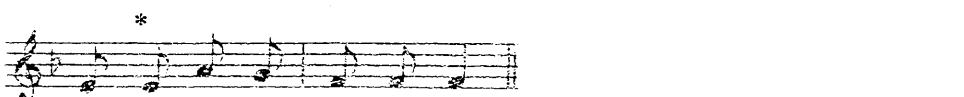


Не-да-ле- ко вер-ба буч-ка, по-ле, по-ле по-ле-бо,



Не пі- ду я за гай-дуч- ка, по-ле, по-ле по-ле-бо.

Сп. свахи в корчмі.



β) Закінчення на долінній домінанті.

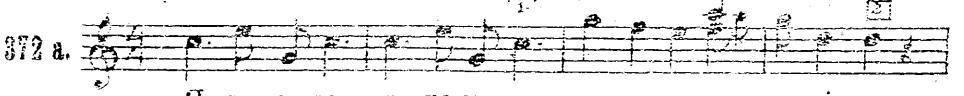
A A, A B, A A, A B

2(4 + 4 + 4 + 3)

*Pantna.*

*Andantino.*

T  
5



Я до-ле-са, я до-ле-са, я до-ле-са ве- пі- ду,



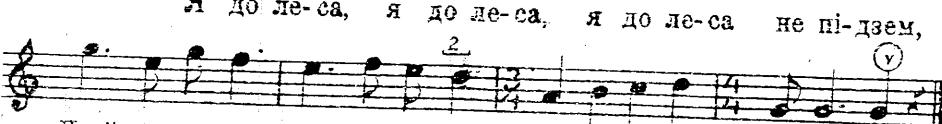
Дреў-ка ру-бац, дреў-ка ру-бац, дреў-ка ру-бац не бу- ду.  
Сп. Антоха Вольняк.

А А, А В, А А, А В

2 (4 + 4 + 4 + 3)

*Andante.**Сяñиччина.*

Я до ле-са, я до ле-са, я до ле-са не пі-дзем,

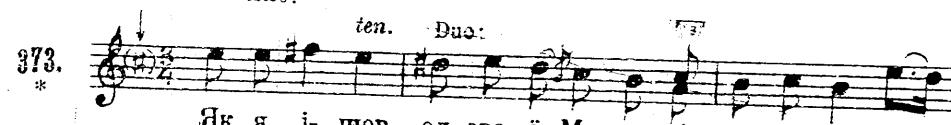


Дреў-ка ру-бац, дреў-ка ру-бац, дреў-ка ру-бац не бу- дзем.

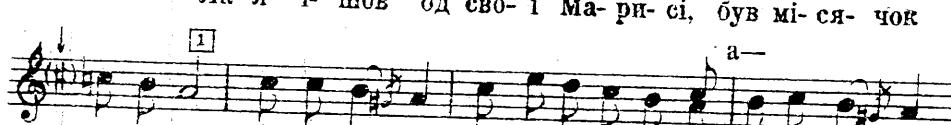
Сп. Мод. Менцінський.

*Moll:*

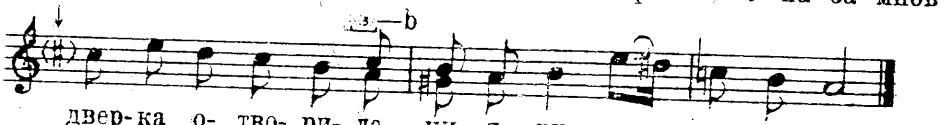
А В, А С<sub>b</sub>, (А В)<sup>bis</sup>, А С (4 + 6 + 4 + 3), ([4 + 6]<sup>bis</sup> + 4 + 3) Устє руське.  
*Andantino.*



Як я і-шов од сво-ї Ма-ри-сі, був мі-ся- чок

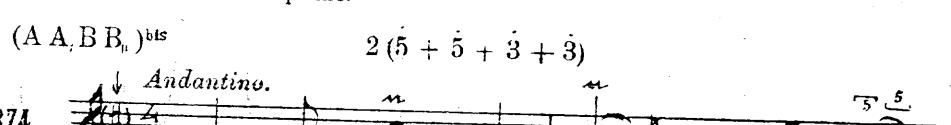


ви-со-ко, О на за мнов дверка о-тво-ри-ла, о на за мнов

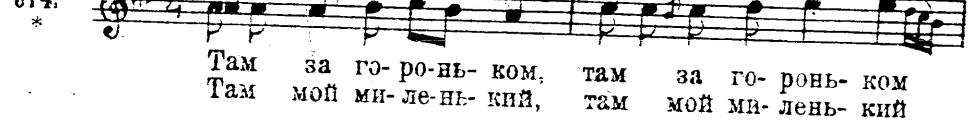


двер-ка о-тво-ри-ла, ци я ви- шов да- ле- ко.

Сп. М. Даньковська з дівчатами.



2 (5 + 5 + 3 + 3)



Там за го-ро-нь- ком, там за го-ро-нь- ком  
там мой ми-ле-ни- кий, там мой ми-ле-ни- кий



дойдж і- де, дойдж і- де,  
преч і- де, преч і- де.

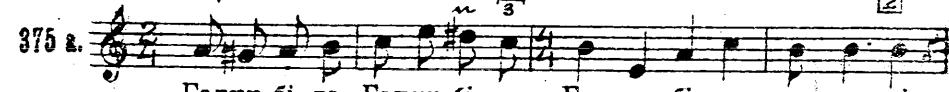
Сп. Марина Пирч.

А А, В С, В В, А С

2 (4 + 4 + 4 + 3)

*Шкляри.*

2



Ган-цию бі-ла, Ган-цию бі-ла, Ган-цию бі-ла, што же ті,



Же ті си-за за си-зеч- ков, за си-зеч- ков так ле- тит.  
Сп. Гоцки і я.

А А, А В, С С, А В

2 (4 + 4 + 4 + 3)

*Ганчова**Moderato.*

2



Ей до Львова до- роженька, ей до Львова, до Львова,



Ей до Львова до- роженька, ей до Львова, до Льво-ва,



За-са-джена ви-но- гра-дом, за-са-джена дов-ко-ла.



За-са-джена ви-но- гра-дом, за-са-джена дов-ко-ла.

Весільна п.

Сп. Онуфрій Вандзілак.

a-b, c-d

припадкові повторення.

А А, В С, В В, А С

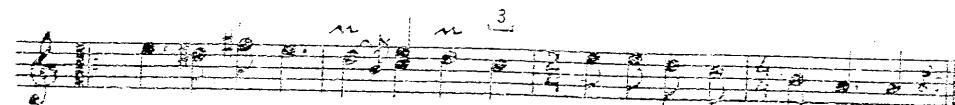
2 (4 + 4 + 4 + 3)

*Висова**Allegretto.*

2



Як я і-шов вч-е-ра ве-чер, вч-е-ра ве-чер з гра- ба- ня.

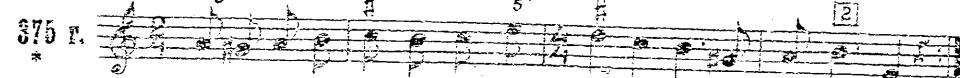


На-шо-ся си дів-ча-тонь-ко, дівчата-нько до спа-ня.  
Сп. Антоха Дрекслер.

A A, B C, B B, A C      2(4 + 4 + 4 + 3)

*Allegretto.*

*Маластіс.*



А Боже мій на-ми-ло-хий, а до жа-лю, до жа-лю,

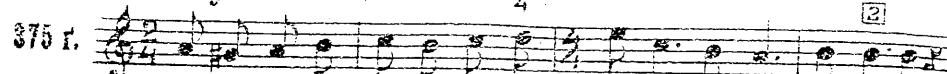


Ко-й о- ни мі то-то дів-ча ай не да-ют, не да-ют.

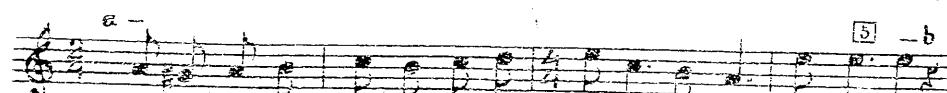
A A, B C, B B, A C      2(4 + 4 + 4 + 3)

*Allegro.*

*Санічина.*



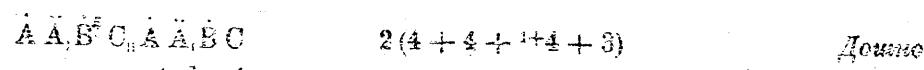
Я сем хлопець спра-ве-длив-ий, ни-хто ча ма ви-чне-зна,



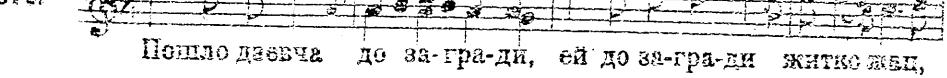
Я сем хлопець спра-ве-длив-ий, ни-хто за ма ви-чне-зна,



Лем та мо-я фра-неч-ка, си на на ма ви-бо-на.  
Сп. Медест Махнівський.



Пошли да-евча до за-гра-ди, ей до за-гра-ди житко жец,



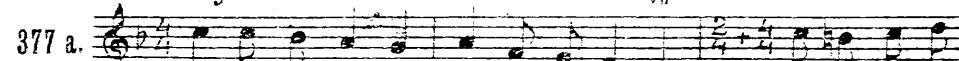
Од-ре-за-ло пра-ву руч-ку, ей, пра-ву руч-ку а-ле барз.  
Сп. Конрад.

A A, B C, A A, B C

2(5 + 5 + 4 + 3)

*Усте руське.*

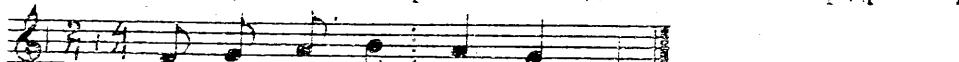
*Allegretto.*



О- же- ни-лем ся, не при-ар-и-лем ся, же-на ся мі



не зда-6, На кри- во хо-дит і в ве-чер дримлет,



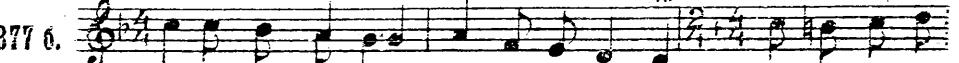
Confer № 344.

A A, B C, A A, B C

2(5 + 5 + 4 + 3)

*Усте руське.*

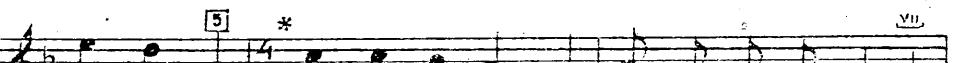
*Moderato.*



1. Ой не спим, не спим, лем со-бі ми-слим, ко-ли я ся

2. " " " " " " " " " " " "

3. " " " " " " " " " " " "

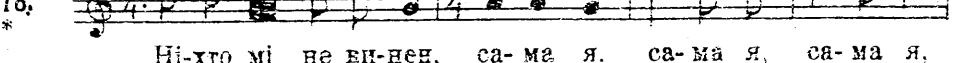
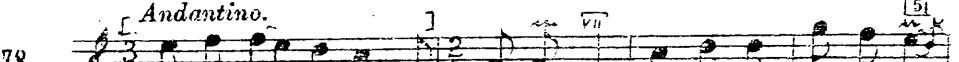
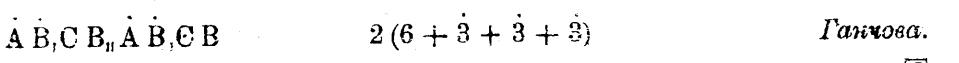
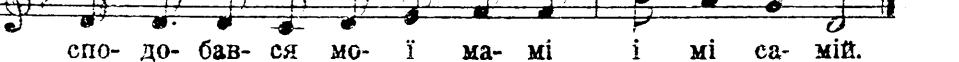
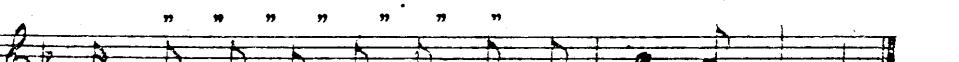


ж-е-ніц мам, О свя-ти-м Я-и-е, ко-тра ра-но-вста-ие,

О свя-ти-м Ду-ху, " " " " " "



на то- ту я дзе-ку мам. 3. О свя-ти-м До-ле-ма-и-е,





Ж'єм по-лю-би-ла гуль-та- я, гуль-та- я, гуль-та- я.

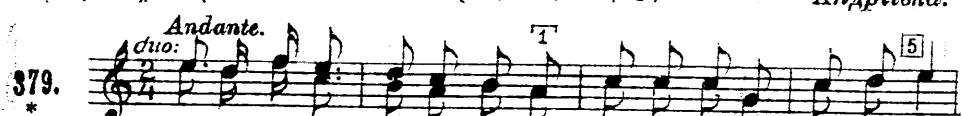
Сп. Марина Пирч.

[ ] Перший такт, що не виходить на фонографі, з реконструювано на основі 5-го такту.

À Ä, A B, Ä Ä, C D

2 (4 + 4 + 4 + 3)

*Андріївка.*



Де ти би-ла, мо-я ми-ла, же тя до-ма не би-ло,



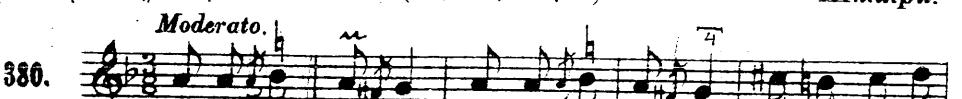
Кед я пі-лов на це во-лац і ці ще сце він-чо- вац?

Сп. дівчата.

À Ä, B<sup>5</sup> C<sup>5</sup>, A A, B C

2 (5 + 5 + 4 + 4)

*Шкляри.*



Ей Бо- же, Бо- же, та што ж мі з то- го, же я пі-шла

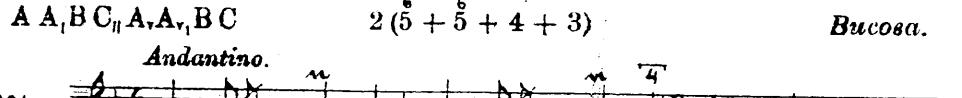


за ста-ро- го? Ей ста-рий ле-жит, та в грудях храпит,

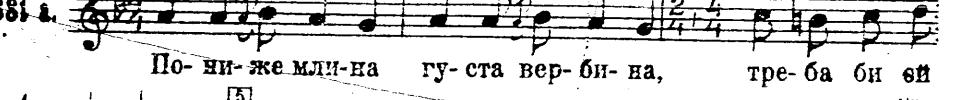


ме- не мла- ду не об- ла- пит.

Сп. Гоцки і п.



*Висова.*



По-ни- же мли-на гу-ста вер-би-на, тре-ба би си



а-ле мі го не хтят дац а-ле мі го не хтят дац.

Сп. Євд. Дудич і Ор. Кристинич.

A A, B<sup>5</sup> C<sup>5</sup>, A A, B C

2 (6 + 6 + 4 + 3)

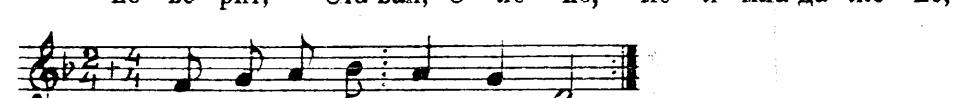
*Маластів.*



Да-ви-до-ва же- на лежиттяжко-хо-ра, а Давид ей



не ве- рит, Ставай, Е- ле- но, мо- я мла-да же- но,

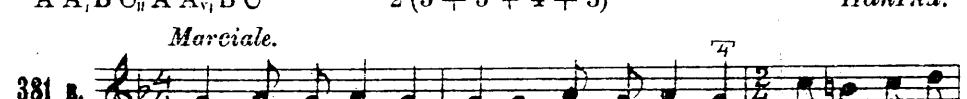


бо те- бе вич не бо- лит.

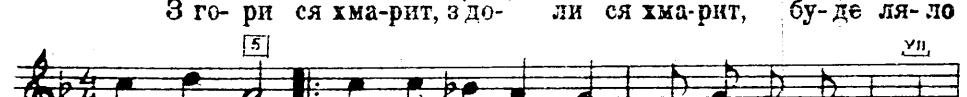
A A, B C, A A, B C

2 (5 + 5 + 4 + 3)

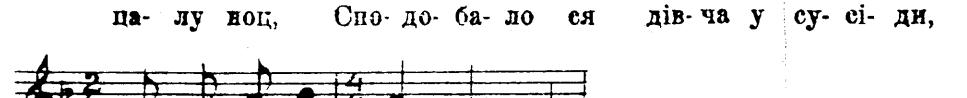
*Пантаз.*



З го- ри ся хма-рит, з до- ли ся хма-рит, бу-де ля-ло



ца- лу ноц, Спо- до- ба- ло ся дів- ча у су- сі- ди,

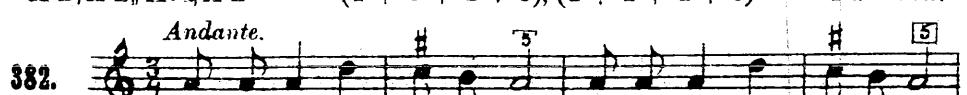


те- раз ге мі не киут дац.

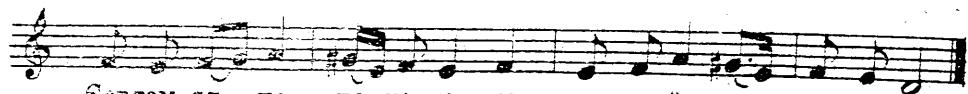
À B, À B, À A, À B

(4 + 3 + 4 + 3), (4 + 4 + 4 + 3)

*Ганчова.*



На што я ся на-гля-дав по ган-чов-ских за-градах:



Был там ед- но по-це-ше-не, что я йо- му руч-ку дав.  
Сп. М. Сокол.

А А, А В, А А, С В      (4 + 4 + 4 + 3), (4 + 4 + 5 + 3)      *Маластів.*

*Andantino.*

383.

## Б. Чотирорядкова строфа й її подифікації.

### VI. Строфа зложена з чотирох одноцільних рядків.

Dur: a) Закінчення на тоніці.

(Ритмічне звуження в середніх рядках.)

А, В, С, А<sub>v</sub>

7, (7<sub>v</sub> 8), 8

*Волгошова.*

*Andante (parlando).*

384 а.

Гладко, ма-монь-ко, глад- ко, Глад-ко, ма-монько, глад- ко,  
Як чер-во-не-е яб- ко, Як чер-во-не-е яб- ко.  
Весільна п.

А, В, С, Д

7, (7<sub>v</sub> 7), 7

*Дошно.*

*Andante (parlando).*

384 б.

Ко-ло той ха-ти зі- ля, Ко-ло той ха-ти зі- ля,  
За-чи-нат се ве- сі- ля, За-чи-нат се ве- сі- ля.

Ма-ме ми крі-ля сво-го, Ма-ме ми крі-ля сво-го,  
Ся-де-ме сой ко-ло ньо-го, Ся-де-ме сой ко-ло ньо-го.

Весільна п.

Сл. Ковалі.  
*Шклярі.*A, B<sub>u</sub>, C, A<sub>v</sub>  
*Andante.*7, (7<sub>u</sub> 7), 8

Дав намся Бог ді- жда-ти, Дав намся Бог ді- жда-ти,  
Ді-ти-ну ви-хо-ва-ти, Ве-сі-лєч-ко му спрavля-ти.

Весільна п.

Сл. Гоцкі і і.

A, B<sub>u</sub>, B<sub>v</sub>, A<sub>v</sub>  
*Rubato.*6, (6<sub>u</sub> 6), 6

Усте руське.

Дuo:

Ру-бав сом ча-ти-ну, Ру-бав сом ча-ти-ну  
Йо-веч-кам на зи-му, Йо-веч-кам на зи-му.

Сл. Мел. Даньковська з дівчатами.

A, B<sub>u</sub>, B<sub>A</sub>  
*Allegro.*6, (6<sub>u</sub> 6), 6

Розстайне.

А со- ва кра-льо-ва, А со- ва кра-льо-ва  
Ве- сі- ле спрavля-ла, Ве- сі- ле спрavля-ла.

Сл. Ів. Гомік.

A, B<sub>u</sub>, B<sub>A</sub>  
*Andantino.*5, (5<sub>u</sub> 5), 5

Пантина.

І-шла Ма-ри-на, І-шла Ма-ри-на  
До па- пор-ти-на, До па- пор-ти-на.

Сл. Ант. Тарбай.

β) Закінчення на долішній домінанті.

A, A<sub>u</sub>, B, C  
*Andantino.*(6, + 6)<sub>u</sub> (6, + 6)

Андріїєка.

1. Ду- би-на, ду- би-на, Ду- би-на, ду- би-на,  
Бо- га-та де-ді-на, Бо- га-та де-ді-на.  
2. Ду- блян-ски дів-чы-та, Ду- блян-ски дів-чы-та  
На тра-віч-ку і-шли, На тра-віч-ку і-шли.

Сл. Павлова з Веронікою.

Moll:

A, B<sub>u</sub>, B<sub>A</sub>  
*Moderato.*7, (7<sub>u</sub> 7), 7

Висока.

Хо-дзіл А-дам по ра-ю, Хо-дзіл А-дам по ра-ю,  
По дзе-ле-нень-кім га-ю, По дзе-ле-нень-кім га-ю.

A<sub>1</sub>B<sub>2</sub>B<sub>1</sub>A      7, (7, 7), 7  
Moderato.

389. 6. Маластів.

Ходив Адам по разю, Ходив Адам по разю,  
По тім зе-ле-нім га-ю, По тім зе-ле-нім га-ю.

### VII. Строва зложена з чотирох двоколінних рядків.

а) Чотирорядкова восьмаколінна строва.

Dur: a) Закінчення на тонці.

A<sub>1</sub>B<sub>2</sub>A<sub>1</sub>B<sub>2</sub>A<sub>3</sub>C      (5 + 3, 6 + 3), (6 + 3, 6 + 3)  
Allegretto.

390. Сяніччина.

Гей там на горі тернина, Спє-до-ба-ла мі ся дів-чи-на,  
Спє-до-ба-ла мі ся сердеч-ні, Му-шту-е-ї вая-ти ко-неч-ні.  
Зад. зо співу Мод. Менцінського.

А<sub>1</sub>А<sub>2</sub>В<sub>2</sub>СД<sub>1</sub>АЕ      4(4 + 4)  
Moderato.

391. Шклопри.

Ей на горі біла скала, Ми-ло-го мі ве-да вая-ла,  
Кой ге вая-ла, наї го ке-се, Ви-вру-ці-ла в терном ле-сі.

Сп. Гоцки і и.

А<sub>1</sub>А<sub>2</sub>А<sub>3</sub>А<sub>4</sub>А<sub>5</sub>А<sub>6</sub>  
Marciale.

392. Дочин.

Не хва-лю ся, не га-ню ся, Така'мби-ла, як ля-лю-ся,  
Го-го-го-я го-го-го-я, Го-ловолька бід-на-мо-я, бід-на-мо-я.  
Confer № 402, 408 і 409.

А<sub>1</sub>А<sub>2</sub>А<sub>3</sub>А<sub>4</sub>А<sub>5</sub>А<sub>6</sub>  
4 (4 + 6 + 5)  
Moderato (parlando).

393. Нантка.

Ей го-я же мі, го-я, ме-не ручки бо-лят,  
Ей не бо-лят ня ручки з ре-бо-ти ро-бля-че,  
Ей лем ня бо-лят оч-ка за ми-лим па-тря-че.

А<sub>1</sub>А<sub>2</sub>А<sub>3</sub>СД<sub>1</sub>А<sub>5</sub>  
Andantino.

394. Усте руське.

А же-би мі непроми-лу, За-налив бим туде-дэй-ну,  
За-налив бим од ко-спе-ла, Же-би ми-ла не зго-ре-ла.  
Сп. Анна Станьзак.

А<sub>1</sub>А<sub>2</sub>А<sub>3</sub>СД<sub>1</sub>А<sub>5</sub>  
Allegro.

395. Стасіца.

Ой Бо-же мій, із тов Га-ме-би-ко! Іде до пай-

Сп. Орина Лаврин

$\dot{A} \dot{B}, \dot{A} \dot{B}_n A B, A \dot{B}$

$$4(4 + 6)$$

Устав русько-

396.

\* Моя ми-ла, де'сти би-ла вче-ра? Я там ко-див,  
тЯ не би-ло до-ма А па-сла я при Ду-на ю па-ви,  
де не би-ло за сім роч-ків тра-ви, за сім роч-ків тра-ви.

$$\begin{matrix} \text{A B}_1 \dot{\text{A}} \dot{\text{B}}_2 \text{C B}_3 \text{D B} \\ Allegretto \end{matrix} \quad 2(6+3)_u(7+3, 6+3) \quad . \quad \begin{matrix} \text{Bucosa} \end{matrix}$$

**АБ<sub>1</sub>АБ<sub>2</sub>CB<sub>1</sub>DB      2(6+3)<sub>n</sub>(7+3, 6+3)**

**A B, A B<sub>v</sub>, C C<sub>v</sub>, D B**  
*Andantino*

$$2(4+4)_5(5+6,3+4)$$

### Bucosa.

**A B, A B, C C, D B**  
*Moderator*

$$2(6+4)_{ii}(6+6,4+4)$$

УСТРОЙСТВО РУССКОЕ.

А В, А В, С В, Д В      2 (6 + 3), (7 + 3, 6 + 3)      *Bucosa.*

*Allegretto*

397 a.

До са-ду, дів-ча-та, до са-ду, И-ще на-ша  
Бу-де-ме сі-я-ти ро-са-ду.

2

ро-са да не зи-шила, Ужся на-ша любость ро-зи-шила.

Сн. Ор. Кристинич.

Сп. Аниа Стамъчка

**А Б<sub>1</sub> А Б<sub>2</sub> С С<sub>1</sub> Д В**

*Lento.*

*ten.*

**2 (6 + 4), (4 + 4, 6 + 4)**

*Bu*

A musical score for piano, page 400, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and a 3/4 time signature, starting with a B-flat. The bottom staff uses a bass clef and a 2/4 time signature, starting with a C. The music consists of eighth and sixteenth note patterns.

Шо ж ма-ні дів-чат-ко на то ре-че? Ой чи ре-че,  
чи не ре-че, Га-см зе-ле-но-вим во-да те-че.

Ой чи ре-че, чи не ре-че, Га-см зе-ле-но-вим во-да те-че.  
Сл. сязд. Мартинович.

А В, А В, В В, А В      2 (6 + 4), (4 + 4, 6 + 4)      Усте руське.  
*Allegretto.*

401 а.      Т 1  
Ма-ла я фра-ї-ра го-ди-на-ри, Як за-ча-ла  
Што робив го-ди-ни до ці-са-ря;  
го-ди-на биц, Ма-ла я фра-ї-ра, юж не мам ниц.

А В, А В, В В, А В      2 (6 + 4), (4 + 4, 6 + 4)      Маластіс.  
*Allegro.*

401 б.      Т 2  
Ма-ла я фра-ї-ра го-ди-на-ри, Як за-ча-ла  
Што робив го-динки до ці-са-ря;  
го-ди-на биц, Ма-ла я фра-ї-ре, юж не мам ниц.

А В, А В, В В, А В      2 (6 + 4), (4 + 4, 6 + 4)      Скінчина.  
*Marciale.*

401 в.      Т 3  
Ма-ла ми-ле-го фу-я-ро-ша, На фу-яр-це  
Што робив фу-яр-ки до ва-ре-ша;

ду-ду ду-ду, Ма-ла ми-ле-го, юж не бу-ду.  
Сл. Мод. Менцінський.

А А, А В, А А, А В

4 (4 + 4)

*Allegretto.*

Домино.

462.      Т 1  
Я нещасний па-ру-бо-чок, Немам щастя до ді-во-чок.  
Ліп-ше о-ни до мя ма-ют, Са-ми замнов по-си-ла-ют.

А А, А В, А А, А В

4 (4 + 4)

Сл. Ковалі.

*Allegro.*

403.      Т 2  
Ідзэм, ідзэм, аж ся тресем, Мо-й ми-лій ціжми не-сем,  
Же-би бо-со не хо-дзі-ла, Же-би нож-кі не ска-лі-ла.  
Confer № 392 i 410.

А А, В А, В А, В А

(4 + 4, 1+4 + 4), 2 (1+4 + 4)

Висова.

*Moderato.*

404 а.      Т 3  
Керменш, керменш, Бог тя ство-рив, Ей дав-но я ся  
на тя стро-їв: Ей и-ще ме-не по-ви-ва-ли,  
Ей як на тя о-бі-ця-ли.

Сл. Ор. Кристинич.

А А В С, В С, В С  
*Moderato.*      Duo:      3

Андріївка.

404. 6.   
 Як мі буде, так мі буде, Ей кед мі в чепцу  
 шумні буде, Ей ходя буде біда біла,  
 Ей бодай се зачепіла.

Сл. дівчата.

А А В А, В А, В А  
*Moderato.*      Duo:      3

Андріївка.

404. В.   
 Под ме до мів, под ме каж да, Ей бо пред на мі  
 фляшка пражна, Ей а як мі се поради ме,  
 Ей та мі фляшку заповни ме.

\* В нижнім голосі вчувається тут невтр. терція.

Сл. дівчата.

А А В В, В А, В А  
*Andantino.*      4 (4 + 4)

Ганчова.

404. Г.   
 Ду бе, ду бе! што з тя буде? А з я во ра  
 тро с буде:      Бу де лиж ка і ко лис ка.

А А В С, В С, В С  
*Andantino.*      4 (4 + 4)

Ганчова.

404. Г.   
 Вершком і ду, ко ня ве ду, До лин ка мі  
 вол ки же ну;      Хто би не мав, дав бим му два,  
 Бо мі з ни ма вель ка бі да.

Сл. Теодора Вандзіляк.

А А В С, А А, В С  
*Andantino.*      2 (4 + 4, 1+4 + 4)

Висока.

405.   
 Боже, Боже, што мі з то го, Гей што я вишла  
 за ста ро го?      у ста ро го си ва бро да,  
 Гей я дів чат ко, як я го да.

Сл. о. Мартинович.

А В, А В, А В, А В  
*Allegretto.*      4 (6 + 3)

Маластів.

406.   
 Ду бе, ду бе!

8

фар- ту- ши- ску. На я- кий- єм пра- цо- ва- ла,  
В та- кім бу- ду тан- цу- ва- ла.

Сп. Ковалі.

2 (A A, A A<sub>u</sub>)      2 (4 + 4)<sub>u</sub> 2 (4 + 4)<sup>ref.</sup>

*Allegro.*

409. [2]

Коб я бу- ла бі- ду зна-ла, Нейшлаб заміж, лиш гу- ля- ла,  
Го- я го- я, го- я го- я, Го- ло- вонь-ко-ж бід- на мо- я!

Записано від д. Онуфр. Іванкова з Лося.

2 (A Ä, A A<sub>u</sub>)      4 (4 + 4)

*Allegretto.*

410 a. [2]

Я би то- му не ві- ри- ла, Же-би же- на муз- жа би- ла.  
Чим го би- ла? мо- то- ви-лом, Вчера ве-чер за ко- ми- чом.

Confer Nr. 392 i 403.

Сп. Гоцки і и.

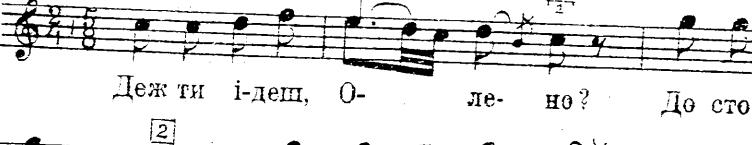
A Ä, A A<sub>u</sub> A Ä, B A      2 (4 + 4)<sub>u</sub> (4 + 4, 1+4 + 4)

*Marciale.*

410 b. [2]

Мадяр пі- се, Мадяр пла- ці, За Ма- дя- ром пла- чут дзе- ці,

2 (A B, A B<sub>2</sub>)                          4 (4 + 3)                          Пантан  
*Moderato (parlando)*

411. 

Деж ти і-деш, О- ле- но?                  До сто-до- ли  
на се- но.                  Не за- ни-рай за со- бом,  
бо я і- ду за то- бом.

Сл. Анна Вольняк.

412 a. *Andantino.*

1. Я-кійті, Я-ніч-ку, як ру-жа! Ке-бя мі тя да-ли  
за му-жа, А-ни бим ти ро-биц не да-ла, не да-ла.  
Чем бим тя за кра-су три-ма-ла.

А Б А В, А С, А В  
2 (6 + 3), (6 + 7, 6 + 3) *Панти.*

*Allegretto.*

412. 5. Коп я со бі ув-ці па са ла, Та я со бі го ре  
[з] га са ла. Го ре ко ре па па па

I-де мій милень- кий з У- ге- ля.  
 A B, A B<sub>1</sub> A C, A B (6 + 4)<sup>bis</sup> (6 + 4)<sup>bis</sup> *Маластів.*  
 413 a. *Marciale.*  
 Чи- еж то по-леч-ко не йо-ра не? Чи- еж то  
 но-леч-ко не йо-ра не?<sup>2</sup> То мо-го ми-ло-го  
 за- не-дба-не,<sup>3</sup> То мо-го ми-ло-го за- не-дба-не.  
 A B, A B<sub>1</sub> A C, A B (6 + 4)<sup>bis</sup> (6 + 4)<sup>bis</sup> *Волтошова.*  
*Allegro.*  
 413 b. *T*  
 А чи- я то ро- ля не йо-ра на,  
 А чи- я то ро- ля не йо-ра на?<sup>2</sup> Чи- я то  
 дзев-чи- на лю-бо- ва- на,<sup>3</sup> Чи- я то дзев-чи- на  
 лю-бо- ва- на?  
 A A<sub>3</sub>, A A<sub>3</sub>, A B, A B 4 (4 + 4) Сп. Драгузя.  
*Allegretto.* *Брунари вижні.*  
 414 a. *T*  
 Як- си- ю- ти- ся



ко-ле-сеч-ка, Бу-деш мо- я фра- і- реч- ка.

Сп. Потоцька Ганка, Галькович Агаф., Войтович Улька.

А Ā, Ā Ā, Ā B, Ā B

2 (4 + 4), 2 (4 + 3)

*Moderato.*

Усте руське.



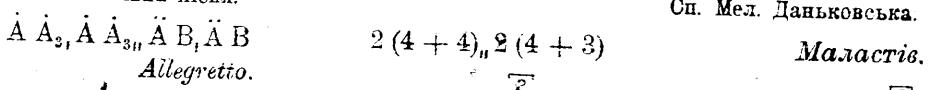
Така наша пані мло-да, Як на яр-ку



бистра во-да, Та-ка о-на ве-се-ла,



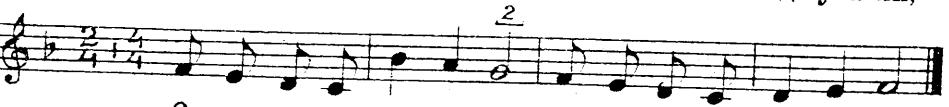
Весільна пісня.



Сп. Мел. Даньковська.

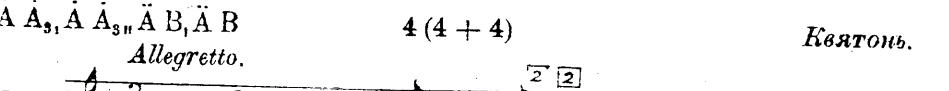


1. Ой ми та-ди ходжува-ли, Мито дів-ча виджува-ли,



О-но ра-но вста-ва-ло, На рушнич-ки пря-да-ло.

Весільна пісня.



4 (4 + 4)

*Allegretto.*



Пришли нам ту при-да-ни-ни, Што ми їм ту і-сти да-ме?



на-ру- ба-ме

дріб-них трі-сок,

Бу-дут ма-ти на сім ми- сок.

Весільна пісня.

Ā Ā, Ā Ā, Ā B, Ā B

4 (4 + 4)

*Allegretto.*



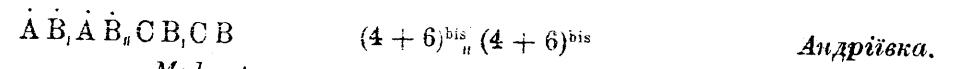
Пантна.



Ма-лам та-та за-ве-ру-ху.



О- кру-ти-вия.



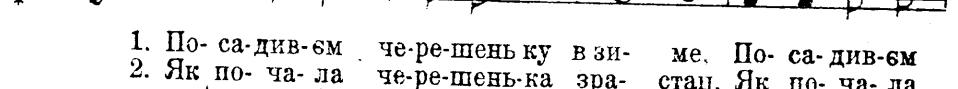
До ко-жух-ха.



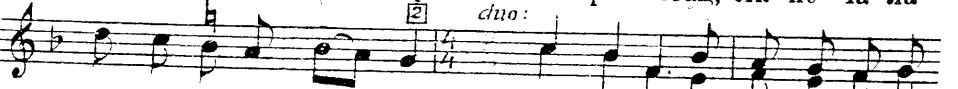
(4 + 6)<sup>bis</sup>

(4 + 6)<sup>bis</sup>

*Andriївка.*



1. По-са-див-шім че-ре-шеньку взи- ме.



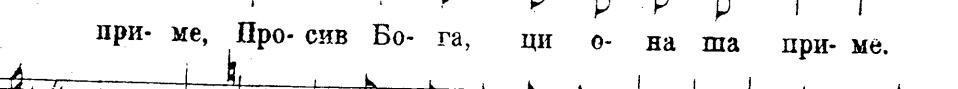
2. Як по- ча-ла че-ре-шень-ка зра- стаць, Як по- ча-ла



ч-решень-ку взи- ме, ч-решень-ка зра- стаць.



Про-сив Бо-га, ци о- на ша



при- ме, Про-сив Бо-га, ци о- на ша



2. По-чав шугай гу дів-чат-ку вчащаць, По-чав шугай



гу дів-чат-ку вчащаць.

A A, A A<sub>II</sub> C D, C D  
*Moderato.*

2 (6 + 6)<sub>II</sub> 2 (4 + 3)

Ганчова.

416. \* 

А што же мі прийде з той мо-йой по-ті-хи?  
А з ким же я бу-ду зби-ра-ла о-рі-хи? Для ко-ха-ня  
мо-по-го По-гні-ва-lam ми-ле-го.  
AA, AA<sub>II</sub>, BA, BA (6 + 6)<sup>bis</sup><sub>II</sub> (6 + 6)<sup>bis</sup>

*Allegretto.*

Сяніччина.

417. \* 

Препрос мя, ми-лень-ка, бо с мя роз-гні-ва-ла,  
Препрос мя, ми-лень-ка, бо с мя роз-гні-ва-ла,  
Як мя не пре-про-сиш, не будеш мя ма-ла,  
Як мя не препросиш, не будеш мя ма-ла.  
AB, AB<sub>II</sub>, AB, AB (4 (6 + 3))

Сп. Модест Менцінський.

Ставіща

418. \* 

За-дуй мі, ве-трич-ку, зве-че-ра,  
О-баль мі я-бліч-ко зко-на-ра, О-баль мі я-бліч-ко



чер-ве-не, Дам го шу-га-но-вій ма-це-ре.  
Сп. Орина Лаврин.

2 (A B, A B<sub>II</sub>)

4 (4 + 4)

*Allegretto.*

419. \* 

Як я би-ла ще ма-лень-ка, Ко-ли-са-ла мя ма-  
моч-ка. Го-я же мі, го-я, го-я,  
Го-ло-во-нь-ко бід-на мо-я!  
Сп. Теодора Вандзіляк.

AB, AB<sub>II</sub>, CB, CB

(6 + 6)<sup>bis</sup><sub>II</sub> (6 + 6)<sup>bis</sup>

*Allegro.*

Висова.

420. \* 

А чи-я я, чи-я, кед не ма-те-ри-на?  
А чи-я я, чи-я, кед не ма-те-ри-на? Хто ня бу-де ховав,  
кед я ле-да-чи-на, Хто ня бу-де ховав, кед я ле-да-чи-на!  
Сп. Євдоха Дудич.

2 (A A, A A<sub>II</sub>)

4 (4 + 4)

*Andantino.*

Дошно.

421. \*



Он же бы-ло

дзев· ча спа· ло, А ле по· ча в па· стир тру· біц,

По· ча· ло ся дзев· ча бу· дзіц.  
Сп. Ковалі.

A B A B<sub>u</sub> A B A C  
(4 + 6)<sup>bis</sup> (4 + 6)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

*Ганчова.*

422 a.   
І-шов жов- нір без ліс, без лі-щи-ну, І-шов жов- нір

без ліс, без лі-щи-ну, На-ди-бав він мо-ло-ду дів-чи-ну,

На-ди-бав він мо-ло-ду дів-чи-ну.  
Сп. Мар. Вандзіляк.

A B A B<sub>u</sub> A B A C  
(4 + 6)<sup>bis</sup> (4 + 6)<sup>bis+1</sup> refr.

*Andantino.*

*Брунари вижні.*

422 b.   
А ро-сла мі че-решенька вле-се, Кто же мі з неї

че-решень принесе? Кто же мі з неї че-решень принесе зас?  
Сп. Потоцька Ганка, Галькович Агаф., Войтович Улька.

A B A B<sub>u</sub> A B A C  
(4 + 6)<sup>bis</sup> (4 + 6)<sup>bis+1</sup> refr.

*Moderato.*

*Висова.*

422 v.   
Vi-ro-sla мі се-ред се-ла вільха, Vi-ro-sla мі

се-ред се-ла вільха, Зо-ха-би-ла шу-га-ї-ка жін-ка,

Зо-ха-би-ла шу-га-ї-ка жін-ка, раз!  
Сп. Анна Демчко.

2 (A B A B<sub>u</sub>)*Presto.*

423.   
А Во- же мій, Во- же мій, Де ся по-дів рос-кіш мій?

Ду-е ві-тер по ро- сі, Юж по мо- ім рос-ко-ші.  
Сп. Марина Лаврин.

2 (A B A B<sub>u</sub>)*Allegro.*

424.   
Ой су- сід-ко, су- сід-ко, Пожич- те мі ре-шіт-ко,

Я вам за-раз при- не-сем, Лемсой муч-ку при- тре-сем.

A B A B<sub>u</sub> A C A C(4 + 3)<sup>bis</sup> (4 + 3)<sup>bis</sup>*Moderato.*

425.   
На-ша мла-да не- ве-ста, На-ша мла-да не- ве-ста

Шумний чи-пец при- не- сла, Шумний чи-пец при- не- сла.  
Шум-ни скір-ні

Весільна пісня.

A B A B<sup>5</sup> A B A B*Allegretto.*

4 (4 + 3)

*Блехнарка.*

426. 

Ми-ла мо-я, пре-ми-ла зко-но-пель ся за-би-ла,  
А я за-ньов ба-ну-вав, По бо-да-чу тан-цу-вав.  
Сп. старша жінка.

A B A B<sup>5</sup> A B A B2 (4 + 3)<sub>u</sub> (4 + 3)<sup>bis</sup> (refr.)*Allegretto.**Домино.*

427. 

1. А мій мілий захворів, Кі-се-ли-ці за-бажав,  
Ра-но, ра-но, ра-ненько, Ра-но, ра-но, ра-ненько.



2. Пішла до се-ла я Квар-ту вів-са по-жи-чиць,  
На кі-се-ли-цю Ра-но, ра-но, ра-ненько,  
\* Ра-но, ра-но, ра-ненько.

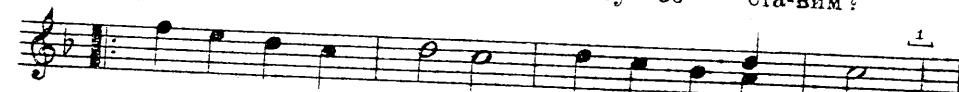
\* 2. строфа мабуть попсована. Сп. Ковалі.

A B<sup>5</sup> A B<sup>5</sup> C C A B(6 + 6)<sup>bis</sup> (6 + 6, 6 + 6)*Allegretto.**Усте руське.*

428 a. 



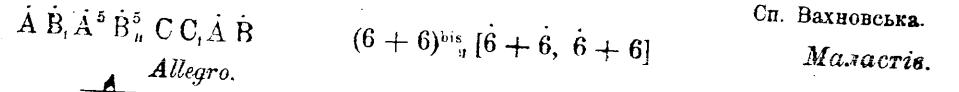
Як я ста-дзи пойдзем, што я ту зо-ста-вим?



Там по-ни-же у-стя, там по-ни-же у-стя



За-град-ку за-са-дзэм, за-град-ку за-са-дзэм.



(6 + 6)<sup>bis</sup> [6 + 6, 6 + 6]*Allegro.*

Сп. Вахновська.

*Маластів.*



Бо-дай та карчмичка го-ри зди- мом по-шила,



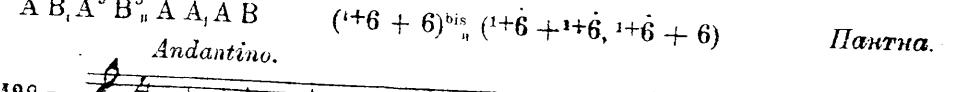
Бо-дай та карч-мич-ка го-ри зди- мом по-шила,



Де мо-я ми-ле-нь-ка, де мо-я ми-ле-нь-ка,



Де мо-я ми-ле-нь-ка на та-нец не по-шила.



*Andantino.**Пантина.*



Ей го-рі лу-чень-ка-ми си-вий ко-ник

5

бежит, Ей а южмій та- ту- сьо, ей а южмій та- ту- сьо,  
Ей а южмій та- ту- сьо в чер-ній зем-ли ле-жит.

А В, А<sup>5</sup> В<sup>5</sup> С А В \*\* (6 + 6)<sup>bis</sup> (6, 6 + 6) Сп. Анна Вольняк.  
Moderato.

428 Г.

Т

Бо-дай то та коршма го-ри зди- мом пошила,  
Бо-дай то та коршма го-ри зди- мом пошила,  
Кой мо- я фра- ір- ка, Кой мо- я фра- ір- ка  
на та-нец не пошила.

\* Третій рядок стягнений. Сп. Анна Вольняк.

А В, А<sup>5</sup> В<sup>5</sup> А А, А В (5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 5, 5 + 3) Шкляри.  
Allegretto.

429 а.

Т

От- каль сонень- ко схо-ди- ло, От- каль сонень- ко  
схо-ди- ло, Там дзев- ча яблінь, там дзевча яблінь,  
Там дзев- ча яблінь са- ди- ло.

Сп. Гоцки і.и.

А В, А<sup>5</sup> В<sup>5</sup> С С, А В 2 (4 + 4), (6 + 6, 4 + 4) Ганчова.  
Moderato.

429 б.

Т

Кед я і- шов ма-ше-ру- вац, Ви-дів я там  
дів-ча у вас: На мой веру вишну, на мой душу грішну,  
Му-сит о- на мо- йов би- вац.

Сп. Мар. Вандзіяк.

А В, А<sup>5</sup> В<sup>5</sup> В В, А В (6 + 6)<sup>bis</sup> 2 (6 + 6) Сяїччина.  
Allegretto.

430.

Т

Там під лісом Фе-ся телят-ка па-са- 6, Там під лі-  
сом Фе-ся телят-ка па-са- 6, Телят-ка па-са- 6,  
хорошо співа- 6, Ажся по до-ли-ні голос розля- га- 6.  
Зап. зо співу Мод. Менцівського.

А В, А В, А А, А В 2 (5 + 3), (5 + 5, 5 + 3) Пантна.  
Allegretto.

431.

Т

Ей я ти мо- я Ма-ри-сю, Ей на я те-бе  
з



Ей на на па-пір за-пи-шу.

Сп. Євд. Лепак.

А В, А В<sup>5</sup>, А В, А В

(5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

Пантна.

432 a.

О-ра-ла ба- ба за- гра- ду, О-ра-ла ба- ба  
за- гра- ду, Пришов'гі сам краль на ра- ду.

Пришов'гі сам краль на ра- ду.

Сп. Ант. Тарбак.

А В, А В<sup>5</sup>, А В, А В

(5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

Пантна.

*Moderato.*

432 б.

Пішли ри- ба- ре на ри- би, Пішли ри- ба- ре  
на ри- би Аж до глу- бо- кой до- ли- ни,  
Аж до глу- бо- кой до- ли- ни.

А В, А В<sup>5</sup>, В<sup>5</sup>, С С, А В

2 (4 + 4)<sub>u</sub> (6 + 7, 4 + 4)

Маластів.

*Moderato.*

433.

Деж ти і- деш, О- ме- но? До сто- до- ли



дів- ча у вас, У не- го у те- бе серденько мя

бо- лі- ло, Же я му- сю ма- сі- ру- ван.  
А В, А В<sup>5</sup>, А С, А В

4 (6 + 3)

*Маластів.*

*Allegretto.*



Не повід- ж, дівчако, ни- ко- му, Же я тя проводив  
до до- му, А лемти так повід- ж ой- цо- ви,



Же- би ти ко- лис- ку го- то- вив.

Сп. Мар. Юрчак, Наст. Павлик, Ант. Боян.

А В, А В<sup>5</sup>, С В, С В

(4 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

*Ганчова.*

*Moderato.*



Під ви-глядом ро- ки- та. Під ви-глядом ро- ки- та



Чер-ве-но бі-ло розкві-та. Червено бі-ло розкві-та.

А В, А С<sup>5</sup>, А В, А С

4 (4 + 3)

*Пантна.*

*Moderato.*



Деж ти і- деш, О- ме- но? До сто- до- ли

\*  
за то- бом.

Сп. Антоха Вольняк.

2 (A B, A B<sub>n</sub>) Allegro.  
4 (4 + 3) 6.  
437.   
Еш ю- га-се, ю- га-се, Та не пущай на на-ше,

Ей 60 на-ши о-веч-ки Та на вий-дут на ва-ше.  
2 (A B, A B<sub>n</sub>) Allegretto.  
4 (1+4 + 4) 5.  
438 a.   
Ей я ста-ро му не ве-ри-ла, Ей за пец-ем му

по- сте-ли-ла, Ей ней ся ста-рий по- не- ве-рат,  
Та кед ся го мі не по- бе-рат.  
Сп. Марина.

2 (A A, A<sub>v</sub> A<sub>n</sub>) Andantino.  
4 (4 + 4) 5.  
438 b.   
Бо-же, Бо-же, ниц не ма-ме, Лем на се-бе по- зе-ра-ме,

Ліп-ши на-ши два по-зо-ри. Як да-чи-ї штири во-ли

\*  
Ліп-ши на-ши два по-зо-ри, Як да-чи-ї штири во-ли.

Сп. Мод. Мещінський.

2 (A A, A A<sub>n</sub>) Marciale.  
4 (4 + 4) 8.  
438 b.   
Ян-чік, Ян-чік, непи-за то, Бе пропи-еш вшитко зла-то,

2  
Як про-пи-еш, не будеш мац, Прийде зи-ма, будеш жебрац.

2  
Як про-пи-еш, не будеш мац, Прий-де зи-ма, будеш жебрац.

2  
Як про-пи-еш, не будеш мац, Прий-де зи-ма, будеш жебрац.

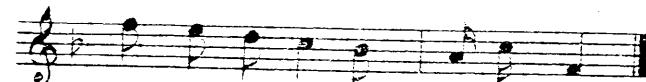
2  
Як про-пи-еш, не будеш мац, Прий-де зи-ма, будеш жебрац.

A B, A B<sub>n</sub>, C B, C B (6 + 3)<sup>bis</sup>, (5 + 3)<sup>bis</sup> 5.  
Allegretto.  
439 a.   
Пі-шли ри-бар-чи-ци на ло-ви, Пі-шли ри-бар-чи-ци на ло-ви Аж до глу-бо-кой ду-брони,

5  
Чи-ци на ло-ви Аж до глу-бо-кой ду-брони,

5  
Аж до глу-бо-кой ду-брони.

<img alt="Musical notation for 'Пі-шли ри-бар-чи-ци на ло-ви Аж до глу-бо-кой ду-брон



А ж до глубокой долини.  
Сп. Амана.

β) Закінчення на долішній домінанті.

À B, À B<sub>4</sub> A Ä A B (1+6 + 6)<sup>154</sup> (1+6 + 6 + 6 + 6 + 6)

*Шкляри.*

*Allegro.*



Ей я відзяв, я відзяв у селеня роги,

Ей у за пон-ца й уши, Ей, у за пон-ца й уши

у дів-чи-ни нё-ги.

Сп. Гечки і пр.

A B, A B<sub>4</sub> C B, A B 4 (4 + 6)

*Пантина.*

*Andantino.*



В нашим саді я-вір по-садже-ний, Сыпіват на нім

пташоки-ми-ле-ний; Слухай, дівча, як тот пташок сьпі-ват,

Же злю-бо-сти ні-гда-нич не би-ват.

Сп. Анна Вольняк.

2 (A B, A B<sub>4</sub>) 4 (4 + 3)

*Дошно.*

*Andantino.*



Ой єоже мій лубенький, Ой што ма-ю



ро-би-ти? Ой не хо-че мій ба-ран



Я з вів-ця-ми хо-ди-ти. Сп. Ковалі.

Moll: а) Закінчення на тонії.

À B, À B<sub>4</sub> C B, C B

*Andantino.*

4 (4 + 6)

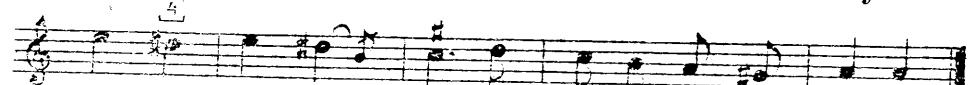
*Андріївка.*



До-бре то-бі, мо-я ми-ла, до-бре, же ся то-бі



пе-ри неч-ка недре: А этой мо-ной мо-йой гу-ба-



неч-кі Се-дем-де-сять се-дем фа-ла-теч-кі.

À Ä, À Ä, A Ä, A Ä

*Moderato.*

4 (4 + 4)

*Пантина.*



А мій та-то за-ве-рю-ха, О-кру-тив на



до-ко-жу-ха, Ма-ма ся зним по-сва-ри-ла,



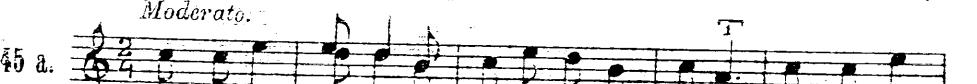
З ко-жу-ха на ви-кру-ти-ла. Сп. Анна Вольняк.

À B, À B<sub>4</sub> C D, E D

*Moderato.*

2 (6 + 6), (5 + 3 6 + 3)

*Розстаннє.*



Гер-зядив я зізлив, я піз-ло-во-го

дів-чи-но, чи бу-де що з то-го. Гей, чи-лі бу-де,  
чи-лі ніт, Не роб ти за- во-ду со-бі ніт.  
Сп. Ів. Гомик.

À Á, Á Á, B C, A C      2 (6 + 6)<sub>u</sub> (4 + 3, 6 + 3)      *Pantna.*

*Andantino.*

445. 6. 

1. При-їжджай, при-їжджаïй  
По-відж мі, дів-чат-ко,  
ко-ня во-ро-но-го,  
да што бу-де з то-го,  
5  
Да што бу-де, а-бо ніт, Повід-ж мі, дів-чат-ко, ру-жий квіт.  
2. Я ти по-ві-да-ла і тво-ло-му ро-ду,  
Же-би ти мя не брав, дів-чи-ну мо-ло-ду,  
Бо замнов  
по-са-ду не бу-де, Бо ме-не возьмут и ін-ші лю-де,  
Кед ти та-ка красна-я, Як на се-бі зо-ря яс-на-я.  
\* 2-га строфа попсована.  
Сп. Крупа Мар.

Á B, Á B, Č D, Č B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>      *Rozstajne.*

*Andantino.*

446. 

От-каль со-нень-ко схо-ди-ло, От-каль со-

и-нень-ко схо-ди-ло, Там дів-ча яб-лінь са-ди-ло,  
Там дів-ча яб-лінь са-ди-ло.  
Сп. Ів. Гомик.

À A, Á A, B C, B C      2 (4 + 4)<sub>u</sub> 2 (5 + 6)      *Шкляри.*

*Andante.*

447. 

Ой дав я ей ко-щу-лю прац, Не ка-зав я  
еї розкрен-цац, Ей о-на взя-ла тай ю роз-крен-ци-ла,  
Ей од-ле-ти-ла пра-ва руч-ка бі-ла.  
Сп. Гоцки і н.

2 (A B, A B<sub>u</sub>)      4 (1+4 + 3)      *Ganchova.*

*Moderato.*

448. 

Ей йа Бо-же мій, Бо-же мій, Ей де ся по-дів  
ро-скі-ш мій? Ей ду-є ві-тер на ро-су,  
2  
Ей то за мо-ї м рос-ко-шом.  
Сп. Марина Пирч

А А, В С, В С, В С  
*Moderato.*

(4 + 4, 1+4 + 4)<sub>u</sub> 2 (1+4 + 4)

Пантна.

449 а.

Сп. Улька Тарбас

А А, В С, В С, В С  
*Andantino.*

(4 + 4, 1+4 + 4)<sub>u</sub> 2 (1+4 + 4)

Пантна.

449 б.

Сп. Крупа Мар.

А А, В С, В С, В С  
*Andantino.*

(4 + 4, 1+4 + 4)<sub>u</sub> 2 (1+4 + 1+4)

Маластів.

0.

Ей бо мі зни-ма вель-ка бі-да.  
А В, А В, А В, А В  
*Allegretto.*

451.

А В, А В, А В  
*Moderato.*

452 а.

452 б.



пер- ко з дей.

Сп. Марина Крупа.

A B<sup>5</sup> C B<sub>11</sub> A B<sub>1</sub> C B*Moderato.*2 (5 + 3, 6 + 3<sub>11</sub>)*Маластів.*

Ле- ті- ла ов- ца до корца, Недай мя, ма- му- сю,

за вдов- ца, Бо вдо- вець бу- де ви- мав- ля- в, Же він пер- шу  
І ді- ти бу- дут пла- ка- ти, Же то ма-жін- ку ліп- шу мав.  
чо- ха, не ма- ти.A B<sup>5</sup> C B<sub>1</sub> A B<sub>1</sub> C B*Moderato.*2 (5 + 3, 6 + 3<sub>11</sub>)*Пантина.*

Го- рі- ла лип- ка і я- вір, Десь ся мій миленький

за- ба- вив; За- ба- вив він ся при Ти- сі, Та ї- мав ри-

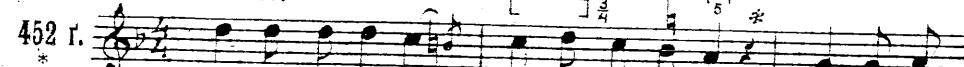


бонь- ки Ма- ри- сі. За- ба- вив він ся при Ти- сі,

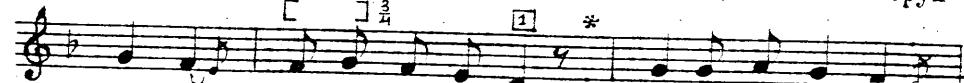
Ta ї- мав ри- бонь- ки Ма- ри- сі.

A B<sup>5</sup> A B<sub>11</sub> A C<sub>1</sub> D C*Moderato.*2 (5 + 3<sub>11</sub>) (5 + 3, 6 + 3)

Ганчова.



На брежку ста- ла, гор- ко пла- ка- ла, А ж на брух



руч- ки со- бі скла- да- ла: А є- зус, є- зус,



Ма-ри- я! Што ся вмо- ѹм брушку зу- ви- я?

Сп. Марина Пирч.

\* В дальних строфах се тakt  $\frac{3}{4}$  з поминнемем ноток в скобках | | отжеA B<sub>1</sub> A B<sub>11</sub> A B<sub>1</sub> A B<sub>1</sub>(6 + 6)<sup>bis</sup> (6 + 6)<sup>bis</sup>*Маластів.**Moderato.*

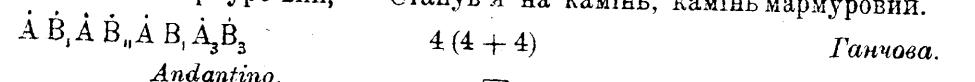
І- шов я сой без лес, без лес ка- ли- но- вий, І- шов я



сой без лес, без лес ка- ли- но- вий, Ст-нув я на ка- мінь,

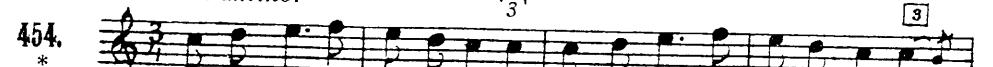


камінь мармуро- вий, Ст-нув я на камінь, камінь мармуровий.

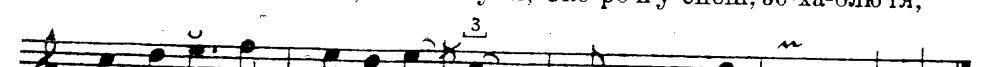
*Andantino.*

4 (4 + 4)

Ганчова.



Люляй, люляй, ко-ли- шу тя, Ско-ро й у-снеш, зо-ха- блютя,



Прик-рю тя пе-ле-на- ми, Са-ма пі- ду до-ли-на- ми.

А В, А В<sub>II</sub> С С<sub>I</sub> А В      2 (4 + 4), (3 + 3, 4 + 4)<sup>refr.</sup>*Allegro moderato.**Шкляри.*

455. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. Measures 3 and 4 show a change in rhythm and key.

Дзів-ча, дзівча, рушай собов,      Во не скінчу танец з тобов,

2 measures of music in 3/4 time, A major, with a tempo marking of 3(4). The lyrics continue: Ей- я- яй, ся- я- яй, Ей ля- я- яй та- рі- дадай!

Сп. Генки і н

А В, А<sup>5</sup> В<sub>II</sub> А<sup>5</sup> В<sub>I</sub> А В      4 (4 + 3)*Allegro.**Висова.*

456. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. The lyrics begin: Ма-ла ба-ба Ми-ха-ла, На во- ду го пі-сла- ла,

Ні Ми- ха-ла,      ні во-ди, Не- ма ба- бі ви- го-ди.

Сп. Сріна Кристинич.

2 (А В, А В<sub>II</sub>)      4 (4 + 3)*Moderato.**Усте руське.*

457. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 2. The lyrics begin: Теперям ся о- же-нив, Юж- мя ия- ю од- ді- лив,

Дав мі ко- жух зву- ша- мі, Же- бим ру- шав пле- ча- мі.

А А, А В<sub>II</sub> А В, А В      4 (4 + 4)*Andantino.**Розстаине.*

458. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 6. The lyrics begin: А там до-лов на му-рав- це Пас-ла бі- ла

*riten.* 2 measures of music in 3/4 time, A major, with a tempo marking of 4 at tempo. The lyrics continue: об- це; Пришов до ней пішний дворак.

2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 3.

Сти- ха до ней слів- не мо- вит.

Сп. Ів. Гомик.

А В, А<sup>5</sup> В<sub>II</sub> А<sup>5</sup> В<sub>I</sub> А В      4 (4 + 6)*Moderato (parlando).**Ганчоа.*

459. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. The lyrics begin: 1. Кед я спа-ла пред сво-ї ма- дверми, Пришли го мні

2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 5. The lyrics continue: аж трі- е мла- ден-ци; Всіх трьох я їх крас-ні при-ви- та- ла,      Всім трьом я їм по- да- ру- нок да- ла.

2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. The lyrics begin: 2. Ой єд- но- му гад-ваб- ну хус- теч- ку..

Сп. Анна Мигаль.

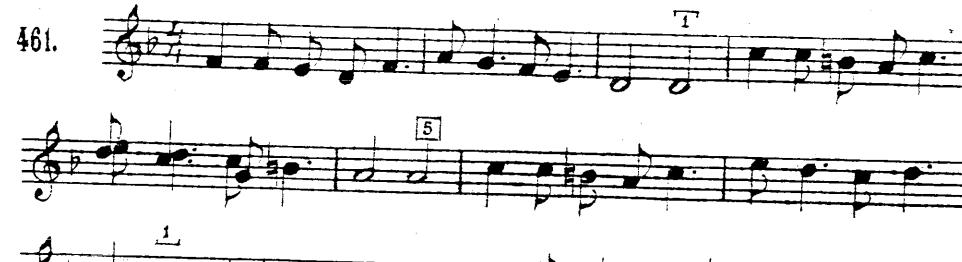
А В, А В<sub>II</sub> С В, А В      4 (4 + 5)*Andantino.**Пантна.*

460. 2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. The lyrics begin: Там на го- рі три кер-ни- ченьки, Лю- би- ко- зак

2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 5. The lyrics continue: три ді- виченьки: Чор- на- ву- ю тай бі- ля ву- ю.

2 measures of music in 2/4 time, A major, with a tempo marking of 4. The lyrics begin: Тре- тю ру- ду, пре- по- га- ну- ю.

À B, A<sup>5</sup> B<sup>5</sup> A<sup>5</sup> B, A B  
Moderato.

461. 

A B, A B<sup>5</sup> A B, A B

4 (4 + 4)

Malaстів.

Andante.

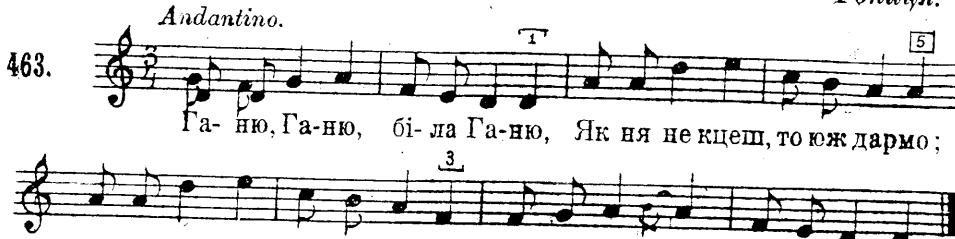
462.   
Не ходз до нас, бо дар-мо юж, Кой ёс хо-див  
дов-го чор-но, Хоц бис пришов, як бі- ла гусь, Не ходз до нас,  
бо дар-мо юж.

À Ä, A<sup>5</sup> Ä<sup>5</sup> A<sup>5</sup> Ä<sup>5</sup> A Ä

4 (4 + 4)

Rопиця.

Andantino.

463.   
Га- ню, Га- ню, бі- ла Га- ню, Як ня не кцеш, то ѿж дармо;  
Як ня не кцеш, не ми- лу- єш, Ве- ра за мном по- ба- ну- єш.

À B, A<sup>5</sup> B<sup>5</sup> Ä A, A B

(6 + 4)<sup>bis</sup> (6 + 6, 6 + 4)

Пантина.

Andantino.

464.   
Ваяв бим тя, дівчат- ко, а- ле на- ѿ? Ваяв бим тя дів-



чат- ко, а- ле на- ѿ? Ке-дись ти малюсь- ка,

Ке-дись ти малюсь- ка Ке-дись ти малюсь- ка і ле- да- цо.

À B, A<sup>5</sup> B<sup>5</sup> A C, A B

2 (6 + 3), (6 + 6, 6 + 3)

Malaстів.

Andantino.

465.   
Я- кий ти, Я- піч- ку, як ру- жа! Ко- бим тя  
ді- ста- ла за му- жа, А- нибим ти ро- биц  
неда- ла, не да- ла, Лембим тя про- кра- су три- ма- ла.

À B, A B<sup>5</sup> A C, A B

4 (1+5 + 3)

Воля яслиська чиж.

Allegretto.

466 a.   
Ей, чер- ве- на ру- жа, тро- я- ка, Ей ма- ла я  
га- зду пи- я- ка, Ей пі- шов докорчми, та ся впив,  
Ей, при- шов до до- му, та ня бив.

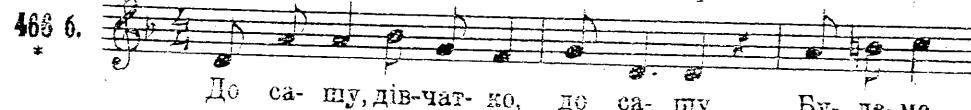
Сп. Шубаки.

À B, C B<sub>n</sub> A D<sub>n</sub> A B

4 (6 + 3)

Ганичова.

Vivo. [

466 b.   
До са- шу, дів-чат- ко, до са- шу Бу- да- ме

ся лю-би-ти до ча-су. И-ще са-шо-ви-на  
 не зи-шила, Юж ся на-ша лю-бость ро-зи-шила.  
 [ ] не выходит у фонографа.

Сп. Онуфр. Вадзіляк.

А В А В А В А В  
 4 (5 + 4)

*Andantino.**Маластів.*

467. Ей мамусь мо-я старенька-я, Ей не дай же ня  
 за гу-са-ра, за гу-са-ра, За ве-ли-ко-го ва-рі-я-ка.  
 за пи-я-ка, За ве-ли-ко-го ва-рі-я-ка.

А В А В А В А В  
 (4 + 5)<sup>bis</sup> (4 + 6)<sup>bis</sup>

*Marciale.**Волтомова.*

468. Як єм і-шов з Будай-на до Пешту, Як єм і-шов  
 з Будай-на до Пешту, На-дибав-ем пре-красну не-ве-сту,  
 На-ди-баб-ем пре-красну не-ве-сту.

Сп. Драгузин.

А А А В А В А А А  
 (6 + 6)<sup>bis</sup> (6 + 6, 6 + 6)

*Andante.**Шклари.*

Шаблеч-ка не мо-я, тіль-ко пі-сар-ю-ва, Як ся вньойви-  
 ру-бам, як ся вньойви-ру-бам, Як ся вньойви-ру-  
 бам, то се-рень-ча мо-я,

Сп. Гончарік.

А В А В А А С В  
 4 (4 + 4)

*Воля яслиська пижна.*

470. А-ни не ходь, а-ни непридь,  
 Во-ти по-вім, до-до-му идь, Бо мі до-ма  
 по-ві-да-ли, Же мнє до-ма пре-це-ла-ли.

Сп. Шубаки.

*А В А В А В**Andantino.**4 (1+4 + 4)**Ропиця.*

471. Ей бі-да ме-не з хи-жі же не,  
 Ей Ян-чік, Ян-чік, Ей ти Я-ніч-ку,  
 Ей же не чу-е гро-шав ме-не; Ей най ся бі-да  
 Ей не жен-ти ся то-го роч-ку; Ей то-го роч-ку  
 не тур-бу-е, Ей ме-не кам-чи-

β) Закінчення на долішній домінанті.

A B, A B<sub>n</sub> C C, D B  
Vivo.

2 (6 + 4)<sub>n</sub> (6 + 6, 4 + 4)

Ставіца.



Пі-шов я до ле-са вче-ра ра-но, По-па-трев

на дів-че, зла-мав ярмо. Дів- ча-теч-ко шварне,

не по- па-трай на ме, Бо юж дар-мо, бо юж дармо!

Сп. Орина Лазрин.

A B, A B<sub>n</sub> C, C, A B  
Andantino.

2 (6 + 4)<sub>n</sub> (6 + 7, 6 + 4)

Сяніччина.



Не пі- ду до ле-са без со-ки-ри! Што би я

там ро-бив без дів-чи-ни? На-ру-бам я буч-ки,

возь-му дів-ча на руч-ки, Бу-ду го ко-ли-сав по-ма люч-ки.

65. 565.

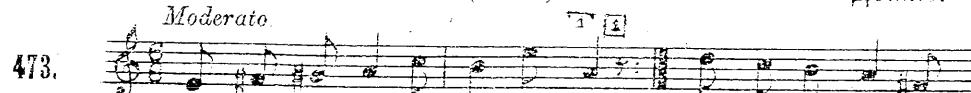
\* (попсований варіант).

Сп. о. Фаленчак.

A B, A B<sub>n</sub> A B, A B  
Moderato.

4 (5 + 3)

Доміно.



Зе-ле-ва рут-ка, жовтий цвіт,  
Не пі- ду за тя, пі- дув світ.

Роз-пу-щу ко-су



по пле-чи, Не 6- ден замнов за-пла- че.

Сп. Ковалі.

A B, A<sup>5</sup> B<sup>5</sup>, A<sup>5</sup> B<sup>5</sup>, A B  
Andante.

4 (4 + 6)

Воля яслинська ниж.



У-ден пайташ, мам фраїр-ку шум-ну, Пойдзем ку ней

в ве-чер по за- гум-ню, Бо ва-ла-вом би ня да-хто

зба-чив, Пи-тав би ся: де's ся, бе- кер, вла-чив?

Сп. Шубакі.

2 (A B, A B<sub>n</sub>)

4 (1+4 + 4)

Маластив.

Andantino.



Ей як я зумрем в цужім кра-ю, Ей кто мі бу-де

ко-пац я- му? Ей сро-ки вра-ни ко-пац бу- дут,

Ей а пташ-ко-ве спі-вац бу- дут.

A B, A B<sub>n</sub> A B, A B

4 (4 + 6)

Ропиця.

Moderato.



Ой ма-ю я че-ре-шень-ку в лесе, Ой ма-ю я

ми-ло-го по то-му При-не-се мі че-ре-шень до до-му.

А В, А В, С В, А В.  
*Andantino.*

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Брунари вижні.*

Пли-не ка-чу-р по Ду-на-ю, Пли-не ка-чу-р  
по Ду-на-ю, Да-й ми, Бо-же, што я га-да-ю,  
Да-й ми, Бо-же, што я га-да-ю.

Сп. Потоцька Ганка, Галькович Агаф., Войтова Улька.

γ) Закінчення на другому ступні скалі.

4 (4 + 4)

*Rubato.*

*p. agitato*

*Ганчоса.*

1. Люляй, люляй, си-ну мла-дий, Пішов о-те-нь  
на роз-га-ди; Пішов о-те-нь роз-га-до-ваць,

*p. agitato*

як він бу-де ді-ти хо-вал. 2. І-дем, і-дем  
ро-со а ро-со ri ten.

бо і му-сим, Ху-доб-но-ї ма-те-ре син;  
Ху-доб-на мя мат-ка ма-ла, та мя це-ж-ко

*p. agitato*

ви-хо-ва-ла. 3. Гво-дне ши-ла ко-шеч-ку,  
*poco riten.* *p. ritenito*

Гве-чер пря-ла ку-дзе-леч-ку; Цеж-ко о-на  
за-роб-ля-ла, Ніж-о-на мя ви-хо-ва-ла.

Приколінська п.

Сп. Анна Мигаль.

б) Ритмічне звуження в середніх рядках строфі VII а.

Dur: а) Закінчення на тоніці.

А В, А С, А С, А В *(3 + 4)<sup>bis</sup> (3 + 4)<sup>bis</sup>* *Ганчоса.*

*Allegretto.*

479. \* *Ганчоса.*

На го-рі зе-ле-ни-на, На го-рі  
зе-ле-ни-на, Жа-ла ей Ка-те-ри-на, Жа-ла ей  
Ка-те-ри-на.

Сп. Анна Мигаль.

А В, А А, С А, С В *(4 + 4)<sup>bis</sup> (1+4 + 4)<sup>bis</sup>* *Андріївка.*

*Moderato.*

480. \* *Андріївка.*

Як мі би-ло літ п'ятнадцять, Як мі би-ло  
літ п'ятнадцять, Еп лю-би-ло ня хлон-шів двайцять.



Ей лю-би-ло ня хлоп-ців двайцять.

Сп. дівчата.

A B, A C<sub>u</sub> B, A<sub>v</sub> B

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Moderato.*

*Маластів.*

481. Го-ра, го-ра го-ру-ва-та, Го-ра, го-ра  
го-ру-ва-та, Мо-я ми-ла во-лю-ва-та,  
Мо-я ми-ла во-лю-ва-та.

A B, A A<sub>u</sub> A A<sub>v</sub> A B

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Пантина.*

482. Мав я віт-ця бо-га-то-го, Мав я віт-ця  
бо-га-то-го, Дав мі дя-бла ро-га-то-го, Дав мі дя-бла  
ро-га-то-го.

Сп. Анна Вольник.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>v</sub> A B

(5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

*Marciale.*

*Васова.*

483 a. Откаль со- неч-ко схо-ди-ло, Откаль со- неч-ко



схо-ди-ло, Там дів-ча я-блінь са-ди-ло, Там дів-ча

я-блінь са-ди-ло. Сп. Мар. Ференц і Ор. Дудич.

A B, A C<sub>u</sub> A<sub>v</sub> C, A<sub>v</sub> B

(5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>

*Ганчова.*

*Marciale.*

483 b. Ей там на го-ре ду-би-на, Ей там на  
го-ре ду-би-на, Ей чи-я то луч-ка, ку-ми-на,  
Ей чи-я то луч-ка, ку-ми-на.

Сп. Юст. Чопер.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>v</sub> A B

(5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

*Шкляри.*

*Allegro.*

484 a. Кой сме ка-пу-сту са-ди-ли, кой сме  
ка-пу-сту са-ди-ли, Та сме Боженька про-си-ли,  
Та сме Боженька про-си-ли.

Сп. Гоцки і п.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>v</sub> A B

(6 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>

*Шкляри.*

*Allegro.*

484 b. Ей, ся-я го-я ле-ли-я, Ей ся-я-

5

го- я ле- ли- я, Што же мі ся в бріш- ку пре- ви- я,  
Што же мі ся в бріш- ку пре- ви- я.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>1</sub> A B      (6 + 3)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (6 + 3)<sup>bis</sup>

Сп. Годки і н.  
*Шклярі.*

*Allegretto.*

484.

Ой, го- рі- ла лип- ка, го- рі- ла, Ой го-  
рі- лалип- ка, го- рі- ла, А підньов милень- ка си- ді- ла,  
А підньов милень- ка си- ді- ла.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>1</sub> A B      (4 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (4 + 4)<sup>bis</sup>

Сп. Годки і н.  
*Ганчова.*

*Allegro.*

485.

Чор- на го- ра ро- дит ко- пер, Чор- на го- ра  
ро- дит ко- пер, Чи- я же я бу- ду те- пер,  
Чи- я же я бу- ду те- пер?

A B, A A<sub>u</sub> C A<sub>1</sub> C B      (4 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (1+4 + 4)<sup>bis</sup>

Сп. Юст Чопор.  
*Пантна.*

*Andantino.*

486.

Зель- ма- но- ва си- на ма- ла, Зель- ма- но- ва

5

си- на ма- ла, Ой на вой- ну го о- до- сла- ла,  
Ой на вой- ну го о- до- сла- ла.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>1</sub> A B      (4 + 3)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (4 + 3)<sup>bis</sup>

Сп. Анна Барс.

*Маластів.*

*Moderato.*

487.

Ста- ла нам ся но- ви- на, Ста- ла нам ся но- ви- на,  
Па- ні па- на за- би- ла, Па- ні па- на за- би- ла.

C сп. Мар. Юрчак, Наст. Павлик, Ант. Боцян.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>1</sub> A B

(6 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (6 + 4)<sup>bis</sup>

*Ганчова.*

*Allegretto.*

488.

Ши-ро-кий мо- сте- чек по- ги- на се, Ши-ро-кий  
мо- сте- чек по- ги- на се, Рос- не на нем тра- ва,  
не ко- си се, Рос- не на нем тра- ва, не ко- си се.

C сп. Онуфр. Вандзіляк.

A B, A C<sub>u</sub> A C<sub>1</sub> A B

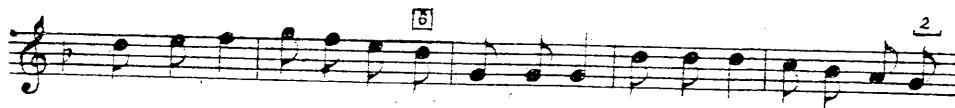
(6 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub> (6 + 4)<sup>bis</sup>

*Устє руське.*

*Allegretto.*

488.

Ру- со- кий мо- сте- чек



мо-сте-чок у-ги-на се, Рос-не на немтравка, не ко-си се,

Рос-не на немтрав-ка, не ко-си се.

Сп. Мел. Даньковська.

A B, A C, A C, A B

(6 + 4)<sup>bis</sup> (6 + 4)<sup>bis</sup>

*Allegretto.*

Пантна.



Зе-льо-ний мо-сте чок, зе-льо-ні-сий, Зе-льо-ний

мо-сте-чок, зе-льо-ні-сий, Трав-ка на нім рос-не,

не ко-си се, Трав-ка на нім рос-не, не ко-си се.

Сп. Антоха Семаніцька.

A B, C D, C D, A B

(4 + 3)<sup>bis</sup> (4 + 3)<sup>bis</sup>

Пантна.

*Moderato.*



Те-че во-да зя-во-ра, Те-че во-да

зя-во-ра Мо-ї ми-лі до дво-ра, Мо-ї ми-лі

до дво-ра.

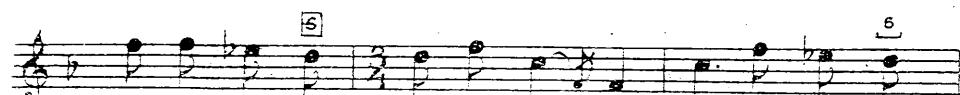
Сп. Марина Крупа.

A B, A C, A C, A B

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

Пантна.

*Andantino.*



йо-гру-деч-ка Ви-ро-сла мі я-blo-неч-ка,

Ви-ро-сла мі я-blo-неч-ка.

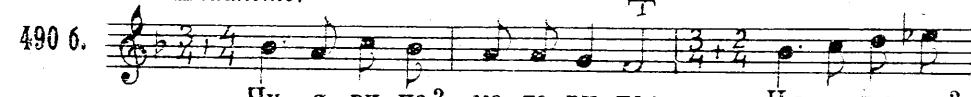
Сп. Ева Дзібан і Євд. Лепак.

A B, A C, A C, A B

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Маластив.*

*Andantino.*



Чи-я ви-на? ма-те-ри-на; Чи-я ви-на?

ма-те-ри-на, Же мя ро-біц не на-вчи-ла,

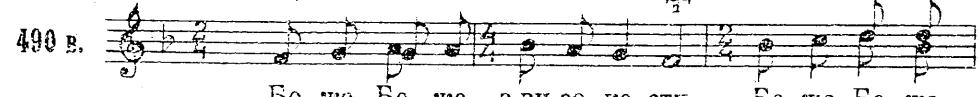
Же мя ро-біц не на-вчи-ла.

A B, A A, A A, A B

(4 + 4)<sup>bis</sup> (4 + 4)<sup>bis</sup>

Пантна.

*Andantino.*



Бо-же, Бо-же зви-со-ко-сти, Бо-же, Бо-же

зви-со-ко-сти, Ро-зий-шили ся дві лю-бо-сти,

Ро-зий-шили ся дві лю-бо-сти. Сп. Анна Вельняк.

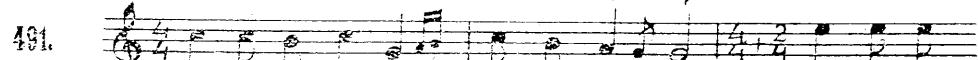
β) Закінчення на додішній домінанті.

A B, A C, A C, A B

(1+4 + 4)<sup>bis</sup> (1+4 + 4)<sup>bis</sup>

*Дошно.*

*Marciale.*



же мой, Бо же любий, Ой том я не взяв, што'м я любив,  
Ой том я не взяв, што'м я любив. Сп. Ковалі.

Moll: e) Закінчення на тоніці.

A B, A A<sub>1</sub> C A C B      (4 + 4)<sup>bis</sup> (1+4 + 4)<sup>bis</sup>      Пантна.  
*Andantino.*

492. 

Го-ров и-ду, ко-ні ве- ду, Го-ров и-ду,  
ко-ні ве- ду, Ей до-лин-ка- ми вол- ки же-ну,  
Ей до-лин-ка- ми волки же-ну.

Сп. Анна Вольняк.

A B, A C<sub>1</sub> A C A B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>      Усте руське.  
*Andantino.*

493 a. 

На Чорну го-ру бе-жа- ла, На Чорну го-ру  
бе- жа- ла, Че-р- не ко- рі- ня ко- па- ла,  
Че-р- не ко- рі- ня ко- па- ла.

Сп. Мел. Даніковська з лівчатами

A B, A C<sub>1</sub> A C A B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>      Ганчова.  
*Moderato.*

493 б. 

І-шилири-ба- ре на ри- би, І-шилири-  
ба- ре на ри- би Й-а-ж до глубокой до- ли- ни,  
Й-а-ж до глубокой до- ли- ни.

Сп. Марина Вандзеляк.

A B, C D<sub>1</sub> C<sub>v</sub> D, C<sub>v</sub> B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>      Ганчова.  
*Allegretto.*

493 в. 

1. [Ей] впа-ла мушка до кір- ця, [Ей] впа-ла мушка  
до кір- ця, Не дай ная, мамічко, завдів- ця, Недай ная, ма-  
мічко, завдів- ця. 2. Бовдовецьби мі по- ві- дав...

Сп. Олена Сокол.

A B, A C<sub>1</sub> A v C, A v D      (5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>      Ганчова.  
*Moderato.*

493 г. 

\*

Сп. Олена Сокол.

Сп. Анна Мигаль.

A B, A C<sub>n</sub> A<sub>v</sub> C<sub>v</sub> A<sub>v</sub> B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

Сп. Анна Мигаль.

(5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>

A B, A C<sub>n</sub> A<sub>v</sub> C<sub>v</sub> A<sub>v</sub> B  
*Moderato.*

Сп. Олена Сокол.  
Андріївка.

[ ] не виходить у фонографі.

A B, A C<sub>n</sub> A<sub>v</sub> C<sub>v</sub> A<sub>v</sub> B      (5 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 3)<sup>bis</sup>

*Allegretto.*

Пісня співана на весіллі.

A B, A C<sub>n</sub> A<sub>v</sub> C<sub>v</sub> A<sub>v</sub> D      (5 + 3)<sup>bis</sup> (5 + 3)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

па, го-ра, горонь-ка, По- під горонь-ку сте-жонька.

По- під горонь-ку сте-жонь-ка.

Сп. Анна.

А В, А С, А С, А В (4 + 3)<sup>bis</sup>, (4 + 3)<sup>bis</sup>

*Andantino.*

Сталася нам но-ви-на, Сталася нам но-ви-на,

Па-ні па-на за-би-ла, Па-ні па-на за-би-ла.

Сп. Анна Дудич.

А В, А С, А С, А В (4 + 3)<sup>bis</sup>, (4 + 3)<sup>bis</sup>

*Moderato.*

I. плодів-ча на во-ду, I. плодів-ча на во-ду

Під зе-ле-ну за-гра-ду, Під зе-ле-ну за-гра-ду.

Сп. Анна Дудич і Мар. Гойсак.

А В, А С, А С, А В (4 + 3)<sup>bis</sup>, (4 + 3)<sup>bis</sup>

*Moderato.*

Сталася нам но-ви-на, Сталася нам

но-ви-на, Па-ні па-на за-би-ла, Па-ні па-на



А В, А С, А С, А В

*Andantino.*

(4 + 3)<sup>bis</sup>, (4 + 3)<sup>bis</sup>

Ганчова.

З по-не-діль-ка на вто-рек, З по-не-діль-ка

на вто-рек Пришов до нас па-холек, Пришов до нас

па-холек.

Сп. Анна Мигаль.

Ганчова.

*Moderato.*

1. Сів си со-кіл нагрущ-ку, Сів си со-кіл

на грушку, На ту су-ху га-луз-ку, На ту су-ху

га-луз-ку. 2. Га-луз-ка ся зломи-ла,

Га-луз-ка ся зломи-ла, Со-ко-лонь-ка зра-ди-ла,

Со-ко-лонь-ка зра-ди-ла. Сп. Анна Мигаль.

Панти.

212



Там дів-ча я-бінь са-ди-ло.  
Сп. Анна Вольняк.

А В, А С<sub>и</sub> А С, А В (1+4 + 4)<sup>bis</sup><sub>и</sub> (1+4 + 4)<sup>bis</sup>

*Andante.*



496 б. Ей кач-мар, качмар, бі- лий качмар, Ей кач-мар,

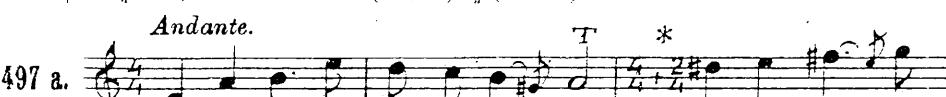
кач-мар, бі- лий кач мар, Ей де ти то- то житко по-сяв,

Ей де ти то- то житко по-сяв.

Сп. Анна Вольняк.

А В, А С<sub>и</sub> А С, А В (4 + 4)<sup>bis</sup><sub>и</sub> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Andante.*



497 а. Те-че во-да зпід я-во-ра, Те-че во-да

зпід я-во-ра, Чер-па-ла сїй ми-ла мо-я,

Чер-па-ла сїй ми-ла мо-я.

А В, А С<sub>и</sub> А С, А В

(4 + 4)<sup>bis</sup><sub>и</sub> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Висова.*

*Moderato.*

497 б. По са-ді ся про хо-жа-е, По са-ді ся

про хо-жа-е, І так се-бі роз-мо-в-ля-е,

Же да-ле-ко ми-лу ма-е.

Сп. Антоха Дрекслер і Анна Дудич.

А В, А С<sub>и</sub> А С, А В

(4 + 4)<sup>bis</sup><sub>и</sub> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Усте руське.*

*Moderato.*

497 в. Те-че во-да зпід я-во-ра, Те-че во-да

зпід я-во-ра. Чер-па-ла сїй ми-ла мо-я. Чер-па-ла сїй

ми-ла мо-я.

А В, А С<sub>и</sub> А С, А В

(4 + 4)<sup>bis</sup><sub>и</sub> (4 + 4)<sup>bis</sup>

*Ганчога.*

*Moderato.*

497 г. А там до-лом під я-во-ром, А там

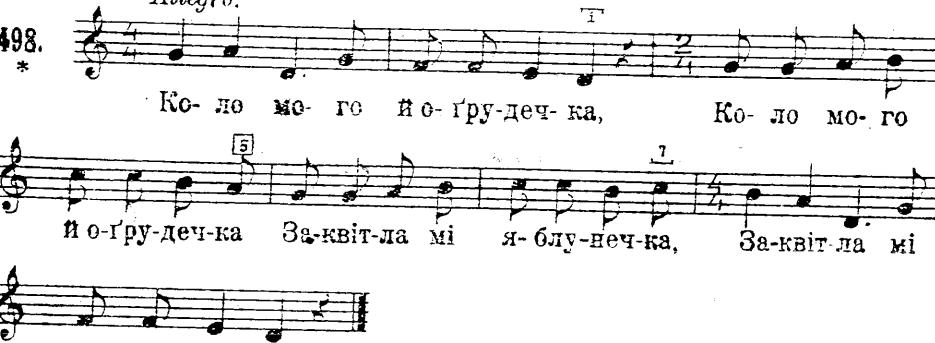
до-лом під я-во-ром О-ре дів-ча

єд-ним во-лом, О-ре дів-ча єд-ним во-лом.

Сп. Анна Магаль.

$\dot{A}\dot{B}, \dot{C}\dot{C}_n\dot{C}\dot{C}, \dot{A}\dot{B}$        $(4+4)^{bis} (4+4)^{bis}$       *Брунари вижні.*

*Allegro.*

498. \* 

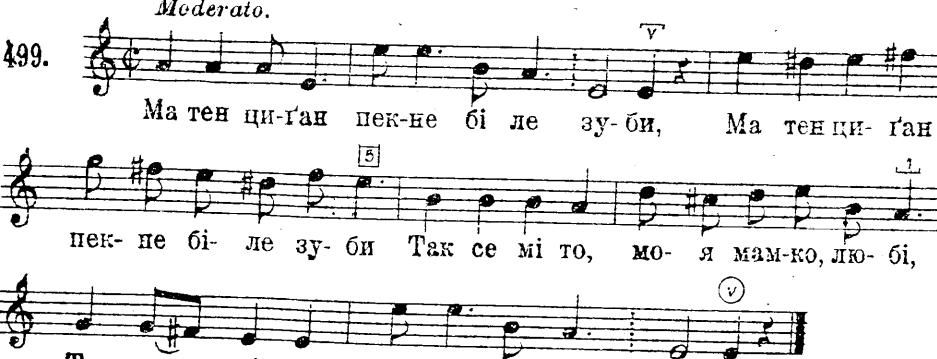
Ко-ло мо-го йо-гру-деч-ка,      Ко-ло мо-го  
йо-гру-деч-ка За-квіт-ла мі я-блу-неч-ка,      За-квіт-ла мі  
я-блу-неч-ка.

Сп. дівчата: Потопська Ганка, Галькович Агафія, Войтович Улька.

β) Закінчення на долішній домінанті.

$\dot{A}\dot{B}, \dot{A}\dot{C}_n\dot{A}\dot{C}, \dot{A}\dot{B}$        $(4+6)^{bis} (4+6)^{bis}$       *Воля яслинська пиж*

*Moderato.*

499. 

Ма тен ци-ган пек-не бі ле зу-би,      Ма тен ци-ган  
пек- не бі ле зу-би Так се мі то, мо- я мам-ко, лю- бі,  
Так се мі то, мо- я мам-ко лю- бі. Сп. Шубянка.

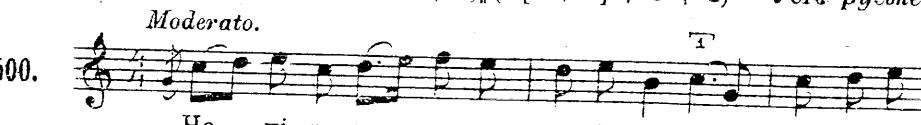
VIII. Модифікації чотирорядкової восьмиколінної строфі.

a) Розширення третього рядка основної схеми.

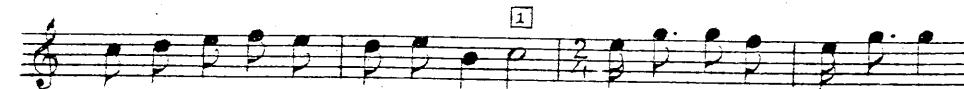
Dur: a) Закінчення на тоніці.

$\dot{A}\dot{B}, \dot{C}\dot{B}_n^2(\dot{D}\dot{E}), \dot{A}\dot{B}$        $(6+4, 8+4)_n(2[4+3]+6+4)$       *Усте руське.*

*Moderato.*

500. 

Не пі-ду до ле-са з коніч-ка-ми,      Бо би ме-



не га-ї-то-ве по-ї-ма-ли,      А-ле пі-ду на лу-ч-ки,  
Воз-му дів-ча на руч-ки,      Бу-ду го ко-ли-са-  
по- ма-лю-ц-ки.

$\dot{A}\dot{B}, \dot{A}\dot{B}_n(\dot{C}\dot{C})^{bis}, \dot{A}\dot{B}$        $2(6+6)_n(2[4+4], 6+6)$

*Moderato.*

501. 

А я не-ща-сли-вий на сейсвіт ро-див ся:  
Та-кий сьвітни-ро-кий, а я не же-нив ся!  


А я на то нич не дба-ю,      Для сво-єї у-го-ди,  
Чу-жі жін-ки все ко-ха-ю,  
сер-ци о-хо-ло-ди.

$\dot{A}\dot{B}, \dot{A}\dot{B}_n^2 \dot{C}\dot{C} \dot{A}\dot{C}, \dot{A}\dot{B}$        $2(4+4)_n([3+3, 4+3]^{refl.}, 4+4)$       *Волтомоза.*

*Andantino.*

502. 

Бо-же, Бо-же, як мі гір-ко, Же я хо-джу  
дов-го дів-ков, Гей-я-я, гей-я-я, гей-я-я-я,  
гей-я-я, Же я хо-джу дов-го дів-ков.  
Сп. Давгуз.

$\dot{A} \dot{B}_1 A^5 \dot{B}_6 C C D_1 \dot{A} \dot{B}$  (4 + 4)<sup>bis</sup> ([3 + 3 + 3]<sup>refr.</sup>, 4 + 4) *Пантан*  
*Andantino.*

β) Закінчення на долішній домінанті.

**А Á В, А́ В, (С Л)<sup>bis</sup>, С В** (6 + 4)<sup>bis</sup> (2 [4 + 3], 4 + 4) **Шкляри.**

*Moderato.*

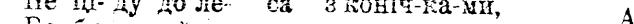
44. **v v**

Я-ніч-ку, Я-ніч-ку, по-сій мі лен,  
по-сій же го на м-еджі, Жеби він ся не гродив,

Не-ра-да трем, не-ра-да трем. **(v)**

Сп. Гацки і і.

А Б, А Б<sub>п</sub>(С Д)<sup>віс</sup>, А В      2(6+4)<sub>н</sub>(2[4+3], 6+4)      Ганчова.  
*Andantino.*

505 a. 

\* Не пі- ду до ле- са з коніч-ка-ми,  
Бо би мягай-то- ве по-ла- па-ли,

А лем пі- ду

2 *a tempo*

налучку, Оз-му дів-ча за руч-ку Бу-ду го ко-ли- сав  
*a più mosso*

по- ма-люць-ку. А лем ші- ду на луч- ку,  
*a tempo*

2

Оз- му дів- ча за руч- ку, Бу- ду го ко- ли- сав

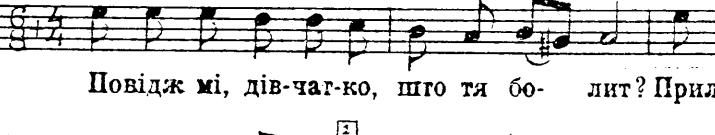
*-b*

по- ма-люць- ку. || Cf. 472.

а — b припадкове повторення.

Сп. Марія Сокол.

А В А Б<sub>2</sub> (С Д), Е В 2 (6 + 4)<sub>н</sub> (2 [3 + 3], 4 + 4) Ставіця.  
*Moderato.*

**505 6.** Повідж мі, дів-чаг-ко, што тя бо- літ? Прилож си  


505 в. *Andantino.*

По-ї-хав до лі-са вче-ра ра- но,  
По-па-тряв на дзевча, зломив яр- мо.  
А ти дзев-чат-

ко шварне, Не по-зе-рай ти на мя, Бе юж дар-мо,  
бо юж дар-мо.

Сп. Драгузи.

\* В 2-їй строфі:

Бу- ду єй ко-ли-сав по- ма-люць-ки.

À B<sub>u</sub>(CD)<sup>bis</sup>, À B (6 + 4)<sub>u</sub>(2[4 + 3], 6 + 4) Allegretto.

Чи- я ти, Га-ніч-ко? Рихтарьо-ва. Рихтарьо-ва  
я дзев-ка, Вшиткім хлопцім фра-їр-ка, Га-ніч-ко, серденько,  
душ-ко мо-я.

Сп. Ковалі.

\* Занехане повторення первого рядка.

À B<sub>u</sub> A B<sup>5</sup> 2(CD), À B 2(4+3)<sub>u</sub>(2[4 + 3], 1+4 + 3) Marciale.

Еї ви дів- ча-та, чю- б-те! Еї де на тра-ву  
ши-де-те, Еї я ші-ду за ва-ми, На-ко-шу-вам  
та-ви, Еї на-ко- шу-вам о-та-ви.

Сп. Гонки і н.

6) Розширення (повторення) четвертого або первого й третього рядка.

Dur:

À Ä, Ä Ä<sub>u</sub> B B, C С В 2(5 + 5)<sub>u</sub>(3 + 3, 4 + 4 + 3) Усте руське.  
Allegretto.

Пі-шлядів-чи-на на бу-ко-ви-ну, Взя-ла го со-бов скрипки є-ди-ни, Спі-ва-ла

і гра-ла, Си-ви-сень-ки си-ви вол-ки па-са-ла.  
A B, Ä C<sub>u</sub> Ä D, Ä D Ä C 2(4 + 3)<sub>u</sub>(4 + 3, [4 + 3]<sup>bis</sup>) Нантна.  
Allegretto.

По- ма-чав яя, по- ма-чав Дрібний дой- джик

по- ма-чав, По- ма-чав яя в са-ши-ні,

При тій шварній дів- чи-ні, При тій шварній дів- чи-ні.

Сп. Агна Баюс.  
À B<sub>u</sub> A B<sub>u</sub> Ä B, Ä B C<sup>refr.</sup> (4 + 6)<sup>bis</sup><sub>u</sub>(4 + 6)<sup>bis</sup> + 3<sup>refr.</sup> Усте руське.  
Andantino.

По- шо ме-не го-ло-во-нька бо-лит, Бо мій ми-лий

за ін-ши-ма хо-дит, Бо мій ми-лий за ін-ши-ма хо-дит,

го-й- я гей!

2 (A B B A C<sub>n</sub>)

2 (4 + 3 + 3, 4 + 3)

*Allegretto.**Усте руське.*

511.

На-ша ку-ра ря-ба-ва, ря-ба-ва, Ва-ши ку-ри  
дра-па-ла, Наши ку-ри, ваш ко-гут, ваш ко-гут,  
Най ся лю-бят, як мо-гут.

2 (A B B A C<sub>n</sub>)

2 (4 + 3 + 3, 4 + 3)

*Усте руське.**Moderato.*

512.

А я нес-ка тутбу-ду, тутбу-ду, А на за-ран  
5 гет пі-ду, Подъ, ня ми-ла, ви-про-вадъ, ви-про-вадъ,  
Бо ся и- ду вер-бо-вац.

A B, A B, C C, A D A B

(4 + 3)<sup>bis</sup><sub>ii</sub> (6 + 6, [4 + 3]<sup>bis</sup>)*Пантна.**Allegretto.*

513.

Йа там до- лоу генстий ляс, Йа там до- лоу  
5 генстий ляс, Ви- зі- ра- ла Ка- ся на сво- бе- го Я- ся,

Ци не і- де до дом зас, Ци не і- де до дом зас.

Сп. Улька Тарбай.

*Moll:*

A B, A B, C C, D D B

(6 + 4)<sup>bis</sup><sub>ii</sub> (6 + 6, 4 + 4 + 4)*Андріївка.**Marciale.**Duo:*

514.

Кед я це, мой мі-ла, не до-станем, Кед я це, мой мі-ла,  
не до- ста-нем, Пі- ду на во- сн-ку, пі- ду на во- сн-ку,  
Ши- ю зламем, ши- ю зламем, ши- ю зламем.

Сп. Марися Головач з дівчатами.

A B, A B, C C, D D C

2 (4 + 6)<sub>ii</sub> (3 + 3, 4 + 4 + 3)*Усте руське.**Moderato.*

515 a.

А в не- ді- лю па- лю-неч-ку пи- ю, В по-не- ді-льок  
5 più mosso 5 зас ся ей спо-ді- ю, В вівторок рай-цу- ю, И- ще со- бі

при гу- дач- ку тан- цу- ю. Сп. Ан. Федоровська.

А В, А В, С С, Д Д С      2 (4 + 6)<sub>ii</sub> (3 + 3, 4 + 4 + 3)      *Висова.*

*Allegro vivo.*

515 6.

5

6

7

я ї не ви- лі- ю, В ві- второк раї- цу- ю, И- ще  
со- бі при гу- доч- ку тан- цу- ю. 2. Все- ре- ду  
(Дальше як у 1. стр.)  
час до до- му и- ти, А в четвер да- що за- ро- би- ти.

**ІХ. Чотирсрядкова строфа, зложеня переважно із триколінних рядків — мішаних із дво- й чотироколінними.**

Dur: a) Закінчення на тоніці

$$(AAB)^{bis} \sqcup CCA \sqcup AAD \quad (\ddot{4} + \dot{4} + 3)^{bis} \sqcup ([3+3+4+3]^{refl.}, \ddot{4} + \ddot{4} + 3)$$

Marciale,

Дошно

$$\mathbb{E}(\mathbf{A}|\mathbf{A}, \mathbf{B})$$

$$4(\dot{4} + \dot{4} + 3)$$

Сп. Ковалі  
*Панти*

на не- го, Же Гу-бань-ка, же Гу-бань-ка не є- го.  
(A Ä B)<sup>bis</sup>, B C, A Ä B 2 (4 + 4 + 5), (5 + 7, 4 + 4 + 5) Пантина.

518. *Andantino.*

При Ду- на- ю, при Піс бур- ку юч- ка зе- ле- на,  
Си- дит на хі мо- я ми- ла бар- zo стра- пле- на.

Чор- ни й о- чи ма, все на ме- не по- па-тра, Личко ся і  
ру- мя- ні- е, бо дру- го- го ма. Сп. Євдося Лепак.

(A A B)<sup>bis</sup>, C B, D B 2 (4 + 4 + 6), (5 + 6, 6 + 6) Маластів.

519. *Allegretto.*

Ци пу-сти- те, не пу-сти-те без ти че- ре(?) мо-сти?  
Не пу-сти-ме, не пу-сти-ме, по-ла- ма- ли- би-сте.

Не по-лам- ле- ме, Злег-ка пе-рей- де- ме, По- зад- не,  
по- зад- не ча- до да- ру- є- ме.

Пісня співана на вечірках.

(A A B)<sup>bis</sup>, 2 (A C B) 4 (4 +  $\frac{3}{4}$  + 3) Висова.

520. *Moderato.*

Чи ти ме- не, Ва- си-лень-ку, не зна- єш,  
Жа- ти не-ши- ха-ти-ко-ми- ли- ли- ли?

На-ша ха-та край во-ди, край во-ди, Зви-со-ко-го  
де-ре-ва, зло-бо-ди.

Сонат № 524.

Сп. Марія Ференц

(A Ā B Ā), B B C, A A C 2(4+4+4+3),(4+4+3, 4+4+3) Ганчова.  
*Vivo.*

Ой Бо-же мій, ой Бо-же мій, ой Бо-же мій  
на све-це! Же мя жад-на, же мя жад-на, же мя  
жад-на не кце-те А-ни єд-на, а-ни єд-на  
ни жад-на, бо' сте каж-да, бо' сте каж-да па-рад-на.

Сп. Юстина Чопор.

(A Ā B)<sup>bis</sup>, C C D, Ā Ā B 2(4+4+6),(4+4+3, 4+4+6) Пантина.  
*Moderato.*

Ти-ха во-да бреги лам-ле, то правда, то правда,  
А южне-не мо-я ми-ла зо-хаб-ля, зо-хаб-ля  
Кед зо-хаб-ля, а я недбам, я недбам, А я со-бі  
ліп-шу, гар-шу по-гле-дам, по-гле-дам.

Сп. Марина Крупа

(A A B)<sup>bis</sup>, C C, A B 2(4+4+4),(6+6, 4+4) Воля ясл. низ.  
*Andante.*

Ко-бис би-ла фра-ї-реч-ка спра-ве-дли-ва,  
Ро-сла би-ци под об-лож-ком роз-ма-ри-я.  
А-ле ці не рос-нє, лем ці гор-ше зо-снє,  
Бо'с бес-ти-я, бо'с бес-ти-я.

Сп. Шубляк.

(A A B)<sup>bis</sup>, C C, B 2(4+4+4),(6+6, 4) Шкляри.  
*Allegretto.*

Же-би ти бив па-ро-бо-чок спра-ве-дли-вий,  
Да-ла би я то-бі пер-ко з роз-ма-ри-ї,  
А-ле ти го не дам, бо не ка-зав кле-бан,  
Лем з кро-пи-ви.

Сп. Гоцки і. и.

Ā B Ā, Ā Ā C, B B B, Ā C (4+6+6, 4+4),(6+6+6, 4+4) Висова.  
*Moderato.*

Жаль мі, жаль мі, ж'ємся не о-же-нив, злім со-бі  
у-чи-нив, Жаль мі, жаль мі мо-ло-дих літ. О два о

три ро чки, то я ся о же ню, возь му си дів чи ну,  
Бу де ме жиц враз о бо 6.

A A B, A A B<sup>bis</sup> C A B, A A B      4(4 + 4 + 3)

*Allegretto.**Пантна.*

524. Роз ви ла ся че ре шень ка, роз ви ла, Вшитки  
го ри і до ли ни при кри ла, Сто їт під ньов  
дів чи но я спі ша я (?) за нев, за нев

роз ма монь ка вти ша я (?)

Сп. Анна Вольняк.

2(A A B)<sup>bis</sup> 2(A A B)      4(4 + 4 + 3)*Vito.**Ставіща.*

525 a. За ку ва ла за зу леч ка зоска ли, [Ой пла  
ка ли] чор ни оч ка [пада ка ли], Не би ла то  
за зу леч ка, бив то пта к, Кед ня, ми ла, не ра да маш,

30- стан так.

Confer. № 520.

(A A B)<sup>bis</sup> 2(A A B)*Moderato.*

4(4 + 4 + 3)

*Андріївка.*

525 b. А чи ти мя, Ва си ленъ ку, не зна єш,  
Же ти мо ю ха ту ленъ ку ми на єш?

А то мо я ха ту ленъ ка край во ди Зви со  
ко го де ре венъ ка, зле бо ди.

(A A B)<sup>bis</sup> 2(A A B)*Allegretto.*

4(4 + 4 + 3)

*Маластів.*

525 c. Де ти ме не, Ва си ленъ ку, по ве деш,  
Кой ти сво ѹ хати но нь ки не ма єш?

По ве ду тя, по ве ду тя в чуджу ю, ніж си сво ѹ,  
ніж си сво ѹ забу ду ю.

(A A B)<sup>bis</sup> 2(A A B)*Allegretto.*

4(4 + 4 + 3)

*Маластів.*

525 d. За ку ва ла за зу ленъ ка за во дом,

A ідь-те ви, мло-ди лі-та, ідь-те преч, По-лож ві-нок  
на по-ли-цу, влож че-пец.

525.  $\text{A A B A}^5 \text{A B}_n \text{C D E}, \text{A A B } 2(4+4+3)_n(1+4+4+3, 4+4+3)$  Пантина.  
*Allegretto.*

Кой я і-шов з Дебре-ци-на до Та-ли,  
На ко-ни-ку под-ко-веч-ки чер-ка-ли, Ей на лем  
ти ме, мой ко-ни-ку, до-бре нес, Дам я  
то-бі под-ко-веч-ки при-биц гнес.

$\text{A B C, A B C}_n \text{A B C, A B C}$  4(4 + 4 + 3)

Сп. Анна Вельняк.

*Allegro.*

Ой па-ре-ваш, си-кий ко-ни-ю, па-ро-ваш;  
Ко-му же ти то-то дів-ча ви-ховаш? „Ой то-бі то,  
мій Я-ніч-ку, то-бі то, Же-би ти мав мло-ду

Сяніччина.

527.

Ой па-ре-ваш, си-кий ко-ни-ю, па-ро-ваш;  
Ко-му же ти то-то дів-ча ви-ховаш? „Ой то-бі то,  
мій Я-ніч-ку, то-бі то, Же-би ти мав мло-ду

же-ну на лі-то”.

Сп. Модест Менцінський.

$\text{A A B, A}^5 \text{A B}_n \text{A C D, A A B } (4+4+7)_n^{bis} (4+3+3^{refr.}, 4+4+7)$  Шкляри.  
*Andante.*

528. Ей па-Ду-кли на пи-са-ю та съві-ти-ла ся  
съвіч-ка, Ей па-Ду-кли на пи-са-ю та съві-  
ти-ла ся съвіч-ка, Ей па-мо-їм ми-лень-кім,  
е-й, я-я! Ей па-ви-ши-та со-роч-ка, ей ви-  
ши-та со-роч-ка.

Сп. Гонки і і.

β) Закінчення на домінанті.

$(\text{A A B})^{bis} \text{A C, A C, D E } 2(4+4+3)_n(4+3, [4+3]^{bis})$  Шкляри.  
*Allegretto.*

529 а. Ган-цию бі-ла, Ган-цию бі-ла, што ро-біш?  
Кро-ви го-нят, кро-ви го-нят, а ти спіш!

Най і го-нят із по-ля, Так тогань-ба не мо-я,



Так то гань- ба не мо- я.

(A A B)<sup>bis</sup>, A C, A C, D E 2(4 + 4 + 3), ([4 + 3]<sup>bis</sup>, 4 + 3) Сп. Гоцки і. и.  
Болтошова.  
*Allegretto*

529. 6.

До- бра тра- ва, до- бра тра- ва на ро- сі,  
Па- се дзев- ча, па- се дзев- ча кро- ву- сі;

Дзевча, дзев- ча, спі- вай сой, Дзев- ча, дзев- ча, спі- вай сой,

До- бра тра- ва на твой дой.

Сп. Драгузи.  
(A Ä B)<sup>bis</sup>, B B, A Ä B 2(4 + 4 + 5), (5 + 5, 4 + 4 + 5) Маластів.  
*Allegro.*

530.

За го- ра- ми, за ле- са- ми юч- ка зе- ле- на,  
Сто- іт на ні мо- я ми- ла, бар-зо стра- пле- на.

Чор- ни о- чи ма, На мя по- па- тря, Лич-ко і ся  
ру- мя- ні- е, же дру- го- го ма.

Сп. Мар. Юрчак, Наст. Павлик, Ант. Бочан.

У) Закінчення на другому ступні скалі.

(A B)<sup>bis</sup>, (C C D)<sup>bis</sup> 2(6 + 5), 2(4 + 4 + 6) Висова.  
*Allegretto.*

531.

На пе- цу мо- ло- тил, за пе- цом ві- ял,  
Же- на го ла- я- ла, а он ся смі- ял.



Те- пер лем ся роз-ска- ка- ла, те- пер же мі грай-те,  
Чор- ни бу- ти по-при-скя- ли, чер- ве- ни мі дай-те!

Сп. Мар. Гойсак.

Moll:

A A B, Ä A B, A A B, Ä B 4(4 + 4 + 3) Андриївка.

*Andante. duo:*

532.

Я- ка ти сі мо- я мі- ла фа-леч- на: Са- ма  
сє мі ви- ру- ці- ла зо се-р-ца. Те- пер бу- дзен-  
на съіл ро- зум ба- но- вац, Не бу- деш ти ма- ла  
ке- го лю- бо- вац.

Сп. дівчата.

(A Ä B)<sup>bis</sup>, B B, A Ä B 2(3 + 3 + 4), (4 + 4, 3 + 3 + 4) Воля ясл. ниж.  
*Andantino.*

533.

Съі- ти- ло со-ней- ко ку ля- се- ко- ві,  
Не да- вай гам- боч- кі во- яч- ко- ві.

Як му . недац, кой він просит, Ца- лу- е, пя- сту- е,  
вуд- ку но- сит?

Сп. Шубськи

(AABC)<sup>bis</sup> AAC BBBČ 2(4+4+5+3), (4+4+3, 5+5+5+3) Шкляри.  
Andante.

534.

Чор-на го-ра, чор-на го-ра ой та бу-рит  
Са-ма мо-я ми-ла до-ма, ой та бо-їт  
ся, бу-рит ся, Не бой ти ся, мо-я ми-ла,  
з ве-че-ра, Ой прий-ду к то-бі, пе-ре-но-чу-ю,  
пе-ре-но-чу-ю до ра-на. Сп. Годки і и.

(AABC)<sup>bis</sup> AAAD, AĀBC 2(4+4+1+4+3), (4+4+4+3, 4+4+1+4+3) Дошно.  
Marciale.

535.

Си-дит пташок на че-решні, ей об-дзю-бу-є  
Чо-гож ти мі, мо-я ми-ла, ей за-вру-ці-ла  
дробний квет, Я ти го не за-вру-ці-ла, за-вру-ці-лесь  
мла-дий світ? со- бі сам, За три роч-ки до мя'є хо-див,  
ей на четвертий ін-шу'связь. А-ни тя ся не бо-ю,  
а-ни за тя не пі- ду, А-ни я тя

під об-лач-ком гей біль-ше че-кац не бу-ду.  
Сп. Коваль.

ĀB, ĀB, ČDB, ČDB 2(4+3), 2(4+3+3) Волтошова.  
Marciale.

536.

Там на го-рі ка-ли-на, лю-бит ме-не  
дзвев-чи-на, Лю-бит ме-не сер-деч-ні, сердеч-ні, Оз-му  
я ї ко-неч-ні, ко-неч-ні. Сп. Драгузи.

ĀBČ, ĀBĐ, ĀBĐ, ĀBČ 4(4+4+3) Пантина.  
Andantino.

537.

Ой у-мер-ла кач-ма-реч-ка, й у-мер-ла,  
Што нам на-бір па-лю-ноч-ку да-ва-ла, Юж ся  
А юж о-на ве-ра нес-ка не жи-є,  
на-бір па-лю-ноч-ка не пи-є. Сп. Марина Крупа.

ĀAB, Ā<sup>3</sup>A<sup>3</sup>B<sup>3</sup>, Ā<sup>3</sup>A<sup>3</sup>B, ĀĀB 4(4+4+3) Сяпіччина.  
Andantino.

538 a.

Мо-я ми-ла за-дре- ма-ла, я за-спав.  
А кто же мі з за-ка-ла-па пер-ко вязь? Мо-е пер-ко

з дробной ру-ти фі-яв-ки, Од мей лю-бой ста-ро-  
дав-ной фра-їр-ки.

Сп. Мод. Менцінський.

À Ä В, À³ Á³ B, Á³ A B, Á Á В  
*Moderato.*

Пантина.

538 б. Бану-ва-ла мо-я же-на, же я пю,  
Барже бу-де ба-ну-ва-ти, як я вмру, Як я бу-ду  
на со-ло-мі ле-жа-ти, То-гди бу-де мо-я  
же-на пла-ка-ти.

Сп. Ева Дзібан.

4 (A B C) 4 (4 + 3 + 3)  
*Allegro.*

Висова.

539. Як я пі-ду на Ма-дяр, на Ма-дяр, Ко-му  
же я пір-ко дам, пір-ко дам? То-му, то-му  
за ду-кат, за ду-кат, Милень-ко-му та-кой так,

та-кой так. То-му, то-му за ду-кат, за ду-кат, Милень-  
ко-му та-кой так, та-кой так.

Сп. Варвара.

Усте руське.

À Ä В С, À⁵ Á⁵ B⁵ C⁵ В В, А Á А D (4 + 4 + 4 + 3)<sup>bis</sup> (4 + 4, 4 + 4 + 4 + 4)  
*Andantino.*

540. Вче-ра ве-чер из ве-че-ра зи-шила яс-на  
зывіз-доч-ка, Вче-ра ве-чер из ве-че-ра зи-шила  
яс-на зывіз-доч-ка, Пришила до мя-я до ка-са-рні,  
Пришила до мя-я мо-я лю-ба фра-ї-ре-чка.

Сп. газда середніх літ.

Маластів.

À В С, À³ B³ C, Á³ B, Á В, А В С 2 (4 + 3 + 1 + 3), ([4 + 3]<sup>bis</sup> 4 + 3 + 1 + 3)  
*Allegretto.*

541. Ати ста-рий си-ва-ку, ей си-ва-ку,  
ви-жен ко-ня на мла-ку, ей на мла-ку, єст там тра-ва  
і во-да, єст там тра-ва і во-да, і дів-



À À (B C)<sup>refr.</sup>, À<sup>5</sup> À<sup>5</sup> (B<sup>5</sup> C<sup>5</sup>)<sup>refr.</sup>, (D E F)<sup>refr.</sup>, À À (B C)<sup>refr.</sup>

2 (6 + 6 + [6 + 3]<sup>refr.</sup>), ([2 + 4 + 3]<sup>refr.</sup>, 6 + 6 + [6 + 3]<sup>refr.</sup>)

*Allegretto.*

542.

Нежаль мі ни чо го, лем той сд ной рі чи,  
Гей я я, гей я я, ся я я! Той жов той косоньки,  
што вкрива ла пле чі, гей я я, гей я я, ся я я!  
Гой рой, гей я я, гей я я! Той жовтой  
косоньки, што вкрива ла пле чі, гей я я, гей я я,  
ся я я!

Сп. Гоцки і и.

À À B, À A B, ACAC, À À B 2 (4 + 4 + 3), (2 [4 + 3], 4 + 4 + 3) *Волтошова.*  
*Andantino.*

543 а.

Ей до лен че (?), бі ледзев ча, до лен че,  
Як мі не даш пра ву руч ку, у мрем це, На, Я-



Сп. Драгузи.

À À B, À<sup>5</sup> À<sup>5</sup> B<sup>5</sup> (CCAC)<sup>refr.</sup>, À À B

2 (4 + 4 + 3), ([3 + 3 + 4 + 3]<sup>refr.</sup>, 4 + 4 + 3)

*Allegretto.*

543 б.

Ган цю бі ла, Ган цю бі ла, што же ти,  
Же ти си за за си зеч ков так ле тит? Гей я я,  
гей я я, Ган цю бі ла, Ган цю бі ла, што же ти, Же ти си за  
за си зеч ков так ле тит.

Сп. Гоцки і и.

À À B, À<sup>5</sup> A B<sup>5</sup> (CCAC)<sup>refr.</sup>, À À B

2 (4 + 4 + 3), ([3 + 3 + 4 + 3]<sup>refr.</sup>, 4 + 4 + 3)

*Allegretto.*

543 в.

Як єм і хав з Гам ери ки до до му,  
Та м на ди ба в ка ме ра та на ко нию, Гей я я,  
чу га я, гей я я я я я я, Та м на ди ба в

Сп. Гоцки і и.

*Волтошова.*

ка- ме ра- та на ко- ню.

Сп. Драгузи.

А Ä В, С Ā D ß, С Ā D ß, А Ä В  
 $(\dot{4} + \dot{4} + 3, \dot{4} + \dot{4} + \dot{4} + 3, (\dot{1} + \dot{4} + \dot{4} + \dot{4} + 3, \dot{4} + \dot{4} + 3)$

*Pantna.*

*Moderato.*

544. Ци ти ци-ган, ци ти ци-ган ша-ле-ний, Ей чи-  
 рай- ме ся, чи-рай- ме ся, чи-рай- ме ся на же- ну:  
 Ей дам ти ста-ру, дам ти ста-ру, дам ти ста-ру за младу,  
 і ка-пу- сти, і ка-пу- сти за- гра- ду.

## В. Трирядкова строфа й її модифікації.

### X. а) Трирядкова строфа з головною цезурою межи другим і третім рядком.

Dur: a) Закінчення на тоніці.

A B, A B, C B      2 (4 + 3), (6 + 3)      Маластіз.  
*Allegro moderato.*

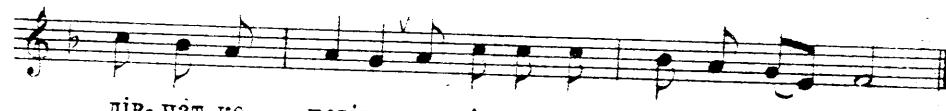
545. О- бер-ни ся, дів- ча, раз, Циши-ро-кий ка- бат маш,  
 Ой- я- я, ой- я- я, ка- бат маш.

A B, A C, A A B      2 (6 + 4), (6 + 6 + 4)      Устє руське.  
*Moderato.*

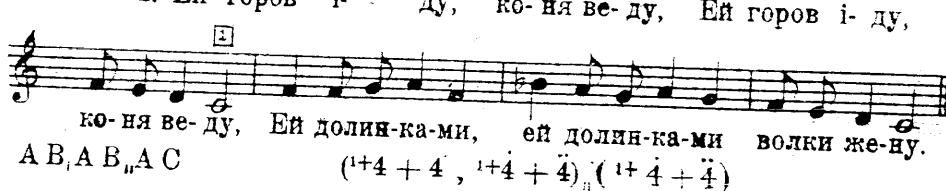
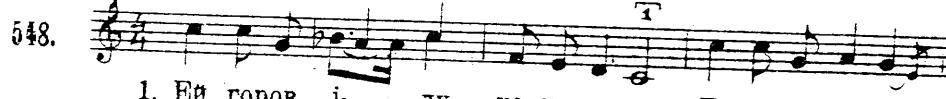
546. Пі-шов би я до вас, же- би я смів, Же-бис-те  
 мі да- ли, што ю я хтів, Брав би я в вас дів-ку і ма-сла  
 чвер-тів- ку, нижби'м го зів.

A B, A B, C C B      (5 + 4)<sup>bis</sup>, (6 + 6 + 4)      Ганчова.  
*Moderato.*

547. Ой мо-роз, мо-роз, вель-ка зи- ма, По-вілж-ми.



Сп. Юстина Чопор.  
A B, A B, A A B  $(1+4 + 4)_{\text{bis}}$   $(1+4 + 1+4 + 4)$   
*Andantino.*



Сп. Анна Вольняк.  
\*) Друга строфа свої пісні сильно відбігає укладом фраз від першої; є рідкий  
примір сполучення двох строф мелодії у височу цілість. Сп. 331 а.

A B, A C, D<sub>refr.</sub> A C  $(4 + 3, 4 + 3)_{\text{bis}} (2^{\text{refr.}} + 4 + 3)$  *Allegretto.*



A B, A C, D<sub>refr.</sub> A C  $(4 + 3, 4 + 3)_{\text{bis}} (2^{\text{refr.}} + 4 + 3)$  *Ganчова.*  
*Moderato.*



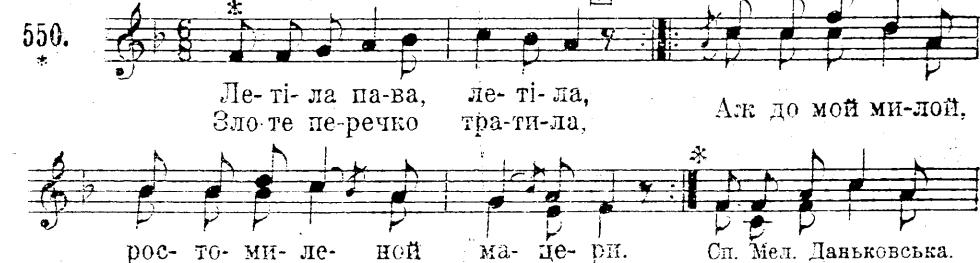
Сп. Анна Михаль.  
A B, A C, D<sub>refr.</sub> A C  $(4 + 3, 4 + 3)_{\text{bis}} (2^{\text{refr.}} + 4 + 3)$  *Ganчова.*  
*Moderato.*



Сп. Юстина Чопор.  
A B, A C, D<sub>refr.</sub> A C  $(4 + 3, 4 + 3)_{\text{bis}} (2^{\text{refr.}} + 4 + 3)$  *Ganчова.*  
*Moderato.*



Сп. Олена Сокол.  
A B, A B, A A B  $2(5 + 3)_{\text{bis}} (5 + 5 + 3)$  *Усте руське.*  
*Moderato.*



Сп. Мел. Даньковська.  
A B, A B, A A B  $(5 + 4)_{\text{bis}} (5 + 5 + 4)$  *Плкляри.*  
*Marciale.*



5

зла го-ди- на, Ей ли-ши-ла ня, ей ли-ши-ла ня  
мо- я ми- ла.

Сп. Гоцки і ин.

A B A B<sub>u</sub> A B      (4 + 4, 4 + 4), (4 + 4)      Пантина.  
*Allegretto.*

552. 552. 

Ку-па-ло ся дів- ча в ставі, Па-сло ко- ні - на о-  
5  
та- ві, Па-сло ко- ні на с- та- ві. Сп. А. Тарбай.

β) Закінчення на долішній домінанті.

A B, A B<sub>u</sub> C D      (4 + 6, 4 + 6), (4 + 6)      Пантина.  
*Andantino.*

553 а. 553 а. 

Там на го- рі зимний ві- тер ду- є, А там ко- зак  
пше- ни-чань-ку сі- є, А там ко- зак пше- ни-  
чань-ку сі- є.

A B, A B<sub>u</sub> C A B      (4 + 6, 4 + 6), (4 + 4 + 6)      Маластів.  
*Moderato.*

553 б. 553 б. 

Там на го- рі Се-мен жи- то ко- сит, Там гу не- му

v  
Ган- ця ди- тя но- сит, Там гу не- му, там гу не- му  
Ган- ця ди- тя но- сит.

A B A B<sub>u</sub> C D      (4 + 6, 4 + 6), (4 + 6)      Пантина.  
*Moderato.*

553 в. 553 в. 

Кой'я м і- шов брез ту го- ру пу- сту, На- шов я'м сой  
ви-ши-ва-ну хустку, Нашов я'м сой ви-ши- ва-ну хуст-ку.  
Сп. Антоха Вольняк.

А В С С<sub>u</sub> А В С      (6 + 6, 6 + 6), (6 + 6 + 6)      Волгошова.  
*Allegretto.*

554. 554. 

Як я си за- сьпівам, як я си за- сьпівам Крас- ні  
по ді- воц- ки, кра- сні по ді- воц- ки, Аж мі  
се роз-ви- ют, аж мі ся роз-ви- ют су- хи га- лу- зоч- ки.  
Сп. Драгузи.

γ) Закінчення на другому ступні скалі.

А В, А В<sub>u</sub> (А А)<sup>refr.</sup>      2 (4 + 3), (4 + 4)<sup>refr.</sup>      Пантина.  
*Allegro.*

555. 555. 

1

Щедрий ве-чер, до-брій ве-чер!

Moll: a) Закінчення на тоніці.

$\text{A A}_1 \text{B A}_2 (\text{C C D}) \text{refr.}$   $2(4+4)_n (3+3+4) \text{refr.}$  Сянічина.

*Andantino.*

556 a. Го-ра, го-ра го-ру-ва-та, Мо-я ми-ла  
ві-  
во-ль-ва-та, Гой-я- я, гой-я- я, тра-ра-ра-ра!  
Зап. від Мод. Менцінського.

$\text{A A}_1 \text{B C}_2 \text{D D C}$   $(4+4, 4+5)_n (3+3+5)$  Маластіє.

*Andantino.*

556 b. Там на горі рос-не ко-нер, Чи- я же я,  
о-й-я-го-й, тепер? Ой-я-го-й, ой-я-го-й, тепер?

$\text{A A}_1 \text{A A}_2 \text{B} \text{refr.}$   $2(4+4)_n 5 \text{refr.}$  Ганчова.

*Allegretto.*

557. 1. Є там до-лов паньска лу-чка, Тра-ва на- ній  
не-ве-лич-ка, Но-лем да- ле-ко! 2. Пан-на з ок- на  
ви-ку-ку- 6, Хто єй луч-ку ви-же- ну- 6,

Но-лем да- ле- ко!

Сп. Мар. Пирч.

$\text{A A}_1 \text{A A}_2 \text{B B}$   $(5+5, 5+5)_n (3+3)$  Усте руське.

*Moderato.*

558. Ей пі- ду же я, ей пі- ду же я, ей пі-  
В лі-со-чок-чок-чок-чок, в лі-со-чок-чок-чок, в лі-со-чок-

ду же я, ей пі- ду же я, в лі-со-чок, в лі-со-чок.  
чок-чок-чок, в лі-со-чок-чок-чок-чок,

$\text{A A}_1 \text{A A}_2 \text{B C}$   $(4+4, 4+4)_n (4+4)$  Висова.

*Moderato.*

559 a. На зе-ле-ні тай у лу-ці Па-сла ми-ла,  
па-сла ув-ні, Па-сла ми-ла, па-сла ув-ні.  
riten.

Сп. Анина Дем'янко.

$\text{A A}_1 \text{A A}_2 \text{B B}$   $(4+4, 4+4)_n (4+4)$  Пантина.

*Andantino.*

559 b. По са-донь-ку по- хо-джа-е, Дум-ки со- бі  
ро-з-ва- жа-е, Дум-ки со- бі ро-з-ва- жа-е.

Сп. Мар. Крупа

A B, A B, A B  
(5 + 3, 5 + 3), (5 + 3)

Moderato.

Висока.



Ішли ри- ба-ри на ри-би Аж до глу- бо-кої

до-ли-ни, Аж до глу- бо-кої до-ли-ни. Сп. А. Дрекслер.

A B B, A B B, A C  
(4 + 6 + 6, 4 + 6 + 6), (4 + 6)  
Andantino.

Волгомова.



Там на го- рі зимний ві-тер ду- 6, Ко-заченько

шпениченьку сі- 6, Ко-заченько шпеничень- ку

В останній строфі:



Будеш ма-ти што зби-  
ра-ти, Лем но ї- сти нич не бу- де.

Сп. Драгузи.

(A B, A B)<sup>bis</sup>, C C D  
Vico.  
(4 + 3)<sup>bis</sup>, (6 + 6 + 6)

Ставіща.



А не є то на све-це, Як мо-ло- ді не- ве-сце,

Муж є в Га-ме-ри-це, муж є в Га-ме-ри-це, са- ма-  
ро- бі што хце.

Сп. Орина Лаврин.

A A, A A, A A  
(4 + 4, 4 + 4), (4 + 4)

Andante (parlando).

Розстанне.



На- ді- ла мі све-кра ку-діль, Пря-ла я ей

за сім не-діль, Пря-ла я ей за сім не-діль.

Сп. Ів. Гомік.

A B, C C B, C C D  
(6 + 5, 4 + 4 + 5), (4 + 4 + 6)

Moderato.

Висока.



1. До- по-мож нам, Бо-же, до той го-ри вийц, Да-й нам,

да-й нам у-ви-ді-ти пренайдражший криж, Христа Па-на

об-ле-че-вя і є-го му- че-ня. 2. Ке- би нам ту прила

Па-нен-ка Ма-ри- я, на той бі-лий сьвіт, За-пла-ка-ла

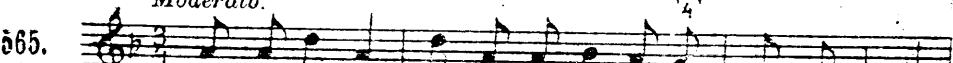
сво- ї оч- ка, змі-нив ся ей сьвіт: Стань, си-ноч- ку,

не ле- жи, бо сьвіт за- ги- не.

Сп. Кристинич.

A B, A B, A C  
(4 + 6, 4 + 6), (4 + 6)

Ставіща.



Там на го- рі зимний ві-тер ду- с Там на го- рі

В ка- мі-зель-ці зе-ле-ні, В ка- мі-зель-ці зе-ле-  
ні.  
**A B, A B, C C B**  
*Andante.*  
 $(5+5, 6+5), (6+6+5)$

570 a. Ей бу-де зи-ма, бу-де вель-кі мраз. Замерзне  
 во-дич-ка, не бу-де ей зас. Воз-мем се-ке-реч-ку,  
 претнем сту-де-неч-ку, бу-де зо-да зас!  
**A B, A B, C C B**  
*Moderato.*  
 $2(5+5), (6+6+5)$   
 Сп. о. Фаленчак  
 Висока.

570 b. Ви-со-кий бре-жек, быстра во-дич-ка, На-ной мі,  
 ми-ла, мо-го ко-віч-ка! Ве-ра не на-по-ю.  
 бо я ся го бо-ю, бо я ма-люць-ка.  
**A B, A B, C A B**  
*Andantino.*  
 $(4+6, 4+6), (4+4+6)$   
 Сп. А. Коблош.  
 Ганчова.

571 a. 1. Під об-лач-ком я вір по-са-  
 дже-ний, Спі-ват  
 на нім пташок при-ми-  
 ле-ний, Спі-ват на нім,

спі-ват на нім пташок при-ми- ле-ний. 2. Слу-хай, ми-ла,  
 як тот пташок спі- ват. Доволі як у 1. стр.  
**A B, C B, D C B**  
*Andantino.*  
 $(4+6, 4+6), (4+4+6)$   
 Сп. Марія Сокол.  
 Усте рус'ке.  
 571 b. Там на го-ри зимний ві-тер ду-б, Там ко-за-чек  
 пше-ни-чен'ку сі-б, Там ко-за-чек, Там ко-за-чек  
 пше-ни-чен'ку сі-б.  
 Сп. Анна Станьчак.

γ) Закінчення на горішній домінанті.  
**A B A B, C A**  
*Allegro, duq.*  
 $2(4+6), (4+4)$   
 Андріївка.  
 572. Лі-тав пташек по-под о-ке-нич-ко, А ци ти спіш,  
 мо-я фра-ї-реч-ко, А ци ти спіш, ци ти чу-ши?  
 Сп. Марія Головач.

X. б) Трирядкова стр. X. а) розширенена повторен-  
 иєм перших двох колін третього рядка.

Moll: а) Закінчення на тоніці.

**A B, A B, (C C)<sup>bis</sup> B**  
*Allegretto. Duo:*  
 $2(5+5), (2[4+4]+5)$   
 Андріївка.  
 573. Ой хме-лю, хме-лю, пах-ня-че зе-ль! Не с то

АА, АА<sub>u</sub>(BBC)<sub>refr.</sub>*Andantino.*2 (4 + 4)<sub>u</sub>(6 + 6 + 3)<sub>refr.</sub>

Duo:

Сл. Орина Лаврин.

Андріївка.

566. \* 1. Не би-ло то, я- ко вло-ни. Би-ли яб-ка на я-

бло-ни, ля-ля-ля, ля-ля-ля, ля-ля-ля, ля-ля-ля,

ля-ля-ля!

Сл. М. Головач з дівчатами.

АВ, АВ<sub>u</sub>, АС (4 + 6, 4 + 6)<sub>u</sub>(4 + 6)*Marciale.*

Середнє вел., поз. Ліско.

567. 1. Як я ке-дис з Кошиц ма- сі-ро вал, То я со- бі

ко-ніч-ка о-ко-вал, То я со- бі ко-ніч-ка о- ко-вал.

АВ, А<sup>3</sup> В<sub>u</sub> А<sup>3</sup> АВ (6 + 4, 6 + 4)<sub>u</sub>(6 + 6 + 4)

Andantino.

568 а. Прислібим я до вас кождий ве-чер, Кедбисце мі да-лі,

што би я хцел, То-то дів-чашарне, што ма оч-ка чар-не,

то бим я хцел

Зап. як співав Мод Маніївського.

А В, А<sup>5</sup> В<sup>5</sup><sub>u</sub> А А В*Andantino.*(6 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub>(6 + 6 + 4)

Пантна.

568 б.

Я би до вас при-шов, же-би я знов, Я би до вас при-шов,  
же- би я знов, Же-би сте мі да- ли, же- би сте мі да- ли,  
што би я хцяв.

Сл. Автоха Семаніцька.

А В, С В<sub>u</sub> С В(6 + 4)<sup>bis</sup><sub>u</sub>(6 + 4)

Волгошова.

*Andante.*

568 в.

Же-на мі й у- мерла, ю-же'м вдо- вець, Же-на мі  
й у- мер-ла, ю- же'м вдо-вець, Деж сій мам по- хо-ва?

під яд- ло- вець.

Сл. Драгузи.

β) Закінчення на долішній домінанті.

А В, А В<sub>u</sub> С D(4 + 3, 4 + 3)<sub>u</sub>(4 + 3)

Висова.

*Moderato.*

569.

1. А на лу- ці зе-ле- ні Па- сут- ся там зе-ле- ні,  
Па-сут- ся там зе-ле- ні. 2. На-вер-тат іх мой ми-ла

пред- ся жад-не ве-се- ле. Но же, хмелю, но, не- бо-же,  
Но не ма-ло, но не дуже,  
Но же, хмелю, но!  
Весільна пісня.

A B C<sub>refr.</sub> A B C<sub>refr.</sub> „2 (A B) C<sub>refr.</sub> (4 + 3 + 4<sub>refr.</sub>)<sub>bis</sub> ([4 + 3]<sub>bis</sub> + 4<sub>refr.</sub>) *Dolino.*  
*Allegretto.*

574. Як єм служив на фа-ре, кі-сом га-льом, Як єм  
служив на фа-ре кі-сом га-льом, Мав єм се-дем грей-па-рів,  
Мав єм се-дем грей-па-рів, кі-сом га-льом! Сп. Ковалі.

β) Закінчення на долішній домінанті.

À A, À Ä, (B B)<sub>bis</sub> Ä (5 + 5)<sub>bis</sub>, ([4 + 4]<sub>bis</sub> + 5) *Andante.* *Andriivka.*

575. 1. Зім-но, презім-но под об-лачком стац, Зім-но, презім-но  
под об-лачком стац, А я за-біл і пре-за-біл, А я  
за-біл і пре-за-біл гу- ба-нич-ку вязц. 2. А ктож  
ш ю дах, кел ю сам лемаш? Кел-льо ра-зи до нас

прий-деш, все так по- ві-даш.

Сп. дівчата.

**X.в) Трирядкова строфа з головною цезурою межі першим і другим рядком.**

*Dur:*

A B, A B, A B (4 + 6), (4 + 6, 4 + 6)

*Hiklari.*

*Andante.*

576. Мо- я ми- ла з чорни- ми йо- чи- ма, Мо- я ми- ла  
з чорни- ми йо- чи- ма, За- ро-би-ла три-ста злотих и-ма.  
Сп. Годки і і

А Á B, А А, А Á B (4 + 4 + 3<sub>refr.</sub>) ([2 [4 + 4] + 3<sub>terr.</sub>])

*Ganichova.*

*Andantino.*

577. Сі-дит Ян-чік при по-точ-ку, гой- я- гой!  
Сі-дит Ян-чік при по-точ-ку,

Ми- е со- бі  
з кер- ви руч- ку, гой- я- гой! Сп. Анна Мигаль.

*Malastrz.*

A, B, A

*Andante (parl.)*

578 а. 3  
Не всту-пи-ме ся з ку- та, Невсту-пи- ме ся з ку- та,

По-каль не да- тे ду- кат.  
Весільна пісня.

A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>

7+7+8

Andante (parlando).

Шкляри.

578. 6. Andante (parlando).  
 Внашого сусідінка, Внашого сусідінка  
 сусідінка За-кла-дат-ся го-стинь-ка.  
 Сп. Гоцки.  
 Весільна п.

A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>C<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>  
 (5+3), (5+3+3, 5+3)  
 Moderato.

Маластів.

579.   
 Го-ри-ла лип-ка і явір, Го-ри-ла  
 лип-ка і явір і явір, Си-ді-ла під ним  
 дів-чи-на.  
 Сп. Кс. Баюс.  
 Попевана гайка.

A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>C  
 (5+4), (5+4)<sup>bis</sup>  
 Allegretto.

Домно.

580.   
 Ей же-би би-ла не гу-ба-ня, Ей то-би  
 би-ла мо-я Га-ня, Ей то-би би-ла мо-я Га-ня.  
 Сп. Ковалі.

A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>C<sub>1</sub>B<sub>1</sub>C<sub>1</sub>  
 (4+6), (4+4+6)<sup>bis</sup>  
 Andantino.

581.   
 В нашім саде

су-сі-до-ва Зус-ка, Ей хо-дит на ю су-сі-до-ва Зус-ка.

Сп. Улька Тарбай.

A<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>C<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>  
 (4+4+4), (6+6, 4+4)  
 Moderato.

Усть руське.

582. a.   
 А там до-лоу, а там до-лоу в тий до-ли-не Чор-ний  
 гав-ран, чорний во-ду пи-е, во-ду пи-е.  
 Сп. Сар. Осеняк.

A<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>C<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>  
 (4+4+4), (6+6, 4+4)  
 Moderato.

Пантна.

582. b.   
 А там до-лоу, а там до-лоу при до-ли-ні  
 Чорний гав-ран, чорний, во-ду пи-е, во-ду пи-е.  
 Сп. Анна Баюс.

A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>  
 (4+6), (4+6, 4+6)  
 Allegretto.

Волтопієва.

583.   
 Як єм і-шов пріз гра-ни-цу пу-сту, Як єм і-шов  
 пріз гра-ни-цу пу-сту, Та'мси нашов ви-ши-ва-ну хуст-ку.  
 Сп. Драгузі.

A<sub>1</sub>ÄB<sub>1</sub>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>A<sub>1</sub>B<sub>1</sub><sup>5</sup>B<sub>1</sub>A<sub>1</sub>ÄB<sub>1</sub>  
 (4+4+3+3), (4+4+3+3, 4+4+3+3)  
 Moderato.

Маластів.

584.   
 1. На хті-лас мі не хті-лас мі лю-бо-ван лю-бо-ван

5

Не хті-лас мі, не хті-лас мі лю-бо-вац, лю-бо-вац,  
До чо-го's ня, до чо-го's ня при-не-сла, при-не-сла.\*

Му-сів-см ся, му-сів-см ся звер-бо-вац, звер-бо-вац.

Закінчення  
2-гої строфі:

\* при-не-сла, при-не-sla.

A B<sub>ii</sub> A C Drefr. B (4 + 3)<sub>ii</sub> (4 + [5, 5]<sup>refr.</sup> + 3) *Marciale.*

585. 1

I-шли пан-ни на шпацир, I-шли пан-ни, там под

я-во-ром, темним зе-ле-ним, на шпацир.  
Сп. Марина Юрчак, Настка Павлик, Антоха Бодзян.

A B B<sub>ii</sub> A B A C (4 + 6 + 6)<sub>ii</sub> (4 + 6)<sup>bis</sup> *Кзятонь.*  
*Andantino.*

586. 2

I-шов жовнір брезліс, брез лі-щи-ну, брез ліс,  
брез лі-ши-ну, На-ди-бav там на-деб-ну дів-чи-ну,

На-ди-бav там на-деб-ну дів-чи-ну.  
Сп. Паракса Парагус.

A A<sub>ii</sub> A A A A (4 + 4)<sub>ii</sub> (4 + 4, 4 + 4) *Розстаине.*  
*Andante.*

587. 2

В не-ділень-ку по о-бі-ді, В не-ділень-ку то о-

3

бі-ді Хо-див съя-тий по Бес-кі-ді.  
Сп. Ів. Гомік.

A B<sub>ii</sub> A B A B (4 + 4)<sub>ii</sub> (4 + 4, 4 + 4) *Пантна.*  
*Andantino.*

588 a. 2

А на Я-на, на Я-нонь-ка, А на Я-на,

на Я-нонь-ка, Го-рі-ла нам со-бі-тонь-ка.  
Субіткова п.  
Сп. Улька Тарбай.

A B<sub>ii</sub> A C A B (4 + 4)<sub>ii</sub> (4 + 4, 4 + 4) *Маластів.*  
*Andantino.*

588 b. 2

Оп на Я-на, на Я-нонь-ка, А на Я-на,

на Я-нонь-ка Го-рі-ла нам со-бі-тонь-ка.  
Субіткова п.

Moll: а) Закінчення на тоніці.

A<sub>ii</sub> A, B 6<sub>ii</sub> 6, 6 *Розстаине.*  
*Andantino.*

589. 2

Янь-чик ко-я по-їв, Янь-чик ко-я по-їв,  
Гань-ча во-ду бра-ла.  
Сп. Ів. Гомік.

А B<sub>ii</sub> C C A B (6 + 6)<sub>ii</sub> ([4 + 3]<sup>bis</sup>, 6 + 6) *Волтомова.*  
*Andante.*

590. 2

Прийдь до нас, шу-гай-ку, прийдь до нас хоц



ке-ди, Ей, бо я юж не та-ка, ей бо я юж не та-ка,

Бо я юж не та-ка, як єм би-ла пер-ви.

A B<sup>2</sup> A B<sup>1</sup> A C

*Moderato.*



À Ä B<sup>2</sup> A<sup>3</sup> C, À Ä B<sup>1</sup> (4 + 4 + 6), (4 + 4 + 6, 4 + 4 + 6) Пантина.  
*Allegretto.*



Йа там влі сі при до-ро-зі дзе-ле-на лі-ши-на,

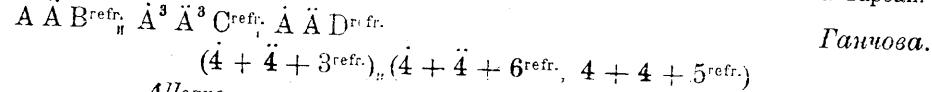


Йа там влі сі при до-ро-зі зе-ле-на лі-ши-на,



Про-си-ла ся ліс-ни-чо-му мо-ло-да дів-чи-на.

Сп. Улька Тарбай.

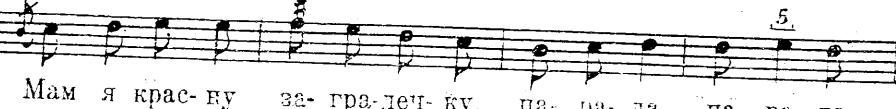


(4 + 4 + 3<sup>refr.</sup>), (4 + 4 + 6<sup>refr.</sup>, 4 + 4 + 5<sup>refr.</sup>)

*Allegro.*



Мам я крас-ну за-гра-деч-ку, ха-ха-ха!



Мам я крас-ну за-гра-деч-ку, па-ра-да, па-ра-да,



По-сі-ю вній фі-я-веч-ку, цир-цир, че-ре-да!

Сп. Онуфрій Вандзіляк.

A B<sup>2</sup> A<sup>5</sup> B<sup>5</sup> A B

*Andante.*

(4 + 6), (4 + 6, 4 + 6)

*Шкляри.*

593.



Не бой ти се, мо-я ми-ла, не бой, Не бой



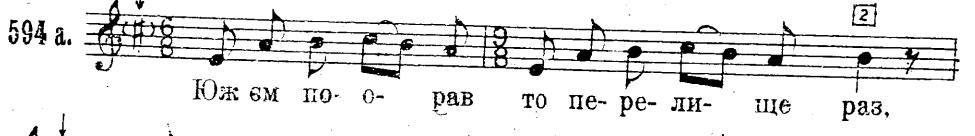
Сп. Гоцки.

A B<sup>2</sup> A A<sub>1</sub> A C

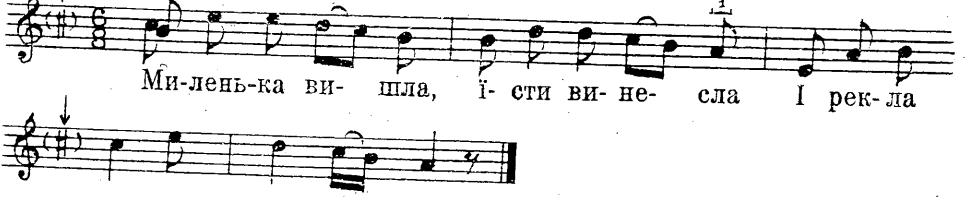
(5 + 5 + 1<sup>refr.</sup>), (5 + 5, 5 + 3)

*Квятонь.*

*Moderato.*



Юж-ем по-о-рав то пе-ре-ли-ще раз,



Ми-ле-нь-ка ви-шла, і-сти ви-не-сла і рек-ла

ще-стя пер-ший раз.

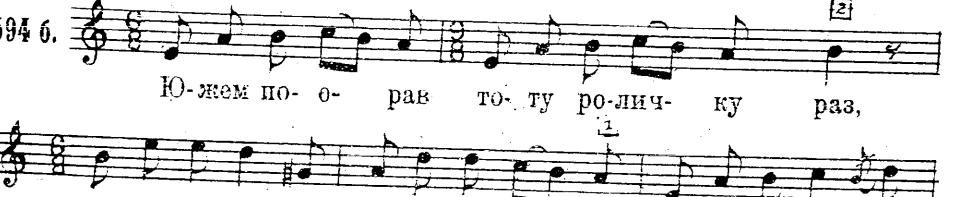
Сп. Параска Парагус.

A B<sup>2</sup> A A<sub>1</sub> A C

(5 + 5 + 1<sup>refr.</sup>), (5 + 5, 5 + 3)

*Позорозник.*

*Andantino.*



Ю-ж-ем по-о-рав то ту ро-лич-ку раз,

Михалко.



перший раз.

AB<sub>u</sub>AA,AC  
*Moderato.*

Сп. Теодор Кулак.

(5+5),(5+5,5+3)

Висова.

594. 2  
Ю-жем по- о-рав пів пе-ре-ло-га, Миленька  
вишла, і-сти ви- не- сла, По- ві-ла ще-стя перший раз.  
Сп. Мар. Ференц і Анна Дудич.

AA,BB,BC  
*Andantino.*

595. 2  
Як я ста- дзи по- ван- дру- ю, Ко- му же я  
Подзе-ку- ю ті че-ля- дзи, Што мя ста- дзи  
по- дзе- ку- ю, Ко- му же я по- дзе- ку- ю?  
ви- про- вадзи, Што мя ста- дзи ви- про- вадзи.  
Сп. Вахновська.

AB<sub>u</sub>AC,C<sup>refr.</sup>B  
*Marciale.*

596 a. 3  
Я си хло-пец газ-довский, Мам я ка-лап, чер- ве-  
на ру- жа, дроб- на фі- ял- ка, пря-шовский.

AB<sub>u</sub>AC,C<sup>refr.</sup>B  
*Moderato.*

596 6. 3  
А ты ста-рий си-ва- ку, Вижень ко- ня, чер- ве-



на ру- жа, дроб- на фі- ял- ка, на мла-ку.

Сп. Марина Крупа.

AB<sub>u</sub>AB,AB  
*Andantino.*

597. 3  
Ши-ро-ка- я до- ро-жен-ь-ка, Ши-ро-ка- я  
до- ро-жен-ь-ка, Гли- бо- ка- я во- ди- чен-ь-ка.  
Сп. Ів. Гомик.

ABC<sup>refr.</sup>, BB,BBC<sup>refr.</sup>  
*Andantino.*

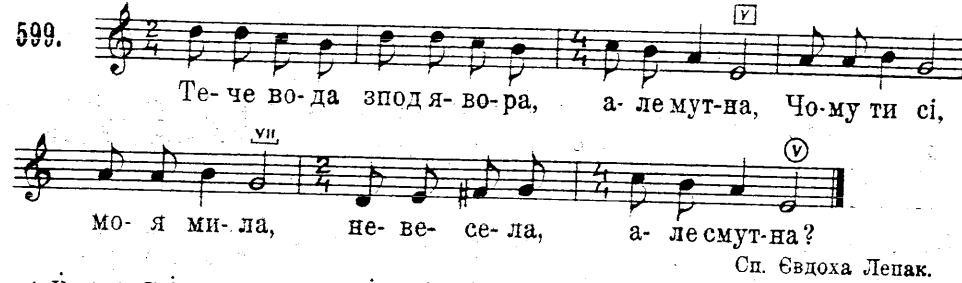
598 a. 3  
Сто-їт Ка-роль при по- точ- ку, гой- я- я!  
Сто-їт Ка-роль при по-точ- ку, Ми- е руч- ку от кер-  
вич- ки, та- я- я!  
Сп. Ів. Гомик.

AAB<sup>refr.</sup> AA,CA B<sup>refr.</sup>  
*Moderato.*

598 b. 3  
Ей по- ни- же Те- ме- шва- ру, Гой- я гой!  
Ей по- ни- же Те- ме- шва- ру, Ей жа- ло ра- но  
дів- ча тра- ву, Бо- же мой! Сп. Ева Зандан і Євд. Лепак.

β) Закінчення на долішній домінанті.

À Á B „ B B A B (4 + 4 + 4), (4 + 4, 4 + 4) Пантна.  
Andantino.

599. 

Те-че во-да зподя-во-ра, а-лемут-на, Чо-мути сі,  
мо-я ми-ла, не-ве-се-ла, а-лесмут-на?  
Сп. Євдоха Лепак.

A B „ A A C B (5 + 3), (5 + 5, 4 + 3) Пантна.  
Moderato.

600. 

Ей бень-ки, беньки, бу-бень-ки, Ей бень-ки, беньки,  
бу-бень-ки, бень-ки, Бень-ки, беньки, бу-бень-ки!  
Сп. Анна Баюс.

À B „ A B, À B (4 + 6), (4 + 6, 4 + 6) Волтошова.  
Andantino.

601. 

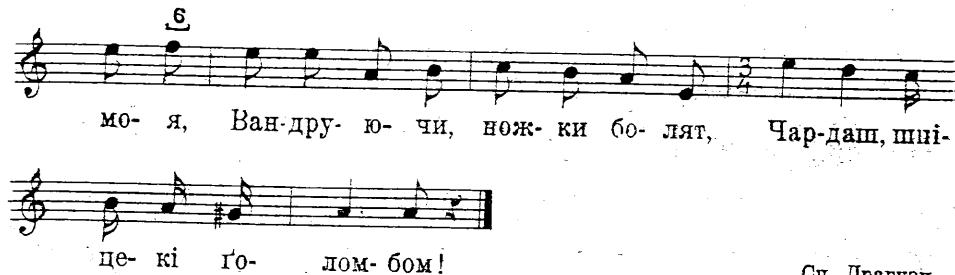
Як єм пас-ла за Ду-на-йом па-ви, Як єм пас-ла  
за Ду-на-йом па-ви, Де не би-ло за сім роч-ків тра-ви.  
Сп. Драгузи.

X. г) Струфа X. в) розширенна приставкою на кінці.  
Moll:

À A „ A A, A A B (4 + 4), (4 + 4, 4 + 4 + 8<sup>retro</sup>) Волтошова.  
Andantino.

602. 

Же-нив-бим-ся, бі-да мо-я. Же-нив-бим-ся, бі-да



мо-я, Ван-дру-ю-чи, нож-ки бо-лят, Чар-даш, шні-  
де-кі го-лом-бом!  
Сп. Драгузи.

À B „ A B, A B C (6 + 6), (6 + 6, 6 + 6 + 1+6) Волтошова.  
Moderato.

603 a. 

Буч-ку при по-точ-ку, чем ся не роз-ви-ваш,  
Буч-ку при по-точ-ку, чем ся не роз-ви-ваш? Мо-ло-да  
з-  
сostenuto  
дзв-чи-но, чем си не за-спі-ва-ш, Ей, чем си не  
за-спі-ва-ш?  
Сп. Драгузи.

À B „ A B, A B C (6 + 6), (6 + 6, 6 + 6 + 1+6) Ганчова.  
Moderato.

603 b. 

По-під га-йом Фе-ся те-лятка па-са-ла, По-під га-  
йом Фе-ся те-лят-ка па-са-ла, Те-лят-ка па-су-чи  
Фе-ся за-гу-ка-ла, Ей, Фе-ся за-гу-ка-ла.  
Сп. М. Секол.

$\dot{A}B, \dot{A}'\dot{B}', \dot{A}\dot{B}C$  (6 + 6), (6 + 6, 6 + 6 + 6) *ycre pycske.*

**A A „ A<sup>3</sup> A<sup>3</sup>, A A B** (6 + 6), (6 + 6, 6 + 6 + 1+ 6) **Воля лсл. ниж.**  
*Moderato.*

603 г. [2]

Под- ме, хлоп- ці, под- ме, до той Га- ме-рич-ки,  
3

Под- ме, хлоп- ці, под- ме до той Га- ме-рич-ки И я пой-  
4

дзем з вами, лем попро- дам бичкі, Ей, лем по- продам бич-кі.  
5

Сп. Шубяки.

A B „A B, A B C      (6 + 6) „(6 + 6, 6 + 6 + 6)      Пантна.

*Moderato.*

104.

Чер-ве-не я-блочко впа-ло мі до во-ди, Чер-ве-не  
я-блочко впа-ло мі до во-ди, Не бу-ду ся женив, бо'м і-ще  
мо-ло-дий, Бо'м і-ще мо-ло-дий

Сп. Акт. Вольнян.

## Г. Ріжнородні строфи\*).

Dur:

(A B, A B)<sup>bis</sup>, CD, CD      (4 + 3)<sup>bis</sup> (6 + 4, 7 + 4)      Ганчова.

Musical score for 'Aya khlopets' (No. 605 a.). The score consists of three staves of music with lyrics in Russian. The first staff starts with a treble clef, a 2/4 time signature, and a key signature of one sharp. The lyrics are: 'А я хло-пец ка- пушан, Не мам же- ни, лем лем сам.' The second staff begins with a bass clef and a 3/4 time signature, with the instruction 'più mosso'. The lyrics are: 'А на што мі, на што мла- да же- на, Кед я мам'. The third staff continues with a bass clef and a 3/4 time signature. The lyrics are: 'сам зе со- бом дост стра-пле- ня'. The vocal range is indicated by a bracket above the notes.

$(AB_iAB)^{bis}CD_iAAD$      $(4+3\overbrace{4+3})_{ii}(6+4,4+4+4)$     *Malastis.*  
*Allegretto.*

605 6. IV

А я хло-пец ка- пушан, Немам же- ни, лем лем сам.

2

А што же мі, што же мла-да же- на, Кед я ма- ю

сам зе се- бом лест страшно.

A, B C<sub>n</sub> 2 (B B), B C (5, 4 + 3)<sub>n</sub> (2 [4 + 4], 4 + 3) *Маластів.*  
*Allegro.*

A musical score for page 6, measure 1. It features a single staff with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains eight notes, each consisting of a vertical stem with a small circle at the top, representing eighth notes. The notes are grouped into two measures of four notes each by vertical bar lines. There is a small number '1' above the first note and a small box containing the number '1' above the last note.

1. Ой там на горі Там мають малярі, Змаю-  
2. От мамлю моя, Пришлити мі таляра Чере-

\* До сеї групи входять одиничні, рідко подибувані строфи, між якими є чимало чужих, нацлізових форм. Тут поміщено також мелодії, що помилково їх ввійшли в відповідні групи.

ва-ли че-ре-вич-ки Для мо-ло-дой мо-ло-дич-ки, За чо-  
вич-ки ви-ку-пи-ти Од мла-

ти-ри та-ля-рі.  
до-го ма-ля-ра. Confer. № 620.  
а-б В другій строфі сі два такти пропускаються.

A,B

8, 7

Сяніччина.

607. А на-ші ї-мость не пиши-на, На во-ро-  
Ой спи, ї-мо-стю, до-во-лі, Кед маш вишит-

тонь-ка ви-шла:  
ко в сто- до-лі.

Зап. Мод. Менцінський коло Сянока.  
Обжинкова п.(A A<sup>bis</sup> B<sup>refr.</sup> C)bis 2 (1+6 + 1+6 + 3<sup>refr.</sup> + 6<sup>bis</sup>) Allegretto.

Волготісова.

608. Гей по-ни-же се-леч-ка, Гей я- яй,  
Гей на шварнім дзев-чат-ку " " "

гу-си во-ду пи-ют,  
па-роб-ци ся би-ют.

(A B)<sup>bis</sup> C<sup>bis</sup> A D C, (A B)<sup>bis</sup> C  
(2 [4 + 3] + 5) (4 + 4 + 5), (2 [4 + 3] + 5) Allegretto.Сп. Драгузи.  
Квятонь.

609. Ой на ло-ви, на ло-ви, На дзе-ле-ни ду-бро-ви,  
то-ва-ри-шу мой! Може то-бі за-яць, за-яць,

2  
то-ва-ри-шу мой? Лем ти со-бі по-во-ли Та за-

я-ца до-го-ниш, то-ва-ри-шу мой!  
A, B, B, CD, CD (6 + 1+6 + 1+6), (6 + 6)<sup>bis</sup>Сп. Марина.  
Висова.

Allegretto.

610. 5  
Бистра во-да, бистра, ей на-каж-дім Ду-на-ю,  
На тим най-би-стрей-ша, де фра-ї-ра ма-ю,

2  
де фра-ї-ра ма-ю.  
A, B, B, A, B, B + refr. 2 (4 + 3 + 3) + 1<sup>refr.</sup>  
Vivo.Сп. Наця Золяк.  
Ганчова.

611. 7  
Як єм служив ве-дво-ре, ве-дво-ре, При во-  
ен-скей кан-то-ре, кан-то-ре, раз!  
A, B, C, B, A, B, C, D (6 + 3 + 3 + 3), (6 + 3 + 3 + 3)

Moderato.

Сп. Онуфр. Вавдзіяк.  
Ганчова.

3  
Я на бе-ре-женьку сто-я-ла, сто-я-ла, сто-я-ла,  
Чи-сто-ю во-до-ю рученьки вми-ва-ла, вми-ва-ла.  
A, B, C, A, B, C, D (6 + 3 + 3), (6 + 3 + 3 + 3)

Andantino.

Ганчова.

4  
\* 1 Я па-бо-ро-ши-ко-

Рученьки бі- ленъки вми-ва- ла, вми-ва- ла, вми- ва-  
ла. 2. Рученьки бі- ленъ-ки, біленъки, Ко-муви бу- де-те  
милень-ки, милень-ки, ми- ленъ- ки? Сп. Мар. Вандайлак.

(A A B, C B<sub>n</sub>)<sup>bis</sup> 2 (4 + 4 + 6 + 6 + 6) Стасіца.  
*Allegro.*

613. \* А там долов, а там долов та да-ле, та да-ле,  
та да-ле, та да-ле, та да-ле, та да-ле, Танцю-ва-ла  
мли-на-реч-ка з мли-на-рем, з мли-на-рем, з мли-на-рем з мли-  
на-рем, з мли-на-рем, з мли-на-рем. Сп. Мар. Ковалчук і Ор. Лаврин.  
А A B, B, C A A, B B (4 + 4 + 6 + 6), (4 + 4 + 4 + 6 + 6) Брунари виж.  
*Moderato.*

614. \* При- ї- ха- ли, при- ї- ха- ли ко- за- ки з йо-бо- зу,  
ко-за- ки з йо-бо- зу, Стал- ли со- бі, ста- ли со- бі,  
ста- ли со- бі ко- нец пе- ре- во- зу, ко- нец пе- ре- во- зу.  
(A B, B C)<sup>bis</sup> 2 (4 + 6 + 6 + 3<sup>refr.</sup>) Сп. Потоцька Г.  
*Moderato.*

615. \* *Andrijivka.*

сі бу- ла, кук, кук, кук!  
ку- ка- ла? " " "

Moll:  
A B, B C (4 + 6), (6 + 7)

*Брунари вижні.*

616. \* Andantino.  
А Бо- же мій, Бо- же мій, Бо- же мій,  
Bo- же мій, Bo- же мій, Po- дер ся мі ко- жух мій.  
Сп. Потоцька Г. і Галькович А.

A B, C C, D B (6 + 4), (6 + 6 + 4 + 4) *Andrijivka.*  
Andantino. *duo:*  
617. Ви- шла-вен, ви- шла-вен, за- пла-ка- ла, Че- го я  
се сму-тна до- че- ка- ла, до- че- ка- ла?  
Весільна п.

(A A, B)<sup>bis</sup> C B, C B (4 + 4 + 6), (4 + 6) *Andrijivka.*  
*Moderato. duo:*

618. \* 1. Там на го- рі, там на го- рі зим-ний ві- тер  
2. Ти ко- зач- ку, не- бо- раб- ку, а ти мій гуль-  
1. ві- та- ю, ві- та- ю, Там ко- зач- ку не- бо- раб- ку  
2. а- ві- та- ю, ві- та- ю, Там ко- зач- ку не- бо- раб- ку

а—б Розширення другого рядка сим надчисельним коліном являється лише у першій строфі.

A, B C<sub>n</sub> 2 (D D), A C      (6 + 3 + 3)<sub>n</sub> (6 + 6 + 4 + 3)      III кляри  
*Allegretto.*       $\frac{A}{\overline{B}}$        $\frac{C}{\overline{D}}$

А, ВС, ВС, ВС (5, 4 + 3), 2 (4 + 3)\* Усте руске.

*Moderato.*

620 6.

$\hat{S}_x^2 = \frac{1}{N} \sum_{i=1}^N S_i^2$

А А „ А А 2 (6 + 6) Вел. Березна.  
*Farlando.*

A musical staff with two measures. The first measure contains three notes: a quarter note on the first line, a eighth note on the second line, and a eighth note on the third line. The second measure contains one note: a quarter note on the first line.

A musical score for voice and piano. The vocal line consists of a single melodic line on a treble clef staff. The lyrics are written below the staff: "Mi no mo e" followed by a short line of Japanese text. The piano accompaniment is indicated by a bass clef staff below the vocal line.

\* Ся мелодія належить до I. групи, її місце по ч. 155.

*Rubato (parlando).*  $(4 + 4 + 3 + 6), (4 + 3 + 6)$  *Bucosa.*

A musical score for piano, featuring two staves. The left staff uses a treble clef and the right staff uses a bass clef. Measures 11 and 12 are shown, with measure 12 ending on a double bar line.

4  
4

вши-ки грі- хи на- ши, О па-чен- ко, Ма-  
ри- ио, прос за нас І- су- са. Сп. Ор. Кристинич.  
A B A B C C D

*Moderato.**Vicsova.*

623. 2  
2

Ма-ла ба- ба три доноч-ки, Всіх по-від- да- ва- ла,  
Всі три би- ли Ру-син-ки,

за Бо- жі слу- ги. Чор- но- бро- ву- ю да- ла за ксенда,  
Бі- ло- ру- ку- ю да- ла за дя- ка,

А тре- тю- ю бід- ну- ю, ли- ше за хло- па. Сп.  
За- па- щи-ну під- лу- ю, Анна Дудич.

*Pantna.*

Andantino.

624. 2  
2

В день Бо- жо- го на- ро- дже- ня ве- се- ли  
лю- ди, благож їм бу- де, Хва- лу

Богу за- съп- вай- мо, ве- се- ло всюди.

## ТЕКСТИ.

\* *Квітка Климент*: Народні мелодії з голосу Лесі Українки. Київ 1917.

\* *Kolberg Oskar*: Pokusie. Obraz etnograficzny. I—III, Львів 1882—1888.

\* *Kolberg Oskar*: Lud. Jego zwyczaje, sposób życia, mowa, roduńnia, przysłowia, obrzędy, gusła, zabawy, pieśni, muzyka i tańce.

\* *Колесса Іван Пр.*: Галицько-руські народні пісні з мелодіями, зібр. в с. Ходовичах. Етнографічний Збірник XI, Львів 1902.

\* *Колесса Філарет Пр.*: Народні пісні з південного Підкарпаття. Тексти й мелодії із вступною розвідкою. Науковий Збірник „Просвіти“ в Ужгороді 1923.

\* *Колесса Філарет Пр.*: Мелодії гаївок. Матеріали до української етнології XII, Львів 1909.

\* *Колесса Філарет Пр.*: Мелодії українських народних дум. Матеріали до української етнології XIII—XIV, Львів 1910—1913.

\* *Колесса Філарет Пр.*: Наша Дума. Збірник українських народних пісень в хоровому укладі. Львів 1902.

\* *Коцінський Ачт.*: Пісні, думки і шумки рус. нар. на Подолі, Україні і в Малоросії. I—II.

*Купчанко Г. І.*: П'єсни Буковинського народа. Записки Юго-зап. Отдѣла П. Русс. Геогр. Общества. II, 1875.

\* *Лисенко Микола*: Збірник укр. пісень. I—VI, Київ 1890—1895.

\* *Лисенко Микола*: Збірник народних укр. пісень. Десятки I—XII.

\* *Людкевич Станислав*: Галицько-руські народні мелодії, зібрані на фонограф Йосифом Роздольським. Етнографічний Збірник XXI—XXII, Львів 1906—1908.

*Максимович Михайло*: Українські народні п'єсни. Москва 1834.

*Метлинський Амвросій*: Народні южно-руські п'єсни. Київ 1854.

*Pauli Zegota*: Pieśni ludu ruskiego w Galicyi. I—II, Львів 1839—1840.

\* *Плосайкевич Л.—Сенчик Я.*: Мелодії українських народних пісень з Поділля і Холмщини (під редакцією Ст. Людкевича, з передмовою Філ. Колесси).

\* *Roger Juljusz Dr.*: Pieśni ludu polskiego w Górnym Śląsku, z muzyką. Wrocław 1880.

*Соболевський А. І.*: В.-руські народні п'єсни I—VII, II. 1895—1902.

\* *Чубинський Павло*: Труды этнографическо-статистической экспедиции въ западно русской край, снаряженной И. Русс. Геогр. Обществомъ. Материалы и изслѣдований. I—VII, 1872—1877. (В IV т. „Приложение“: мелодії весільних пісень записані *М. Лисенком* в Борисполі Переясл. п.)

\* *Шухевич Володимир*: Гуцульщина. Матеріали до укр. руської етнології. Т. III. Львів 1902. (Пісні з мелодіями записаними Ф. Колессою).

### Пояснення.

Пісні нашого збірника впорядковано по признакам їх ритмічної й мелодичної будови.

Коли варіянти якоєю теми пісенної виливаються в однакову ритмічну схему, тоді мають вони однакові або подібні мелодії і в нашому збірнику стоять у одній групі, звичайно побіч або близько себе (що

найбільше розміщені в двох паралельних групах dur—moll). Однаке тексти відмічені по варіантам мелодії буквами а) б) в) і т. д., що належать під одно число, і тексти означені грекькими буквами, звязані з ідентичною мелодією, не завсіди є варіантами однієї пісні: се можуть бути окремі пісні в текстуальному розумінні, що мають лише однакову ритмічну схему та виявляють спорідненість або її ідеальність мелодії.

І навпаки часто буває таке, що одна-ж тема піснена в різних своїх варіантах виявляє неоднакову ритмічну й мелодичну структуру. Отже варіанти такої пісні, розкинені по різних групах нашого збірника, перечислюмо при дотичних текстах. Варіанти й паралелі з інших збірників (наведених на ст. 275—276) подаємо лише при одному, звичайно найповнішому варіанті даної пісні у нашому збірникові.

Не подаємо окремого словаря діалектних та чужих (словашьких, польських, мадярських та німецьких) слів, уживаних у лемківському говорі, тому що в виданнях Наук. Тов. ім. Шевченка, а саме в працях В. Гнатюка, надруковано вже кілька таких словарів (Етногр. Збірник IV, 234—251; XXV, 239—245; XXX, 335—350); можна тут вказати ще й на словарець, доданий до збірника Де-Воллан (Записки И. Русс. Геогр. Общ. по отдѣл. этнографії XIII, вип. 1, ст. 163—178). Словачких яких не знайшли ми в згаданих словарцях, пояснююмо в підлінійших замітках, покористувавшись поясненням самих співів, що не завсіди визначуються доказливістю.

При текстах не подаємо назви співаків і місцевостей, бо се зазначено вже при мелодіях.

Початок кожного ритмічного рядка відмічено в тексті великою буквою.

Повторення й рефрені вказано лише у першій строфі тексту, у дальших строфах лише там, де приходять якісь зміни.

Пропущені числа відносяться до мелодій, що їх тексту не повелось нам записати.

### 1.

1. Ой приїхали козаки з обозу,  
    Ой стали собі конец перевозу.
2. Ой стали собі радоньку радити,  
    Ой де же мают коні поставити.
3. Ой еден гварит: почка невидная,  
    А другий гварит: водичка быстрая.
4. А третій гварит: ту нам почувати,  
    Ой вийде ту нам Марисіна мати.
5. Ей яй! Марися хорошая дівка,  
    Ей у Марисі біленька постілка.
6. Ей яй Марися в недузі лежала,  
    Ей заморського зіля забажала.
7. Ой піднявся і козак молоденький:  
    Ей я та, Марись, зіля роздобуду,  
    Ей бо я твоїм пристяльком буду.

<sup>1)</sup> Для відрізлення від займенника „я“.

8. А маю я там три коні ве стайки:  
А єдє коник як лебідь біленький,
9. А другий коник як голуб сивенький,  
А третій коник як ворон чорненський.
10. А на тім білім до моря доїду,  
А на тім сивім море перейду,  
А на тім чорнім до зіля доїду.
11. Ой почав козак зілечко копати,  
Почала над ним зазуля кукати.
12. Ой козаченьку, не копай ти зіля,  
Ой бо в Марисі вже стоїт весіля.
13. Ой почав козак тяженько здихати.  
Як мав Марисі зіля передати.
14. Ой іде козак 'д Марисі зо зільком,  
Ой а Марися до церкви з весільком.
15. Ой скочив козак до острого меча,  
Та стяв Марисі головоньку з плача.
16. „А на ти, Марись, заморського зіля,  
Чого с робила без мене весіля?“

Вар. 614.

*Головацький*: Н. п.: I, 112, ч. 24; II, 594, ч. 30; III в. 1, 43—44, ч. 1—2; 216, ч. 84. — *Метлинський*: Нар. ю-р. п. 104—105. — *Грінченко*: Этн. Матер. III, 234, ч. 480 — *Шухевич*: Гуцульщина III, 204—208, ч. 16—20. — *Ів. Колеса*: Этн. Зб. XI, 295, ч. 6. — *Чубинський*: Труды V, 366, ч. 718; 112, ч. 244; 386, ч. 754. — *Wacław z Oleśka*: Р. I, г. 402, ч. 265. — *Zegota Pauli*: Р. I, г. I, 163. — *Kolberg*: Pokusie. II, 79—81, ч. 114—116. — *Kolberg*: Lud ser. XII, ч. 11—14; VI, ч. 207; (XVI, ч. 405); III, ч. 31. — *Врабель*: Угро-рус. спів. ч. 88, 524; ст. 192, ч. 545. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 82. — *Купчанко*: Зап. Ю-з. Отд. РГО. II, 446—447, ч. 139—140. — *Bystroń*: Pols. p. lud. 85, ч. 21. — *Квітка*: Народ. мел. I, 94, ч. 98. — Порівн. розвідку I. *Франка* в „Студіях над укр. народ. піснями“. Льв. 1913. (відбитка Зап. НТШ.) ст. 164—171 („Тройзілле“).

2.

Еще раз, еще раз ей пуйдзем, Ганцю, до вас,  
Як мі тя не дадут, ей пуйдзем ся вербовац.

*Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 180; ст. 198. — *Головацький*: Н. п. III, в. 1, 125, ч. 52.

3.

Дівчино моя зарученая,  
Чом же ти смутна, не веселая?

4.

1. Пішов мій миленький на воли, на воли,  
Ей што він мі принесе? Скореньки козлови.
2. Пішов мій миленький на овці, на овці,  
Та што він мі принесе? Перстенек на руці.
3. Пішов мій миленький горці дротувати,  
Ой та я за ним піду піннязі збирати.

4. Пішов мій миленький горі чертежиком,  
Ой а я так мильлю, же то жид з коником.

5.

Співайме, співайме своєму панови.  
Ей але не видиме дражку ту домови.

6. а)

1. Ей шандари, шандари, ей велики кламари,  
Скламалисте дзвечка ей за штири таляри.
2. Ей як-сте го скламали, ей до міста послали,  
Ідз, дзвечка, до дому, лем не повіж никому.
3. Ей дзвечка дому пошло, ей тай ся похвалило:  
Мам штири таляри, што мі дали шандари.
4. Ой не за то мі дали, ей жебим з ними спала,  
Лем мі за то дали, ей же на побочками.

6. β)

1. Ей в калиновим лесе, ей вода древко несе,  
Сідит на нім дзвечка, гей жовти власи чеше.

(Вар. 179. строфа 6.)

2. Ей чеше воно, чеше, ей із жалю великого,  
Же го вода несе гой до краю чужого.

*Ф. Колеса*: Н. п. з Підкарп. 42, ч. 93. — *Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 140, ч. 39. — *Врабель*: Рус. Соловей, 154.

7.

1. Ей ци то я, мамічко, не ваша дитина,  
Ей же-сте мі наклали до перини сіна?
2. Ей до перини сіна, до лади<sup>1</sup>) каміння,  
Ей мамцю моя, мамцю, не ваша-м дитина?

8.

Оженивби я ся, маю на то волю,  
Але газдованя, того я ся бою.

*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 445, ч. 230.

9.

1. Не ходивем за ньов, сама пришла за мнов,  
Ой я був на овечках за зеленов травов.
2. Не ходи ти до той, до котрой я ходжу,  
Бо я тобі терньом дражку загороджу.
3. По двое по триє до єдной ходили,  
Ей єще собі терньом дражку не градили.

*Bartoš Janáček*: N. p. moravs. ч. 466.

10.

Та танцуй, дівча, танцуй, та як-ес танцувало,  
Та звідат тя ся мати, та де-ес ночувало.

11.

Дай Боже добрий день, але не кождому,  
Лем мому милому, што іде до дому.

<sup>1)</sup> = скріпя.

## 12.

1. Мав сой сокиречку, одяла мі ножку,  
Под мі, мила, подай зимної води трошку.
2. Я би ти подала, матка би мя лалай<sup>1)</sup>,  
Же-м тя затримала з вечера до рана.
3. Ой не так до рана, яко до півночи,  
Кед ти од нас ішов, сьпівали когуци.
4. Сьпівали когуци, яко два органи,  
Не пребирай собі, шугай малюваний.
5. Шугай малюваний, не пребирай собі,  
Жадна кізасоня<sup>2)</sup> не піде за тебе.
6. Ани кізасоня, ани жадна пані.  
Не пребирай собі, шугай малюваний.

## 13.

Гоп-гоп, Параска красна, гоп-гоп, де-с волки насла?  
Гоп-гоп, медже горами, гоп-гоп, з паробечками.

## 14. а)

Ой жеби моя мила, ой палінки не пила,  
Ой куцивбим ей ціжми, ой штоби си ходила.

## 14. β)

1. Ой долина, долина, йа верхом яворина,  
Ой повіж ми, миленька, ой що-с мі починила.
2. Ой не чинила я ти, ой ани моя мати,  
Ой тота ти чинила, ой що-ес ей мав брати.

## 15.

Ой попід гай Феся телятка наслала,  
Телятка пасучи Феся заспівала.

Вар. 89, 284, 430, 603.

## 16. а.

1. Йа тепер мі, тепер, тепер мі съвіт грає,  
Нихто мя не бие, ани мя не лас.
2. Не лай-же мі, не лай, до мамусі мойой,  
Бо я ти налаю, шугаю, до твойой.
3. Кед-ес, шугай, білий, білой-же сой глядай,  
А я почорнява, добрий мі спокуй дай.

## 16. б.

1. Ішов дзяд на губи, дзядівна на гливи,  
Дзяд свої посушив, дзядівні погнили.
2. Забрала мі вода пшеничку з огорода.  
Не старайся<sup>3)</sup>, мила, не твоя то пікода.

## 16. в.

1. Сюридай, сюридай, купте собі мазп!  
Сюридай, сюридай, не маме пінязи.
2. А за нашов хижов виросла шкіріна,  
Преночуй мі, мамусь, моїого фраїра.

<sup>1)</sup> = лаяла.

<sup>2)</sup> = панна, дівчинка.

<sup>3)</sup> = не журпся.

3. Так го преночуйте, би люде не знали,  
Жеби вони мене шельмов не назвали.
4. А за нашов хижов два голуби сідят,  
Люди ім завидят, же ся рали видят.
5. А люде, прелюде, не завицьте того:  
Же ся двое любит, — што кому до того?

## 16. г.

1. Єще раз, єще раз піду, Ганцю, до вас,  
Як мі тя не дадут, піду ся звербовац
2. Піду ся звербовац на сивого коня,  
Вуде мила плакап, фраїречка моя.

## 17.

Ей не піду я ломів, аж як буде свитац,  
Буде мя моя мац по німецки витан.

## 18.

1. Ей кед-ес ся приспала, та не повідж никому,  
Ей бо люде рознесут та як вітер солому.
2. Ей дівчатко, дівчатко, та стискай собі брушок,  
Ей бо я буду носив та на бік капелюшок.

Головацький: Н. п. III, в. 1, 320.

## 19.

1. Хонби тоти гори спадали,  
Меае ба за тебе не дали.
2. Хонби мі розмарин не зипла,  
Та я би за тебе не пішла.

## 20.

Ей йа моя фраїрка так сой з гори несе,  
Ей ани я не видів таке древко в лесе.

## 21. а.

Ей я старий, я старий, та моя брома спва,  
Ей котра за мя піде, та буде нещаслива.

## 21. б.

1. Ей кед ти, дівча, знало, ей же я урльоинчик,  
Ей біло не ходити ей гу міс на трабничок.
2. Ей біло собі піти ей на попів риночок,  
Ей біло сой носити ей зелений віночок.
3. Ей вінку ти мій, вінку, ей з троякого зеля,  
Ей як-ем тя зронила, ей не біло веселя.

## 22.

1. Не я ту, не я ту, натура моя ту;  
Жебя не натура, не билаби я ту.
2. Гори мої, гори, ляси мої, ляси.  
Де ся поподіли мої давні часи.
3. А моя підошва цілий край перейшла  
І турецку гору, ей ще німа дзюру.

## 23.

1. Співалибим собі, шугаю, о тобі,  
Але ти парадний<sup>1)</sup>, позерай по собі.
2. Парадний ти шугай, чарадні очі маш,  
Ани кроплі керви справедливей не маш.

Вар. 38, 204.

## 24.

1. Не зато сой співам, бим весела била,  
Але зато співам, ой жебим не забида.
2. Гори і долини, знижте-же ся ниże,  
Ой жеби до миленької ой било мені блаже.

## 25.

1. Ей йа добрі мі, добрі ей мамонько, при тобі,  
Ей як тому коньови ей при голім жолобі,
2. Ей йа добрі мі добрі, ей чем би мі не било?  
Ей жеби мі ся, мамцю, ей за вами не цивло.

## 26.

1. А як ся душечка з тілом розлучала,  
Там пішла за море, там покутувала.
2. Там покутувала сповна сідзем рочків.  
Сповна сідзем рочків і сідзем місячків.
3. Нихто о ній не знав, лем сам Памбіг з неба,  
Післал ангеличка, що ей било треба.
4. А душічко моя! чого ти так плачеш?  
Чого-же ти плачеш, чого же ти хочеш?
5. А як-же я не мам прегоренько плакац,  
Кеди я забила свого отца і мац?
6. А душічко моя: ци-с ся спевідала,  
Ци-с Христове тіло вірні приїмала?
7. А ангеличку мій: і ся сповідала,  
І Христово тіло вірні приїмала.
8. А душічко моя: ім ся мі крилелец<sup>2)</sup>,  
Підеме до раю, до Божого раю.
9. Там ми, там будеме по раю ходити,  
Там ми сой будеме все Богу молити.

## 28.

Ей не зато я співам, ей бим весела била.  
Ей але зато співам, ей бо смутне серце мам.

## 29.

Ой не позерай на мя, та кой<sup>3)</sup> не підеш за мя,  
Та позерай на того, ой що підеш за нього.

## 30.

1. Посмотр, дзевча, посмотр, на суху тополю,  
Ей як буде зелена, будеш моя жена.

<sup>1)</sup> = гарний.<sup>2)</sup> = крилець.<sup>3)</sup> = коли.

2. Порахуй мі, Янчік, тівко звізд на небі,  
Ей як мі порахуєш, та піду за тебе.
3. А деж ти, дівчатко, розуму набрало,  
Ей же ти мі так дораз одновісти знало?
4. Деж бим го набрала? Милій мі Панбіг дав,  
Ей жеби ти си з мене съмішки не вирабляв.

## 31. а.

1. Спалиби мі, спали, мої чорні очі,  
Бо ся не виспали та той третьої ночі.
2. Бо ся не виспали, милого чекали,  
Чекали милого до рана білого.

## 31. б.

Дай-же мі, дівчатко, што-с мі обіцяло.  
Червене яблочко, зелене-с мі дало.

## 32.

1. Вершком іду, коня веду,  
Долинками волки жену.
2. Хто би не мав, давбім му два,  
Бо мі з нима велька біда.

## 33.

1. Казала ми мати орішеньки рвати,  
Висока ліщина, не можу дістати.
2. Впало мі яблочко з конара до гати,  
Подь мі го, миленький, до ручок подати.
3. Пасут гуски, пасут, травку собі скубят,  
Що-ж я тому винна, је мя люди любят?
4. Пониже Кишковец зелений ядовец,  
Дай мі, дзевча, ручку, бо я з Мигальовец.
5. Кед ти з Мигальовец, а я з Гуменного,  
Не дам тобі ручки, бо я мам іншого.
6. Вербуют, вербуют гусаре на ковя,  
Тай я ся звербую, фраєречко моя.
7. Вербуйце, вербуйце, сами вербованци,  
Тай я ся звербую на два, на три танце.
8. Пониже горбочка желена отава,  
А горбаньски дівки, як найкраща пава.
9. Пониже горбочка желена коприва<sup>1)</sup>,  
А горбаньски хлоши, сама біда криза.
10. Щіарю, щіарю, на што нас вербуєш?  
Мало-сь жита посіяв, чим нас вигодуєш?
11. Не бойцеся, хлопці, великого гладу,  
Посіяв ціар жита велику заграду.
12. Гаю-же мій, гаю, я тя истинаю,  
Бо мі ся до тебе съпіванки ховают.
13. Матко моя, матко, приберай ня гладко,  
На кожду неділю, як червоне яблоко.

<sup>1)</sup> = крапива.

34.

1. Не буду лен браза, ани пристирала,  
Бо мі моя мама вечерю не дала.
2. Беру лен, беру лен, велька роса на нем,  
Шішов мій миленький, і я піду за нем.

35.

Гей подобали мі ся на гаренді жиди,  
Ей арендарка сліпа, ей арендар не видит.

36.

Ей мамо моя, мамо, продай тоту краву,  
Ей ней я ї не воджу до гаю на траву.

37.

1. Ей заграй мі, заграй тот остатний танець,  
Ей моїй веселости неска вечер' конець.
2. Ей весіля ся кончит, біда ся зачинат,  
Ей пані млада плаче, же ту не витримат.
3. Ей не зато я плачу, же з нім треба спати,  
Ей лем я зато плачу, же му треба дати.
4. Ей власи мої, власи, мої жовти власи!  
Ей юже-м вас продала за фалат ковбаси.

38.

Ей співалабим собі, шугаю, й о тобі,  
Ей але ти фалечний<sup>1)</sup>, позераш по собі.

Вар. 23, 204

39.

1. Ішло дівчатко по воду, по воду  
І през зелену ограду, ограду.
2. Оно водичку не брало, не брало,  
Лем до домоньку вертало, вертало.
3. Гей отець, отець, старий жид, старий жид  
А зза юй мі гори височкою, височкою
4. Виходит зза ней златий криж, златий криж,  
А на тім крижу сам Христос, сам Христос
5. І во срібернім пасочку, пасочку  
І во терновім віночку, віночку.
6. „Товдій я тому йуверим, йуверим,  
Як варена каша на мисці заквітне,  
И печений каплун на столі засыпіват“.
7. Іще він того не вирюк, не вирюк.  
А варена каша на мисці заквітла,  
А печений каплун на столі засыпіав.
8. А старий тот жид стовпом став, стовпом став,  
І так буде стояв до суду судного,  
до віка вічного.

40.

1. Ей ючка, ючка<sup>1)</sup>, ючка зелена,  
Ей пасла, пасла дівча елєня.
2. Не бив то елєнь, била то серна,  
Чекай, дівчино, три рочки на мя.
3. Я би чекала рочек, пів друга,  
Ти би мя не взяв, ганьба би била.
4. Ганьба би била моїй родині,  
Што я зостала в великої подлині.
5. Ганьба би била моєму лицю,  
Што я зостала старов дівицю.

*Врабель:* Р. Солов. ст. 55. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 181. — *Головацький:* Н. п. III, в. 1, 241, ч. 115.

41.

1. Вечюр юж мі вечюр, юж мі д'вечерови,  
Гонит мій миленький волки д'кошарови.
2. Гонит то він, гонит, і батижком пукат,  
А його миленька під облачком слухат.

*Гнатюк:* Етн. 36. IX, 161, ч. 97; 164, ч. 106.

42.

1. Куми мам, кумп мам, што їм дам, што їм дам?  
Дам їм падюнечки, пийте-же, кумечки!
2. Куми мам, кумп мам, што їм дам, што їм дам?  
Зотну їм каплуни, дам я своїм кумам.

43.

1. Жеби ти знав, Янчик, як мя болят пальчик,  
Ой навертавбис воли із гори, із доли.
2. Сама-м навернула, на траву-м сой сіла,  
Под же їу мі, миленький, інтос бим ти повіла.

44.

1. Ой запили запили з неба ангели.  
Глядаючи сой Панни Марії.
2. Нашли они і в святім косцелі  
І там она кляче при Божім целі
3. На ручках тримат сина своєго,  
Ісуса Христа, Пана нашого.
4. Хто тоту пісню три рази співат,  
Седемдесят гріхів зо себе змиват.
5. Ой змиват, змиват, назмивающе,  
Допомож нам, Боже, Боже всемогущий.

45.

Шуміла долина, ей і шуміти буде,  
Плакало дівчатко, ей і плакати буде. Вар. 259.

*Ів. Колесса:* Етн. 36. XI, 177, ч. 34. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, ст. 84. — *Kolberg:* Pok. II, 60, ч. 78.

<sup>1)</sup> = фальшивий.

<sup>1)</sup> = лучка.

## 46. а.

1. Ай роскоши мої, так-сте мя микули,  
Як тоти квіточки, што на яр квітнули.
2. Квітнули, квітнули і квітнути будуть,  
А мої роскоши били, юж не будут.

*Любк.*: Етн. Зб. ХХII, ч. 1450.

## 46. б.

- Чудуються люде, де я ся напила,  
А я в свого кума на гостині била.

## 47.

1. Пані млада наша поймала пташа,  
Поімала двое, чубити обое. (2)
2. Дружба я си, дружба, бідна моя служба,  
Три дни-м овес косив, што мя дружбиц просив.
3. Дружба я си дружба цілому весілю,  
Тримайте мя, дружки, бо ся вам оженю.

## 48.

1. А Боже мій, Боже, што я наробыла?  
Люде по вечері, я я не палила.
2. Ани-м не палила, ани не запалю,  
Мицій ся мі женит, а я в велькім жалю.

## 49.

1. Любуй-же мя, хлопку, в стодолі на снонку,  
Любуй-же мя пильно, бо мі в ножкі зимно.
  2. Любуй-же мя любуй, лем мя не видавай,  
Як придеш до корчми, близько мя не ставай.
  3. Близько мя не ставай, палюнку не купуй,  
На танец мя не бер, бо з тобов не піду.
  4. Палюнку пип будеш, бо є качмарова,  
А на танец підеш, бо-с фраїрка моя.
- Вар. 266.

## 50. а.

Ей як я сой заспівам, ей красні примилені,  
Аж ся мі розовють тай під бучком корені.

## 50. б.

1. Ей пасалам, пасала ей волки по поточку,  
Але юж не буду ей од нового рочку.
2. Ей зазуленъко сива, ей де-ж будеш кукала,  
Кой-ем ти на бучку ей вершечок зламала?

## 52.

1. Ей дівчатко, лелія, легни там, де і я,  
Ей легай на лавочку попри моїм бочку.
2. Ей якби я легала попри твоїм бочку,  
Ей не ходилаби я в зеленім віночку.

## 53.

1. А на Яна, на Яночка  
Горіла нам собіточка.

2. Як горіда, так палала,  
Баба кабат стелепала.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 12, ч. 20. VI.

3. Не могла го одопрати,  
Мусіла го порубати.

Вар. 588 а.б.

## 54.

1. Хто то там пукат, хто то там дзее?  
Іди ти слаго, отвор му дверя.
2. А кед велький пан, піду г нему сам,  
А як жебрачок, то я юж му дам.
3. Ни не жебрачок, ни не велький пан,  
Даш окрутна смерть юж іде гу нам.
4. Смертичко-ж моя, де же-с ходила?  
Велького-с пана на суд водила.
5. Смертичко-ж моя, перепуст мі то,  
Дам я ти сріbro і злато за то.
6. Не хчу я сріbro, не хчу я злато,  
По што-м зесланя, лем я беру то.

## 55.

1. Ой співаночки мої та складани, складани,  
Ой што-м сой наскладала та біля своєї мами.
2. А співаночки мої, та вельво вас, вельво вас,  
Ой ви мої, ви мої, тай а я ваня, а я ваня.

## 56.

1. Ой черешня, черешня, ой на черешні бобок,  
Ой чэм ся не йоженит та дешняньський паробок?
2. Ой ци соли не має, ей ци мукі жичає,  
Ей ци любе дзевчатко ей по селі глядає?

## 57. а.

1. Виберайся, Марисю, виберайся з нами,  
Вшитки свої злости прилож каменями.
2. Кед я іх прикладала, они ся двигают,  
Який же то велький жаль, як ся виберают.

## 57. б.

1. Требаби нам, треба зо два гарці вина,  
Жеби ся сходила до стільца родана.
2. До стільца сідати, родини не мати,  
Зайдь, матусю, з неба, бо ти ту днес треба.

*Верхратський*: Зап. НТШ. т. 44, 186—187.

## 57. в.

1. Ідеме, ідеме з гори до долини,  
Ідеме глядати той новой родини.
2. Ідеме, ідеме, дражку не знаєме,  
Добри люді знают, та нам повідают.
3. Вершком, мила, вершком, а я піду крайом,  
Там ми ся зайдеме під дзеленим гайом.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 41, ч. 91. — *Гнатюк*: Етн. Зб. IX. 65, ч. 26.

## 57. г.

1. Не будеме істи, не будеме пitti,  
Покаль нам не дате, пошто-сме ту приїзди.
2. Приїхлисме ту, приїхли по білу Єлену,  
По білу Єлену, Вальови по жену.
3. Требаби нам, треба стільця широкого,  
Бо наша Марися роду великого.
4. Билаби з яї била премилена свашка,  
Жеби мі стояла перед гембом фляшка.

*Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 29, ч. 63. — *Головацький:* Н. п. III, в. 2, 387, ч. 1; 373, ч. 3. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 190.

## 58. а)

1. До косцела єдно, а з косцела двое,  
Твое, пані-матко, твое обидвое,
2. Дайте-же нам, дайте, што нам мате дати,  
Бо ми ту не будем на дармо стояти.
3. Дайте нам випити хоц по два келінки,  
Будеме співати кожда на пребіжки.
4. Дайте-же нам, дайте палюнечки з медом,  
Будеме співати сяду горі ледом.

*Ф. Колесса;* Н. п. з Підкарп. 41, ч. 91. — *Головацький:* Н. п. III, в. 2, 429. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 183; 187.

## 58. β)

1. До стільця сідати, мамічки не мати:  
Зайдь, мамічко, з неба, бо тя тераз треба.
2. Не така я шумна, яка я полюбна,  
Не така я гречна, яка я фалечва.
3. Фалечний ти шугай, фалечни очи маш,  
Ани капки керві справедливой не маш.
4. Фалечний ти шугай і твої очата,  
Лем би позирали, де шумни дівчата.

## 58. γ)

1. Ей кеби ся моя зволя навраціла,  
Драгимі пінезьмі бим ю заплаціла.
2. Але ше мі моя воля не навраці,  
Драгима пінезьмі я ю не заплацім.

## 59.

1. Далас мя, мамусю, за ліс, за дубину,  
Жебим не ходила до тя на гостину.
2. А я ліс перейду, а дубину мину,  
А до тя, мамусю, на гостину прийду.
3. Далас мя, мамусю, за трету границу,  
Жебим не ходила до тя на жентицу.
4. Я трету границу з далека обпійду,  
До тебе, мамусю, на гостину прийду.

*Ле-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, ст. 53.

## 60.

1. Ей моя фраїречка та била мі на мисли,  
Ей як-сме од Угеля та гу Кошилем ішла.
2. Ей познам тя, маленький, та познам тя по кріку.  
Ей як зайнеш волоїки та на мою пасіку.

## 61.

Та зелене, зелене, та коло зеленого,  
А мій мілій на луде, гей і конічки його.

## 62.

1. Млинарю, млинарю, зробю я ти шкоду,  
Вийду на ярочок, загачу ти воду.
2. Воду ти загачу, мірки ти одберу.  
Я тебе, млинарю, зо млина вижену.

## 63.

1. Не буду, не буду дробний овес косив,  
Піду до Сяночки, буду шаблю носив.
2. Не буду, не буду на кошарі сіала,  
Бо ся бую зради білого шугая.
3. Шугаю, шугаю, про тебе ня лают,  
Ой найбарже втоди, як коршмі заграют.

Вар. 212.

*Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 197.

## 64.

1. Бабо, гамбу тримай, мене не заривай,  
Бо я ти голова, цить! сидь тихо, як сова.
2. Бабо, гамбу тримай, мене не заривай,  
Бо я ти за пана, цить! сидь тихо, кохана.

## 65.

1. Пані млада наша, де-е діла венец?  
Ходилася мити, впал мі на ярец.
2. Доставай, доставай правов ручков до дна,  
І ти го достанеш, як го будеш годна.

## 66.

Здушив я ся, здушив<sup>1)</sup>, хто-же ня повтерат?  
Тото дівчаточко, што на ня зазерат.

## 67.

Ей овце мое, овце, ей ней вас пасе, хто кде,  
Я вас пасау не буду, ей бо на войну піду.

## 68.

1. Ей там на горі вишня, ей чом-же не черепня?  
Ей кой-ес мя полюбив, ей чом-же не береш мя?
2. Ей мала я фраїра ей як єдного пташка,  
Ей ззіла мі го, ззіла ей сусідова качка.

<sup>1)</sup> = зігрівся, спітнів.

3. Ей сусідо, сусідо, та звари тогу качку.  
Ей бо мого фраїра та зійт до остатку.
4. Ей ходилам по лозі та збиралам пінзяzi.  
Ей назбиралам коцу, та далам свому хлону.
5. Ей паробок за бок та дівча за-три-злати,  
Ей кед го скоче взяти, та мусит скельтувати<sup>1)</sup>.

69.

Та де-ж tota йовечка, што перед водила?  
Ей пішла до избочки, скала ей забила.

70.

1. Ей маластівський варош бодай терньом зарос,  
Ей пантнянське селечко ей билоби mestечко.
2. Ей Пантничка, Пантничка, округле селечко,  
Ей кеби не Маґура, ей билоби mestечко.
3. Ей югасе, югасе, ей де сут твої овци,  
Ей бо тя освітило ей при фраїрці сонде.
4. Ей при фраїрці сонде, при дівчатку місячок,  
Ей плаче югас, плаче, та плаче неборачок.

71.

1. Ей неска-м ту, неска-м ту, ой на ютро гет іду,  
А на позаютро на шиф сядац буду.
2. Ей на шиф сядац буду, ой горко плакац буду,  
Гамеріцким дзвекам сервус давац буду.
3. Ей дзвечата дзвечата, ей йа як ви ся мате,  
Же ви ани одна фраїра не мате.

72. a)

1. Йа знала я, знала співаночки з рана  
Ой тепер г вечерови, та-м позабивала.
2. Жалаби я, жала tot bogatий вівсик,  
Ой жеби мі вивили той осени вінчик.
3. А як не в осени, то хоц на мясниці,  
Ой ней мі не рахую рочки парадніці<sup>2)</sup>.
4. Йа рочки мій, рочки, який-ес мі цежкий,  
Ой йа так мі ся видит, што-с мі настав шестий.
5. Йа рочки мій, рочки, який-ес мі другий,  
Ой йа так мі ся видит, што-с мі настав другий.
6. Заспівай сой шашку в тім зеленім ляску,  
Ей досц-ем ся наспівав, як ся ліс розвивав.

Бар. 590. стр. 3.

Врабель: Угр. рус. сп. ч. 684.

72. β)

1. Гварила кобила, як ішла до ліса,  
Ой не буду ти тягла, бо-м не іла вівса.
2. Не буду ти тягла гута<sup>3)</sup> зеленого,  
Ой бо-м не іла вівса йани ниякого.

<sup>1)</sup> = віно дати, заплатити (?)    <sup>2)</sup> = дівки.    <sup>3)</sup> = дерево із зломаним верхом (?)

3. Я ти не дам вівса і тягнути будеш,  
Ой плюну меже очи неприємна будеш.

72. γ)

1. Мій муж в Гамеріце вугля си приберат,  
Ей а я сама дома, тримам си фраїра.
2. Тримай собі, тримай, шак я ті не сперам,  
Ей шак я ся до дому до тебе не зберам.

73.

1. Ой гаіку зелений, та загаіли мі тя,  
Ой моя фраїречко, ой одобрали мі тя.
2. В яворовім крячечку стратилам я хустечку,  
Подте, хлонці, глядати, може ся вам придати.
3. Ой там на горі вишня, ой чом-же не черешня?  
Ой докля-с мя любував, ой чом-же не береш пя?

Гнатюк: Етн. Зб. IX, 72, ч. 90.

74.

1. Оддай мі, дівчатко, ой што-с мі обіцяло,  
Червене яблочко, ой зелене-с мі дало.
2. Ти мі обіцяло, ой піго найчервоніше,  
Ти мі того дало, ой што найзеленіше.

75. α)

1. Козаре, козаре, ой де ви кози пасли?  
Стратилам віночок, ай чей-сте ви го нашли?
2. Не нашли, не нашли, лем его-сме виділи,  
В потоці на луші, ай там го кози зіли.
3. Козари, козари, ай де ви кози пасли?  
Стратилам перстенок, ай чей-сте ви го нашли?
4. Не нашли, не нашли, а лем-сме го виділи,  
В потоці на луші, ай в милого на рукі.

Roger: р. I. pols. ч. 232. — Верхратський: Зап. НТШ. т. 44,  
197. — Врабель: Р. Сол. 155. — Головацький: Н. п. II, 222, ч. 24. —  
Де-Воллан: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 66 і 102.

75. β)

1. Іде доч<sup>1)</sup>, іде доч, ай іде доч дрібненький,  
Плачут мої вочки, ай за тобов, миленький.
2. Іде доч, іде доч, ай на каменю ся сіє,  
До мене милен'ка ей з далека ся сіміс.
3. Іде доч, іде доч, ай по листочку пустит<sup>2)</sup>,  
Повідат милен'ка, ай же ся ня не пустит.
4. Кед ся ня не пустит, та найже ся ня тримат,  
Як буковий листок, ай коли ся розвиват.
5. Доч іде, доч іде, мой милив пріч іде,  
Доджику, хтаймийся<sup>3)</sup>, ей мой милив, вернися!

<sup>1)</sup> = донь.

<sup>2)</sup> = шелестить.

<sup>3)</sup> = перестань падати (?).

## 75. γ)

1. Не будем, не будем той дрібний овес косиц,  
Пойдзем до Вуйгеля жовту шаблю носиц.
2. Плаакала мамічка, ой плакала сестрічка,  
Же ми ся блишала ой на боку шаблічка.
3. На боку шаблічка, ой на плечах карабин,  
Уж я тя, мамічко, тог рок лем зохабим.

## 75. δ)

1. Люби же ня, люби, дівчино нещесна,  
Бо як ти не будеш, то буде твоя сестра.
2. Як не твоя сестра, то сестрина дівка,  
Мусит все ми бути в тім роді миленька.
3. Дзевчино, дзевчино, червона калино,  
То ми ся на тебе призерати мило.
4. Дівчиночко моя, не дуже меш поля,  
То ся не впробит ай біла ручка твоя.
5. Кракали гаврани в долині над нами.  
Пискают воробце: не бойце ся, хлопце!
6. Темна ночка, темна, ни кус<sup>1)</sup> невидома,  
Пішовбим до милой, та не знав, щи є дома.

## 76.

Ой діти мої, діти, ой як-сте ня обслі!  
Ой мавем корець бобу, ой і то-сте мі ззіли.

## 78.

1. Вийдь же, газдине, до нас, одбер віночок од нас.
2. Не вийдеш си го купці, пуйдземе ци го препіц.
3. За горку палінечку, за сладку медовечку.
4. Такий наш віночок красний, як на небі місячок ясний.
5. Тівко в нім ест клосочек, як на небі звіздочек.

Головацький: Н. п. III. в. 2, 435, ч. 9.

## 79.

1. Мамцю моя, мамцю, куп-же мі румянцю,  
Ой жебим румяніла, як піду до танцю (2).
2. Дармо, дівча, дармо, не будеш ня мало,  
Ой дармо-с своє личко виштафіровало.
3. Виштафіровало, вималювац дало,  
Ой дармо, дівча, дармо, не будеш ня мало.
4. Дармо, дівча, дармо, запряглос ся в ярмо,  
Ой юж ся не віпражеш, аж до гробу ляжеш.

Врабель: Угр. рус. спів. ч. 326.

## 80.

Не tota мі кавка, што по полю кавкат,  
Ей лем мі tota кавка, што по коришмах зздравкат.

<sup>1)</sup> = anі трохи; кус = кусник.

## 81.

1. Била любость, била мелжа вами двома,  
Юж така не буде мелжа десятъома.
2. Ладна я сой, ладна, але не парадна,  
Сут ту параднішши, але не ладнішши.

## 82.

1. Ей нап міллій Боже, ей змішуйся надо мнов,  
Станулам на камінь, ей звинувся підо мнов.
2. Звинувся підо мнов ей в глибоку долину,  
Боже мій любенъкій, ей юж я там загиву.

## 83. а.

Жеби не та гора, не гамувавби я,  
Жеби не то дівча, не любувавби я.

## 83. б.

Не tota мі мати, што мя виховала.  
Але tota мати, ей што мі дівча дала.

## 83. в.

Ой не tota, не tota зелена, не tota,  
Юж ня поминула ой од милой доброта.

## 84.

1. Сьвітій, Боже, сьвітій жеби скоро день бив,  
Жеби я увидів, ей в котрім я домі бив.
2. Чи в тим мурозаним, чи в тим малюзаним,  
Чи в тим на брежечку, ей де мам фрайречку.

Вар. 210.

Гнатюк: Ети. Зб. IX, 75, 125.

## 85.

1. В зеленім гаю древко рубают,  
До нашого двору трісонькипадають.
2. Падают велики, падают мали,  
Хто-же іх позбират? Того дівча піварне.
3. Як іх позбираш, накладеме огня,  
Випер мі кошулю в суботоньку додня.
4. Ей як випереш, та то ей висуши,  
Шідеме на танець, на той видуманець.
5. Іа бо на тім танці, на тім видуманці,  
Каждий там танцує то з Ганцьов, то з Марцьов.
6. І я би танцував, вужкі бим вербував,  
І Ганцю і Марцю на танець бим волав.
7. Подь зо мнов на танець, ктура перко дала,  
Іа ти стій на стране, што-с мі обіцяла.
8. Ти мі обіцяла, але-с мі не дала,  
Сріберний перстенец з мізельного пальця.
9. Я ти обіцяла при каменної студні,  
При каменної студні, кой ем воду брала.

86.

1. Співаночки мої, де-ж я вас подію?  
Ей піду до лесика, там я вас посю.
2. Будут сой дівчата на траву ходити,  
Ей будут сой по єдній з ліса виводити.
3. Не знаам, не знала, кому-м Гамби даала,  
Ей того било в ночі, то-м го не познала.

*B. Гнатюк; Коломийки I. Етн. Зб. XVII. 143, ч. 1558—1566.*

87.

1. Ей на горбочку церков, ей ксьондз казаня каже,  
Ей йа лем мі не повіст, ой з ким мі главку звяже.
2. Ой повідавес милий, гой же будеш писати,  
Ой будеш рибки просив, ой листи доношати.
3. Ой йа вишла я на міст, ой една рибка ішла,  
Ой Боже мій любенький, ой лист мі не принесла.
4. Ей несла вона, несла, ей будеш си читати,  
Ой йа лем ти си будеш ой прегорко плакати.

88.

Паслаби я воли, але юж не сама,  
З тобом, Янчік, з тобом, під зеленим щобом.

89. — vide 284, 430, 602 б.

90. а.

1. Ой пониже селечка ой густа брезенечка,  
Ой што ей насадила ой моя фраіречка.
2. Ей, она си садила, а я ей ямкі копав,  
Ой бо я ей передом ей за сім роцків кохав.
3. Ей любивем ей вірні, ей юж не буду певні,  
Ей не една мі ночка ей перейшла даремні.

90. б.

1. Ей йа люлю мі, люлю, ой під зелену дулю,  
Ей дуля ся розвіє, ей дітину прикриє.
2. Ей дуля ся розвіє зеленим листочком,  
Ей дітину прикриє ей синим покривочком.

*Ів. Колесса : Етн. Зб. XI, 37, ч. 1.*

91.

1. Ой маю я, маю на серденьку жалю,  
Але я го, Боже, на верх не видаю.
2. Як би я го, Боже, на верх вилавала,  
Давно би я, давно в чорні земли спала.

92.

1. Ой одировадивбим ще, дівчатко, ло дому,  
Ей кобис било мое, а не леда кому.
2. Ой забили, забили голубка на лесе,  
Ей а кто же мі з нього перечко принесе?
3. Ой як я дтадзель пойдзем, закачам колечко,  
Ой зоставай здоровая, моя фраіречко.

93. α)

1. Ой, подме-же ми, подме, ей з мадярского краю,  
А бо на нас Мадяре ей криво позирают.
2. Ей йа не так Мадяре та як і Мадярчата,  
Ей подме-же ми, подме та волянски дзевчата.

93. β)

1. Кумочко, кумочко, ей красну жену мате,  
Подте лем до мене, ей яка біда в мене.
2. Корову не здойт, ей бо ся хвоста бойт,  
Хліба мі не спече, ей бо ей з носа тече.

94.

1. Ей ани тото кресня та не буде мал щестя,  
Ей як му кресна мати та не буде співати.
2. Ей ани тото кресня ей веселе не буде,  
Ей як му кресна мати ей співати не буде.

*Ф. Колесса : Н. п. з Підкарп. 46, ч. 101.*

95.

Боже мій любенький, який я маленький!  
Ей жеби допіцк пішов, то би я підойшов.

96.

Оженивби я ся, маю на то волю,  
Але газдованя, того я ся бою.

*Гнатюк : Етн. Зб. IX, 71, ч. 80.*

97.

1. Пасло дівча тай гусоньки  
Коло білой дороженьки.
2. Там фурмане тай іхали,  
Тай они го поімали.
3. Як они го поімали,  
До коляски го всадили.
4. До коляски го всадили,  
Качмаречці заставили.
5. За сто златих за червених,  
За перстенец за сріберний.
6. Вандрували триє братя  
З Собінова до Дрінова<sup>1)</sup>.
7. З Собінова до Дрінова,  
До дрінівской качмаречки:
8. „Качмар, качмар, качмаречко,  
Наша люба шинкаречко!
9. Винес же нам гальбу вина,  
Гальбу вина, жидель<sup>2)</sup> пива.“
10. Она сама не винесла,  
Білим чадом ім вислала.

<sup>1)</sup> Собінів на півд. захід від Бардієва, на Закарпаттю.

<sup>2)</sup> Жидель = пів кварти, нім. Seidei.

21. „Ілюсь, Ілюсь, красна дівко!  
Чом ти плачеш барз так гірко?“  
22. — „Ой плачу я, маю чого,  
Збавите мя вінка мого.  
23. — Вінка мого зеленого,  
Личка мого румяного.  
24. — Личка мого румяного,  
Дрічку мого тоніцького.  
25. — Дрічку мого тоніцького,  
Стану мого дівоцького.“  
26. „Ілюсь, Ілюсь, красна дівко,  
Не плач, не плач барз так гірко!  
27. Не плач, не плач барз так гірко,  
Лем ти повідь, скадз-ес родом“.  
28. — „Я є родом з Собінова,  
З Собінова млинарьова“.
29. Я при дразі гуси пасла,  
Там фурмане тай іхали,  
На віз мене вирицли.  
30. — На віз мене вирицли,  
Наметов мяя притручили.  
31. — Наметов мяя притручили,  
І ту мене заставили.  
32. — За сто златих за червених,  
За перстенец за срібний“.  
33. „Качмар, качмар, качмаречко,  
Наша млада шинкаречко!  
34. Тепер даме ми ти знати,  
Людзки чада заставляти!“  
35. А взяли ей за рученьки,  
Вивели ей на лученьки.  
36. Ручки, ноги з'одтинали,  
З глави очка звинимали.  
37. З глави очка звинимали,  
Срокам, вронам розметали.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 132, ч. 25. — *Головацький:* Н. п. I, 73, ч. 28. — *Bartoš-Jandáček:* ч. 116. — *Roger:* P. l. pols. ч. 132. — *Kollerg:* Lud XVI, 292, ч. 477; 217, ч. 20.

98. а.

1. Люляй-же мі, люляй, кед мі мами люляти,  
Бо я тебе не мам колисати.

98. б. α)

1. Колишся мі, колиш, колисочко нова,  
Колишу я в тобі білого пахода.  
2. Колишся мі, колиш, колисочко сама,  
Жеби я си пішла до роботи з рана.  
3. Колишся мі, колиш, колисочко сама,  
Бо як ти не будеш, та буде скланина.

98. б. β)

1. Люляй же мі, сину, ходи єдну годину,  
Усни-же мі зо дві, даст ти Панбіг добрі.  
2. Усни-же мі, усни, великий виросни,  
Великий, як і я, біль, як лелія.  
3. Колиш-же ся, колиш, колисечко сама,  
Жеби я си пошла до роботи з рана.  
4. Люлю-же мі, люлю, вшию ти копшулю,  
Як не будеш спати, вшию ти кабатик.  
5. Люляй-же мі, люляй, лем ся не утуляй,  
З той новой колпски до чорной землички.

99. а.

1. Поточе, поточе, зелений поточе,  
Як мі ся по тобі ходити не хоче.

2. Ходилам, ходилам, не находиламся,  
Зеленої вінка не наносиламся.  
3. Йа вінку мій, вінку, як-ес мі ся змінив,  
Юж мі ся не будеш на главі зеленів.

100.

Ой съпівам я си, съпівам, в мене такий обичай,  
Іа хлопці так думают, же я ся ім залишам.

101.

1. Ей калина, калина, хвісся над водов,  
А богацькая дівка смієся з худобной.  
2. Ей калино, калино, не хвісся над водов,  
Ти богацькая дівко, не смієся з худобной.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 158, ч. 85.

102.

1. Люляй-же мі, люляй, колишу я тебе,  
А як ти мі уснеш, то я лишу тебе.  
2. Колисалабим тя і во дни і в ночи,  
Жебим ся по тобі діждала помочи.

103.

1. Забудь, милий, забудь, бо я юж забила,  
Бо я лем ті рочок ой фраїречков билा.  
2. Фраїречком била і ще можу бити,  
Женічка не буду, ой можу побожити.

104. б.

1. Ей чие то дівчатко, ей што на воду іде?  
Ей не скоро ся вертат, ей не мое то буде.  
2. Ей юж ся мі, мамусю, та з полуздя схишило,  
Ой дайте-же ня замуж, ей кой ся мі трафило.

105.

Як я си заспівам красні, примілені,  
Аж ся мі розовуют під бучком корені.

106.

1. Шуміла дзедзіна, шумів зелений гай,  
Заплакало дзевча, заплакав і шугай.  
2. Дзевча заплакало, же ся не видало,  
А шугай заплакав, же дівчатко не взвів.

107. а.

1. За гор, сонце, за гор, за зелений явор,  
За явор зелений, де мой приміленій.  
2. Копшуленька ценка, шила ей миленька,  
Під бучком, під грабом зеленим єдвабом.  
3. Як ей вишивала, горко заплакала,  
Бедай била я тя, милий, не зазнала.

## 107. б.

Подме на орішки, мое любе серце,  
Тобі дам лупочку, сама ззім ядерце.

## 108.

1. Ей кед ня, мамшю, рада маш, (2)  
Ой попродай воли й коні, викуп же ня з неволі.
2. Ей а хоцбим попродала ей а свое винкто стадо,  
Ей то я тя не викуплю, ей мое любе чадо.
3. Ей моя мамшю премила, ей чом ти мене не била,  
Ей кой ти добре видла, же я маю фраїра?
4. Ей фраїречко нещесна, ей до чого-с мя принесла?  
Ей до ничего доброго, лем до жело велького.
5. Ой завербуйся, завербуй, ой отпя матки не жалуй,  
Ой отпя матки, родини, ой завербуйся, мой сину.

## 109.

1. Горе, рыбко, горе, горе бистром водом,  
Ци-ж ми розлучени, моя мила, з тобом?
2. Даї, качмар, палюнки, бо фраїрка іде,  
Ани ся не звідуй, што ти за ню приде.
3. Елну мі так даеш, другу мі боргуси,  
А третю си, живе, на стіну малюеш.

Головацький: Н. п. I, 337, 180.

## 110.

1. На високій горі сніжок ся білє,  
Де ся моя мила ей на зиму подіє?
2. Збудую ей хижу з тесаного древа,  
Іще ей донесу, ей што ей буде треба.
3. Ішлам в Гамерику без то вельке море,  
Ей не видлам лісі, ани жадно поле.

Врабель: Р. Солов. ст. 51. — Де-Воллан: Зап. РГО. XIII, 1,  
ст. 69. — Головацький: Н. п. III, в. 1, 401, ч. 138.

## 111.

1. Гей довов<sup>1)</sup> мі довов, там довов далечко,  
Стоїт мі там, стоїт корчма мурowan'a.
2. А в тій мі корчмичці дванадцет збуйничків,  
Дванадцет збуйничків, а рідних братичків.
3. Медже нима писе угерска попадя,  
Барз сой красні співат і горенько плаче.
4. „Попадю, попадю, угерска попадю!  
Чом так красні співат і горенько плачеш?“
5. — „Ой плачу я, плачу, бо я маю чого,  
Бо я зохабила попа молодого.
6. — Попа молодого, попа молодого,  
Попа молодого, спінонка малого“.

<sup>1)</sup> = долоу, долі.

7. Стали они собі радоньку радите,  
Радоньку радити, де попадю діти.
8. Таку они, таку радоньку радили,  
Радоньку радили, в Дунай ю втрутили.
9. Сред того Дунаю зелена липонька,  
А на тій липонії чорний ворон кравчit.
10. А кравчit він, кравчit, аже він викравчав,  
То білу рученьку, сриберний перстенец.
11. Принесли они ей пред попів дворонько,  
Попик молоденький за столичком сідит.
12. Попик молоденький за столичком сідит,  
Книжоньку сой читат, і сина колишє.
13. Люляй, сину, люляй, шовкові пелюшки,  
Шовкові пелюшки, сриберний повивач.
14. Бо з твоїй мамоньки виплила рученька,  
Не верне николи дорога мамонька.

Головацький: Н. п.

## 112.

Кеби так горіла калина, ліщина,  
Як горит дівчина, як видит фраїра.

## 113.

1. Як ям била в Кошицах на балі,  
Давали мі пиц вино шандари.
2. Завели ня до новой хижечки,  
Легай, дзвечча, до той постелечки.
3. Ой, Боже мій, як я ту легац мам,  
Кой я стару, недобру матер мам.
4. Повідж, дзвечча, же-с крові доїло,  
Тай ся зато довго забавіло.
5. Моя мати добре о тім знают,  
Наши крови млека не давают.
6. Поведз, дзвечча, правду ти матери,  
Же-ес спала з нами на постели.

## 114 а.

1. Напивбимся води з мурованої студні,  
Так я піду отталь, лем земля задуднит.
2. Пасу я си, пасу бички по пасочку,  
Юж більше не буду, лем но того рочку.

## 114. б.

1. Познам тя, милен'кий, як підеш верхами,  
По тім вишиваню білими нитками.
2. Іще ти вишию білим діаментом.  
Жебим тя познала межи реґементом.
3. Іще ти вишию білими нитками,  
Жебим тя познала межи парібками.

4. Познам тя, миленъкий, познам тя по ході,  
Бо ти си так ходиш, як рибка по воді.
5. Таке мое сорце піде розжалене,  
Як сиве желязо в печу розпечено.
6. Сивому желязу поможе водиця,  
А мені поможе аж чорна землиця.
7. Жалі мої, жалі, як-ете ня зілти,  
Як зимна росиня по зеленій траві.
8. Вітречок подує росину увалит,  
Мої тяжкі жалі ніхто не розгварит.

115.

1. Люлю-же мі, люлю під зелену дулю,  
Дуля ся розвие, дітину прикріпе.
2. Дуля ся розвие зеленим листочком,  
Дітину прикріпе своїм загловочком<sup>1)</sup>.
3. Люляй-же мі, люляй, Пацбіг тебе приспіт,  
Син Божий тя збудить, бо дітину любит.

*Iв. Колеса:* Етн. Зб. XI, 37, ч. 2.

116.

1. Як я си заспівам на валахі вночі,  
Як отець почує, то ся розрадує.
2. Вчера неділенька, неска понеділок,  
Сіялам ішеничку, зяйшов мі барвінок.
3. Подъ-же, мій миленъкий, барвінок скосити,  
Бо ти не мам з чого шумне перко вити.

*Var. 554, 205.*

117.

1. Зазуленъко сива, де будеш кувала,  
Ей кед-ес си на бучку вершочок зломала?
2. Буду я си кукац на желеної соснє,  
Ей закиль мі на бучку вершочок вироснє.
3. Зазуленъка кукат, мое серце пукат,  
Ей ме чого пукати, не є де бивати.
4. Туриця, туриця, не піду за Гриця,  
Ей піду за Іванку, буде з ня хрестянка.
5. Іванку, Іванку, взяла вода лавку! —  
Ей кадиль мі підеме до гаю по травку?
6. Калиночку ламлю, березина гнеся,  
Ей чужи жени люблю, своєї не хочеся.
7. Калинка, калинка, калиновий корінь,  
Ей де ся родит дівка, волівби там камінь.
8. Висхла вода, висхла, винили ей жаби,  
Ей уж ня обрехали присташівки<sup>2)</sup> баби.
9. Вийду на горбочок, запискам в листочок,  
Ей познавай, миленъка, чий то голосочок?

<sup>1)</sup> = полуушка.   <sup>2)</sup> Присташівка, — часть села.

10. Спознам тя, миленъкий, спознам тя по ходзе,  
Ей бо ти ходиш, як рибка по водзе.
11. На високей горе травка ся колише,  
Ей моя дівчинонка до ня листи пипне.
12. Я до ней напишу на рибовім хвосце,  
Ей жеби ня чекала на дубовім мосце.
13. Вийду на обору, стану на солому —  
Ей як го нелюбити, кед го виджу з дому?
14. Дівчинонко моя, лем ся не оддавай,  
Ей момути серденъку жалю не додавай.
15. Конічку мій сивий, буль же ми щасливий,  
Ей як піду на войну, жеби ня не вбили.
16. Широкий ярочок, я го перескочу,  
Ей червоні чежемки, я іх не замочу.
17. Широкий ярочок, а бистра водічка —  
Ей чом си не напоїш, миленъка, конічка?
18. Я го не напою, бо я ся го бою,  
Ей бо то кінь неукий, вірве ми ся з руки.
19. Люди вечеряли, спати полягали,  
Еї а ми, небожатка, пальці постручали.
20. Спийте, люди, спийте, нам ся не противте,  
Еї ми з ужну<sup>1)</sup> ідеме, співати будеме.
21. Не бойтесь, хлопці, добрий рок настане,  
Ей за червоне ябко дівчатко дістане.
22. За червоне ябко, за фалаток<sup>2)</sup> грушки,  
Ей дістане дівчатко і білі подушки.
23. А у нашої керти<sup>3)</sup> грушка конараова,  
Ей ходит на ню, ходит Євка сусідова.
24. Почкай же ти, Євко, дани ти два таляре,  
Ей же ти поломала на грушці конара.
25. Заплачу, заплачу той горнец горівки,  
Ей не хочу, не хочу той богацкой дівки.
26. Бо богацка дівка не хоче робити,  
Ей наваже коралів, каже ся любити.
27. Хлопец я си швидкій, не бою ся битки,  
Ей де ся хлопці блют, я за пец ся крию.
28. Хлопец я си хлопец, маленька хлопчина,  
Ей схочу, перескочу богацкого сина.
29. Хлопец я си хлопец, годував ня отец,  
Ей годувала матка, цісар до остатка.
30. Пискай, пташку, пискай в желеної брезине,  
Ей што ми Бог обіцяв, нігда ня не мине.

*Головац.* Н. п. II, 225, ч. 40.

118.

1. Скаравес ня, Боже, скаравес ня дуже,  
Ей давес мі такого, ей што обручі струже.

<sup>1)</sup> = живо за Бескидом.<sup>2)</sup> = кусник<sup>3)</sup> = город, сад.

2. Што обручі струже і пішалки вертят,  
Ей скаравес ня, Боже, ей аж до самої смерти.

119.

1. Госа, хлощі, до ряду,  
Пропішеме коляду!
2. Жена дома з дзецямі,  
А я плю з хлонцямі.

*Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 188.

120.

1. Тече вода, тече з кичери до села,  
Вшитки люди смутни, лем я сой весела.
2. А буцяк мій, буцяк, буцяк росохатий,  
Малам трох фраїрів, жаден не жонатий.
3. Хотів мі ся еден фраїр йоженити,  
Не дай му ся, Боже, дівча допросити.

121.

1. Гей в лісі черешенька, гей верхом зелененька,  
Гей попри добрім мужі гей жена молоденька.
2. Гей розвивайся, бучку, а з верха до кореня,  
Йа не була, й не буде йа з фраїречки жена
3. Гей з фраїречки жена, гей а з фраїра газда,  
Гей не була й не буде гей нігда тому правда.
4. Наверни, мила моя, гей волоньки од леса,  
А ней ся наша любост ей марно не розтресат.

122. а.

1. Ой Боже мій, Боже, примилений Боже,  
Юж мі ся дзевчатко нагодиц<sup>1)</sup> не може.
2. Нагодило мі се не по моїй волі,  
Як на не попатрю, аж ня главка болит.
3. Підумай си, дівча, сідячи на лавці,  
Щто будеш робило в старій порохнавці?
4. Ружелойки<sup>2)</sup> воли, на всіх штирорах дзвінки,  
Вижену на валав<sup>3)</sup>, як парадне дівки.
5. Парадний паробок, парадне бочкори<sup>4)</sup>,  
Парадна дзевечка дверка му отворит.
6. Ти Янічку верний, не черкай мі дверми,  
Обейдь наоколо, не бійся никого.
7. Так я отталь піду, якбум ту не біла,  
Тілько мі жаль буде, же-м ся наробыла.
8. Ой і ту би мі бити і домів би піти  
І сіно би класти і волойки пасти.
9. Волойки не пасла і сіно не склала,  
Приншла чорна хмаря, сіно мі заляла.

<sup>1)</sup> = знайти.

<sup>2)</sup> = червоні.

<sup>3)</sup> = село.

<sup>4)</sup> = ходаки, чоботи.

122. б.

1. Жально мі тя, жально, моя мила, жально,  
Же тя не виділа мої очка давно.
2. Дармо, люблю, дармо, даремна робота,  
Юж мене не знесе на тебе й охота.

122. в.

1. Гора моя, гора, хто ня на ню волав?  
Волав ня милий мій, ей Боже мій любий.
2. Напивбимся води, рибка по ні ходит,  
Любивбим дзевчатко, невіста ня зводит.
3. Долина, долина, верхом яворина,  
Повідав миленький, жо-м му починила.
4. Я ти не чинила, ани моя мати,  
Тота ти чинила, што-еє ей мав взяти.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX. 175, ч. 122. — *Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 63, ч. 133.

123.

1. Ой верше мій, верше, мій дзелений верше,  
Ей юж мі так не буде, як мі било перше.
2. Во перше мі било, барз мі добрі било<sup>1)</sup>,  
Ей од своєй мамусі не ходити било.
3. Не ходити било, кадиль я ходила,  
Ей не любити било, кого я любила.
4. Не ходити било горами, стежками,  
Ой не любити хлонців з чорними очамі<sup>2)</sup>.
5. Янічку, презлато, чом до нас не ходиш?  
Ей ци ся мами бойш, ци о мя не стойш?
6. Мами ся не бою, а о тебе стою,  
Ей лем ся преокрутні зліх язіків бою.
7. Во тоти язики остри мечи мают,  
Ей порубат, посіче, а кров не потече.
8. А ти мій миленький, тодиль буду твоя,  
Ей як на нашім столі виросне тополя.
9. Тополя виросне, маєра заквітне,  
Ей тогди мое серце до твого прилипне.

*Бар. 126:* <sup>1)</sup> гуляти сой било. <sup>2)</sup> Не любити било з чорними йочками.

124.

1. Ей йа Боже мій, Боже, ей змульяся надо мннов:  
Ей стала я на камінь, ей покотився зо мннов.
2. Ей камінь ся покотив, ей скала ся зламала,  
Ей а я небожатко сиротов ся осталла.
3. Ей сирота без ойца, ей горща без матери,  
Ей хто сиротов не бив, ей сироті не верит.
4. Ей я сиротом біла, ей сироті-м верила,  
Ей бодай ся сироті ей земля проступила.

5. Ей земля проступила, ей небо отворило,  
Ей жеби ся спроті ей житя скоротило.

125.

1. Зазуленька кукат, мое серде пукат,  
Зазуленька в гаю, мое серце в жалю.
2. Зазуля кукала, правду повідала,  
Же я там не буду, де-м ся виховала.

126. vide 123.

127.

Співалабим яку, та не знам нияку,  
А ледаяку, та волю нияку.

128. а.

Ей з єднай страни вершка ей гавран воду піє,  
А з другої страни вершка жена мужа біє.

128. б.

1. Ей а там за горов ей гавран воду піє,  
Ей а там за другов ей жена мужа біє.
2. Ей ун ся ей просі, ей ун ся ей модлі,  
Не бій ме, женічко, ей уж я будзем добрий.
3. Ей же цебе скаре, ей ти добрий не будзен,  
Хиба же палінку ей венце шіц не будзен.

*Врабель*: Р. Солов, ст. 97.

129. а. а)

1. Ей мамцю моя, мамцю, ей як ви твердо спіте,  
Ей мене полапали, ей а винич не знате.
2. Ей лапали одного, ей лапайте другого,  
Ей най мене не ведут ей на ганьбу самого.

*Roger*: Р. I. pols. ч. 13.

129. а. β)

1. Ей ани я не того, ей ани не другого,  
Ей маю я фраїра, ей несподіваного.
2. Ей фраїрю, фраїрю, ей я тобі не вірю,  
Жеби ти мене любив, ей як я ся старію.

129. а. γ)

1. Там пришов він на мосце, лежит Конщут на досце,  
Ой лежит він забитий, розмарійов накритий.
2. А хтож його забіяв? ей хто з ним три очки спав,  
Ей найборжей вітів син, ей што му дав дутків сім.
3. Оно дутків не брало, бо ся Бога бояло,  
Там пришов він на мосце, лежит Конщут на досце.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 66, ч. 140; 10, ч. 17.

129. б.

1. Ей горі селом ішов, ей чом до нас не за(й)шов?  
Ей велика роса, блато, ей не за(й)шовем зато.
2. Ей горі селом ішов, ей два грейцарі нашов,  
Ей так ся ними втішив, ей аж на вербу вишов.

129. в.

1. Ей а на напіх дверих ой печать ударили,  
Ей жеби до нас ввечер ей хлопші не ходили.
2. Ей хотъби й ударили ей червену печатку,  
Ей ходили і будут ей їд ліварному дівчатку.
3. Ей йа мій йа отец ей йа пійт загородив,  
Ей жебим до дівчати ей з вечера не ходив.
4. Ей хотъби загородив ей до самого неба,  
А я піду їд дівчатку, ей як мі буде треба.

130.

1. Яне, Яне, съятій Яне,  
Осьвята-же нам вшитко зіля.
2. Осьвята-же нам вшитко зіля,  
Дробний пісок і каміння.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 12, ч. 20, VII; 33, ч. 72; 63, ч. 134. —  
*Головацький*: Н. п. III, в. 2, 530, ч. 1.

131.

Ей пішов мій миленький, ей ани го не видно,  
Ей лем му за дражечком ей подковечок слідно.

132 а. vide 41.

132 б.

1. Як я отталь щіду, закачам колечко,  
Зоставай здорована, моя фраїречко.
2. Штири бички, штири, наробили шкоди,  
Пішли на яречок, ой напилися води.

133 а.

Ей я една, я една, ей отца матки немам,  
Ей з високого столка ей на ниский-см седла.

*Гнатюк*: Егн. Зб. IX, 153, ч. 61. — *Roger*: Р. I. р. ч. 469.

133 б.

Ей йа Боже мій, Боже, та змилуйся надо мнов,  
Ей йа над тим дівчатком, ей што банує за мнов.

134.

1. Ей такого мужа мам, ей як з татарки паска,  
Тадиль му гамби дам, ей коли моя ласка.
2. Ей дуду же мі, дуду, та купив мі пан шубу,  
Із зайця капі, ей нігда не забуду.

## 135.

1. Ей поляна, поляна, та давно не орана,  
Орана би била, ей же би моя била.
2. Ей поляна, поляна, ей-на-поляні-стопці<sup>1)</sup>.  
Не піду я домів, ей вийдуть по ня хлопці.

## 136.

1. Долина, долина, на долині берце,  
Болит ня, болит ня за татдейком серце.
2. За татдейком серце, за мамойков душа,  
За своїх родинов добрі не забюся.

## 137.

1. А нашто мі, нашто любити ледашто,  
Кой мене ледашто ей не має низантго.
2. Янічку, Янічку, який ти ледашто,  
Ходиш по ярмачках, не купиш мі дашто.
3. Куплю я ти, куплю ядвабну стужечку,  
Жебис мі вишила, ой красыні сорочку.

## 138.

Таньцуавби дружба, кой маленька ізба.  
Жеби пец виняли, то би таньцували.

## 139.

1. А моя газдиня Бога ся не боїт,  
Дала мі сніданя, і гроша не стоїт.
2. Впекла мі одзинку на буковім листку,  
Іще мі повіла: не зідж-же ій вшитку!

## 140.

1. Діти мої, діти! мала я вас дуже,  
Так-сте ся розишли, як штахи з галузі.
2. А Боже мій, Боже! що буду робити?  
Не кде мі ягнятко з вівцями ходити.
3. Ци мі го продати, ци мі го забити?  
Ци мі го качмарці за палюнку дати?
4. А Боже мій, Боже! яка то ноч кратка:  
Іщем не приснула, юж ня зганят матка.
5. Іщем не приснула на новій постелі,  
Юж ня зганят матка: встань-же до кудели

## 141.

1. Вербина, вербина, ей зелена вербина,  
Виходь до нас, мамусь, ей пришла ти родина.
2. На високій горі ей сніжок залітує,  
Де ся моя мила ей на зиму подіє?
3. Збудую і хижу ей на високій горі,  
Буде сой сідла ей яко в панськім дворі.

<sup>1)</sup> = стопці.

## 142 а. vide 123.

## 142 б.

Не ход до нас, Янчік, бо до нас не гвойдеш:  
Дівча ти не даме, сам сой-го не возмеш.

## 143.

Ой мамусь моя, мамусь, та не дай-же мя замуж,  
Ой бо-м ище молода, ой то мя велька школа.

## 144.

1. Подме-же ми, подме з мадярского краю,  
Бо на нас Мадяре криво позерают.
2. Заквітла, заквітла на городці слива,  
Добра била, добра в мамоньки гостина.
3. На добрі мі, добрі, чем би мі не било,  
Жеби мі ся, милій, за тобов не цнило. *Вар. 347.*

## 145.

1. Пришов я до корчми, там мила стояла,  
Так-ем ся завстидав, же-м не мав грайцара.
2. А пішов я домів, пішов лем се напіц,  
Так лем ся зажурив, же-м худобний хлонец.
3. Шинкарко молода, дай меду і вина,  
Та ней ся напіс молода дівчина.

## 146.

1. Ей за гор, сонце, за гор, за зелений явор,  
Ей за явор зелений, Боже примилений.
2. Ей захочь, сонце, захочь, кед май заходити,  
Ей бо ня ножки болят по полю ходити.
3. Ей не маю позору, лем на тоту гору,  
Ей бо я ся з той гірки сподію фрайки.

## 147.

Пасалам, пасалам волки по поточку,  
Але юж не буду од нового рочку.

## 148 а.

1. Янічку, кальвине, цежко ся любиме,  
Про бйца, про матку розейспся мусиме.
2. Про бйца, про матку, про твою родину,  
Не годнисме жити і одну годину.

## 148 б.

А нираз я, нираз през Ганчову преляз,  
Іще-м так не зробив, як-ем зробив тераз.

## 149.

1. А Боже мій, Боже, за мою уроду,  
Ой же я собі не взяв дівча замолоду.

2. Дівча замолоду красну, як ягоду,  
А Боже мій, Боже, за мою уроду.

150 а.

1. Ей лучка моя лучка, яка-с мі зелена.  
Ой тож мі тя залиє моя кров червена.
2. Ей жебре ся, дівонько, добре спрівокала,  
Ей та би твоя кровля лучку не заляла.

150 б.

1. Ей пісарю, пісарю, планно ти ся веде,  
Ей що найкрасні міста, Москаль ти одбере.
2. Ей одбрав Будапешт, возме і Кошиці,  
Ей що найкрасні хлопці, то сут в Гамеріці.
3. Ой пісарю, пісарю, нашто нас вербуюш?  
Малу маєш країну, чим нае вигодуєш?

150 в.

1. Ей в яворовім лісі густо бучки злили,  
Ей мої фраїречки не сходять мі з мисли.
2. Ей гводнє<sup>1)</sup> мі не зайдуть, в ночі мі ся сниют,  
Ей мої фраїречки все мі на сон блють.

151.

1. Там пониже села, там карпелі садят, —  
Іще я маленька, юж ся на мі вадят.
2. Там пониже села, там карпелі сюют,  
Іще я маленька, юж ся до мі съмлют.

152.

1. Ой не бранце, не бранце, ой бо мі не збранице,  
Ей бо я ручку дала, а ви мі не верице.
2. Ей бо я ручку дала, ей і білу хустечку,  
А ви мі не верице, ей мосому сердечку.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 72, ч. 92.

153.

1. Дай, Боже, добрийден, тераз з корчми ідзем,  
Дай, Боже, і тому, що іде до дому.
2. До дому, до дому, кождий го своїому,  
А я неборачок не маю гу кому.
3. А кождий си легат зо женом, зо женом,  
А я неборачок зо сином, зо сином.

154.

Ей гварила мамічка, же буде войничка,  
Ей ту ей маш, ту ей маш, седай на коничка !

155.

1. Ей там на горі вишня, ей чом-же не черешня?  
Ей любивес ня, Янчик, ей чом-же не береш ня?

<sup>1)</sup> = за днія.

2. Ей там на горі вишня, ей вітер н'єв колише,  
Ей такий мене любив, ей що він перком пише.
3. Ей що він перком пише, ей пропшком засипує,  
Ей такий мене, такий ей направду любує.

156.

1. Пришла мі неділя, иле і понеділок,  
Казала мі мила та кости барвінок.
2. Шараль<sup>1)</sup> би тя просив, ей жебре мі го косин,  
Я би рано встала, ей барвінок вижала.

157 а. vide 106.

157 б.

1. Ани мі не вечер, ани мі не рано,  
На моїм сердечку веселості мало.
2. Співай сой, дівчатко, співай собі гласом,  
Бо як ти ся видаш, не будеш, лем часом.
3. Співайте дівчата, на полях поволи,  
Дома не будете, бо не мате коли.
4. Ружа, дівча, ружа покля немаш мужа,  
Як будеш мав мужа, спадне з тебе ружа.

158.

Шумний я парубок, шумного коня мам,  
Ей іще сой шумнійшу фраїрку поглядам.

159.

1. Горечко дубова, жебре била моя,  
Далбим тя обцегнущ железом докола.
2. Железом обцегнущ, шинелями<sup>2)</sup> обии,  
Жеби мила знала, де на ночку ходзиц.

160.

1. Ой яй Боже мій, Боже, та що-м ся набожекав !  
Чого я ся, чого ой, Боженьку, дочекав ?!
2. Ой не дочекав я ся ой начого доброго,  
Лем я ся дочекав ой смутку великого.
3. Ей як я сой заспівам та з раненька по росі,  
Та піде мій голосок ей до мояї мамусі.

*Верхратський:* Зап. Н. Т. ім. Ш. т. 44, 201.

161.

1. Гей до нас, хлопці, до нас, гей до нас, небожата,  
Бо за нашом хижом гей пшеничка не жата.
2. Гей пшеничка не жата і овес не кошений,  
До нас, хлопці, до нас, гей котрий нема жени !
3. Гей котрий нема жени, та не буде мав жалю.  
Як помасирує гей до чуджого краю.

<sup>1)</sup> = чорт.<sup>2)</sup> = пшениця, зелізо.

## 162 а.

1. Вівсейку богатий, ей хто-ж тя буде жати?  
Будут тя косили ей хлопці нежонати.
2. Як я сой заспівам, гей-далеко-ня чути,  
Поль-же, мій миленький, ой бички навернути.
3. Бички навернула, ой сама собі сіла,  
Поль-же, мій миленький, ой што-бим ти повіла.
4. Повілаби я ти ей нову новинечку,  
Жебис си поглядав ой інчу фраїречку.

Вар. 168.

5. А мужу мій, мужу, гей постав-же мі хижу,  
З ялового древа, гей бо мі такої треба.
6. Марись моя, Марись, гей кому рибкі вариш?  
Тобі, любку, тобі, гей бо мі красьні гвариш.
7. Долина, долина, гей на долині перце,  
Болит мене, болит гей за татоїком серце.
8. За татоїком серце, гей за братоїком душа,  
А за вами, мамцю, ей добре на забуюся.

Вар. 136.

## 162 б. а)

1. Мисли-ж мої, мисли, ой і ващо-сте мі зишли?  
Юж мого милого ой оповідні вишли.
2. Оповіди вишли, ой весіля не буде,  
Мій милний коханий, ой што то з того буде?

## 162 б. β)

1. Штири бички займу, ой враз іх не наверну,  
Тівко-м мав фраїрок, ой де лем ся оберну.
2. Тівко-м мав фраїрок, гей як на бучку листя,  
Юж мі не зістало, ей лем одно левістя.
3. Тівко-м мав фраїрок, гей як в лісі дерева,  
Йа тепер юж не мам, гей бо мі ей не треба.

## 163.

Така моя жена, як трава зелена,  
Я такий червений, ей якбум не мав жени.

## 164 vide 554.

## 165.

Фраїречки штири, ей про што-сте ся били?  
На тобі, шугаю, ей бо-сме тя любили.

*Гнаток:* Етн. Зб. IX, 162, ч. 99. — *Верхратиний:* Зап. НТЦ.  
т. 44, 220. — *Врабель:* Р. Сол. 135.

## 166.

1. Зелене-м посіяв, зелене мі зишло,  
Яке-м дзевча просив, таке за ня пішло.

2. Богацке-м попросив, ани не слухало,  
Худобне-м попросив, такої ручку дало.

*Головацький:* Н. п. II, 223, ч. 27. — *Врабель:* Угр. рус. сп. ч. 829. — *Ле-Воллан:* Записки РГО. XIII, 1, ст. 42. — *Bystron:* Pols. p. lud. 104 (перша строфа). — *Roger:* Р. I, pols. ч. 39; ч. 193.

## 167.

Ей Боже мой, Боже, змишуйся надо мнов,  
Ей порівнай ти, Боже, вшитких людей зо мнов.

*Гнаток:* Етн. Зб. IX, 75, 124; 156, ч. 73.

## 168.

1. Як я сой заспівам, далеко мя чути;  
Под-же, мій миленький, воли навернути.
2. Сама-м навернула, тепер-см си сіла,  
Под-же, под, миленький, што-бим ти повіла.
3. Повілаби я ти такую новинку,  
Жебис собі нашов другую миленьку.
4. Жебис собі нашов, бо я юж сой нашла,  
Бо я юж не буду з тобом волки пасла.
5. Поляна, поляна широко орана,  
Мілій на ні орав, я му помагала.
6. Мілій на ні орав красими волами,  
Я му помагала білим ручками.
7. Мій мілій Сергію, я тобі не вірю,  
Щоби ти мя любив, як я ся встарію.
8. Мила моя, мила, моглабис вірити,  
Што я ся на старість не буду любити.

Вар. 162 а.

## 169 а.

Vide вар. 198, 208, 238.

## 169 б.

Сподобався мі пряшівський Мадяр,  
І му дала ширко, він мі дав таліяр.

## 169 в.

1. Ей Боже, Боже, ей што ся водит,  
Ей а до комори та вода входит.
2. Гей то не вода, ей лем водичка,  
Ей а чорни очи, та біли личка.

## 170.

1. Ой яворе, яворе, ой яворове листя,  
Шварне било дівча, ой шварне і невістя.
2. Ей яка вода била, ой в такій ня скунали,  
Ой який ня дзяд просив, ой за того ня дали.

## 171.

Ей я худобний чловек, ей я на коньцу бивам,  
Ей куска хліба німам, ей іще сой заспівам.

## 172.

Люляй-же мі, люляй, шмарю я тя в Дунай,  
В Дунай або в воду, дітину молоду.

## 173.

1. Ой сину мій, сину, я про тебе гину:  
Ні во дні, ні вночі, нігда не спочину.
2. Ой а люляй мі, люляй, сину мій молодий!  
Як я ся зтарію, не подаєш мі води.

*Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 26, ч. 53. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 143.

## 174 а.

Люляй-же мі, люляй, кед мі маш люляти,  
Бо я тебе немам коли колисати.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, 143.

## 174 б.

Ей люляй мі, люляй, сиві очка стуляй,  
І я бим стуляла, кебім сиві мала.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 140.

## 175.

1. Повіджте, младеньчи, котрий з вас младенець,  
Што го мают вішат за дівочий венець.
2. Повіджте, дівоньки, чия-же то вина?  
Не наша, не наїпа, але Ганусина!
3. Препекна Гануся в корчмі сой таньцує,  
Дома отець-мати горенько банує.
4. „Ой грайте мі, грайте, любі музиканти,  
Най сой потаньцю, бо веце<sup>1)</sup> не буду!“
5. Посилали по юю молодого бургара:  
— „Ганусю, Ганусю, ідий пред рихтаря!“
6. „Ой піду я, піду, лем сой потаньцю.  
Лем сой потаньцю, бо веце не буду.“
7. Ой післиали по юю старшого бургара:  
— „Ганусю, Ганусю, ходи пред рихтаря!“
8. „Ой піду я, піду, лем сой потаньцю,  
Лем сой потаньцю, бо веце не буду.“
9. Ой взяли ей, взяли за біленькі ручки,  
Вивели они ей на зелени лучки.
10. Янічко, нестничко бавиться фіг'лями,  
Отець-мати плачут гіркими слізами.
11. Стінай-же мя, кате, кед мя маш стинати.  
Най за мнов не плаче отець ани мати.
12. Ручки повязали, головоньку зняли,  
Білу Ганусенську в полі поховали.

<sup>1)</sup> = більше.

13. На єї могилу забили дорогу,  
Молодим лівоночкам на пересторогу.

(Се мабуть закінчення пісні про покритку, що топить дитину:  
Ч. 439 б., 560.)

## 176. а)

1. Ей мала мати, одного сина,  
Ей мала, мала, до вояска дала.
2. Ей пройшов рочок, — де мій синочок?  
Ей пройшов другий, — де мій син любий?
3. Ей іде, іде, не сам він іде,  
Лем невісточку за ручку веде.
4. Ей, вишила мати з нової хати,  
Зачала вона діти витати.
5. Сина витасє червоним вином,  
А невістоньку щаров трутинов.
6. Спи вина не пив, під коня виляв,  
Щирої трутини на пів розділяв.
7. Ей зналас, мати, як счарувати,  
Ой знай-же тепер, як поховати.
8. Сина поховай щід окінціма,  
А невісточку за воротціма.
9. На спні посадь зелений явір,  
На невістонці дві березонці.
10. На спні явір не розвивається,  
На невістонці дві березонці прихиляються.
11. Ей вишла мати з нової хати,  
Зачала вона руки ламати.
12. Што мали діти на хліб робити,  
А вони пішли до землі гнити.

Вар. 493 а.

*Чубинський:* V. 711, ч. 309. — *Kolberg:* Pols. II, 41, ч. 48 i 49. — *Zbiór wiad. do antr. kraj.* VIII, ст. 168. — *Довнар-Запольський:* П'єсни Пинчуковъ ч. 537 (вказано на паралелі). — *I. Колесса:* Етн. 36, 301, ч. 10. — *Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 30, ч. 66. — *Врабель:* Р. Соловей, ст. 37. — *Головацький:* Н. п. I, 81, ч. 37; 186, ч. 8; II, 578, 541, ч. 300. — *А. Соболевський:* В-русс. нар. п'єсни, Пб. 1895—1902, I, 82—88. — *Gragger-Lüdeke:* Ungar. Balladen 34, ч. 12 (далеке споріднене мотивів). — *Кастка:* Нар. мел. 102, ч. 104.

## 176. β)

1. Ой гули, гули, гуси, на воду,  
Поколотили дзвечатку воду.
2. Ей бо дзвечатко шматочки нере,  
Та ей ся кололомут на хустки бере.

## 177.

1. Не піду я домів, аж як буде свитати,  
Нема мужа дома, та не буде мя кляти.

2. Ни пташок не оре, ой ни пташок не сіє,  
Вийде на дерево, ей співат си весело.

178.

1. Прийшов вчера г вечер до єдной паненки,  
Дала мі перечко з дробной розмарійки. (2)
2. Дала мі го, дала, вершайко зорвала,  
Жеби люде знали, же го любовала.

179.

1. Там за нашом хижом зеленая грушка,  
Ей-яй дана, похилилася ей зелена галузка. (2)
2. Галузь ся схилила, вершок ся підламав,  
Тей-яй дана, парадний паробок з дівками в карти грав.
3. Як грали, так грали, полігали спати,  
Гей-яй дана, прилетів білий птах, почав і зганяти.
4. Ставай, Ганцю, горе, юже-с ся виспала,  
Гей-яй дана, бо юж твой венечок блестра вода взяла.
5. Кед она го взяла та най го і несе  
Ей-яй дана, та она го зонре в калиновім лесе.
6. В калиновім лесе вода древко несе  
Ей-яй дана, сідит на нім дівча, жовти влося чеше.
7. Чесало, чесало, горенько плакало,  
Ей-яй дана, же юж свой венечек на картах програло.
8. Ой вінку мій, вінку з дрібного барвінку,  
Ей-яй дана, як я тя тримала в скрині — перескінку.
9. Не могла я тебе довше затримати,  
Ей-яй дана, пришли добри люди, мусілам тя дати.

Вар.: Ф. Колесса: Н. пісні з Підкарпаття 42, ч. 93.

180.

1. Заквітла, заквітла в лісі черешенька,  
Ей при добрім мужови жена молоденька.
2. Заквітла, заквітла в лісі черешенька,  
Ой кед-ес ня любовал, чому не береш пя?
3. Отец із мацеров вибрали жену,  
Ей жеби не вибрали даяку шалену.
4. Ей они вибрали такого смутака,  
Пішла крови доїти, сіла под буяка<sup>1)</sup>.
5. Як сіла, так доїт сивого буяка,  
Ей піи крова ялова, піи нема молока?

181 а.

1. Бив мене муж три рази юж.  
Бив мене нагайков,  
смарував вирянков,  
будь добра юж.
2. А я все зла, спатим легла.  
Встала я раненько,  
змила я личенько,  
спідалам юж.

<sup>1)</sup> = бик.

3. Зіла воля і качура,  
Сімдесят поросят,  
і четверо гусят  
І штири качечки  
і горнець камечки,  
щє-м голодна.

Головацький: Н. п. Ш, в. 1, 405, ч. 146; 484, ч. 15. — Чубинський: Труды V, 1140, ч. 115.

181 б.

Дрим, бабо, дрим, на пецу млин.  
За пеною млиннила, мелеся пшеница,  
дрим, бабо, дрим!

182 а.

1. За горами, за лісами,  
Танцувала Маріянка з гусарами.
  2. Танцувала і плакала:  
Чого я ся, мілій Боже, дочекала.
- Дальше = 182 б від стр. 2.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкар. 61, ч. 128. — Bartoš Janáček: N. p. moravs. ч. 156.

182 б.

1. За горами за лісами (2)  
Танцувала Маріянка з гусарами.
2. Вишли до ні (по ню) отец і мац,  
Маріянко, шварна панно, под до дом спац.
3. Я не піду, ідте сами,  
Бо я буду танцувала з гусарами.
4. Бо гусари пекни дзеци,  
Буду з ними танцувала до півночи.
5. Од півночи аж до рана,  
Зареклася Маріянка танцювання.

183.

1. Юж иду до гребу темного смутного,  
Де я буду спочивати аж до дня судного.
2. Де велики панове і можни кральове  
Кости свої складают мизерни.
3. Вчера-ж бесідувала з вами, днес лежу мертвя пред вами  
Чернь мі уста начернила, смерть мя од вас розлучила.
4. Юж час мой жалобі до спочину в гробі,  
Накритя і постіль буде хробак і міль.
5. Юж мя од гнєс не узрите, гласу мі не услышите:  
В могилу гробову складаю голову.

Перша строфа виявляє схему  $6 + 6, 4 + 4 + 6$ ; четверта строфа:  $6 + 6, 6 + 6$ . Будова інших строф неправильна.

## 184.

1. Мила моя, мила, зима би тя била  
За тоти орішки, що-ес іх поїла.
2. Ой на горі, горі съніжок ся біліє,  
Деж ся мила на зиму подіє?

## 185.

1. Чорна вовна на білім баранку (2)  
Деж ти ідеш (2) малюваній Янку?
2. Недалеко у сусіда цесту<sup>1)</sup>,  
Цесту, цесту, по младу невесту.
3. Повідають, же мі і не дадут,  
Дадут, дадут, аж ей випровадят.
4. Дадут, дадут і коніся в сідлі,  
Дадут, дадут по коліна в сріблі.
5. Дадут, дадут воли і корови,  
Дадут, дадут всіляки убори.

## 186.

1. Журо моя, журо, журо непаслива,  
Як ти мене, моя журо, з моїх ніг звалила.
2. А я тобі, журо, тай не піддаєся,  
А піду я до корчмоньки, горівки наплюся.
3. А піду до корчми, кладу на стів шапку:  
„Качмаречко молодая, дай горівки кварту!“
4. „Дай едину, дай другу, дай мі і третю.  
А як я ся померкую, кажу четвертую.“
5. Квартаг за квартою горівонька песя,  
Коло мого сердюсенька гадіньюнька веся.
6. Веся, веся, веся, всюсь поле еходила,  
Коло мого сердюсенька гніздо си йувила.
7. Кед-ес си йувила, та стањь замувати,  
А юж мене молодого перестань ламати.

*Грінченко*: Етн. матер. III. 287, ч. 549. — *Максимович*: Укр. н. пісні, 1834. 165, ч. 29. — *Ф. Колесса*: Наша Дума. II. 19, ч. 17. — *Чубинський*: Труды V, 420, ч. 807; 470, ч. 52. — *Метлинський*: Нар. ю.-р. п. 251. — *Довнар-Запольський*: П'єси Пинчуковъ, ч. 502.

## 187.

1. Вітер дус, а вода пращає,  
Ой йа кум до куми ходачками танцят.
2. Кумлю, люблю, щебстушен'ко.  
Зварив, зварив шупен'ко, буде подушенько.
3. Не стій під вікном, не махай рукавом,  
Як я буду мала час, то я вийду зараз!

## 188.

1. Боже, Боже, што ся стало  
Же на моїм вінку (2) листя мало.

<sup>1)</sup> = дорога.

2. Ци не било, ци й опале,  
Ци мі го обірвав Янчик младий?
3. Боже, Боже, што ся водить,  
Ой йа же паробок босий ходят?
4. Зложте, лівки, по дуткови.  
Ой йа купте скірні<sup>1)</sup> паробкови.
5. Боже, Боже, як хто гладний  
Ой йа били ябка на яблони.
6. Били слодки, били квасни,  
Ой йа в Волтошовій дівки красни.
7. Сут велики, сут маленьки,  
Ой йа мають ґамбки солодоньки.
8. Як-ес єдну поїшував,  
Гой йа то-м ся тиждень облизував.

## 189.

1. Пішов милий, пішов, мила приостала,  
Стиснув ей за ручку (2), будь, мой мила, здрава.
2. Будь, мой мила, здрава, о мні не забуйай,  
Про Бога тя прошу, фраїра не тримай!
3. I я геу не буду тримац фраїречку,  
Лем тя буду носиц у своїм сердечку.

## 190 а.

1. На кошицкій горі пасла Ганця пави,  
Пришли гу ній триє каваліри, Ганцю, подъ-же з намі.
2. Не піду я з вамі до стільця сідати,  
Бо би мі ся поламали фалди на новім кабаті.
3. Але собі піду до вівсянай слами,  
То там ся мі не поламлят фалди на новім кабаті.
4. Прапла Ганця шати, я вишов ксьондз з хати,  
Вішат свої, свої реверенди, до Ганці ся сьмієт.
5. Ганця так гуторит, же повісц матері,  
А він же і, він же і повідат, же він ксьондз, съвященик.
6. Кели-с ти съвященик, смотр собі косцела,  
Не упатруй шварной гарной Ганці, смотр собі косцела.
7. Йа він і повідат, же ей висповідат,  
— — — — — <sup>2)</sup> покуту ей не даст.
8. Я в сповіді била, покуту чинила,  
А еще я за таки таляри ціжми не носила.

*Гнатюк*: Етн. 36. IX, 139, ч. 34. — *Врабель*: Р. Солов. ст. 68.

## 190 б.

1. На зеленій траві пасла Ганця пави,  
Пришли гу ній три млади младенци: подъ, Ганічко, з намі!
2. Я би пошла з вамі, де подю пави?  
Вижен пави горі яречками, подъ, Ганічко, з намі!

<sup>1)</sup> = ходаки.

<sup>2)</sup> Пропущено в записі один вірш.

## 190 в.

1. Пасла Ганця пави на зеленій траві,  
Пришли гу вій тріє кармаженці, поль, Ганічко, з нами.
2. Не піду я з вами, бо я пасу пави;  
Віжен пави горі до поточкі, поль, Ганічко, з нами.
3. Ганця так гуторит, же повіст матери;  
Не повідай, шварна Гануленко, вішак я не съященик.

## 191.

1. Там в зеленім гаю пасло дівча крави,  
Пришли гу нему тріє каваліри: дівчатко, поль з нами!
2. Не піду я з вами; де подзеем крави?  
Зажен крави до зеленої трави, а сама поль з нами!
3. Але я сой сяду на довгу солому,  
Та я собі на своїм кабаті фалдів не поломлю.

## 192 а.

1. Вніжджай, фурмане, бо юж на тя час,  
Бо юж не перейдеш (2) без tot густий ляс.
2. Фурманец виїхав, з бича виточив,  
А там розбійничок з ліса вискочив.
3. Фурмане, фурмане, де пінязі мані?  
Бо як нам не повіш, забием зараз,
4. Панове, панове, Бога ся бійте,  
Коня і віз берте, житя даруйте!
5. Панове, панове, зле чуті на вас,  
На Подолю коваль кує кайдани на вас.
6. Як кус, так кує злоти ланцушки,  
Як-ем кохав, так і буду шумни дівушкі.

Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 67 е.

## 193.

У нацої свашки зажилисме ласки:  
Випилисме, виїлисме, витовклисме фляшки.

## 194.

1. Кой Панна Мария по світу ходила,  
Кой свого синочка в животі носила, в животі носила.
2. Пришла она, пришла до одного міста, до Єрусалима:  
„Ой хлопку мій, хлопку, преночуй мі ночку в своїм будиночку“.
3. Хлоп ей не ночував, пісміне ей вишував,  
На високій горі там ей пісн познали, враз ся повертали.
4. Пришли они, пришли до одного хлопка, до Єрусалима,  
Хлоп ей преночував і над его шопком звіздза засьвітила.
5. Вночи о півночи вишев хлопку на двір: што то за новина?  
Што то за причина, же над мойом шопком звіздза засьвітила?
6. Же над мойом шопком звіздза засьвітила, —  
А в той час Мария сина породила, сина породила.
7. А жебл то я знав, же Панна Мария,  
Приявблм ей на ночь до свого будзина, до свого будзина.

8. Вистеливби я ей постіль рисувану і ковдру з баршану,  
А сам бим сой легав в сеньох под прожками з своїми дітками.  
(В декотрих строфах і перший вірш також триколінний: 6 + 6 + 6.)

## 195.

1. Дзевчино моя, нацой мі коня!  
Не буду ти ей йа наповала, бо я не твоя.
2. Як буду твоя, напою ти два,  
З мурованой ей йа студенечкі, з нового ведра.
3. Конь воду піє і ножков біє,  
Уступ-же ся, моя наймиленьша, бо тя забіє.
4. Як я забіє, то буду лежав,  
А ти будеш, ой йа фалечнику, в темниці седзяв.
5. Зимно, презимно под облачком счац,  
А я забив, забив і презабив губанічку<sup>1)</sup> взяц.

Вар. 200 б, 209, 223 а, б. Тут наведено паралелі.

## 196.

1. Откаль павичка летіла,  
Сгрусі перечка (2) тратила.
2. Летіла она брез гору.  
До своєй любої розтомленої матери.
3. Там і весіля стояло.  
Дванац гудаків, шість пахоляків ій грало.
4. Грайте, гудаци, весело,  
Покиль мій венец, златий перстенец, на главці.
5. Як я ся того позбуду,  
І половину така весела не буду.

## 197.

1. Пониже млина густа вербина,  
Ест там шумна дівчинонька, што мя любила.
2. Шумна дівчина, што мя кохала,  
Вивела мі кониченська, тай осідала.
3. Винесла рибку і хліба скібку,  
На-же ти мі, мій миленький, вечерю вишитку.
4. Не так вечерю, як ғагеранну (?),  
Прийдеш собі, мій миленький, в неділю рано.
5. В неділю рано, як слонко сходит,  
А южек мі мій миленький під пірком ходит.
6. А під піречком під ципрусовим,  
Ей та і під капелюшком під калиновим.
7. Кобя я знала, котра му дала,  
Зарàз би я ей вершок зламала.
8. Вершок зламала, в пецу спалила,  
Ой та най мі не любит мого фрайра.

Вар. 220.

## 198.

1. Ей пила, пила, чепец стратила,  
А пришла до дому, тай мужа била.

<sup>1)</sup> = загортку, гуню.

5. Ти мі так повідав, же мі нич не буде,  
Же з моєго личка краси не убуде.  
6. А з моєго личка та краса одешла,  
Як бистра водичка долоу ярком зешла.

212.

Не буду, не буду дробний овес косив,  
Піду до Сяночка (2), буду шаблю носив.

Вар. 63.

213.

1. Побили ня вчера, не болит ня гнеска,  
А юж я, миленький (2), про тебе непхесна.  
2. Мила моя, мила, подь ня одпровадзіць  
Хоц на тоти лучки, де ня мают забіць.

Вар. 282.

214.

Тот мій, тот мій, што возив гній  
Сивими волами, сподобався мамі і мі самі.

215 а.

Де будеме спати, моя люба Зуско<sup>1)</sup>?  
На пецу горячо (2), а за пецом вузко.

215 б.

1. Заяли мі волки вчера до стодолки,  
Ід, Ганічко, слухай (2), чи черкають дзвоники.  
2. Ганця полетіла, волки вименіла<sup>2)</sup>,  
Дораз Янічкові (2) серце попешила.

216.

Ей дівчатко, лелія, легай там, де і я,  
Легай на лавочку (2) ей попри моїм бочку.  
„Ей якби я легала ей попри твоїм бочку,  
Не ходилаби я (2) ей в дзеленім віночку.“

217.

Ой маєш, дівча, красу, та тримай ей до часу,  
Не дай ей хлопцім взяць, чюгайя, ой бо будеш бануваш.

Де-Воллан: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 73.

218.

1. Горі заградом, долі заградом,  
А юж мою фрайречку до сълубу ведом.  
2. Ведут ей, ведут, юж ей зацепят,  
Бодай моя фрайречка не вишла з пекла.  
3. З пекла не вишла, жеби згоріла,  
Лем за токо єдно слово, што мі повіла.  
4. Жеби не мала ни очки, ни днія,  
Жеби била в таким жалю, яко гнеска я.

Головацький: Н. п. III, в. 1, 426.

<sup>1)</sup> = Зузанна.<sup>2)</sup> = викупила.

219.

1. По садоньку ходжу, барвіночок саджу,  
А чом-же я, моя мамцю, неженатий ходжу?  
2. Росни, барвіночку, росни, дзелененький,  
Гуляй, гуляй, мій синочку, іще-с молоденький!  
3. Росни, барвіночку, росни, розстелися,  
Гуляй, гуляй, мій синочку, іще не женися!

Де-Воллан: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 87. — Грінченко: Етн. матер. III, 375, ч. 683.

220.

1. Ой в леце, в леце слонко горудце, (2)  
Пасло дівчатко (2) воли на луце.  
2. Ой вишов г'ньому на сивім коню,  
Жен-же, дівчатко, волки до дому.  
3. Ой Янчік, Янчік, наврац мі волки,  
Дам ти перечко з дробной фіялки.  
4. Не так з фіялки, як з маерану,  
Прийдем си по не в неділю рано.  
5. В неділю рано, як слонко сходит,  
Юж мій миленький под шірком ходит.  
6. Кедби я знала, котра му дала.  
Дораз би я ей главичку зняла.

Вар. 197.

Kolberg: Lud. XVI, 258, ч. 413.

221 а.

1. Ей як я піду брез ляс, ей будут бучки трескац,  
Не дам я нікему (2) ей свое личко боськац.  
2. Ей побоськай, побоськай, ей седем раз посполу,  
Бо я службничка, ей та піду до дому.

221 б.

Ей оженясь, Янічку, ей возь сой дві, возь сой дві,  
Єдна буде тобі (2), а друга мі, друга мі.

222.

1. Люлю же мі, люлю, під широку<sup>1)</sup> дулю!  
Дуля ся ризвие (2), то тебе<sup>2)</sup> прикриє.  
2. Колиш-же ся, колиш, колисочко нова,  
Бо як ти не будеш, буде яворова.  
3. Колиш-же ся, колиш, колисочко сама,  
Бо я собі піду до роботи з рана.  
4. До роботи з рана, з вечера до спаня,  
Колиш-же ся, колиш, колисочко сама.

Вар. 230 б.: <sup>1)</sup> зелену, <sup>2)</sup> дітину.

Ів. Колесса: Етн. Зб. XI, 37, ч. 1.

223 а.

1. [А] звідти гора, звідти другая,  
Медже тими гороњками ясная зоря (2).

2. Била го в сінях, била го в хаті.  
А ідь<sup>1)</sup> же, мій мужу, чепця<sup>2)</sup> глядати.
3. Пришов до корчми, добрийденъ, люде,  
Хто чепец йа найде, налізне буде.
4. Квартя горівки і корец проса,  
Бо моя женічка простоволоса.
5. Дув вітер з гори, дув вітер з долу,  
І зорвав чепчико бабі з голови.
6. Ішов жидаско през<sup>3)</sup> болотиско,  
Тай витяг чепчико за мотузиско<sup>4).</sup>

Вар. 208: <sup>1)</sup> подъ. <sup>2)</sup> ціпця. <sup>3)</sup> брез. <sup>4)</sup> як боканьчиско. —  
Вар. 169, 208, 238.

Чубинський: Труды V, 681, ч. 284.

199 а.

А староста гварйт: подме домів!  
А свашенька шепче: забавмесьє еще, маме коли.

199 б.

1. Там за нашом хижом купа сена,  
Вчера била дівка (2), неска жена.
2. Вчера била дівка под венечком,  
А неска юж жена под чепечком.

200 б.

1. Десь бив, Янічку, десь бив до рана?  
В Дебрецині при дівчині, сама казала.
2. Сама казала, сама волала,  
Сама йона на коніся кантар складала.
3. Дівчино моя, напай мі коня,  
Не напою, бо ся бою, бо ще-м не твоя.
4. Кінь воду піє, ножками біє,  
Варуйжеся, моя мила, бо тя забіє.
5. Бо тя забіє подковечками,  
Варуйжеся, моя мила з чорними йочками.
6. Як буду твоя, напою ти два  
З мурованої студенечки, з нового відра.

Вар. 195, 209, 223 а, б. Тут наведено паралелі.

201 а, б.

1. Ціже-м не газдня, ци не знам ряд вести?  
Шіду до сусічка (2) сусічок вимести.
2. Сусічок вимести, до корчми й однести.  
Ціже-м не газдня, ци не знам ряд вести?
3. Ей в моєй коморе каша, риж, каша, риж,  
Вшитко то, качмарку, твое тиж, твое тиж.

202.

1. Розточили мі ся на фартушку фалди,  
Погнівався мілій (2), не знам, ци доправди.
2. Широ ся погнівав, неска одказував,  
Жеби його личко ніхто не любував.

203.

На долинці раз, дай мі, Ганцю, зас  
Того черта . . . . . маш!

204.

Ой заспівалабим сой ой, миленький, о тобі,  
Але бо-с парадний (2), ей позераш по собі.

Вар. 23, 38.

205.

1. Ей маме штири бички, гей на всі штири дзвінки,  
Ей як вийдут на валов, (2) ей як парални дівки.
2. Ей як я си заспівам ей на валови в ночі,  
Ей не єдна дівонька ей, з постілоньки скочит.
3. Ей скочит вона, скочит, гей ціжемки обуват,  
Ей ци то не мій фраїр ей на валові співат.

Bartoš-Janáček: N. p. moravs. 226 с.

Вар. 554.

206.

Дівчатко, дівчатко, шалений розуме, (2)  
Не ходити било (2) до стодолки ту ме.

207 а.

Ей маю косу, але ньом не кошу,  
Гори селом, доли селом на параду ношу (2).

207 б.

Маю я косу, але ньов не кошу,  
Гори селом, доли селом (2) на параду ношу.

208 vide 198, 238.

209.

1. Дзевчино моя, напай мі коня!  
А я ти го не напою, не твоя-м жена.
2. Не твоя-м жена, тівко коханка:  
Напой, напой мого коня, мого каштанка!

Вар. 195, 200 б, 223 а, б. Тут зведенено паралелі.

210.

Світай, Боже, світай, жеби скоро день бив,  
Ей жеби я видів (2), в котрій хижі я бив.

Вар. 84.

211.

1. Тогда ты мі, тогда мого віння збавив,  
Кед йсі мі з Банковец (2) до дому провадзіл.
2. А як юж-сме пришли на зедени лучки,  
Там-ес мі постискав мое били ручки.
3. Ручки мі постискав, аж мі кров калкала,  
Аж я тя, мой мілій, пре Бога питала.
4. Пре Бога тя питам, пре Панну Марію,  
Жеби ти мя пустив дівку справедливу.

2. Я собі мишилів, же зоря зишла,  
А то моя миленька на воду вишла.
3. Дівчино моя, напої мі коня!  
Не напою, серце мое, іще-м-не-твоя.
4. Як буду твоя, напою ти два  
Зо студеної кирниченьки, з нового ведра.

Bap. 195, 200 б, 209.

*Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 24, ч. 49 (далекий вар.); 61, ч. 128. — *Гнатюк:* Етн. 36. IX, 200, ч. 220. — *Ф. Колесса:* Наша дума I, 31, ч. 16. — *Купчанко:* Зап. Ю.-з. От. РГО. II, 407, ч. 61. — *Врабель:* Р. Солов. ст. 43. — *Головацький:* Н. п. I, 130, ч. 42; 317, ч. 145; II, 229, ч. 62; III, в. 1, 158, ч. 32; 400, ч. 136. — *Чубинський:* Труды V, 107, ч. 230; 120, ч. 258; 158, ч. 331; 231, ч. 464. — *Грінченко:* Этн. Матер. III, 678, ч. 1661. — *Ів. Колесса:* Етн. 36. XI, 120, ч. 6. — *Метлинський:* Нар. ю. р. п. 34. — *Kolberg:* Lud. IV. 122. — *Лисенко:* Зб. у. п. I, ч. 33; V, ч. 24.

### 223 б.

1. Ой гора, гора, гора Содоя,  
Йа над тою гороњкою ясная зоря. (2)
2. Місячик зашов, зірничка зишла,  
А юж мой наймilenьша по воду вишла.
3. Ой Ганцю моя, напої мі коня,  
Не напою, бо ся бою, бо я не твоя.
4. Як буду твоя, напою ти два  
Напою ти, заведу ти, дё стайня твоя.
5. Як буду твоя, напою ти два  
Зо студеної кирниченьки, з нового відра.

### 224.

1. На йубочи орал, на дівчатко волад,  
Ей под, дівча, поганяй, бо я юж зунував<sup>1)</sup>.
2. Оралби я, орал, плужок ся мі зламал,  
Ей волоньки вистали, ручки зунували.

### 225.

1. Плавала, плавала ой чернобіль по воді,  
Будь, мила, здорована (2), ой бо-сме на розході.
2. Плавала, плавала, ой крайові пришлила,  
Будь, мамцю, здорована (2), ой жебис не забила.

### 226.

1. Пішов пан на лови брез доли на гори,  
Стрітив він там шварне дівча, пасе штири воли.
2. Она ся му скрила, надобна дівчина,  
Прикрилася листочками зеленої ліщини.
3. Пан сі з коня зипсов глядац той дівчини,  
А нашов він ту дівчину в зеленій ліщині.

<sup>1)</sup> = утомився.

4. Дав він ї пантличку вишніякої масти,  
Аби собі помащала свої жовти власи.
5. Хопбим помащала з рана до вечера,  
Юж не буду таком панном, як лем била вчера.
6. А пришла до дому, конец стола седла,  
Отец ей ся випитує: „чом панна поблядла?“
7. Утратилам венек і дівонку зволю,  
Про ойцове штири воли, што іх пасла в гаю.

*Roger:* P. I. pols. ч. 115.

### 227.

1. Де ходив, там ходив, білій Янчік ходив,  
Білу Магдаленцию /на баламут зводив/ (2).
2. Скоро о півночи година вибила,  
Под-же мя випровад, Магдаленцию біла!“
3. Як она вставала, горенько плакала,  
Аж си до фартушка оченька втирала.
4. Випровадила го за паньски столди:  
— „Ід же, мій миленький, домів з Паном-Богом.“
5. Випровадила го під зелену стежку, —  
Не помисліла си о своїм нещестю.
6. Як він ся обрачив, за шию ї хватив,  
Аж ся білій пальчик до керви омочив.
7. Пропу тя про Бога і про вшиткіх святих,  
Пусц же мя, мой милій, хоц висповідати.
8. Ой дам я тобі, дам твоїй сповідости,  
Аж тобі вилетят з твоїй глави кости.
9. І поховав він єй під зелений вязок,  
Не било єй видно, лем з фартушка рожок.
10. І пришов він домів, сів си коло стола,  
Ой тату мій, тату, ой зле я уробив,  
Бо я млинарьову Магдаленцию забів.“
11. — „Ой сину мой, сину, добре ти йуробив,  
Же ти млинарьову Магдаленцию забів.“
12. „Ой тату мій, тату, зле ви повідате,  
Бо ви в моїм серци о жалю не знате.“
13. Білой Магдаленці красні видзваняют,  
Білого Янічка на шебінь волают.
14. Білу Магдаленцию несут млинарчици,  
Білого Янічка стинают катице.
15. „Тепер мя забійте і коліна зламте,  
Яку я ї смерть дав, таку ви мі дайте.“
16. Отцове, матери того памятайте,  
Де ся двоє люблят, побрац ся їм дайте.
17. Бо вни ся любили, побрац ся не дали,  
Приздрітесь, люди, што ся діє з нами!

*Bartoš-Janáček:* Nar. p. moravs. ч. 48 в. — *Roger:* P. I. pols. ч. 117. — *Kolberg:* Lud. I. 71—84, ч. 6.

## 228 а.

1. Ой пані кумо, добра горілька,  
Напиймесья, пані кумо, до понеділька. (2)
2. Од понеділька аж до вівтірка  
Напиймесья, пані кумо, добра горілька.
3. А од вівтірка аж до середи,  
Напиймесья, пані кумо, бо-сме терезви.
4. А од середи аж до четверга,  
Напиймесья, пані кумо, бо нам так треба.
5. А од четверга аж до пятниці,  
Напиймесья, пані кумо, ми не пяниці.
6. А од пятниці аж до суботи,  
Напиймесья, пані кумо, бо-сме з роботи.
7. А од суботи аж до неділі,  
Напиймесья, пані кумо, за добрий хвилі.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 148. — *Головацький:* Н. п. II 522, ч. 2; III, в. 1, 507. — *Чубинський:* Труды V, 1098, ч. 260.

## 228 б.

1. Пониже млина густа брезина;  
Шумна тата дівчинонька, што мя любила. (2)
2. Што мя любила і шанувала,  
Вивела мі коничен'ка і осідлала.
3. Винесла рибку і хліба скибку:  
„Ой на-же ты, мій миленький, вечерю вшитку.“
4. Іще винесла і пугар вина:  
„А на-же ты, мій миленький, што-м тя любила.

*Бар.* 197.

*Голосацький:* Н. п. I, 339, ч. 185; III, в. 1, 246, ч. 123.

## 229 а.

Шіпла я на губи, не є, лем козаки,  
Бо їх визбирали (2) пантнянски жебраки.

## 229 б.

1. Парубочку гладкий, не ходз, де сут дзятки,  
Будеш горів в пеклі (2) по сами лопатки.
2. По сами лопатки, по сами рамена,  
Тоды будеш знати, што то чюжа жена.

## 229 в.

1. Сиділо дівчатко на білім камене,  
/:Розпустило влоси (2) по правім рамени:/ 2.
2. Припсов гу ній шляхтич на ей власи патриц,  
І то він ей зачав таліярами платиц.
3. Розсипав таліярі по йокруглім столі,  
Позбирай, дівчатко, бо то вшитко твої.
4. Дівча позбишло на білій фартушок,  
Ручки заламало, очка заплакало, зпатрило на брушок.

5. Йа брушку мій, брушку, який ти височкий,  
Же тя не обстают од фартушка бочки.
6. Перше обставали, ще заставали,  
Тераз не зостають і ще не достают.
7. Не плач, дівча, не плач, Панбог ти йодпустит,  
Маш брата кравчика, фартушок попустит.
8. Якже не плакати? Вшитки люди знают,  
Же парадні дівці фартух попуштают.

## 229 г. а)

1. Не рубай, не стинай молоду ліщину,  
Не бер-же ти мене (2), молоду дівчину.
2. Не рубай, не стинай зеленого дуба,  
Не бер-же ти мене, кой я ти не люба.

*Iв. Колесса:* Етн. Зб. XI, 204, ч. 3. — *Сдличка:* Собр. нар. п. I, 23, ч. 12.

## 229 г. β)

1. Мамо моя, мамо, предай тету козу,  
Най я з ньов на поле (2) николи не ходжу.
2. Моя мама взяла і козу продала,  
Юж не будеш, дівко, на поле ходила.

## 229 г.

1. Не прошу тя, мила, бис мі отворила,  
/:Отворю собі сам (2), бо я твій замок знам:/ 2.
2. Ти-ес ня полюбив, а я тому рада,  
Буду сей ходила, як хустечка бляда.
3. Бляда Ганця, бляда, бо ся любиц рада;  
Чом я червенівша? бо я справедливша.

## 229 д.

Далас мі, мамусю, далас мі доволі,  
Далас мі любити (2) Янічка в коморі.

## 229 е.

1. А Боже мій, Боже, дай ся мі напросіц,  
Той зелений венек (2) щасливі го зносиц.
2. Кедби мі го зняли в тим съятим косплеле,  
То би ся тішили (2) мої приятеле.

## 229 ж.

Хоц я і худобний, з худобного дому,  
Так мі Панбіг съйтит (2), як і богатому.

## 230 а.

1. Ей помож ся мі, помож, ей мила, йоженити,  
Бо мя ножкі болят (2) ей до тебе ходити.
2. Ей до тебе ходити, ей палюнечку пити,  
Помож ся мі помож, ей мила, йоженити.

230 б. vide 222.

231 а.

Жально мі тя, жально, моя мила, жально,  
Бо тя не виділи (2) мої очі давно.

231 б.

1. Долина, долина горбом малювана,  
Кажди шугай писка (2) лем мі звербувана.
2. Лем мі звербувана на сивого коня,  
Будеш банувала, фрайречко моя.
3. Жалую, баную, жаль мі не поможе,  
Кого я любила, наверни го Боже!
4. Кого я любила за півтора рочка,  
Наверни го Боже, пішов до Сяночка.

232. а)

1. Ой Боже мій, Боже, што-же би я робив,  
/:Якби я не достав (2), котре-м дівча любив?:/ 2.
2. Котре-м дівча любив і ночки-м з ним проспав,  
Што-же би я робив, якбим го не достав?
3. Я бим його достав, я бим його достав  
Але кой про люде, бо неска съйті мудрий.
4. Бо неска съйті мудрий, розума не має,  
Де ся двое люблят, люде їм не дают.
5. Бо мі ся трафляло, што дівча ґрунт мало,  
А я його не взяв, бо-м тебе в серци мав.
6. Ти мі повідала, же ти за мя підеш,  
Же ти за мя щдеш, як то море преїдеш.
7. Ти моречко прешла, люди ти мя ганят,  
Не слухай, дівчатко, не слухай нікого, лем ти гибай за мя.
8. Хотай ми не мали ой ани загона,  
Бог нам допоможе, купиме сой поля.
9. Купиме сой поля у своїй країні,  
Як ся повернеме гу своїй родині.

232. β)

Кой я масірував, отец на мя волав:  
Вернися, мій сину (2), бо я тя виховав.

233. а)

1. Поїхав миленький та до той Гамерики,  
/:Ніч мі не зохобив<sup>1)</sup> (2), а лем жаль превеликий:/ 2.
2. Верни-же ся, верни, мой милій, з Гамерики,  
Одбер-же си, одбер а той жаль превеликий!
3. Боже мой, Боже мой, што я виробила,  
Же я свої очка та за тобов пустила!
4. Боже мой, Боже мой, што я виробила, —  
Худобной матере синка полюбила!

Гнатюк : Етн. Зб. IX, 69, ч. 60.

<sup>1)</sup> = лицінв.

233. β)

1. Чом си не заспівали, невісто молоді?  
Пи ти ся не хоче (2), ци-сь така голодна?
2. Ни ми ся не хоче, ани-м не голодна,  
Як-же мам съпівати, ай кед-ем негодна?
3. Съпівайте, дівчатка, гласок примилений<sup>1)</sup>,  
Не будете съпівац, як будете жени.

233. γ)

1. Не буду, не буду зимну воду пити,  
Мусит ми миленький (2) на Дунай ходати.
2. Дунаю, Дунаю, тиха вода плине,  
Молодосте моя, то ми марно гинеш!
3. Літа мої, літа, ай взяла вас пляніта,  
Взяла і малодість, не знаlam, што добристь.

234.

Лем ти ня, коничку, нес брез tot зелений лес,  
Принес ня до гаю, там дівчатко маю, овса сена достанеш (2).

235.

1. Ци ви, мамцю, спіте, ей ци ви не чюсте,  
Як до ваших дверей (2) ей зазуленька трепле?
2. Ой, не спю я, не спю, тай бо не можу спати,  
Бо тя ся, дівонько, ей не можу діждати.
3. Станьте, мамцю, станьте, ай отворте дверечка,  
Іде з Гамерики, ей а ваша дзвечка.
4. Я іду, я іду та з далекого краю,  
Нічого-м не вжila, а йно смутку і жалю.

236.. б. в.

1. А за нашов хижов лучка широчка<sup>1)</sup>,  
Лучка широчка<sup>1)</sup>, травка височока<sup>2)</sup>, травка височока<sup>2)</sup>,
2. Прохаджатся<sup>3)</sup> по ній дівча румене,  
Дівча румене, красне червене, красне червене.
3. „Мамцю моя люба<sup>4)</sup>, кому мя ховаш?  
Кому мя ховаш, за кого мя даш, за кого мя даш?“
4. — „Дівко моя люба<sup>6)</sup>, ховам младому<sup>7)</sup>,  
Ховам младому<sup>7)</sup>, дам тя старому<sup>8)</sup>, дам тя старому<sup>8)</sup>“,
5. „Мамцю моя люба<sup>4)</sup>! не по мой волі<sup>5)</sup>,  
Не по мой волі<sup>5)</sup>, вшітко мя болит<sup>9)</sup>, аж ї голова“.
6. „Мамцю моя люба<sup>4)</sup>! кому мя ховаш?  
Кому мя ховаш, за кого мя даш, за кого мя даш?
7. — „Дівко моя люба<sup>6)</sup>, ховам старому<sup>8)</sup>,  
Ховам старому<sup>8)</sup>, дам тя младому<sup>7)</sup>, дам тя младому<sup>7)</sup>“.
8. — „Мамцю моя люба<sup>10)</sup>, юж по мой волі<sup>5)</sup>,  
Юж по мой волі<sup>5)</sup>, нич мя не болит, я юж здоровова<sup>11)</sup>“.

Вар. 236 а.: <sup>1)</sup> ширічка. <sup>2)</sup> висічка. <sup>3)</sup> проходиться. <sup>4)</sup> Ой яа мамцю моя. <sup>5)</sup> воле. <sup>6)</sup> Ой ти дівко моя. <sup>7)</sup> младому. <sup>8)</sup> старому. <sup>9)</sup> боле. <sup>10)</sup> Ой мамічко моя. <sup>11)</sup> ани голова.

<sup>1)</sup> = гарний, милій.

## 237.

Ти зазуленъко, ставай раненько,  
Жебис си кувала (2) на росу з рана.  
  
Нес ня, конику, нес, брез той зелений лес,  
Занес ня до милой на вечерю днес.  
  
Там в милой кава, лужко вислава,  
Сама собі легла, мене волала.  
  
Я ся гніваю, назад вертаю,  
Як мила ввиділа, зараз зімліла.  
  
Гей мицій, мицій, мицій премицій,  
Принес-же си, принес шівмисок біцій.  
  
Буде вечера, курка печена,  
І біла постівка шак вистелена.

238 v. 169, 198, 208.

## 239.

1. Кед я служила в славним Преплове,  
Взяли мі вянек (2) кавалерове.
2. А кто мі го взял? славни Францішек,  
Што мі обіцял, што мі даровал злати ланцушек.
3. Ай і до того три шнуровачки,  
„Сховай собі, міла (2), до шкатулечки“.

## 240 а.

1. В неділеньку рано люлька ся курила,  
Впала мені з цибушка, на цебер ся збила (2).
2. Я черепки позбирав, тай почал думати,  
Люлько-ж моя дорогая, юж тя мі не мати.
3. А піду я до Сянока люльку купувати,  
Люлька моя дорогая, не мож вторгувати.
4. Молода дівчина гриби продавала,  
Тай мі тую червеню люльку торгуvala. Вар. 334.

*Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI. 86, ч. 4. — *Врабель:* Угр. рус. сп. ч. 834. — *Головацький:* Н. п. II, 470, ч. 3; III, в. 1, 164, ч. 40. — *Чубинський:* Труды V, 1179, ч. 231. — *Грінченко:* Этн. матер. III, 674, ч. 1648 (уривок). *Метлинський:* Нар. ю-р. п. 468.

## 240 б.

1. А там за гороньком каня воду пие,  
А яка то пекна річ, жена мужа бие.
2. Жена пішла до млина, а муж остав дома,  
Оганий-же какаше<sup>1)</sup>, най їх каня не плаши.
3. Жена пришла до дому, не гварит нич никому,  
Лем го взяла за власи: „яко ганиш какаше?!“
4. А я з великої біди пішов до сусіди:  
Ой сусідо, сусіднонько, злу я жену маю.

5. Сто златих мі пропила, кийом ся мя набила,  
Плакати мі не дала, скакати мі казала.  
*Врабель:* Р. Солов. ст. 97. — *Roger:* Р. I. pol. ч. 404.

## 241.

Ой мамо моя, мамо, та не зганий мя рано, (2)  
Бо я ти пристрою (2), де піду, постою.

242 vide 257 б.

## 243.

1. Під дубиною, під зеленою  
Сідіт там голубик з голубиною.
2. Ой сідіт, сідіт, любувалися,  
Сивими крильцями накривалися.

*Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI. 157, ч. 8. — *Żegota Pauli:* Р. I. г. II, 92, ч. 1. — *Врабель:* Угр. рус. сп. ч. 779. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, ст. 71—72. — *Головацький:* Н. п. II, 514, ч. 3; 582, ч. 13. III, в. 1, 452—453, ч. 4—5. — *Чубинський:* Труды V, 317, ч. 626. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 190. — *Купчанко:* Зап. Ю.-з. Отд. РГО. II, 414, ч. 80. — *Метлинський:* Нар. ю-р. п. 107. — *Kolberg:* Рок. II, 129, ч. 211. — *Лисенко:* Зб. у. п. VI, ч. 29.

## 244.

1. Дзеніно моя, на ті колендзе<sup>1)</sup>,  
Я на твоім лужку, еяя-яй, таля-яй, ноцовац бендзе.
2. Ой ци і бендзе, ци і не бендзе,  
Дзевчинонько моя, еяя-яй, таля-яй, на ті колендзе.

## 245.

1. Дівча з павами, не ходз за намі,  
Бо ты маш фартушок отелепаний.
2. Я си вишеру, я си висушу,  
Я з вами, воячки, вандрувац мушу.

## 246.

1. Ей гули, гули, гусоньки, на став,  
Дай, Боже, добрий день, той ночи-м не спав.
2. Ей гули, гули, гуси, на воду,  
Шоколотили Касуні воду.
3. Касуня пере, Касуня міс,  
А і ся коломут на шматки бере.

*Головацький:* Н. п. II, 226, ч. 46.

## 247 а.

1. А з гори, з гори идут Мазури,  
Лем то еден Мазуречек,  
што мі несе мой вінечек  
розмарийови.
2. А вночи, вночи, коло півночи,  
Встань, встань, матуленько, (2)  
дай конім води.

<sup>1)</sup> = дарунок.

<sup>1)</sup> = качки.

3. Як-же я мам встац, коньом води дац?  
Кед мі матка заказала,  
жебим з тобом не гадала,  
мушу ся бояц.
4. Маткі ся не бой, сідай на мой конь,  
Поїдеме в чуджі краї,  
де сут пекнє обичаї,  
мальованій двір.

*Roger: P. l. pol. ч. 120. — Zofja Grynbergowa: Melodje niekоторых песен ludowych. Lud. 1897. III. в. 2. 128, ч. 4. — Чубинський: Труды V, 207, ч. 414. — Метлинський: Нар. ю.-р. II. 29.*

## 247 б.

1. Ой з гури, з гури, ідут Мазури,  
Іде, іде Мазуречек,  
несе, несе мой вяничек  
розмарійовий.
2. Прийшов він вночі коло шівночи,  
Склапкал в окенечко,  
ставай, міла, мой сердечко,  
дай коням води!
3. Маткі се не бой, сідай на мой конь,  
Поїдеме в чуджі краї,  
сут там пекні обичаї,  
мальованій дом.
4. Як-же я мам стац, коням води дац?  
Кед мі матка заказала,  
жебим з паном не гадала  
мусім се ей бац.

## 248.

1. Ей Боже, Боже, што мі з того, (2)  
Гей, гей, же я вишла: (2) за старого.
2. Ей бо то старий, сива брова,  
Гей, гей, я дівчина, як ягода.
3. Ей бо то старий примилиний,  
Гей, гей, юж я пташок улаплений.
4. Ей юж я пташок улаплений,  
Гей, гей, до кліточки посаджений. — Вар. 405.

## 249.

1. А під гором сад чисто метений, (2)  
Зеленою рутонькою (2) густо плетений.
2. А в тим садочку никто не бивав,  
Лем тот козак молоденський коника пасав.
3. Коника пасав, дробний лист писав,  
І до своєї милесенької в Україну слав.

## 250 а.

1. Над водов кряк, в ті воді рак,  
Серед води рибоньки,

а в тім селі дівоночки,  
я тому рад.

2. Дівча мое, серце мое,  
Почекай мя до яри,  
най вирошу фіяли,  
будеш майом.
3. Она ждала і чекала,  
не могла ся дочекаць (2)  
до Михала.

*Bartoš-Janáček: N. p. moravs. 469.*

## 250 б.

1. Серед села став, яку-с собі взяв?  
А бив я там в Україні, люди мі ей нараїли, } 2  
Панбіг мі ей дав.
2. Панбіг мі ей дав, йотец обіняв  
Половину маєтности, дає дівку до любости,  
отец обіцяв.
3. Власна мамуся дарує гуся,  
При гусяти троє стадо, жеби мала мое чадо,  
власна мамуся.

## 251 а.

1. Ганцю моя, серце мое,  
Почекай мі до яри,  
най заквітнут фіяли,  
будеш моя.
2. Я чекала, ручку-м дала,  
Ручку-м дала одібрац,  
не знalam ей пановац,  
до Михала.
3. На горі кряк, під гором пняк,  
Серед води рибочка,  
за водом ест Ганічка,  
гу ні бим рад.
4. А ци я пес, же мя не кцеш?  
Я за свої дукати  
найду собі не таку,  
яка ти ес.

## 251 б.

1. Мамусь моя, ховай-же мя,  
За старого, мамечко, (2)  
не дай-же мя!
2. Йду старого сіва брова,  
А я млада, мамечко,  
як ягода.
3. Пораджу я сивей бродзе,  
Намочу ей, мамечко,  
в зимней водзе.
4. Буде мокла до йосени,  
Аж се впітко, мамечко,  
роззеленит.

## 252 а б.

1. Моя жена розум мела,  
Прошила мі волки  
З чужими паробки,  
а і коня<sup>1)</sup>.
- Бар. 252 а: <sup>1)</sup> і стремена.

*Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 955, а б.*

## 252 в.

1. А ци я пес, же мя не кцеш?  
найду собі не таку,  
яка ти лес.

2. На горі кряк, під гором пняк,  
Серед води рибочка,  
а за водом Ганчка,  
то її бим рад.
3. Ганцю моя, серце мое!  
Почекай мі до яри,  
лем заквітнут фіяли,  
будеш моя.

252 г.

1. А ци я лес, же мя не кцеш?  
За седем турачків  
найду сой не таку,  
яка ти ес.

4. Чекалам сом, не пришов сом,  
З тамти строни Дуная  
чекала я шугая,  
не пришол сом.
5. Як він приде, што я му дам?  
Дам му перко зо злата,  
то є моя робота,  
вера му дам.

1. Ганця біла грушкі збира (2),  
Ганця ся зрадовала,  
вшиткі грушкі попродала  
за марияш.

253.

2. Будзейский князь дае пінязь,  
Ганця ся здивувала і т. д.

254.

1. Виляла водиця ей на зеленої луце, (2)  
Ей юж моя миленька, юж моя миленька  
ей колище малоюще.
2. Колиш-же сой, колиш, ей коли-с сой достала,  
Ей я ти так повідав, я ти так повідав,  
жебис сой сама спала.
3. Ти мі так повідав, ай же мінич не буде,  
Ей же на моїм личку, же на моїм личку,  
ей не спознают люде.
4. А на моїм личку ей юж люде познали,  
Ей што-ж ми обоїчко, што-ж ми обоїчко  
ей тераз доказали?!
5. Воліла я мати ей нечистого духа,  
Ей мала я носити, мала я носити  
Ей на руках найдуха.
6. На руках найдуха, та под бочком колиску...  
Ей што же-с мі доказав? што же-с мі доказав,  
Ой мій любий Янушку?!

255.

1. Зажену коніченка на зелений овес,  
Сам піду до милой, сам піду до миленькой,  
аж на нижній конец.
2. Ой не сам-ем ся женив, люди ня женили,  
Бодай моей жені, ей бодай моей жені  
на заран дзвонили.

Вар. 261.

256. а)

1. Дівчатко, кохам тя, никому не дам тя,  
Недам тя никому (2), возьму тя до дому.

2. Сталося мі, стало, сталося мі нове,  
Забило милого древко яворове.
3. Сталося мі, стало, што ся мі мало стац,  
Забило милого, што ся мі мав достац.
4. Міленький з лободов (?) пнеся мі за тобов,  
А жеби я била слюбована з тобов.

256. β)

1. Съпівайте, дівчата, тераз вам до того,  
Закаль не маєте смутку великого.
2. Смутку великого, ани внякого,  
Съпівайте, дівчата, тераз вам до того.
3. Съпівай собі, дівча, съпівай собі гласом,  
А як ти ся видаш, не будеш, лем часом.

257 а.

Бодай тя, миленька, сивий коник носив,  
Далас мі гамбочки (2), ани-м тя не просив.

257 б.

1. За бодрог<sup>1)</sup>, за бодрог, дзевчатко, за бодрог,  
Кой-с<sup>2)</sup>) мі починила (2), одроб-же мі, одроб!
2. Я ті не чинила, ани моя мати,  
Тота ті чинила, што-ес ей мав брати.
3. Дівчата, дівчата, чом не співаете?  
Ці гласу не мате, ци співац не знате?
4. Співалаби я си, співала, співала,  
Жеби мі мамічка робіц не казала.
5. Робіц не казала і кужівку прясти,  
Бо я ся навчила по весілю трясти.

Вар. 242: \*) Што-с.

257 в.

А вінку мій, вінку, як-ес мі ся змінив,  
Же мі ся не будеш (2) на главці зеленів.

258.

Кед ня, миленька, не кцеш, одпровадь ня, де кцеш:  
Горі Кошицами, ей горі Кошицами за вербуванцями.

259.

1. Ей шуміла лещіна, кой се розвивала  
Плакала миленька, ей плакала миленька, як се оддавала.
2. Ой шуміла лещіна, кой-ем берез ню ехав,  
Плакала миленька, ей плакала миленька, кой-ем ю понехав.
3. Ей не плач, дзевчча, не плач, ани не лементуй,  
Буду до тя писав, ей буду до тя писав аж од рег'ементу.

Ів. Колесса: Етн. Зб. XI, 177, ч. 34.

Вар. 45.

<sup>1)</sup> = границя.

## 260 а.

1. А Боже мій, Боже, а што я буду робиць, (2)  
Ой як того ледашто,  
як того ледашто а буде до нас ходзіць?
2. А Боже мій, Боже, а Боже мій єдиний,  
Ей не мам я ойца, маткі,  
не мам ойца, маткі, ани жадной родини.
3. А Боже мій, Боже, а змілуйся надо мнов,  
Ей станулам на камінь,  
станулам на камінь, а звінувся підо мнов.
4. Покотився за мнов а в губоку долину,  
А Боже мій єдиний,  
Боже мій єдиний, а юж я там загину.
5. Будут мене будут а в Маластові бити,  
Ей а же я їм хожу,  
а же я їм хожу а дівчатко любити.

## 260 б.

Голосе, голосе, ей розейдься по лесе  
Гу мому милому (2), гей де волоньки пасе.

## 260 в.

Голосе, голосе, ей розейдься по лесе,  
Ой де моя миленька,  
де моя миленька ей та волоньки пасе.

## 261.

Ей зажену конічка на зелений овес,  
Сам піду до милой,  
еї сам піду до милой аж на нижній конец.

Вар. 255.

## 262.

1. Зазуленька кукат, ой повідат же свита,  
Подъ, миленький, домів (2), ей бо я буду бита.
2. Во я буду бита, ей од свої мамічки,  
Же я не нажала ей коровам травічки.
3. А я траву нажну, ей корову подою,  
Я ся свої маміці ей ніколи не бою.

## 263 а.

1. Ой Боже мій, Боже, што я не зробила,  
Єдни по вечері (2), а я не падила.
2. Ани не падила, ани не запалю,  
Ей фраір ся мі женит, а я в вельким жалю.
3. Фраір ся мі женит, піду на веселе,  
Піду ша припратц, што за паню бере.
4. Таку паню бере в чарнім голомоне<sup>1)</sup> (?)  
Ей скаре тебе Панбог, мой фраіру, за мне!

Вар. 325, 385, 365 в.

<sup>1)</sup> — мабуть „доломан”, верхня одежда мадярська, вишита пунурами

## 263 б.

1. Хоцби мі пісалі пісари од Відня,  
Та мі не напишут (2) мої жалі вігда.
2. А любуй, не любуй, або мі понехай,  
Або мі дакому на рочек обецай.
3. Обецал мі коваль конічка поковац,  
А ковалька дівча на осінь зрихтовац.
4. Ани мі той коваль конічка не кує,  
Ани мі ковалька дівча не рихтує.

## 264.

1. Де терня, там терня, в ті Пантніці терня,  
Пантніянскі паробци яко згнила мерва,  
еї яко згнила мерва.
2. Тоту згнилу мерву никто пограбати,  
Пантніянскі паробци еї никто любувати.
3. Де терня, там терня, в ті Пантніці терня,  
Пантніянскі дівчата еї як орішків зерня.
4. Бо орішків зерня лем би коштувати,  
Пантніянскі дівчата еї лем би любувати.
5. Фраір ся мі женит, на волю му даю,  
Най бере, яку хце, я ся не відаю.

## 265.

1. Ще-м не перейшла на мадярську страну,  
Юж мі йтворили /мальовану браму:/ 2.
2. Мам фраіра Янця, ме імено Ганця,  
Так мame імена, як рута червенна.
3. Зелене, зелене коло червеного,  
Пасе мій миленький і я коло нього.
4. Даля ня мамойка на широку рулю,  
Не даля мі на ню, лем едну кошулю.
5. На широкій рули треба рано встати,  
А я молоденька, хоче мі ся спати.

## 266.

1. Не ходив-ем за ньом, ей сама пришла за мнов,  
И був на йовечках /:еї за зеленом травом:/ 2.
2. Повід-же мі, повід-же, ей альбо мі одповід-же,  
Най до тя не ходжу, та як на съяту сповідь.
3. Любуй-же мя, любуй, ей лем мя не видавай,  
Як приайду до корчми, ей близко мя не ставай.
4. Палюнку не купуй, ей пити і не буду,  
До таншу мя не бер, ей бо з тобом не піду.
5. Але сой возь іншую, ей я собі посиджу,  
Ей я тя, миленький, та брезто рада виджу.

Вар. 49.

## 267 а, б.

1. Подме, хлонці, подме до той Гамерички,  
І я пойдзем з вами, лем попродам бички,

2. Бички-ем попродав, мало пенендзи мам,  
Еще продам краву, пойдеме помалу,  
Ей пойдеме помалу.
3. Пожегнай ти, Боже, нашого цісаря,  
Же він нас випустив под іншого краля,  
Ей под іншого краля.
4. Под іншого краля, ой же под Англюся,  
Плаче за мнов жена, моя люба душа,  
Ей моя люба душа.
5. Не плач ти, женочко, бо ми ся вруціме,  
Лем ся в Гамерії газдувац учиме,  
Ей газдувац учиме.

268. α)

1. А під гаєм (2) зелененьким  
Брало дівча лен дрібненький.  
2. Брало, брало, заберало,  
Тонісенько простерало.  
3. Тонісенько простерало,  
Брало дівча лен дрібненький.  
4. „Вкрилас ойца, вкрилас матку,  
І мене вкрай на остатку!“  
5. „Возми мене молоденьку,  
Як ягідку червоненьку.“

Се початок звісної пісні про парубка, що проти волі матери жениться з удою.

*Ів. Колеса:* Етн. Зб. XI, 240, ч. 2. — *Грінченко:* Этн. Мат. III, 420, ч. 749. — *Головацький:* Н. п. II, 520, ч. 8 і 576, ч. 4.

268. β)

1. А там долов (2) під явором  
Оре дівча єдним волом.  
2. Іще бразду не зорала,  
Мати на не заволала.  
3. Дівча, дівча, под до дому,  
Обіцям тя, не знам кому.  
4. Обіцям тя за Янічка,  
За Янічка, за збуйничка.  
5. Тот Янічко нич не робит,  
З людской стайні коні водит.  
6. Ма кошулю з павучини,  
А перечко з рокитини.  
7. А в тім перку сама шиха,  
А з голоду ледво дихат.

Вар. 497 і 432 а. β) (тут подано паралелі), 447.

268. γ)

1. За горами (2) за лесами,  
Таньцувала з гусарями.  
2. „Улянко, под до дом спац,  
Бо тя волат отец і мац.“
1. Мати сина (2) проклинала,  
На пустиню виганяла. (2)  
2. Идий, сину, на пустиню,  
Идий, идий і не прийдий.  
3. Людзки діти до костела,  
А ти, сину, все до села.  
4. Людзки діти юж з костела,  
А ти, сину, товди з села.
3. — „Йдце сами, спийце здрави,  
Бо я піду з гусарями.“  
4. — „Бо гусаре добри хлопи,  
По сто златих дают пропис.“
- 269.
5. „Сестро моя наймолодша!  
Винес-же мі шати мої,  
Шати мої чорненько.“  
6. Она шати виношала,  
А все горенько плакала  
І все ся го звідувалас.  
7. — „Братусю напіт наймileny-  
[шний!]

8. А де-же ти од нас идеш,  
Коли до нас гостем прийдеш?“  
9. Ой піду я и tob и tob<sup>1)</sup>  
[дороженьков  
На кон зелений вершенько.  
10. Сестро моя середняя!  
Винес-же мі шати мої,  
Шати мої біленько!“  
11. Вона шати виношала,  
А все горенько плакала,  
І все ся го звідувалас:  
12. — „Братусю напіт наймileny-  
[шний!  
А де-же ти од нас идеш,  
Коли до нас гостем прий-  
[деш?“  
13. „Ой піду я и tob и tob<sup>1)</sup>  
[дороженьков  
На кон зелений вершенько.“  
14. „Сестро моя найстаршая!  
Вивед-же мі коня мого  
Коня мого сивенського!“  
15. Она коня виводжала  
А все горенько плакала,  
І все ся го звідувалас:  
16. — „Братусю мій“ — (як  
[стр. 11).  
17. „Ой піду я“ — (як стр. 12).  
18. „А товдай я до вас прийду,  
Як наспак соненъко зайде,  
И кирявий дойджик піде!“
- Головацький:* Н. п. II, 620, ч. 8; III, в. 1, 100, ч. 21. — *Грінченко:* Этн. Мат. III, 420, ч. 749. — До стр. 1—17: *Максимович*, Укр. нар. п. 1834, 137, ч. 1. — *А. Соболевський:* В.-русс. народ. п'єси. Пб. 1895—1902. I, ч. 254—261 (далеке споріднення мотивів).

270.

1. Ішло дівча на воду під зелену заграду,  
Пришов 'д ньому пан, тай му розбив дзбан. (2)  
2. Чого плачеш, дівчиною, чого плачеш хорошио?  
За зелени дзбан талірик ти дам.  
3. Чого плачеш, дівчиною, чого плачеш хорошио?  
За зелени дзбан штири коні дам.  
4. Дівча коней не хотіло, лем за дзбаном плакало:  
Мій зелени дзбан, што мі го збив пан!  
5. А не плач ти, дівчиною, а не плач ти хорошио:  
За зелени дзбан тисяча ти дам.

<sup>1)</sup> Дослівно по рукопису д. Гоміка.

6. Дівча тисяч не хтіло, лем за дзбаном плакаю:  
— Мій зелений дзбан, што мі го-збід-пан!
7. Чого плачеш, дівчиною, чого плачеш, хорошою?  
За зелений дзбан сам ся тобі дам.
8. Дівчатко юж не плакало, лем оно ся засьміяло:  
За зелений дзбан дostaлся му пан.

*Gnatyuk:* Етн. Зб. IX, 138, ч. 33. — *Wacław z Oleska:* Р. I.  
galic. 448, ч. 337. — *Головацький:* Н. п. II, 585, ч. 18. — *Bystroň:*  
Pols. p. lud. 96, ч. 26. — *Bartoš-Janaček:* N. p. moravs. 112 a. —  
*Roger:* Р. I. pols. ч. 113—114. — *Kolberg:* Lud. XVI. 282, ч. 457.

271.

1. В ширим полю дубина, под ньов стойт дівчина  
Шумна, з білов тварійов, з чорними йочима.
2. Што там робиш, дівчина, ци тя мама вибила,  
А ци тя викляла, а ци тя викляла?
3. Ани ня викляла, ани ня не вибила,  
Шумна я дівчина, вінок я зронила  
Под зеленим гайом, з там піварним шугайом.

272.

1. Гора, гора родзи копер,  
Ей чия-же я буду тепер?  
Гояя біла, шельвія дзелена, розмарія саджена, чугая! (2)
2. Гоя, гоя, сама своя,  
Ей прийдь, шугаю, буду твоя.  
Гояя і т. д.

Вар. 485, 556 аб.

273.

1. З далекой ми країни,  
Не мame ту родини — Марійо!
2. Лем ми пришли на погріб,  
Нашей панні Марії — Марійо!
3. Юж она нам зумерла,  
Што нас смутних тішила — Марійо!
4. Иде за ньом староста,  
Сам то Панбіг з краіства — Марійо!
5. Идут за ньом свашен'ка,  
То сут власни душен'ки — Марійо!
6. Идут за ньом дружове,  
То з неба ангелове — Марійо!
7. Иде за ньом музика,  
Бо то пані велика — Марійо!

274

1. А хто бачив, а хто чув,  
А хто в мене сей ноch був?  
Соловія, соловія, чудо-чуд,  
Коханічка сх-хх-хх!

3. А я дурна не брала,  
Билам шестьми орала.  
Соловія і т. д.

4. А семого продаја,  
Погонича наняла.  
Соловія і т. д.

275.

Ти моя мила, вишні мі кощульку,  
Бо я масірую ютро на егзепірку.  
Ой дадададада...

276.

1. Чорна гора буковина,  
Чия-с Ганцю? материна.  
Гой, гой, гояя,  
Ей гоя, гоя (2) чугая!
2. Не буду я материна,  
Лем я буду шугайкова.  
Гой, гой, гояя, і т. д.

277.

1. Не буду ся женив, не буду, не буду,  
Лем сой фраїречку набуду набуду, гейяж гой!  
2. Пішов мій миленький, ани го не видно,  
Лем му за дражечков подковечек слідно, гейяж гой!

278.

Ей дай-же мі, Божен'ку, ей о що я тя прошу,  
Ей о вінок дзелений, ей що го рада ношу, гойя-я!

279.

1. Ей над бистрим яречком ей гуси воду плют,  
Ей на піварнім дзевчатку ей паробци ся блют, ся блют.  
2. Ой паробци, паробци, ей не бйтесь на мі,  
Ей бо я молоденька, ей не захотжу з вамі, сяя-я!

280.

1. Ой Боже мой, Боже, змилуйся надо мнов,  
Ей сяя-яй!  
Сталам си на камінь, поточився zo мнов.  
2. Поточив, поточив в глубоку долину,  
Боже милостивий, юж я ту загину.

281.

1. Бивайте мі здрави, мої товаришки, гойя-я!  
Што ми хожували разом на орішки, гойя-я!  
2. Разом на орішки, разом на малини, гойя-я!  
Бивайте мі здрави гори і долини, гойя-я!

282.

1. Мила моя, мила, подъ ня йодировадзіц  
Хоц на тоти лучки, гойя-я! щто ня мают забіц, чугая!  
2. Мали ня забити, але пя не могом,  
Бо ня застушила, гойя-я! коханечка ногом, чугая!

*Gnatyuk:* Етн. Зб. IX, 163, ч. 105.

## 283.

Побілі, побілі слугу неборака,  
Нацо ся дав побіц? гойя-я! добри се хлон не се, чугая!

Вар. 213.

284 vide 89, 430, 603 б, в.

Попід гаем Феся телятка пасала, гейя-гей!  
Телятка пасучи Феся загукала, гейя-гей!

## 285.

1. Ой мам фраїрку грубу, сам ся не турбую,  
Ой хлонця дам до чколи, сам ся завербую, гояя!
2. Ей вербуют, вербуют гусари на конях,  
Ей і я ся звербую, фраїречко моя, гояя!

Верхратський: Зап. НТШ. ч. 44, 210.

## 286.

1. А в неділю пяна била, а в понедільок спала,  
А в вівторок сношів сорок пшениченьки нажала.
2. А в середу сушила, в четвер молотила,  
А в п'ятницю продавала, а в суботу пропила.
3. А за што мя, мужу, беш, за яки учинки?  
Ци я тобі не напряла за рік два починки?
4. Не сама я пряла, пряли помічниці,  
То за муку, то за тісто, то за паляниці.

## 288.

1. Йа на меджі черешенька, а под межом дві,  
Йа юж з тобом, наймilenьша, йа юж з тобом злі.
2. Достала сі, мила, брушек, не знаш од кого,  
Тераз будеш повідала на ме самого.
3. „На кого бим повідала, кед не на цебе?  
Ти сі ходзіл і ночовал, а я при цебе,  
На посцелі трое дзеші, то шилько твое.“
4. Тему сину найстаршему, тему іше призпам,  
Покупем му чорне.. до школи го дам.
5. Кед ша буде добре учил, буде з него князь,  
А ти, міла, наймilenьша, будеш шельмов зас.
6. „Носив ти мі, фалечнику; червоне віно,  
Жебим хлонця не хрестила на твое ймено.
7. Не нос ти мі, фалечнику, червоне віно,  
Бо юж хлонец охрещений на твое meno“.

Вар. 358 б.

## 289.

1. Ей кобис ты, дівчино, та злоту гору мало,  
Ой то бис ей препила; ой і протанцувала.
2. Ой як я сой заспівам, ой далеко мя чуты,  
Ой подъ-же, мій міленький, та волки навернути.

## 290.

1. А під нашим окенечком пекна заграда, (2)  
Ой проходить по ній мила красні прибрата. (2)
2. Прибератся на кождий день, яко в недзели,  
Ой піші листи до милого кожду годину.
3. Мілій ей так одпісуете, же він ей не хце,  
Гей бо він собі полюбue дівча шумніше.

## 291.

1. Ей вшитко мі водичка забрала, ей лем мі пісочок зостав,  
Ей прос Бога, дівчатко, ей жебим ся ти достав.
2. Ей прос Бога, дівчатко, ей Паненку Марію,  
Ей жебим ся ти достав ей на другу неділю.

## 292.

1. А на наші салашині стала ся новина,  
А юж наша Марисенька породила сина.
  2. Повила го, повила го а в біли пеленки,  
Кинула ним, кинула ним а в Дунай глубочкий.
  3. А маш-ти там, пані матко, маш-ти дівок пять, пять,  
Не пушай іх на вечірки, най си дома спят, спят!
  4. На вечірки в чужі хати, а на землі спати,  
Моглаби ся, пані матко, та пригода стати.
- Вар. 388, 439 а, б, 493 б, 560. Тут наведено паралелі.

## 293 а.

Не буду ся женив (2), ей буду такой ходив,  
Буду людски баби (2), ей на баламут зводив.

## 293 б.

1. Не маю голосу (2), ей не маю гардого,  
Бо-м ся не навчила (2), бо не малам од кого.
2. Бо наші мамуся часто не спвали,  
Лем ся все старали, ей же нас дуже мали.

## 294 vide 331 г.

## 295.

1. А там долом (2) дзеленен'ким,  
Брало лівча (2) лен дрібнен'кій.
2. Як го брало (2) і мочило,  
З глубокого Дунаечку воду піло.
3. Ти Дунаю (2), тиха вода,  
Кому-ж я ся сподобаю яй молода?
4. Ци попови, ци дякови, судний Боже,  
Ци якому . . . ічкови не поможе.

## Вар. 311 б.

Ів. Колесса: Етн. Зб. XI, 163, ч. 2 а. — Ів. Франко: Жіноча неволя 21.

296 vide 356 б.

297.

Штири бички, штири (2) ой наробили шкоди,  
Пішли на яречок (2), ой напилися води.

298.

1. Кукала зазуля од калиночки,  
Іхали жовнірі з Україночки.
2. А в неділю рано стало святити,  
Стали ся жовнірі квати прувати.
3. А господар з хати, жовнір до хати,  
Став жовнір госпосю ревідувати.
4. Чом в тебе, госпосю, уста солодкі?  
Ей то од медочку, мій жовнірочку.
5. Чом в тебе, госпосю, очка чорненські?  
Ей то од ноченьки, мицій, миленький.
6. Дивится господар, а все карбую,  
На свою госпосю дручок готує.
7. Ой мужу мій, мужу, мій невірниченьку,  
Чом-же ти не вірши моїому серденьку?
8. А ци-ж то не можна пожертвовати,  
Чуджого личенька поцілувати?
9. Куп собі, мій мужу, та колодочку,  
Ей замки ти мене у коморочку,
10. А як я скочу хлонці любити,  
Будут ся твої замки ломити.
11. А як я скочу, в окно вискочу,  
А як я наважу, двери виважу.
12. Насмаруюся солониною,  
Тай витиснуся і щілиною.
13. Куп ти мі, мужу, сріберний дзвоночок,  
Повіси го мені за поясочок.
14. А де ся рушу, дзвонити мушу,  
Бом-бом-бом, дзень-дзень-дзень, за твою душу.

*Iв. Колесса: Етн. Зб. XI, 233, ч. 5; 234, ч. 6. — Головацький:  
Н. п. I, 147, ч. 22.*

299 а.

1. Іду я, скочу я по лен, по лен,  
Там дівча пиненічку поле, поле.
2. Пололо пиненічку, тай в бір, тай в бір,  
За нею хлончина, як зъвір, як зъвір.
3. Стулився, згорбився, як лист, як лист,  
Дівчину до меджи притис, притис.
4. Шо-ж тобі, дівчино, жалю, жалю,  
Што я tot ложечок зламлю, зламлю?
5. Чересло в борозді скручу, скручу,  
Я тебе, дівчиню, взяти мушу.

*Iв. Колесса: Етн. Зб. XI, 48, ч. 12.*

299 б.

1. Сім ріжків орішків, а осьме сало,  
Чом-же мя не любиш, што-ж ти ся стало?
2. Кудлашу, кудлашу, де-ж твоя жена?  
Зі пецом, за пецом, перепрядена.

300.

Ой хлопчыта, хлопчыта, любуйте дівчыта,  
Ей любуйте, як треба, підете до неба!

301.

1. Ей вишла я на гірку, повідам казаля,  
Ей жебі мі мамуся вілесла сніданя.
2. Ей оженився Дуда, вчера до полудня,  
Ей взяв собі Марину, діраву перину.
3. Ей пілу ніч не спали, перину латали,  
Ей на водни плакали, же ся не виспали.

302 vide 324.

303.

1. Помикайсе, помикай по лавечце т'у мне,  
Як ти лавкі не стане, . . . . .
2. Помикайсе, помикай по лавечце т'у мне,  
Будеме се любовац, ци нам буде шумне.

304.

1. Позерай но, дівче, (2) на суху тополю,  
/:Як ся ти розвие (2), тогда будеш моя:/ 2.
2. А я позерала і вчера і гнеска,  
Непесна тополя еще барже зосхла.

305.

1. Ей Боже мой (2) бозюцький,
2. Але я сой (2) велику взяв,  
Який я сой (2) малюцький!
- Ta мя Панбог (2) пожегнав.

306.

1. Пасли вівці молодиці, мругают на мене:  
Прийди, прийди, гожий хлопець, з вечера до мене.
2. Прийди, прийди, гожий хлопець, хоцка на годину,  
А я свого старенького пошило на калину.
3. Ида старий, бородатий, калину ламати,  
А ускочив гожий хлопец з конопель до хати.
4. Ідз-же, дівча, на вулицу тата позирати,  
А як буде тато ішов, дай до хати знати.
5. Іде дівча до халуши і руками плеще,  
Гуляй, гуляй, моя мамцю, нема тата єще.
6. Ідз-же, дівча, і другий раз тата позирати,  
А як буде тато ішов, дай до хати знати.
7. Летит дівча до халуши і руками плеще:  
Гуляй, гуляй, моя мамцю, нема тата єще.
8. Ідз-же, дівча, і третій раз тата призирати,  
А як буде тато ішов, дай до хати знати.

9. Летит дівча до халупи: юж тато близенько!  
А де-ж я тя тут подію, ти мое серденько?
10. Положу тя на постільку, перинов тя вірю,  
Сама лижу і розкажу, же я марне гину.
11. А я мудрий хлопець був, того догадався,  
Хильці-хильці по затильці, в коноплі сховався.
12. Іде старий до халупи і руками трепле:  
А якісь ту дідько бив, тівко місце тепле.
13. Тихо, старий, бородатий, не вчися брехати!  
Як-ес кого в хаті застав, було го стрепати.

## Вар. 312.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 126. — *Головацький:* Нар. п. I, 218, ч. 43; III, в. 1, 227, ч. 96; II, 572—573. — *Kollerg:* Рокуціє II, 153, ч. 255. — *Чубинський:* Труды V, 649, ч. 252. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 202. — *Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. 117.

307.

1. Не до терня, не до терня, бо ся поколеме,  
Под перину мацерину, там ся загрієме!
2. Не до колін, не до колін, бо там сами кости,  
Але виснє, але виснє, прийдеш до радості.
3. Я до ксендза (2), би ня з гріхів збавив,  
А він мене (2), до посцілки звалив.
4. Я до ксендза (2), бим ся сповідала,  
А він мі ся розвідує, кельком рази дала.
5. Ой девять раз, девять раз, вене не міркую,  
А тот десятий раз ксендзу не рахую.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 67, ч. 39. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 188.

308.

Ой дзвечатко волянске, /підь з намі на паньске:/ 2  
Ей попід Кальварію садиц розмарши.

309.

1. Што-м заробила, то м заробила, ти, гультаю, пропил,  
Єще бим била нич не сварила, кей бил-ес ня не бул.
2. Бий-же мя дома, бо-м твоя жона, не бий мя у людзі,  
Най ся мой отець, най ся моя мац про тебе не ветидзі.

*Roger:* P. I. pols. ч. 392.

310.

Ей а Боже мой, Боже, хто-ж мене споможе?  
Ей милій Бог з висока, родина з далека.

311 а.

1. А я в своїй старій мамі на одході,  
Посаджу ей два явори во огороді.
2. Явор, явор, яворино, розростайся,  
А ти, моя стара мамусь, не старайся!

## 311. б.

1. А попід гай, а попід гай зелененький,  
Брало дівча, брало дівча лен дрібненький.
2. Не так брало (2), як стелило,  
До Дунаю (2) говорило:
3. Ти Дунаю (2), тиха вода,  
Кому-ж я ся сподобаю яй молода?
4. Ци хлопови, ци попови, ци дякови,  
Ци якому гультайови, — не дай Боже!
5. Лем мя не дай, моя мамусь, [за пияка],  
Бо пропие худобину, хоцби яка.
6. Ой лем ня дай, моя мамусь, за такого,  
Што він мене вірні любив, а я його.

## Вар. 295.

*Iw. Колесса:* Етн. Зб. XI, 163, ч. 2 а. — *Iw. Франко:* Жіноча неволя 21.

## 312.

1. Сиділи си два молодці, моргали до себе,  
Прийди, прийди, младий хлопче, гей з вечера до мене.
2. Прийди, прийди, младий хлопче, хоцби на годину,  
А я свого старого, ей пішлю на калину.
3. Пішов старий, бородатий, калину ламати,  
Вона си го юж провадит, ей з комори до хати.
4. Сіла си з ним за столичок, курку обирає,  
А свого миленького ей к собі пригортає.
5. Прийшов старий, бородатий, рученьками трепле:  
Кий си парадль<sup>1)</sup> в лужку лежав, ей бо юж лужко тепле?
6. А ти старий, бородатий, не вчися брехати,  
Кед лис (ес) видів і послідив, ей било поімати.
7. А ти старий, бородатий, а я собі пишина,  
Де-ж я свої очі діла, ей же я за тя пішла.

## Вар. 306.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XII, в. 1, ст. 126. — *Головацький:* Н. п. I, 218, ч. 43; III, в. 1, 227, ч. 96. — *Чубинський:* Труды V, 649, ч. 252. — *Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. 117.

## 313.

1. Не попатруй на коціша<sup>2)</sup>, што му шнури вісят,  
Лем попатруй до машталньні, де ся коні блищац.
2. Чий коні не чесани, їлиби, пилиби,  
Мают січку нарізану, набралбим на ливи<sup>3)</sup>.
3. А ти псикусь, а ти псикусь з нижнього ма---ра (?),  
Жеби ти мі не покусав моїого фраїра.
4. Бо мій фраїр неборачок уцекац не може,  
Жеби ти го не покусав, заваруй го Боже.

<sup>1)</sup> = чорт.<sup>2)</sup> = візник, фірман.<sup>3)</sup> = вили.

## 314.

Веду коня до Дунаю, не хоче мі пiti,  
Ей лем він кругит головою, лем хоче мя забити.

Чубинський: Труды V, 872, ч. 430.

## 315.

1. Ой Боже мій, ой Боже мій, мій Боже єдиний,  
Звербувався, звербувався мій мілій, мій мілій.
2. Звербувався, звербувався на коня, на коня,  
Казала му, казала му мац' моя, мац' моя.

## 316.

Скаралеcь ня Боже, /скаралеcь ня дуже:/<sup>2</sup>,  
Далесcь мі такого (2), што обручі струже.  
Шкода того чада (2) за такого дзядя.

## 317.

1. Ходив дзядок по тим сьвіті, трафив до богача:  
„Приміте мя, добри люде, бо мя ту ноch запила.“
2. — „Ми тя, дзядку, не примеме, бо ми тя не знаме:  
Немаш ту де noчувати, — іди собі дале!“
3. Ішов, ішов не преставши, трафив на худобне;  
Щирим серцем го витали, подобатся Богу.
4. — „Далабим ти їсти, пiti, — ізо широї души,  
Немам соли, немам муки, серце мі жаль рушит<sup>1)</sup>.“
5. — „Іди, невіст, до комори, маш вшиткого надост.“  
Взяли дзядка на гостину, на велику радост.

Вар. 333. <sup>1)</sup> душит.

Головацький: Н. п. III, в. 1, 525, ч. 7.

## 318.

Посіяла руту-мату межи берегами,  
Не можу ся оженити межи сусідами.

## 319.

А де тата студенічка, што голуб купался?  
А де тата коханічка, што я з ньом кохался?

Вар. 357.

## 320.

1. Летів орел понад море, зачав голосити:  
Зле єдному чоловіку на тім сьвіті жити.
2. Треба його (2), треба спарувати,  
Треба йому (2) підбочницу дати.

## 321.

1. Через сад на поклад істоночки носила,  
Дай-же мі, Божен'юку, о щом тя проспila.

2. Я тебе проспila зелений віночок,  
А ти мі одновів, завийся в рубчик.
3. А жеби то рубок, але то рубчиково,  
Жеби то паробок, але то дівчицко.

## 322.

1. Вшиткім добре, вшиткім добре, лем мі зле, лем мі зле,  
Вшиткі мают фраїрочки, лем я ніт, лем я ніт.
2. Іще я ся, любий Боже, постарам, постарам,  
Же буду мав фраїрочку, на заран, на заран\*).

Головацький: Н. п. II, 234, ч. 85.

## 323.

Любме ми ся, любме (2), ей лем ся не почубме,  
Як ся почубиме (2), ей та нам ганьба буде.

## 324.

1. Што там маш, дівчино<sup>1)</sup>, під запасочком<sup>2)</sup>?  
Злапалам заяця під сосеночков<sup>3)</sup>.
2. Як ти го ззімала, кед він ущекав?  
Волалам: трусь, трусь, трусь, та<sup>4)</sup> мі почекав.

Вар. 302. <sup>1)</sup> дзвечино, <sup>2)</sup> запасечков, <sup>3)</sup> сосенечков, <sup>4)</sup> він.  
Kolberg: Lud. XVII, 44, ч. 128.

## 325.

1. А Боже мій, Боже (2), што я йуробила?  
Люде по вечері (2), а я не палила.
2. Ани не палила, ани не запалю,  
Фраїр ся мі женит, а я в великом жалю.
3. Фраїр ся мі женит, іду на веселе,  
Піду ся припатриц, яку паню бере.
4. Таку кезасоньку\*\*)  
Рицтарйову доньку,
5. Сидит она, сидит медже дружечками,  
Утерат си очка гусіма перками.
6. Утерат си очка, сілзи ей падают,  
На сивім камени ямки вибивают.

Вар. 263 а, 385, 365 в.

## 326 а.

1. Куляло ше, куляло, куляло  
То червене яблушко, яблушко.
2. Што ся мало покуляц, покуляц  
Гу мой мілій легуцько, легуцько.

Bartoš-Janáček: N. p. moravs. 277. — Roger: P. l. pols. ч. 236;  
303: 362.

\* ) = завтра.

\*) = панна, красавиця.

## 326 б.

1. В Гамерице в салоне, в салоне  
Шют віно братове, братове.
2. Шют віно, черкают, черкают,  
Ручки собі давають, давають.
3. Щій, Янічку, пій віно, шій віно,  
Як ще ті там водзіло, водзіло?
4. Не барз добре, ні барз зле, ні барз зле,  
Лем сом зато плакал віше, плакал віше.
5. Ми шероте зосталі, зосталі,  
По свету ше тираді, тираді.
6. Йа нераз ше схадзали, схадзали,  
Ручки собі давали, давали.

## 326 в.

1. Старалаша, старала, старала<sup>1)</sup>,  
Же старого достала, достала.
2. Ти старенька, не старай,  
[не старай,  
Лем старому подавай, подавай.
3. Подавай му колача, колача,  
Ей та ша ти обачит, обачит<sup>2)</sup>.
4. Подавай му цебулю, пебулю,  
Здійме він ти кошулю,  
[кошулю.

## 327 а.

1. Ей погнівався мій наймilenyший без причини на мене,  
Осадлав собі коня сивенького і пішов пріч од мене (2).
2. Жеби я мала службичку свого, ей хоць найменшого,  
Шіслалабим го в далеку крайну по свого milen'kого.
3. Шіслалабим го в далеку крайну по свого milen'kого,  
Щоби приїхав, службичку понехав, бо ся мі цне<sup>3)</sup> брез нього.
4. Жадна зьвірина не може бити без товариша в лісі,  
А він одіхав, мене понехав, як ластівочку в стрісі.
5. Засьвіт мі, сонце, засьвіт мі, місяц, ей як млинське колесо,  
Вийди, дівчино, вийди, едино, промов до мяня словечко.
6. Як-же я маю гей я до тебе словечко промовити,  
Кой люде радят, кой люде судят, же я тя хшу любити?
7. Ней они радят, ней они судят, ей і по цілім сьвіту,  
А я тя любив і любити буду, ти мій предрагай kvitu.

*Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI, 158, ч. 9. — *Ф. Колесса:* Наша дума I, 42, ч. 22. — *Лисенко:* Зб. укр. п. (Ой місяцю). — *Головацький:* Н. п. I, 275, ч. 67; II, 704, ч. 6; III, в. 1, 362, ч. 95.

## 327 б.

1. Погнівався мі мій наймilenyший без причини на мене,  
Осадлав собі коня вороного, гет поїхав від мене.
2. Коби я мала вірну служеньку, шіслалабим по нього,  
Найби приїхав, службу понехав, бо мі тяжко без нього.
3. Служеньки пішли, його не нашли, ой не дають мі знати,  
Юж ся мі прийде, біdnій сироті, ой з тим сьвітом жегнати.

<sup>1)</sup> = журилася.<sup>2)</sup> = схаменеться.<sup>3)</sup> = скучно.

## 4. Волоньки мої половенької, чом-же мі не орете?

Літонька мої молоденької, як мі марні гинете.

5. Сьвіт мі, місячку, сьвіт-же мі ясно, ой яко млинське коло,  
Вийди, дівчино, вийди едино, ой прогвар ко мі слово.6. Як-же я маю, як-же я маю к' тобі слівце прогварити?  
Гадают люде і судят люде, же тя хочу любити.7. Нягай гадают, нягай і судят, аж и по вишиткім сьвіту,  
Я тебе любив і любити буду, ой мі ружовий kvitu!8. Кому дорога, кому дорога, а мі гостинець битий,  
Перестаньмеся, мій наймilenyший, ой в тім рочку любити.9. Не перестану, не перестану, аж докиль не достану  
Чорненьки очка, біленьки ручки гей з малженського ставу.

## 328.

Ідят коні, плют коні зза нової драбини,  
Як не можна любити молодої дівчини?

## 329.

1. За пецом цибуля, на пецу сало, —  
Чом-же ся не любив? што ти ся стало?2. Гороша пів копія, пів палениці,  
Сходьтеся, дівчата, на вечерниці.3. Юж третя година з вечера била,  
Отворила сіни врата, сама пішла до комнати дівчина мила.

## 330.

Іде козак берегами, подковками крепче,  
За ним, за ним шварне дівча черевички несе (2)

*Чубинський:* Труды V, 410, ч. 796.

## 331 а.

1. Летят орел понад море, зачав голосити,  
А трудно то худобному богату любити.2. Як-же било не любити, кеди дівка гарда?  
Сукня на ні, як на пані, кошуля гадвабна.3. Болйт мене головонька і меджи плечима,  
Требаби мі знахоронька з чорними очима.

*Головацький:* Н. п. II, 404, ч. 745; III, в. 1, 444, ч. 226; —

*Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 210. — *Метлинський:* Нар. ю-р. п. 64—65.

## 331 б.

1. Було колись у нас поле, ей та жиди забрали,  
Були колись у нас воли, ей та тато продали.2. Оженили молодого на пустої хаті,  
И казали: „тепер, сину, почни газдувати“.3. Што робити, што чинити? звідки хліба взяти?  
Наняв я ся у жидиска ей гонти вирабляти.4. Сіджу в лісі, тепу, стружу, ей а жінка складає,  
О голоді, о холоді, ей аж ся серце крае.

5. Ой погана то робота ей у жада служити;  
А Боже мій милостивий, ей як на сьвіті жити?
6. Ізнайшлися добри люди, ей мудру раду дали,  
Гроші мені позичили, ей іхати казали.
7. У далеку Гамеріку через широке море:  
Там затопиш, вінчували, свою біду, горе.
8. А в неділю в ранці рано ей ми з селом працали,  
Як до церкви на угреню ей дзвонити почали.
9. Заворкотів із села дзвін, ей всі дзвони дзвонили,  
Пісні пращальну далеку ей всім нам голосили.
10. Гори мої, гори мої, ей дзелени Карпати,  
Хати бідни, похилені, коли-ж вас витати?
11. Таки думки снились мені, ей у моєй голові,  
Як ударят, трену<sup>1)</sup> рушат, ей будте всі готови.
12. Куда везли і де везли, ей того я не знаю,  
Аж в Гамбурку запинили, — ей то все памятаю.

## 331 в.

1. Добре тобі, моя мила, у постели спати,  
А я мусів скоро рано ей до роботи встати.
2. Юж я іду на роботу, юж фабрика трубить,  
На мене бас<sup>2)</sup> криво смотрит, ей юж ся му не любит.
3. А ти басу, а ти басу, я ся тя не бою,  
Бо я піду, бо я піду, ей я піду на свою.
4. Чекай унтир, чекай унтир, бо ти побануеш,  
А маш ти добру роботу, ей тай ю не пануеш.

## 331 г.

1. Серед ночі о півночи, ще кури не піли,  
Ой прি�шов Яким до вдовоньки, ей люди не виділи.
2. Прি�шов Яким до вдовоньки: „добрий вечер, серце!“  
Ей она ему відповіла: — ей забий жінку перше!
3. „Ой Марусе, Марусенько, як мам жінку бити?  
Ей жінка шлюбна, молоденська, ей буде ся просити.“
4. — Не зважай ти, Якимоньку, та на ей прососьоньку,  
Ей озми остру сокироньку, ей зотни головоньку.
5. Прি�шов Яким до домоньку, та став жінку бити,  
Ей жінка шлюбна, молоденська, ей стала ся просити.
6. „Шорайилась мені, Марусь, як мам жінку бити,  
Ей тепер порай мені, Марусь, ей где ю мам подіти.“
7. — Запаль в пепу, заткай комин, скажи, што згоріла,  
Ей виведи ей в дебри ліси, ей скажи, што здуріла.
8. Ой почула сусідонька до третьої хати,  
Ой стала она под оконка ей о тое питати:
9. — Ой Якиме, Якимочку, а де ваша жінка,  
А же ти ся так розплакала ей дітиця маленька?
10. „Імла она, ішла она, 'д матер на гостину,  
Ой не хтіла вна з собов взяти ей малую дітину.“

<sup>1)</sup> = колія.<sup>2)</sup> = наставник.

11. Ой утікав Якимонько без лес, без обору,  
Ой тай укрився Якимонько ей в сестри до комори.
12. — Ой Якиме, Якимоньку, што-ж ти на поділку?  
„Ей скажу я ти, сестро, правду, ей што я забив жінку.“
13. — Ой Якиме, Якимоньку, пуйдз з моєй комори,  
Ей жеби люди не мисліли, ей же з моєй намови.
14. Закукала зазуленька в порозі на прутю,  
Гей а юж ведут Якимонька гей в жалізним окутю.
15. Пришли йони до корчмоньки: дай, жиде, горівки!  
Гей про туту милу вдову ей позбув я ся жінки.
16. Мила вдова, мила вдова знала жартувати,  
Ей мав я жінку, як ластівку, ей било шанувати.
17. Ой Боже мій милостивий, щоб з той біди вйти,  
Ей заказавшим десятому, ей щоб жінки не бити,

## Var. 294.

*Zbiór wiad. do antr. kraj.* VIII, 133. — *Квітка*: Нар. мел. I, 114, ч. 110. — *Kolberg*: Pokucie II, 171, ч. 313. — *Ie. Колесса*: Етн. Зб. XI, 223, ч. 15. — *Ie. Франко*: Жіноча неволя. — Чубинський: Труды V, 629, ч. 236. — *Головацький*: Н. п. I, 56, ч. 15; III, в. 1, 20, ч. 8; 238, ч. 113. — *Грінченко*: Этн. Матер. III, 353, ч. 651. — Шухевич: Гуцульщина III, 237, ч. 47. — *Коноценко*: Укр. п. I, ч. 32. — *M. Драгоманів*: Фатальна вдова. Розвідки II, Львів 1900.

## 332.

1. Бандурки ся породили, німа хто їх копац,  
Панни хлопців упустили, німа хто їх кохац.
2. Мам хусточку, мам едвабну, кому-ж ей дарую?  
Кого кохам, кого люблю, того поцілую.

## 333 vide 317.

## 334.

1. А в неділю рано люлька ся курила,  
Впала мині на каменик, тай ся люлька збила (2).
2. Там молода дівчинонька горці продавала,  
Она мені, она мені люльку вторгувала.
3. Я си люльку закурив, пішов на зальтоти,  
А якийся ск . . . . син підпер мі ворота.
4. А я собі сюдру сюдру помеже городи,  
Запутався в гарбузине, тай наробыв шкоди.

Var. 240. Тут зведенено паралелі.

## 335 а.

Чему-же-с ся не оженив, Бартошу, Бартошу,  
Коли била квarta вудки по грошу, по грошу?

## 335 б.

1. Єще-ем ся не оженив, юж мя жена бие,  
Вирихтую я сой на ню три дубови кие.
2. Єден на пец, другий за пец, третій під повалу,  
Як я буде жена бити, розвалю ей главу.

## 336.

1. В шерим полю там долом стоїт липка зелена (2),  
Сідит під ньом моя мила, горко засмучена (2).
2. Чом ти плачеш, чом нарічеш, коханочко моя?  
Ой про тебе, фалечнику, же не буду твоя.
3. Кед не будеш жена моя, будеш шваєрина,  
А препі-же в роді будеш, даяка родина.
4. Кед не будеш жена моя, будеш брацішкова,  
А препі-же в роді будеш, фраєрчко моя.

*De-Ballan*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 145. *K. Flicka*: Eva Studenčová 57, ч. 43. — *Geryk*: Slovens. lud. p. I, ч. 82.

## 337.

1. А юж лем бив за водов, мусілем ся врациц,  
А і свої миленької за очку заплациц (2).
2. А юж я і рахував штиресто на столе,  
Бер ти собі, моя мила, бо то вшитко твое.
3. А я того не берем, бо то вшитко мало,  
А юж ти ся налюбував мого личка дармо.

## 338.

1. Там на горі черешенька, а під гором пять, (2)  
Моя мила сама дома, хлонці при ній спят.
2. Вишла мила до машталні, ай Боже, Боже,  
Конюсі ся поленкали, ей што-же, што-же.
3. Конюсі ся поленкали, ей Боже, Боже,  
Мою милу покопали, ей то-же, то-же.
4. Моя мила лежит хора, ей Боже, Боже,  
Тре ей послад по дохтора, ей што-же, што-же.
5. По дохтора і по бабу, ей Боже, Боже,  
Жеби дала яку раду, ей то-же, то-же.
6. Баба пришла, ради дала, ей Боже, Боже,  
Жеби з хлопом не легала, ей то-же, то-же.
7. Іди, бабо, іди з очий, ей Боже, Боже,  
Я не спала з хлопом в ночи, ей што-же, што-же.
8. Ани в ночи, ани додня, ей Боже, Боже,  
Лем кустечку до полудня, ей то-же, то-же.

*Geryk*: Slovens. lud. p. II, ч. 85.

## 339 а, б.

1. Коби мі не гора (2), ей не тога долина,  
Шітовбим до милой (2), ой лем завальна зима.
2. Не жалуй, не бануй, ой же-с мойой не била,  
Ой билас плакала, ой покиль била жила.

## 340 а.

1. Пониже млина густа вербина, требаби ей покошац,  
Сподобалося мі дівча у сусда, але мі го не хтят дац.
2. Тепер так ся стало, дівча ся приспalo, они мі го давали,  
Але я го не кцем, озму собі, де кцем, най собі го тримают.

*Врабель*: Р. Сол. 109.—*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 247, ч. 123.

## 340 б.

1. Пониже млина густа брезина, требаби і дожати,  
Сподобало мі ся у сусда дівча, не хотят мі го дати.
  2. А што ся стало, дівча ся приспalo, тепер мі го давают,  
Я го тераз не кцу, возму собі, де кцу, най собі го тримают.
- Головацький*: Н. п. III, в. 1, 423, ч. 180.

## 341.

1. Там на горі два дубики, третий зелененький,  
Лежить, лежит у шпитатю, жомнір молоденъкій.
2. Лежит, лежит, лежит, лежит, буде йумирати,  
А ви мої камратойки, дайте мамі знати.
3. Мама прийшла, мама прийшла, барз ся заплакала:  
А сину мій, а сину мій, я тя не пізнала.
4. Як-же ти ня, моя мамцю, маеш спізнавати,  
Кой я лежу у шпиталю, мушу йумирати?
5. Бо при войску не ховают ні поши, ні дяки,  
Лем при войску поховают ціарські вояки.

*Ie. Колесса*: Етн. Зб. XI, 261, ч. 6 а, б. — *Kolberg*: Рок. II, 206, ч. 380; 217, ч. 405, 406.

## 342.

1. Облетів сокіл наоколо гору, то мі перша новина,  
Зберай-же ся, зберай, моя наймilenыша,  
[пришов ти час, година.]
  2. Она ся зберала і вшитко забрала, з милим пречка вандрує,  
Пришли они, пришли сред леса темного,  
[почала мила плакац.]
  3. „Не плач, мила, не плач, лем ти ся назад врац,  
[все лем к ойцу, матери.]  
— „Як я ся врациц мам, цноту утрациц мам  
[і свой вінок зелений?]
  5. Котра мати добра на діти картати, на дівчата найбаржє,  
Бо то сладке зеле зада жалю веле, все лем ойцу, матере.
- Вар.* 597. Тут показано паралелі.

*Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 135, ч. 29 (даліше спорідненне); 136, ч. 31. — *Врабель*: Р. Сол. 156. — *Купчанко*: Зап. Ю.-з. Отд. РГО. II, 430, ч. 105. — *Kolberg*: Рок. II, 78, ч. 113; 85, ч. 121. — *Кейтка*: Нар. мел. I, 88, ч. 94.

## 343.

Ей Марись моя, Марись (2), ей кому рибки варин?  
Ей тобі, Янчик, тобі (2), ей бо ти мій товариш.

## 344 а.

Тече водичка зпід яворічка, яко люд,  
Ліпша гамбічка у твого личка, яко мюд.

## 344. б.

1. Який мі параль<sup>1)</sup> по трох ковалях на зиму?  
Ей еден куе, другий любує газдиню.
2. Третий би украв кавал железа на клинці<sup>2)</sup>,  
Жеби поковал червени цижми фраїрі.

## 345. а.

1. Тече водичка зпід яворічка ледова,  
Солодка гамбічка в мого Андрієчка, медова.
2. Не хочу маку ани пастернаку з олійом,  
Лем піду спатоньки до комороньки з Андрійом.

## 345. б.

1. Сіялам мачок і пастерначок з лелійов,  
Збирала ренди, пішла на Венгри з Андрійом.
2. Ой Боже, Боже, Андрій не може, я рада,  
На його гробі підсічочу собі: гоп да-да!

## 346. α)

Шішла дівчина в Дунай по воду, я за ньов,  
Ей я за ньов, за тов дівчинов коханов.  
На ті дівчині красни скореньки, хто-ж то дав?  
Ей я то дав, бо-м ся з ньов вірні, вірні, вірненько розкохав.  
Вийшла дівчина, і т. д.  
На ті дівчині красний фартушок, і т. д.  
На ті дівчині красний горсетик, і т. д.  
На ті дівчині красни коралі, і т. д.  
На ті дівчині красна хусточка, і т. д.  
Еден дарував вінок трешінок,  
Ней ся тріпоче, за кого хоче, ней буде,  
Я молоденький, дуб зелененький, ней буде.

*Гнатюк: Коляд. і щедр. Етн. Зб. XXXVI, ст. 157.*

## 346. β)

1. Запалилася вишня, черешня од сонця,  
Позатикай-же, красна дівчино, окенця.
2. Бо ту приде шістъдесять коний на твій двір,  
Повізирай-же, красна дівчино, котрий твій.
3. Котрий сідлаші в свинськім ходаші, тот не мій,  
Котрий сідлаші в краснім поясі, та тот мій.

Ibid. 257, ч. 307.

## 347.

1. Подме-же ми, подме з мадярского краю,  
Бо на нас Маляри, гойя-я-я гой-я, ей криво позерают.
2. Ей коничку жвавий, винес ня з Мурави,  
Як ня не винесеш, стрілю ти до глави.
3. До глави ти стрелим, серце ти посекам,  
Бо я з того краю до свого утекам.

*Вар. 144.*

<sup>1)</sup> = чорт.

<sup>2)</sup> = цъвяхи.

## 348.

Воєнний хліб смачний,  
Ей воєнний хліб смачний, але є кервачний;  
Кельо рази вкушу,  
Ей кельо рази вкушу, заплакати мушу.

*Гнатюк: Етн. Зб. IX, 153, ч. 62.*

## 349.

1. Високий брежечик, /бистра водичка/,  
Напій мі, мила, (2) мого конічка.
2. Вера не напою, бо ся го бою,  
Бо я малючка.
3. Бу твій конічек остро кований,  
Покопалби мя подковечками.
4. Я би не виросла, замуж бим не пошла,  
Ганьба би била.
5. Ганьба би била моїому лицьку,  
Же я так зостала старсм<sup>1)</sup> дівчком.
6. Ганьба би била а й мому няньови,  
Же мя виховали, замуж мя не дали кавалірови.

(Попсована будова.)

*Вар. 570 б.: <sup>1)</sup> дошлов.*

6 стр.: Голуб на дубі жалосно гуде,  
Же тата дівчина моя не буде.

## 350.

1. Даля мі мамця (2) корову,  
Ой то на мою (2) голову.
2. Корову треба доїти,  
Хто буде хлопців любити?
3. Даля мі мамця коралі,  
Виштки ся братя складали.
4. Даля мі мамця прядива,  
Жебим не нагла<sup>1)</sup> ходила.
5. Ой дав мі татцю волойки,  
Гей то за штири стівоньки.
6. Даля мі мамця пшеници,  
Посій си, дівко, на штуці.
7. Ей я на штуці газдовій,  
Як ти ся гродит, то добрі.
8. Ой завезеш сой до млина,  
Для свої родини гостина.
9. Гой як я піду отталь преч,  
Ой займу бички на торгец.
10. Ой і корову тарчасту<sup>2)</sup>,  
Ой на запаску квітясту.
11. Гой я і свиню паршиву,  
Ой на коралі під шию.
12. Гой і коника жеребця,  
Гей і Настишку до чіпця.

*Врабель: Р. Сол. ст. 31. — Де-Воллан: Зап. РГО. ХІІІ, в. 1, ст. 54.*

## 351.

1. Шумний коник, шумний коник, як го красні обчеше,  
Шварне дзевча, шварне дзевча, як ся красні облече.
2. Іде оно, іде оно, іде оно кумотне,  
Добре за ним, матко моя, серце у мі не пукне.
3. Тиха вода ламле бреги, ламле бреги, є правда,  
А юж мене моя мила, моя мила зохабля<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> = нага.

<sup>2)</sup> = красу.

<sup>3)</sup> = покидает.

4. Кед зохаблят ней зохаблят, ней зохаблят, я не дбам,  
Я си еще іншу мілу, іншу мілу поглядам.
5. Не старайся, шумний шугай, не старайся, не старай,  
Лем-ти вийдеш завтра вечер, завтра-вечер на валав.
6. Як ти вийдеш завтра вечер, завтра вечер на валав,  
Я ті сама фраїречку, фраїречку поглядам.

Вар. 521 б.

## 352.

Моя мила, моя мила, пито робиш?  
Крови гонят, крови гонят, а ти спиш.

## 353.

1. Жебим не познала /:своего фраїра:/,  
Бо май за калапом<sup>1)</sup> (2) едвабненьке шря.
2. Жебим не познал я свою фраїречку,  
Бо май при коралах едвабну стонжечку.
3. А вірю я, вірю, же ти мойом будеш,  
Іще з голом шийом ще ходити будеш.
4. Маляри, маляри, малюйте, малюйте,  
Лем до моого личка краси не жалуйте.
5. Жеби я ся знала, з малярами знала,  
Та бим свое личко малювац давала.
6. А так я ся не знам, з малярами не знам,  
Та я свое личко помалювац не дам.

## 354.

1. Ей цежко серцу мому, /:само не зна, што му:/,  
Ей зналаши я, што му, /:ніт поведзец кому:/.
2. Ей цежко фурманови до високой гори,  
Ей ішце цезше любиц, на кого ніт вслі.

## 355.

1. Пришов милий до милой, пука до дверий:  
А ца ти спиш, чи чуеш,  
ци мя вірно любуеш,  
отвор мі двері.
2. Ані я спю, ні чую, ні не отворю,  
Матере мі ніт дома,  
шіпла она до млина,  
отця ся бою.

*Gnatyuk*: Етн. Зб. IX, 165, ч. 108. — *Roger*: Р. I. р. 247. —  
*Geryk*: Sloven. lud. р. II, ч. 67.

## 356 а.

1. А до нашей загрядечки ясне слонко сьвітит,  
Посіяла моя мила (2), вишеляки квіти.
2. Посіяла, заграбала, біла рожа зипила,  
Чого-же мі моя мила до касарні пришла?
3. Кед-же-с пришла, сядь-же собі, можеш ночувати,  
На тій моїй постелечці єдну ночку спати.

<sup>1)</sup> = капелюх.

4. Спала мила тай заспала, спала аж до рана,  
Рано встала, заплакала, же єй болить глава.

*Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 4. — *Geryk*: Slovens. lud.  
р. II. ч. 82.

## 356 б.

1. Як я з краю віїжджаю, жінка, діти плачут:  
Мій татуню солоденький, (2) коли-ж вас побачу?
2. А я свою жінку, діти на Бога лишаю,  
Така мені мила ізда, як шнурок на шию.
3. Приїхалем у пуздзий край роботи шукати,  
Ходжу, блуджу пошід брами, не мож ей дістати.
4. Ой виходить бас<sup>1)</sup> з фабрики: ци хочеш робити?  
Дай роботу, містер басе, бо немам чим жити.
5. Дай роботу, містер басе, я роботу гмію,  
Він до мене по англицки, я не розумію.
6. Ой взяв мене до фабрики желізо носити,  
Таке тяжке желізенько, немож підоймити.
7. Я желізо піднимая, і другого кличу,  
Він до мене: гарюм, гарюм, ти санови бичу<sup>2)</sup>.
8. Я на нього подивився, і так си гадаю:  
Як заробю сто талярів, поїду до краю.
9. Заробивем сто талярів, п'ятьсот корон маю,  
Сідам собі на дамшифу<sup>3)</sup>, і йду до краю.
10. Приїхалем до Риманова, никого не знаю,  
А де здібю кого свого, то ся запитаю.
11. Ой виходить кум зо шинку, пяний, аж ся гонит,  
Мою жінку молоденьку пошід бочки водит.
12. Я на неї подивився, зараз я пізнала,  
Тей помало коло кума за мур ся сковала.
13. Тей приходить кум до мене: што, куме, слизати?  
Сідай, куме, зо мнов на віз, поїдем до хати.
14. Я с'єдою з кумом на віз і йду до хати;  
Йа куме мій солоденький! Што в мене слизати?
15. Твоя жінка добрі робит, добрі ся заходит,  
Лем по штирьох кавалерів за собою водит.
16. А як я їм тово мовив: не треба робити,  
Бо приїдуть кум до дому, то вас будуть бити.
17. Кума мені відповіла: што кому до того?  
Як я буду кару брала, то від мужа свого.
18. Приїхалем до домоньку аж до свої хати:  
Діти-ж мої дроблюсенькі! Де є ваша мати?
19. А мамуні німа дома аж і оде вчора,  
Йа ми таки голодненьки сідим оде вчора.
20. А я з дітьми розмавяю, йде жінка до хати:  
Ой мужу мій солоденький! Што з тобов слизати?

<sup>1)</sup> = старший, наставник, від англ. = boss.      <sup>2)</sup> англ.: son of a bitch  
= с... син.      <sup>3)</sup> = Dampfschif, паровий корабель.

21. А я на ню ся подивив, зараз ся змінила,  
А я її запитався: де ти вчора била?  
22. А я її запитався: де ти била вчора?  
Билася нині, билася вчора в Самборі в дохтора.  
23. Нащо тобі та дохтора? Я вмю лічити,  
Як ззімаю за волосє, зачинаю бити.

357.

1. А у лісі конопелька, журавлі ей плют,  
А уж мою наймilenьшу до шлюбу ведут.  
Ой жаль, жаль серцю буде,  
што ей возмут чуджі люде,  
мені не буде.  
2. Єден веде за рученьку, другий за рукав,  
Третому ша серце крає, што він ей не взяв.  
Ой жаль і т. д.

Вар. 319.

*Iw. Колесса:* Етн. VI, 148, ч. 1. — *Чубинський:* Труды V, 202, ч. 411. — *Лисенко:* Quotlibet II. — *Ф. Колесса:* Наша дума II, 24, ч. 21. — *Врабель:* Р. Сол. ст. 85. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 95; 245, ч. 34. — *Головацький:* Н. п. I, 294, ч. 106; III, в. 1, 133, ч. 2; 420, ч. 172. — *Kolberg:* Lud. XII, 212. — *Roger:* Р. I. pols. ч. 127.

358 а. vide 358 г.

358. б.

1. Под облачком черешенька, а над водом две (2),  
Моя мила примилена (2), юж там з тебе зле.  
2. Зосталася тераз в тяжи, не знаш, од кого,  
Тераз би ти поведзела на мя самого.  
3. На кого бим поведзела, шугай? на тебе,  
Ввечер пришов, рано-с шішов, легавес тво ме.  
4. Носивес мі до постелі токайське вино,  
Жебя я го йохрестила на своє мено.  
5. Не нос ти мі до постелі токайське вино,  
Бо юж оно охрещене на твое мено.  
6. Ходит Янчик попод облак, красні собі грат,  
А Ганічка при колисці плаче, нарікат.  
7. Цит тій, не плач, не нарікай, шак я можеш мац,  
І кукочка на новий рок може закукац.  
8. Не зводь ти ная, фалечнику, бо я не глупа,  
Бо кукочка на новий рок нігда не кука.  
9. Шитко, милай, Панбог дає і то може дац,  
І кукочка на новий рок може закукац.  
10. Ходит Янчик попод облак, красні собі грат,  
А Ганічка при колисці плаче, нарікат.  
11. Чого плачеш, шварне дівча, чого тобі жаль?  
Того вінка зеленого, що-ес мі го взяв.  
12. Чем ти тоді не плакала, кой-ем ти го брав?  
Я мислила, я думала, же ти жартував.

13. А я тебе, мила, не хцем, брудне ножкі маш,  
А я тебе, шугай, не хцем, бо ти в карти граш.  
14. А я піду до Дунаю умю ноги,  
А ти програш два таляри, будеш убогий.  
15. Як-ем ішов в поле орац, єще не бив день,  
Надибав-ем шварне дзевча, што полою лен.  
16. Дай ти Боже, дівча, щастя, што-с полою лен,  
Бо ня тілько моя мати найучила лем.

Вар. 288.

*Врабель:* Р. Сол. 98. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 210. — *F. Tomek-J. Horák:* Slevens. p. z Uherskobrodská 52, ч. 118.

358 в.

1. Як я ішов поза гумен, скоро білий день, (2)  
Стрітив я там шварне дівча (2), оно поле лен.  
2. Поспішайся, дівчинонько, мусиш моя биц;  
Што ти по мі, мій коханий, кед не знам робіц?  
3. А ци-ж тата не робота, што я полю лен?  
Што мя матка найучила, то я тильо вем.  
4. А за нашом стодолочком густа брезина,  
Научу тя до роботи, шварна дівчина.  
5. А іще я і не твоя, лем мам твоя биц,  
А юж ся мя обідоеш березином биц.

358 г.

Ей сам не знам, по што іду, ей-я гоя-я!  
Ци по жену, ци по біду      "      "  
Як по жену, слава Богу,      |  
Як по біду, вломлю ногу ей-я гоя-я!      | 2

358 г.

1. Сіла муха на конопю /:йувалила квіт:/,  
А юже-с мі, моя мамцю (2), завязала съвіт.  
2. Воліла ти мене, мамцю, до кляштору дац,  
Та билася найучила на йорганах Грац.  
3. Ой а што-ж то за йоргани в новім кляшторі?  
Сідит дівча за столечком, мовит панцерик.  
4. Сідит дзевча за столечком, як ружовий квіт,  
Заплакало чорни очи, змінив ім ся съвіт.  
5. Чього плачеш, чом нарікаш, чього тобі жаль?  
Того вінка зеленого, що-с мі вчера взяв.  
6. Чом ес тоді не плакала, кой-ем ти го брав?  
На долині при ялині, кой-ем з тобов спав?  
А я тобі за твій вінок пят талярів дав.

*Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 191.

359.

1. Юж минули весіленька, юж в Ганчові тихо:  
Гуслі, баси заніміли (2), а циганім лихо.  
2. А неборак пан староста у грудях захрипнув,  
Лежит бідак у кочергах, іще піч не хлипнув.

3. А свашенька покашлює, уніла<sup>1)</sup> як сова,  
Лише дрімат на припецьку, не гварит ни слова.
4. А дружбове з друженьками жалосно вздихают,  
По будущем весіленьку утіхи глядают.
5. А ви хлопці і дівчата, прийде і на вас час:  
Як наступит тепла весна, потішмися враз.

*Врабель:* Р. Сол. ст. 81. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 194.

### 360. а)

1. А де-ж tota дороженька з Пермішля до Львова,  
Випала мі з під коника (2), золота підкова.
2. А не жаль мі підковечки я той золотої,  
Лем но мі жаль дівчиноньки, я той молодої.
3. Скропи, Боже, дорожейку, би ся не курйла,  
Шerekажу до дівчини, би ся не журила.

*Лисенко:* Quotlibet I.

### 360. β)

1. Я там в місті на риночку сталася новина,  
Счарувала една вдова (2) богацького сина.
2. Як го мала счарувати, волала до хати,  
Поди, поди, мій миленький, што ти маю дати.
3. Як наляла склянку вина, сама не випила,  
Випий, випий, мій миленький, бо я юж випила.

*Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI, 288, ч. 1 а. — *Грінченко:* Этн. Мат. III, 277, ч. 536. — *Купчанко:* Зап. ЮЗОГО. II, 427, ч. 101. — *Ф. Колесса:* Н. п. з Шідкарп. 54, 119. — *Де-Воллан:* Зап. Р. Г. О. XIII, в. 1, 39. — *Врабель:* Угр. рус. сп. ч. 225, 464, 551, 778. — *Головацький:* Н. п. I, 68, ч. 24; III, в. 1, 161, ч. 36. — *Чубинський:* Труды V, 434, ч. 823. — *Шухевич:* Гуцульщина III, 211—215, ч. 24—27. — *Kolberg:* Рокисіе II, 42—44, ч. 50—51.

### 361.

Там на горі черешенька, а під гором п'ять,  
Моя мила сама дома (2), хлопці при ній спят.

### 362.

1. Не з вечера, не з вечера, бо з вечера темно, (2)  
О півночи, моя мила, сподійся мя певно.
2. О півночи, моя мила, хустка до кешені,  
Ой бо я юж повандрую до турецької землі.
3. Ой бо то в турецької землі нич не кажут робиц,  
Ой но співац і танцувац і красні си ходзіц.

### 363.

Ей кувала зазулища /:в лісі на орісі:/,  
Ей била там бессіда /:о моєй Марисі:/.

<sup>1)</sup> = „strapлена“, захмурена.

### 364.

1. Кеби чорни очата /:в крамі продавали:/,  
То би собі дівчата /:хлоцім купували:/.
2. І я би сой купила свому фраїрови,  
Жеби му ся чорніл, яко гавранови.
3. І ще бим му купила скірні з острожками.  
Жеби собі черкотав медже паробками.
4. І ще бим му купила перстеник на палец,  
Жеби му ся блискотав, як піде на танец.
5. І ще бим му купила гадвабну хустечку,  
А жеби люди знали, же ма коханечку.

Вар. 366 а, б, 367 а.

*Головацький:* Н. п. III, в. 1, 408, ч. 147. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 185—186.

### 365 а.

1. Ей піду там, піду там (2), ей де ся вода сіє,  
Ей до того дівчатка (2), ей што ся радо съміє.
2. Гей Дуяю, Дунаю, гей тиха вода в тобі,  
Гей не повідж, дівчатко, ей же я бив при тобі.
3. Гей лем повідж, дівчатко, ей же я ючку косив,  
Гей дам я ти перстеник, ей што я го раз носив.

### 365 б.

1. Я не піду за Яська (2), ей бо робота тяжка,  
Ей волю за Янічка (2), ей робота легіцька.
2. Ей в глубокім потоці ей гуси воду плюют,  
Ей ва гардих дівчатах ей там ся хлопці блюют.
3. Ой я тече мі, тече ей віно по йулиці,  
Ей де ся поподіли ей мої залютниці?
4. Ей еден є при войску, ей другий в Гамерице,  
Ей третій пасе волки ей по дзеленій луці.

### 365 в.

1. Ей братко ся мі жечит, та братко ся мі женит, ей піду на веселе,  
Та буду ся припатряв (2), ей што за паню бере.
2. Ей сідит за столичком, ей медже друженьками,  
Ей втират собі очка ей гусіми перками.

Вар. 263, 325, 385.

### 366 а, б.

1. На зелені убочи (2), дівча ленік мочит. (2)  
Шугай ся ей припатрят, (2) чи ма чорни очі. (2)
2. Кеби таки очата в крамі продавали,  
Та би собі дівчата хлоцім купували.
3. І я би си купила свому фраїрови,  
Жеби ся му чорніл, яко гавранови.
4. І ще бим му купила перстеник на палец,  
Жеби ся му міготав, як піде на танец.
5. І ще бим му купила скірні з острожками,  
Жеби собі черкотав гори Кошицями.

Вар. 364.

## 367 а.

1. А поніже Андрівки (2) дівки ша купают (2),  
На зелені вербінки (2) фартушки вішають (2).
2. Ей йа тоги фартушки з білими краями,  
Бо андрівські дівчата з чорними очами.
3. Кеби тоги очечка в крамі продавали,  
То і я би купила свому фрайрови.
4. І ще бим му купила перстеник на палець,  
Жеби ша му міготав, як піде на танець.
5. І ще бим му купила пішалку кленову,  
Жеби собі запіскала, як піде до дому.
6. І ще бим му купила скірні з острожками,  
Жеби собі черкотав горі Кошицямі.
7. І ще бим му купила гадвабну хустечку,  
Жеби собі памятав, же ма фрайречку.

*Врабель*: Р. Сол. 123.

Вар. 364, 366 а, б.

## 367 в, (б, г).

1. Як я ішов без<sup>1)</sup> тот лес (2), без<sup>1)</sup> лес калиновий, (2)  
Станув я там<sup>2)</sup> на камінь (2), камінь мармуровий. (2)
2. А зпід того каменя водичка виливат,  
Напиця ей, мой мила, кед-лес<sup>3)</sup> справедлива.
3. Якби я ся нацила, красу бим стратила,  
Тримай красу до часу, не дай ей хлопцим взяц.

Вар. 453, 583 β.

Вар. б: <sup>1)</sup> брез. <sup>2)</sup> А станув си; вар. г: та ставем сой. <sup>3)</sup> Кед-ес.*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 51, ч. 111. — *Головацький*: Н. п. III, в. 1, 418, ч. 169. — *Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 205, ч. 238. — *Верхрамський*: „Знадоби“. Зап. XLIV, 220. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 151; ч. 311. — *Geryk*: Slovens. lud. p. II, ч. 65.

## 368.

1. Червене яблочко /:в кошени мам:/,  
Под го мі, дівчатко, /:та ти го дам:/.
2. А червене оно, яко оген,  
Не смотр на дівчатка, лем ся ожен.
3. А червене оно, яко ружа,  
Не попатрай на паробків, лем на мужа.

*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 420, ч. 173.

## 369.

1. В Маластові чорна роля, я ей орав не буду,  
Бо мі моя мила то мовила, што на війну пойду.
2. Я на війну, з війни до дом, ти ся ще не видала,  
Повідкаже мі, моя наймилейша, на кого-ж ти чекала?
3. Я чекала, мій Іванку, я чекала на тебе,  
Што як лише з воєнки повернеш, то ня возмеш до себе.

*Geryk*: Slovens. lud. p. I, ч. 88.

## 370.

1. Я йсем друтар, добрий майстер в тий шарашкі століці,  
Знам друтовац горішкі, дзбанкі, а я і дівчата шершічки<sup>1)</sup>.
2. Лем же ми се прітрафіло в тий маленькей дзедзіне:  
Подрутовац сем гарчічек ей єдней пекней дзвеачіне.
3. Вчера сем го подрутовац, гнеска на ме волала:  
Наврац-же се, пане майстер, шершічка ше зламала.
4. Просила ме една пані, чи мам друту доброго,  
Як сом почал друтовать аж до раза білого.
5. Я од пані, пан до пані: што ту робіш, друтару?  
Друтовац сом дзбан на воду, най собі го пробую.

## 371.

Недалеко верба бучка, /:поле, поле полено:/ Рефр.  
Не піду я за гайдучка, „ „ „

## 372 а. б.

1. Я до леса (3) не піду\*,  
Дреўка рубал (3) не буду\*.
2. Дреўко би мя (3) забило,  
А што-же би (2) іварне дівча робило?

*Вар. б.*: не підзем; не будзем.*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 10, ч. 15; 71, ч. 151. — *Врабель*: Р. Сол. 139. — *Головацький*: Н. п. III, в. 1, 119, ч. 44.

## 373.

1. Як я ішов од свої Марині,  
був місячик високо,
- Она замнов дверка отворяла, (2)
- ци я виштов далеко.

2. А вишов я штири мілі поля,  
она на мя волала:  
Верни-же ся, мое пощешене,  
чим-же я тя згнівала?

3. Згнівала мя, моя наймилейша,  
сама не знаш чого,  
А бив я там под твоїм окенком,  
а ти мала іншого.

*Чубинський*: Труды V, 195, ч. 394. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 146. — *Roger*: P. l. polsk. 161. — *Kolberg*: Lud. XVI, 270, ч. 435.

## 374.

1. Там за гороњком (2) дойліж іде (2),  
Там мой міленький (2) преч іде (2).
2. А іде, іде плачуучи,  
Же він на военку несудий<sup>2)</sup>.
3. Вранце мой мілій, вранце, вран,  
Бо за тебе піде старший брат.

## 375 а.

1. Ганцю біла, Ганцю біла, Ганцю біла, што-же ті,  
Же ті сиза<sup>3)</sup> за сизечков, за сизечков так летит.

<sup>1)</sup> = рондельки, пательні, ривки.<sup>2)</sup> = нездатний.<sup>3)</sup> = слоза.

2. Побила ня, побила ня, побила ня мамічка,  
Же-м любила, же-м любила, же-м любила Янічка.

Вар. 543 б.

375 б.

1. Ей до Львова дороженька, ей до Львова, до Львова, (2)  
Висаджена виноградом, висаджена довкола. (2)
2. Ішла за ньом молоденька і там вона заснула,  
Ішов за ньом її отець, але она не чула.
3. Вирубавшим винограду, вирубавшим — не вмію,  
Зобудившим свою доню, зобудившим — не съмію.

Ті самі строфи повторюються із зміною слів „отець“ на „мати“, „ей власний брат“, „сестра її“, „мілій сії“; „вирубавшим“, „зобудившим“ на „рубалабим“, „збудлабим“.

Закінчення:

Я вирубам винограду, я вирубам, бо вмію,  
Я зобуджу свою мілу, я зобуджу, бо съмію.  
Вставай, мила, вставай мила, бо юж на тя волают,  
Вся родина і дружина, вшитки на тя чекают.

Головацький: Н. п. III, в. 2, 335, ч. 6; 355, ч. 42; 363, ч. 60.—  
Шухевич: Гуцульщина III, ст. 49.

375 в.

1. Як я ішов вчера вечер, вчера вечер з грабаня,  
Нашов я си дівчатонько, дівчатонько до спаня. (2)
2. Попритуляв, попритуляв гей ѹа вера до себе,  
Повідј, дівча, повідј дівча, ци ти підеш за мене.
3. А ци піду, ци не піду, а я на то не дбаю,  
Бо я про тя, білій шугай, веселости не маю.
4. Тобі квітне, тобі квітне за калапом ружий квіт,  
А мі гине, а мі гине про тя, шугай, білій съвіт.
5. Тобі квітне, тобі квітне за калапом ружина,  
А мі плаче, а мі плаче на колінах дітина.

375 г.

1. А Боже мій наймиленіший, а до жалю, до жалю, (2)  
Кой они мі тово дівча, ай не дают, не дают. (2)
2. Кой не дают, кой не дают, пай не дают, не дают,  
Та ней сой го, та ней сой го а тримают, тримают.

375 г.

1. Я сем хлопець справедливий, никто на ме нич не зна, (2)  
Лем та моя фраїречка, она на ме вивола.

Ф. Колесса: Н. п. з Шідкарп. 59, ч. 126.

376. а)

1. Пошло дзвечка до загради, ей до загради житко жац,  
Одрезало праву ручку, ей праву ручку, але барз.
2. Ей пошло се до мацери, е. д. м. жаловац,  
Не тре било, моя дзвеко, е. м. д., фігльовац.

3. Пошло дзвечка до загради, е. д. з. з мотиков,  
Викопало розмарию, е. р. широку.

4. Несе она до мацери, е. д. мацери вказати,  
Не тре било, мое дзвечка, е. м. д., рушати.

376. β)

1. Жалуєш мі, моя мила, е. м. м., же я пю,  
Барз-же будеш жалувати, е. ж., як я гмру.
2. Як я буду на лавочці, е. н. л. лежати,  
А ти прийдеш, та мі будеш ей мою главку двигати.
3. Ставай, мілій, ставай, мілій, ей ст. м., стань, серце,  
Принесу ти горівоньки, е. г. і виньце.
4. А хопбис мі ту принесла ей, моя мила, шафрану.  
Юж я тобі, юж я тобі, ей моя мила, не встану.
5. Лем ти іди до плебана, е. д. п. дай знати,  
Ней ня прийде завтра рано, е. з. р. ховати.
6. Ей но іди, ей но іди, ей но іди, лем борзо,  
А жеби я ту не лежав, е. т. н. л. барз довго.

376. γ)

1. Ци ти, дзвечка, (2) ей ц. т. д. шалене,  
Же-с не пішло, (2) ей ж. н. п. за мене?
2. Лем-ес пішло, (2) ей л. п. за того,  
Што він не май, (2) ей ш. в. н. м.ничого.

376. δ)

1. Мила, мила, де-с поділа, ей д. п. фраїра?  
Сховаласем поспід межу, ей юж го нігда не гвижу.
2. Мила, мила, (2) ей м. м. што робиш,  
Крови гонят, (2) ей к. г. а ти спиш.
3. Крови гонят, (2) ей к. г. на поле,  
А ти сой спиш, (2) ей а. т. с. с. в комори.
4. Ней там гонят, (2) ей н. т. г. із поля,  
Бо то ганьба, (2) ей б. т. г. не моя.
5. Бо то ганьба, (2) ей б. т. г. милого,  
Бо-м заспала, (2) ей б. з. про нього.

377 а.

1. Оженилемся, не призрілемся, жена мі ся не здає,  
На криво ходит, і ввечер дримлет, еще кривий ніс має.

377 б.

1. Ой не спим, не спим, лем собі мислим, коли я ся женіц мам,  
О съвятим Янє, котра рано встане, на туту я дзеку мам.
2. Ой не спим і т. д.  
О съвятим Духу і т. д.
3. Ой не спим і т. д.  
О съвятим Долимане, сподобався мої мамі і мі самі.

378.

1. Ніхто мі не винен — сама я, сама я, сама я,  
Же-м полюбила гультая, гультая, гультая.

2. Гультай нич не робить, лем си пе,

А прийде до дому, — мене бе.

3. А я... на то не дбаю,

Піду до корчмички, гуляю.

4. Пусти мя, мамічко, на воду,

Та я там довго не буду.

5. А лем я водичку наберу,

Та я ся вам домів поверну.

*Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, ст. 85. — *Головацький:* Н. п. III, в. 1, 138, ч. 6.

379.

1. Де ти била, моя мила, же тя дома не било,

Кед я шішов на це волац і ці щесце вінчовац?

2. Йа то щесце, што за щесце, вшак то цалай живот мой,  
Якби ти сі мі зохабив, зохабит це мілій Бог.

3. А юж, міла, а юж дармо, юж ти мойов не будеш,  
Бо-с дзвечека барз худобна, до мене-с е неровна.

4. А юж, міла, а юж дармо, юж ся розейсц мусіме,  
Юж то напу верну любост юж понехац мусіме.

5. Ютро рано о дзесятей мілій іде з косцела,  
Міла стоїт, міла плаче, міла стоїт пред дверма.

6. А як стала, ручки складат та і на зему падат,  
Як упала, так зостала і юж вене не встала.

7. Іще тобі, фалечнику, добру ночку вінчуем,  
Ютро рано о десятей наслідовац не прийдем.

8. Под-же, мілій, под до раю, до раю радостнега,  
Там мі не тра, там ті не тра багацтва ніякого.

9. Ютро рано о десятей болі его главічка,  
Плаче за нім отец, мати, млада его женічка.

*Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. ч. 14, стр. 4—5.

380.

Ей Боже, Боже, та што-ж мі з того, же я пішла за старого?

Ей старий лежит та в грудях хралит, мене младу не облапит. (2)

381 а.

Пониже млина густа вербина, требаби ей покопац,

Сподобало мі ся дівча о сусіди, але мі го не хтят дац. (2)

Вар. 340. б.

381 б.

Давидова жена лежит тяжко хора, а Давид ей не верит,

Ставай, Елено, моя млада жено, бо тебе нич не болит. (2)

*Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. ч. 958.

381 в.

1. З гори ся хмарит, з доли ся хмарит, буде ляло цалу ноц,

Сподобалося дівча у сусіда, тераз го мі не відуть дац. (2)

2. Сталося, стало, дівча ся приспало, тераз го мі давают,

А я го не киу, обращімся, де киу, нехай собі тримают.

Вар. 340. б.

382.

1. На што я ся наглядав по ганчовских заградах:

Ест там едно пощешене, што я йому ручку дав. (2)

2. Прилетіла зірничка до моого йокенечка,

Приносит мі листок білій од мой милой сердечка.

383.

1. Сама-м рожу посадила, сама-м рожу поляла,

Сама-м козачка любила, што навіть мама не знала. (2)

2. Час, дівчата, замуж піти, час, дівчата, вже іти,

Я молода замуж попла, тераз я мушу бідити.

3. Едно кричит істи істи, [а] друге кричит спати,

Старий лежит на постели, каже си люльку подати.

4. Я му люльку закурила, я му люльку подала,

Била би я щасливая, жеби я мужа не знала.

384 а.

1. Позерай, пані матко (2),

Ци ся виют вінші гладко. (2)

2. Гладко, мамонько, гладко,

Як червонеє ябко.

384 б.

1. Коло той хати зіля, (2)

Зачиняйтесь весілля. (2)

2. Ой як ми там прийдеме,

Ой де-ж ми там сой станеме?

3. Маме ми кріля свого,

Сядеме сой коло нього.

4. Подъ-же, мамойко, до нас,

Одбер коровай од нас.

5. Наш коровай петльований,

Ія в тім домі дарований.

6. Таки на нім листочки,

Як на небі звіздочки.

*Ф. Колесса:* Н. п. з Шідкарп. 65, ч. 139 а, б.

384 в.

Дав нам ся Бог діждати, (2)

Дітину виховати,

Весілечко му справляти.

385.

1. Рубав сом чатину (2)

Йовечкам на зиму. (2)

2. Рубав сой цілій день,

Йовечкам на тиждень.

3. Юж тоту чатину

Овци йобирают,

4. Юж мою миленьку

Замуж видавают.

5. Ней ей видавают,

І я ніду за ньом,

6. Буду ся припатряв,

Ци ест великом паньом.

7. Сидит за столечком

Медже друженьками,

8. Протерат си очка

Гусими перками.

9. Хообис протерала

Єдвабном хустечком,

10. Лем ти юж не будеш

Тойом фрайречком.

Вар. 263, 325, 365. в.

386.

1. А сова кральова (2) весілє справляла, (2)

2. Зозуля сестричка ради додавала.

3. Приймийме заяця до свого палаца.

4. Заяць приїхавши з крупами, з раками,  
з величкими дарами.
5. Двоє каплунове житко молотили,
6. А когут з курочков до млина носили.
7. Баран житко меле, уся мірки бере.
8. Кумар воду носить, муха тісто місит.
9. А гусонька сяра хліб до пеца валият,
10. Гусак на ю сичит, хліб до пеца лічит.
11. Качка підскакує, обід ім готове.
12. Медвід трумбетує, вовк з козов танцує.
13. Індик булькотливий вшитко нам помилив.

*Головацький:* Н. п. II, 732, ч. 17; ст. 505, ч. 4; III. в. 1, ст. 496. — *Чубинський:* Труды V, ст. 1124. — *Kolberg:* Lud. IV, ч. 261, 262; VI, ч. 386.

## 387.

1. Ішла Марина (2) до Папортина, (2)
2. Пан патер за ньом (2) з бутельков вина. (2)
3. Чекай, Марина, напешся вина!
4. Не кцем, пан патер, вашого вина,
5. Бо би бив хлопець, або дівчина.
6. Якби бив хлопець, бивбим му отець,
7. А як дівчина, не моя причина.

## 388.

1. Дубина дубина, (2) богата дедіна. (2)
2. Дублянски дівчата на травічку ішли,
3. Травічки нажали, зайди<sup>1)</sup> навязали.
4. Марися не жала, зайди не вязала,
5. Під крячка ся скрила, сина породила.
6. Як го породила, на Дунай руцла,
7. Як його руцла і так му мувіла:
8. „Плавай, сипу, плавай, за своїма братьмі,
9. Бо ти ту не пірший, бо ти ту юж пятый,
10. Бо ти ту юж пятый зо своїмі братьмі“.
11. Дублянски паробци з конічками ішли,
12. І того синячка на Дунаю нашли.
13. Дали они, дали до рихтара знати,
14. А рихтар позганял дублянски дівчата.
15. Дублянски дівчата чия то причина?
16. — „Не наша, не наша, але Марисіна.
17. Бо траву не жала, в зайди не вязала,
18. Під крячком ся скрила, сина породила“.
19. Погнали там по ней старшого бургара:
20. Подь, Марисю, до моу, бо тя отець вола.
21. „Я до моу не пуйдзем, най ся витаниуем,
22. Бо я уж добре знам, же вене не будзем“.

Вар. 292, 439 а, б, 493 б, 560. Тут зведенено паралелі.

<sup>1)</sup> = вязанки.

## 389 а.

1. Ходзіл Адам по раю, (2)  
По дзелененъкім гаю. (2)
2. Ішов без густу траву,  
Вишов аж на дерево.
3. Вішов аж на дерево,  
Заволал: де лес, Ево?
4. Ева ту го услышала,  
Зараз ябко зорвала.
5. Зараз ябко зорвала,  
Адамови подала.
6. На ти, Адам. ябка того.  
Скоштуй, што е доброго.

*Головацький:* Н. п. III, в. 2, 521, ч. 1.

## 389 б.

1. Ходив Адам по раю, (2)  
По тім зеленім гаю. (2)
2. Вішельки роскоши діяв,  
Ходячи пісни співав.
3. Ой лежав там венж в траві,  
Тай повлюкся по древі.
4. Тай повлюкся по древі,  
Урвав ябка, дав Еві.
5. Ева ябка скоптувала,  
Адамови в рай дала.
6. Адам ябка скончував,  
Панбог з неба заволав:
7. Форай<sup>2)</sup>, Адаме, форай  
З того слічного двора.
8. Ани ся ту не призерай  
Лем ся отталь преч зберай.

## 390.

1. Гей там на горі тернина,  
Сподобала мі ся дівчина,  
Сподобала мі ся сердечні,  
Мушу еї взяти конечні.

*Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 194.

## 391.

1. Ей на горі біла скала,  
Милого мі вода взяла.  
Кой го взяла, най го несе,  
Вируділа в терном лесе.
2. В терном лесе при колисе (?)  
Де зазуля айця несе.

*Брабель:* Р. Сол. 149. — *Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. 1347.

<sup>1)</sup> = ґрунт, ріля.

<sup>2)</sup> = забираєся, проч!

## 392.

1. Не хвалюся, не ганюся,  
Така-м била, як лялося.  
Гоя-гоя, гоя-гоя, } Рефр.  
Головонька бідна моя!
2. Ще-м в пецу не палила,  
Юж мі курка миску збила.  
6. Хату мести, сіни мести  
І за плугом істи нести.

Вар. 409, 419, 449 а.

*Врабель*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 120. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 120. — *Верхратський*: Зап. НТШ. т. 44, ст. 192.

## 393.

Ей гоя-же мі, гоя, мене ручки болят; (2)  
Ей не болят ня ручки з роботи робляче,  
Ей лем но болят очка за мілім патряче.

## 394.

А жеби мі<sup>2</sup>не про мілу,  
Запаливбим ту дзедзину<sup>1)</sup>.  
*Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 49; ст. 74. — *Верхратський*:  
Зап. НТШ. т. 44, 210.

## 395.

1. А Боже мій із тов Гамериков!  
Іде до ней нарід превеликий;  
Я би пішов, але-м младий еще,  
І сам не знам, ци мі Бог даст щесте.
2. Моя мила, бивай мі здорована!  
Зохабим тя на милого Бога.  
Сам поїду в далеку країну,  
Лем почувай ти о мні новину.
3. А як о мні новину почуеш,  
Вшитко собі до порядку привед,  
Сама сідай на бранного коня,  
Лем приїжджаї, драга душо моя!

## 396.

1. Моя мила! де-с ти била вчера?  
Я там ходив, тя не било дома.  
А пасла я при Дунаю пави, } 2  
Де не било за сім роцків трави.
2. Моя мила і т. д.  
А пасла я при Дунаю качки,  
Де не било за сім роцків млачки.
3. Моя мила і т. д.  
А пасла я при Дунаю гуси,  
Хто мя любит, то мя взяти мусит.

## 392.

3. В пецу палю, тісто мішгу,  
Дітя плаче, я колишу.  
4. В пецу палю, тісто варю,  
Дітя плаче, я го бавю.  
5. Наварила кіселищі,  
Впав до неї кіт з поліщі.

Вар. 409, 419, 449 а.

## 397 а, б.

До саду, лівчата до саду,  
Будеме сіяти росаду;  
Іще наша росада не зипла,  
Уж ся наша любость розипла. Вар. 466 б.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 69, ч. 149. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 75. — *Головацький*: III, в. 2, 557, ч. 1. — *Верхратський*: Зап. НТШ. т. 44, 189; 199. — *I. Tomek - J. Horák*: Slovens. p. z Uherskobrodска, ч. 133.

## 398.

1. Засьвіти мі, ясна зоре,  
Засьвіти мі на всі гори,  
Ой іду, іду, сам не знам, де іду,  
За Дунай, ци за море.  
2. Ци за море, ци за Дунай,  
Коля-с хлопець, то подумай,  
Ой гоя, гоя, така доля моя,  
Погуляй, хлопче, гуляй!  
3. Буду, буду гуляти,  
Як заграют гармати.  
Ой гоя, гоя, така доля моя,  
Ой мати моя, мати!  
4. Ненечко, моя мати,  
Шішов твій син гуляти.  
Ой гаю, гаю, я собі гуляю,  
Ой я собі гуляю.  
5. Ой пил-же я, напілся,  
Шішол спац, не збудился.

*Писання Осипа Юрія Фед'ковича*. Вид. НТШ. Львів, I. Поезії ст. 49. „Марш на Італію“.  
*Ibid.* I, c. 50. Під Кастенедолев.

## 399.

1. Ой Ганцю, Ганічко, де сі била,  
Же-с собі ціжемки заросила?  
Била я в гайчку, жала я травічку,  
Роса била. (2)

2. А Янчік на горе траву косив,  
Іще си ціжемки не заросив;  
Сухий роцок бивав, вітрічок подував,  
Ганцю моя. (2)

*Kolberg*: Lud VI, ч. 319.

## 400.

1. Гаєм зелененьким вода тече,  
Што-ж мені лівчатко на то рече?  
Ой чи рече, чи не рече, } 2  
Гаєм зелененьким вода тече.
2. Мала я милого фуяроша,  
Што робив фуярки до вароша.

<sup>1)</sup> = село.

На фуярце дуду-дуду,  
Малам си милого, юж не буду.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 67, ч. 142. — Geryk: Slovens. lud. p. I, ч. 41.

401 а, б, в.

1. Мала я фраїра годинаря,  
Што робив години до пісаря;  
Як зачала година биц,  
Мала я фраїра, юж немам нич.
2. Мала я фраїра фуяроша.  
Што робив фуяри до вароша;  
На фуярце дуду, дуду,  
Мала я фраїра, юж не буду.
3. Проквітала біла ружа на синаво,  
А они мя, шварну дівку, попешали;  
Най понехат, най пробує,  
За малий краткий час побанує.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 67, ч. 143.

402.

Я нещасний парубочок,  
Немам щастя до дівочок;

Лішне они до мя мають,  
Сами за мнов посилают.

Вар. 407 а, б.

403.

1. Ідзем, ідзем, аж ся тресем,  
Мой милій піжми несем,  
Жеби бoso не ходзіла,  
Жеби ножкі не скаліла.
2. Не далеко верба бучка,  
Не піду я за гайдучка;

F. Tomek—J. Horák: Slovenské písne z Uherskobrodska, 38, ч. 70.

404 а.

1. Кермеш, кермеш, Бог тя створив,  
Ей давно я ся на тя строїв;  
Ей іще мене повивали,  
Ей як мя на тя обіцяли.
2. Мамусь моя, пусц мя вонка,  
Ей бо мя болит головонька;  
Ей хоцби ти ся розвалила,  
Ей не буду тя холодила.
3. Мороз, мороз, велька зима,  
Ей повідж, дівча, де перина;  
Ей в коморі е вистелена,  
Ей не ходз до нас, бо е дома.

Головацький: Н. п. П., 486, ч. 23.

404 б.

Як мі буде, так мі буде,  
Ей кед мі в чепцу шумні буде.

Ей хоц ня буде біда біла,  
Ей бодай я се зачепіла.

404 в.

1. Подме домів, подме кажда,  
Ей бо пред намі фляшка пражна;  
Ей а як мя се порадиме,  
Ей та мя фляшку заповниме.

2. Повідала рибка рибце,  
Ей же палюнка ест в барилце;  
Ей а ми отталь не підеме,  
Ей покаль мя сї не пінеме.

404 г.

Дубе, дубе! што з тя буде?  
А з явора троє буде:

404 г vide 450, 492, 548.

405.

Боже, Боже, што мі з того,  
Гей што я випла за старого?

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 17, ч. 30 б.

406.

Кой я конопельку мочила,  
Рибка мі на ногу скочила;

Не била то рибка, лем ячмінь,—  
Який ти, миленський, фалечний!

407 а, б.

1. Мадяр, Мадяр, Мадяречек,  
Ей нема щестя до дівечек;  
Ей а дівочки до мя мають,
2. А я хлопец неженатий,  
Ей сам я собі винуватий:  
Ей того квіту дост по съвіту,

Ей бо мі в очка зазерают\*. } 2

Ей било собі виберати.

Вар. 402.

\* Вар. б.: Ей сами на мя позор дають.

408.

1. Гуляй, гуляй по бойску  
В обтарганим фартушиску!  
На який-ем працюала,  
В такім буду танцюала.

2. Гей-же далі по підлозі,  
Не завадит ножка нозі,  
Ножка нозі не завадит,  
Як і добре попровадит.

409.

1. Коб я була біду знала,—  
Не йшла заміж, лиш гуляла.  
Гоя-гоя, гоя-гоя,  
Головонько-ж бідна моя! } Рефр.
2. А тепера біду знаю,  
Пізно лігам, рано встаю.  
Гоя-гоя... і т. д.
3. Хату мести, сіни мести  
І до плуга їсти нести.  
Гон-гоя і т. д.

Вар. 392 (тут наведено паралелі), 419, 449 а.

410 а.

Я би тому не вірила,  
Жеби жена мужа била.

Чим го била? мотовилом,  
Вчера вечер за комином!

Мадяр піс, Мадяр плаші,  
За Мадяром плачут дзепі;

## 410 б.

Плачут дзепі, плаче жона,  
Ей же Мадяра нема дома.  
Var. 403.

Де-ж ти ідеш, Олено?  
До стодоли на сено.

## 411. v. 436.

Не запирай за собом,  
Бо я іду за тобом.

## 412 a. v. 465.

1. Який ти, Янічку, як ружа!  
Кеби мі тя дали за мужа,  
Ани бим ти робиц не дала, не дала,  
Лем бим тя на\* красу тримала.
2. Який ти, Янічку, як ружа!  
Кеби мі тя дали за мужа,  
Ани бим ти жерти не дала, не дала,  
Лем бим тя з халупи вигнала.

Var. 465: \*про.

Головацький: Н. п. III, в. 1, 427, ч. 193. — Geryk: Slovens. lud. p. I. ч. 53.

## 412 б.

1. Кой я собі увіц пасала,  
Та я собі горе гасала,  
Горе горе горе, горе горе горея,  
Іде мій миленький з Угеля.
2. А іде він, іде плачучи,  
Же він на военку несущий<sup>1)</sup>,  
Горе горе горе, горе горе горея,  
Же він на военку несущий.

## 413 а.

1. Чие-ж то полечко це йоране? (2)  
То моого милого занедбане. (2)
2. Полечко зоране, але мало,  
Бо мі ся колечко поламало.
3. Колечко зламане, ручка спадла,  
Чому-с ти, дівчино, так поблядла?
4. Што-же-ес си дівчино, поробила,  
Же-с собі в Дунаю ножкі мила?
5. А мі ся чорні очка подобают,  
Червоні поличка, біле личка.

Bartoš-Jandáček: ч. 1154. — Geryk: Slovens. lud. p. I. ч. 41.

## 413 б.

1. А чия то роля не йорана? (2)  
Чия то дзевчина любована? (2)
2. Любована, любована, але мало,  
Бо мі ся колечко поламало.
3. Колечко зламало, ручка спадла,  
А юж ти, Касейко, барзо зблядла.
4. Я зблядла, я зблядла, бо мусіла,  
Взялисте мі хлопця на шиніція<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> = нездатний.

<sup>2)</sup> = різьбар.

## 414 а.

Як я їхав без тот хотар<sup>1)</sup>,  
Возек мі ся розчеркотав;  
Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 16, ч. 29. — Гнатюк: Етн. Зб. IX,  
166, ч. 111: 175, ч. 142.

## 414 б.

Така напта пані млада,  
Як на ярку бистра вода,

1. Ой ми тади ходжували,  
Ми то дівча виджували,  
Оно рано вставало,  
На рушнички прядало.

Verhратський: Зап. НТП. т. 44, 193.

## 414 в.

1. Пришли нам ту приданяни,  
Што ми ім ту їсти даме?  
Нарубаме дробних трісок,  
Будут мати на сім мисок.

Головацький: Н. п. III, в. 2, 396. — Verhратський: Зап. НТП. т. 44, 183.

## 414 г.

Малам тата заверуху,  
Окрутив ня до кожуха,  
Мама ся з ним посварила,  
З кожуха ня викрутила.

## 415.

1. Посадивем черешеньку в зиме, (2)  
Просив Бога, ци она ша приме. (2)
2. Як почала черешенька зрастати,  
Почал шугай гу дівчатку вчащац.
3. Як почала черешенька пукати,  
Почал шугай гу дівчатку кукац.
4. Як почала черешенька квітнути,  
Почал шугай гу дівчатку липнуц.
5. Як почала черешенька родзіц,  
Почал шугай гу дівчатку ходзіц.
6. Юж черешні на черешні били,  
Юж го три раз при ній улапили.
7. Улапил ей за ей праву ручку,  
Руціл я ей на зелену лучку.
8. Привернул ей до зеленої трави:  
„Смотр ти, міла, до мой білой твари“.

## 416.

1. А што-же мі прийде з той мойой потіхи,  
А з ким-же я буду збирала оріхи?  
Для коханя моего } 2  
Погнівалам милого. } 2

<sup>1)</sup> = село, поле, границя.

2. Пришлам до карчмічки, сталам біля прога,  
Мій мілий танцує, не боїтся Бога,  
Тилько ходит і фукат,  
Мя до танцу не шукат.

417.

Препрос мя, миленька, бо-с мя розгнівала, (2)  
Як мя не препросиш, не будеш мя мала. (2)

Вар. 420. стр. 5.

418.

Задуй мі, ветричку, з вечера,  
Обаль мі яблічко з конара,

Як я била ще маленька,  
Колисала мя мамонька.

Вар. 392 (тут наведено паралелі), 409, 449 а.  
420.

1. А чия я, чия, кед не материна? (2)  
Хто мя буде ховав, кед я ледачина? (2)
2. Ледашто, ледашто, велька ледачина,  
Не можу смотрити своїма очима.
3. За яречком коні — хто мі піде по ні?  
Самому ся на кце, милой немам еще.
4. Вшиткі фраїречкі пішли на весіля,  
А Боже мій любий — де-ж ся моя діла?
5. А препрос ия, препрос, бо-с ия загнівала,  
Як ия не препросиш, не будеш ия мала. Вар. 417.

Стр. 3 : Головацький: Н. п. III, в. 1, 252, ч. 132.  
421.

1. Ой же било не свитало,  
То било мі дзевча спало,  
Але почав пастир трубіц,  
Почало ся дзевча будзіц.
2. Гварив Янчик, же ия озме,  
Як на горі житко пожне,  
А він пожав і покосив,  
До мене ся не золосив.

Geryk: Slovens. Ind. p. II, ч. 90. — Roger: P. I. pols. ч. 181. — Tomek-Horák: Slovens. p. ч. 133.

422 а.

1. Ішов жовнір без ліс без ліщину, (2)  
Надібав він молоду<sup>1)</sup> дівчину. (2)
2. Ти дівчино личка румяного,  
Переночуй мене молодого.
3. Я би тебе переночувала,  
Кедби я ся зради не бояла.
4. А дівчино, не бійсяничого<sup>2)</sup>,  
Не зрадив я на съвіті никого.
5. Йани мій кінь стайню не престоїт,  
Ани зброя<sup>3)</sup> клинків не поломит.
6. Спит си жовнір<sup>4)</sup>, спит си молоденький,  
Пробудився, та юж день біленський<sup>5)</sup>.

7. Ой дівчино, яка ти зрадлива!<sup>6)</sup>  
Чом<sup>7)</sup> ти мене рано не збудила.
8. Ой зато я тебе не збудила,  
Бо я тебе вірні полюбила.<sup>8)</sup>

Вар. 586: <sup>1)</sup> Надібав там надобну. <sup>2)</sup> Не бій ти ся зрадження  
мойого. <sup>3)</sup> Ни ти зброя. <sup>4)</sup> Люг си жовнір. <sup>5)</sup> Юж був день  
біленський. <sup>6)</sup> Ти дівчино велико зрадлива. <sup>7)</sup> Кед.  
<sup>8)</sup> Я била тя рано збудила,  
Кед я тебе вірно полюбила.

Довнар-Запальський: Пісни Пинчуковъ, ч. 510; 553. — Kolberg:  
Рокисіе II, 190, ч. 353. — Купчанко: Зап. Ю-з. Отд. РГО. II, 570,  
ч. 334. — Головацький: I, 108, ч. 20; II, 591, ч. 26. — Чубинський:  
Труды V, 151, ч. 319; 950, ч. 32; 1198, ч. 26. — Ів. Колесса: Етногр.  
36. XI. 279—280, ч. 26—27.

422 б.

1. А росла мі черешенька в лесе, (2)  
Кто-же мі з ней черешень принесе (2) зас? (Рефр.)
2. А маю я фраїрку притомну,  
Принесе мі черешень до дому зас.
3. Пані матко, пекну дери мате,  
Питамся вас, пи мі ей не дате зас?
4. А ци ви ей не виділи в полю,  
Йобирала шпеничку з коколю зас?
5. Йобирала по єднім загоні,  
Пришли го ней штири гусарове зас.

422 в.

Виросла мі серед села вільха,  
Зохабила шугайка жінка (2) раз! (Рефр.)

423.

А Боже мій, Боже мій,  
Де ся підів роскіш мій?

Вар. 448: \*Ей то за моїм роскомшом.

Дуе вітер по росі,  
Юж по моїм роскомші!\*

Вар. 448: \*Ей то за моїм роскомшом.

Ой сусідко, сусідко,  
Пожичте мі решітко,

Я вам зараз принесем,  
Лем сой мучку притресем.

424.

1. Наша млада невеста (2)  
Шумний чепец принесла. (2)
2. Наша млада невеста  
Шумни скірні принесла.

3. Як я младу чепилà,  
Курка з поду злетіла.
4. Як я курку лапала,  
Курка ножку зламала.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп.: 4, ч. 3. — Верхратський: Записки  
XLIV, Знадоби 195.

426.

1. Мила мяя, премила  
З конопель ся забила,
2. Преночуй мяя, преночуй  
Бо мя дойджик примочив,

А я за ньов банував,  
По бодачу танцував.

3. Примочив мяя в ліщині,  
При молоді дівчині.

3. Я би тя преночував,  
Бис мі дашто зопсував.  
Я зопсую, направю,  
Недовго ся забавю.

4. Тепер, тепер теперіцьки  
...  
Ні-ся... обернути.

- 427.
1. А мій мілій захворів,  
Кіселиці забажав  
Рано, рано, раненько. (2) (Рефр.)
  2. Кварту вівса пожичила,  
Над зимною ватрою всипала
  3. Сох тот овес, о він сох,  
За віснаєт неділь сох.
  4. Я tot овес забрала,  
На млинку го змолода.
  5. Пішла до села я,  
Кіселицю готовіць.
  6. Нім tot кисіль закипів,  
А мій мілій задубів.
  7. Як мій мілій задубів,  
Трохи мі го ся жаль зробив.

Чубинський-Русов: Зап. ЮЗО. РГО. I. 45. — Чубинський: Труды V,  
1149, ч. 141; 1182, ч. 240.

## 428 а.

Як я стадзи пойдзем, што я ту зоставим? (2)  
Там поніже Устя (2) } 2  
Заградку засадзем. (2) }

## 428 б.

1. Бодай та карчмичка гори з димом пошла, (2)  
Де моя миленька, (2) } 2  
Де моя миленька на танец не пошла.
2. Грают в корчмі, грают, аж карчмичка дуднит,  
А моя миленька,  
А моя миленька впала мі до студні.
3. Ани мі не грайте, ани не співайте,  
Лем мі мою мілу,  
Лем мі мою мілу зо студні достанте!

Гнатюк: Етн. Зб. IX, 69, ч. 68.

## 428 в.

1. Ой горі лучен'ками сивий коник бежит, (2)  
Ей а юж мій татусо, (2)  
Ей а юж мій татусо в чорній землі лежит.
2. Ей а лежит він, лежит, юж півніята рочка,  
Юж йому вобітлі,  
Юж йому вобітлі його чорни очка.

3. Ей отка вобітлі, літо на нас смотріли,  
Ей ручен'ки йодгнили,  
Ей ручен'ки йодгнили, што на нас робили.

Гнатюк: Етн. Зб. IX, 148, ч. 50. — Верхратський: Зап. НТШ.  
т. 44, 199.

## 428 г.

1. Бодай тата коршма гори з димом пошла, (2)  
Кой моя фрайка,  
Кой моя фрайка на танец не пошла.
2. Не пошла, не пошла, бо не мала коли,  
Бо ей забавили,  
Бо сї забавили гайдуци в коморі.

## 429 а.

1. Откаль сонен'ко сходило, (2)  
Там дзвечча яблонь (3) садило.
2. Стрілив до лишки<sup>1)</sup>, забив Мариську,  
Юж она лежит на брежку.
3. Юж она лежит забита  
І розмарийов (3) прикрита.
4. Червоний кабат, біла хусточка,  
Шумна то била дівочка.

Головацький: Н. п. II, 729, ч. 14. — Верхратський: Зап. НТШ.  
т. 44, 196. — Гнатюк: Етн. Зб. IX, 139, ч. 38; 159, ч. 89. — I. Tomek — J. Horák: Slovenské písne z Uherskobrodská 16, ч. 14. — Sušil: Moravs. n. p. 1860, ч. 117.

## 429 б.

1. Кед я ішов машерувац,  
Видів я там дівча у вас:  
На мой веру вишну, на мой душу грішну —  
Мусит она мойов бивац.
2. А як назад тади піду,  
Пані матки питав буду:  
Пані матко, матечко, проси свого татечка,  
Жаби мі дав вашу перу.
3. Ми ти церу не кцеме дац,  
Бо видиме, же ти вояк;  
Наші цері не свідчит, ани ся ей не патрит  
З воячкамі масірувац.
4. А як ми ей юж не дате,  
Потретувац<sup>2)</sup> си ей дайте  
На тим білим паперу, на злоцістим таліру<sup>3)</sup>,  
Сриберним літерами.
5. А як мі ей юж не дате,  
За йоблак си ей поставте,  
За гором заградка, ви проклята матка,  
Будете ся до ней взерац.

Вар. 433.

<sup>1)</sup> = лисиця.

<sup>2)</sup> = портретувати.

<sup>3)</sup> = таріль, полумисок.

## 430.

1. Там під лісом Феся телятка пасає (2)  
Телятка пасає, хорошо сьпіває,  
Аж ся по долині голос розлягає.
2. Што там, Фесю, робиш, што під лісом ходиш? (2)  
Телятка пасаю, што мі ся згубило,  
Червонов ниточков назначено било.
3. А я тобі буду телятка пасати, (2)  
А ти мені будеш (2)  
Хорошо сьпівати. (2)
4. Сіли вони собі, стали говорити, (2)  
Як ми поберемся, (2)  
Як будеме жити. (2)
5. А стара їх мати стала їхглядати, (2)  
Як вона їх напла, (2)  
Стала їх лаяти. (2)
6. Ой мати, ти мати, перестань лаяти, (2)  
Возьму я ти Фесю, (2)  
Не будеш ей мати. (2)

Вар. 89, 284, 603 б, в. (Тут зведено паралелі).

## 431.

1. Ей йа ти моя Марисю,  
Ей йа я тебе не лишу,  
Ей йа я твоє ей йа імено  
Ей йа на папір запишу.

2. Ей йа на папір напишу,  
Ей йа на клинок завішу,  
Ей жеби люди ей жеби знали,  
Ей же я маю Марисю.

432 а) <sup>1)</sup>

1. Орала баба заграду, (2)  
Прилов'ї ні сам краль на  
[граду]. (2)
2. Ой бабо, бабо, дай раду,  
Як маю зрадиц ту панну.
3. Возь собі шати паненски  
І черевічки кармазински.
4. І проход-же ся по ринку  
Аж до самого вечерку  
І прос до коваля на ноц.
5. Ой коваль, коваль, коваличку,  
Переночуй ня одну ночку.
6. Як я тя мам переночував,  
Кед я тя нігда не виджува?
7. А я си панна з Морави,  
Іду з товаром до Праги.
8. А юже-м товар послала,  
Лем я ту сама зостала.

Вар. 493 г.

*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 252, ч. 133. — *Гнатюк*: Етн. 36. IX, 130, ч. 21. — *Fr. Sušil*: Moravs. nár. p. s náprěvý. 1860, ст. 103, ч. 105.

<sup>1)</sup> Дві окремі баляди 432 а) і β) злучила народня співачка в одну, пропустивши початок другої (в. ч. 497 г.).

## 432 а. β)

1. Вночи піде, вночи прийде,  
Все кервавий меч принесе.
2. А юж ся мі надійло,  
Tot кервавий меч втирати,  
Ей тебе, сину, колисати.
3. Ей став він собі за хижою,  
Вислухав він жену свою.
4. Ой пришов він до хижої,  
Звідав він ся жени свої.
5. Сьпівай, жено, як-с сьпівала,  
Кой-ес сина колисала.
6. А я несяк не сьпівала,  
Лем кухаречку лаяла,  
Чом загадку не заперла.
7. А бидло ся розиграло,  
До заградки поскакало,  
Труту-руту подамало.
8. Трута-рута пекні стоїт,  
Боже древко аж ся двоїт.
9. Сьпівай, жено, як-с сьпівала,  
Кой-ес сина колисала.

Вар. 447 і 497 г.

*B. Гнатюк*: Етн. 36. IX, 142—143, ч. 40—41 (далеке спорідн.) — *Головацький*: Н. п. I, 174, ч. 25; 171, ч. 22; III, в. 1, 67, ч. 7; 120, ч. 47. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, 94; 246, ч. 37. — *Антонович-Драгоманів*: Историч. п. малр. н. I, 58—68. — *Врабель*: Угр. рус. сп. ч. 332. — *Чубинський*: Труды V, 737, ч. 330. — *Bystroň*: Pols. p. lud. 90, ч. 23. — *Gragger-Lüdeke*: Ungar. Balladen 58, ч. 22; 61, ч. 23 (далеке спорідненне мотивів). — *Bartoš-Janáček*: N. p. morav. ч. 71; ч. 16 (деякі мотиви). — *Kolberg*: Lud. I, 279, ч. 37. — *Fr. Sušil*: Moravs. nár. p. 1860, ч. 136 і 139. — *Geryk*: Slovens. lud. p. I, ч. 75.

Порівн.: *Гнатюк*, „Словацький опришок Яношік в народ. поезії“. Записки НТШ. XXXI—XXXII, 1899. Там зібрана богата література.

432 б. vide 439 б.

## 433.

1. Кой я ішов яко югас,  
Видів я там дівча у вас;  
У нього, у тебе, серденко мя боліло.  
Же я мусю масірувац.
2. Масірую во дни вночи (2)  
Про його про тебе (2)  
І про твої чорні очі.
3. Іще я там нераз прийдзем,  
Тото дівча вилзиц будзэм;  
Ой мамо мамічко, спітайтесь татічка,  
Ці він мі даст тоту церу.

4. Я ти церу не кажем дац,  
Бо я виджу, же-с ти вояк;  
Моя цера не умі, ани ся і не бачит  
З воячкамі масірувац.
5. А як мі ей юж не дате,  
Вімалювац сой ей дайтє,  
Заложте ей за скло, ви проклята матко,  
Та ся на ню припаграйтє.
6. А як мі ей взяц не дате,  
Добрый позор на ню дайце,  
Віцегну шабличку, зотну ей главичку,  
На мя вину не зганяйтє.

Вар. 429 б.

## 434.

1. Не повідж, дівчатко, никому,  
Же я тя проводив до дому,  
А лем ти так повідж ойцови, } 2  
Жеби ти колиску готовив.
2. Колисочка буде з явора,  
Повіячек буде з позоля(?),  
Я пелюшне будут з пентличка,  
Будеме повіяц Янічка.

## 435.

1. Під виглядом рокита (2)  
Червено біло розквіта. (2)
2. Ішов милий коло ней,  
Ей виломив си квіток з ней.  
5. Красший, красний, червений,  
А на вершечку злочений.

Врабель: Р. Сол. 118.

## 436 vide 411.

## 437.

1. Ей югасе, югасе,  
Та не пущай на паше,  
Ей бо наши овечки,  
Та не вийдуть на ваше.
2. Ей одного коня мам,  
Ей другого си куплю,  
Ей я ся богачови  
Ей з дороги не вступлю.

## 438 а.

- Ей я старому не верила,  
Ей за пец' ему постелила,  
Ей ней ся старий поневерат,  
Та кед ся то мі не поберат.

## 438 б.

- Боже, Боже, ниц не маме,  
Лем на себе позераме.  
Ліппши наши два позори, } 2  
Як дачні штири воли.

- Янчік, Янчік, не пий зато,  
Бо пропиеш, не будеш мац,

Прийде зима, будеш жебрап.  
Вар. 602.

## 438 в.

1. Пішли рибарчици на лови (2)  
Аж до глибокой дуброви. (2)
2. Знайшли там дитя-пахоля,  
Завите било в баволя (?).
3. Зараз на бубен вдарили,  
Жеби ся дівки сходили.
4. Впітки дівоночки в віночку,  
Лем рицтарьова в рубочку.
5. Ой мати плаче слезами,  
А той Янічко фіглями.

Вар. 175, 292, 288, 429 б, 493 б, 560 (тут наведено паралелі).

## 439 б.

1. Ішли рибари на риби (2)  
Аж до глибокой долини. (2)
2. Не нашли йони рибятко,  
Лем они нашли дитятко.
3. Ей иден гварит: возме го!  
А другий гварит: лишме го!
4. А третій на тонич не дав,  
Лем до рицтаря знати дав.
5. Ей яка така в віночку,  
Рицтарова Ганця в чипочку.
6. Ей взяли Ганцю за ручку,  
Випровадили на ючку.
7. Ей стинай, кате, кед маш стяц,  
Ей наїй не плаче отец-мац,
8. Ей отец-мати плачути,  
Мій любий Янчік скачучи.
9. Ей отец-мати сердечно,  
Мій любий Янчік фалечно.
10. Ей отец-мати зо лзамі,  
Мій любий Янчік фіглями.

Вар. 439 а.

## 440.

- Ей я відзяв, я відзяв у еленя роги, (2)  
Ей у зайонца йуши (2),  
Ей у зайонца йуши, у дівчини ноги.

## 441.

1. В напім саді явір посаджений.  
Сьпіват на нім пташок примилений:  
Слухай, дівча, як тот пташок сьпіват,  
Же з любости нігда нич не биват.
2. Серед села посаджена грушка,  
Ходит на ню сусідова Зуска<sup>1</sup>);  
Зуско, Зуско, Панбіг тя покаре,  
Як поламлеши на грушиці конари.

## 442. а)

1. Ой Боже мій любенький!  
Ой што маю робити?  
Ой не хоче мій баран  
Іа з вівцями ходити.
2. Ой ци го мам продати,  
Ой не годна-м ховати!  
Ой приходит жидови  
Ой за горівку дати...

<sup>1</sup>) = Зузанна.

1. Ей на горі, на горі  
Ей-сніжок ся білє,  
Ой де ся моя мила  
Ой на зиму подіє?

Добре тобі, моя мила, добре,  
Же ся тобі перинечка не дре;

## 442. β)

2. Ой поставю ей хату  
Ой з букового кряку,  
Ой як сонце загріє,  
Ой на хата зіпrie.

## 443.

А з той моїй моїй губанечки  
Седемдесять седем фалатечки.

## 444 v. 414 г.

## 445 а.

1. „Гей зіздив я, зіздив коня вороного,  
Смотр-же ти, дівчино, чи буде што з того?  
Гей, чи-лі буде, чи-лі ніт,  
Не роб ти заводу собі ніт!“
2. — „Я ти повідала, ажи твому роду,  
Не робиш ти мені, лем собі заводу,  
Бо за мнов посагу не буде,  
Возмут мене інші люде!“
3. „А скарь мене, Боже, з високого неба,  
Єсли мі з тобою і посагу треба.  
Гей бо ти в мене красная,  
Як на небі зоря ясная!“
4. — „Тепер ти повідала, же-м зоря ясная,  
А потому скажеш: доля нещасная!  
Гей не дай Боже недуги,  
Будеш позерати на други!“
5. „А скарь мене, Боже, на душі, на тілі,  
Єсли я помишило о іншій дівчині;  
Гей скарь мя, Боже, на душі,  
Єсли я помишило о іншій.“

*Ф. Колесса:* Наша дума II. 25, ч. 22. — *Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI. 162, ч. 1. — *Ж. Pauli:* Р. I. г. II. 108, ч. 5. — *Франко:* Жіноча неволя 18. — *Врабель:* Р. Солов. ст. 77. — *Метлинський:* Нар. ю.-р. п. 46. — *Воллан:* Зап. РГО. XIII. 1, ст. 63. — *Головацький:* Н. п. I, 383, ч. 50; II, 706, ч. 10. — *Чубинський:* Труды V, 116, ч. 252; 261, ч. 513. — *Квітка:* Нар. мел. 170, ч. 163.

## 445 б.

1. Приїжджаї, приїжджаї коня вороного,  
Повідкаж мі, дівчатко, да што буде з того.  
Да што буде, або ніт,  
Повіж мі, дівчатко, ружий квіт.
2. Я ти повідала і твойому роду,  
Жеби ти мя не брав, дівчину молоду.  
Бо за мнов посаду не буде,  
Бо мене возьмут и інші люде.
3. Якби я тя не взяв, ружо проквітла,

Кой ти така красная,  
Як на небі зоря ясная.

4. Тепер мі повідаш, же я така красна,  
А пак будеш гварив: дольо нещасная!

Кеди не ти, то мати,

Било мя худобну не брати.

Ой не дай Боже потуги (маб. зам. „недуги“)  
Будеш ти позерав на други.

5. А скар мене, Боже, на гладкій дорозі,  
Як я сой помишило о іншій небозі;

А скар мя, Боже, на тілі,  
Як я сой пимишило о іншій дівчині.

(Пісня очевидно попсована).

## 446.

1. Откаль соненько сходило, (2)  
Там лівча яблінь садило. (2)
2. Посадило ей глубочко, (2)  
Росній, яблінко, височко,  
В самім вершеньку широчко.
3. Врод мі яблочко, лебо дві,  
Єдно милому, друге мі.
4. Бо би мі дари післати,  
Кому ся маю дістати.
5. Дісталабимся старому,  
Не мило серцю мойому.
6. Дісталабимся младому,  
Юж мило серцю мойому.
7. Як старий легне на ложе,  
Як згниле дровно положив.
8. Як младий легне на ложе,  
Як з пави перко положив.
9. Як старий дихне на личко,  
Так як загнила губиско.<sup>1)</sup>
10. Як младий дихне на личко,  
Яко пахняче зілечко.

Вар. 483 а. 496 а.

## 447.

1. Ой дав я ей кошулю прац,  
Не казав я ей розкренцац;  
Ей она взяла, тай ю розкренцила,  
Ей одлетіла права ручка біла.
2. На ті ручці злати перстінь,  
На перстеню мармур камінь,  
Ей на каменю сівій конь, сівій конь,  
Ей сідит на нім фраїр мой, фраїр мой.

Вар. 268 β, 497 г. і 432 а. β. Тут подано паралелі.

## 448 v. 423.

## 449 а.

Ей коби я біду знала,  
Та нігда бим ся не oddala.

Ей пізно лечи, рано встati,  
Ей воліlam ся не віддати.

Вар. 392 (тут зведено паралелі) 409, 419.

## 449 б.

1. Няню, няню, я ся женю,  
Ей возму я си в поча Ксеню.
2. Няню, няню, красні шие,  
Сину, сину, рада пле.
3. Ей няню, няню, бо богата,  
Ей няню, няню, бо красна е,
4. Ей сину, сину, бо кудлата.  
Ей сину, сину, бо шельма е.

<sup>1)</sup> = гриб.

Ей няню, няню, красні ходит,  
Ей сину, сину, нич не робит.

Geryk: Slovens. I. p. II, ч. 64.

450.

Гори ідзем, коня ведзем<sup>1)</sup>,  
Ей долинками волки женем<sup>2)</sup>;  
Ей хто би не мав, давбим му два,  
Ей бо мі з нима велька біда.

Вар. 492. 1) Горов иду, коня веду.

Вар. 404 г. 2) Вершком іду, коня веду,  
Долинками волки жену.

Вар. 548. 1) Ей горов іду, коня веду.

451.

1. А гнали Гурале овце, овце,  
Купили кожушок Дорце, Дорце;  
А наша Доруся шепче, шепче,  
Же она кожушок не кле, не кце.
2. Ави ти, Дорусю, не шепч, не шепч,  
Бо ти tot кожушок роздреш, роздреш;  
Бо ти ся на осінь видаш, видаш,  
То ти ся кожушок придаст, придаст.

452 а.

1. Ей гаїк, гаїк, гаїчок,  
Урізали пальчик, пальчик;  
Ей болит, болит, болит ме,  
Центрійовий листку, загой ме!

2. Ей дівча, дівча, чия ти,  
Ей подъ-же з нами гуляти.  
Ей не питайся, чия я,  
Ей де ти підеш, там і я.

452 б.

1. Ей в нашим дворі рокита  
Та на червено проквита;  
Ой ішов Янчик коло ней,  
Ей виломав сой пірко з ней.

2. Ей ци ти, Янчик, напитий,  
Же ти ламлеш перко з рокити?  
Ей лем си вилом з черешні,  
Ей бо ти ідеш г' невесті.

452 в.

1. Летіла овца до корца,  
Не дай мя, мамусю, за вдовца:  
Бо вдовец буде вимавляв,  
Же він першу жінку ліпшу мав;  
І діти будуть плакати,  
Же то мачоха, не мати.

Brabel'iv: Р. Сол. 113.

452 г.

Горіла липка і явір,  
Десь ся мій мицій забавив.  
Забавив він ся при Тисі,  
Та імав рибоньки Марисі. } 2

452 г.

1. На брежку стала, горко плакала,  
Аж на брух ручки собі складала:

Ей Єзус, Єзус, Марія!  
Што ся в моїм брушку зувия?

2. Ци не болячка, ци не вред?  
Лем то хлопчикоч, яко квет;

Кед буде хлопя, буде швец,  
Вишнє мі цижми на танец.  
Вар. 482 б.

453.

1. Ішов я сой брез лес, брез лес калиновий. (2)  
Станув я на камінь, камінь мармуровий. (2)
2. Зпід того камена водичка виливат,  
Напий ей ся, мила, кед-еє справедлива.
3. Я бим ся напила, красу бим стратила,  
Ти би мене не взяв, ганьба би мі била.
4. Ганьба би мі била, ойцу і матери,  
Же мя виховали, замуж мя не дали.

Вар. 367 в.; 583 β.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 51, ч. 111. — Головацький: Н. п. III, 1, 418, ч. 169. — Гнатюк: Етн. 36, IX, 205, ч. 238. — Верхратський: „Знадоби“ Зап. XLIV, 220. — Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 151; 311.

454.

Люляй, люляй, колишу тя,  
Скоро йуснеш, зохаблю тя;

Прикрию тя пеленами,  
Сама піду долинами.

Iz. Колесса: Етн. 36. XI, 40—41, ч. 9.

455.

Дзівча, дзівча, рушай собов,  
Бо не скінчу танец з тобов.

Ей-яй, сяя-яй,  
Ей ляя-яй таріда-дай!

456.

1. Мала баба Михала,  
На воду го післала,  
Ні Михала, ні води,  
Нема бабі вигоди,

2. А бил сом там, бил сом там,  
И мій калап зостал там,  
И ширечко фарбове  
Зостало мі на столе.

457.

Тепер я-м ся оженев,  
Юж мя нянько одділив,

Дав мі кожух з вушами,  
Жебим рушав плечами.

458.

1. А там долов на муравце  
Пасла біла Дорча овце,  
Прийшов до ней пишний дворак,  
Стиха до ней слівце мовит:
2. Дорча, Дорча, біла Дорча!  
Кобис мужа отровила,  
Кобис мужа отровила,  
Билаби ти моя мила.
3. Як-же я го отровиц мам,  
Кой я не знам, што отрова?  
А идий ти на заграду,  
Накопай сой самозраду.
4. Намоч-же го до скланиці,  
Постав-же го до съвітлиці;

- А як прийде твій муж з поля:  
Дай мі пити, жено моя!
5. А ідий ти до съвітлиці,  
Напий-же ся зо скланиці.  
Скоро він ся того напив,  
За серденько ся уланив.
6. За серденько ся уланив,  
І на жену ся попатрив:  
Жено моя, смотр на дзеці,  
Бо я юж ти скінчив жице.
7. Она дзеці не смотріла,  
Лем до дворака летіла:  
Юж я мужа отровила,  
Чи я буду твоя мила?

8. Як ти будеш моя мила,  
Кед ти мужа отровила?  
На-мня-бис ся погнівала  
І мі бис так доказала.

9. Дворак, дворак, пішний дворак,  
Най-же тебе Панбіг скаре!  
І діти-с-мі осиротів  
І мене вічно овдовів!

Вар. 559 а.

459.

1. Кед я спала пред своїми дверми,  
Пришли то мні аж трє младенци:  
Всіх трьох я іх красні привитала,  
Всім трьом я їм подарунок дала.
2. Ой едному гадвабну хустечку,  
А другому за калаш перечко,  
А третьому сама я ся дала.  
Бо-м третього вірні любувала.
3. Моя мила, не слухай никого,  
Лем ся тримай розуму свойого,  
Хоцбис мала лем един кабацик,  
Моя мила, не зохабім я це.

460.

1. Там на горі три кирниченьки,  
Любив козак три дівиченьки:  
Чорнявую та білявую,  
Третю руду, препоганую.
2. Чорнявую от серця люблю,  
До білявой залишаюся,

*Лисенко:* Збірн. укр. п. VII. десяток, 3, ч. 1.

462.

Не ходз до нас, бо дармо юж,  
Кой-ес ходив довго чорно,

Хоцбис припсов, як біла гусь,  
Не ходз до нас, бо дармо юж.

463.

Ганю, Ганю, біла Ганю,  
Як ня не кцеш, то юж дармо,

Як ня не кцеш, не милуеш,  
Вера за мном побануеш.

464.

1. Взявбим тя, дівчатко, але на що? (2)  
Кедись ти малюцька (3) і ледацо.
2. Ани мі кошелю не випереш,  
Ани ся мі сама не прибереш.
3. А я потребую роботницу,  
Не таку, як ось ти, даремницу.
4. Зле-ес си, мой мицій, загаздував,  
Остатне колесо до пеца порубав.

465 = 412 а.

466 а.

Ей червена ружа трояка,  
Ей мала я газду пияка,

Ей пішов до корчми та ся впив  
Ей пришов до дому, та ня бив.

466 б.

До сашу<sup>1)</sup>, дівчатко, до сашу,  
Будеме ся любити до часу.

Іще саповина не зишла,  
Юж ся наша любость розинла.  
Вар. 397 аб.

*Врабель:* Р. Соловей, ст. 14. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 75. — *Головацький:* Н. п. III, в. 2, 527, ч. 1.

467.

Ей мамусь моя старенькая,  
Ей недай-же ня за гусара,

Ей за гусара, за пияка,  
За великого варіяка.

468.

1. Як-ем ішов з Будзина до Пешту, (2)  
Надібавем прекрасну невесту. (2)
2. Она на ня: де, воячку, ідеш?  
Де до заран<sup>2)</sup> на кватері будеш?
3. Буде заран скоро день святати,  
Буду я ся з Мосальком витати.
4. Горке напіве буде привітаня,  
Йа з канона ясне вистріляня.
5. Кулі биють, кулі за кулями,  
Іде кровця долов ярочками.

469.

Шаблечка не моя тілько цісарйова, (2)  
Як ся в ньой вирубам, (2)  
Як ся в ньой вирубам, то серенча<sup>3)</sup> моя.

*Врабель:* Р. Сол. 111. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, 1, ст. 98.

470.

1. Ани не ходь, ани не приidy,  
Бо ти повім, до дому идь,  
Бо мі дома повідали,  
Же мне дома пре це лали.

3. Тебе лали а мне били,  
Жеби мі ся не любили;  
Хоц ня будут рубац, секач,  
Еще я це будзем чекац.

471.

1. Ей біда мене з хижі жене,  
Ей же не чує гроша в мене:  
Ей ней ся біда не турбує,  
Ей мене качмар преночує.
2. Ей Янчік, Янчік, ей ти Янічку,  
Ей не жен ти ся того рочку:

Ей того рочку война буде,  
Ей младой жени чкода буде.  
3. Ей Боже, Боже з високости,  
Ей розишліся дві любости,  
Ей дві любости штири очка,  
Ей будут плакац до таг рочка.

472 а.

Шіпов я до леса вчера рано,  
Попатрив на дівче, зламав ярмо;  
Дівчатечко піварне, не попатрай на ме,  
Бо юж дармо. (2)

<sup>1)</sup> = тростинка, осока.

<sup>2)</sup> = завтра.

<sup>3)</sup> = щастє.

## 472 б.

Не піду до леса без сокири:  
Што би я там робив без дівчинки?  
Нарубам я бучки, возьму дівча на ручки,  
Буду го колисав помалючки.

473.

Зелена рутка, жовтий цвіт,  
Не піду за тя, піду в сьвіт,  
Розпушу косу по плечах,  
Не єден за мнов заплаче.

Ф. Колесса: Наша дума. I. 40. ч. 21.

474.

1. Удъян<sup>1)</sup> пайташ<sup>2)</sup>, мам фрайрку шумну, (2)  
Пойдзем ку ней в вечер поза гумню.  
Бо валаом би ня дахто збачив, (2)  
Питавбися: де-с ся, бекер<sup>3)</sup>, влачив?
2. А я би му не знов одповедзец,  
Далі би ня до гарешту седзец.  
Досталби я пенц і двацет налиц,  
Ютро рано, пред бирром<sup>4)</sup> на ріп<sup>5)</sup>.

475.

Ей як я зумрем в цужім краю,  
Ей кто мі буде копац яму?  
Ей сроки, вранні копац будуть,  
Ей а пташкове співац будуть.

Головацький: Н. п. II, 238, ч. 100.

476.

Ой маю я черешеньку в лесе,  
А хто-ж мені до дому принесе?  
Ой маю я милого по тому,  
Принесе мі черешень торбочку.

477.

1. Плине качур по Дунаю, (2)  
Дай ми, Боже, што я гадаю. (2)
2. Я гадаю вандрувати,  
Жаль мі роду понехати.
3. Не так роду, як матінки,  
Годувала ня з дітинки.
4. Юж то, Боже, воля Твоя,  
Чи я така нещаслива?  
9. Камінь кочу, тай спочину,  
А в чужині марно гину.
5. За стодолом є ставочок,  
Пливав там шість качечок:
6. Єдна другу підпливає,  
Кожда свою пару має.
7. Хто в чужині не биває,  
Ней ся мене запитає.
8. Як в чужині горко жити,  
Як той камінь покотити.

Kolberg: Pokucie II, 211, ч. 393. — Лисенко: Збірн. н. п. IV, ч. 34.

478. а)

1. Люляй, люляй, сину младий,  
Шішов отець на розгади;  
Шішов отець розгадовац,  
Як він буде діти ховац.
2. Ідем, ідем, бо і мусим,  
Худобної матерє син;  
Худобна мя матка мала,  
Та мя цежко виховала.

<sup>1)</sup> = правда, досить, добре.  
стидник, лайдак.

<sup>2)</sup> = товариш.      <sup>3)</sup> бетъар = без-  
<sup>4)</sup> = вйт.            <sup>5)</sup> = на задницю.

3. Гво дне шила кошелечку,  
Г вечер пряла кудзелечку;

Гнатюк; Етн. 36. IX, 158, ч. 84. — Де-Воллан: Зап. РГО. XIII,  
в. 1, ст. 141. — Bartoš Janáček: N. p. moravs. 1491.

478. β)

1. А Боже мій примилений,  
Юж я пташок уладлений;  
Уладлений, уладлений,  
До кліточки посаджений.

2. До кліточки посаджений,  
Прутіками обгороджений;  
Іще не так прутіками,  
Як люцкими язиками.

479.

1. На горі зеленина, (2)  
Жала ей Катерина. (2)
2. Ой жала, вижала сі,  
Пришли тут ні два югаси.
3. Што робиш, Катерина?  
Наша то зеленина.

4. Взяв він єй перстінь златий,  
І конічка за сто златих.  
5. Береш коня, бер же і ме,  
І сам не знам, де я згине.  
6. Ци в горах, ци в долинах,  
Ци на тих зеленинах?  
7. Ци на копицькій горе,  
Ци при свої матері?

480.

1. Як мі било літ пятнадцять, (2)  
Ей любило ня хлопців двайцять. (2)
2. Як мі било двайцять штири,  
Ей любили ня офіцири.
3. А тепер мі на сто пятий,  
Ей то ня не хце песь кудлатий.

481 в. 556 аб.

482.

1. Мав я вітця богатого, (2)  
Дав мі дябла рогатого. (2)
2. Дав мі козу, што здихала,  
Іще я ю виховала.

483 а.

1. Откаль сонечко сходило, (2)  
Там дівча яблінь садило. (2)
2. Родь мі яблочко одно-две,  
Як мої личка обидві.
3. Бо я мам дари післати,  
Кому ся маю достати.
4. Достану я ся старому,  
Не мило серцю мойому.
5. Бо старий лігат до лужка,  
Яко загнила губиско<sup>1)</sup>.
6. Достану я ся младому,  
Юж мило серцю мойому.
7. Бо младий іде до поля,  
А за ним росне тополя.
8. На ті тополі лубичек,  
Мого милого лайбичек.
9. На ті тополі листечкі,  
Мого милого хустечкі.
10. На ті тополі прутики,  
Мого милого пальчики.
10. На ті тополі галузки,  
Мого милого обручки.

Вар. 446, 496 а.

<sup>1)</sup> = гриб.

## 483 б.

1. Ей там на горе дубина, (2)  
Ей чия то лічка? Куміна. (2)

2. Іти би куму просити,  
Жеби дала лічку скосити.

3. Ей коси, куме, кілько хоч,  
Лем ти мі траву не столоч.

Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 3. ч. 1. — Врабель: Р. Сол. ст. 88.

## 484 а.

1. Кой-сме капусту садили, (2)  
Та-сме Боженка просили: (2)

2. Ой дай-же, Боже, дождечку  
На тогу напу капустечку.

## 484 б.

1. Ей сяя гоя, лелія! (2)  
Што-же мі ся в брушку превия. (2)

2. Ей як буде хлопець, буде ізвець,  
Віше мі ціжемки на танець.

3. Ей як буде дзевча, лелія,  
Таке буде шумне, як і я.

Вар. 452 г.

## 484 в.

Ой горіла липка, горіла, (2)  
А під ньов миленька сидла. (2)

Вар. 619, 579 (тут подано паралелі).

## 485.

1. Чорна гора родит копер, (2)  
Чи-же я буду тепер? (2)

Головацький: Н. п. III, в. 1, 244—245, ч. 120.

## 486.

1. Зельманова сина мала, (2)  
Ой на войну го одосала. (2)

2. Старша сестра коня дала,  
Ой середушша осідала.

3. Наймолодша шаблю дала,  
Ой і так ему повідала:

4. Іди, братку, на край сьвіта,  
Ой не приход, аж о три літа.

5. Вистало рок і п'втора,  
Ой масірує войсько з поля.

6. Старша сестра зобачила,  
Ей в окенечко вискочила.

7. Вітам, вітам вас, панове!  
Ой ци далеко брат на войні?

8. Не далеко в ширім полю,  
Ой глава его на каменю.

9. Коник его коло него,  
Ой гребе ножком, жалує го.

<sup>1)</sup> = дякова.

4. Бо тата трава шовкова,  
А я собі дівка жакова<sup>1)</sup>.

5. До роботи лем предлінива,  
А до куделі предремлива.

6. А як в карчмичі заграють,  
Лем підо мнов ноги дригають.

## 484 г.

2. Ой дай-же, Боже, дождечку  
На тогу напу капустечку.

19. А як ти tot пісок зайде,  
Ой тогдай твій син з війни  
[прийде].

21. I tot пісок і не зишов,

Ой ей син з війни юж не пришов.

Ів. Колесса: Етн. 36. XI. 269—270, ч. 15 а, б; його-ж рукопис:  
збірник III. 25. — Kolberg: Pok. II, 222, ч. 412. — Антон.-Драгом.:  
Ист. п'єс. I, 270, ч. 58. — Ž. Pauli: P. l. g. II, 53, ч. 15. — Гнатюк:  
Етн. 36. IX, 145, ч. 45. — Врабель: Угр. рус. сп. ст. 197, ч. 547, 773.  
— Головацький: Н. п. I, 24, ч. 19; II, 563, ч. 4; 704, ч. 7; III, в. 1,  
12, ч. 9. — Чубинський: Труды V, 881, ч. 444; 907, ч. 477. — Ма-  
ксимович: Укр. н. п'єс. 1834, 117, ч. 37. — Bystroń: Pols. p. lud. 142,  
ч. 55. — Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 84. — Roger: P. l. pols.  
ч. 47. — Kolberg: Lud II, ч. 185; XVI, ч. 494. (Сестри виряжають  
брата). — Лисенко: Збір. у. п. II, ч. 20. — Sušil: Moravs. n. p. 1860,  
ч. 173 і 175. — Соболевський: В.-рус. н. п. I, ч. 381—408.

## 487.

1. Стала нам ся новина, (2)  
Пані пана забила. (2).

2. Де-ж она го поділа?  
До йогрудка схovalа,  
Леліом го насяла.

3. Росни, росни, лелійо,  
Така слічна, як і я.

4. Лелія ся збояла,  
До йокенка достала.

5. Визри, панно (дівко), в темний  
[ляс,  
Щи не іде хто до нас.

6. Їдуть, їдуть панове,  
Небошка братове.

7. По чім-же-с їх познала,  
Же-с братами назвала?

8. Позналам їх по родзе,  
По тшевічках на нодзе.

9. Приїхали пред врата,  
Запукали на брата.

10. Йоторв, пані братова!  
Ой ци ест наш брат дома?

11. Ой неє його дома,  
Бо поїхав на лови

В зелененьку дуброву.

12. Ой неправда, братова!

Його мундуру ест дома.

20. Она взяла піску жменю,  
Ой посіяла на каменю.

13. Бо він має іншиї,  
До дороги красниї.

14. Ой неправда, братова,  
Його бричка ест дома.

15. А він має іншую,  
До дороги красашу.

16. Ой неправда, братова,  
Його шабля ест дома.

17. А він має іншую,  
До дороги красашу.

18. Сідай, братова, з нами,  
З молодими панами.

19. Як я з вами сідац мам,  
Кой я дробни діти мам?

20. Ми діти забереме,  
А тебе йубієме.

21. Приїхали в темний ляс,  
Вишав з неї злотий пас.

22. Почекайте на хвилю,  
Най ся по tot пас схилиу.

23. Не будеш ся хиляла,  
Не сама-с го справляла.

24. Справив ти го Францішек,  
Напі небошкік брацішек.

25. Юж, братова, юж так маш,  
Юж так лежиш, як наш брат.

Вар. 495 а, в.

Ів. Колесса: Рукопис. збір. I, 34. — Гнатюк: Етн. 36. IX, 134, ч. 27  
(дальший варіант). — Головацький: Н. п. II, 729, ч. 15. — Waclaw z Ole-  
skia: P. l. galic. 505, ч. 26. — Чубинський: Труды V, 839, ч. 410. — By-  
stroń: Pols. p. l. 69, ч. 15. — Kolberg: Lud I, 13—26, ч. 3; XVI, ч. 480.—  
Fr. Sušil: Moravs. nár. p. s nářevy. 2 вид. 1860, ст. 95—97, ч. 98.

## 488 б.

1. Високий мостечек угинасе<sup>1)</sup>, (2)  
Росне на нем травка, не косисе. (2)
2. Жеби я тот мостев<sup>2)</sup> гарендував,  
То би я го красні<sup>3)</sup> вицифрував.
3. Червену і білу ружу<sup>4)</sup> садив,  
Мусит ня, мой мила, випровадзиц<sup>5)</sup>.
4. Випр<sup>6)</sup> вадзилам тя<sup>6)</sup> аж до места,  
Нешесна та патроль, што мя нашла.
5. І нашла мя, нашла і забрала,  
І на войночку<sup>7)</sup> одослала.
6. Як ся мі на войні злі поведе,  
Не буду нарікав, лем на тебе.
7. На тебе, на тебе, на твою мац,  
Же мі тя не дала за жінку взяц.
8. За жінку, за жінку, за женічку,  
Порубац, посекац твой главічку<sup>8)</sup>.
9. Та і полісся<sup>9)</sup> кров червена,  
Про кого? про тебе возлюблена.

Вар. 488 а: <sup>1)</sup> Широкий мостечек погинасе. <sup>2)</sup> Кедби я тен.  
<sup>3)</sup> Красні би я його. <sup>4)</sup> Червени і біли ружи. <sup>5)</sup> Мусит ня мой  
мила одпровадзіц. <sup>6)</sup> Одпровадивбим тя. <sup>7)</sup> Тей на ту военку.  
<sup>8)</sup> Порубал, посекал сой главічку. <sup>9)</sup> А як ся поліс.

Roger: P. I. pols. ч. 488.

## 488 в.

1. Зельоний мостечок, зельонісій, (2)  
Травка на нім росне, не косісе. (2)
2. Кедби я його гарендував,  
Добре би я його отринкував.
3. Червони і біли ружи садзів,  
Я би тя, дівчино, одпровадив.

## 489.

1. Тече вода з явора, (2)  
Мої милі до двора. (2)
  2. В ні ся хлопці купают,  
Ганцю на двор волають.
  3. Ганцю, Ганцю, вийдь на двор,  
Бо тя вола фраїр твой.
- Ф. Колесса: Н. п. з Шідкарп. 4, ч. 4. — Гнатюк: Етн. Зб. IX,  
ч. 100. — Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 488. — Geryk: Slovens.  
lud. p. I, ч. 3.

## 490 а.

1. Коло мого йогрудечка (2)  
Виросла мі яблонечка. (2)
  2. На червено проквитала,  
Білюсеньки ябка мала.
3. А хто-ж ми іх буде зривав,  
Кой ся милий мій погнівав?
  4. Погнівався, не знам, за што,  
Ходив до нас, не знам по што.

5. Ходив до нас цілу осінь,  
Пушталам го дзюром до сінь.
6. Ходив до нас цілу зиму,  
Пушталам го под перину.
7. Ходив до нас ціле літо,  
Далаєм му гемби за то.

Вар. 498 а.

## 490 б.

1. Чия вина? материна, (2)
  2. Лем мя красні прибирала,  
Же мя робіц не навчила. (2)
- Де-Воллан: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 133.

## 490 в. в. 491 е.

## 491. а)

1. Ой яа Боже мой, Боже любий, (2)  
Ой то ня не взяв, што ня любив, (2)
2. Гей лем ня взяла лайдачина,  
Та што-м го нігда не виділа.

## 491. β)

1. Ой Боже, Боже примилений,  
Тей же я ешче не женений.
2. Ой діжди, діжди до йосени,  
Ой налюбішся младой жени.

## 491. γ)

1. Ой мамцю, мамцю, як мі гірко<sup>1)</sup>,  
Та же я ходжу довго дівков.
2. Ей людски дівки oddаются,  
Та мене любят і съміются.

Вар. 502: <sup>1)</sup> Боже, Боже, як мі гірко.

## 491. δ)

1. Ей там на горі жита много,  
Та половина зеленого.
2. Ой, вишли жінки жито жати,  
Тай забили си й серни взяти.
3. Ой серни взяли, хліб забили,  
Яки тото жінки били.

## 491. ε)

1. Ой Боже, Боже з високости,  
Ой розишліся дві любости.
2. Ой дві любости, штири йочка,  
Та будут плакац до таг рочка.
3. Ой до таг рочка, до йосени,  
Ой пок ся Янчик не йоженит.
4. Ой ти Янічку, невірничку,  
Ой ти не вірюш мому личку.

5. Ей я не вірю бо нічому,  
Тай твому личку румяному.

Вар. 471.

Geryk: Slovens. I. p. II, ч. 42.

## 492 в. 450.

## 493 а.

1. На Чорну гору бежала, (2)  
Черне коріння копала. (2)
2. В червеним вінци мочила,  
Жеби Ганічку стровила.
3. Ганця то винце не пила,  
Лем Янічкові подала.
4. А Янчик ся го раз напив,  
За серденько ся уляпив.

5. Ідуть Ганічку чепити,  
А Янчкові дзвонити.  
Вар. 176. (Тут зведенено паралелі).  
*Susil: Moravs. nár. p. 1860, ч. 157.*

493 б.

1. Ішли рибари на риби (2)  
Йа ж до глибокої долини. (2)  
2. Нашли йони там соколя,  
Красні повіте пахоля.  
3. Ой еден гварит: берме го!  
Йа другий гварит: лишме го!  
4. А третій на тонич не давав,  
Лиш до рицаря знати дав.  
9. — „На клинок його вішала,  
Бо-м го нерада носила“.

Вар. 175, 292, 388, 439 аб, 493 б, 560. (Тут зведенено паралелі).

493 в.

1. Ей впала мушка до кірця, (2)  
Не дай ня, мамічко, за вдівця. (2)  
2. Бо вдовець би мі повідав,  
Же він першу жену ліпшу мав.

*Головацький: Н. п. П, 236, ч. 93.*

493 г.

1. Орала баба заграду, (2)  
Йа пришов д' ній сам пан  
[на раду. (2)  
2. Ой бабо, бабо, дай раду,  
Як мам окламаць ту панну.  
3. Ей возь си шати паненськи,  
Ой черевічки кальмаженськи.  
4. Будеш ся проходив по ринку  
Йа ж до самого вечерку.  
5. Будеш ся на поч питала,  
Аж до младого коваля.  
6. Ой коваль, коваль, коваличку,  
Шереночуй-же ня ту почку.  
7. Ой як-же я тя почував мам,  
Кеди я не знам, скадзи панна?  
8. Ей я си пані з Варшави,  
А іду на ярмарк до Праги.  
9. Юж лем там товар післала,  
Лем лем ту сама зостала.  
10. А як мінуло по вечери,  
Розказав коваль свої цери:

493 г.

1. Червена ружа, білий квіт, (2)  
Не буду ся женив за сім літ. (2)

*Головацький: Н. п. П, в. 1, 397, ч. 128.*

6. Ведуть Ганічку з виводу,  
Янчика кладуть до гробу.

5. Зараз на бубен вдарили,  
Жеби ся дівки сходили.  
6. Ой кожда пришла в венечку,  
Лем рицарсьова в чепечку.  
7. Взяли Ганічку за ручку,  
Вивели они ей на лічку.  
8. „Ой Ганцю, Ганцю, Ганічко,  
Де-ж ти поділа венечко?“

9. — „На клинок його вішала,  
Бо-м го нерада носила“.

3. Ой і діти би плакали,  
Же зло мачоху достали.  
4. І я би сама плакала,  
Же-м ся за вдівця достала.

— *Roger: P. I. p. ч. 379.*

11. Ой Ганцю, Ганцю, ід лужко  
[слаз, А піде там з тобом панна спаць.  
12. Скоро минуло пів ночі,  
Кричит Ганічка помочи.  
13. Ой пітти ти, Ганцю, не кричи,  
А нас ту нихто не слішиш.  
14. Скоро минуло пів роцька,  
Ходить Ганічка, як бочка.  
15. Скоро минуло по шів роце,  
Ходить Ганічка по луце,  
А носить синочка на руці.  
16. Ой носить, носить, туляє,  
Прекрасні йому співає.  
17. Ой люляй, люляй, синусь мій,  
Жебис не бив такий, як та-  
[тусь твій.  
18. Бо твій татусь краль польський,  
А ізводитель паненський.

Вар. 432 а. а. (Тут показано паралелі).

2. Аж як мі сім літ вистоїт,  
Або ся оженю, або ніт.

1. Ой Янчік, Янчік, ти сі пес, (2)  
Ей ти чуджу жену любуеш. (2)

2. Ой чуджи жени таки сут,  
Ой до ганьби тя принесут.  
3. Ой а до ганьби до такої,  
Ой до постілки вислатої.

7. Ой чуджи баби таки сут,  
Ей до ганьби тя принесут.

1. Ей гора, гора, горонька, (2)  
Попід гороньку стежонька. (2)  
2. Ей іде за ньом вдовонька,  
Несе на ручках синонька.  
3. Ей стрітили ей зли люди,  
Ей а зли люди, гіряне.  
4. Ей вдово, вдово, вдовонько,  
Дай-же нам свого синонька!

9. Бо тя зли люди забиют,  
Піском, камінком накриют.

493 де.

4. Ой в ти постілце добре спац,  
Кед ся е з кім добре любовац.  
5. Ой на постілце легко спац,  
Ой а з постілки піжко встац.  
6. Ой а постілка дубова,  
Ой то е ганьба готова.

1. Ей гора, гора, горонька, (2)  
Попід гороньку стежонька. (2)

5. Бо в вашім краю мір буде,  
Та твій синонько гнет зумре.

6. Ей а в нашім го не буде,  
Та твій синонько краль буде.

7. Гей як го з ручок давала,  
Аж на чорнозім<sup>1</sup>) падала.

8. Ой сину, сину, синусь мій,  
Юж ти не будеш нігда мій!

495 а.

1. Сталася нам новина, (2)  
Пані пана забила. (2)

11. А як-же я сідац мам,  
Кед я дробни діти мам?

2. До заградкі сховала,  
Лелійом го засяла.

12. Ми діти забереме,  
А тебе забісме.

3. Росни, росни, лелія,  
Іще висша, яко я.

13. Чия ту кров по дворі,  
І в ті нові коморі?

4. А як-же я рости мам,  
Кед підо мнов лежит пан?

14. Щурка кури різала,  
Та з них кровця цяпкала.

5. Лежит, лежит забитий,  
І лелійом прикритий.

15. Хоцбіс сто кур різала,  
Тівко би кров не било.

6. Посмотр, цурко, в густий ляс,  
Ци не іде хто до нас?

16. А як пришли в густий ляс,  
Наші пані упал пас.

7. Йдуть, йдуть панове,  
Небіщика братове.

17. Почекай ще на хвилю,  
І на едну годину,

8. По чим же-с іх познала,  
Же-с іх братми назвала?

18. Не будеш ся хиляла,  
Бо-с го не куповала.

9. По шабличці бламкавій,  
І по коню сивавім.

19. Купив мі го панічек,  
Небіщика братічек.

10. А як пришли до двора —  
Сідай з нами, братова!

Вар. 487. (Тут показано паралелі).

1. Ішли дівча на воду (2)  
Під зелену заграду. (2)

3. Єден вінец вивило,  
Як сонечко сходило.

2. Нашло оно золотий квіт,  
Стало собі вінці виц.

4. Другий вінец вивило,  
Як ся Служба зачала.

1) Вар: на коліна.

5. Третій вінець вивило,  
Як ся Служба скінчила.
6. Пришов ід ньому младенець:  
Дівча, дівча, дай венець!
7. Не дам я ти мой венець,  
Бо ти не мій младенець.
8. Бо ти не мій младенець,  
Але з пекла визренець.
9. По чим же-с ня познала.  
Же-с ня красні назвала?
10. По шатанськім породзе,  
І по твоїм походзе.
11. Як охватил, та поніс<sup>1)</sup>  
Понад гори, понад ліс.
12. Не нес ти ня горами,  
А йно нес ти дрожжами.
13. А як пришли над пекло,  
Боже, Боже, як тепло!
14. А як пришли над врата,  
Запукали на брата.
15. Брате, брате, отвор мі,  
Бо я несус, тяжко мі.
16. Што-ж так тяжко несете,  
Же отвірац кажете?
17. Несу тіло і душу,

*Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 126, ч. 16. (*Покритка в пеклі*). — *Головацький*: Н. п. I, 210—211, ч. 36—37; III, 1, 225—226, ч. 95; II, 727, ч. 13. — *Kolberg*: Lud IV, ч. 220; VI, ч. 447; XII, ч. 611; XVII, ч. 17. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 3, 2054. — *Geryk*: Slovens. l. p. II, ч. 78.

## 495 в.

1. Сталася нам новина, (2)  
Пані пана забила. (2)
2. В отріді го скovala,  
Марийов го присяла.
3. Піздрий, дівко, в густий ляс,  
Ци не иде кто до нас.
4. Ідуть, ідуть панове,  
Небішка братове.
5. Наша люба братово!  
Де-с нам брата поділа?
6. Післалам го на лови  
До зеленої дуброви.
7. Наша люба братово!  
Яка там кров на долі?

## 495 г.

1. З понеділька на второк (2)  
Пришов до нас пахолек. (2)

- Покутувац з ньом мушу.
18. А як пришли до пекла,  
Посадил ей до кресла.
19. Дайте ми ї смолу циць.  
Най ся учит з нами жиць.
20. Еден пугар випила,  
Білій пломень пустила.
21. Другий пугар випила,  
Синій пломень пустила.
22. Третій пугар випила,  
Юж червений пустила.
23. За столічек сідала,  
Карти, листи писала.
24. Карти, листи писала,  
І до маткі їх слала.
25. Матко, матко, маш там дві,  
Котрі ліпше, яко мі.
26. Ти ня била брезином,  
Мене блюют тернином.
27. Ти ня била палицьом,  
А геу ня бют смолицьов.
28. До церкви-с ня спирала,  
До корчми-с ня збирала.
29. Іще-с ся ня питала  
Чим ся красні убрала.

## 495 в.

8. Дівка курки різала,  
Бо ся гостей сподзяла.
9. Наша люба братово!  
Рушай з нами до Львова!
10. Як я з вами їхац мам,  
Кой я дробни діти мам?
11. Ми діти забереме,  
А тобі в лоб стрелиме.
12. Приїхали в густий ляс,  
Злетів з пані златий пас.
13. Не будеш го знімала,  
Бо-с ся ним не старала.
14. Лем го справив брацішек,  
Небошичик Францішек.

Вар. 495 а, 487.

## 495 г.

2. Пахолечек молодий  
Глядат собі господи.

3. Нашов собі господу,  
Качмаречку молоду.
  4. Качмаречці<sup>1)</sup> Маринка,  
Налій же мі дзбан винка.
  5. Як-же я ти наляц мам,  
Кед подерти жупан маш?
  6. Хоп подерти жупан мам,  
Мам я гроші, яко пан.
  7. Кед маш гроші, яко пан,  
То я за тя цурку дам.
  8. Красні ти ей приберу  
І постельку вистелю.
- Головацький*: Н. п. I, 73, ч. 28; II, 577, ч. 6; III, в. 1, 27, ч. 16. — *Чубинський*: Труды V, 201, ч. 407; 917, ч. 485. — *А. Н. Соболевський*: В.-русс. народ. п'єсни, Пб. 1895—1902. I, ч. 292—293. — *Лисенко*: Збір н. п. II, ч. 18.

## 495 г.

1. Сів си сокіл на грушку, (2)  
На ту суху галузку. (2)
2. Галузка ся зломила,  
Соколонька зрадила.
3. Як ся сокіл тай схопив,  
Аж над Krakів прилетів.
4. Над Krakовом засльівав,  
Аж ся Krakів розвивав.
5. Поза Krakів стежечка,  
Іде за ньом дзвечка,  
Соколова сестричка.
6. Ой соколе, брате мій!  
Юж ми матка зумерла.

*Susil*: Moravs. n. p. 1860, ч. 174.

## 496 а.

1. Откаль соненъко сходило, (2)  
Там дівча ябінь садило. (2)
2. Ей рости-же мі висіцька,  
Як попри земли низіцька.
3. Род мі ябочко червене,  
Як мое личко румене.
4. Род мі ябочко або дві,  
Як мої личка обидві.
5. Во би мі треба дар послан,  
Для кого я ся мам достац.
6. Досталабимся старemu,  
Не ровен він лицьку моєму.
7. Досталабимся младemu,  
Ровен він лицьку моєму.
8. Як легне старий до ложа,  
Жеби дровниско положив.
9. Як легне младий до лужка,  
Жеби подложив подушку.
10. Як иде старий до поля,  
Виросне за ним тополя.
11. Як иде младий до поля,  
А иде за ним пахоля. Вар. 446, 483 а..

## 496 б.

1. Ей качмар, качмар, білій качмар, (2)  
Ей де ти того житко посяв? (2)
2. Ей посяв я го межи лесми,  
Ей вижали го три невести.

## 497 а.

1. Тече вода зпід явора, (2)  
Черпала ей мила моя. (2)
2. Начерпала, поставила,  
Розмарію посадила.

<sup>1)</sup> Вар: понюс.

3. Росний-же мі до осени,  
Покиль прийде пощешене.  
4. Мав мій мильти штири воли,  
Заязи-їх-до-йугори.  
5. А з йугори до Маюра,  
Вимін же іх, моя мила.  
9. Подала го качмарські:  
Пуст мі воли фрайрови!

Вар. 497 в.

497 б.

1. По саді ся прохожає, (2)  
І так собі розмовляє,  
Же далеко милю має.  
2. Ни мі до ней лист писати, (2)  
Ни мі до ней сам іхати. (2)  
3. Буду до ней лист писати,  
Так ня будут люди знати.  
4. Не так люди, як сусіди,  
Будут мати дост бесіди.  
5. Ти, місячку, съвіти ясно,  
Ти, коничку, крачай разньо.  
6. А як пришли перед врата,  
Вишла мила, красна, злата.  
13. Але мі жаль того съвіта,  
Што-с мі змарніл мої літа.

Вар. 497 в.

7. Коня взяла за узденьку,  
Миленського за рученьку.  
8. Коня ввела до стайніці,  
Миленського до съвітлиці.  
9. Коню дала вівса, сіна,  
Миленському меду, вина.  
10. Сама сіла застарана<sup>1)</sup>,  
Свої очка занілакала.  
11. А ци ти жаль вівса, сіна,  
Ци милому меду, вина?  
12. Ни мі не жаль вівса, сіна,  
Ни мі не жаль меду, вина.

Вар. 559 б.

*І6. Колесса:* Етногр. Зб. XI, 283–285, ч. 31 а, б, в. — *Kolberg:* Pokucie II, 132, ч. 216. — *Головацький:* Н. п. III, в. 1, ст. 49–51.

497 в.

1. Тече вода зпід явора, (2)  
Черпала ей мила моя. (2)  
2. Начерпала, поставила,  
Розмарію намочила.  
3. Мокни, мокни до юсени,  
Ніж мі прийде пощешене.

7. Зимній води туристової,

До склянечкі кришталової.

Вар. 497 а.

497 г.

1. А там долом під явором, (2)  
Оре дівча єдним волом. (2)  
2. Оре, оре, не досре,  
Вишла матка, вола на пе.  
3. Дівча, дівча, под до дому,  
Обіцям тя, не знам кому.

7. Тикат собі на mestечку,  
Же мам му дац фрайречку.

Вар. 447, 432 а, β (тут подано паралелі), 268 β.

<sup>1)</sup> = зажурена, засумована.

6. Якби я їх вименила,  
Ганьба би то моя била.  
7. Лем я тобі шінязьки дам,  
Вімін—собі—волоньки сам.  
8. До кишні посегнула,  
Ясний шінязь вицегнула.

Вар. 497 в.

497 б.

7. Коня взяла за узденьку,  
Миленського за рученьку.  
8. Коня ввела до стайніці,  
Миленського до съвітлиці.  
9. Коню дала вівса, сіна,  
Миленському меду, вина.  
10. Сама сіла застарана<sup>1)</sup>,  
Свої очка занілакала.  
11. А ци ти жаль вівса, сіна,  
Ци милому меду, вина?  
12. Ни мі не жаль вівса, сіна,  
Ни мі не жаль меду, вина.

Вар. 497 в.

4. Пощешене, штири воли,  
Зажену іх до йугори.  
5. А з йугори до долини,  
Наїліся розмарії.  
6. Наїліся, напіліся,  
Зимній води на туриці (?).

Вар. 497 а.

4. Обіцям тя за Янічка,  
За Янічка розбойничка.  
5. А Янічек шиц пе робит,  
Лем таацює, красні ходит.  
6. Ма кошепло з павучини,  
А перички з грушковини.

498. α)

1. Коло мого йогрудечка, (2)  
Заквітла мі яблунечка. (2)  
2. Білюсенько проквітала  
І червени ябка мала.  
3. А хто нам іх буде збивав,  
Кед ся Ясьо нам погнівав?  
4. Погнівався, нема про што,  
Ходив до нас, не знов по што.  
5. Ходив, ходив по вянечек,  
Той мій мильти коханечек.

*Bystroń:* Pols. p. lud. 109, ч. 34. — *Roger:* P. l. p. ч. 190.

498. β)

1. А там долов під горбочком (2)  
Шлют хлопці палюнечку. (2)  
2. Єдни пилют, други грают,  
Треті дівча намовляют.  
3. Ніж они го намовили,  
Триста златих утратили.  
7. По колена, аж по пости (?)

Ганця впала аж з радости. Вар. 597.

*Gnatyuk:* Ethn. Зб. IX, 131, ч. 23. — *Головацький:* Н. п. I, 85, ч. 42; III, в. 1, 21, ч. 9; 103, ч. 24. — *Ž. Pauli:* P. l. g. II, 11, ч. 9. — *Врабель:* Р. Сол. 141. — *Де-Воллан:* Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 150. — *Kolberg:* Lud. I, 241, 25. — *K. Flicka:* Eva Studeničová 1928, ст. 33, ч. 24.

499.

1. Ма тен циган пекне, біле зуби, (2)  
Так се мі то, моя мамко, любі. (2)  
2. Ма тен циган пекне, біле гаці,  
Але мене за цігана дайце.

500.

1. Не щду до леса з конічкамі,  
Бо би мене гайтове поїмали<sup>1)</sup>,  
Але щду на лучки,  
Возму дівча на ручки,  
Буду го колисав помалюцьки.

2. А ци я Ганічка, ци я сама,  
Жеби я гусарім траву жала?  
Ей ма гусар женічку,  
Ей най му жне травічку,  
До рана, до рана, до рана.

Вар. 505 а: <sup>1)</sup> Бо би мя гайтове полапали.

501.

- А я нещасливий на сей съвіт родився,  
Такий съвіт широкий, а я не женився.  
А я на тонич не дбою,  
Чужі жінки все кохаю,  
Для своєї вигоди, серцю охолоди.

*Грінченко:* Этн. Матер. III, 282, ч. 543. — *Kolberg:* Pokucie II, 61, ч. 79.

15. Ой калино, калиновий квіте,  
А юж лес мі завязаний съвіте!

*I. Колесса*: Етн. Зб. XI, 228, ч. 2. — *Головацький*: Н. п. I, 199, ч. 22. — *Чубинський*: Труды V, 625, ч. 228.

511.

Наша кура рябава, рябава  
Ваши кури драпала;

Наші кури, ваш когут, вали когут,  
Най ся любят, як могут.

512.

А я неска тут буду, тут буду,  
А на заран гет піду,  
Подъ ня, мила, випровадъ, випровадъ,  
Бо ся иду вербовацъ.

513.

1. Йа там долоу генстий ляс, (2)  
Визірала Кася на своєго Яся,  
Ци не іде до дом зас. (2)

2. Ей йа іде він іде  
Та на сивим конику,  
Лем собі припасав (2)  
На левий бок шабельку. (2)

514.

1. Кед я це, мой міла, не достанем, (2)  
Піду на военку, (2)  
Шию зламем. (3)
2. Потече, потече кров чорвена, (2)  
Із личка, із бочка, (2)  
Із рамена. (3)

515 а.

1. А в неділю палюнечку пию,  
В понедільок зас ся ей сподію,  
В вівторок райцю, } 2  
Ище собі при гудачку танцю. } 3
2. А в середу треба домів піти,  
А в четвер буде што зробити,  
В пятницу, в суботу,  
Треба би сой порахуваць роботу.
3. А як присла мі съвята неділка,  
Пилабися солодка палюнка,  
І то так день на день,  
Пилабися палюнечка кождий день.

*Верхратський*: Зап. НТШ. т. 44, 211. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. 1453. — *Geryk*: Slovens. I. p. II, ч. 66.

515 б.

1. А в неділю раз палюнку пию,  
В понедільок я ї не віллю,  
В вівторок райцю,  
Ище собі при гудачку танцю.
2. В середу час до дому іти,  
А в четвер дашто заробити,  
В пятницу, в суботу,  
Треба би нам пораховаць роботу.
3. А присла мі съвята неділенька,  
Пилабися сладка палюненька,  
Пилабися день по день,  
Пилабися палюнечка кождий день.

1. /Ішов Янчік (2) напитий:/, (2)  
Гейяяй, гейяяй, гейяяй  
[сияяй! (Рефр.)  
Зломів перко (2) з рокити.

2. Не ходз, Янчік, (2) напитий,  
Не лом перко (2) з рокити.
3. Як ся дівки (2) дознают,  
Та ті кости (2) зламают.
4. Тобі добре, напаснику, а мі зле,  
Тобі квітне, (2) а мі схне.

516. β.
1. Дівча, дівча, (2) подъ з нами,  
На толочку (2) з козами. Гейяя! ітд.
  2. Якбим з вами (2) ходила,  
Мати би ня (2) забила.

516. γ)
1. Ой за Бодрог<sup>2</sup>), біле дівча, за бодрог,  
Што-же ти мі почнила, подъ, одроб. Гейяя! ітд.
  2. Што би я ти йа за фраса<sup>3</sup>) чинила,  
Кой я твойом фраїречком не била!

517. Ідзе циган (2) до леса,  
Лем Ґубаньком<sup>4</sup>) (2) потреса,

Вишитки дзевкі (2) на него,  
Же Ґубанька (2) не его.

- 518.
1. При Дунаю, при Пісбурку ючка зелена,  
Сидит на ні міла барзо страплена.  
Чорни очи ма, все на мене попатра, } 2  
Личко ся і румяні, бо другого ма.
  2. Вчера вечер при вечери бил сом скламани,  
На ті лавці, што я сіджу, сидів там другий.  
Почкай, милий мой, седзі тераз другій твой.  
Венци ти ня не увидиш, гнес послідний день.
  3. Тото житко, што я сіяв, жац го не буду,  
Тото дівча, што я любив, брац го не буду.  
Посяц, а не жац, полюбувац, а не брац, —  
За фалечне любование Боже ти заплац!
- Вар. 530.
- Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 1199.

519.

Ци пустите, не пустите без ти чере мости?  
Не пустиме, не пустиме, поламали бысте.  
Не поламлеме, злегка перейдеме,  
Позадне, позадне чадо даруеме.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 26, ч. 54. — *Верхратський*: „Знадоби“. Зап. НТШ. XLIV, 201, 222. — *Головацький*: Н. п. II, 191, ч. 16; III, в. 2, 178, ч. 3. — *Квітка*: Нар. мел. I, 36—37, ч. 25. — *Гнатюк*: Гайки ч. 3.

<sup>1)</sup> = каплюх..

<sup>2)</sup> Річка в Земпл. коміт., доплив Тиси; Б. — Керестур, місточко над р. Б.

<sup>3)</sup> = чорт.

<sup>4)</sup> = гуяня.

502. v. 491 γ i 503.

503.

1. Мамо-моя, куп мі коня, (2)

Ей я гой, сяя, сяя! (Рефр.)

Най не сиджу дармо дома. (2)

2. Най-я-їду, кадель хочу,

Ей я гой, сяя, сяя!

Най си съвіта не корочу<sup>1)</sup>.Вар. 502: Най си съвіта не корочу,  
Най я любю, кого хочу.

Головацький: П. 237, ч. 98. — Roger: P. l. pols. ч. 476.

504.

1. Янічку, Янічку, посій мі лен, (2)

Посій-же го на меджі,

Жеби він ся не гродив,

Нерада трем. (2)

2. Як він мі ся гродив по колена,

А срібerne насіня,

А єдвабне коріня,

Єдвабний лен.

505 a. v. 500.

505 б.

Повідж мі, дівчатко, што тя болит,  
Прилож си листочек яворовий.

Я го все прикладам,

Він мі все одпада,

Все мя болит, все мя болит.

505 в.

1. Поїхав до ліса вчера рано,  
Попатрив на дівча, зломив ярмо.  
А ти дзевчатко шварне,  
Не позерай ти на мя,  
Бо юж дармо. (2)

2. Не ішду до ліса з волойками,

Бо би мя гайдуци полапали.

Лем я піду на лучки,

Озму милу на ручки,

Буду ей колисав помалюськи.

Вар. 472 a. 500.

506.

Чия ти Ганічко? рицарсьова.  
Рицарсьова я дзвеква,Вшиткім хлопцім фраїрка,  
Ганічко, серденько, душко моя.

507.

1. Ей ви дівчата, чюсте!  
Ей де на траву підете?  
І я піду за вами,  
Накошу вам отави,  
Ей накошу вам отави.2. Ей ми йотави не хземе,  
Ей ми сой травки нажнеме,  
Наши крави молоди,  
Дают млечка, як води,  
Ей дают млечка, як води.

Вар. 549 a.

Верхратський: Зап. НТШ. т. 44, 187.

508.

Шішла дівчина на буковину,  
Взяла зо собов скрипки едини,

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 69, ч. 148. — Bystroń: Pols. p. lud. 97, ч. 27. — Roger: P. l. pols. ч. 495.

509.

1. Помачав ня, помачав,  
Дробний дойджик помачав,  
Помачав ня в салшині<sup>1)</sup>,  
При тій шварній дівчині. (2)2. Пуст ня, мила, пуст ня вну<sup>2)</sup>,  
Най не стою на дойджу,  
На дойджику не я сам,  
На конику мій сашав<sup>3)</sup>.3. Де-с ся змачав, там ся суши,  
Ти мій фраір, другий муж;  
Ти мій фраір з вечера.  
А другий муж до рана.4. Чом-ес перше не прийшов,  
Ніж місячик ни зайшов?  
А не міг я, мой мила,  
Мати ми тя браницяла.

Лисенко: Збірник укр. п. IV. 79, ч. 39.

510.

1. Про що мене головонька болит? (2)  
Бо мій милий за іншима ходит, (2) гойя гей! (Рф.)

2. До півночи за іншима ходит,

По півночи до дому приходить.

3. Як на мою постілку лягає,  
І на мою матероньку лає.4. Обернися, ти бідо, од мене,  
Бо я маю сім краших од тебе.5. Хоцби ти мав штири й двацетима,  
А я старша над нима вшиткима.6. Де-ж ти, дівче, до школи ходила,  
Же ся того розуму навчила?7. В ширім полі там церков стояла,  
Там я тобі вірно присігала.8. Подъ-же, дівча, подъ-же до домуо,  
Твоя мати плаче за тобою.9. Нехай плаче, нехай она знає,  
Чого мене за пияка дає.10. За пияка, за тог пияченка,  
Взяв він красу з моїого личенька.11. А я тому рада і не рада,  
Же го веде все з корчми громада.12. А я його поступоньки знаю,  
Як він пяній, я в вікно втікаю.13. Не так вікном, та як кватироньков,  
Не так сама, але з дітиноньков.14. Едну ночку в полі-м очувала,  
І так лем си з калинов гадала:<sup>1)</sup> = корчі, тростина, осока.<sup>2)</sup> = до середини.<sup>3)</sup> = убраннє (?).

Ой Боже мій, (3) на свеце,  
Же мя жадна (3) не кпете.

520. в. 525 б.

521 а.

Ани єдна (2) ни жадна,  
Бо-сте наїда (2) парадна.

521 б.

Тиха вода бреги замле, — то правда, то нравда,  
А юж мене моя миля зохабля, зохабля.  
Кед зохабля, а я не дбам, я не дбам,  
А я собі лішшу, гаршу поглядам, поглядам.

Вар. 351. Стр. 3—4

Geryk: Slovens. I. p. I, ч. 36.

522 а.

Кобис била фраїречка справедлива,  
Росла би ці под облачком розмария.  
Але ці не росне, лем ці горше зосхнє,  
Бо-с бестия. (2)

522 б.

Жеби ти бив паробочок справедливий,  
Далаби я тобі перко з розмарій.  
Але ти го не дам, бо не казав клебан,  
Лем з кропиви.

523.

Жаль мі, жаль мі, же-м ся не оженив, злі-м собі учинив,  
Жаль мі, жаль мі молодих ліг.  
О два, о три рочки, то я ся оженю, возьму си дівчину,  
Будеме жиць враз обое.

524.

1. Розвилася черешенька, розвила,  
Вшитки гори і долини прикрила,  
Стойт щід ньюв дівчиноя спишай (?),  
За нев, за пев розмамонька втишай (?).
2. Не ходъ-же мі, розмамонько, за мною,  
Не мило мі розмавляти з тобою;  
Лем мі мило, розмамонько, з ким іншим,  
З тим Янічком, з тим Янічком наймильшим.

Ф. Колесса: Мелод. гаївок. Матер. до укр. етнол. ХІІІ, 35, ч. 97,  
98. — Гнатюк: Гаївки. Ibid. 208, ч. 150. — Головацький: Н. п. I, 335,  
ч. 176; II, 627, ч. 3; 721, ч. 6. — Чубинський: Труды IV, 112, 133;  
168, ч. 306

525 а.

Закукала зазулечка зо скали,  
Ой плакали чорни очка, плакали.  
Не била то зазулечка, бив то шах,  
Кед ня, мила, не рада маш, зостан так.

525 б.

1. А чи ти мя<sup>1</sup>), Василеньку, не знаєш,  
Же ти мою хатуленьку<sup>2</sup> минаєш?

А то моя хатуленька край води<sup>3</sup>),  
З високого деревенька<sup>4</sup>), з лободи.

2. Будуй хату з лободи, з лободи,  
До чуджой ня не веди, не веди,  
Чуджа (людска) хата не своя, не своя,  
Людска хата лисоя, лисоя. (?)

Вар. 520. <sup>1</sup>) Чи ти мене. <sup>2</sup>) Же ти нашу хатиноньку. <sup>3</sup>) Наша  
хата край води, край води. <sup>4</sup>) дерева.  
Головацький: Н. п. I, 217, ч. 42; III, в. 1, 191, ч. 63. — Чубин-  
ський: Труды V, 493, ч. 99.

525 в.

1. Де ти мене, Василеньку, поведеш,  
Кой ти свої хатиноньки не маєш?  
Поведу тя, поведу тя в чуджу,  
Ніж си свою, ніж си свою збудую.
2. Чи ти мене, Василеньку, не знаєш,  
Же ти мою хатинечку минаєш?  
Моя хата, моя хата край води,  
З високого дерева, з лободи.

525 г.

Закувала зазулечка за водом,  
Заплакала пані млада за собом:  
А ідьте ви, млади літа, ідьте преч,  
Полож вінок на полину, влож чепец.

Kolberg: Lud. III, ч. 39, 78.

526.

1. Кой я ішов з Дебрецина до Тали,  
На конику подковечки черкали.  
Ей яа лем ти ме, мой конику, добре нес,  
Дам я тобі подковечки прибиц гнес.  
Дам я тобі подковечки і клиньце,  
Жебис мене занюс гу мой фраїре.
2. Кой я ішов вчера вечер од Пазі,  
Застала ня чорна кура на дразі,  
Ей а ідь-же ти, чорна куро, до дому,  
На заставай на дорозі никому.

Bartoš-Janáček: N. p. moravs. 582.

527.

Ой нарокаш, сивий коню, нарокаш! Ой тобі то, мій Янічку, тобі то,  
Кому-же ти тово дівча виховаш? Жеби ти мав младу жену на літо.

Врабель: Р. Солов. ст. 87. — Верхратський: Зап. НТШ. т. 44, 222.

528.

1. Ей яа в Дукли на писаню яа съвітилася съвічка, (2)  
Ей на моїм миленъкім /:ея гой!/:/ (Рефр.)  
Ей я вишита сорочка, ей вишита сорочка.
2. Ей яа не так та сорочка, ей лем гаджі, нагавки,  
Коло кешень ей та піфри, еяя гой!  
Коло кешень ей та піфри, ей сут отри обранки. (?)

1. Ганцю біла, (2) што робіш?  
Крови гонят, (2) а ти спіш.  
Най її гонят із поля.  
Так то ганьба не моя. (2)

## 529 а.

2. Так то ганьба (2) милого,  
Што-м заспала (2) про него.  
Так то ганьба милого.  
Што-м заспала про него,  
Ей про него, про него!

## 529 б.

Добра трава, добра трава на росі,  
Пасе дзевча, пасе дзевча кровусі;

Дзевча, дзевча, співай сой, (2)  
Добра трава на твой дой.

## 530.

1. За горами, за лесами лучка зелена,  
Стоїт на ні моя мила барзо сіралена;  
Чорні очі ма, на мя цопатра,  
Личко і ся румяніє, же другого ма.  
2. Лем я вчера гвечер не бив, — юж-ем скламани,  
На тім столку, што-м я сидів, сидів там другий.  
Почкай, мила, лем, што там робив тен?  
Юж я венци не увидиш, гнес остатні ден.  
3. Тото житко, што-м го посяв, жац го не будзем,  
Тото дівча, што-м го любив, брац го не будзем.  
Посяц, а не жац, любиц, а не взяц,  
За фалечне любованя Панбугти заплад!

Бар. 518.

*Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 1199.

## 531.

1. На пецу молотил, за пецом віял,  
Жена го лаяла, а він ся сьміял.  
Тепер лем ся розекакала, тепер же мі грайте!  
Чорні бути поприскали, червени мі дайте!  
Чорні бути до роботи, червени до танцю,  
Мам я пальці дрітуванці, што іх не потрачу.

*Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 131. — *Головацький*: Н. п. III, в. 1, 528, ч. 5. — *Kolberg*: Lud XVI, 297, ч. 488.

## 532.

- Яка ти сі, моя міла, фалечна:  
Сама се мі вирукіла зо серца;
- Тепер будзеш на свій розум бановац,  
Не будеш ти мала кого любовац.

## 533.

- Сьвітило сонейко ку ляскові,  
Не давай ґамбочки воячкові.
- Як му не дац, кой він просит?  
Цалуе, пястуе, будку посит.

## 534.

- Чорна гора, чорна гора ой та курится, курится,  
Сама моя мила дома ой та боїтся, боїтся.  
Не бой ти ся, моя мила, з вечера,  
Ой приду к тобі, переночую, переночую до рана.

*Врабель*: Р. Сол. 153. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, 1, ст. 73.

535.  
Сидит пташок на черешні, ей обдзюбое дробний квет,  
Чого-ж ти мі, моя мила, ей заврущала младий съвіт?

Я ти го не заврущала, заврущалась собі сам,  
За три рочки до мя-с ходив, ей на четвертий іншу-с взяв.  
Ані тя ся не бою, ані за тя не піду,  
Ані я тя під облачком<sup>1)</sup> гей більше чекац не буду.

## 536.

1. Там на горі калина,  
Любит мене дзевчина,  
Любит мене сердечні, сердечні,  
Озму я сїй конечні, конечні.  
2. Там на горі два дуби,  
Сідят на них голуби,  
Ів. Колесса: Етн. Зб. XI, 281, ч. 30. — *Врабель*: Угр. рус. сп. ч. 764. — *Головацький*: Н. п. II, 678, ч. 3; III, в. 1, 29, ч. 18; 189—190, ч. 62—63; 243—244, ч. 118—119. — *Чубинський*: Труды, V, 189, ч. 382; 414, ч. 803. — *Шухевич*: Гуцульщина III, 163, ч. 17. — *Kolberg*: Pokucie II, 256, ч. 478.
3. А ви хлопці молодці,  
Дайте знати дівочці,  
Ней вона ся не журит, не журиш,  
Личка красу не губит, не губите.

## 537.

Ой умерла качмаречка, йумерла,  
Што нам набір палюночку давала,  
А юж она вера неска не живе,  
Юж ся набір палюночка не пие.

## 538 а.

- Моя мила задремала, я заспав,  
А кто-же мі зза калапа перко взяв?  
Мое перко з дробной руты фіяўки,  
Од мей любей стародавней фрайрки.

*Врабель*: Угр. рус. сп. ч. 502. — *Верхратський*: Зап. НТШ. т. 44, 219. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. 420, с. — *Geryk*: Slovens. l. р. I, ч. 22.

## 538 б.

Банувала моя жена, же я пю,  
Барз-же буде банувати, як я вмру;

Як я буду на соломі лежати,  
Тогда буде моя жена плакати.

## 539.

1. Як я піду на Мадяр, на Мадяр,  
Кому-же я пірко дам, пірко дам?  
Тому, тому за дукат, за дукат,  
Міленькому такой так, такой так. } 2
2. Ой не вір мі, не вір мі, не вір мі,  
Що я хлопец вандрівний, вандрівний,  
Я вандрую кождый день, кождый день,  
Мам дівчата, не прийдем, не прийдем.

*Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 67, ч. 45.<sup>1)</sup> = вікно.

## 540.

1. Вчера вечер из вечера  
  зашла ясна звіздочка,  
  Пришла до мяя до касарнї (2)  
    моя люба фраїречка.  
2. Пришла она до касарнї,  
  стала си край посцели,  
  І так стоїт заплакана,  
    же юж зостане сама.  
*Bartos-Janácek: N. p. moravs. 1204.*

3. Щит ти, моя мила, не плач,  
  плач ти нич не поможе,  
  Хоцбис за мяя душу дала,  
    з войска мяя не виможеш.  
4. Мам коніся у маштальни,  
  шіжми з острогами.

## 541 v. 596 б.

А ти старий сиваку, ей сиваку,  
Вижен коня на млаку, ей на млаку,

Ест там трава і вода, (2)  
  І дівчинна молода, ой молода.

## 542.

1. Не жаль мі ничего,  
  лем той єдної річи,  
  гейяя, гейяя, сяяя! (Рефр.)  
Той жовтой косоньки,  
  што вкривала плечі,  
  гейяя, гейяя, сяяя! (Рф.)

2. Косоньки мі не жаль,  
  же-ем ей чесала,  
  Лем мі жаль мамойки,  
  жем тя не слухала.

## 543 а.

1. Ей, доленче<sup>1)</sup>, біле дзвечча доленче,  
  Як мі не даш праву ручку, умрем ци.  
На Янічку, на, на, на, праву ручку на, на, на,  
  Лем не умри, драга душо, до рана.  
2. А як опо праву ручку давало,  
  І так за ньов прегоречно плаколо.  
Не плач, мила, не, не, не, не нарікай, не, не, не,  
  Врудем я ся за три рочки до тебе.  
3. На четвертий рок піду я до дому,  
  Озму я тя, фраїречку, за жену.  
Не озмеш ня, Янічку, не озмеш ня, не, не, не,  
  Не дозволі твоя стара мац тебе.  
4. Ей на убоч, біле дзвечча, на убоч,  
  Там ти піду подяковац за любость.  
Там ти буде, -гойя-я, отец із матіріов стац,  
  Я ти буду, моя любінь, дякувал.  
5. Гей на мочар шарга коні, на мочар,  
  Не піду я до фраїрки нес вечер,  
Лем я піду од дзвечатку шварнему,  
  Што мі буде той осени за жену.

## 543 б. v. 375 а.

<sup>1)</sup> = долява(?)

## 543 в.

1. Як-ем іхав з Гамерики до дому,  
  Та-м надибав камерата на коню,  
  Гейяя, чугая, гейяяяяя! (Рефр.)  
Та-м надибав камерата на коню.  
2. Камерапе, камерапе, як ся маш?  
  Ци там живе, ци не живе моя мац?  
3. Юж не живе, юж не живе, юж вмерла,  
  Юж ей чорна земличенка прилегла.

*Верхратський: Знадоби. Зап. НТШ. т. 44, 182.*

## 544.

Ци ти циган, ци ти циган шалений?  
Ей чираймесь<sup>1)</sup>, чираймесь, чираймесь на жену!  
Ей дам ти стару, дам ти стару, дам ти стару за младу,  
І капусті і капусті заграду.

## 545.

1. Обернися, дівча, раз,  
  Ци широкий кабат маш?  
/Ойяя, ойяя:/ (Рефр.) кабат маш.

2. Ци широкий, ци вузкий,  
  Порубам го на кускі,  
  Ойяя, ойяя, на кускі.

## 546.

1. Пришовби я до вас, жеби я съмів,  
  Жебисте мі дали, што би я хтів,  
  Бравби я в вас дівку і масла чвертівку,  
  нижбим го зів.  
2. Пришлаби я до вас, жебим съміла,  
  Жебисте мі дали, што бим хтіла,  
  Того шугаїчка, што ма біли личка,  
  то бим хтіла.

*Вар. 568 а.*

*Врабель: Р. Сол. 106.*

## 547.

Ей мороз, мороз, велика зима, (2)  
Повідж ми, дівчатко, (2) де перина.

## 548 v. 450.

## 549 а.

1. Ой дівчата, чуете,  
  Де на траву идетe,  
  Гей гей, де на траву идетe?  
2. І я піду за вами,  
  Наконшу вам отави,  
  Гей гей, наконшу вам отави.

3. Ой наконшу, наконшу,  
  На купочку наконшу,  
  Гей гей, на купочку наконшу.  
4. Не повіджте никому,  
  Будете мац готову,  
  Гей гей, будете мац готову.

*Вар. 507.*

## 549 б.

1. А на лучше зеленій  
  Пасутся там елені,  
  Гей гей, пасутся там елені.

2. Проходить Янічек  
  В камізельці зеленій,  
  Гей гей, в камізельці зеленій.

<sup>1)</sup> = міняймося.

3. Кеби ти мі. мій мілій,  
Поїмав мі єлена,  
Гей гей, поїмав мі єлена.

*Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. 1438.

549 в.

1. Ой на горі, на горі,  
На дзеленій отаві,  
Гей, гей! — пасло дівча два воли.  
2. Пришло т' нему два гайтове,  
Заяли му два воли,  
Гей, гей! заяли му два воли.  
5. Принесу вам одмену,  
За ставу, за сено,  
Гей, гей! за отаву, за сено.

549 г.

1. Ой на горе, на горе,  
На високій долине,  
Гей-гей! на високій долине.  
2. Пасю дівча два воли,  
На зеленій отаві,  
Гей-гей! на зеленій отаві.  
3. Припли т' нему гайтове,  
Хотіла му волки взяць,  
Гей, гей! хотіла му волки взяць.  
4. Оно ім так повідат,  
Же ім волоньки не даст,  
Гей-гей! же ім волоньки не даст.

550. а)

1. Летіла пава, летіла,  
Злате перечко тратила,  
Аж до мой милой ростомиленої мацери.  
2. А там весіля стояло,  
Дванац гудачків си грало,  
Дванац гудачків, тринац трембачків си грало.  
3. Змачала его в росоле,  
Пустила его по столе:  
А хватай-же го, мой наймilenyший пахоле!  
4. А як я ся го поздбуду,  
Така весела не буду,  
О половину така весела не буду.

*Головацький:* Н. п. II, 721, ч. 5.

*Barp.* 196.

550. β)

1. Сунула річка, сунула,  
Шісок-каміння згошнула,  
Шісок-каміння (2) згорнула.

4. Сподобалабися мі  
Камізелька зелена,  
Гей гей, камізелька зелена.  
*Barp.* 569.

3. На тій лавочці вербинка, (2)  
На тій вербинці (2) калинка.

4. На тім вершечку пташечок  
Гніздочко собі вияє  
І красні собі ростомилені  
[сыпіває.

5. Ирихав'д ньому младші пан, (2)  
Став на коніся, (2) заволав:

9. Волю каміння дзюбати, (2)  
Мам ся до тебе (2) зеднати.

551.

1. Ей Боже, Боже, зла година, (2)  
Ей лишила ня (2) моя мила.

552.

1. Купалося дівча в ставі,  
Пасло коні на отаві. (2)

2. Пан староста ішов з поля,  
Заяв коні аж до двора.

3. А дівча ся поспішило,  
На дражці му застануло.

4. Дає ему три таліри,  
Єден великий, а два мали.

5. Дівча, дівча, сковай собі,  
Лем ня приими ночку к собі.

6. Як пан буде по вечері,  
Нехай прийде до комори.

7. Моя мати тихо лежит,  
Хто задуркат, она збежит.

8. Служка, служка, вставай з служка,  
Бо в коморе што се дуркат.

*Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 64, ч. 23. — *Врабель:* Русс. Сол., ст. 13. — *Bystroň:* Pols. p. lud. 121, ч. 42. — *Bartoš-Janáček:* N. p. moravs. ч. 90—91; ч. 157. — *Kolberg:* Lud. II, ч. 159; XVI, 283, ч. 459. — *Sušil:* Moravs. n. p. 1860, ч. 167.

553 а.

1. Там на горі зимний вітер дує,  
А там козак ішениченку сіє. (2)

2. Ти козаче, а і ти гультаю,  
Випровадь ня з дзеленого гаю. (2)

*Barp.* 561, 565, 571 б, (тут показано паралелі), 618.

553 б.

1. Там на горі Семен жито косит,  
Там гу нему Ганця дитя носит.  
Там гу нему (2) Ганця дитя носит.

2. А ід же ти, ти суко напасна,  
Бо то твоя дітиницька власна.

3. Як я іно к тобі притулявся,  
Лем тот хлоець на тебе придався.

## 553 в.

1. Кой я-м ішов брез ту гору пусту<sup>1)</sup>,  
Нашов я-м сой<sup>2)</sup> вишивану хустку. (2)
2. Ци ей мила, ци не мила шила<sup>3)</sup>,  
А кой она вишивана била.

Вар. 583. а) <sup>1)</sup> Як-ем ішов брез границу пусту. <sup>2)</sup> Та-м си  
нашов. <sup>3)</sup> Ци ей мила шила, ци не мила.

## 554. а)

- |   |  |
|---|--|
| 1. Як я сой засьпівам (2)<br>Красні по дівоцки, (2)<br>Аж мі ся розвилют (2) } 2<br>Сухи галузочки. | Ци то не мій фраїр<br>На валові съпіват?   |
| 2. Як я сой засьпівам<br>На валові г nocti,<br>Не одна дзевочка<br>З поспелочки скочи.              | 4. Не орю, не сюю,<br>Само мі ся родит,<br>Таке мам дзевчатко,<br>Што все за мном ходит. |
| 3. Скочи она, скочи,<br>Ціжемкі обуват,   | 5. А не так я за ним,<br>Та як оно за мнов,<br>Як тата йовечка<br>За зеленов травков.    |

Вар. 116, 205.

Bartoš-Jandáček: N. p. moravs. ч. 226. с.

## 554. β)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Вівсiku богатий, (2)<br>Хто-ж тя буде жати? (2)<br>Будут на косили (2) } 2<br>Хлопці нежонати. | 2. Дунаю, Дунаю,<br>Тиха вода в тобі,<br>Не можу забити,<br>Миленський, о тобі. |
|---|---|

## 555.

- |   |   |
|---|---|
| 1. Пришли-сме ту щедраци,<br>Чи готови колачи,<br>Щедрий вечер, добрий ве-<br>[чер! (Рефр.) | Лем коритя вівса,<br>Щ. в. д. в.  |
| 2. Христе, Христе, Мария,<br>На престолі стояла,<br>Три крижики тримала,<br>Щ. в. д. в.     | 5. Кед не мате колача,<br>Уведте нам рогача,<br>Зорвеме му правий ріг,<br>Будеме на нім трубіти,<br>Пана Бога просити,<br>Щ. в. д. в. |
| 3. А ви, люде, знайте,<br>Бога споминайте,<br>Наше право дайте,<br>Щ. в. д. в.              | 6. Дайте-же нам, дайте,<br>Кед нам мате дати,<br>Бо ми ту не маме<br>Коли довго ждати.<br>Щ. в. д. в.                                 |
| 4. Наше право невеличке,  |   |

Головацький: Н. п. III, в. 2, 123, ч. 5. — Чубинський: Труды III  
463, ч. 25.

## 556 а.

Гора, гора горувата,  
Моя мила волювата,  
Гойяя, гойяя, тарарапа! (Рефр.)

Вар. 272, 481, 485.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкар. 20, ч. 37. — Де-Воллан: Зап. РГО.  
XIII, в. 1, ст. 184.

## 556 б.

1. Там по горі росне копер,  
Чи-же я, ойя гой, тепер?  
/:Ойя гой (2):/, ойя гой тепер?
2. Ойя гоя, сама-м своя,  
Прийдь, миленський, та буду  
[твоя.

3. Там на горі росне прутя,  
А на мені аж хлопці бояться.  
4. Не бйтесь, хлопці, на мі,  
Ой бо не маєте на што.  
5. Хоц я ладна і ладнічка,  
Ей але кой я ледашто.

Вар. 272, 481, 485.

## 557.

1. Є там долов паньска лучка,  
Трава на ній невеличка,  
/:Но лем далеко:/. (Рефр.)
2. Панна з окна викукує,  
Хто-ж ій лучку вижене.

Гнатюк: Етн. Зб. IX, 141, ч. 38.  
ч. 188. — Kolberg: Lud. IV, ч. 162, 164.

## 558.

1. Ей піду-же я (4) в лісочок, (2)  
В лісочок-чок-чок-чок, (4) в лі-  
[сочок. (2)
2. Вирубам я си дубочок,  
Дубочок-чок-чок-чок, дубочок.
3. Ой зроблю я си плужочок,  
Плужочок-чок-чок-чок, плу-
4. Поорю я си ланочок, [жочок.  
Ланочок-чок-чок-чок, ланочок.
5. Посію я там конопель,

## 559 а.

1. На зелені тай у луці  
Пасла мила, пасла увці. (2)
2. Пришол'гун'юй пишний дворак:  
Ци будеш ти жена моя?
3. Як я буду жена твоя,  
Кед я маю мужа дома?
4. А што би то та й зробити,  
Жеби мужа утровити?
5. А иди ти до заградки,  
Накопай си білой мяtkи.
6. Намоч ти ей до фляшечки,  
Постав ти ей до съвітлички.
7. А як приайде твій муж з поля,  
Дай мі пити, жено моя!

Головацький: Н. п. I, ст. 206; II, 582. — Чубинський: Труды V,  
ст. 432; 915. — Kolberg: Pok. II, ч. 52—54. — Kolberg: Lud IV,  
ч. 212; VI, ч. 350; XVI, ч. 475. — Sušil: Moravs. n. p. 1860, ч. 168.

## 559 б.

1. По садов'ку походжає,  
Думки собі розважає. (2)
2. Ни мі до ней лист писати,  
А бо будут люди знати.

3. Не так люди, як сусіди,  
Будут знати і бесіду.
4. Ти, місячку, світ мі ясно,  
Ти, коничку, бігай фрашно.
5. Приїхали пред і врата,  
Вишла панна чиста злата.
6. Взяла коні до стайніци,  
А милого до світлиці.
7. Дала конім вівса, сіна,  
А милому мйоду, вина.

Вар. 497 б. (Тут зведенено паралелі).

560.

1. Ішли рибари на риби  
Аж до глибокої долини. (2)
2. Нашли они там пахоля,  
А то біле било соколя.
3. А оден гварит: берме го!  
А другий гварит: бийме го.
4. А третій лем ся обзерав,  
Біле пахоля позберав.
5. Жеби дзвонаре дзвонили,  
Жеби ся дівки сходили.
6. Кажда дівчинка в венечку,  
Рихтарська Ганця в чепечку.

13. А отець и маць сердечне,  
А любой фрайр фалечне.

Вар. 439 аб, 493 б, 175, 292, 388.

*Iw. Колесса*: Етн. 36. XI, 293, ч. 3. — *Грінченко*: Этн. мат. III, 272, ч. 533. — *Чубинський*: Труды V, 1191, ч. 9; 890, ч. 461; 363, ч. 712. — *Z. Pauli*: Р. I. г. II, 8, ч. 6. — *Головацький*: Н. п. I, 54, ч. 13; III, 1, 26, ч. 15; 245, ч. 122. — *Купчанко*: Зап. ЮЗО. РГО. II, 428, ч. 102. — *Врабель*: Угр. русс. сп. ч. 447. — *Kolberg*: Pokusie, II, 145, ч. 241. — *Roger*: Р. I. pols. ч. 135—137. — *Квітка*: Нар. мел. 183, ч. 154. — *Довнар-Запольський*: П'єśni Пінчуковъ ч. 498 і розвідка на ст. 178—180. — *Kolberg*: Lud I, 151 ч. 12; IV, ч. 217; XII, ч. 426, 430; XVI, ч. 482. — *Sušl*: Moravs. nár. p. 1860, ч. 151 і 158. — *K. Flicka*: Eva Studeničová 1928, ст. 17, ч. 10. — *Geryk*: Slovens. l. p. I, ч. 14. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 40. Порівн. *B. Гнатюк*: Пісня про покритку, що втошила дитину. Матер. до укр. етнол. XIX—XX, 1919. — *К. Квітка*: Українські пісні про дітогубницю. Збірн. Іст. Філ. Відділу УАН. № 59. 1927.

561.

1. Там на горі /зимний вітер дує:/,  
Козаченько /пшениченьку сіє:/.
2. Сіе, сіе, кінця не доходит,  
Там зпід гаю дзвевчина виходить.
3. А ти дзвевче, наднюс тебе дідько,  
Посіявем пшениченьку рідко.

<sup>1)</sup> = стяжка.

<sup>2)</sup> = wądołem.

8. Рано встає, задумає,  
Оченька сой протирає.
9. „Чого встаєш, задумаєш,  
Оченька сой протираєш?“
10. „А ци ти жаль вівса, сіна,  
Ци постівки, мйоду, вина?“
11. — „Ни мі не жаль вівса, сіна,  
Ни постівки, мйоду, вина“.
12. — „Але мі жаль того съвіта,  
Што мі гинут млади літа“.

4. Ти козаче, не думай не думай,  
Гродит ти ся пшеничка, як Дунай.
  5. А як будеш, козаче, думати,  
Та ти буде з колося падати.
  6. Ти козаче, гаразд тобі буде,  
Будеш мати што збирати,  
Лем но істи нич не буде.
- Вар. 553 аб, 565, 571 б (тут показано паралелі), 618.

562.

1. А не е то на свеще, } 2  
Як молоді невесце: }  
Муж є в Гамерице, (2)  
Сама робі, што хце.
2. А муж є в Гамерице,  
Робит на таляри,  
А она купує  
Шаробкам цигари.
3. А купуй-же но, купуй,  
Кед маш за што куповац,  
Іде ти там стівка,  
Можеш ю скельтовац.
4. А виход-же, мій мужу,  
До своєго краю,

1. Наділа мі свекра куділь,  
Пряла я ей за сім неділь. (2)
2. Як она ей надівала,  
Так она мі повідала:
3. Невіст, невіст нелюбая:  
Як ти totу куділь спрядеш,  
В своєй матки гостьом будеш.
4. Пішла мати на гостину,  
А невіста до сусіда.
5. Сусід, сусід, сусідонько,  
Порад, порад порадоньку,  
Немож спрясти куділоньку!
6. Ой підйти ти до домоньку,  
Передій сой куділоньку.
7. Найдеш ти там сроочу лабку,  
Сроочу лабку, враню главку.
8. Пришла мати из гостины,  
А невіста од сусіди.
9. Невіст, невіст нелюбая!  
Кто ти такої радоньки дав,  
Же ти totу куділь спряла?
10. Рано-м, в вечір пильнувала,  
Тай-ем totу куділь спряла.

<sup>1)</sup> = вікно.

1. Най тя твої діти  
Тівко не чекают.
5. А што-же мі за діти,  
Што я о них не знам,  
Кед юж седем рочків,  
Як я з тобов не спав?
6. А я шати рейбала,  
О тобі я думала,  
Тади я, мій мужу,  
І в тяжи зостала.
7. Не циган ти, жено,  
Же ти шати рейбала,  
Але повідж правду,  
Же-с фрайра мала.

563. а)

11. Идий-же юж, невіст, идий,  
Юж ту нигда і не прийдий.
12. Як ся взяла, так и ішла,  
Аж и к' Дунайови пришла.
13. На коліна прикладянула  
І Богу ся помолила.
14. А Боже мій і Боженьку,  
Зроб мяня сивов зозуленьков!
15. Зроб мяня сивов зозуленьков,  
Най прелечу той Дунаец.
16. А мілій Бог ей вислухав,  
Сивов зозуленьков зробив.
17. Як ся зняла, так летіла,  
Під материн облак<sup>1)</sup> сіла.
18. Почала сой гуркотати,  
Мати на ню шегеськати.
19. Иси, иси, зозуленько,  
Не куяй мі жалісненько!
20. Бо я досить жалю маю,  
Свое чадо не виджаю.
21. Ей сину мій і синоньку,  
Возьмий стрільбу, стрільби-  
[ноньку],  
Ідий, забий зозуленьку!

22. Най не кукат жаліселько,  
Бо я досит жалю маю,  
Свое чадо не виджаю.  
23. Синонько єї послухав,  
Сиву зозуленьку забив.

*Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 129, ч. 19 (до стр. 1—10). *Ibid.* 129, ч. 20 (до стр. 11—25). — *Головацький*: Н. п. I, 193—194, ч. 16—17; II, 703, ч. 5; III, 141, ч. 10. — *Ž. Pauli*: Р. I. г. II, 145, ч. 9. — *Чубинський*: Труды V, 748, ч. 337; 751, ч. 338. — *Купчанко*: Зап. Ю-з. Отд. РГО. II, 527, ч. 285. — *Ів. Колесса*: Етн. Зб. XI, 210, ч. 1. — *Метлинський*: Нар. ю-р. п. 256—258. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 2. — *F. Tomek—J. Horák*: Slovens. p. z Uherskobrodska, ст. 26, ч. 39. — *Sušil*: Moravs. nár. p. 1860, ст. 484. — *Квітка*: Нар. мел. I, 130, ч. 124. — *Довнар-Запольський*: П'єси Пинчуковъ, ч. 473. — *Франко*: Жіноча неволя.

## 563. β)

1. Кой ся милій од милой брав,  
Так він ій слівце повідав: (2)  
2. Як не верну за рік, за два,  
Не чекай мяня, мила, нигда.  
3. Рочок другий го чекала,  
А на третій чарувала.  
4. Суху грушу підливала,  
Аж на біло проквітала.  
5. Боже, Боже! што за чари?  
Добрі груша не прогварит.  
6. В четвер ввечір по вечери  
Сіла собі конець стола.  
7. Дрібне шитко вишивала,  
І все милого чекала.  
8. Де ся взяло, там ся взяло,  
До дверечок запукало.  
9. Мила, мила, серце мое,  
Вийдй, отвор двері твої.  
10. Єднов ручков отворяла,  
А другов ся з ним витала.  
11. До сьвітлиці запросила,  
Конець стола посадила.  
12. Ци ти вечерю варити,  
Ци ти ліжечко стелити?  
13. Ани вечерю варити,  
Ни ліжечко мі стелити.  
14. Лем ти йуроб волю мою,  
Поїскай мі главку мою.  
15. Главку єму поїскала  
І єму ся припратряла.  
16. Милпій, милій, што ся стало,  
Што ти власі побутви?

*Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 128, ч. 18. — *Головацький*: Н. п. I, 83, ч. 40; I, 708, ч. 12. — *Чубинський*: Труды II, 411—416, ч. 119, 120, 121. —

24. Не била то зозуленька,  
Лем то рідна сестриченка.  
25. Мати того вислухала,  
Аж-ся в порох розсипала.

*Sušil*: Moravs. nár. p. 1860, 111, ч. 112. — *F. Tomek—J. Horák*: Slovens. p. z Uherskobrodska, 14, ч. 11.

Порівн.: *Wollner*: Der Lenorenstoff in der slavischen Volkspoesie. Archiv f. sl. Philologie VI, 239. — *Созонович*: Ленора Бюргера и родственные ей сюжеты въ народ. поэзии европ. и русской. Варшава 1893. — *Ів. Шишманов*: Пъсеньта за мъртвия братъ въ поезията на балканските народи. Сборник за народни умотворения науки и книжнина. XIII, 474—569, XV, 449—600. — *Ів. Франко*: Лев Веровиковський. „Маруся“, укр. балада. Укр. видавн. Спілка. 1902. — *Олександер Колесса*: Шевченко і Міцкевич, с. 25, sq. — *Bugel*: Eine kleinrussische Version der Lenorensage. Archiv für sl. Philologie 1891, XIV, 146—148. — Докладна бібліографія: *Каллаш*: Бібліографіч. Этюди. Живая Стар. 1892. II, 142—145.

## 564.

1. Допомож нам, Боже, до той гори вийп,  
Дай нам, дай нам увидіти преший дражший криж,  
Христа Пана облечения і его мучена.  
2. Кеби нам ту пришла Паненка Марія на той білий съвіт,  
Заплакала свої очка, змінявся ей съвіт:  
Стань, синочку, не леж, бо съвіт загине.  
3. Моя предрага мац, не дай загинуц,  
Вельо людий умирало про моїх пять ран  
І про мою съяту кровцю, шго-м ей розляц дал.

## 565.

1. Там на горі зимний вітер дує,  
Там козачек пшениченку сіє. (2)  
2. Сіе, сіє, до кінця доходить,  
Там Ганічка з гаїчку виходить.  
3. Ти дівчино, дайся на підлогу,  
Виведу тя з гаю на дорогу.  
4. Мавби ти мя з гаю виводити,  
Волілабим цілу ніч блудити.
5. В четвер вечер мати доню била,  
Де ти, доню, вінок загубила?  
6. Там я, мамцю, по гаю ходила,  
Там я, мамцю, вінок загубила.  
7. Треба буде громаду зганяти,  
Аби пішли віночка глядати.  
8. Шкода, мамцю, ой велького  
[труду,  
Не найдете віночка до суду.

Вар. 553 аб, 561, 571 б (тут показано паралелі), 618.

## 566.

1. Не било то, яко влони<sup>1)</sup>,  
Били ябка на яблони,  
Ляляля, ляляля, ляляля,  
[ляляля, ляляля! (Рефр.)  
2. Били ябка і ябчата,  
Били дівки і дівчата.  
3. Били велки, били малі,  
На Милику дівки стари.

## 567.

1. Як я кедись з Кошиц масіровал,  
То я собі конічка оковал. (2)  
2. Казал собі злате клінце набіц,  
Фрайречко! як це мам зохабиц?

<sup>1)</sup> = торік; влони = торічний.

5. Як я умру, шумне на сховайце,  
На мой погреб дзевчата  
[волайце.]

568 а.

1. Пришолбим я до вас кождий вечер,  
Кебисце мі далі, што би я хцел,  
Тото дівча шварне, што ма очка чарне, то би я хцел.
2. Пришолбим я до вас кождий вечер,  
Кед пред вашим двором велька мочар;  
Прелож, мила, дручки, прейдзем помалючки кождий вечер.

Вар. 546.

*Врабель:* Р. Солов. 106. — *Головацький:* Н. п. III, в. 1, 406,  
ч. 148. — *Верхратський:* Зап. НТШ. т. 44, 185, 210.

568 б. а)

1. Я би до вас пришов, жеби я знов, (2)  
Жебисце мі дали, (2) што би я хцявл.
2. Я би до вас пришов, жеби я знов,  
Жебисце мі дали, што би я хцявл,  
Тото дівча шварне, што ма очи чарне, я би го взявл.
3. Я би до вас пришов, жеби я знов,  
Жебисце мі дали, што би я хцявл:  
Не мисочку лену, а красну Олену, то би я взявл.
4. Под вашема дверми велька мочар, (2)  
Подай, мила, ручку, прейду помалюську кождий вечер.

Вар. 546.

568. б. β)

1. Умерла мі жена, юже-м вдовец, (2)  
Дам ю поховати (2) под ядловец! (2)
2. Берте на ню яму по колена,  
Бо юж мі йумерла моя жена.
3. Берте на ню яму аж до паса,  
Бо юж мі йумерла моя краса.
4. Іще ся ей піду дозволити,  
Ци ся мі покаже йоженити.
5. Йани ти ся не жен, жену не бер,  
Лем ти свої діткі, свої сиротятка не поневер!

568 в.

1. Жена мі йумерла, юже-м вдовец, (2)  
Деж ей мам поховац? під ядловец.
2. Юж я ся не верну, ти ся ожень,  
Лем но мої діти не розожень.
3. Бо то мої діти дрібнотоньки,  
Не розожень-же мі сиротоньки.

569.

1. А на луці зелені  
Пасутся там елени.
2. Навертат іх мой мила  
В камізельці зелені.

6. Насамперед мою фраїречку,  
Най заплате над моїв  
[трумнічков.

7. А кедби мі не мила,  
Злапал би я елена.  
8. Але ся мі патшила<sup>1)</sup>  
Камізелька зелена.  
Вар. 549 б.

570 а.

Ей буде зима, буде великі мраз,  
Замерзне водичка, не буде ей зас;  
Возмем секеречку, претнем студенечку, буде вода зас.

570 б. — в. 349.

571 а.

1. Шід облачком явір посаджений,  
Співат на нім пташок примилений,  
Співат на нім (2) пташок примилений.
2. Слухай, мила, як тот пташок співат,  
Же з любостінич добре не биват,  
Же з любостінич добре не биват.

*Roger:* Р. I. р. 241.

571 б.

1. Там на горі зимний вітер дує,  
Там козачек пшеничен'ку сіє,  
Там козачек, там козачек  
[пшеничен'ку сіє.
2. Пришла 'д ньому надобна  
[дівчина,  
Што в зеленім гаю заблудила.
3. Ой козаче, надобний гультаю,  
Випровад ня з зеленого гаю.

*Вар. 553 аб, 561, 565, 618.*

*Ів. Колесса:* Етн. Зб. XI, 137, ч. 5 а. — *Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 23, ч. 47. — *Гнатюк:* Етн. Зб. IX, 76, ч. 130. — *Врабель:* Угр. рус. сп. 331. — *Головацький:* Н. п. I, 106, ч. 19; II, 707, ч. 11. — *Чубинський:* Труды V, 160, ч. 333; 346, ч. 673; 347, ч. 677; 865, ч. 424. — *Шухевич:* Гуцульщина III, 159, ч. 11. — *Купчанко:* Зап. Ю-з. Отд. РГО. II, 424, ч. 98; 427, ч. 101; 430—431, ч. 105—106. — *Kolberg:* Рок. II, 143—144, ч. 238—239. — *Квітка:* Нар. мел. 152, ч. 144. — *Довнар-Запольський:* Пісні Пинчуковъ ч. 338, 432. — *Метчинський:* Нар. ю-р. п. 27. — *Bartoš-Janáček:* ч. 112 f., 140.

572.

1. Літав пташек попод окенечко,  
А ци ти спіш, моя фраїречко,  
А ци ти спіш, ци ти чуеш?
2. Не спім, не спім, бо я добре чуєм,  
Але я ці отворіц не пудзем,  
Бо муй мілій є ве войні.
3. Як они ся сполу догваряли,  
Так они ся по річи познали,  
Обидвоє заплакали.
4. Вітай, міли, з далекой країни,  
Оповіж мі деяки новіні,  
Як ся ті там гвойні вело.

<sup>1)</sup> = сподобала.

5. Вело мі ся, але не барз добре,  
Порубане мое серце во мні,  
Порубане, посекане.
6. Ід, Ганечко, до той апотики,  
А принес мі вишеліяки лікі,  
Вишеліяки медицини.
7. Ніж Ганічка з апотики пришла,  
Юж з Янічка драга душа вишла,  
Юж ше Янічк вивоювал.
11. Ні хора я, ні любім се рада,  
Стойт на ме превеліка зрада,  
Ой то превеліка зрада.

*Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 119. — *Kolberg*: Lud IV, ч. 211. — *Susil*: Moravs. n. p. 1860, ч. 182.

573.

1. Ой хмелю, хмелю, пахняче зеле,  
Не е то предся жадне веселе.  
Но-же, хмелю, но небоже,  
Но не мало, но не дуже,  
Но-же, хмелю, но!
2. Ой хмелю, хмелю, што ся ти  
[стало?  
З нового горця [вшилко]  
[пропало:  
Ани горця, ани юшки,  
Ани бобу, ни петрушки,

*Bystron*: Pols. p. Lud. 49, ч. 3. — *Kolberg*: Lud. XVI, 165, ч. 113; 189, ч. 173; 224, ч. 295; II, ч. 30. 69, 106; III, ч. 42, 106; VI, ч. 35, 103; XII, ч. 160.

574.

1. Як-ем служив на фаре, /:кісом-гальом!:/ (2) (Рефр.)  
Мав-ем седем ґрейцарів (2) /:кісом-гальом!:/ (Рефр.)
2. Штирі-м пропив, а три мам,  
Што ти, дівча, купці мам?
3. Не купуй мі орішки,  
Не роб з мене посьмішки.
4. Куп мі, милий, срібний пас,  
Побочкам<sup>1)</sup> ті седем раз.

575.

1. Зімно, презімно под облачком стац, (2)  
А я забіл і презабіл (2) губанечку взяп.
2. А кто-ж ці ю дал, кед ю сам не мал? (2)  
Кельо рази до нас прийдеш, (2) все так повідані.

*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 416, ч. 164.

576.

1. Моя мила з чорними йочима, (2)  
Заробила триста златих нима.

<sup>1)</sup> = поцілую.

8. Ід-же, Ганцю, а гу фарерові,  
Най ознайміт а і гробарові,  
Най викоплет tot гріб новий.
9. Шішов копац, копал до полудня,  
Стої над нім Ганічка надобна,  
Ей Ганічка то надобна.
10. Ганцю, Ганцю, що сі така бляда,  
Ци йсі хора, ци сі любіш рада,  
Ой ци ти сі любіш рада?
11. Ні хора я, ні любім се рада,  
Стойт на ме превеліка зрада,  
Ой то превеліка зрада?

2. А я роблю, юж барже не можу,  
Триста златих заробіц не можу.

*Верхратиский*: Зап. НТП. т. 44. 202.

577.

1. Сідит Янчік при поточку,  
[:гей-я гой!:] (Рефр.)  
Сідит Янчік при поточку,  
Миє себі з керви ручку,  
[:гей-я гой!:] (Рефр.)
2. Янчік, Янчік! што-с поробів,  
Же-с си ручку закервавив?
3. Забив-лем сом голубичку,  
Свою любу фрайречку.
4. Взяли Янія за ручечку,  
Вивели го в шире поле.
5. Янчік, Янчік, позри горе,  
Што увидил, вшилко твоє.
6. Не видів я, лем горичку,  
На горичці шибеничку.
7. Кеби я знав, кеби я вів,  
Же я буду на ні висів!
8. Давбим си ей вималювац,  
Сріблом, злотом впілянцувац.
9. А на верпiku злату баню,  
Де положу свою главу.

*Вар.* 598 а.

*Gnatuk*: Етн. 36. IX, 144, ч. 43. — *Врабель*: Р. Сол. 135. — *Susil*: Moravs. n. p. 1860, ч. 171. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs. ч. 59.

578 а.

- Не вступимеся з кута, (2)  
Покаль не дате дукат.  
Грайте, гудаки, різко,  
Кланяйся, Марись, низко!  
Як вітцо так момонці,  
Тай цілой родинонці.

*Ie. Колесса*: Етн. 36. XI, 172, ч. 18; 32, ч. 6. — *Головацький*: Н. п. III, в. 2, 378, ч. 4; 379. — *Чубинський*: Труды IV, 150, ч. 245; 152, ч. 253.

578 б.

1. В нашого сусідонька, (2)  
Закладатся гостинонька.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 65. ч. 139 ab. — *Головацький*: Н. п. III, в. 2, 370, ч. 1; 436, ч. 1.

579.

1. Горіла липка і явір,  
Горіла липка і явір і явір,  
Сиділа під ним дівчина.
2. Іскорки на ню падали,  
Паробци за ньюв плакали.
3. Не плачте, паробци, не плачте,  
Дзелену липку загасьте.
4. В решеті воду носили,  
Дзелену липку гасили.
5. Ківко в решеті той води,  
Тівко паробской паради.
6. Горіла липка і явір,  
Десь ся мій милий забавив.
7. Забавив він ся при Тисі,  
Імав він рибки в ярсі. (?)

*Вар.* 484 в, 619.

*Ф. Колесса*: Н. п. з Підкарп. 21. ч. 41. — *Gnatuk*: Етн. 36. IX, 77, 132. — *Roger*: P. l. pols. ч. 160. — *Kolberg*: Lud II, ч. 148; III, ч. 47, 63. — *Gnatuk*: Матеріали до етнол. XII, 96, ч. 27.

580.

1. Ей жеби била не губаня,  
Ей то би била моя Гаяя. (2)
2. Ей йа в губані била дзюра,  
Ей та ся Гаяя висунула.

581.

В нашим саде посаджена грушка,  
Ей ходит на ню сусідова Зуска. (2)

582 аб.

1. А там долоу (2) при долині<sup>1</sup>,  
Чорний гавран чорний (2)  
[воду пие. (2)]
2. Шле, пие в велькім жалю,  
Же ма фраїречку в чужім краю.
3. Хто ей видів, то най повіст<sup>2</sup>?,  
Най мому серденьку жаль не  
[робит<sup>3</sup>].
4. Я ей видів за поточком,  
Жала траву жала правом  
[ручком<sup>4</sup>].

Вар. 582 а: <sup>1)</sup> в тий долине.  
мене серденко, най не болит.

<sup>4)</sup> Ей я видів правим очком,  
Жала траву, жала за поточком.

<sup>5)</sup> Ход-же на мя двигни зайду<sup>\*\*</sup>) трави.

не дали взяц.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 19, ч. 36. — Geryk: Slovens. l. p. II, ч. 86.

583 α) — v. 553 в.

583. β)

1. Як-ем ішла брез ліс калиновский,  
Та-м си нашла камінь мармуровский.
2. Зпід каміння зимна вода бежит,  
Пий ей, Янчік, бо ти ся належит.

Вар. 453, 367 в.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 51, ч. 111. — Головацький: Н. п. III, 1, 418, ч. 169. — Гнатюк: Етн. Зб. IX, 205, ч. 238. — Верхратський: „Знад.“, Зап. XLIV, 220.

584.

1. Не хтілає мі, не хтілає мі любовац, любовац, (2)  
Мусівемся, мусівемся звербовац, звербовац.
2. Фраїречко, фраїречко нещесна, нещесна,  
До чого-с ная, до чого-с ная принесла, принесла,  
принесла, принесла?

585.

1. Ішли панни на шпацір,  
Ішли панни, /:Там под явором  
[темним зеленим:] (рефр.) на  
[шпацір.]
2. Стрітили їх панове,  
Стрітили їх /:Там под явором  
[і т. д.:] панове
3. Деж ви, панни, ідете?

\*\*) = вязанку.

4. Йа ми сами не знаме.
5. Котра ся нам любите?
6. Йа ми сами не знаме.

Bartoš-Janáček: N. p. moravs. ч. 442.

7. Йа ци сестра, йа ци я?
8. Альбо сестра, альбо я.
9. Альбо моя братова.

586. — v. 422 а.

587.

1. В неділеньку по обіді (2)  
Ходив съятый по Бескиді.
2. А вийшов вія на охолоду,  
Несе дівча з моря воду.
3. Дівча, дівча, спочинай собі,  
Най я прийду близше д тебе.
4. Дівча, дівча, дай той води,  
Той небесної охолоди.
5. Дай той води, наплюся,  
Барз-ем вімлів, охолоджуся.
6. Не дам я тобі той води,  
Бо та вода є нечиста.
7. Бо та вода є нечиста,  
В споді пісок, з верха листя.
8. Дівча, дівча, вода чиста,  
Лем ти сама є нечиста.
9. Девятьох-ес мужий мало,  
А з жадним-ес слюб не брало.

Головацький: Н. п. I, 235, ч. 68; III, в. 2, 522, ч. 2. — Sušil: Moravs. nár. pisně 1860, ст. 2, ч. 3. — Kolberg: Lud IV, 68, ч. 267. — Bystroň: Pols. p. lud. 155, ч. 62. — П. В. Киргізовский: Русс. народ. стихи. (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1848, IX, 223). — П. В. Шейн: Бѣлорусс. народ. пѣсни 1874, ст. 387—388, ч. 718. — Багата література зібрана в отсіх працях: Ю. А. Яворський: Духовный стихъ о грѣшной дѣвѣ и легенда о ненародженыхъ дѣтяхъ. Изборникъ Кіевъ. на честь Флоринского 1904, ст. 287—352. Окріма відбитка — Київъ 1905. — В. Гнатюк: Пісня про неплідну матір і ненароджені діти. Львівъ 1919.

588 а, б.

1. А на Яна, на Янонька (2)  
Горіла нам собітонька.
2. Як горіла, так палала,  
Анна кабат заляпала.

5. А на Яна на Курделя

Впічеме ми хлопцім теля.

Ф. Колесса: Н. п. з Підкарп. 12, ч. 20. VI.

Вар. 53.

1. Янчік коня поїв, (2)  
Ганьча воду брала.
2. Ганьча сливце рекла:  
Янчік, Янчік!

3. Янчіку, Янчіку,  
Набер срібра; золота.
4. Набер-же го досит,  
Най твій коник носит.

5. Підеме, підеме  
Горами, верхами.
6. Горами, верхами,  
Темнimi лісами.
7. Ідеме, ідеме,  
Не отпочиваме.
8. Пташкове літают,  
І отпочивають.
9. Ганьча горбок найшла,  
Тай сой на нем сіла.
10. Янчик клобучок зняв,  
Тай їй ся єскан дав.
11. Она го єскала,  
В гору попатрала.

19. Не зраджай никого,  
Ни себе самого.

*Gragger-Lüdeke:* Ungarische Balladen, 61—64, ч. 23 (Anna Molnár). — *Kölberg:* Lud. XVI, 473. — *Bystroň:* Pols. p. I, 75, ч. 17. — *Geryk:* Slov, I. р. II, ч. 80.

Ся пісня споріднена подекуди з 597.

590.

1. Прийдь до нас, шугайку, прийдь до нас хоц кеди,  
Ой бо я юж не така, (2)  
Бо я юж не така, як-ем била перший.
2. Бо я єще перви розуму не мала,  
Ой зелени-м коноплі,  
Зелени-м коноплі за біли вибрала.
3. Йа знала я, знала співаночки з рана,  
Ей тепер 'д вечерови,  
Тепер 'д вечерови, та-м позабивала.

Вар. 72 а.

592 а.

1. Йа там в лісі при дорозі дзелена ліщина, (2)  
Просилася лісничому молода дівчина.
2. Прошу тебе, пусти мене, молодий лісничу,  
Як я буду чепец мала, сама тя закличу.

*Гнатюк:* Колом. II. Етн. Зб. XVIII, 237, ч. 5020.

592 б.

1. Мам я красну заградечку, /ха-ха!/: (Рефр.)  
Мам я красну заградечку /па-  
[рада, парада,:/ (Рефр.)  
Посію в ній фіявечку, /пірцю,  
[череда!/: (Рефр.)
2. Фіявечка дробно сходить,  
Моя мила за мнов ходит.
3. Ходит она до машталані  
Медже штири коні бранни.
4. Коніки ся розиграли,  
Мою милу покопали.
5. Моя мила лежит хора,  
Треба ити по дохтора.
6. По дохтора и по бабу,  
Аби дала даку раду.

<sup>1)</sup> = там.

<sup>2)</sup> = деяку.

12. Янічку, Янічку!  
Што ся там білє?
13. Што ся там білє  
На високий горі?
14. Білієся мі гин<sup>1)</sup>  
То моїх девять жін.
15. А ти юж десята  
От родини взята.
16. До кишени сегла,  
Осергий ніж вицегла.
17. До серденька пхнула,  
Янічка згладила.
18. На-ж ти, ти Янічку,  
Не зраджай Ганічку!

7. Баба пришла, раду дала:  
Буде Ганічя колисала.

8. А ідь-же мі, бабо, з очий,  
Я не спала з мілим в ночі.

9. Ани в ночі, ани во дні,  
Лем то трошка брез полуудне.

Вар. 338.

593.

1. Не бой ти ся, моя мила, не бой, (2)  
Дам я тобі першу ночку спокой.
2. А на другу як будзе, так будзе,  
Як заспіват когутик на подзе.
3. А на трету будеш ми ся питав,  
Ци я буду твой каляндар читав.
4. На четверту даст Панбог небесний,  
Будут трескац у постели дески.

594 а.

1. Юж-ем поорав то перелище\*) /:раз,:/ (Рефр.)  
Миленька вишила, істи винесла,  
І рекла щестя перший раз.
2. Вітай, миленька, вітай серденько раз,  
Тяжко-м поорав, легко-м посіяв,  
Лекше збирати буду зас.
3. Юж-лем покосив, домів позвозвив раз,  
Листок мі пришов до войска іти, —  
Миленька плаче горше зас.
4. Не плач, миленька, не плач, серденько, раз,  
Войско вислужу і домів верну,  
Буду газдуват вера<sup>1)</sup> зас.
5. В войску вислужив і домів вернув раз,  
Дівчатко шварне іншого нашло,  
Мене не хоче горше зас.
6. Дівчатко шварне, не будь парадне раз,  
Дай мені ручку, побесідуйме,  
І буде шумні вера зас.

Вар. 594 б.: \*) туту роличку.

594 б.

1. Юж-(л)ем поорав пів перелога /:раз,:/ (Рефр.)  
Миленька вишила, істи винесла,  
Повіла щестя перший раз.
2. Вітай мі, вітай, серденько, вітай раз,  
Тяжко-м поорав, легко-м посіяв,  
Збирати буду лекше зас.
3. Юж-ем покосил, до дом позввозил раз,  
Листок мі пришол, до войска-м пішол,  
Мамічка плаче горше зас.
4. Не плач, мамічко, не плач, сердечко, раз,  
Войско вислужу і до вас прийду,  
Газдовац буду вера зас.

<sup>1)</sup> = певно, напевно, справді.

5. Войско вислужил і до дом пришол раз,  
Дівчатко шварне іншого має,  
Мене не хоче горше зас.  
6. Дівчатко шварне, не будь парадне раз,  
Подай мі ручку, побесідуйме.  
Та буде красні, вера крас!  
7. Подай мі ручку, подай правеньку раз,  
Побесідуйме і ся поженъме,  
Та буде красні, вера крас!  
8. Як будут діти, даме їх до чкіл раз,  
Будут ся вчити, Бога хвалити,  
Та буде красні, вера крас!

595.

1. Як я стадзи повандрую,  
Кому-же я подезекую? (2)

2. Подзекую ті челядзи,  
Што мя стадзи випровадзи. (2)

596 а.

- До Пряшова — Черв. р. ітд.  
одведу.  
4. А як буде дорого,  
Продам я тя — Черв. р. ітд.  
небого.  
5. А як буде за тунью,  
Їд си домів — Черв. р. ітд.  
газдиню!

596 б. — в. 541.

597.

8. А з суботи на неділю  
Вишло дівча на могилу.  
9. Вишло дівча на могилу,  
Попатрило в край долину.  
10. На долині сут дзвечки,  
Зberают сой філялечки.  
11. Зberают сой філялечки  
На неділю на венечки.  
12. Чом ти, дівча, квіток не рвеш?  
Чом-же собі вінка не веш?  
13. Юж я вінок утратила  
Шід явором зелененьким,  
14. Шід явором зелененьким  
З козаченьком молоденським.

Вар. 342, 498 β, 589.

1. Широкая дороженька, (2)  
Глубокая водиченька.  
2. Козак коня напавае,  
Дівча води наберае.  
3. Дівча, дівча, под-же з нами,  
З молодими козаками!  
4. Ишли нічку, ишли другу,  
А на третю стали спати.  
5. А на третю стали спати,  
Каже козак лужко слати.  
6. Не на то вя мати дала,  
Жебим тобі лужко слала.  
7. Лем мня дала біда моя,  
Пренещесна доля моя!

*Гнатюк:* Етн. 3б. IX, 131, ч. 23; 135, ч. 29. (далеке спорід.);  
136, ч. 31. — *Головацький:* Н. п. I, 72, ч. 27; 117, ч. 30; II, 721, ч. 7;  
III, в. 1, 54, ч. 13; 103, ч. 24. — *Грінченко:* Этн. Матер. III, 262,  
ч. 525. — *Купчанко:* Зап. Ю.-з. Отд. РГО. II, 430, ч. 105. — *Bystrov:*  
Pols. p. lud. 75, ч. 17. — *L. Erk—Fr. Böhme:* Deutscher Liederhort I,  
118, ч. 41 а. — *Rob. Gragger—Hedw. Lüdeke:* Ungarische Balladen,

Berl. 1926. 61, ч. 23 (далеке споріднення). — *A. Соболевський:*  
В. рус. народ. п'єсни, Пб. 1895—1902, I, ч. 216—224 і 244. — *Kolberg:*  
Pok. II, 78, ч. 113; 85, ч. 121. — *Квітка:* Нар. мел. I, 88, ч. 94. —  
*Roger:* P. I. pols. ч. 125; ч. 138, 139, 142. — *Kolberg:* Lud. VI, ч. 336;  
XVI, 289—290, ч. 473—474; I, 27—70, ч. 5; 241, ч. 25. — *Susil:* Mo-  
rovs. nár. p. 1860, ч. 143. — *Tomek-Hordk:* Slovens. p. z Uherskobrodys.  
22, ч. 27. — Перечисленне варіантів сеї теми й слов'янських паралель-  
у *M. Довнара-Запальського* „П'єси Пинчуковъ“, Київ 1895, ст. 164—165;  
ч. 330; 415; 555; ст. 153, ч. 22. — Окрема розв. *K. Квітки:* Українські  
пісні про дівчину, що помандрувала з зводителем. Етногр. Вісник II,  
Київ 1926.

598 а.

1. Стой Кароль при поточку  
[гоя-я!]  
Стой Кароль при поточку,  
Мие ручку од кирвички, тая-я!  
2. Кароль, Кароль, што-с йуробив,  
Же-с сой ручку закервавив?  
3. Гей забив сом підгорличку,  
Свою власну фраїрічку.  
4. Во она мі гуркотала,  
Mi смутному спац не дала.

5. Кароль, Кароль, позрий горе,  
Што йувидиш, вшитко твоє!  
6. Не виджунич, лем горичку,  
На горичці шибеничку.  
7. Ой кобим я о тім ведзяв,  
Же я на ній буду весяя!  
8. Давби я ю змалювати,  
Срибром-златом окувати.  
9. А на верху злату баню,  
Де положу мою главу.

Вар. 577.

*Гнатюк:* Етн. 3б. IX, 144, ч. 43. — *Врабель:* Р. Солов. 135. —  
*Bartoš-Janáček:* Nar. p. morav. ч. 59.

598 б.

1. Ей поніже Темешвару, /Гой-я, гой!/: (Рефр.)  
Ей поніже Темешвару  
Ей жало рано дівча траву, /Боже мой!/: Рефр.  
2. Як-ес жало, так-ес жало, Г. г.  
Та на Янічка завовало. Б. м.  
3. Янічік, Янічік, білій Янічік, Г. г.  
Та поль-же на мяя, траву двигай, Б. м.  
4. Як я піду траву двигац, Г. г.  
Ей будеш мати што повивац, Б. м.  
5. Не старамся повиваньом, Г. г.  
Ей лем ся старам колисаньом, Б. м.  
6. Як повию, так буде спац, Г. г.  
Та при колисце не мгу (sic!) вистац, Б. м.  
7. Не так моя, яко твоя, Г. г.  
Колишне го обидвоя. Б. м.  
8. Про што мене мій пан побив? Г. г.  
Ей а я йому зле не зробив, Б. м.  
9. Зробив ему з дівки жену, Г. г.  
Ей юж ю ведут почеплену, Б. м.  
10. А і будут гудаци грац, Г. г.  
А яй мі будут главку стинац, Б. м.

Вар. 582 аб.

*Ф. Колесса:* Н. п. з Підкарп. 19, ч. 36. — *Врабель:* Р. Солов.  
ст. 106.

## 599.

Тече вода зпод явора, але мутна,  
Чому ти сі, моя мила,  
Невесела, але смутна.

*Geryk: Slovens. l. p. I, ч. 96.*

## 600.

1. Ей беньки, беньки, бубеньки,  
Ей беньки, беньки, бубеньки,  
[беньки.  
Беньки, беньки, бубеньки.
2. А в тих бубеньках пінзі,  
А в тих бубеньках пінзі-нізі,  
[нізі-нізі, пінзі.
3. Щедеме з ними до места-места.
4. Кушме за ні пинелці-піці.

## 601.

1. Як-єм пасла за Дунайом пави, (2)  
Де не било за сім рошків трави.
2. А на йосмий травка ся пущала,  
На девятім студенку вибрала.

## 602.

1. Женивбимся, біда моя, (2)  
Вандруючи ножкі болят,  
Чардам шпіцекіголомбом. (Рф.)
2. Жебис била не кумечка,  
Билабис мі фраїрчка.
3. Лем мі тівко фабірує\*),  
Же кум куму не любує.
4. Янчик, Янчик, не будь блазен,  
Не пропивай вшитко разом.
5. Як пропиеш, не будеш мав,  
Приайде зима, будеш жебрав.

*Вар. 438 в.*

*Головацький: Н. п. II, 553. 1-ша стр. — уривок з довшої пісні;*  
*порівн. Гнатюк: Етн. Зб. IX, 136, ч. 30. Б.*

## 603 а.

1. Бучку при поточку, чем ся не розвиваш?  
Молода дзвечино, чем си не заспівали?
2. Заспівалабим сой, кой не знаю яку,  
Поди ня навчити, ти дошиянський\*\*) дяку.
3. Заспівалабим си, миленький, о тобі,  
Але бо-с парадний, позераш по собі.

## 603 б, в.

1. Попід гаем Феся телятка пасала, (2)  
Пасучи телятка<sup>1)</sup> Феся загукала,  
Ей Феся загукала.
2. Голос по дубні аж ся розлігає,  
В той самой годині<sup>2)</sup> милий прибігає.
3. Што-ж ту, Фесю, робиш, коли вечеріє,  
Ци<sup>3)</sup> по ночах ходиш, ци тя сонце гріє?

\*) = шкодить.

\*\*) з села Дошина.

4. Пасла я<sup>4)</sup> телятка, едно ся згубило,  
Што червеним платком вазначене<sup>5)</sup> било.
5. Поможу я тобі телятка глядати,  
А ти мені будеш хорошо съпівати.
6. Добрі, милий, добрі, я ти заспіваю,  
Ходімо сідати, где я все сідаю.
7. Як си посадали, стали говорити  
О своїм коханю, што мають робити.
8. В літі noctka мала, гнет ся перенесла,  
Заснули обое, аж обід винесли.
9. Вишла стара мати, гляне на обое,  
Стала проклинати, што вчинили зло.
10. А ти стара мати, перестань нас кляти<sup>6)</sup>,  
Возьму я ти Фесю, не будеш ей мати.

*Вар. 89, 284, 430.*

*Вар. 89: 1) Телятка пасучи. 2) А ту в сей годині. 3) Чом.*  
*4) Пасалам. 5) Што червеном латком назначене. 6) Перестань лаяти.*

*Чубинський: Труды V, 69, ч. 150. — Kolberg: Pokucie II, 150 — 151, ч. 251 — 252.*

## 603 г.

Подме, хлопці, подме до той Гамерички, (2)  
І я пойдзем з вами, лем попродам бичкі,  
Ей лем попродам бичкі.

## 604.

Червеяне яблочко впало мі до води, (2)  
Не буду ся женив, бо-м іще молодий,  
Бо-м іще молодий.

## 605 а.

А я хлопец капушан,  
Немам жени, лем лем сам.  
А нашто мі, нашто<sup>1)</sup> млада жена,  
Кед я мам<sup>2)</sup> сам зе собом дост сtrapленя.

*Вар. 605 б.: 1) А што-же мі, што-же. 2) Кед я маю.*

*Врабель: Р. Сол. 138. — Головацький: Н. п. III, в. 1, 248, ч. 126.*  
*— Верхратський: Зап. НТШ. 185.*

## 606.

1. Ой там на горі,  
там малюют малярі,  
Змалювали черевички  
для молодої молодички  
за чотири талярі.
2. Ой мамцю моя!  
пришли ти мі таляра,
- Черевички вакупити  
од младого маляра.
3. Ой дівко моя,  
било літо, не зима,  
Било собі заробити,  
черевички викупити  
од младого маляра.

4. Ой мампю моя,  
Боліла ня голова,  
Не моглам си заробити,

чревички викупити  
од младого маляра.

Вар. 620 а.

*Ів. Колесса*: Етн. Зб. XI, 47, ч. 11. — *Де-Воллан*: Зап. РГО. XIII, в. 1, ст. 206, ч. 105. — *Головацький*: Н. п. II, 210, ч. 57. — *Чубинський*: Труды V, 15, ч. 42; 1193, ч. 12.

607.

А наші їмості не пишна,  
На воротоњка вишла.

*Головацький*: Н. п. II, 531, ч. 2; 533, ч. 8 і 9; 534, ч. 14; 532, ч. 5 і 7; III, в. 2, 200, ч. 6. — *Ів. Колесса*: Етн. Зб. XI, 33, ч. 10. — *Zegota Pauli*: Р. I. г. I, ч. 6.

608.

1. Гей пониже селечка, (2)  
гейя гей! (Рефр.)
2. Гей паробци, паробци,  
не бийтесь на мі,  
Гей бо я молодейка,  
не пристаю з вами.
3. Гей під облачком сосна

609.

1. Ой на лови, на лови,  
на дзелени дуброви, товаришу мой!  
Може тобі заяць, заяць, товаришу мой?  
Лем ти собі поволи,  
та заяць догониш, товаришу мой!

В другій половині кождої дальшої строфи ось які зміни:

2. Може тобі серна, серна, товаришу мой?  
Лем ти собі поволи,  
та ту серну догониш, товаришу мой!
3. Може тобі панна, панна, товаришу мой?  
Лем ти собі поволи,  
та ту панну догониш, товаришу мой!
4. Будеме ся ділиц, ділиц, товаришу мой!  
Тобі заяць і серна,  
я мі соболь і панна, товаришу мой!
5. А если ти кривда, кривда, товаришу мой?  
Тобі виштика зъвірина,  
мі худобна дівчина, товаришу мой!

*Roger*: Р. I. pols. ч. 70. — *Kolberg*: Lud. VI, ч. 404.

610.  
Бистра вода, бистра /ей на кождім Дунаю:/  
На тім найбистрейша, де фраїра маю. (2)

611.

1. Як-ем служив ве дворе, ве дворе,  
При воєнскій канторе, канторе,  
[/:раз :/] (Рефр.)
2. Вислужилем дівчинку,  
Седемлетні Ульчинку.
3. А на осмім понехал,  
До Ульчинки-м поехал.
4. Приехалем пред врата:  
Моя Ульцю, пусц мя там!
5. Вишла сестра жалобне:  
Твоя Ульця уж в гробе.
6. Вишла сестра в жалию:  
Твоя Ульця уж в земле.

*Врабель*: Угр. рус. сп. ч. 465. — *Roger*: Р. I. pols. ч. 122—124; ч. 134; ч. 296. — *Kolberg*: Lud. VI, ч. 338, 339; XVI, 294, ч. 479; I, 173, ч. 14. — *Susil*: Moravs. nár. p. 1860, 92, ч. 96.

612 а, б.

1. Я на береженьку стояла, стояла, стояла,  
Чистою водою рученьки вмивала, вмивала\*).
2. Рученьки біленьки,  
Кому ви будете миленъки?
3. Кеби то младому, дай Боже,  
А якби старому, хранъ Боже.

Вар. б.: \*) Рученьки біленьки вмивала, вмивала, вмивала.

*Головацький*: Н. п. III, в. 1, 256, ч. 138. — *Чубинський*: Труды V, 9, ч. 20. — *Ів. Колесса*: Етн. Зб. XI, 228, ч. 3,

613.

1. А там долов, а там долов,  
там дале, там дале, (3)  
Танцувала млинаречка  
з млинарем, з млинарем. (3)
2. А то за што, а то про што?  
же добре сї меле,  
Іде мірка за міречком  
на штири камене.
3. Посіяла, посіяла  
на долинці лену,  
Далабим ся полюбити,  
кедбим мала кему.
4. Бо старого нее дома,  
а молодий в месце,  
А учнятко<sup>2)</sup> небожатко  
не уміє еще.

614.

1. Приїхали, (2) козаки з йобозу, (2)  
Стали собі, (3) конець перевозу. (2)
2. Стали собі радоньку радити,  
Де-же мают коні поставити,  
У Марисі коні поставити.

<sup>1)</sup> = на органи. <sup>2)</sup> = хлопець, учень.

3. А Марися [та] за круглим столком,  
Пиє вино з тим младим пахолком.

4. А пахолек на папері пише,  
А Марися дітину колише.

5. А люляй-же, пренещесне дзецко,  
Куплю я ти кукелечку з чистком<sup>1</sup>).

*Kolberg*: Lud. II, ч. 151; III, ч. 31, 70; IV, ч. 110.

## 615.

Кукульочко /:дзе сі, дзе сі була:/, кук, кук, кук!  
Же-сь так длugo /:длugo не кукала:/, кук, кук, кук!

*Верхратський*: Зап. т. 44, 184. — *Bartoš-Janáček*: N. p. moravs.  
ч. 1022.

## 616.

А Боже мій, /:Боже мій, Боже мій:/, (2)  
Подерся мі кожух мій!

## 617.

Вишла вен, вишла вен, заплакала,  
Чого я ся смутна (2) дочекала, дочекала.

*K. Plicka*: Eva Studeničová. 22, ч. 15.

## 618 — v. 571 б.

## 619.

1. Ой горіла липка, горіла, горіла,  
А моя миленька (2) ой йа под ньов сиділа.
2. Як на ню іскерки падали, падали,  
Вшитки за ньов хлопці ой плакали, плакали.

*Bap.* 484, 579. (Тут подано паралелі).

## 620 а.

Ой там на горі  
Малювали малярі,  
*Bap.* 606. (Тут подано паралелі).

Змалювали черевички  
Дівчинонці молоді.

## 620 б.

1. Ой ми, яко ми, на дівчата лакоми, (2)  
А дівчата за нами, хотят бити женами. (2)
2. Ой ми, яко ми, але Сидор лисий,  
А приими го до комори, буде лапав миши.

## 621.

Міла моя, міла, про Бога тя прошу,  
Не ший мі копушлю, бо я і не зному.

## 622.

1. Ой Марійо, Матко Божа, прос за нас, і орудуй о нас,  
Аж до свого синочка причиняйся за нас.

<sup>1</sup>) = чісник.

2. Аби нам рачил одпустити вшитки гріхи наши,  
О Паненко Марійо, прос за нас Іуса!

*Гнатюк*: Етн. 36. IX, 125, ч. 13.

## 623.

1. Мала баба три доньки,  
Всі три били Русинки,  
Всіх повіддавала (2)  
за Божі слуги.
2. Чорнобривую дала за ксендза,  
Білорукую дала за дяка,  
А третью бідну, запашину  
[підлую],  
лише за хлопа.
3. Котра за ксендзом, їздит в повозі,  
Котра за дяком, їздит на волі,  
А третая бідная, запашина  
[підлая],  
лише на тачках.
4. Котра за ксендзом, лежит  
[в подушках],

*Гнатюк*: Етн. 36. IX, 151, ч. 58. — *Головацький*: Н. п. I, 327,  
ч. 165; II, 480, ч. 16. — *Roger*: P. l. pol. ч. 516.

## 624.

В день Божого народженя весели люди, благо-ж ім буде,  
Хвалу Богу заспіваймо весело всюди.

*Гнатюк*: Етн. 36. IX, 122, ч. 8.

## Перегляд і групованнє пісень по змістову.<sup>1)</sup>

### I. Обрядові пісні.

#### 1. Колядки й щедрівки.

119. Госа, хлопці, до ряду.  
346. а) Пішла дівчина.

б) Запалилася вишня.

555. Пришилиме ту щедріци.

2. Гайки. (Останки гайок у піснях, що втратили обрядове значення).

452. г. Горіла линка. в. 579.

484. в. — в. 579.

519. Ци пустите.

524. Розвилася черешенька.

579. Горіла линка і явір. Бр. 484. в. 619.

619. — в. 579.

#### 3. Собіткові пісні.

53. А на Яна. в. 588. а б.

130. Яне, Яне, съявіти! Яне!

588. а б. А на Яна. Бр. 53.

#### 4. Обжинкові пісні.

5. Співайме, співайме.

78. Вийдь-же, газдине.

607. А наші імості.

#### 5. Весільні пісні

37. Ей заграй мі, заграй.

47. Пані млада наша.

57. а) Вибераїся, Марисю!

б) Требаби нам, треба.

в) Ідеме, ідеме.

г) Не будеме істи.

58. а) До косцела єдно.

б) На стільци сідати.

г) Ей кебі ся моя зволя.

65. Пані млада наша.

138. Таньцувавби дружба.

141. Вербина, вербина.

185. Чорна вовна.

199. а) А староста гварит.

б) Там за нашом хижком.

359. Юж минули весіленька.

375. б) Ей до Львова дороженька.

384. а) Позерай, пані матко!

б) Коло той хати зіля.

в) Дав нам ся Бог діждати.

414. б) Така наша пані млада.

в) Ой ми тади ходжували.

г) Пришли нам ту приданяни.

425. Наша млада невеста.

520. — в. 525. б.

525. а) Закукала зазуленчака.

б) А чи ти мя, Василеньку.

в) Де ти мене, Василеньку.

г) Закувала зазуленчака.

573. Ой хмелю, хмелю.

578. а) Не вступимеся з кута.

б) В нашого сусідонька.

#### 6. Принагідні пісні, співані на весіллі.

7. Ей ци то я, мамічко.

45. Шуміла долина. Бр. 259.

59. Далас мя, мамусю.

121. Гей в лісі черешенька. в. 180.

180. Заквітла, заквітла. Бр. 121.

193. У нашої свашки.

196. Откаль павичка. в. 550. а б.

259. Ей шуміла лещіна. в. 45.

307. Не до терня.

320. Летів орел.

414. г) Малам тата. Бр. 444.

444. — в. 414. г.

493. д е) Ой Янчик, Янчик.

<sup>1)</sup> Подане по правій руці число кождої пісні ідентичне з числом її мелодії, варіянти якої зазначені малими буквами.

Грецькими буквами під одним числом відмічено тексти, що мають ідентичну мелодію.

Буквою в. (= vide) вказуємо на найповніший текст даної пісні, при якому перечислюємо всі її варіянти (Br.).

542. Не жаль мі начого.

550. а) Легіла пава. Бр. 196.

б) Сунула річка.

### 7. Хрестильні пісні.

42. Куми мам.

94. Ей ави тово хресня.

### II. Духовні пісні.

26. А як сядушенка з тілом розлучала.  
(Через чистилище до раю).

39. Ішло дівчатко по воду. (Невірний  
жив стасє стовпом).

44. Ой зашли, зашли з веба ангели.

54. Хто то там пукат. (Богач і смерть).

183. Юж иду до гробу.

194. Кой Панна Мария по світу ходила.  
(Нічліг Марії в музичькій щопі).

273. З далекої ми країни. (Похорони Ма-  
рії).

317. Ходив дзядок. (Гостина дідуся у бід-  
ного). Бр. 333.

333. — в. 317.

389. а) Ходіл Адам по раю. (Гріх Адама  
і його проганнє з раю).

б) Ходив Адам по раю.

495. б) Ішло дівча на воду. (Грішна ді-  
чина в пеклі).

564. Допомож нам, Боже.

587. В неділеньку по обіді. (Грішниця  
перед Христом).

622. Ой Марійо, Матко Божа.

624. В день Божого народження.

### III. Балади й романси.

1. Ой приїхали козаки з обозу. (Трой-  
зілле).

97. Пасло дівча тай гусольки. (Брати  
віднаходять викрадену сестру).

111. Гей довом мі, довов. (Смерть попаді,  
що втекла з розбійниками).

175. Повіджте, младеньци. в. 560.

176. а) Ей мала мати єдного сина. (Све-  
круха отруйниця невістки і си-  
на). Бр. 493. а.

192. а) Вийждай, фурмане. (Напад роз-  
бійників на візника).

226. Пішов пан на лови. (Пан знеслав-  
лює дівчину-пастушку).

227. Де ходив, там ходив. (Убійник мило).

243. Під дубиною, під зеленою. (Початок  
бал. про голубку і нелюба).

268. б) А там долов під явором. — в.  
432. а б

269. Мати сина проклинала. (Син про-  
клятий матірю стасє явором).

270. Ішло дівча на воду. (За збанок —  
пан).

292. А на наші салашині. в. 560.

294. — в. 331. г.

331. г) Серед ночі о півночи. (Убійник  
жінки). Бр. 294.

342. Облетів сокіл. в. 597.

360. б) Йа там в місті на риночку. (Вдо-  
ва снарувала парубка).

379. Де ти била, моя мила. (Смерть не-  
вірного любка).

388. Дубина, дубина. в. 560.

422. а) Ішов жовнір без ліс. (Заблуканий  
жовнір). Бр. 586.

429. а) Откаль соненсько сходило. (Стри-  
лець убив дівчину).

495. а) Сів си сокіл на грушку. (Сокіл  
оплакує смерть матери).

497. г) А там долом під явором. в. 432. а б.

498. б) А там долом під горбочком. в. 597.

536. Там на горі калина. (Початок ба-  
лади про дівчину, що чарами  
прикликує милого).

549. в. г) Ой на горі, на горі. (Пастушці  
займають воли).

552. Купалося дівча в ставі. (Староста  
знеславлює дівчину).

553. а) Там на горі зимний вітер. в. 571. б.

б) Там на горі Семен жито. в. 571. б.

## VII. Любовні пісні.

2. Ще раз, ще раз. в. 16. г.  
 3. Дівчино моя.  
 11. Дай, Боже, добрий день.  
 12. Мав сой сокиречку.  
 14. б) Ой долина, долина.  
 15. Ой пошід гай Феся. в. 603. б в.  
 16. в. Сюридай, сюридай.  
     г. Ще раз, ще раз. Бр. 2.  
 31. а. Спалиби мі, спали  
 34. Не буду лен брала.  
 41. Вечор юм мі, вечор. Бр. 132. а.  
 43. Жеби ти зінав, Янчик. в. 168.  
 48. А Боже мій, Боже.  
 60. Ей моя фрайречка.  
 61. Та зелене, зелене.  
 73. Ой гайку зелений.  
 75. б) Іде доч, іде доч.  
     б) Люби-же ня, люби. в. 336.  
 81. Била любость, била.  
 83. а. Жеби не та гора.  
     в. Ой не тата, не тата.  
 87. Ей на горбочку церков.  
 88. Паслаби я воли.  
 89. — в. 603. б в.  
 90. а. Ой пониже селечка.  
 92. Ой одправадилым це. Бр. 132. б.  
 103. Забудь, мілій, забудь.  
 106. Шуміла дзедзіна. Бр. 157. а.  
 107. а. За гор, сонце за гор. Пор. 146.  
 109. Горе, рібко, горе.  
 110. На високій горі. Бр. 184.  
 114. б. Познам тя, миленький.  
 122. б. Жально мі тя, жально.  
     в. Гора моя, гора.  
 123. Ой верше мій, верше. Бр. 126, 142.  
 126. — в. 123.  
 129. а. б) Ей ани я не того. в. 168.  
 131. Ей пішов мій миленький.  
 132. а. А вечер мі, вечер. в. 41.  
     б. Як я отталь піду. в. 92.  
 133. б. Ей йа Боже мій, Боже.  
 142. а. — в. 123.  
 146. Ей за гор, сонце, за гор.  
 148. а. Янічку, кальвине.  
 150. в. Ей в яворовім лісі.  
 152. Ей не бранце, не бранце.  
 155. Ей там на горі вишня.  
 157. а. Шуміла дзедзіна. в. 106.  
 159. Горечко дубова.  
 162. б. с) Мисли-ж мої, мисли.  
 165. Фрайречки штири.  
 168. Як я сой заспівам. Бр. 43, 129. а. в.  
     XIV, 162. а.  
 169. в. Ей Боже, Боже, ей што ся водит.  
 178. Пришов вчера г' вечер.  
 184. Мила моя, міла. в. 110.  
 189. Пішов мілій, пішов.  
 195. Дзевчино моя, напой мі коня. в.  
     223. а б.

197. Пониже млина Бр. 220, 228. б.  
 200. б. Де-сь бів, Янічку. в. 223. а б.  
 202. Розточили мі ся.  
 209. Дзевчино моя. в. 223. а б.  
 213. Побили ня вчера. в. 282.  
 214. Tot мій, tot мій.  
 218. Горі заградом.  
 220. Ой в леще, в леще. в. 197.  
 223. а. А звідти гора. Бр. 195, 200 б, 209.  
     б. Ой гора, гора. — Як а)  
 225. Плавала, плавала.  
 228. б. Пониже млина. в. 197.  
 229. г. «) Не рубай, не стинай  
     г. Не прошу тя, мила.  
 230. а. Ей помож ся мі, помож.  
 231. а. Жально мі тя, жально.  
     б. Долина, долина.  
 232. а) Ой Боже мій, Боже.  
 234. Лем ти ня, коничку, нес.  
 237. Ти зазуленко.  
 242. — в. 257. б.  
 247. а б. А з гори, з гори.  
 249. А під гором сад.  
 250. а. Над водов кряк. Бр. 251. а, 252.  
     в; XIII, 252. г.  
     б. Серед села став.  
 251. а. Ганцю моя. в. 250. а.  
 252. в. А ци я пес. в. 250. а.  
 255. Зажену, коніченка. в. 261.  
 256. а) Дівчатко, кохам тя.  
 257. а. Бодай тя, миленька.  
     б. За Бодрог, за Бодрог. Бр. 242,  
         516. у.  
 258. Кед ня, миленька, не-кцен.  
 260. б. Голосе, голосе.  
     в.  
 261. Ей зажену конічка. Бр. 255.  
 262. Зазуленка кукат.  
 263. а. Ой Боже мій, Боже. Бр. 325, 365.  
     в. 385.  
     б. Хоць мі пісалі.  
 266. Не ходив за ньом. Бр. XIII, 49.  
 272. Гора, гора родзя копер. Бр. 481,  
     485, 556, а б.  
 277. Не буду ся женив.  
 282. Мила моя, мила. Бр. 213.  
 284. — в. 603. б в.  
 290. А під нашим окенечком.  
 291. Ей вишитко мі водичка забрала.  
 315. Ой Боже мій.  
 319. А де тата студенічка. в. 357.  
 323. Любме мі ся, любме.  
 325. А Боже мій, Боже. в. 263. а.  
 326. а. Куляло, куляло.  
 327. а. Ей погнівався мій наймilenyshii.  
     б.  
 328. Їдят коні, плюют коні.  
 331. а. Летит орел повад море.

332. Бандурки ся породили.  
 336. В ширим полю. Бр. 75. б.  
 329. а б. Коби мі не гора.  
 343. Ей Марись моя, Марись.  
 344. а. Тече водичка зпід яворічка.  
 351. Шумний коник. Бр. 521. б.  
 352. Моя міла (2), што робиш. в. 376. б.  
 353. Жебим не познала.  
 354. Ей цежко серцу мому.  
 355. Пришов мілій до мілой.  
 357. А у лісі кочонелька. Бр. 319.  
 360. а) А де-ж тата дороженька.  
 362. Не з вечера.  
 364. Кебі чорни очата. Бр. 366, а б, 367. а.  
 365. а. Ей піду там, піду там.  
     в. Ей братко ся мі женит. в. 263. а.  
 366. а б. На зелені убочи. в. 364.  
 367. а. А пониже Андрівки. в. 364.  
 373. Як я ішов од свої Марини.  
 374. Там за гороноюком. Бр. 412. б.  
 375. а. Ганцю біла. Бр. 543. б.  
     г. А Боже мій наймilenyshii.  
 376. б. Мила, мила, де-с поділа фрайра.  
     Бр. 352, 529. а.  
 382. На што я ся наглядав.  
 385. Рубав сом чатину. в. 263. а.  
 390. Гей там на горі тернина.  
 393. Ей гоя-же мі, гоя.  
 396. Моя міла, де-с ти била.  
 397. а. До саду, дівчата. Бр. 466. б.  
 400. Гаєм зелененьким. в. 401. а б в.  
 401. а б. Мала я фрайра. Бр. 400, 401. в.  
     в. Малам я милого. в. 401. а б.  
 412. б. Кой я собі увці пасала. в. 374.  
 415. Посадивсм черешеньку.  
 416. А што-же мі прийде.  
 417. Препрос мя, миленька. в. XIV. 420.  
 422. б. А росла мі черешенька. в. 476.  
 430. Там під лісом Феся. в. 603. б в.  
 431. Ей йа тя моя Марисю.  
 435. Під виглядом рокита.  
 445. а. Гей зіздив я, зіздив. Бр. 445. б.  
     б. Приїжджай, приїжджай. в. 445. а.  
 459. Кед я спала пред своїми дверми.  
 460. Там на горі три кирниченьки.  
 463. Ганю, Ганю, біла Ганю.  
  

## VIII. Про втрату вінка.

6. «) Ей шандарин.  
     б) Ей в калиновим лесе. в. 179.  
 18. Ей кед-ес ся приспала.  
 21. б. Ей кед ти, дівча знало:  
 75. с) Козаре, козаре.  
 99. а. Поточе, поточе. Бр. 257. в.  
 113. Як-ям била в Кошицах.  
 179. Там за нашом хліком. Бр. 6. б.  
 211. Тогда ти мі, тогда.  
 229. в. Сиділо дівчатко.  
 239. Кед я служила.  
 254. Виляла водиця.  
  
 466. б. До сашу, дівчатко. в. 397. а б.  
 470. Ани не ходь, ани не приль.  
 473. Зелена рутка, жовтій цвіт.  
 476. Ой маю я черешеньку в лесе. Бр.  
     422. б.  
 481. — в. 272.  
 485. Чорна гора ролит копер. в. 272.  
 490. в. — в. 491. а.  
 491. в. Ой Боже, Боже з високости. Бр.  
     490 в. XIV. 471.  
 497. а. Тече вода зпід явора. Бр. 497. в.  
     б. По саді ся прохожає. Бр. 559. б.  
     в. Тече вода зпід явора. в. 497. а.  
 508. Пішла дівчина на буковину.  
 509. Помачав ня, помачав.  
 516. у) Ой за Бодрог. в. 257. б.  
 518. При Дунаю. в. 530.  
 521. б. Тиха вода бреї ламле. в. 351.  
 526. Кой я ішов з Дебрецина.  
 528. Ей йа в Дукили на писаню.  
 529. а. Ганцю біла, (2) што робіш. в. 376. б.  
 530. За горами, за лесами. Бр. 518.  
 532. Яка ти сі, моя міла.  
 534. Чорна гора.  
 535. Сидит штапок на черешні.  
 543. а. Ей доленче, біле дзеяча.  
     б. — в. 375. а.  
 546. Пришовби я до вас. в. 568. а.  
 551. Ей Боже, Боже, зла година.  
 554. б) Вівсику богатий.  
 556. а. Гора, гора горувата. в. 272.  
     б. Там по горі росне копер. в. 272.  
 559. б. По садоньку походжає. в. 497. б.  
 568. а. Пришолбим я до вас. Бр. 546.  
     б. «) Я би до вас пришов. — Яка)  
 571. а. Под облачком явір посаджений.  
 582. а б. А там долоу (2), при долині.  
     Бр. VIII. 598. б.  
 584. Не хтілас мі (2) любовац.  
 590. Прийди до нас, шугайку. в. VI. 72. в.  
 594. а б. Юж-эм поорав.  
 599. Тече вода зпод явора.  
 603. б в. Пішох гайом Феся. Бр. 15, 89,  
     284, 430.  
 610. Бистра вода, бистра.  
 621. Міла моя, міла.

557. Є там долов панська лучка. (Пан пориває дівчину).  
 559. а. На зелені тай у луці. (Жінка отримає мужа). Вр. 458.  
 560. Ішли рибари на риби. (Покритка топить дитину). Вр. 175, 292, 388, 439. а б, 493. б.  
 561. Там на горі зимний вітер. в. 571. б.  
 563. а) Наділа мі свекра кудль. (Свекруха чарівниця)  
     б) Кой ся милуй од милой брав. (Мертвель — коханок).  
 565. Там на горі зимний вітер. в. 571. б.  
 571. б. Там на горі зимний вітер дус. (Козак зводить заблукану дівчину). Вр. 553. а б, 561, 565, 618.

#### IV. Приколискові пісні.

90. б. Ей йа люлю мі. в. 115.  
 98. а. Люля-же мі. в. 174. а.  
     б. а) Колищся мі.  
     б) Люля-же мі, сину.  
 102. Люля-же мі.  
 115. Люлю-же мі. Вр. 90. б, 230. б.  
 172. Люля-же мі.
173. Ой сину мій, сину.  
 174. а. Люля-же мі. Вр. 98. а.  
     б. Ей люля мі.  
 222. Люлю-же мі. в. 115.  
 230. б. Ей люлю-же мі. в. 115.  
 454. Люля, люля, колишн тя.  
 478. а) Люля, люля, сину молодий.

#### V. Парубоцькі пісні.

8. Оженивби я ся.  
 9. Не ходивем за ньов.  
 20. Ей йа моя фраїрка.  
 29. Ой не позерай на мя.  
 31. б. Дай-же мі, дівчатко.  
 32. — в. 450.  
 66. Здушив я ся, здушив.  
 70. Ей маластівський варож.  
 74. Оддай мі, дівчатко.  
 83. б. Не tota мі мати.  
 84. Світій, Боже, світій. Вр. 210.  
 85. В зеленім гаю.  
 96. Оженивби я ся.  
 114. а. Наливімся води. в. VI, 50. б.  
 149. А Боже мій, Боже.  
 158. Шумний я паробок.  
 162. б. б) Штири бички займу.  
 205. Ей маме штири бички. Вр. 554. а.  
 206. Дівчатко, дівчатко.  
 207. а. Ей маю косу.  
     б. Маю я косу.  
 210. Світай, Боже, світай. в. 84.  
 215. б. Заяли мі волки. Пор. VII 497. а. в.  
 217. Ой маєш, дівча, красу. Пор. 367. в.  
 219. По садоньку ходжу.  
 224. На ябучину орал.  
 229. б. Парубочку гладкий.  
 293. а. Не буду ся женив.  
 314. Веду коня до Дунаю.  
 318. Посіяла руту-мату.  
 322. Вшиткім добре.
330. Іде козак берегами.  
 340. а. Пониже млина. Вр. 381. а б.  
     б.  
 358. в. Як я ішов поза гумен,  
 361. Там на горі черешенька.  
 363. Ей кувала зазулиця.  
 367. б в. Як я ішов без tot лес. в. 453.  
 368. Червене яблочко.  
 372. а б. Я до леса не піду.  
 375. г. Я сем хлопец справедливий.  
 377. б. Ой не спим, не спим.  
 381. а. Пониже млина. в. 340. а б.  
     б. З гори ся хмарит. — Як а)  
 394. А жеби мі не про милу.  
 404. г. — в. 450.  
 414. а. Як я ішав без tot хотар.  
 421. Ой же біло не світало.  
 450. Гори ідзем. Вр. 32, 404. г, 492, 548.  
 453. Ішов я сой брез лес. Вр. 367. в; VI.  
     583. б.  
 455. Дзівча, дзівча, рушай сообов.  
 464. Взяймим тя, дівчатко.  
 472. а. Пішов я до леса. в. 505. в.  
     б. Не піду до леса. в. 505. в.  
 474. Удъян пайташ.  
 491. б) Ой Боже, Боже примилений.  
 492. — в. 450.  
 493. Червена ружа.  
 500. Не піду до леса. в. 505. в.  
 503. Мамо моя, куп мі коня.  
 505. а. — в. 500.

572. Літав пташеч попод окенечко. (Пово-  
 рот з війни раненого коханця).  
 577. Сидит Янчик при поточку. (Кохан-  
     нець убиває свою милу). Вр.  
     598. а.  
 586. — в. 422. а.  
 589. Янчик коня поїв. (Лівчина збиває  
     зводителя). в. 597.  
 597. Широка дороженька. (Мандрівка  
     дівчини з козаком). Вр. 342,  
     498. в, 589.  
 598. а. Стоїт Кароль при поточку. в. 577.  
 611. Як-см служив ве дворе. (Коханець  
     на гробі милої).  
 618. — в. 571. б.
505. б. Повідж мі, дівчатко.  
     в. Поїхав до ліса. Вр. 472. а б, 500,  
     505. а.  
 507. Ей ви дівчата. Вр. 549. а.  
 522. а. Кобис била фрайречка. в. VI. 522. б.  
 523. Жаль мі, жаль мі.  
 527. Ой на роваш, сивий коню.  
 538. а. Моя мила задремала.
548. — в. 450.  
 549. а. Ой дівчата, чуєте. в. 507.  
 553. в. Як-ям ішов.  
 554. а) Як я сой заспівам. в. 205.  
 575. Зімно, презімно.  
 583. а) Як-см ішов. в. 553. в.  
 604. Червене яблочко впalo.

#### VI. Дівоцькі пісні.

10. Та танцуй, дівча.  
 13. Гоп-гоп, Парадска красна.  
 16. а. Йа тепер мі, тепер.  
 19. Ходби тоти гори  
 23. Співалибим собі. Вр. 38, 204, 603. а.  
 24. Не зато сой співам Вр. 28.  
 25. Ей я добрі мі.  
 28. Ей не зато я співам. в. 24.  
 36. Ей мамо моя.  
 38. Ей співалибим собі. в. 23.  
 40. Ей ючка, ючка. в. 349.  
 50. а. Ей як я сой заспівам. в. 105.  
     б. Ей пасалам, пасала. Вр. 147; V,  
     114. а.  
 55. Ой співаночки мої.  
 72. а) Йа знала я, знала. в. VII. 590.  
 79. Мамцю моя, мамцю.  
 86. Співаночки мої.  
 91. Ой маю я, маю.  
 100. Ой сьпівам я си.  
 104. б. Ей чис то дівчатко.  
 105. Як я си заспівам. Вр. 50. а; V. 554.  
 107. б. Подме на орішки.  
 112. Кеби так горіла.  
 116. Як я си заспівам. в. 156.  
 120. Тече вода, тече.  
 125. Зазуленька кукат.  
 127. Співалибим яку.  
 129. в. Ей а на наших дверих.  
 135. Ей поляна, поляна.  
 137. А нашто мі, нашто.  
 143. Ой мамусь моя.  
 147. Пасалам, пасалам. в. 50. б.  
 150. а. Ей лучка моя.  
 151. Там пониже села.  
 156. Пришла мі неділя. Вр. 116.  
 157. б. Ани мі не вечер. Вр. 256. б.  
 161. Гей до нас, хлопчи.  
 164. Ей як я сой заспівам. Вр. V. 554. а.  
 169. б. Сподобався мі.  
 176. б) Ой гули, гули. в. 246.  
 182. а б. За горами, за лесами.  
 204. Ой заспівалибим сой. в. 23.  
 221. а. Ей як я піду брез лес.  
 229. г. б) Мамо моя, мамо.  
     е. А Боже мій, Боже.  
 233. в) Не буду, не буду.  
 241. Ой мамо моя.  
 246. Ей гули, гули. Вр. 176. в.
251. б. Мамусь моя ховай-же мя.  
 256. в) Сьпівайте, дівчата. в. 157. б.  
 265. Ще-м не перейшла.  
 268. в) За горами, за лесами.  
 276. Чорна гора буковина.  
 278. Ой дай-же мі, Боженьку.  
 279. Ей на бистрим яречком.  
 281. Бивайте мі зздрави.  
 289. Ей кобис ти, дівчинно.  
 293. б. Не маю голосу.  
 295. А там долом дзеленським. в. 311. б.  
 308. Ой дзевчакто волянське.  
 311. а. А я в своїй старій мамі.  
     б. А попід гай. Вр. 195.  
 321. Через сад на поклад.  
 329. За пепом цибуля.  
 349. Високий брежечик. Вр. 40, 570. б.  
 365. б. Я не піду за Яська.  
 371. Недалеко верба бучка.  
 376. а) Попшло дзевча до загради.  
 399. Ой Ганцю, Ганічко.  
 406. Кой я конопельку.  
 418. Задуй мі, ветричу.  
 441. В нашім саді. Вр. 581.  
 446. Откаль соненсько. Вр. 483. а; 496. а.  
 452. а. Ей гайк, гайк.  
     б. Ей в нашим дворі.  
     в. Летіла овца.  
 467. Ей мамусь моя.  
 482. а. Откаль сонечко. в. 446.  
 490. б. Чия вина? материна.  
 491. в) Ой мамцю, мамцю. Вр. 502.  
 493. в. Ей впала мушка.  
 496. а. Откаль соненсько. в. 446.  
 502. Боже, Боже, як мі гірко. в. 491. в.  
 504. Янчику, Янічку.  
 506. Чия ти, Ганічко.  
 522. б. Жеби ти бив паробочок. в. V. 522. а.  
 529. б. Добра трава.  
 539. Як я піду на Мадяр.  
 570. б. — в. 349.  
 581. В нашим саде. в. 441.  
 583. в) Як-см ішла брез ліс. в. V. 453.  
 585. Ішли панни на шпацир.  
 592. а. Йа там в лісі.  
 601. Як-см пасла.  
 603. а. Бучку при поточку. в. 23.  
 608. Гей пониже селечка.  
 612. а б. Я на береженьку.

498. а) Коло мого йогрудечка. Вр. 490. а. 598. б. Ей поніже Темешвару. в. VII.  
516. а) Ішов Янчік (2) напитий. 582. а. б.

### IX. Пісні жіноцькі ї про подружнє життя.

46. а. А роскоши мої.  
64. Бабо, гамбу тримай.  
76. Ой діти мої, діти.  
118. Скаравес яя, Боже. Вр. 316.  
128. а. Ей з єднай страни вершка. в. б.  
б. Ей а там за горов. Вр. 128. а.  
136. Долина, долина. Вр. XIV. 162. а.  
139. А моя газдиня.  
163. Така моя жена.  
170. Ой яворе, яворе.  
177. Не піду я домів.  
186. Журо моя, журо.  
233. б) Чом си не засыпавши.  
248. Ей Боже, Боже, што мі з того.  
Вр. 380. 405.  
309. Што-м заробила.  
316. Скаравесь яя, Боже. в. 118.  
376. б) Жалуеш мі, моя мила. Вр. 538. б.  
378. Ніхто мі не винен.

380. Ей Боже, Боже што-ж мі з того.  
в. 248.  
381. б. Давидова жена.  
383. Сама-м рожу посадила.  
392. Не хвалися, не ганюся. Вр. 409,  
419, 449. а.  
405. Боже, Боже, што мі з того. в. 248.  
409. Коб я була біду знала. в. 392.  
419. Як я била ще маленька. в. 392.  
423. А Боже мій. Вр. 448.  
448. — в. 423.  
449. а. Ей коби я біду знала. в. 392.  
466. а. Ей червена ружа.  
491. а) Ой я Боже мій.  
510. Про що мене головонька болить.  
538. б. Банувала моя жена. в. 376. б.  
568. б) Умерла мі жена. Вр. в)  
в. Жена мі умерла. в. б. б).

### X. Сирітські пісні.

82. Ей наш мицій Боже. в. 124.  
124. Ей яя Боже мій, Боже. Вр. 82, 280.  
133. а. Ей я єдна, я єдна.  
160. Ей яя Боже мій.  
260. а. А Боже мій, Боже.  
268. б) А під газм зелененьким.

280. Ой Боже мой, Боже. в. 124.  
310. Ей а Боже мой, Боже.  
428. в. Ей горі лученькими.  
475. Ей як я зумрем.  
477. Пліне каучур по Дунаю.  
617. Вишла вен.

### XI. Вояцькі пісні.

63. Не буду, не буду. в. 75. у.  
67. Ей овце мое, овце.  
75. у) Не будем, будем. Вр. 63, 212.  
129. а. а) Ей мамцю моя, мамцю.  
154. Ей гварила мамічка.  
212. Не буду, не буду. в. 75. у.  
232. б) Кой я масирував.  
245. Дівча з павами.  
275. Ти моя мила.  
341. Там на горі два дубики.  
348. Воснякій хліб смачний.  
356. а. А до напій заградечки.  
369. В Маластові чорна роля.

398. Засьвіти мі, ясна зоре.  
429. б. Кед я ішов машерувад. в. 433.  
433. Кой я ішов яко югас. Вр. 429. б.  
469. Шаблечка не моя.  
488. а. Широкий мостечек. в. б)  
б. Високий мостечек Вр. а в)  
в. Зельоний мостечок. в. б)  
512. А я неска тут буду.  
513. Яа там долоу генстий ляс.  
514. Кед я де, мой міла.  
533. Съвітило сонейко.  
540. Вчера вечер из вечера.  
567. Як я кедись з Кошиц.

### XII. Про еміграцію.

71. Ей неска-м ту.  
72. у) Мій муж в Гамерице.  
93. а) Ой, подме-же ми, подме. в. 347.  
233. а) Поїхав миленький.  
235. Ци ви, мамцю, спите.  
267. а б. Подме, хлопці, подме. Вр. 603. г.  
296. — в. 356. б.  
326. б. В Гамерице в салоне.  
331. б. Було колись у нас поле.

331. в. Добре тобі, моя мила.  
347. Подме-же ми, подме. Вр. 93. а);  
XIV. 144.  
356. б. Як я з краю виїжджаю. Вр. 296.  
395. А Боже мій із тов Гамериков.  
543. в. Як-ем іхав з Гамерики.  
562. А не є то на свеце.  
603. г. — в. 267. а б.

### XIII. Жартливі, насмішливі, фривольні й пяницькі.

4. Пішов мій миленький.  
14. а) Ой жеби моя мила.  
16. б. Ішов дзяд на губи.  
17. Ей не піду я домів.  
22. Не я ту, не я ту.  
30. Посмотр, дзевча.  
35. Гей подобали мі ся.  
46. б. Чудуються люде.  
49. Любой-же мя, хлонку. в. VII. 266.  
56. Ой черешня.  
62. Млинарю, млинарю.  
68. Ей там на горі вишня.  
72. в) Гварила кобила.  
93. в) Кумочко, кумочко.  
95. Боже мій любенький.  
129. б. Ей горі селом ішов.  
134. Ей такого мужа мам.  
153. Дай, Боже, добрий день.  
169. а. Ой пила, пила. в. 198.  
181. а. Бив мене муж.  
б. Дрим, бабо, дрим.  
187. Вітер дус.  
188. Боже, Боже, што ся стало. в. 566.  
190. а. На кошицькій горі. Вр. б в), 191.  
б. На зеленій траві. в. а)  
в. Пасла Ганця пави. в. а)  
191. Там в зеленім гаю. в. 190. а.  
198. Ей пила, пила. Вр. 169. а, 208, 238.  
201. а б. Ци-же-м не газдиня.  
203. На долинці раз.  
208. — в. 198.  
215. а. Де будеме спати.  
221. б. Ей оженься, Янчік.  
228. а. Ой пані кумо. Порівн. 515. а б.  
229. а. Пішла я на губи.  
236. а б в. А за нашов хижов.  
238. в. 198.  
240. а. В неділеньку рано. Вр. 334.  
б. А там за гороньком.  
244. Дзєціно моя.  
252. а б. Моя жена розум мела.  
г. А ци я пес. Вр. VII. 252. в.  
264. Де терня, там терня.  
274. А хто бачив, а хто чув.  
285. Ой мам фраїрку грубу.  
286. А в неділю пина била.  
298. Кукала зазуля.  
299. а. Іду я, скочу я.  
б. Сім ріжків орішків.  
300. Ой хлопчыта, хлопчыта.  
301. Ой вишла я на гірку.  
302. Што там маш, дзевчино. в. 324.  
303. Помикайсе, помикай.  
304. Посмотр, дзевча.  
305. Ей Боже мій.  
306. Пасли вівці молодці. Вр. 312.  
312. Сиділи си два молодці. в. 306.  
313. Не попатруй на коціша.  
324. Што там маш, дівчино. Вр. 302.  
326. в. Старалаша.  
334. А в неділю рано. в. 240. а.  
335. а. Чому-же-с ся не оженив.  
б. Єще-см ся не оженив.  
338. Там на горі черешенька. в. 592. б.  
344. б. Який мі параль.  
345. а. Тече водичка.  
б. Сіялам мачок.  
350. Дала мі мамця корову.  
358. г. Ей сам не знам.  
370. Я йсем другар.  
377. а. Оженилася.  
387. Ішла Марина.  
391. Ей на горі біла скала.  
402. Я нещасний парубочок. Вр. 407. а б.  
403. Ідзем, ідзем. Вр. 410. б.  
404. а. Керм ш, кермеш.  
б. Як мі буде, так мі буде.  
в. Подме домів.  
г. Дубе, дубе.  
407. а б. Мадяр, Мадяр. в. 402.  
408. Гуляй, гуляй.  
410. а. Я би тому не вірила.  
б. Мадяр піс. в. 403.  
411. Де-ж-ти ідеш, Олено. Вр. 436.  
412. а. Який ти, Янчіку. Вр. 465.  
424. Ей сусідко.  
426. Мила моя, премила.  
427. А мій мицій захворів.  
428. б. Бодай та карчмичка.  
г. Бодай тата коршма. в. 428. б.  
436. — в. 411.  
438. а. Ей я старому не вірила.  
в. Янчік, Янчік. в. 602.  
440. Ей я відзяв.  
442. а) Ой Боже мій любенький.  
б) Ей на горі, на горі.  
443. Добре тобі, моя мила.  
449. б. Няню, няню.  
451. А гнали гурале овце.  
452. г. На брежня стала. Вр. 484. б.  
456. Мала баба Михала.  
457. Тепер-ям ся оженив.  
465. — в. 412. а.  
480. Як мі било літ пятнайцять.  
482. Мав я вітця богатого.  
483. б. Ей там на горе дубина.  
484. б. Ей сяя гоя, лелія. в. 452. г.  
489. Тече вода з явора. Вр. 516. б)  
491. б. Ей там на горі.  
499. Ма тен циган.  
501. А я нещасливий.  
511. Наша кура рябава.  
515. а. А в неділю палюнечку пию Вр. б)  
б. А в неділю раз палюнку пию. в. а)  
516. б) Дівча, дівча (2) подь з нами. в. 489.  
517. Ідзе циган (2) до леса.  
521. а. Ой Боже мій (3) на свеце.  
531. На пецу молотил.

537. Ой умерла качмаречка.  
 544. Ци ти циган.  
 545. Обернися, дівча, раз.  
 547. Ей мороз, мороз.  
 566. Не било то, яко влони. Вр. 188.  
 574. Як-ем служив на фаре.  
 580. Ей жеби била не губаня.  
 592. б. Мам я красну загадечку. Вр. 338.  
 593. Не бой ти ся, моя мила.

#### XIV. Ріжні теми.

##### а. Протиставлення бідності й багацтва.

101. Ей калина, калина.  
 145. Пришов я до корчми.  
 166. Зелене-м посіяв.  
 167. Ей Боже май, Боже.  
 171. Ей я худобний чловек.  
 229. ж. Хоч я і худобний.  
 437. Ей югасе, югасе.  
 438. б. Боже, Боже, ниц не маме.

##### б. Історичні спомини.

129. а. г) Там пришов він на мосце.  
 150. б. Ей цісарю, цісарю.  
 468. Як-ем ішов з Будзина.

##### в. Дітські пісні.

558. Ей піду-же я в лісочок.  
 600. Ей беньки, беньки.  
 615. Кукульчико.

##### г. Поза групованим.

21. а. Ей я старий.  
 52. Ей дівчатко, лелія. Вр. 216.  
 69. Та де-ж тата йовечка.  
 80. Не тата мі кавка.  
 142. б. Не ход до нас, Янчік.  
 148. б. А ніраз я, ніраз.  
 216. Ей дівчатко, лелія. в. 52.  
 253. Ганця біла.  
 283. Побілі, побілі.

596. а. Я си хлопець газдовский.  
 602. Женихимся. Вр. 438. в.  
 605. а. б. А хлопець калушав.  
 606. Ой там на горі. Вр. 620. а.  
 613. А там долів.  
 616. А Боже май.  
 620. а. А там на горі. в. 606.  
 б. Ой ми, яко ми.  
 623. Мала баба три доньки.

297. Штири бички.  
 376. г) Ци ти, дзевча.  
 386. А сова кральова. (Іглашине весілля)  
 413. а. б. Чие-ж то полетко.  
 422. в. Виросла мі серед села.  
 428. а. Як я стадзи пойдзем.  
 462. Не ходз до нас.  
 478. б) А Боже май примилений.  
 484. а. Кой-сме капусту садили.  
 496. б. Ей качмар, качмар.  
 541. А ти старий сіваку. Вр. 596. б.  
 549. б. А на лучче зеленій. в. 569.  
 569. А на луці зелені. Вр. 549. б.  
 570. Ей буде зима.  
 576. Моя мила.  
 595. Як я стадзи повандрю.  
 596. б. — в. 541.  
 614. Приїхали (2) козаки з йобозу.

##### д. Неодноцільні пісні.

33. Казала ми мати.  
 108. Ей кед вя, мамцю.  
 117. Зазуленъко сива.  
 122. а. Ой Боже май, Боже.  
 140. Діти мої, діти.  
 144. Подме-же ми, подме.  
 162. а. Вівсейку богатий. в. VII, 168;  
      IX, 136.  
 420. А чия я, чия. в. VII, 417.  
 471. Ей біда мене з хижі жене.  
 609. Ой на лови.

Пісні галицьких Лемків досі були в нас звісні головно лише із двох збірників: Головацького й Верхратського, що далеко ще не вичерпують пісенного багацтва з той мало дослідженій закутини української землі. Хоч під етнічним оглядом спільні основи сполучують Лемківщину з іншими частинами української батьківщини, — лемківські народні пісні виявляють багато характеристичних окремішностей не лише в своїх мелодіях, але й у текстах; се позначується вже в самому засобі й доборі пісень, як показує їх перегляд і груповання по змістові.

Пісennий репертуар лемківського села складається в більшій часті з коротких дво-трістрофових співанок; вже й одна строфа може устоятися як окрема співanka. Часто на пісню складається кілька

strof, звязаних одною темою або мотивом; та ще частіше народні співець лучить свободно строфи чи то на основі асоціації думок, чи спільнога заспіву (75 β), або одного звороту, навіть одного слова, що повторюється. Однуж строфу стрічаємо раз у такому, другий раз в іншому сполученні (н. пр.: 217 і 367 в; 554 а) і 205). Буває й таке, що в одну пісню злучено строфи або групи строф, які змістом слабо пов'язані або навіть зовсім не в'язнуться з собою, і в яких можна пізнати частини ріжніх пісень (ч. 162 а). Отже й у лемківських дрібних співанках повторюється те саме явище, яке завважено при співанні східно-галицьких коломийок, польських краковяків та в.-руських частушок.

Отсе й спричинює великі труднощі, хитання й сумніви при порядкованні лемківських пісень по змістові; приходиться приділювати пісні місце в тій чи іншій групі відповідно до того, який елемент має в ній перевагу, та навіть творити окрему групу пісень з неодноцільним, мішаним змістом.

Межі дрібними співанками парубоцькими, дівоцькими, любовними й жартливими певно знайдеться чимало танкових пісень, як на се вказує їх віршовий розмір а подекуди й зміст (10, 85, 182 а б, 408, 452 а, 455). Найчастіше вживано формулою тих дрібних співанок є строфа, зложена з двох 12-складових віршів 2 (6 + 6), так само, як у польських краковяках; рідше подибуємо тут 8-складові вірші, що по 4 складаються на строфи 4 (4 + 4), подібно, як в українських шумках.

Та коли східно-галицькі коломийки, шумки, козачки а також польські краковяки, як пісні *хат' єзз'ю* танкові, мають не лише свої типові форми вірша й строф, але визначуються ще й характеристичним для кожної форми танковим ритмом<sup>1)</sup> (усі підходять під такт  $\frac{2}{4}$  із знаменням для кожного танка укладом ритмічних мотивів) — межі лемківськими піснями не повелось нам знайти такої типової танкової форми. Оттому то при порядкованні текстів не визначуємо окремої групи танкових пісень.<sup>2)</sup>

**Обрядові пісні** (І гр.), заступлені таким великим числом у давніших збірниках українських народних пісень, тепер скрізь уже починають загибати; але на Лемківщині (подібно як у західних Слов'ян) їх вимирання почалося очевидно багато скоріше і сягнуло глибше: з колядок повелось нам записати всього 3<sup>3)</sup>), — (всі зберігають типову укр. мелодію й старинну форму вірша 5 + 5); з щедрівок 1, з обжинкових пісень 3, а з гаївок збереглись ледви незначні сліди у піснях, що втратили вже свое давнє обрядове значіння. Із усіх обрядових пісень в сільниці ще й досі найсильніше держаться на Лемківщині; та лише мала їх частина (6 на 31, а саме: 375 б, 384 а б, в,

<sup>1)</sup> Форму коломийок обговорили ми в студії „Ритміка українських народних пісень“ — відбитка з Записок НТШ. Львів 1907, ст. 142—150.

<sup>2)</sup> Краковяковий ритм у лемківських мелодіях доволі рідкий (н. пр. в мел. 610 очевидно польського походження). Лемки співають подекуди й коломийки, та їх розмірно небагато і вони не є характеристичні для лемківського пісенного репертуару (287, 301, 303, 306, 308, 318, 322, 330, 331 а, 332, 334, 337, 341). Замітна річ, що коломийка на лемківському грунті подекуди змінює свою типову ритміку: 320, 331 б.

<sup>3)</sup> Ледви чи се можна пояснити несприятливою для записування колядок літньою порою.



пісні про вдову, що передає синка мандрівникам (494). Перейняті від Поляків балади „Стала нам ся новина“ (487) поширилася не лише серед Лемків, але й дальше на схід, як показують українські паралелі, а також на Моравії.

**Приколискові пісні** (IV. гр.) не так у текстах, як у мелодіях, що обєднують їх в окрему групу, виявляють тісну приналежність лемківської галузі до спільногого українського пnia. Однаке й у цій групі зазначуються окремішності лемківського типу, що виступають у текстах іх віршовій будові (— з малими вімками 6 + 6). Особливою красою визначається приколискова пісня 478: *z*) з натяками на тяжке суспільне положення сільського люду.

**Пісні парубоцькі** (V. гр.), **дівоцькі** (VI. гр.) й **любовні** (VII. гр.) виповнюють найбільші групи в нашому збірникові. Знаходимо тут пісні поширені й улюблені на всьому просторі української етнографічної території, як: 223 аб, 228 б, 229 г, 327 аб, 331 а, 445 аб, 497 б; та іх розмірно небагато, як і пісень спільних Лемкам, Словакам та моравським Чехам, подекуди й Полякам (н. пр. 336, 373, 401 аб, 508, 526, 530, 582). В піснях цієї групи по найбільшій часті виступає оригінальна пісenna творчість Лемків по обох боках карпатського хребта. Стрічаються тут правдиві перлини народньої поезії (н. пр. 41, 106, 107 а, 114 б, 218, 354, 459), подекуди з натяками на суспільне лихо в представлених бідності й багацтва (232 *z*, 438 б).

Також серед пісень про втрату вінка (VIII. гр.) побіч напливових тем (358 г. — [порівн.: Kolberg, Lud, III, 251, ч. 18], 498 *z*, 598 б) знаходимо чимало льюкального творива з прямим вказуванням на ті сфери, від яких ішла деморалізація у лемківське село (6 *z*, 113, 229 в, 239). Трагедія зведеності дівчини знаходить собі подекуди ярке освітлення (179, 254).

Межі піснями **жіноцькими** й **про подружнє життя** (IX. гр.) особливо замітні гарні варіянти загально звісних українських пісень (186, 376 б, 378, 392, 510); та знайдуться в цій групі також напливові, чужі пісні (н. пр. 248, 309) й оригінальні лемківські (до них належать мабуть 128 б, 177, 255, 568 б *z*).

**Сирітських пісень** у нашому збірнику не багато; не знаходимо тут навіть дуже поширеної й типової для репертуару галицького лірника пісні про сирітку, що плаче на гробі матери,<sup>1)</sup> хоч її варіянти, майже ідентичні з українськими, широко звісні також на Моравії.<sup>2)</sup> З пісень цього розділу найкращі 428 (мабуть місцевого походження) і 477, звісна скрізь по українських землях.

Найбільше чужого напливового елементу знаходимо в групі **вояцьких пісень** (XI. гр.); на се вказує й мова тих пісень, найбільше засмічена чужими словами й формами, як показують отєї приміри: 75 *z*, 154, 275, 356 а, 369, 429 б, 433, 469, 488 б, 513, 514, 533, 540, 567. З Лемківщини сі касарняні мотиви із деякими любовними й іншими піснями того ж типу (VII. 518, 526, 530, VI. 585) переходили в східну Галичину; могли їх сюди заносити українські рекрути безпосередно з Моравії.

<sup>1)</sup> В. Гнатюк: Етногр. Збірник II, ст. 54. — Головацький: Нар. п'єс. III. 1, ст. 272—278.

<sup>2)</sup> F. Sušil: Moravs. nár. pís. 1860, ст. 159—162, ч. 159.

равії, де за австрійських часів мусіли відбувати військову службу н. пр. в Оломунці.

Оригінального й вартного в цій групі небагато. В усікім разі замітна тут влучна характеристика кривавого жовнірського хліба: „Кельо рази вкушу, заплакати мушу“ (348). Із довших, популярних у східній Галичині пісень про жовнірську долю знаходимо тут лише один неповний варіант пісні про смерть жовніра на чужині (341).

Військовим способом попали в лемківське село та перейшли в устну традицію дві поезійки Федъковича „Марш на Італію“ й „Під Кастенедовлев“, злучені в одну вояньку пісню (398), до якої зложено очевидно вже в селянській сфері гарну мелодію, зовсім в дусі народніх пісень.

Без порівняння цінніші є лемківські пісні про зарібкову еміграцію (XII. гр.) на Мадарщину й Моравію (93, 347), як водилося за австрійських часів, і до Америки (тут належать всі інші пісні цієї групи). Усе те — пісенні новотвори; вони кидають світло на пролетаризацію селянства, що примушує безземельного Лемка до еміграції (326 б, 331 б), та на тяжкі умови праці й визискування українських робітників по фабриках і копальнях на чужині (331 в, 356 б).

На сьому підкладі розгортаються реалістичні образки родинного життя (356 б) й прекрасно осіповані особисті переживання: прощання з рідним краєм, розлука мужа з жінкою, милого з малою, дочки з матірю, поворот із звістка про смерть матері (233 *z*, 235, 267 аб, 395, 543 в).

Дві найдоціші а може й найкращі пісні цієї групи (331 б, 356 б), як показує їх мова, зложили не Лемки, а мабуть укр. емігранти із карпатських околиць східної Галичини.

Гумор, жарт, сатира, що скрізь виблискують в українській народній поезії, характеристичні також для лемківського пісенно-репертуару, в якому завоювали собі окрему доволі обемисту групу. До **жартливих і насмішливих пісень** (XIII. гр.), що зображені з життя із комічної сторони творять неначе вибір із ріжніх груп, причислили ми також пісні фривольного змісту й про пиянчення.

В цій групі, подібно як у V—VII, можна розріжнити три категорії пісень: 1) Загально звісні й скрізь поширені українські пісні, як 427 (А мій милій захвоїв), 606. (Малярі), 623. (Три бабині дочки), 198. і 515. аб (Про жінку пиячку), 240. а. (Лулька), 298, 306, 312. (Невірна жінка). 2) Чужі напливові пісні, переважно чесько-моравського походження, що заступлені в цій групі досить значним числом (240 б, 252 абг, 403, 407 аб, 410 б, 499, 544, 190 а, 370, 489, 592 б). 3) Місцеві лемківські пісні, яких набереться найбільше.

Ся остання категорія має перевагу також у групі пісень на ріжні теми (XIV. гр.).

Особливою уваги заслуговують тут пісні, у яких досить сильно відзвівається суспільна нотка — протиставлення бідності й багацтва (101, 171, 437) та домагання суспільної справедливості, н. пр.: „Ей порівнай ти, Боже, вишкіх людей зо мнов“ (167), „Хоц я і худобний, з худобного дому, так мі Панбіг світит, як і богатому“ (229 ж).

Історичні спомини про 1848 р. лише невиразно проблискують у піснях 129 а *z*, 150 б, 468.

До групи пісень на ріжні теми зачислили ми пісні співані дітьми й для дітей (558, 600, 615), пісню про пташине весілля (386), ловецьку пісню моравського чи польського походження (609), нено-одноцільні пісні, мішаного змісту, і декілька інших пісень ріжного змісту, що не підходять під групування.

Отсєй короткий перегляд пісень нашого збірника по їх змістовій порівняння з піснями, записаними в інших сторонах української землі, а також із словацькими, чеськими й польськими народними піснями приводить до ось яких висновків: 1) Пісенна творчість Лемків у своїх основах і найдавніших версоках тісно звязана з українською традиційною поезією. 2) Крім того Лемки по обох сторонах карпатського хребта вспіли витворити свій окремий і то багатий засіб пісень місцевого походження, пісень незвичних в інших сторонах української землі; притім галицькі Лемки перейняли багато пісень від закарпатських, як показують часто подибувані в піснях нашого збірника мадярські слова (н. пр. 474) та географічні назви з південного Підкарпаття. 3) Лемківський пісенний репертуар покривається підекуди — в одних групах більше, у других менче — із засобом народних пісень Словаків, моравських Чехів, подекуди й Поляків: усі вони мають деякий процент спільних пісень та пісенної теми і мотивів особливо популярних і люблених у тих країнах; се результат довговічних сусідських взаємин та живої ендозомози культурних впливів.<sup>1)</sup> Усе те спричинює окремішності лемківського пісенноного репертуару; показується, що Лемки, своїм територіальним положенням, найдальше на захід висунена вітка українського народу, як під оглядом язиковим, так також що до змісту й добору пісень і їх мелодій найдальше відбігають від рідного українського осередка.

Щоби влекшити зрозуміння пісенної текстів тим, що не знають лемківського говору, держались ми в транскрипції ось яких правил:

1) Діалектичні форми минувшого часу, що повсталі із стягнення дієприкметника присудкового на -лє, -ла, -ло із відміною дієслова *есль* пишемо разом: ходівем, ходівесь, пришлисме; так само скорочені форми дієсл. *есль* в сполучі із давньою дієсловною формою *бы*, отже: бим, бис, бісме.

2) Однакче в сполучі з іншими частями мови: прикметниками, займенниками, числівниками, прислівниками, — де форми дієслова *есль* виступають як енклітики, — відділюємо їх крисочкою: Зелен-е-ночіяв (166); ей-же-сте мі наклали (7); як-ес танцувало; та де-ес ночувало (10); так-сте мя минули (46 а); ани-им не палила (48); по што-сме ту пришли; який-ес мі цежкий (72 а); чай-сте ви го нашли (75 а).

3) Так само відділюємо крисочкою від попереднього слова енклітичне -же, -ж.

Через те впроваджуємо менче приємній для ока, але вигідніший для скорого зрозуміння спосіб писання, н. пр.: «та де-же-с ночувало»; «ци-же-м не газдиня».

<sup>1)</sup> Моравія славиться багатством і красою баладових пісень. (Се признає P. Eisner: *Volkslieder der Slaven*. Leipzig, ст. 25.) Збірник Фр. Сунція (*Moravský národní písničky* з 1860 р.) містить понад 100 балад і романсы (ч. 85—189). Однакче не місце тут торкатися складного питання про запозичування й передавання пісень від одного народа до другого. Прослідження мандрівки пісенної мотивів вимагає окремої студії, що мусілаб опертися на монографічному трактуванні кожної теми, як-се почав робити І. Франко в своїх „Студіях над українськими народними піснями“.

4) Разом пишемо придухове *й*, н. пр.: йони, йумерла; *йа*, котре тим способом відріжноюмо від займенника *я*: „На знала я, знала“ (72 а).

Нотовання фонетичних особливостей лемківського говору — се окрема ділянка, в котрій не могли ми входити. Тут заважаюмо лише прилагідно, що при декотрих записах по фонографу дуже виразно виходить *и*:

226. ловы, волы, скрыла, лішни.

367. а. Андрівки, лівки, вербінки.

Може бути, що пом. і acc. plur. у формах: шати чорнен'кої, діти прібен'кої (269) — треба звести до звука *ы*.

При зустрічі двох шелестівок тверда перед мягкою виявляє у вимові неоднаковий ступінь мягкості; тому ж пишемо *співаю* побіч *співаю*; *світи* побіч *світи*.

## Доповнення.

При вказуванні паралель до текстів і мелодій нашого збірника покористувались ми крім видань вичислених на ст. 275—6 ще й отсими збірниками:

\* Frant. Sušil: Moravské národní písničky s nápěvy do tekstu vřadenými. 2 вид.

1860 р.

\* Dr. Ferd. Tomek — Dr. Jiří Horák: Slovenské písničky z Uherskobrodská. 1926.

\* Ján Geryk: Slovenské ľudové piesne z Púchovskej doliny. Bratislava, I, 1922, II, 1926.

\* Karol Lipiński: Muzyka do pieśni polskich i russkich ludu galicyjskiego, zebranej i wydanych przez Wacława z Oleska. Lwów 1833.

\* Kar. Plicka: Eva Studeničová spieva. 1928. Вид. Matica Slovens.

## Паралелі до текстів.

(Доповнення).

- |   |   |
|---|---|
| До числа:                                       | 190. Sušil: Mor. n. p. — ч. 396.              |
| 9. Sušil: Moravs. n. p. — ч. 371.               | 192. а. „ „ „ ч. 106.                         |
| 28. „ „ „ ч. 226.                               | 194. Kolberg: Lud XII, ст. 310.               |
| 54. „ „ „ ч. 9, вар. 1,                         | 195. Geryk: Slovens. I. p. I, ч. 26.          |
| 54. „ „ „ ч. 5, 6, 10 (маля подібності).        | 199. б. Sušil: Mor. n. p. — ч. 626, вар. 3.   |
| 57. в. Sušil: Mor. n. p. — ч. 632.              | Kolberg: Lud X, 281, ч. 139.                  |
| 65. „ „ „ ч. 531, вар. 9.                       | Tomek-Horák: Slovens. p. ч. 93.               |
| 69. Гнатюк: Етногр. Збір. IX, — 68, ч. 51.      | Bartoš-Janáček: N. p. mor. — ч. 141.          |
| 75. (а) Sušil: Mor. n. p. — ч. 531.             | 212. Sušil: Mor. n. p. — ч. 341.              |
| 75. (а) Sušil: Mor. n. p. — ч. 57, ч. 43.       | 217. Sušil: Mor. n. p. — ч. 195.              |
| 81. Sušil: Mor. n. p. — ст. 662.                | Kolberg: Lud II, 135, ч. 164; VI, 106,        |
| 83. б. Sušil: Mor. n. p. — ч. 630, вар. 7; 647. | ч. 195.                                       |
| 84. Sušil: Mor. n. p. — ч. 463.                 | Kolberg: Lud IV, 152, ч. 302.                 |
| 97. „ „ „ ч. 175.                               | 227. „ „ „ ч. 419.                            |
| 98. б. (а) Kolberg: Lud IV, — 62-63, ч. 254.    | Sušil: Mor. n. p. — ч. 141.                   |
| 108. Sušil: Mor. n. p. — ч. 765.                | 229. б. Wacł. z Oleska: P. l. g. 149, ч. 412. |
| 125. „ „ „ ст. 637.                             | b. Kolberg: Lud III, 265, ч. 26; 296,         |
| 128. б. „ „ „ ст. 669.                          | ч. 66; 306, ч. 84; X, 119, ч. 45;             |
| 132. б. „ „ „ ч. 716.                           | X, 280, ч. 135; XI, 89, ч. 39.                |
| 133. а. „ „ „ ч. 531, вар. 10;                  | Sušil: Mor. n. p. — ч. 531, вар. 3.           |
| 133. а. „ „ „ ч. 682, вар. 3.                   | 232. б. „ „ „ ч. 761, вар. 2.                 |
| 165. Sušil: Mor. n. p. — ч. 262.                | 236. б. Tomek-Horák: Slovens. p. — ч. 13.     |
| 163. „ „ „ ч. 590.                              | 247. a. Wacł. z Oleska: P. l. g. 409, ч. 275. |
| 172. „ „ „ ст. 508.                             | Kolberg: Lud II, 127, ч. 145; VI,             |
| 176. „ „ „ ч. 157.                              | 112, ч. 209.                                  |
| 176. Tomek-Horák: Slovens. p. — ч. 26.          | Sušil: Mor. n. p. — ч. 770.                   |
| 182. а. Kolberg: Lud IV, — 61, ч. 247.          | 250. а. „ „ „ ч. 468.                         |
| 183. Sušil: Mor. n. p. — ч. 56.                 |   |

266. Sušil: Mor. n. p. — ч. 381.  
 269. Головацький: Н. п. II. 585, ч. 18; 712, ч. 15.  
 Чубинський: Труды V, 834, ч. 406.  
 Tomášek-Horák: Slovens. p. — ч. 20.  
 Bystroní: Pols. p. I. ст. 88.  
 Bartoš-Janáček: N. p. mor. — ч. 1.  
 Sušil: Mor. n. p. — ч. 146.  
 270. Gragger-Lüdeke: Ungar. Ball. — 39.  
 271. Sušil: Mor. n. p. — ч. 201, вар. 3.  
 275. " " ч. 767.  
 297. " " ч. 724, вар. 2.  
 326. a. " " ч. 575, вар. 3, 4.  
 340. b. " " ч. 567.  
 344. b. " " ч. 194.  
 345. a б. Kolberg: Lud X, 86, ч. 15; 313, ч. 157.  
 347. Sušil: Mor. n. p. — ч. 726, вар. 3.  
 349. " " ч. 324; ч. 795, вар. 5.  
 355. Kolberg: Lud IV, 34, ч. 166.  
 357. Sušil: Mor. n. p. — ч. 425.  
 Kolberg: Lud IX, 178, ч. 38.  
 358. б Sušil: Mor. n. p. — ч. 556; 663, вар. 2.  
 Kolberg: Lud XII, 12, ч. 22.  
 в. Sušil: Mor. n. p. — ч. 212.  
 Kolberg: Lud III, 288, ч. 54; IV, 9, ч. 113; 100, ч. 115—116; XII, ч. 25—27.  
 Гнатюк: Етн. 36. IX, 65, ч. 24.  
 r. Kolberg: Lud III, 251, ч. 18.  
 364. Sušil: Mor. n. p. — ч. 302.  
 365. б. Kolberg: Lud III, 258, ч. 20; IX, 240, ч. 100.  
 367. в. Sušil: Mor. n. p. — ч. 365, вар. 8.  
 369. Kolberg: Lud VI, 179, ч. 355 в.  
 373. " " II, 135, ч. 162; VI, 144, ч. 287.  
 386. Kolberg: Lud X, 107, ч. 33.  
 389. a. Bartoš-Janáček: N. p. mor. — ч. 2053.  
 Sušil: Mor. n. p. — ч. 30.  
 396. " " ч. 738.  
 399. " " ч. 711.  
 401. а б. " " ст. 659.  
 402. Kolberg: Lud IX, 164, ч. 26.  
 413. a. Sušil: Mor. n. p. — ч. 727, вар. 7.  
 б. Bartoš-Janáček: N. p. mor. ч. 1154.  
 415. Sušil: Mor. n. p. — ч. 586.  
 417. Kolberg: Lud X, 194, ч. 52.  
 421. Sušil: Mor. n. p. — ч. 258, вар. 3; ч. 789, ст. 633.
429. Bartoš-Janáček: N. p. mor. ч. 28, а.  
 446. Sušil: Mor. n. p. — ч. 622, вар. 6, 7, 8, (мала подібність).  
 452. в. Sušil: Mor. n. p. — ч. 196, вар. 3.  
 454. " " ст. 508.  
 459. Kolberg: Lud XII. 6—7, ч. 11—14.  
 478. " Sušil: Mor. n. p. — ч. 761, вар. 3.  
 488. б. " " ч. 416.  
 489. " " ч. 220.  
 490. б. Bartoš-Janáček: N. p. mor. ч. 531, вар. 8.  
 493. а. Головацький: Н. п. II, 711, ч. 14.  
 495. б. Sušil: Mor. n. p. — ч. 20; вар. на ст. 775.  
 Kolberg: Lud XII, ст. 308.  
 505. б. Sušil: Mor. n. p. — ч. 292.  
 514. Bartoš-Janáček: N. p. mor. ч. 778.  
 519. Kolberg: Lud XI, 199, ч. 90.  
 Sušil: Mor. n. p. — ст. 730—731.  
 521. б. " " ч. 787, ст. 628.  
 525. " " ч. 555.  
 541. Kolberg: Lud X, 192, ч. 50; 268, ч. 123.  
 555. Kolberg: Lud X, 197, ч. 55.  
 559. a. Kolberg: Lud XII, ст. 210—211.  
 Bystroní: Pols. p. I. — 72, ч. 16.  
 560. Kolberg: Lud X, 234, ч. 81; XII, ст. 220—222.  
 563. а) Kolberg: Lud XI, 197, ч. 86.  
 б) Sušil: Mor. n. p. — ст. 791—792.  
 566. " " ч. 556. f.  
 573. " " ч. 391.  
 Kolberg: Lud IX, 195, ч. 50; 216, ч. 70; 237, ч. 95; X, 96, ч. 24; 289, ч. 145; 295, ч. 147; XI, 64, ч. 32.  
 579. Sušil: Mor. n. p. — ч. 792.  
 Kolberg: Lud X, 277, ч. 129; XI, 57, ч. 10; 61, ч. 19; 180, ч. 64.  
 582. a б. Sušil: Mor. n. p. — ч. 731.  
 585. Bartoš-Janáček: N. p. mor. ч. 484.  
 587. Sušil: Mor. n. p. — ст. 774.  
 Kolberg: Lud XII, ст. 309.  
 592. б. Geryk: Slovens. I. р. ч. 43.  
 597. Головацький: Н. п. III, 149, ч. 21; 151, ч. 24.  
 Sušil: Mor. n. p. — 777.  
 Чубинський: Труды V, 1082, ч. 218.  
 609. Sušil: Mor. n. p. ст. 622.  
 611. Kolberg: Lud XII, ст. 218.  
 617. Sušil: Mor. n. p. — ч. 529.  
 623. " " ч. 786, ст. 622—624

## Паралелі до мелодій.

Покликуючись на видання народних пісень з мелодіями (перечислені на ст. 275—276 і 453) наводимо лише назвище автора; заголовок видання (в скороченні) подаємо тільки в тих випадках, коли користуємося двома або трьома збірниками одного ж автора. Мелодії, на які вказуємо, не завсіди є в повному розумінні варіантами до пісень нашого збірника. Тяжко буває означити різні ступні споріднення чи ліпше подібності й аналогії, що виступають або в цілості даної мелодії, або лише в її ритмічній чи мелодичній структурі і то часами лише ув одній частині мелодії. **Наглядне, безсумнівне споріднення звичайно зазначуємо зіркою.**

Мелодії з галицької Лемківщини досі були звісні лиш із збірника Ст. Людкевича: Галицько-руські народ. мелодії. Етнографічний Збірник ХХІІ, ч. 1416—1503.

1. Людкевич: 481\*, 482, 483.  
 Квітка: Етн. 36. 497\*.
2. Ів. Колесса: 295, ч. 6; 271, ч. 16; 293, ч. 3, (силаб. схема).
3. Kolberg: Lud III, 298, ч. 70\*; XVI, 254, ч. 405\*.
4. Ів. Колесса: 280, ч. 28.
5. Людкевич: 223; 1466\*.
6. Коцінський: I, 18.
7. Kolberg: Рок. II, 54, ч. 64.
8. Квітка: Етн. 36. 38.
9. Kolberg: Lud X, 327, ч. 163.
10. Ф. Колесса: Н. п. з Підкар. 89.
11. а. (порівн. 49) Людкевич: 320.  
 Лисенко: 36. у. п. IV, ч. 35.
12. (порівн. 83) Ів. Колесса: 273, ч. 19.  
 Людкевич: 261.  
 Sušil: до ч. 531, вар. 2.
13. (порівн. 31) а) Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 58, 59, 60, 61.  
 Людкевич: 305.
14. Kolberg: Рок. II, 267, ч. 494.
15. а б. Людкевич: 286.
16. Людкевич: 379.  
 Ів. Колесса: 155, ч. 4.  
 Квітка: Етн. 36. 23. (силаб. схема).
17. Людкевич: 1451.
18. Sušil: 725.
19. Ів. Колесса: 163, ч. 2. а.
20. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 8.
21. (порівн. 47) Людкевич: 273\*: 277\*.
22. Лисенко: Обрядові п. IV. Колядки, ст. 4, (подібність у початк. тахах).
23. Людкевич: 1423\*.
24. а б. Квітка: Етн. 36. 510.  
 Людкевич: 287, 289.  
 Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 64\*.
25. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 56\*.
26. Ів. Колесса: 155, ч. 3\*.
27. Bartoš-Janáček: 116\* в.
28. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 20\*.
29. Geryk: Slovens. I. р. II, ч. 20.
30. Людкевич: 1422\*.
31. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 91\*.
32. Bartoš: Ungar. V. 163, 177\*.
33. Людкевич: 1452\*.
34. Kolberg: Lud I, 266, ч. 35\* в. с.
35. Людкевич: 1444\* а.
36. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 90, 93\*.
37. Roger: 232\* (і текст).
38. Kolberg: Lud I, 281, ч. 38 а, м; XVI, 266, ч. 427.
39. Квітка: Нар. мел. 51, ч. 40.
40. Ів. Колесса: 30, ч. 10; 188, ч. 66.
41. Kolberg: Рок. II, 155, ч. 259. а б.  
 Wołyń 92.  
 Lud XVI, 205, ч. 225.
42. Ф. Колесса: Гаївки ч. 11.
43. (порівн. 24) Людкевич: 239; 1432\*, 1433\*, 1450.
44. Geryk: Slovens. I. р. II, ч. 98.
45. Bartoš-Janáček: 110 а. (закінчення).
46. Лисенко: 36. у. п. VI, ч. 13.
47. Людкевич: 1442.
48. (порівн. 99 а) Kolberg: Рок. II, 76, ч. 110; 217, ч. 405; 221, ч. 411.

- ч. 64; XVI, 165, ч. 113; 189, ч. 173; 224, ч. 295.

Sušil: ч. 198 (текст ч. 391).

576. Людкевич: 1445.

Лисенко: Зб. у. п. II, ч. 18. (укл. фраз).

577. Bartoš-Janáček: 59\*.

578. Людкевич: 2—9; 11 (констр. мел.); 13, 17; 18—29\*; 31—34\*; 41—45\*; 30, 35—40, 46.

Ів. Колесса: 31, ч. 1\*; 167, ч. 1\*.

Ф. Колесса: Н. Дума I, 4\*.

Квітка: Етн. 36. 89, 95.

Сенчик: 10\*.

Kolberg: Lud XVI, 163, ч. 100; 188, ч. 169; 198, ч. 193; 241, ч. 363; 244, ч. 373 (ритм. сх. і уклад фраз).

581. Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 12.

582. Bartoš-Janáček: 271. d. (деяка по-дібність).

584. Bartoš-Janáček: 439, 606\*.

Geryk: Slovens. l. p. I, ч. 8\*.

585. (порівн. 596 а.)

Квітка: Етн. Зб. 273. (констр. мел. і ритм.).

Bartoš-Janáček: 124 (перші чотири такти); 442\* (і слова); 1329 (перші такти).

Kolberg: Lud IV, 101, ч. 188 (перші такти); 108, ч. 207. (конструк. мел.); 109, ч. 212; 110, ч. 213.

586. Людкевич: 491—492, 494, 498, 501—508.

587. Людкевич: 140, 141.

Ів. Колесса: 20, ч. 25.

Kolberg: Pok. I, 137, ч. 43.

Квітка: Етн. Зб. 164; 168, 195, 197\*.

Kolberg: Lud XVI, 109, ч. 9.

Плюсайкович: 15.

Сенчик: 53, 54, 64.

Sušil: 514, вр. 2. (деяка подібн.).

590. Bartók: Ungar. V. 303\* а.

592. Bartoš-Janáček: 736.

Geryk: Slovens. l. p. I, ч. 43\* (і слова).

Sušil: 694.

595. Людкевич: 445, 446.

597. (порівн. 595).

Людкевич: 385, 389\*, 382.

Ів. Колесса: 240, ч. 2; 272, ч. 17. (констр. мел.)

Квітка: Етн. Зб. 481.

Kolberg: Pok. II, 203, ч. 374. (уклад рядків).

Лисенко: Зб. у. п. II, ч. 8.

Sušil: ч. 174; ч. 734. вр. 3. (деяка подібн.).

598. Geryk: Slovens. l. p. I, ч. 24. (мала подібн.)

599. Geryk: Slovens. l. p. I, ч. 96.

600. (порівн. 575). Людкевич: 556.

Лисенко: Обрядові п. V. (Весілля) ч. 20, 24 (подібність у характері мел.)

K. Plicka: 16, ч. 9. (мала подібн.)

601. Людкевич: 1454\*.

Ів. Колесса: 171, ч. 17.

Лисенко: Зб. у. п. V, ч. 9; ч. 5. (констр. мел. і ритм. сх.)

603. Людкевич: 328\*.

Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 101\*.

Квітка: Етн. Зб. 514\*.

605. Bartoš-Janáček: 1137. (початок такти). Tomek-Horák: Slovens. l. p. ст. 26, ч. 38 (перші 4 такти).

606. (порівн. 620).

Ів. Колесса: 47, ч. 11.

Квітка: Нар. мел. 202, ч. 197\*.

Lipiński: 150\* (укр. мел.)

607. Bartók: Volksmus. d. Rum. 181, ч. 206. (головний мотив).

609. Lipiński: 10\*. (польсь. мел. і текст).

Sušil: ч. 786, ст. 622—3\* (і слова).

611. Людкевич: 358.

Roger: 93 (ритм.).

612. Ів. Колесса: 89, ч. 6; 228, ч. 3\*.

617. Plicka: 22, ч. 15. (деяка подібн.).

619. (порівн. 484 в., 579).

Квітка: Етн. Зб. 44 (слаб. сх. і ритм.).

Ф. Колесса: Гайки 116\*.

620. (порівн. 606).

Ф. Колесса: Н. п. з Підк. 32.

Bartók: Ungar. V. 45. (останні такти).

623. Людкевич: 1009\*.

## Достережені похибки й пропущення.

- Ст. 16, ч. 52 — силабічна схема має бути:  $2(1+6+6)$   
 „ 27, „ 87 — третій вірш — м. б.: „...Гой же будеш писати“:  
 „ 34, „ 105 — пропущено означення околиці: Сяніччина.  
 „ 35, „ 109 — м. б.: „Горе, рибко, горе“  
 „ 91, „ 248 — уклад мотивів — м. б.:  $\text{A}\dot{\text{B}}, (\text{CD})^{\text{is}}\dot{\text{B}}$   
 „ 101, „ 267 а — пропущено при ключі  $\dot{\text{z}}$  на третій лінії.  
 „ 107, „ 282 — уклад мотивів — м. б.:  $\text{A}\ddot{\text{A}}, \text{ACref: }\dot{\text{A}}\text{Dref:}$   
 „ 119, „ 318 — пропущено означення місцевості: Висова.  
 „ 146, „ 374 — Ганчова  
 „ 155, „ 388 — силаб. схема м. б.:  $(\dot{b}, \dot{b}), (\dot{b}, \dot{b})$   
 „ 165, „ 409 — пропущено означення місцевості: Лосє.  
 „ 188, „ 452 г — в третьому такті — над нотою  $\dot{b}$  м. б.:  $\ddot{\text{z}}$   
 „ 197, „ 476 — пропущено другий вірш: „А хтож мені до дому принесе?“  
 „ 205, „ 491 — в тексті м. б.: „Ой йа Боже мій“...  
 „ 206, „ 491 — „ м. б.: „Ой то мя не взяв, што мя любив“.  
 „ 208, „ 493 г — другий вірш — м. б.: „Йа пришов їд ній сам пан“  
 „ 209, „ 493 е — в останньому такті м. б.:  $\text{fis}^2$  (не  $\text{f}^2$ )  
 „ 217, „ 505 а — пропустити знаки підвисщення при ключі ( $\text{fis}^1$ )  
 „ 246, ч. 562 — в передостанньому такті пропущено  $\sharp$  перед  $\text{g}$ .  
 „ 250, „ 570 а — пропущено означення околиці: Сяніччина.  
 „ 276 — 17-ий рядок з дол. — пропущено: Матеріяли до укр. етнології, XVI.  
 „ 276 — 2-ий „ „ — надруковано: „молодії“, м. б.: мелодії  
 „ 277 — 21-ий „ з гори — „ „ „поясненням“, м. б.: поясненнями  
 „ 278 — 19-ий „ „ — пропустити: Вар. 614.  
 „ 278 — 27-ий „ „ — III, ч. 31.  
 „ 279 — в паралелях до ч. 6  $\beta$  — м. б.: *Гнатюк*: Етн. Зб. IX, 68, ч. 55.  
 „ 279 — під ч. 11 пропущено: *Лисенко*: Зб. у. п. II, ст. 76.  
 „ 294 — остання цифра під ч. 88 м. б.: 603 б.в.  
 „ 299 — 9-ий рядок з дол. — надруковано: „по пасочку“, м. б.: по поточку.  
 „ 300 — 3-тій з гори — „ „ „серце“, м. б.: серце.  
 „ 303, ч. 154 — другий вірш — „ „ „Ей ту ей маш“, м. б.: Ей ту ей маш  
 „ 313 — 12-ий рядок з дол. — „ „ „ч. 309“, м. б.: 14.  
 „ 314 — під ч. 179 пропустити: Вар.  
 „ 323, ч. 220 — вірш 8-мий — надруковано: „Прийдем“, м. б.: Прийдеш  
 „ 361, „ 359 — „ 2-гій — „ „ „циганім“, м. б.: циганім  
 „ 362, „ 360  $\beta$  — „ 1-ший — м. б.: Йа там в місті і т. д.  
 „ 370 — 14-ий рядок з гори — надруковано: „ч. 386“, м. б.: 409.  
 „ 373 — 7-ий „ „ — м. б.: *Головацький*: III, в. 2, 527, ч. 1—3.  
 „ 379, ч. 422 б, — 2-а строфа — надруковано: „притомну“, м. б.: по тому.

- Ст. 381 — 22-ий рядок з гори — пропустити: *Головацький*: Н. п. II, 729, ч. 14.  
 „ 383 — при ч. 432 б vide — надруковано: „439 б“, м. б.: 560.  
 „ 385 — 12-ий рядок з гори — „288, 429 б“, м. б.: 388, 439.  
 „ 395 — 16-ий „ „ — пропустити: i-175.  
 „ 404 — 1-ий „ „ — „ i 503.  
 „ 408 — 6-ий „ „ — надруковано: „нравда“, м. б.: правда  
 „ 416 — паралелі до ч. 555 — пропущено: *Головацький*: Н. п. III, в. 2, ст. 526.  
 „ 443—445 — пісня 397 „До саду, дівчата, до саду“ (вар. 466 б), поміщена в реєстрі любовних пісень, належить до гаївок. Тут належить ма-  
 буть також пісня „На пецу молотил“ (531), вичислена між жарт-  
 ливими пісн. на ст. 445.  
 „ 449 — 12-ий рядок з дол. — надруковано: „варіант лемківський“, м. б.:  
 варіант, також лемківський.  
 „ 455 — пропущено: ч 29 — Lipiński: ч. 158.  
 „ 459, ч. 397 — пропущено: Ф. Колесса: Мел. гаївок ч. 89—93.  
 „ 461 — пропущено: ч. 508 — Ф. Колесса: Нар. п. з Підк. ч. 148.

На варіанти до текстів, розкинені під ріжними числами нашого збірника, впорядкованого по мелодіям, вказуємо під дотичними текстами; та найдоклад-  
 ніше (з доповненням пропусків) зібрано ті вказівки в уступі: „Перегляд і гру-  
 повання пісень по змістовн.“ — ст. 438—446.



## ЗМІСТ.

СТОРІНКА	
III—VII	
VIII	
IX—X	
X—LV	
LVI—LX	
LXI—LXXIX	
LXXIX—LXXII	

Мелодії.	ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО МЕЛОДІЇ	СТОРІНКА
А. Дворядкова строфа й її модифікації . . . .	1—383	1—152

I. Строфа зłożona z dwóch dwukolinkowych рядków. (Dworydкова czotyrokolinkowa strofa.) <i>Dur:</i> α) Zakінчення na tonici . . . . . β) Zakіnchenie na dolishniy dominant γ) Zakinchenie na drugomu stupni skali <i>Moll:</i> α) Zakinchenie na tonici . . . . . β) Zakinchenie na dolipinii dominant γ) Zakinchenie na drugomu stupni skali	1—177     1—58 1—70     1—22 71—91     22—29 92     29 93—157     30—51 158—171     52—56 172—177     57—58	1—58 1—22 22—29 29 30—51 52—56 57—58
II. Rozszereni formi dworydkowej czotyrokolinkowej strofii . . . . . a. Powtorennia abo podwojenia per- shoi poloviny drugiego rjadka . . . . . <i>Dur:</i> α) Zakinchenie na tonici . . . . . β) Zakinchenie na dolishniy dominant γ) Zakinchenie na tretyomu stupni skali <i>Moll:</i> α) Zakinchenie na tonici . . . . . β) Zakinchenie na dolishniy dominant γ) Zakinchenie na drugomu stupni skali	178—285     59—108 178—246     59—89 178—203     59—68 204—210     68—70 211—212     71 213—241     72—87 242—245     88—89 246     89	59—108 59—89 59—68 68—70 71 72—87 88—89 89
b. Powtorennia abo podwojenia roz- shrenoj pershoi poloviny dru- gogo rjadka . . . . . <i>Dur</i> . . . . . <i>Moll</i> . . . . .	247—253     90—93 247—249     90—91 250—253     91—93	90—93 90—91 91—93

	ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО МЕЛОДІЇ	СТОРІНКА
в. Вставка на початку другого рядка	254—263	94—100
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	254—256	94—95
б) Закінчення на долішній домінанті	257—259	95—97
<i>Moll</i> . . . . .	260—263	97—100
г. Повторення або подвоєння ріж- них частей строфи . . . . .	264—271	100—103
1. Подвоєння останнього коліна строфи .	264—267	100—101
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	264—265	100—101
б) Закінчення на долішній домінанті	266	101
<i>Moll</i> . . . . .	267	101—102
2. Подвоєння першого коліна строфи .	268—269	102—103
<i>Moll</i> . . . . .	268—269	102—103
3. Розпад першого й другого коліна . . .	270—271	103
<i>Dur</i> . . . . .	270	103
<i>Moll</i> . . . . .	271	103
г. Розширення строфи рефренами .	272—285	104—108
1. Наконечний рефрен не сплетений із бу- довою чотироколінної строфи . . . . .	272—276	104—105
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	272—273	104
б) Закінчення на горішній домінанті	274	104
<i>Moll</i> . . . . .	275—276	105
2. Рефрени розширяють чотироколінну схему	277—285	106—108
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	277—279	106
б) Закінчення на долішній домінанті	280—281	107
<i>Moll</i> . . . . .	282—285	107—108
III. Строфа зложена з двох триколінних рядків . . . . .	286—354	109—135
а. Дворядкова шестиколінна строфа	286—343	109—131
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	286—308	109—116
б) Закінчення на долішній домінанті	309—312	116—118
в) Закінчення на другому ступні скалі	313	118
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	314—339	118—129
б) Закінчення на долішній домінанті	340—342	129—130
в) Закінчення на другому ступні скалі	343	131
6. Вирівняння всіх колін дворядко- вої шестиколінної строфи . . . . .	344—346	131—132
<i>Dur</i> . . . . .	344	131
<i>Moll</i> . . . . .	345—346	132

	ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО МЕЛОДІЇ	СТОРІНКА
в. Дворядкова шестиколінна строфа		
витворена розширенням дворяд- кової чотироколінної . . . . .	347—354	133—135
<i>Dur</i> . . . . .	347—350	133—134
<i>Moll</i> . . . . .	351—354	134—135
IV. Розширені форми дворядкової шести- колінної строфи . . . . .	355—367	136—144
а. Повторення або подвоєння пер- ших двох колін другого рядка .	355—361	136—140
<i>Dur</i> . . . . .	355—357	136
<i>Moll</i> . . . . .	358—361	137—140
б. Повторення або подвоєння ріж- них частей строфи . . . . .	362—367	140—144
1. Подвоєння третього коліна в обох рядках	362—364	140—141
<i>Dur</i> . . . . .	362—363	140
<i>Moll</i> . . . . .	364	141
2. Подвоєння перших двох колін в обох рядках	365	141
<i>Moll.</i> Закінчення на долішній домінанті	365	141—142
3. Повторення усіх частей основної схеми	366—367	142—144
<i>Dur</i> . . . . .	366	142
<i>Moll</i> . . . . .	367	143—144
V. Строфа зложена з двох чотироколінних рядків (Дворядкова восьмиколінна строфа.)	368—383	144—152
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	368—371	144—145
б) Закінчення на долішній домінанті	372	145—146
<i>Moll</i> . . . . .	373—383	146—152
Б. Чотирорядкова строфа ІІІ мод фікації .	384—544	153—238
VI. Строфа зложена з чотирьох одноціль- них рядків . . . . .	384—389	153—156
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	384—387	153—155
б) Закінчення на долішній домінанті	388	155
<i>Moll</i> . . . . .	389	155—156
VII. Строфа зложена з чотирьох двоко- лінних рядків . . . . .	390—499	156—214
а. Чотирорядкова восьмиколінна строфа . . . . .	390—478	156—199
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	390—439	156—181
б) Закінчення на долішній домінанті	440—442	182

	ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО МЕЛОДІЙ	СТОРІНКА
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	443—471	183—195
б) Закінчення на долішній домінанті	472—477	196—198
в) Закінчення на другому ступні скалі	478	198—199
б. Ритмічне звуження в середніх рядках строфи VII. а. . . . .	479—499	199—214
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	479—490	199—205
б) Закінчення на долішній домінанті	491	205
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	492—498	206—214
б) Закінчення на долішній домінанті	499	214
VIII. Модифікації чотирорядкової восьмиколінної строфі . . . . .	500—515	214—221
а. Розширення третього рядка основної схеми . . . . .	500—507	214—218
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	500—503	214—216
б) Закінчення на долішній домінанті	504	216
<i>Moll</i> . . . . .	505—507	216—218
б. Розширення (повторення) четвертого або першого й третього рядка . . . . .	508—515	219—221
<i>Dur</i> . . . . .	508—513	219—220
<i>Moll</i> . . . . .	514—515	221
IX. Чотирорядкова строфа, зложеня переважно з триколінних рядків, мішаних із дво-ї чотироколінними . .	516—544	222—238
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	516—528	222—229
б) Закінчення на домінанті . . . . .	529—530	229—230
в) Закінчення на другому ступні скалі	531	230
<i>Moll</i> . . . . .	532—544	231—238
<b>В. Трирядкова строфа й її модифікації . . . . .</b>	<b>545—604</b>	<b>239—264</b>
X. а. Триядкова строфа з головною цезурою межи другим і третім рядком	545—572	239—251
<i>Dur:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	545—554	239—243
б) Закінчення на другому ступні скалі	555	243
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	556—568	244—249
б) Закінчення на долішній домінанті	569—571	249—251
в) Закінчення на горішній домінанті	572	251

	ПОРЯДКОВЕ ЧИСЛО МЕЛОДІЙ	СТОРІНКА
X. б. Триядкова строфа X. а., розширенена повторенням перших двох колін третього рядка . . . . .	573—575	251—252
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	573—574	251—252
б) Закінчення на долішній домінанті	575	252
X. в. Триядкова строфа з головною цезурою межи першим і другим рядком	576—601	253—262
<i>Dur</i> . . . . .	576—588	253—257
<i>Moll:</i> а) Закінчення на тоніці . . . . .	589—598	257—261
б) Закінчення на долішній домінанті	599—601	262
X. г. Строфа X. в. розширенена приставкою на кінці . . . . .	602—604	262—264
<i>Moll</i> . . . . .	602—604	262—264
<b>Г. Ріжні строфи . . . . .</b>	<b>605—624</b>	<b>265—272</b>
<i>Dur</i> . . . . .	605—615	265—268
<i>Moll</i> . . . . .	616—624	269—272

### Тексти.

Видання народних пісень, з яких наводимо паралелі до текстів і мелодій нашого збірника. (Доповнення на ст. 453)	275—277
Тексти з визначенням паралель	277—437
Перегляд і групування пісень по змістові	438—453
Паралелі до текстів. (Доповнення)	453—454
Паралелі до мелодій	455—462
Завважені похибки друкарські	463—464